

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

#### Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

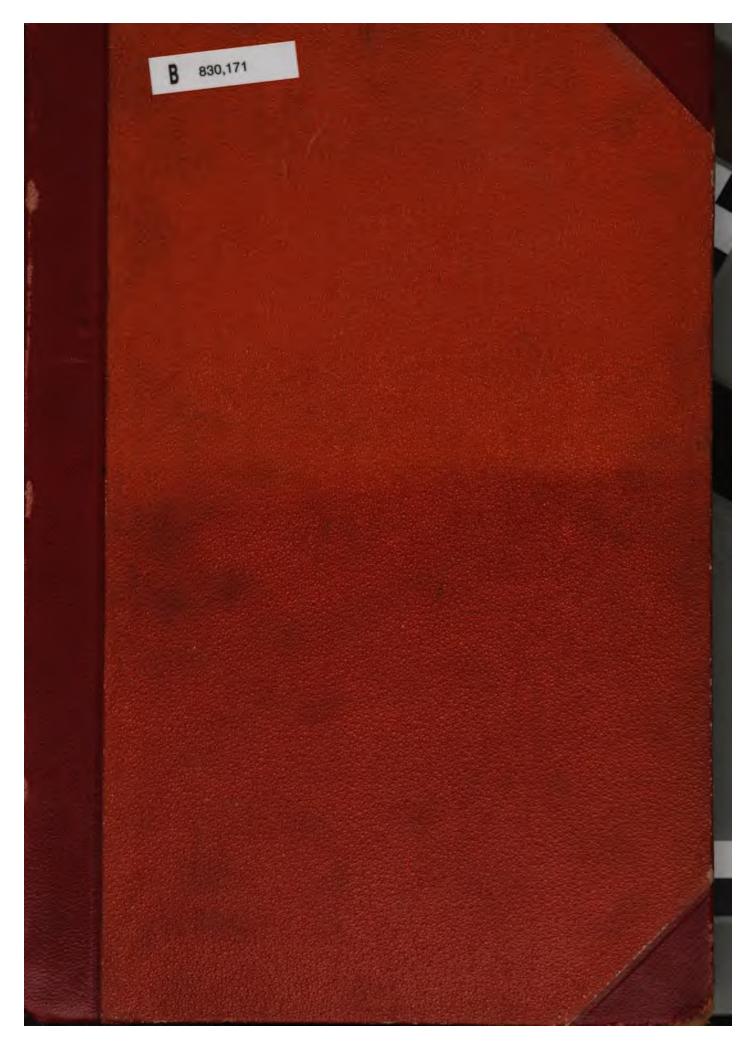
- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

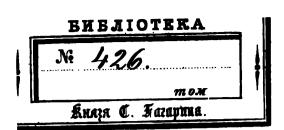
Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
  - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

# О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/







3 .R97 •

.



# PYCCKALO HCŁOŁAŁECKALO

ОБЩЕСТВЯ



# PACCKALO HCŁODAŁECKALO

# ОБЩЕСТВЯ

тони шестой.

S. NETEPEXPIZ.

1871.

Печатано по распоряженію Совъта Русскаго Историческаго Общества, подъ наблюденіемъ секретаря Общества **А. А. Половцова.** 

Типографія Императорской Академіи Наукъ. (Вас. Остр., 9 лип., № 12.)

M-St hlste... 1-29-34 19/21

# ОГЛАВЛЕНІЕ

# ШЕСТАГО ТОМА.

Письма адмирала Чичагова къ Императору Александру I. Сообщено М. И.	Cmp.
Богдановичем в	1
Письмо Императора Александра I къ адмиралу Чичагову. Сообщено М. И. Богдановичемъ	67
Бумаги графа Петра Ивановича Панина о пугачевскомъ бунтъ. Сообщено гр. В. Н. Панинымг	74
Государственные доходы и расходы въ царствованіе Императрицы Екатерины II.  Сообщено А. Н. Куломзинымъ	219
Бумаги князя Н. В. Репнина. Сообщено изъ семейнаго архива кн. $H.\ B.$ $P$ епнинымъ	305
Записка князя А. А. Чарторижского, поданная Императору Александру I, $26$ іюня $1807$ г	373
Дипломатическіе документы, относящіеся къ псторін Россін въ XVIII стольтін. Сообщено изг дълг Саксонскаго государственнаго архива въ Дрездень, профессоромъ Марбургскаго университета Э. Германомъ. Донесенія секретаря посольства Пецольда съ января 1742 г. по мартъ 1744 г.	387
Азбучный указатель именъ	

# ПИСЬМА АДМИРАЛА ЧИЧАГОВА

къ

# императору александру і.\*

(Сообщено М. И. Вогдановичемъ.)

Sire,

L'armée que j'ai l'honneur de commander est en marche; dans 25 jours elle sera sur le Dniester. J'ai cru devoir expédier le lieutenant-colonel Poleff, porteur de cette dépêche, pour examiner les moyens de passage du Dniester, rassembler des renseignemens sur la position de l'armée du général Tormassoff, sur les mouvemens de l'ennemi, les moyens d'approvisionnement et les lieux des magasins qui devront servir à cette armée, et en même temps sonder l'esprit des habitans et leur degré d'empressement à nous fournir de nouveaux moyens de résistance, si besoin sera. Il doit en-

### Ваше Императорское Величество,

Армія, которою я им'єю честь командовать въ поход'є, черезъ 25 дней она будеть на Дн'єстріє. Я счель долгомъ отправить подателя сей депеши, подполковника Полева, съ порученіемъ изсліждовать способы перехода Дн'єстра, собрать свідінія о позицін армін генерала Тормасова, о движеніяхъ непріятеля, о средствахъ продовольствія и м'єстахъ складовъ для этой армін, и вм'єстіє съ тімъ разузнать о духіз жителей и готовности ихъ къ доставленію намъ новыхъ способовъ обороны, если въ томъ будеть надобность. Потомъ онъ долженъ тахать даліве до главной квартиры Вашего

<sup>\*</sup> Переводъ.

suite continuer sa route jusqu'au quartier général de Votre Majesté et tâcher de me procurer quelques idées sur l'ensemble de nos opérations. Si je dois commander l'armée du général Tormassoff, je Vous supplie, Sire, d'en donner les ordres tout de suite, afin de perdre le moins de tems possible et de pouvoir réunir les moyens sans rencontrer beaucoup d'obstacles. Nous brûlons d'impatience d'entrer en lice, et je réponds à Votre Majesté, que tout le monde ici est très disposé à faire son devoir de la manière la plus déterminée. Nos 50 m. hommes donneront de l'ouvrage pour cent. Ils sont dans le meilleur état possible tant moral que physique.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect

Sire

de Votre Majesté Impériale le très fidèle sujet

P. de Tchitchagoff.

Le 18 juillet 1812. Bukarest.

Sire.

Le chevalier Wilson, se rendant de Constantinople au quartier général de Votre Majesté, s'est chargé de cette dépêche. Il m'en a apporté de Mr. d'Italinsky et de Mr Liston des nouvelles un peu plus fraiches, mais de la même nature que celles, que j'avais déjà sur la coopération de ses compa-

Величества и стараться доставить мит нтсколько мыслей о совокупности нашихъ дъйствій. Если мит суждено командовать армією генерала Тормасова, то умоляю Ваше Величество дать повельніе Ваше немедленно, дабы какъ можно менье потерять времени и имъть возможность собрать вст средства, не встръчая большихъ препятствій. Мы горимъ нетерпыніемъ выступить въ бой, и я ручаюсь Вашему Величеству, что вст здысь готовы исполнить свой долгъ самымъ рышительнымъ образомъ. Наши 50 т. войска зададутъ работы ста тысячамъ. Они находятся въ навлучшемъ состояніи какъ нравственномъ такъ и физическомъ.

Съ глубочайшимъ почтеніемъ имъю счастіе быть

Вашего Императорскаго Величества

върноподданнъйшій

П. Чичаговъ.

18 іюля 1812. Бухарестъ.

Ваше Императорское Величество,

Кавалеръ Вильсонъ, отправляющійся изъ Константинополя въ главную квартвру Вашего Величества, взялся доставить эту депешу. Онъ привезъ мит депеши отъ г. Италинскаго и отъ г. Листона извъстія нъсколько свъжъе тъхъ, которыя я уже имълъ о содъйствіи его соотечественниковъ. Адмиралъ Грейгъ пишетъ мит, что съ

triotes. L'amiral Greigh m'écrit, que depuis qu'il a été connu à Constantinople que les hostilités ont commencé chez nous, Mr. Liston se montre beaucoup plus disposé à faire des démarches auprès de la Porte Ottomane dans le sens de nos projets. Cela est moins utile dans ce moment, depuis que la direction de cette armée a changé. L'alliance avec les turcs ne nons avancerait guères, mais Votre Majesté observera par le contenu de la lettre de Mr. d'Italinsky, que le Reis-Effendi trouve de mauvaises raisons pour éloigner l'époque de la publication de la paix. Je crois qu'il a senti que la non-ratification de l'article secret relatif à l'Asie n'est rien moins qu'avantageux pour eux, ce qui le fait désirer de revenir sur ses pas et de régler cet article avant de publier la paix. Ils sont toujours chicaneurs, quand ils n'ont pas peur et quand ils voyent devant eux des négociateurs timides. L'allusion qu'il a faite à l'entrée de nos troupes en Servie en dernier lieu et à l'armement que je me proposai de faire en Moldavie et en Valachie. pourrait être justifiée, si je n'avais donné dans le tems des éclaircissements satisfaisans aux plénipotentiaires à Bukarest. L'envoi d'un petit corps en Servie a été motivé par le brigandage que des turcs sans aveu se sont permis contre le territoire servien, tandis que cette province se trouvait encore sous notre garantie, la paix n'ayant pas été ratifiée alors. L'armement de ces principautés s'est borné au rassemblement de troupes qui à différentes reprises ont été formées par mes prédécesseurs et licenciées.

тъхъ поръ какъ въ Константинополъ сдълалось извъстнымъ о начатіи у насъ непріязненныхъ дъйствій, г. Листонъ показываетъ гораздо болье расположенія ходатайствовать у Порты Оттоманской въ смыслѣ нашихъ предположеній. Въ настоящее время это менъе полезно, съ тъхъ поръ какъ измънилось направление этой армів. Союзъ съ турками не много бы намъ помогъ, но изъ содержанія письма г. Италинскаго Ваше Величество усмотръть изволите, что Рейсъ-Еффенди находить дурные поводы въ отдаленію времени оглашенія мира. Мнъ кажется онъ нашель, что нератификація секретной статьи касательно Азіи для нихъ выгодна, и это заставляетъ его желать отказаться и окончательно регулировать эту статью прежде публикаціи мира. Они всегда придирчивы когда не боятся и когда видять передъ собой робкихъ переговорщиковъ. Намекъ его на послъднее вступленіе нашихъ войскъ въ Сербію и на вооруженія, которыя я предполагаль сделать въ Молдавін и въ Валахін, могь бы быть справедливъ, еслибъ я тогда же не далъ удовлетворительныхъ объясненій полномочнымъ въ Бухарестъ. Отправление маленькаго отряда въ Сербію было вызвано разбоями, которые позволяли себъ турки-бродяги на сербской территоріи, тогда какъ область эта еще находилась подъ нашею гарантіею, такъ какъ миръ еще не былъ тогда ратификованъ. Вооруженія въ княжествахъ ограничились сооромъ тъхъ войскъ, которыя нъсколько разъ были образуемы моими предшественниками и потомъ распускаемы. Что касается до гражданской гвардін, то ее должно было только внести въ

Pour la garde bourgeoise elle devait être enregistrée seulement et attendre que l'alliance soit faite pour la former. Les plénipotentiaires ont été contents de cette explication et je crois que dès que la Porte aura reçu le même avis et surtout la nouvelle du commencement de l'évacuation elle se montrera plus confiante. Andreossi est arrivé à Constantinople; je crains que cela n'abaisse encore davantage la modération de Mr. d'Italinsky. La paix est ratifiée, les ratifications échangées et on ne veut ni l'écouter ni le reconnaître en sa qualité de plénipotentiaire; que restait-il à faire? s'en retourner à Bukarest; Votre Majesté ne peut pas ordonner autrement et elle m'aurait ordonné le reste.

Si c'est Andreossi cependant qui réussit à rompre cette paix, il ne me restera que l'un des deux partis à prendre. Si je suis informé que la présence de cette armée est indispensable au delà du Dniestre, je marcherai en avant sans m'embarrasser pour le moment de ce que deviendront les pays que nous allons abandonner aux Turcs, en gardant seulement quelques places fortes, comme Ismaël, Bender qui peuvent être protégées et secourues par eux. Mais si j'apprends, en m'avançant vers le Dniestre, que nos affaires dans le Nord vont bien sans cela, je rebrousserai chemin et je poursuivrai cette guerre de la manière la plus décisive. Cependant il est bien peu probable que la rupture ait lieu; au reste, j'ai tout le temps de rece-

Въ случат соединенія моей армін съ армією генерала Тормасова въ направленіи

списки, а для составленія ея надобно было ожидать союза. Полномочные удовлетворились этимъ объясненіемъ, и я полагаю, что коль скоро Порта получитъ тоже увъдомленіе и въ особенности извъстіе о началъ вывода войскъ, то и она окажетъ болъе довърія. Андреосси прибылъ въ Константинополь; боюсь, чтобы это еще болье не ослабило умъренности г. Италинскаго. Миръ ратификованъ, ратификаціи обмънены, а его не хотятъ ни слушать, ни признавать въ качествъ полномочнаго; что оставалось дълать? возвратиться въ Бухарестъ; Вашему Величеству нельзя было дать другаго повельнія, и Вы приказали бы мнъ сдълать остальное.

Если, впрочемъ, Андреосси удастся нарушить этотъ миръ, то мит не останется ничего другаго какъ прибъгнуть къ одному изъ этихъ двухъ намъреній. Если я узнаю, что присутствіе этой арміи необходимо за Дитстромъ, я двипусь впередъ, не заботясь пока о томъ, что станется съ странами, которыя мы предоставимъ туркамъ, оставивъ только итсколько укртпенныхъ мъстъ, какъ Измаилъ, Бендеры, которымъ они могутъ помогать. Если же я узнаю, подвигаясь къ Дитстру, что дъла наши на Стверъ и безъ того идутъ хорошо, я вернусь назадъ и буду продолжать войну самымъ ръшительнымъ образомъ. Впрочемъ весьма мало втроятія, чтобы разрывъ состоялся; къ тому же я успъю получить инструкціи Вашего Величества, еслибы Вы сочли нужнымъ дать мит таковыя, равно какъ и объяснительный отвтть отъ г. Италинскаго.

voir les instructions de Votre Majesté si Elle jugeait nécessaire de m'en donner ainsi qu'une réponse éclaircissante de Mr. Italinsky.

Dans le cas de la réunion de mon armée avec celle du général Tormassoff et me portant sur le Duché de Varsovie, je prie très-humblement Votre Majesté de me munir de Ses instructions relatives et à la direction des armées, et aux propositions que je pourrai mettre en avant pour faire entrevoir aux Polonais quelques équivalents à celles dont l'Emp. N. les berce. Sans un moyen quelconque de ce genre, les batailles seraient vraisemblablement sans résultats. Il serait bon, je crois, de leur annoncer que Votre Majesté Impériale compte bien leur assurer une existence politique honorable, réelle et tout autrement avantageuse pour eux que ne le fera celui qui déjà a pris tant de peuples à cette amorce. Qu'elle n'entend pas faire un royaume qui ne serait qu'une province dépendante d'un préfet. Qu'il entre dans son plan, p. e. de se déclarer roi de Pologne constitutionnel et de faire respecter leur indépendance. Enfin, Sire, si ce n'est pas cela, ce sera autre chose que nous leur présenterons, sans quoi plusieurs batailles gagnées ne nous avanceraient pas de beaucoup. Personne ne le sait mieux que Votre Majesté, qu'aujourd'hui les victoires ne sont grandes et utiles qu'en raison de leurs résultats.

Le chevalier Wilson a beaucoup causé avec moi, je crois qu'il pourra Lui rendre un rapport fidèle de tout ce que nous nous sommes dit. Il se-

Кавалеръ Вильсонъ обо многомъ говорилъ со мною; я полагаю, что онъ дастъ Вашему Величеству втрный отчетъ всего, что между нами было говорено. Весьма полезно было бы, Государь, чтобы эта армія могла тотчасъ соединиться съ армією

къ Герцогству Варшавскому, всенижайше прошу Ваше Величество снабдить меня инструкціями касательно какъ направленія армій, такъ и предложеній, которыя мнѣ можно будеть сдѣлать, чтобы обѣщать полякамъ равносильное тому, что сулить имъ императоръ Наполеонъ. Безъ какого-нибудь средства въ этомъ родѣ, сраженія по всей вѣроятности не имѣли бы никакихъ результатовъ. Я полагаю, хорошо бы было объявить имъ, что Ваше Императорское Величество намѣрены обезпечить имъ достойное политическое существованіе, истинное и гораздо болѣе выгодное того, которое сдѣлаетъ имъ тотъ, кто уже столько народовъ изловилъ на эту удочку; что Вы не имѣете намѣренія создать королевство, которое было бы ничто иное, какъ провинція въ зависимости отъ префекта; что въ Вашъ планъ входитъ напримѣръ провозгласить себя королемъ польскимъ конституціоннымъ и что независимость ихъ будетъ неприкосновенна. Наконецъ, Государь, если не это, то мы представимъ имъ что либо другое, яначе нѣсколько выигранныхъ сраженій не много насъ подвинутъ. Никому не извѣстно лучше Вашего Величества, что въ наше время побѣды велики и полезны лишь по результатамъ ихъ!

rait très utile, Sire, que cette armée puisse tout de suite se réunir à celle du général Tormassoff; à mesure que les troupes passeront le Dniestre, elles commenceront à grossir celles-là. Sans quoi, si je dois attendre la réunion de tous, cela durera jusqu'au 7 de septembre. Ne serait-il pas nécessaire d'avoir un officier intelligent auprès de chaque commandant en chef, afin qu'il puisse m'instruire de tout ce qui se passe d'intéressant dans les armées, et que les opérations aient le plus d'ensemble possible. Je me suis adressé avec une pareille proposition au prince Bagration; je ne sais si elle sera agréée. Si la Suède ouvre sa campagne il serait aussi bon, que je puisse savoir ce qu'elle va faire. Peut-être suivrons-nous une direction qui tendra à nous rapprocher.

Du reste, on ne peut que très bien augurer de tout ce qui se fait. La contrariété que N. a éprouvée à frapper son grand coup, est très utile. La saison qui avance nous devient avantageuse et l'impétuosité française s'abat en attendaut.

La Porte a annoncé la paix à Mr. Liston et elle a voulu le cacher à Mr. d'Italinsky, ce qui doit faire supposer qu'elle ne compte pas en faire la rupture de son côté, mais qu'elle a de la méfiance en nos intentions; c'est en quoi on ne peut la blâmer. Votre Majesté voudra bien voir par la lettre de Mr. Liston qu'il ne serait pas éloigné de nous proposer de sacrifier la Bessarabie, mais vraiment les Turcs ne le méritent pas.

ген. Тормасова; по мітрі того, какъ войска будуть переходить Дністрь, они будуть увеличивать сію посліднюю. Иначе, если мні придется ждать соединенія всіхь, это продлится до 7 сентября. Не хорошо ли бы иміть при каждомь главнокомандующемь смітливаго офицера, который могь бы извіщать меня обо всемь интересномь, промсходящемь въ арміяхь, и не нужно ли, чтобы военныя дійствія были какъ можно боліте согласны. Я обратился съ подобнымь предложеніемь къ кн. Багратіону, не знаю будеть ли оно принято. Если Швеція начнеть свою кампанію, мніт бы слітдовало знать о ея намітреніяхь. Можеть быть мы возьмемь направленіе, которое можеть насъ сблизить.

Вирочемъ, можно имъть лишь хорошія надежды на все то, что дълается. Помъха, испытанная Наполеономъ нанести ръшительный ударъ, весьма полезна. Приближающееся время года дълается для насъ выгоднымъ, а французскій пылъ пока ослабъваетъ.

Порта объявила о миръ г. Листону, но хотъла скрыть отъ г. Италинскаго, что заставляетъ думать, что она не намърена нарушить его съ своей стороны, но что она не имъетъ довърія къ нашимъ предположеніямъ; въ этомъ ее нельзя упрекать. Изъ письма г. Листона Ваше Величество усмотръть изволите, что онъ готовъ бы предложить намъ пожертвовать Бессарабіею, но право турки этого не стоятъ.

En attendant les ordres et les bonnes nouvelles j'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect

Sire

de Votre Majesté Impériale le très fidèle sujet

P. Tchitchagoff.

Le 22 juillet 1812 Bukarest.

Votre Majesté Impériale verra par la lettre de Mr. d'Italinsky qu'il me suppose avoir compromis les intérêts de mon Souverain et avoir agi contre Ses vues, en l'engageant par mes dernières dépêches de demander une réponse positive aux Turcs sur leurs intentions de faire l'alliance ou de la refuser, qu'il a mieux aimé se laisser humilier de toutes les manières possibles que de montrer dans cette occasion la dignité du personnage qu'il représente et la fermeté nécessaire, ce qui m'oblige de renoncer à toutes transactions avec cet homme, et puisqu'il ne veut obéir qu'aux ordres précis de Votre Majesté, c'est à savoir maintenant ce qu'elle daignera décider. Dans un cas où il aurait trouvé mes instructions trop pressantes vu l'état des choses et les embarras dans lesquels il se trouve, n'y avait-il pas moyen de les éluder d'une manière plus honnête, sans me dire qu'il ne

Въ ожиданіи повельній и хорошихъ извъстій имъю счастіе быть съ глубочай-

### Вашего Величества

върноподданнъйшій

П. Чичаговъ.

22 іюля 1812. Бухарестъ.

Изъ письма г. Италинскаго Ваше Величество изволите увидъть, что, по его интънію, я дъйствоваль противъ интересовъ моего Государя и въ противность его видамъ, приглашая его въ послъднихъ моихъ депешахъ спросить у турокъ положительный отвътъ на счетъ ихъ намъреній заключить союзъ или отказать въ ономъ; что онъ предпочель подвергнуться всякаго рода униженіямъ, что выказать въ этомъ случать достоинство представляемаго имъ лица и нужную твердость. Это обязываетъ меня отказаться отъ всякихъ сношеній съ этимъ человъкомъ, а такъ какъ онъ хочетъ повиноваться лишь положительнымъ повельніямъ Вашего Величества, то я бы желаль знать теперь, что Вашему Величеству угодно будетъ ръшить. Въ случать еслибы онъ нашелъ мои инструкціи слишкомъ настоятельными, во вниманіе къ положенію дъль и къ затрудненіямъ, въ которыхъ онъ находится, не нашель ли бы онъ средствъ обойти ихъ болье приличнымъ образомъ, не говоря мить, что онъ не дошустить, чтобы говорили, что безъ положительныхъ приказаній Вашего Величества,

sera pas dit que sans ordres précis de Votre Majesté, il a amené un état de choses contraire à vos vues. Mais c'est Pierre Fonton qui le lui fait dire, je crois, car tout ce qui déplait aux Turcs est très contraire à ses vues.

P. Tchitchagoff.

Sire.

La lettre, que Votre Majesté Impériale a daigné m'écrire de Moscou le 18 du mois passé, a versé dans mon âme tout le contentement dont elle est encore susceptible. Il se trouve que j'ai deviné vos intentions, ce qui accomplit mes voeux. Imaginez, Sire, si, d'après la manière dont vous me traitez, j'avais eu le malheur de la contrarier ou de lui déplaire, dans quel état affreux cela m'aurait plongé.

La résolution de Votre Majesté de poursuivre la guerre avec toute la vigueur possible étant d'un intérêt majeur et de la plus grande importance pour le monde entier, sert aussi de la meilleure garantie du succès. L'expérience a constaté que Napoléon, qui a triomphé successivement de toutes les guerres du cabinet et des conseils, a succombé infailliblement à toutes celles qui ont été nationales, ou par la nature du gouvernement, ou par le concours des circonstances. A commencer de l'Angleterre et l'Espagne, et de l'Egypte à St. Domingue, il a toujours été vaincu. Or, par la manière dont Votre Majesté s'y prend, en électrisant les esprits des sujets qui ne

онъ довелъ дъла до противнаго Вашимъ видамъ положенія. Но мнѣ кажется это заставляетъ его говорить Петръ Фонтонъ, потому что все что не нравится туркамъ совершенно противно его видамъ.

П. Чичаговъ.

## Всемилостивъйшій Государь,

Письмо изъ Москвы, отъ 12 минувшаго мѣсяца, коимъ Ваше Императорское Величество изволили меня удостоить, пролило въ душу мою все довольство, которое она можетъ еще воспріять. Оказывается, что я угадалъ Ваши намѣренія, и это переполняеть мои желанія. Вообразите себѣ, Государь, если бы послѣ того какъ Вы со мной обходитесь, я имѣлъ несчастіе Вамъ не угодить; въ какое ужасное положеніе это повергло бы меня.

Наштреніе Вашего Величества продолжить войну со всевозможною энергіею, будучи величайшей важности для цёлаго свёта, служить также лучшимъ ручательствомъ успёха. Опыть доказалъ, что Наполеонъ, восторжествовавъ послёдовательно во всёхъ войнахъ кабинета и совётовъ, терпёлъ пораженіе во всёхъ войнахъ, которыя были національными или по свойству правленія, или по стеченію обстоятельствъ. Начиная съ Англіи и Испаніи, отъ Египта до С.-Доминго, онъ всегда быль побёждаемъ. Такъ же какъ Ваше Величество принимаетесь за дёло, воспламеняя умы подданныхъ, которые ничего болёе не желають какъ боготворить Васъ, и дёлая ихъ невольными désirent que de l'adorer et en les faisant participer volontairement à ce but, Elle nationalise la guerre, et par conséquent oppose une force invincible à son ennemi. Le plan, qu'Elle vient d'adopter pour ses armées, est aussi d'une haute sagesse, j'ose le dire. Napoléon rencontre à chaque pas le contraire de ce qu'il attend. Il doit craindre de s'enfoncer dans l'intérieur et cependant il y est entrainé, pour ainsi dire, malgrè lui. Dieu veuille que ce système puisse être suivi avec tous les avantages qu'il peut offrir et qu'il ne soit pas dit de nous comme de tant d'autres généraux que quand ils ne savent plus que faire ils se livrent au combat.

L'armée que j'ai l'honneur de commander a pris la direction qu'il a plu à Votre Majesté de lui donner. L'avant-garde, composée de plus de 8000 h. sous le gén. lieut. Voïnoff, est déjà près de Хотинъ. Le reste de l'armée se rassemble aux environs de Фокшаны et doit se mettre en marche incessamment. Le corps qui s'est trouvé en service et dans la petite Valachie a nécessité ce retard, mais tout se réunit et tout marche d'ici, tandis que les 12 bat. d'Odessa et un équipage de la marine, que j'ai pris de Sévastopol, viennent nous rejoindre sur le Dniestre. J'ai cru, que quelques matelots pourraient m'être utiles pour le passage des rivières et tout ce que l'on peut avoir à faire dans ce genre. Le colonel Dott commande cet équipage; il m'a prié instamment de l'employer; c'est une tête chaude; on peut en tirer parti.

участниками этой цели, Вы делаете войну національною и такимъ образомъ противопоставляете непріятелю силу непобедимую. Смею сказать, что планъ принятый Вами
для Вашихъ войскъ, также проникнуть великой мудростію. Наполеонъ на каждомъ
шагу встречаеть противное тому, чего ожидаеть. Онъ долженъ бояться углубляться
во внутрь страны, а между темъ онъ вовлеченъ туда, такъ сказать, противъ воли.
Дай Богъ, чтобы этой системе можно было следовать со всеми выгодами, которыхъ
отъ нея можно ожидать, и чтобы про насъ не сказали того же, что про многихъ другихъ генераловъ, что когда они не знаютъ более, что делать, — то прибегають къ
битве.

Армія, которою я имъю честь командовать, приняла направленіе, которое Вашему Величеству угодно было ей назначить. Авангардъ, состоящій изъ болье 8 т. человъкъ, подъ начальствомъ ген.-лейт. Войнова, уже близъ Хотина. Остальная часть войска собирается въ окрестностяхъ Фокшанъ и должна въ скоромъ времени выступить въ походъ. Корпусъ, находившійся въ Сербіи и въ Малой Валахіи, былъ причиною этого замедленія, но все сосредоточивается и все выступаетъ отсюда, а 12 одесскихъ баталіоновъ и одинъ флотскій экипажъ, взятый мною въ Севастополь, присоединятся къ намъ на Днъстръ. Я полагалъ, что нъсколько матросовъ могутъ быть намъ полезны для переходовъ ръкъ и всего, что можетъ случиться подобнаго. Этимъ эки-



Les maladies du pays ont commencé à se manifester peu de jours avant le départ des troupes. Sans être mortelles elles dérangent beaucoup cependant; je fais amener tous les malades sur des chariots qui suivent les régiments. Chemin faisant ils se rétablissent. C'est une période, dit-on, qu'il faut supporter comme ou supporte la peste en Turquie. Ce qui fait voir que notre séjour dans le voisinage de ces barbares n'a pas été sans fruit, nous avons àppris à déraisonner à la turque. Quant à moi en particulier, n'ayant pas été assez longtemps dans le pays, j'ignore cette manière de se soumettre avec insoucience et apathie aux influences des localités. Je suis sûr que si j'avais pu en être prévenu à tems on aurait pu prendre des précautions à Bukarest contre la fièvre, comme on auroit pu en prendre à Constantinople contre la peste. Mais tout ceci ne peut plus être bon que pour l'avenir.

Demain je quitte Bukarest pour me rendre à Фокшаны, faire partir les troupes tout de suite et me mettre à faire une petite tournée sur les bords du Danube, voir Braïloff, Ismaël etc. etc. pour ne point quitter les contrées sans avoir vu nos nouvelles acquisitions et le plus important de nos restitutions. De là j'irai droit à Yassi, j'y arriverai avant les troupes et je serai à tems sur le Dniestre pour le passer avec mon avant-garde. Je laisse les autrichiens dans une peur terrible derrière leurs abattis et leurs retranchements; ils ne commenceront à respirer que lorsque nous serons sortis. Tous

паженъ командуетъ полковникъ Доттъ; онъ убъдительно просилъ меня употребить его въ дъло; это горячая голова: имъ можно воспользоваться.

Болёзни въ странъ начали показываться за нѣсколько дней до выступленія войскъ. Хотя онъ не смертельны, но очень безпокоять. Я приказаль всёхъ больныхъ везти на обозахъ, слѣдующихъ за полками. Дорогою они поправляются. Это періодъ, который, говорять, должно перейти какъ переносять чуму въ Турціи. Что наше пребываніе въ сосѣдствѣ этихъ варваровъ было не безплодно видно изъ того, что мы выучились бредить по турецки. Что до меня собственно касается, то я не довольно пробылъ въ странѣ, чтобы умѣть съ безпечностью и апатіею подчиняться вліяніямъ мѣстностей. Я увѣренъ, что если бы могъ быть предупрежденъ во время, то можно бы было принять въ Бухарестѣ мѣры предосторожности противъ лихорадки, также какъ можно бы было принять таковыя въ Константинополѣ противъ чумы. Но все это можетъ быть годно только въ будущемъ.

Завтра я вытажаю изъ Бухареста въ Фокшаны, выведу тотчасъ войска и сдълаю маленькую потадку на берега Дуная, осмотрю Браиловъ, Измаилъ и пр., дабы не покинуть страны, не видавъ новыхъ нашихъ пріобрітеній и, что всего важніте,—нашихъ возвращеній. Оттуда я потду прямо въ Яссы; прітду прежде войскъ и во время буду на Дитстрт, чтобы перейти его съ своимъ авангардомъ. Я оставляю австрійцевъ въ ужасномъ страхт за ихъ застками и ретраншементами; они вздохнутъ лишь

les mouvemens des troupes qui ont eu lieu de ce côté ont toujours porté l'empreinte d'alarme. Le bruit court ici qu'ils ont fait marcher plusieurs régiments dans la Bukovine, pour se rapprocher du corps de Schwarzenberg peut-être. On nous a donné plusieurs nouvelles vagues sur des avantages que nous avons eus contre les français, mais jusqu'àprésent je n'ai rien reçu d'officiel à cet égard. Si la chose est vraie, c'est bien dommage qu'on se communique avec si peu d'empressement. On a dit qu'une armée ennemie de 100 m. h. a été détruite, que Macdonald est pris, et rien ne se confirme. Je crains, Sire qu'on ne se soit mis en tête d'observer un secret mal entendu, ce qui nous arrive de tems en tems.

J'ai l'honneur de présenter ci-joint à Votre Majesté un rapport relatif à des récompenses méritées par quelques habitans de ce pays dévoués à la Russie. Je supplie de les agréer, Sire, car je puis l'assurer que j'ai été bien circonspect dans le choix. Le vestiar Nentchoulesko, dirigé par le Métropolitain Ignace, a rendu les plus grands services par les secours pécuniaires et tous ceux que le pays offre. J'ai l'honneur de présenter, pour l'inspection de Votre Majesté un état comparatif des sommes que j'ai trouvées dans la caisse et ce que j'emporte. L'augmentation est principalement dûe au Métropolitain et au Vestiar. J'ai déjà fait ma représentation à Votre Majesté, quant au premier; je la supplie de nouveau, de ne pas me refuser cette grâce; c'est un homme vraiment essentiel et unique pour nous. Ne

тогда, когда мы выступимъ. Всё движенія войскъ, какія были съ этой стороны, всегда носили на себё тревожный отпечатокъ. Здёсь ходитъ слухъ, что они отправили нёсколько полковъ въ Буковину, для того можетъ быть, чтобы приблизиться къ корпусу Шварценберга. До насъ дошли нёкоторыя смутныя извёстія о нашихъ успёхахъ надъ французами, но до сихъ поръ я не получалъ ничего офиціальнаго на этотъ счетъ. Если это правда, то жаль, что такъ медлятъ сообщеніемъ. Говоритъ, что 100 тысячная непріятельская армія разбита, что Макдопальдъ взять, и ничто не подтверждается. Боюсь, Государь, чтобы не вздумали хранить тайны некстати, что съ нами иногда случается.

Имъю счастіе представить при семъ Вашему Величеству подробное донесеніе о наградахъ, заслуженныхъ нъкоторыми здъшними преданными Россіи жителями. Осмъливаюсь пспрашивать сонаволенія Вашего, ибо смъю увърить, что быль очень остороженъ въ выборъ. Вестіаръ Ненчулеско, направляемый интрополитомъ Игнатіемъ, оказалъ величайшія услуги денежными пособіями и всти другими доставляемыми страною. Повергаю на воззрѣніе Вашего Величества сравнительную въдомость суммъ, найденныхъ мною въ кассъ и того, что я увожу съ собою. Приращенію главнымъ образомъ обязаны митрополиту и Вестіару. О первомъ я уже входилъ съ представленіемъ къ Вашему Величеству; вновь умоляю не отказать мнѣ въ сей милости—это дъйствительно необходимый для насъ и единственный человъкъ. Не имъя болье воз-

pouvant pas continuer son séjour ici, il compte s'établir à Vienne où il maintiendra et même pourra étendre son cercle d'influence sur tous les peuples que nous voulons favoriser. J'ai cru ne pouvoir pas faire moins, que de lui faire toucher, au nom de Votre Majesté, une somme de 2000 ducats pour les frais de son voyage et son nouvel établissement jusqu'à ce que vous ayez daigné fixer son traitement, Sire!

J'ai eu toutes les peines du monde à calmer les pauvres Serviens. C'est vraiment une des meilleures nations que je connaisse; ils sont prêts à mourir pour leur indépendance; leur haine pour les turcs est implacable; cependant je crois être parvenu à les persuader qu'il fallait dissimuler vis-à-vis les turcs pour le moment, que nous reviendrons aussitôt que cela sera possible et qu'ils ne sont pas les seuls qui se soumettent aujourd'hui à une condition humiliante à la vérité, mais indispensable par les circonstances, qui est d'admettre les garnisons turques dans leurs places fortes. Je leur ai cité la Prusse qui s'y est soumise, et que l'Autriche même n'est pas beaucoup plus honorablement traitée. Que tout dépend du salut de la Russie. Son triomphe doit relever le parti opprimé, sa chûte entrainerait celle de toute l'Europe. Que la Russie est tenue par conséquent de réunir tous les moyens pour repousser l'attaque de toutes les puissances, quoique malgré elles, réunies contre elle, et que c'est à cause de cela que Votre Majesté a rappelé cette armée. Je leur ai donné de l'argent et des munitions,

можности оставаться здёсь, онъ намёренъ поселиться въ Вёнё, гдё онъ будетъ поддерживать и даже можетъ увеличить свое вліяніе на народности, которымъ мы хотимъ благопріятствовать. Я счелъ невозможнымъ сдёлать менёе какъ вручить ему, отъ имени Вашего Величества, 2 т. червонцевъ на путевыя его издержки и новое обзаведеніе, пока Вашему Величеству не благоугодно будетъ опредёлить ему содержаніе.

Мнт крайне трудно было успокоить отдиных сербовъ. Это дтиствительно лучшая изъ націй, какихъ мнт удавалось встртчать; они готовы умереть за свою независимость; ненависть ихъ къ туркамъ неукротима; впрочемъ кажется я усптъ убтрить ихъ, что необходимо на время притворяться съ турками, что мы вернемся какъ только вто будетъ возможно; что не одни они подчиняются нынт условію, хотя и дтиствительно унизительному, но вызванному обстоятельствами, т. е. принятію турецкихъ гарнизоновъ въ ихъ кртпостяхъ. Я привелъ имъ въ примтръ Пруссію, которая этому подчинилась, да и съ Австрією обошлись немного достойнте. Все зависить отъ спасенія Россіи. Торжество ея должно поднять угнетенныхъ; паденіе повлекло бы за собою и паденіе всей Европы. Россія слідовательно обязана собрать всть средства, чтобы отразить нападеніе столькихъ державъ соединившихся, хотя и противно ихъ воли, противъ нея, и потому-то Ваше Величество отзываете эту ар-

bien en secret, pour les cajoler. J'espère encore conserver leur confiance en nous.

Je mets sous les yeux de Votre Majesté l'organisation d'un gouvernement provisoire que j'institue en Bessarabie. J'espère que vous ne souffrirez point pour le moment, Sire, que Votre administration s'en mêle; si non, elle saura déranger tous nos plans futurs. Si les mesures que je propose sont défectueuses, je tâcherai de les corriger d'après les observations de Votre Majesté et les instructions qu'elle daignera me donner.

Je ne puis m'empêcher de rendre toute la justice que mérite mon principal collaborateur dans toutes les affaires de quelque importance, le comte Capodistrias. Sa passion pour se rendre utile, ses connaissances et ses sentimens nobles et délicats sont de vrais titres à la bienveillance de Votre Majesté. S'il n'est point contraire à sa justice, je crois que le grade de conseiller d'état actuel serait une récompense aussi convenable que bien méritée pour cet individu.

Je viens de recevoir, à l'instant même, des nouvelles de la Servie. Leur chef a montré un très grand caractère dans cette occasion. Il est entré dans toutes nos vues et sous tous leurs rapports; il a harangué et calmé les inquiétudes du peuple. Nos troupes, en les quittant, sont accompagnées de larmes et de toutes les démonstrations d'une véritable fraternité. On leur fournit les chariots, les provisions, le vin, d'une station à

мію. Я далъ имъ денегь и припасовъ, весьма секретно, чтобы ихъ обласкать. Надъюсь еще удержать ихъ къ намъ довъріе.

Повергаю на воззрѣніе Вашего Величества организацію временнаго правительства, которое я учреждаю въ Бессарабіи. Надѣюсь, Государь, что Вы не допустите на время, чтобы администрація Ваша вмѣшалась въ это дѣло; нначе она съумѣетъ разстронть всѣ наши будущіе планы. Если предлагаемыя мною мѣры недостаточны, я постараюсь ихъ исправить по указаніямъ Вашего Величества и по инструкціямъ, какія Вамъ угодно будетъ мнѣ начертать.

Не могу отказать сеобъ отдать полную справедливость сотруднику моему во всъхъ дълахъ нъкоторой важности, графу Каподистріа. Страсть его быть полезнымъ, познанія и благородныя чувства дають ему полное право на благоволеніе Вашего Величества. Если это непротивно справедливости, я полагаю, что чинъ дъйствительнаго статскаго совътника быль бы столь же приличною какъ и заслуженною для него наградою.

Сію минуту получиль я извъстія изъ Сербіи. Предводитель ихъ оказаль въ этомъ случать весьма много характера. Онъ во встать отношеніяхъ дтйствоваль согласно нашимъ видамъ; онъ произнесъ ртчь народу и усмирилъ его безпокойство. Войска наши, оставляя ихъ, провожаемы слезами и встин знаками истиннаго братства. Ихъ снабжають обозами, припасами, виномъ съ одной станціи до другой. Это не походъ,

l'autre. Ce n'est pas une marche, c'est une partie de plaisir qu'elles font chez leurs amis et confrères. Le seul reproche qu'ils nous font, c'est de ne pas en prendre quelques milliers pour agir contre les français, comme je le leur avait fait espérer. C'est un trésor pour nous, que cette nation, Sire. Je ne négligerai, ni ne ménagerai aucun moyen pour entretenir cette noble et précieuse disposition. Ils ne prononcent jamais autrement le nom de Votre Majesté que notre Empereur Alexandre; les envoyés des turcs, pour les sommer de se rendre, ont été invités à dîner chez Черной Георгій, qui les a obligés de boire à la santé de Votre Majesté et ensuite il a bu à celle du grand-seigneur.

On avait fait courir le bruit d'une grande révolte à Constantinople qui ne parait pas se confirmer. Cependant je n'ai pas encore de nouvelles sur la publication de la paix dans cette capitale, ni la reconnaissance de Mr. Italinsky en qualité de Ministre de Russie. On dit que le projet d'armer les peuples chrétiens a effrayé la Porte par le plaisir que cette nouvelle avait causé à tous les grecs et le reste des chrétiens. Il faut avouer, Sire, que tout était favorable pour notre premier projet; la plupart des habitants de la Bosnie même allaient prendre les armes pour nous, mais nous aurions été embarrassés ensuite pour les provisions, sans le concours des Anglais, qui eux mêmes n'en ont point.

Malgré le projet que j'avais eu de maintenir ma correspondance avec

Не смотря на мое намърение поддерживать переписку съ миссиею нашею въ Констонтинополъ, я вынужденъ отъ него отказаться съ тъхъ поръ, какъ г. Италинский

а прогулка у друзей и собратій. Единственный ихъ упрекъ намъ, что мы не беремъ изъ нихъ нъсколько тысячъ, чтобы дъйствовать противъ французовъ, какъ я имъ подавалъ на то надежды. Эта нація для насъ сокровище, Государь! Не упущу и не пренебрегу никакимъ средствомъ, чтобы поддержать это благородное и драгоцънное расположеніе. Никогда они не произносятъ иначе имени Вашего Величества, какъ нашъ Императоръ Александръ; турецкіе посланные, прибывшіе, чтобы требовать ихъ сдачи, были приглашены къ объду къ Черному Георгію, который заставилъ ихъ пить за здоровье Вашего Величества, а потомъ онъ выпилъ за султана.

Распустили было слухъ о большомъ возмущения въ Константинополѣ, который, какъ кажется, не подтверждается. Впрочемъ я еще не имѣю извѣстія объ обнародованіи мира въ этой столицѣ, ни о признаніи г. Италинскаго въ качествѣ русскаго посланника. Говорятъ, что проектъ вооруженія христіанскихъ племенъ напугалъ Порту по удовольствію, съ которымъ это извѣстіе было принято греками и остальными христіанами. Надо сознаться, Государь, что все благопріятствовало нашему первому проекту; большинство жителей Босніи собирались даже уже взяться за оружіе за насъ; но это бы насъ впослѣдствіе затруднило касательно продовольствія, безъ содѣйствія англичанъ, которые сами его не имѣють.

notre mission à Constantinople, je suis obligé d'y renoncer depuis que Mr. Italinsky a montré de la méfiance et du mépris pour mes instructions. Si au lieu de se laisser intimider et humilier, il avait demandé ses passeports, les turcs auraient tout-de-suite publié et la paix et sa reconnaissance.

L'alliance est aujourd'hui inutile, et pour l'avenir, ce sera tout autre chose qu'il faudra faire, ce que j'étais bien aise de retrouver dans la lettre dont Votre Majesté m'a honoré.

Ramis-Pacha, qui a l'honneur d'être connu de Votre Majesté, a désiré me voir; je le lui ai permis. Arrivé ici, il m'a communiqué son projet qui a besoin de la sanction Impériale. Il demande la permission de rentrer dans son pays avec 2000 h. qui se trouvent être de ses amis parmi les prisonniers de guerre et il me demande 2000 fusils pour les armer. Il compte pouvoir s'emparer de Giourgiéva avec cela, de s'y maintenir. Ensuite maître de cette forteresse, il parviendrait à se faire nommer par le Sultan, qui a de l'amitié pour lui, Silistrie Valessi, ou gouverneur de quelqu'autre place frontière. Je crois, que si nous voulons poursuivre nos projets sur la Turquie, qu'il vaut mieux garder chez nous cet homme, mais si le grand plan devait être abandonné, il pourrait nous être utile comme un individu marquant par l'estime de son souverain, par ses qualités personnelles et sa reconnaissance pour les bontés insignes de Votre Majesté. En dernier résultat, si j'ose énoncer mon opinion, je crois qu'il faudrait attendre jusqu'à ce que l'horizon s'eclaircisse un peu devant nous.

выразплъ недовъріе и неуваженіе къ моимъ инструкціямъ. Если бы вмъсто того, чтобы допустить униженіе и острастку, онъ потребовалъ свои паспорты, турки тотчасъ бы обнародовали миръ и его признаніе.

Союзъ нынъ оезполезенъ, а въ оудущемъ надобно будетъ дъйствовать совершенно иначе; я весьма радъ оылъ найти подтверждение этого въ письмъ, коимъ Ваше Величество меня удостоили.

Рамисъ-Паша, который извъстенъ Вашему Величеству, пожелалъ меня видъть; я ему это позволилъ. Прибывъ сюда, онъ сообщилъ мит проектъ, который требуетъ Высочайшаго утвержденія. Онъ проситъ позволенія возвратиться на родину съ 2 т. его друзей-военноплітныхъ и проситъ у меня 2 т. ружей для ихъ вооруженія. Онъ считаетъ возможнымъ такимъ образомъ овладіть Джіуржевомъ и тамъ удержаться. Потомъ, овладітвъ этою крізпостію, онъ надітся, что султанъ, который къ нему питаетъ дружбу, назначить его Силистріи Валесси, или губернаторомъ какого-нибудь другаго пограничнаго пункта. Я полагаю, что если мы хотимъ преслідовать наши предположенія въ отношеніе Турціи, то лучше удержать его у насъ; если же мы должны покинуть большой планъ, то онъ могь бы быть намъ полезенъ какъ человіткъ, пользующійся довітріемъ своего государя, равно по своимъ личнымъ качествамъ и признательности къ великимъ благодітніямъ Вашего Величества. Однимъ словомъ, если я смітю

Je supplie Votre Majesté de donner ses ordres pour mettre l'armée que je commande au complet, en me désignant les dépôts des recrues d'où je puisse en tirer, en cas surtout que ceux qu'Elle m'avait indiqués une fois soient changés. Il nous manque près de 15,000 h.

Je n'ai pas eu des nouvelles du général Carbonnier qui doit être, à l'heure qu'il est, ou mort, ou guéri; dans ce dernier cas Votre Majesté aurait doublé mes moyens, si Elle voulait me l'envoyer. Il n'y a rien ici qui n'en soit à une distance infinie sous tous les rapports possibles.

J'espère que les dépêches, que j'ai eu l'honneur d'expédier à Votre Majesté par le lieutenant-colonel Poleff et le général Wilson, lui sont parvenues et que par là Elle n'aura pas été sans nos nouvelles.

Les autrichiens prétendent observer la plus stricte neutralité vis-à-vis de nous. Ayant appris la marche de nos troupes, ils ont envoyé au général Voïnoff un aide-de-camp du commandant de la Transylvanie, en déclarant les ordres précis de la cour relatifs à l'observation de la neutralité et lui demandant ce que signifiait son approche des frontières de l'Autriche. Voïnoff a répondu qu'il ne s'approchait des leurs que pour gagner les siennes et qu'ils pouvaient être tranquilles sur ce compte. Je n'ai jamais vu de meilleure disposition à la terreur panique que celle de ces gens-là. Le consul en partant a écrit au comte Capodistrias ces lignes: «Je ne puis «m'éloigner de ce pays sans vous prier Mr. le comte de présenter à Mr.

высказать свое митніе, я полагаю, что лучше дождаться пока горизонтъ передъ нами итсколько прояснится.

Умоляю Ваше Величество повельть привесть въ комплектъ командуемую мною арміею, указавъ мнъ мъстности откуда я могу набрать рекрутъ, особенно если тъ, которыя мнъ однажды указаны, измънены. Намъ не достаетъ около 15 т. человъкъ.

Я не получаль извъстій отъ генерала Карбонье, который въ настоящую минуту должно быть умеръ или выздоровъль; если онъ здоровъ, то Ваше Величество удвоили бы мои средства, еслибъ Вамъ угодно было мит его прислать. Здъсь нътъ ничего, чтобы во всевозможныхъ отношеніяхъ не было отъ него на безконечномъ разстояніи.

Надъюсь, что Вашимъ Величествомъ получены отправленныя мною съ подполковникомъ Полевымъ и съ генераломъ Вильсономъ депеши; слъдовательно Вы не безъ извъстій обо мнъ.

Австрійцы утверждають, что соблюдають противъ насъ строжайшій нейтралитеть. Узнавъ о ходѣ нашихъ войскъ, они послали къ генералу Войнову адъютанта трансильванскаго коменданта съ объявленіемъ положительнаго приказанія ихъ двора о соблюденіи нейтралитета и съ вопросомъ, что значить его приближеніе къ границамъ Австріи. Войновъ отвѣчалъ, что онъ приближается къ ихъ границамъ только для того, чтобы достигнуть своихъ, и что они на этотъ счеть могутъ быть спокойны. Я никогда не видалъ большаго расположенія къ страху какъ у этихъ людей.

«l'amiral mes respectueux hommages et de lui offrir mes très humbles re-«mercimens de toutes les marques de bienveillance qu'il a bien voulu me «donner pendant qu'il commande ici: j'en serai toujours penétré de recon-«naissance».

Depuis son départ, il a écrit à notre consul de Hermanstadt, que le commandant de la Transylvanie a vu avec satisfaction les soins que S. E. mettait à faciliter la correspondance et les communications commerciales entre les deux pays; que le commerce et la correspondance, auxquels le commandant Autrichien donnera également de son côté appui et protection, ont déjà lieu et que les plus grandes facilités seront faites aussi par les autrichiens en réciprocité.

Voici, Sire, sur quel pied nous nous sommes séparés de ces voisins, ce qui est, je crois, conforme aux vues de Votre Majesté. Ils ont ouvert et fermé leurs frontières dix fois alternativement; une fois, à la suite de cette fermeture, ils m'ont proposé de permettre le commerce de boeufs et de chevaux, mais sans que les hommes les conduisent; je leur ai répondu que j'y consentais, s'ils peuvent engager les boeufs à venir chez eux tous seuls.

C'est sous le plus grand secret que je confie à Votre Majesté l'état des finances de cette armée, car, si on vient à l'apprendre, il serait possible

Консуль уважая написаль графу Капод' Истріа следующее: «Не могу выехать изъ сграны не выразивь вашему сіятельству просьбы засвидетельствовать г. адмиралу мое глубочайшее уваженіе и искреннейшую благодарность за всю благосклонность, которую онъ мне оказываль во время его здесь командованія. Я вечно буду проникнуть признательностью».

Послѣ отъѣзда онъ писалъ нашему консулу въ Германштадтѣ, что комендантъ Трансильваніи съ удовольствіемъ видѣлъ работы Его Превосходительства къ облегченію корреспонденціи и торговыхъ сообщеній между обѣими странами; что торговля и корреспонденція, которымъ австрійскій комендантъ съ своей стороны окажетъ поддержку и покровительство, уже существуютъ и что австрійцами взаимно будутъ сдѣланы величайшія облегченія.

Вотъ, Государь, какимъ образомъ мы разстались съ этими сосъдями, что, я полагаю, сообразно съ видами Вашего Величества. Они десять разъ поперемънно открывали и запирали свои границы; однажды, вслъдствіе закрытія, они предлагали мит позволить торговлю быками и лошадьми, но безъ проводниковъ; я отвъчалъ, что согласенъ, если они могутъ уговорить быковъ придти къ нимъ однихъ.

Подъ величаниею тайною сообщаю Вашему Величеству финансовое положеніе этой армін, ибо если это узнають, то весьма возможно, что обратять эти деньги на

qu'on veuille détourner cet argent pour d'autres usages tandis qu'il faudrait le conserver pour nos projets à venir.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect

Sire

de Votre Majesté Impériale le très fidèle sujet

P. Tchichagoff.

Bukarest. Le 2 août 1812.

P. S. Au moment où j'allais cacheter cette lettre, on m'apporte une petite monnaie bien remarquable, que je prends la liberté d'envoyer à Votre Majesté. J'aime à la regarder comme de bonne augure. Cest une pièce grecque d'Alexandre le grand. La superstition d'esprit est une lâcheté ou une faiblesse et dès lors indigne d'approcher de Vous, Sire, mais ceci c'est une superstition de coeur qui exprime un sentiment et des voeux et à ce titre doit être tolérée.

Sire.

La veille de mon départ de Bukarest, c'est-à-dire le 2 du courant, j'ai eu l'honneur d'adresser mes dépêches à Votre Majesté Impériale par un des Pisany. Au moment de me mettre en voiture j'ai reçu un autre Pisany de Constantinople. Mr. Italinsky me mande qu'à la fin la Porte s'est

другое употребленіе, тогда какъ слѣдовало бы ихъ сохранить для будущихъ нашихъ предположеній.

Съ глубочайшимъ почтеніемъ имѣю счастіе быть

Вашего Величества

върноподданный П. Чичаговъ.

Ваше Императорское Величество,

Наканунт отътада моего изъ Бухареста, т. е. 2 текущаго итсяца, я имтълъ счастіе отправить Вашему Величеству депеши мои съ однимъ изъ Пизани. Въ ту же минуту когда я садился въ карету, пріталь ко мит другой Пизани изъ Константинополя. Г. Италинскій увтдомляеть меня, что Порта наконецъ ртшилась признать

<sup>2</sup> августа 1812, Бухарестъ.

Р. S. Я запечатываль уже письмо это когда мит принесли весьма замъчательную маленькую монету, которую пріемлю смілость послать Вашему Величесству. Я смотрю на нее какъ на хорошее предзнаменованіе. Это греческая монета Александра Великаго. Суевтріе разума есть низость или слабость и поэтому недостойно касаться Васъ, Государь, но это есть суевтріе сердца, выражающее чувство и желанія, и какъ таковое должно быть терпимо.

décidée à le reconnaître en sa qualité de ministre plénipotentiaire. Ses dépêches seront communiquées au chancelier qui les mettra sans doute sous les yeux de Votre Majesté. La lettre que Mr. Italinsky a écrite au Reiss-Effendi est assez énergique, aussi elle a produit un bon effet; je ne concois pas après cela comment lui et Mr. Liston peuvent-ils s'imaginer que ce n'est que par la douceur, la modération et la complaisance qu'on obtient ce que l'on veut de ce ministère. La conduite d'Andreossi, qu'ils qualifient comme pleine de hauteur et d'arrogance, vient à l'appui de cette vérité qui de tout tems a caractérisé le gouvernement turc et que Votre Majesté m'avait donnée pour règle, que c'est par la fermeté et un ton audacieux et menacant qu'on réussit auprès d'eux. Andreossi procède très méthodiquement; il a déjà fait renvoyer le drogman prince Mourousi qui est de notre parti. Dès qu'il aura ainsi écarté les personnes qui étaient à même de combattre ses raisonnemens et de contrarier ses démarches, il aura aplani les difficultés et c'est en vain que nous attendrons, comme le pensent nos deux ministres anglais et russe, blanchis dans les affaires, que la soumission de la Porte aux prétentions de l'ambassadeur de France va le gâter, le rendre insolent et donner une tournure favorable à nos affaires. Que Votre Majesté puisse me laisser agir avec l'armée que j'ai l'honneur de commander, et Elle pourra donner des ordres au Grand-Seigneur et le prévenir que je lui demanderai, Sire, celui de le faire partir pour l'Asie.

его въ качествъ полномочнаго министра. Депеши его будутъ сообщены канцлеру, который безъ сомитнія представить ихъ Вашему Величеству. Письмо г. Италинскаго къ Рейсъ-Эфенди довольно энергично; оно и произвело хорошее дъйствіе; не понимаю послъ этого какъ онъ и г. Листонъ могутъ воображать, что только кротостію, умъренностію и обязательностію можно достигнуть чего хочешь отъ этого министерства. Образъ дъйствій Андреосси, который они называють вполит высоком тримъ и надменнымъ, подтверждаетъ эту истину, которая во всѣ времена отличала турецкое правительство и которую Ваше Величество изволили мит предписать какъ правило, что съ ними можно успъть лишь твердостію, смълостію и угрозою. Андреосси поступаетъ весьма методически; онъ уже заставилъ удалить драгомана ки. Муруан, принадлежащаго къ нашей партіи. Какъ только онъ такимъ образомъ удалитъ встять тъхъ, которые могли противоръчить его доводамъ и препятствовать его дъйствіямъ, онъ устранить вст затрудненія и тогда мы напрасно будемъ ждать, какъ полагаютъ эти два постатвше въ дтлахъ англійскій и русскій министры, что покорность Порты требованіямъ французскаго посла избалуеть его, сдълаеть его дерзкимъ и дастъ благопріятный обороть нашимь дъламь. Да благоугодно будеть Вашему Величеству позволять мить дъйствовать съ арміею, которою я имтю честь командовать п Вамъ можно будетъ давать предписанія султану и предупредить его, что я буду просить **у** Вашего Величества приказать мит выпроводить его въ Азію. Князь Мурузи сказаль

Le prince Mourousi a dit au comte Capo d'Istrias: je ne sais ce que Mr. l'amiral a fait, mais tous les chrétiens de la domination turque étaient prêts à se soulever et n'en attendent que le signal. Quel malheur, Sire, d'avoir encore une fois trompé une pareille attente. Je suis encore à Fokchani et j'aurais été près de Constantinople à l'heure qu'il est. Quelle différence d'effet pour les affaires générales. Le Prince Royal de Suède n'a point de scrupule de passer par Copenhague pour aller à Lubeck ou à Stralsound; pourquoi en avons-nous eu de passer par Constantinople pour aller en Italie ou en Dalmatie? je demande très-humblement pardon à Votre Majesté, mais le coeur me saigne quand je pense à cette occasion manquée et qui ne reviendra peut-être pas. J'ai l'honneur de joindre ici une copie de la lettre de Czerni-George qui pleure de ne pouvoir réunir ses troupes aux nôtres pour combattre l'ennemi commun. Que ne ferait-on pas avec 40 m. h. de pareilles gens?

J'ai l'honneur de mettre sous les yeux de Votre Majesté un *mémoire* autrichien que Mr. Italinsky m'a communiqué. Il y a plusieurs idées qui ont été approuvées, dit-on, par la cour et dont elle profitera peut-être. Votre armée, Sire, faisait trembler le midi de l'Europe et donnait de grandes distractions à Napoléon. Aujourd'hui les turcs, les autrichiens respirent et la France les charge de faire ce dont celle-ci avait été chargée.

Mr. Lamsdorff, qui ne pouvait supporter le climat de ce pays, même

графу Капод'Истріа: Не знаю, что сдѣлалъ г. адмиралъ, но всѣ христіане подъ турецкимъ владычествомъ готовы были къ возстанію и только ожидали сигнала. Какое несчастіе, Государь, что еще разъ обманулись въ подобномъ ожиданіи. Я еще въ Фокшанахъ, а въ настоящую минуту былъ бы у Константинополя. Какая разница вліянія на общія дѣла. Наслѣдный принцъ шведскій не совѣстится черезъ Копенгатенъ идти въ Любекъ или въ Стральзундъ; отчего же бы намъ черезъ Константинополь не пройти въ Италію или въ Далмацію? Всенижайше прошу Ваше Величество простить мнѣ, но сердце обливается кровью, когда я подумаю объ этомъ упущенномт случаѣ, который можетъ быть не возвратится. Имѣю честь приложить при семъ конію съ письма Чернаго Георгія (Карагеоргія), который плачетъ, что не можетъ свонхъ войскъ соединить съ нашими, чтобы идти на общаго врага. Чего бы нельзя сдѣлать съ 40 тысячами подобныхъ людей?

Имъю честь повергнуть на воззръне Вашего Величества Австрійскій Мемуаръ, сообщенный мнъ г. Италинскимъ. Много идей говорять были одобрены правительствомъ, которое можеть быть ими воспользуется. Армія Ваша, Государь, приводила въ трепеть югъ Европы и сильно смущала Наполеона. Нынче турки, австрійцы вздохнули и Франція имъ поручаеть то, что должна бы была сдълать Ваша армія.

Г. Ламэдорфъ, который не могъ переносить здёшняго климата даже когда мы

au moment où nous allons le quitter, aura l'honneur de remettre ces dépêches à Votre Majesté; il a été expédié à cet effet. Il pourra peut-être répondre aux questions qu'il Lui plaira de faire sur l'état des choses ici. Nous marchons, nous sommes regrettés en général et nous laissons quelque espoir. Si l'on pouvait traîner la décision des articles secrets et surtout s'opposer à la démolition d'Ismaïl, peut-être cela donnerait-il ensuite lieu à une nouvelle rupture. Mr. Italinsky m'écrit que les turcs ne comptent point désarmer jusqu'à ce que cette affaire des articles secrets ne soit tout-à-fait décidée. Le fait est que les turcs-mêmes ne veulent pas se battre contre nous et les chrétiens ne désirent que de se réunir à nous.

Je prie Votre Majesté de vouloir bien me donner ses ordres, si, après avoir passé le Dniestre, je voyais qu'il serait plus avantageux pour nous d'entrer en Galicie et d'y transporter la guerre, je puis le faire? Il serait surtout très essentiel d'avoir de fréquentes communications avec les autres armées, car pour le moment nous sommes dans une parfaite ignorance de ce qui se passe. Le général Tormasoff m'a communiqué les nouvelles de la victoire qu'il a remportée à Kobrin et c'est tout ce que nous savons ici de certain. Les bruits vagues ne donnent que des inquiétudes.

J'ignore quel emploi Votre Majesté se propose de faire des nouvelles levées qui se font dans l'intérieur de l'Empire, mais si j'osais émettre une opinion, il me semble qu'un service séparé que l'on attendrait de ces

отсюда выступаемъ, будетъ имъть счастіе вручить Вашему Величеству эти депеши. Онъ нарочно съ ними отправленъ. Можетъ быть онъ въ состояніи будетъ отвъчать на вопросы, которые Вашему Величеству угодно будетъ ему предложить о здъимемъ положеніи дълъ. Мы выступаемъ, объ насъ вообще сожальютъ и мы оставляемъ нъкоторую надежду. Если бы можно было затянуть ръшеніе о секретныхъ статьяхъ и въ особенности воспротивиться разрушенію Измаила, — это можетъ быть дало бы поводъ къ новому разрыву. Г. Италинскій пишетъ мнъ, что турки не намърены обезоруживаться пока не окончательно ръшено дъло объ этихъ секретныхъ статьяхъ. Дъло въ томъ, что турки сами не хотятъ драться съ нами, а христіане только и желають присоединиться къ намъ.

Осмъливаюсь просить повельній Вашего Величества: если бы, по переходь черезь Дньстрь я нашель выгоднымь для нась войти въ Галицію и туда перенести военныя дъйствія, могу ли я это сдълать? Особенно необходимо было бы имъть частыя сообщенія съ другими арміями, ибо въ настоящую минуту, мы въ совершенномъ невъдъніи того, что происходить. Ген. Тормасовъ сообщиль мнт извъстіе объодержанной имъ побъдъ при Кобринт и воть все, что мы здъсь знаемъ достовтрнаго. Неопредъленные слухи лишь поддерживають безпокойство.

Мить неизвъстно, какое употребление Вашему Величеству угодно сдълать изъ новыхъ наборовъ, производимыхъ внутри Имперіи, но если мить позволено высказать

troupes serait peu rassurant, vu les difficultés que l'on éprouve toujours à trouver des officiers pour les mener. Je crois que si Votre Majesté les destinait uniquement pour compléter les armées, cela deviendrait très utile et ses armées seraient inépuisables. La force physique sans la force morale est nulle; elle embarrasse même; or, cette dernière est très limitée chez nous et c'est à elle cependant qu'il faut rattacher l'autre. Si malheureusement les français rencontraient une pareille troupe, dans les tentatives qu'ils font pour nous combattre, ils les disperseront comme de véritables cohues armées, jetteront l'alarme et le désespoir parmi le peuple et pourraient produire un découragement général. Au lieu de cela, en les fondant dans les armées, ce serait toujours les mêmes troupes régulières qu'on opposerait en ôtant à l'ennemi les moyens de les affaiblir. C'est une idée qui m'a frappé et j'ai cru, en qualité de sujet dévoué, devoir en faire hommage à Votre Majesté. Je crains toujours que l'inexpérience et la présomption n'entraînent notre noblesse à quelque entreprise hasardeuse et même funeste. Le zèle ne nous manque jamais, mais le savoir trop souvent.

Les recrues que l'on garde dans les dépôts ne valent pas mieux que des paysans; la guerre est une bien meilleure école que des leçons de ce genre. J'en parle parceque j'ai pris des informations sur le petit nombre de ces recrues qui nous ont été envoyées; ils ne savent pas tenir les fusils;

мое митиніе, мить кажется, что отдъльная служба, какую можно ожидать отъ этихъ войскъ, была бы мало полезна, такъ какъ всегда чрезвычайно трудно найти офицеровъ для предводительства ихъ. Я полагаю, что еслибы Вашему Величеству угодно было употребить ихъ единственно на укомплектование армій, то это было бы весьма полезно и армін Ваши были бы неистощимы. Физическая сила безъ нравственной ничтожна; она даже служить помъхой; нравственная же сила у насъ очень ограничена, а съ ней-то и надо соединять физическую. Еслибы по несчастію французы, при попыткахъ ихъ съ нами сражаться, встрътили подобное войско, они бы разсъяли его какъ настоящую вооруженную шайку, привели бы въ смущение и отчаяние народъ и могли бы произвесть всеобщее уныніе. Если же бы, вмъсто того, слить ихъ съ арміями, — это были бы тъже регулярныя войска и этимъ были бы отняты у непріятеля средства ослабить ихъ. Эта идея меня поразила и я какъ върноподданный счелъ долгомъ повергнуть ее на воззръніе Вашего Величества. Я все боюсь, чтобы неопытность и высокоуміе не вовлекли наше дворянство въ какое-нибудь отважное и даже пагуоное предпріятіе. Въ рвеніи у насъ никогда нътъ недостатка, въ умъньи же весьма часто.

Рекруты, которыхъ оставляютъ въ запасахъ не лучше мужиковъ; война гораздо лучшая школа, чъмъ подобнаго рода уроки. Я говорю такъ потому, что я собиралъ свъдънія о малочисленности этихъ рекрутъ, которыхъ къ намъ прислали; они не

à peine comprennent-ils ce que c'est que à droite et à gauche: ils font tout cela très gauchement. Si Votre Majesté pouvait nous donner quelques hommes, ou des recrues, ou des milices, pour remplir les cadres, nous les aurions tout-de-suite formés à tout ce qui est d'une nécessité et d'une utilité réelle. Nous manquons surtout d'officiers; on en a perdu prodigieusement ici.

Le duc de Richelieu s'est imposé un silence absolu depuis quelque tems; je ne puis pas obtenir de lui, si les troupes qu'il doit m'envoyer marchent ou non. On dit que c'est lui-même qui les conduit. J'aurais bien mieux aimé que Votre Majesté m'eût pris le français qui s'y trouve déjà au lieu de m'en donner encore un. Il est si désagréable d'avoir affaire à des gens qui ne peuvent point supporter l'estime. Si on le traite bien on est sûr d'en être meprisé et il est dur de devoir être toujours sur cette sorte de garde.

En recommandant à Mr. Rachmanoff de fournir de provisions les magasins qui se trouvent sur la route que va prendre cette armée, j'ai été informé qu'il y avait une certaine quantité de farine gâtée qu'on se propose de mêler avec la bonne pour la faire passer. Sachant combien une méthode pareille peut devenir pernicieuse pour la santé du soldat, qu'on ne saurait assez soigner, j'ai écrit à Mr. Rachmanoff que cette farine ne serait point reçue et j'ai l'honneur d'en prévenir Votre Majesté dans l'intention qu'elle voudra peut-être faire une défense générale d'introduire cette espèce

умѣютъ ружья держать; едва понимаютъ, что значитъ направо, налѣво; все это они дѣлаютъ очень неловко. Если бы Вашему Величеству возможно было дать намъ нѣсколько солдатъ, или рекрутъ, или милиціонеровъ, чтобы пополнить кадры, мы бы тотчасъ ихъ образовали ко всему, что необходимо и дѣйствительно полезно. Мы особенно чувствуемъ недостатокъ въ офицерахъ; здѣсь ихъ убыло чрезвычайно много.

Герцогъ Ришелье съ нъкотораго времени хранитъ глубокое молчаніе; не могу добиться отъ него, выступили или нътъ войска, которыя онъ долженъ мит прислать. Говорять, онъ самъ ведетъ ихъ. Я бы предпочелъ, чтобы Ваше Величество отняли у меня находящагося уже здъсь француза, чтмъ давать мит еще одного. Весьма непріятно имтъ дъло съ людьми, которые не умтютъ переносить уваженія. Если съ ними обходиться хорошо, то они навтрное отвтанотъ презръніемъ, а тяжело быть обязаннымъ всегда держаться, такъ сказать, на сторожъ.

Поручивъ г. Рахманову снабдить продовольствіемъ находящіеся на его пути магазины, я узналь, что есть нѣкоторое количество попорченной муки, которую наміреваются смѣшать съ хорошей и такъ спустить. Зная какъ вредна можетъ быть подобная метода для здоровья солдатъ, которыхъ слѣдуетъ очень беречь, я писалъ г. Рахманову, что мука эта не будетъ принята и долгомъ поставляю о томъ извѣстить Ваше Величество въ томъ предположеніи, что Вамъ можетъ быть благоугодно будетъ воспретить вообще такого рода неумѣстную экономію. Въ такое время, какъ настоя-

d'économie si mal entendue et si fatale. Dans un moment comme celui-ci, nous devons être prodigues de soins pour conserver la santé de ceux, qui doivent prodiguer leur sang pour l'État.

Je fais ma très-humble représentation à Votre Majesté de quelques centaines de ducats que j'ai donnés en guise d'emprunt aux généraux Voïnoff et Sabanéeff, en les suppliant de vouloir bien me permettre de n'en pas exiger le payement. Ils avaient vraiment besoin de ce petit secours pour les frais du commencement d'une campagne.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect,

Sire.

de Votre Majesté Impériale, le très fidèle sujet

P. de Tchitchagoff.

Le 6 d'Août 1812. Fokchany.

Je supplie Votre Majesté de détruire cette lettre. La sincérité n'est bonne, tout-au-plus, qu'aux yeux de celui à qui on l'adresse et qui est assez grand pour la souffrir.

Sire!

Les pluies en débordant les rivières de ce pays, qui sont en grand nombre, ont retardé notre marche de quelques jours. Cependant aujour-

щее, мы должны быть особенно щедры на заботы для сохраненія здоровья тёхъ, которые должны продивать кровь за отечество.

Имъю счастіе донести Вашему Величеству, что я выдаль нъсколько сотень червонцевь въ видъ займа генераламъ Воинову и Сабанъеву, и осмъливаюсь испрашивать соизволенія не требовать возврата оныхъ. Они дъйствительно нуждались въ этомъ пособіи на издержки на начало компаніи.

Съ глубочайшимъ почтеніемъ имъю счастіе быть,

Всемилостивъйшій Государь,

Вашего Императорскаго Величества върноподданнъйшій

П. Чичаговъ.

6 августа 1812. Фокшаны.

Умоляю Ваше Величество уничтожить это письмо. Искренность хороша только въ глазахъ того, къ кому она обращается и который великодушно сносить ее.

Всемилостивъйшій Государь!

Разлитіе отъ дождей здішнихъ рікъ, которыхъ очень много, замедлило нісколькими днями нашъ походъ. Впрочемъ нынъ, 18 августа, авангардъ начинаетъ переправляться черезъ Дністръ въ Хотиніъ, а остальное послідуетъ вскоръ. Въ самомъ d'hui, le 18 du courant, l'avant-garde commence à passer le Dniestre à Xothet et le reste va la suivre de près. Je quitte Jassy et j'irai à Kamenez-Podolsk le plus-tôt possible. Il nous tarde, Sire, à tous tant que nous sommes, d'entrer en lice, mais les distances sont énormes et les obstacles quelquefois insurmontables. Tout ce qui me console, c'est que j'espère que la pluie a été d'ici jusqu'à Riga et que l'ennemi en a eu tout son soul. Les maladies ont aussi augmenté; mais grâce à Dieu la mortalité est peu de chose; je serais bien aise cependant si les dépôts de recrues que Votre Majesté a destinés pour cette armée et auxquels je me suis adressé déjà, pouvaient nous fournir quelque chose vu que le défaut d'hommes dans les régimens est considérable.

J'ai eu dernièrement des nouvelles de la 1-re, 2-e et 3-me armée; l'état des choses me fait désirer plus que jamais de me joindre à celle qui nous sera la plus accesible, et j'espère qu'avant la réunion je saurai déjà qui de nous deux, du général Tormasoff ou moi, commandera. Il m'a fait part, il y a quelques jours, que le ministre de la guerre lui annonce que Votre Majesté a ordonné qu'une partie de mon armée soit mise à sa disposition pour le renforcer, sur quoi il a déjà expédié des ordres au général qui commande mon avant-garde. Deux inconvéniens se présentent dans cette affaire: primo, que cette partie de mes troupes n'est point composée comme elle aurait du l'être pour former une colonne de l'armée. Elle s'est formée par la position

непродолжительномъ времени я вытажаю изъ Яссъ въ Каменецъ-Подольскъ. Вст мы, сколько насъ ни есть, Государь! съ нетерптніемъ ожидаемъ вступить въ бой, но разстоянія огромны и препятствія иногда неодолимы. Меня уттышаетъ надежда, что дожди есть отсюда до Риги и что непріятель ихъ имълъ вдоволь Болтани также умножились; но смертность, благодаря Бога, невелика; я бы впрочемъ былъ очень радъ, если бы запасы рекрутъ, которыхъ Ваше Величество назначили въ эту армію и къ которымъ я уже обращался, могли насъ чтывъ-нибудь снабдить, ибо недостатокъ въ людяхъ въ полкахъ значительный.

Недавно имѣлъ я свѣдѣнія о 1-й, 2-й и 3-й арміяхъ; положеніе дѣлъ заставляетъ меня болѣе чѣмъ когда-либо желать соединиться съ той, которая намъ будетъ доступнѣе и надѣюсь, что до соединенія я уже буду знать, кто изъ насъ двоихъ будетъ командовать: Ген. Тормасовъ или я. Онъ сообщилъ мнѣ на дняхъ, что получилъ увѣдомленіе отъ военнаго министра, который говоритъ, что Вашему Величеству угодно, чтобы часть моей арміи была отдана въ его распоряженіе для усиленія его, и что вслѣдствіе сего онъ уже отправилъ приказаніе къ генералу, командующему моимъ авангардомъ. Два затрудненія представляются въ этомъ случаѣ: во 1-хъ, что эта часть моего войска не такъ составлена, какъ бы слѣдовало, чтобы образовать колонну арміи. Она составилась вслѣдствіе положенія, какое армія занимала въ Валахін; полки, которые были впереди, выступили первые; вотъ почему кавалерія тамъ

que l'armée occupait en Valachie; les régimens qui étaient en avant ont marché les premiers; cela fait que la cavalerie y est nombreuse et il y a peu d'infanterie; mon intention était d'arranger cela et de partager l'armée, comme il est convenable, d'abord après avoir passé le Dniestre et dès que la moitié au moins y serait réunie; sur 28 escadrons sans compter les cosaques il n'y a que 9 bataillons; on a réuni tout ce qu'on a pu et comme on a pu pour faire marcher tout de suite et débrouiller tout cela ensuite à la première occasion, Le second inconvénient, Sire, est que la manière dont Mr. Tormasoff agit n'est pas du tout ce que j'aurais fait. Il me parait très éparpillé, il sera toujours trop faible sur tous les points où il rencontrera l'ennemi et même s'il le bat, car le soldat se bat à merveille; il ne peut avoir d'autre résultat que ce qu'il a obtenu après la victoire de Kobrine qui l'a fait revenir à Kovel. Il ne peut pas faire autrement peut-être, mais je ne me soucie pas d'en faire autant. Je ne sais quelles sont les instructions que Votre Majesté lui a données, mais il me semble qu'elles ne peuvent contenir autres choses que de dire: voilà les moyens que je vous donne; conservez avec cela le pays et faites le plus de mal que vous pouvez à l'ennemi, or, ceci n'oblige pas à les éparpiller. Les promesses, les menaces et l'argent, voilà la principale armée à opposer pour prévenir les insurrections. Ensuite de tâcher d'être fort sur les points où l'on attaque, ou là où l'on peut être attaqué: tel est le plan que je comptais suivre, aussi, j'irai moi-même au

многочисленна, а пъхоты мало; мое намъреніе было устроить это и раздълить армію какъ следуетъ после перехода черезъ Дивстръ и когда бы по крайней мере половина была соединена; изъ 28 батальоновъ, не считая казаковъ, всего только 9 батальоновъ; соединили все, что могли и какъ могли, чтобы выступить тотчасъ и потомъ уже при первой возможности все распутать. Второе затрудненіе, Государь, заключается въ образъ дъйствій г. Тормасова; я бы поступиль совстять вначе. Онъ мит кажется разбросань; онъ всегда будеть слишкомъ слабъ на встхъ пунктахъ, гдт встрттитъ непріятеля; и даже если его поколотитъ, ибо солдаты держутся превосходно, онъ не можетъ достигнуть другаго результата, какъ посль побъды при Кобринъ, которая заставила его вернуться въ Ковель. Можеть быть, онъ не могъ поступить иначе, но я вовсе не намъренъ дълать того же. Мнъ неизвъстны инструкціи, коими Вашему Величеству благоугодно было его снабдить, но мнъ кажется, въ нихъ не можеть заключаться ничего другаго, какъ сказать: вотъ средства, которыя я вамъ даю; сохраните съ этимъ страну и нанесите врагу какъ можно болъе зла; а это не заставляетъ разсъевать эти средства. Объщанія, угрозы и деньги, — вотъ главное войско, которое должно противупоставить, чтобы предотвратить возмущенія. Потомъ сладуеть стараться быть сильнымь на атакуемыхъ пунктахъ или на тъхъ, гдъ можно быть атакованнымъ: вотъ планъ, которому я намъревался слъдовать, и такъ я самъ пошель бы на помощь ген. Тормаsecours du général Tormasoff, mais je ne me laisserai point disséminer, jusqu'à ce que Votre Majesté ait daigné me faire connaître ses intentions. Si j'ai toujours usé de franchise vis-à-vis de mon Maître, ce ne sera sans doute pas dans ce moment que je chercherai à me voiler. Je n'ai aucune ambition, Sire, mais je vous dois la verité toute pure dans ce moment au risque de paraître même vouloir quelque chose. Si mes réflexions se trouvent être justes, si Elle croit que je puis La servir mieux qu'un autre, je me mets en avant; si un autre fait mieux, je me retire content comme cet athénien d'avoir trouvé tant de gens parmi ses compatriotes qui valaient mieux que lui.

J'ai pris un régiment de cosaques de la mer noire, *черномориы*; ils peuvent nous être utiles sous plusieurs rapports, Sire; ils seront armés de piques et de fusils ou pistolets turcs. Contre la bayonnette ils opposeront les piques et serviront de tirailleurs dans d'autres occasions. Etant de la même extraction que les cosaques de la petite Russie, on pourra les employer aussi pour répandre et propager l'esprit qu'il sera convenable de cultiver parmi les habitans. Ce régiment se trouvait à Galatz sur la flotille où il n'avait plus rien à faire; il peut encore être employé sur les rivières, partout où besoin sera.

Dans la tournée que j'ai faite à Giourgea, Ibraïl, Galatz, Reni, Ismaïl, j'ai traversé une partie de la Bessarabie pour venir à Yassi. J'ai trouvé à

Въ потздку мою въ Журжево, Ибраилъ, Галацъ, Рени, Измаилъ, я протхалъ по части Бессарабін, чтобы достигнуть Яссъ. Въ Журжевъ и Ибраилъ я нашелъ

сову, но не допущу себя разбросить, пока Ваше Величество не изволите сообщить мит о намтреніяхъ Вашихъ. Если я всегда говорилъ съ откровенностію моему Государю, то конечно уже не теперь буду стараться скрываться. Я не честолюбивъ, Государь, но обязанъ высказать Вамъ всю чисттишую правду въ настоящую минуту, хотя бы казался даже добивающимся чего-либо. Если разсужденія мои справедливы, если Ваше Величество считаете меня способнымъ служить Вамъ лучше другаго, я готовъ; если же другой можетъ сдълать лучше, я удаляюсь довольный, какъ тотъ аоинянинъ, который былъ счастливъ между своими согражданами найти столькихъ достойнте его.

Я взяль полкъ казаковъ черноморцевъ; они могуть быть намъ полезны во многихъ отношеніяхъ; они будуть вооружены пиками и ружьями или турецкими пистолетами. Противъ штыковъ они будутъ дъйствовать пиками, а въ другихъ случаяхъ будутъ служить стрълками. Такъ какъ они одного происхожденія съ малороссійскими казаками, ихъ можно будетъ также употреблять, чтобы внушать и распространять между жителями тотъ духъ, который нужно будетъ въ нихъ поддерживать. Полкъ этотъ находился на флотиліи въ Галацъ, гдъ ему болье нечего было дълать; его еще можно употреблять на ръкахъ, вездъ, гдъ встрътится падобность.

Giourgea et à Ibraïl quantité de canons de campagne qui y étaient déposés. Je les fais retirer tous et j'ai l'honneur d'en prévenir Votre Majesté, sachant que les turcs pourraient bien les réclamer d'après l'article du traité où il est dit que les forteresses seront restituées dans l'état actuel. Mais cela ne doit regarder que la forteresse même avec les canons de place qui y appartiennent, tandis que les autres sont des trophées qui appartiennent à l'armée à la suite des combats et qui par conséquent ne doivent pas être compris dans la restitution.

La Bessarabie est un beau pays, Sire; il offre de grands avantages, mais il faut la laisser reposer pendant quelque tems. J'ai taché de procurer quelques priviléges de plus aux habitans de cette contrée sur leurs voisins. Comme Votre Majesté aura pu l'observer par l'instruction du gouverneur civil, ils sont exempts d'impôts pour trois ans au lieu de deux suivant la clause du traité de paix pour la Moldavie; ils sont exempts de recrues, car dans le fait la population est encore peu nombreuse, et une mesure contraire au lieu d'attirer ferait fuir ceux qui y sont. Je m'applique à leur faire sentir la douceur du gouvernement de Votre Majesté, qui s'étend non seulement sur ceux qui ont déjà le bonheur de lui appartenir, mais sur ceux même dont les fortunes sont tombées en son pouvoir. Le mémoire ci-joint est présenté dans cette vue; je lui ai donné cette forme parceque ce sont de ces papiers destinés à ne pas sortir du cabinet de Votre Majesté et

бездну сложенных тамъ полевых орудій. Я приказаль ихъ всё вывезти и имтю счастіе донести о семъ Вашему Величеству, зная, что турки могли бы требовать ихъ на основаніи статьи договора, въ коей сказано, что крепости будуть сданы въ томъ виде какъ они находятся нынт. Но это должно относиться только до самых крепостей съ принадлежащими имъ крепостными орудіями, тогда какъ другія суть трофеи, принадлежащіе арміи вследствіе сраженій и следовательно не должны быть возвращены.

Бессарабія прекрасная страна, Государь; она представляеть большія выгоды, но надо ей дать нёсколько времени отдохнуть. Я старался доставить жителямь ея нёсколько болёе привилегій, чёмъ сосёднимъ. Какъ Ваше Величество усмотрёть изволите изъ инструкціи гражданскому губернатору, они изъяты отъ налоговъ на три года вмёсто двухъ, какъ оговорено въ статьё трактата для Молдавіи; они освобождены отъ рекрутской повинности, ибо на самомъ дёлё народонаселеніе еще не многочисленно и противная мёра, вмёсто привлеченія, заставила бы бёжать и тёхъ, которые тамъ находятся. Я стараюсь дать имъ почувствовать благодётельное управленіе Вашего Величества, простирающееся не только на тёхъ, которые уже подчинены Вамъ, но и на тёхъ, коихъ судьба привела подъ Ваше владычество. Прилагаемая при семъ записка представляется съ этой цёлью; я далъ ей эту форму, потому что это такого рода бумаги, которыя не должны выходить изъ кабинета Вашего Величества и кото-

dressés uniquement pour Elle. Je crois que ce pays prospèrera si Votre Majesté le préserve de la multiplicité des pouvoirs et des autorités. On ne doit y rien faire, rien organiser que le besoin local ne l'exige et les moyens locaux ne l'admettent. Le Synode a été le premier à s'y mêler; il a tout fait ce qui regarde son commandement; il s'empare de la faculté d'ordonner et me réserve celle de payer les employés. J'ai fait la connaissance de l'Exarque; il parait vouloir se contenter de peu, il est humble et complaisant à l'excès, si on ne l'accable de réglements et d'innovations; peut-être le clergé même de ce pays pourrait être heureux. Ce doit être un gouvernement Théopolitique et non Synodal, par conséquent tout ce que Votre Majesté fera pour écarter l'influence de ce dernier sera utile et concourra avec le plan général.

Le général M. Tutchkoff est très aimé en Bessarabie; par des moyens simples et doux il a attiré des habitans en ce pays et il a contribué à les établir d'une manière économique et convenable aux habitudes, aux moeurs de ces gens et aux ressources de la province. Il a des sentimens nobles, du désintéressement, du zèle et des lumières; j'ai l'honneur de présenter mon rapport sur le moyen de le recompenser. C'est vraiment une ville très bien placée et très vaste qu'il a créée.

Il me reste à réitérer mes voeux pour le succès de vos armes, Sire; si Votre Majesté peut encore éviter les batailles générales jusqu'à ce que

Генералъ-маіоръ Тучковъ весьма любимъ въ Бессарабіи; простыми и кроткими средствами онъ привлекъ жителей въ эту страну и содъйствовалъ къ поселенію ихъ экономическимъ образомъ и сообразно привычкамъ и нравамъ сихъ людей и средствамъ страны. У него чувства благородныя, безкорыстныя, усердіе и познанія; имъю счастіе представить донесеніе мое о вознагражденіи его. Онъ истинно создалъ городъ весьма хорошо лежащій и весьма общирный.

Мить остается только возобновить желанін мои объ успъхъ Вашихъ войскъ, Государь. Если Ваше Величество еще можете избъгнуть генеральныхъ сраженій до

рыя составлены единственно для Васъ. Полагаю, что страна эта будетъ преуспѣвать, если Ваше Величество оградите ее отъ размноженія властей. Здѣсь ничего не слѣдуетъ дѣлать, ничего устраивать чего не требуютъ мѣстныя нужды и что не согласно съ иѣстными средствами. Синодъ первый вмѣшался; онъ сдѣлалъ все что касается его начальствованія; онъ захватилъ себѣ право приказывать, а мнѣ оставилъ только обязанность платить чиновникамъ. Я познакомился съ Экзархомъ; онъ кажется готовъ довольствоваться малымъ, онъ кротокъ и любезенъ до крайности, если его не обременяютъ регламентами и нововведеніями; можетъ быть и духовенство этой страны могло бы быть счастливо. Здѣсь должно быть правленіе ееополитическое, а не синодальное, а потому все что Ваше Величество найдете возможнымъ, чтобы отдалить вліяніе синода будетъ полезно и соотвѣтственно общему плану.

l'armée que je commande soit réunie à la 3-me, peut-être pourrait-on commencer l'offensive de tous les côtés à la fois, mettre l'ennemi dans de grands embarras et nous attendre à des résultats avantageux. En battant l'ennemi, même avec des forces inférieures, on continue seulement à prouver que notre soldat est supérieur au sien, mais si les suites n'en sont pas avantageuses l'essentiel est manqué. On sacrifie les hommes en pure perte, et meilleurs ils sont, plus grande est cette perte. J'attends avec la plus grande impatience les ordres qu'il plaira à Votre Majesté de me donner dans ma nouvelle position; je suivrai ceux qui peuvent encore servir à me diriger et j'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect,

Sire, de Votre Majeste Impériale, le trés fidèle sujet P. de Tchitchagoff.

Yassi Le 18 août 1812.

Le chef des Serviens a célébré publiquement en face de toute la nation rassemblée la fête de sa réception de la décoration de S<sup>16</sup> Anne. L'air a retenti des acclamations de: Vive Sa Majesté l'Empereur Alexandre, notre bienfaiteur.

Sire,

Mr. Tchernicheff m'a remis l'instruction de Votre Majesté pour un plan

присоединенія командуемой мною армів къ 3-й, можеть быть будеть возможно начать наступательныя дійствія со всёхъ сторонь разомъ, поставить непріятеля въ большое затрудненіе и ожидать для насъ выгодныхъ результатовъ. Побъждая непріятеля, даже съ меньшими силами, мы докажемъ только, что наши солдаты стоять выше, но если послідствія не выгодны, то главное будеть потеряно. Только людьми жертвують понапрасну, и чіть эти люди лучше, тіть чувствительніте ихъ потеря. Съ нетерпітемъ буду ожидать повелітній, какими Вашему Величеству будеть угодно снабдить меня въ новомъ моемъ положеніи; буду слідовать тіть, которыя еще могуть служить мніт руководствомъ и нить ечастіе быть съ глубочайшимъ почтеніемъ, Всемилостивітейшій Государь,

Вашего Императорскаго Величества върноподданнъйшій П. Чичаговъ.

Яссы, 18 августа 1812,

Глава Сербовъ праздновалъ публично передъ всъмъ собравшимся народомъ полученіе имъ ордена св. Анны. Всеобщіе возгласы были: Да здравствуетъ Его Величество Императоръ Александръ, нашъ благодътель.

d'opérations aussi vaste qu'important. En qualité de militaire, je me crois aussi honoré que je suis sensible à cette marque de Sa confiance, mais en qualité d'homme attaché à Sa personne, non par un приказъ, mais par le sentiment le plus pur, le plus profond et le plus légitime, je ne puis voir sans une peine extrême combien les moyens et les formes qui sont employés pour l'accomplissement de ses meilleures intentions, se trouvent presque toujours ou fautifs, ou insuffisants. L'intention de Votre Majesté, dans cette dernière opération, est de réunir l'autorité dans un seul point, de concentrer les forces et d'y mettre le plus d'ensemble et pour atteindre le but dans toutes les dépêches et les ordres que j'y ai reçus il n'est pas dit une seule fois que j'aurai le commandement de ces armées et de ces corps réunis. Tout ce qui est relatif à l'idée du commandement est énoncé d'une manière si vague, si inutilement diffuse, que dès le premier pas le général Tormasoff ne s'est pas même cru autorisé de me remettre son armée. Je risque de trouver la même opposition dans les chefs de tous les corps, car il n'est dit à aucun qu'il sera sous mes ordres, mais seulement que nous nous entendrons pour l'ensemble des opérations. De sorte que, au lieu d'unité, cela commence par une grande pluralité de pouvoirs. Ensuite, Votre Majesté exige la plus grande exactitude dans l'exécution du plan, chacun doit se rendre sur un certain point tel ou tel jour, tandis que le premier

# Всемилостивъйшій Государь,

Г. Чернышевъ передалъ мит инструкцію Вашего Величества касательно плана дъйствій столь же обширнаго сколько важнаго. Въ качествъ военнаго я считаю себъ за особую честь и глубоко чувствую сей знакъ Вашего довърія, но въ качествъ человъка преданнаго Вамъ не по приказу, но по чувству чистъйшему, глубочайшему и искреннъйшему, не могу видъть безъ крайняго огорченія насколько средства и формы употребляемыя для выполненія лучшихъ намъреній Вашихъ, почти всегда или ошибочны или недостаточны. Намъреніе Вашего Величества, въ семъ послъднемъ планъ дъйствій, есть соединить власть въ одномъ пунктъ, сосредоточить силы и сколько возможно сохранить единство для достиженія ціли, а во всіхъ полученныхъ мною депешахъ и заключающихся въ нихъ приказаніяхъ нигдѣ не сказано, что командованіе этими войсками и соединенными корпусами будетъ возложено на меня. Все что относится до иден о командованія изложено такъ неопредъленно, такъ безполезно велеръчиво, что съ перваго же шага генераль Тормасовъ не счель себя даже уполномоченнымъ передать мит свою армію. Рискую найти тоже сопротивленіе въ начальникахъ встхъ корпусовъ, ибо ни одному не сказано, что онъ будетъ состоять подъ моимъ начальствомъ, а только, что мы условимся о совокупности дъйствій. Такимъ образомъ, вмъсто единства, начинается большимъ разиножениемъ властей. Потомъ Ваше Величество изволите требовать величайшей точности въ исполненіи плана; всякій долженъ прибыть на извъстный путь въ назначенный день, тогда какъ пер-

point d'où l'on part se trouve faux. On me suppose à Ostrog tandis que j'étais déjà à Lubomle, on veut que j'empêche la réunion de Schwarzenberg avec la grande armée et que je me porte à droite pour obtenir ce résultat, tandis que nous l'avons déjà chassé en nous portant au contraire sur notre gauche pour ne pas le laisser échapper, ce qu'il a fait cependant. Le corps d'armée qui est à Mozyr, qui appartient déjà à la 3-me armée recoit des instructions supposées de Pétersbourg, tandis que je serais à côté de lui pour le faire marcher selon les circonstances présentes et non supposées. Au reste, qui est-ce qui ne sait point, que Votre Majesté est dans le moment accablée d'affaires importantes et souvent désagréables et qu'il lui est impossible d'en surveiller les détails, cependant il m'a été commandé par mon devoir de mettre ces observations sous Ses yeux, afin qu'Elle puisse. si Elle les trouve justes, y faire mettre dans les ordres ultérieurs la précision nécessaire non seulement pour prévenir un enchaînement d'idées confuses qui peuvent résulter des instructions peu claires, mais pour ôter toute espèce de doute sur Ses instructions primitives. En même tems rien ne sera négligé pour que la cause commune ne souffre par les petits intérêts privés qui ne sont pas de saison. J'agirai comme si mes instructions étaient les plus précises. Celui qui s'y opposera en répondra.

En Moldavie le sénateur met beaucoup de mauvaise volonté pour l'exécution de mes ordres, ce n'était pas la peine de l'en renvoyer puisque son

Въ Молдавін сенаторъ весьма неохотно исполняеть мон приказанія; не стоило

вый пункть, маъ котораго выступають не върень. Полагають, что я въ Острогъ тогда какъ я уже былъ въ Любомлъ; хотятъ, чтобы я препятствовалъ соединенію Шварценберга съ главною арміею и чтобы я для достиженія этого результата перешель на правый флангь, тогда какь мы его прогнали, перейдя напротивь на лівый флангъ, чтобы не дать ему ускользнуть, что впрочемъ ему удалось. Находящійся въ Мозыръ корпусъ, принадлежащій уже 3-й армін получаеть инструкцін гадательныя изъ Петербурга, тогда какъ я былъ бы близь него и засгавлялъ его идти смотря по обстоятельствамъ настоящимъ, а не гадательнымъ. Впрочемъ кому неизвъстно, что въ настоящую минуту Ваше Величество удручены важными дълами, часто непріятными и что Вамъ невозможно слъдить за подробностями. Не менъе того долгъ мой повелъваеть мит повергнуть замъчанія эти на Ваше воззръніе, дабы, если Вы найдете ихъ справедливыми, Вы повельли послъдующія инструкціи изложить съ должною точностію, не только для того, чтобы избътнуть сцъпленія сбивчивыхъ идей, которыя могуть истекать изъ недовольно ясныхъ инструкцій, но и для того, чтобы отстранить всякаго рода сомнанія насчеть Вашихъ первоначальныхъ предначертаній. Вибств съ тъмъ ничто не будетъ упущено, чтобы общее дъло не страдало отъ мелкихъ частныхъ интересовъ, которые неумъстны. Буду дъйствовать какъ если бы имълъ самыя точныя инструкціи. Кто имъ будеть противиться, тоть и отвътить.

heure va sonner incontinent, mais il est nécessaire que Votre Majesté sache que c'est un voleur de premier ordre possédant toutes les qualités réquises pour cet effet. Il veut s'installer de force en Bessarabie pour continuer ses menées.

Deux corps de l'armée de Moldavie vont sur Brest-Litovsk, la 3-me armée et le reste de la mienne se portent sur Kobrine par différentes routes. L'ennemi est hors de nos frontières et je tâcherai d'arriver au plutôt à Slonim et ensuite à Minsk, mais il faut, que je me procure les moyens d'approvisionnement qui sont bien difficiles.

Si Mr. Tchernicheff reste ici, il faut qu'il s'abstienne d'écrire à Votre Majesté. Cela ne me fait rien, mais cela nuit à la discipline, cela donne des armes ou de l'espoir aux intrigants dont on ne manque nulle part, enfin cela distrait l'attention et affaiblit l'obéissance. Je La supplie de le lui faire entendre.

Je ne puis avoir d'autre voeu que celui d'être utile à mon Souverain, ni de meilleur emploi que de pouvoir me sacrifier pour Ses intérêts.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect,

Sire,

de Votre Majesté Impériale

le très fidèle sujet

P. de Tchitchagoff.

Le 22 de septembre 1812. Деревня Орхова противъ Влодавы, на Бугѣ.

Je joins ici 2 de mes proclamations pour l'inspection de V. M. (не оказалось).

его удалять оттуда, ибо его часъ скоро пробьеть, но надобно, чтобы Вашему Величеству было извъстно, что это ворь первой руки, имъющій на то всъ данныя. Онъ хочеть насильно поселиться въ Бессарабіи, чтобы продолжать свои происки.

Два корпуса молдавской армін идуть на Бресть-Литовскь; 3-я армін и остатки моей направляются различными путями на Кобринъ. Непріятель вні нашную границь и я постараюсь прибыть какъ можно скорте въ Слонимъ и потомъ въ Минскъ, но мні нужно добыть себт продовольственныя средства, что довольно трудно.

Если г. Чернышевъ останется здёсь, то онъ долженъ воздержаться писать къ Вашему Величеству. Мий это ничего, но это вредить дисциплинй, это даеть орудіе или надежду интриганамъ, которыхъ везді вдоволь; это наконецъ разсйеваеть вниманіе и ослабляеть повиновеніе. Умоляю Ваше Величество дать ему понять это.

Не могу имъть другихъ желаній какъ тъ, чтобы быть полезнымъ моему Госу-

Sire,

Chaque mot de la lettre gracieuse que Votre Majesté Impériale a daigné m'écrire du 5 septembre est une nouvelle expression de Sa bienveillance insigne, de Son extrême indulgence pour moi. Les services qu'Elle attend de moi feront l'unique objet de ma sollicitude, le seul emploi de mes facultés et de mes efforts.

Depuis le départ du général Tormassoff j'ai pris le commandement des deux armées sous la dénomination de l'armée de l'ouest. Si j'avais reçu la lettre de Votre Majesté en même tems avec les instructions dont Mr. Tchernicheff a été le porteur il n'y aurait eu aucun embarras, aucune difficulté, car elle aurait répandu le plus grand jour sur tout ce qu'il y avait de ténébreux dans ces dernières. Il y a un certain caractère inverse et bien malheureux chez nous pour les affaires. Quelque belle, grande et parfaite que soit la première idée du chef, en passant par les têtes subalternes, elle s'altére, se corrompt et devient ou mauvaise ou pour le moins nulle, tandisque dans d'autres pays une idée première, tant-soit peu utile et lumineuse, acquiért toute la perfection de détail dont elle peut-être susceptible en passant par les différentes instances et produit les meilleurs effets. Je le vois en petit, Votre Majesté l'éprouve en grand, et c'est bien fâ-

дарю, ни другой должности какъ ту, въ которой я могу жертвовать собою на Его пользу.

Съ глубочайшимъ почтеніемъ имъю счастіе быть, Всемилостивъйшій Государь, Вашего Величества

Върноподданиъйшій

II. Чичаговъ.

22 сентября 1812. Деревня Орхова противъ Влодавы, на Бугъ.

При семъ прилагаю на воззрѣніе Вашего Величества двѣ мои прокламаціи. (не оказалось).

Всемилостивъйшій Государь,

Всякое слово милостиваго цисьма, которымъ Вашему Величеству было угодно удостоить меня отъ 3 сентября, есть новое выражение Вашего ко мит отличнаго благоволенія, Вашей крайней ко мит списходительности. Услуги, ожидаемыя Вами отъ меня, будутъ единственнымъ предметомъ монхъ заботъ, единственнымъ употребленіемъ монхъ способностей и стараній.

Со времени отътада ген. Тормасова я принялъ командование надъ двумя арміями подъ наименованіемъ западной армін. Если бы я получилъ письмо Вашего Величества въ одно время съ инструкціями, привезенными г. Чернышевымъ, то не было бы ни-

cheux. Je ferai mon possible pour y découvrir le véritable esprit de Votre Majesté et m'y conformer avec une attention religieuse.

Notre poursuite, comme la retraite de l'ennemi, sont d'une monotonie exemplaire. Il s'est préparé de longue main et le sol lui fournit toujours les mêmes expédiens. Ce sont des marais, des digues, des ponts cassés que nous remontons à chaque pas. Des affaires d'arrière-garde et quelques prisonniers qui tombent en notre pouvoir sont les résultats du moment. Avant passé le Bug à Vlodava nous l'avons supposé rentré dans le duché tandisqu'il s'occupait a repasser cette même rivière devant Brest et paraissait vouloir garder ce point. La grande importance et l'utilité dont Brest est pour lui dans ce moment m'avait fait croire qu'effectivement il se serait obstiné à s'y défendre. Les batteries qu'il y faisait construire et d'autres précautions défensives étaient venues à l'appui de cette conjecture. J'ai réuni mes forces et le 29 septembre nous devions l'attaquer, lorsqu'au grand étonnement de toute l'armée on apprit qu'il avait profité de la nuit pour se retirer. La matinée était sombre, le brouillard paraissait nous favoriser tandisqu'il rendait le très grand service à l'ennemi de couvrir sa fuite. Sans m'arrêter un instant nous le poursuivimes et son arrièregarde a été atteinte à 6 ou 7 verstes de Brest, placée dans un village boisé, derrière la Leszna; on se tira quelques coups, les ponts étaient cas-

какого замѣшательства, никакого затрудненія, ибо письмо это пролило бы величайшій свѣть на все, что инструкціи заключали въ себѣ темнаго. Въ дѣлахъ у насъ существуеть нѣкотораго рода обратный и весьма несчастный характеръ. Какъ бы прекрасна, велика и совершенна ни была переоначальная идея начальника, проходи черезъ головы подчиненныхъ, она измѣняется, изкажается и дѣлается дурною или даже ничтожною, тогда какъ въ другихъ странахъ первоначальная идея, сколько-нибудь полезная и свѣтлая, пріобрѣтаетъ все совершенство въ подробностяхъ, какое возможно при переходѣ черезъ разныя инстанціи и производитъ наилучшее дѣйствіе. Я это вижу въ маломъ видѣ, Ваше Величество испытываете въ большомъ, а это очень жаль. Приложу все стараніе, чтобы разъяснить себѣ настоящій духъ Вашего Величества и буду соображаться съ нимъ съ самымъ точнымъ вниманіемъ.

Преслітдованіе наше, какъ и отступленіе непріятеля удивительно однообразны. Онъ готовился давно и почва доставляеть ему все тіже средства. Это болота, гати, изломанные мосты, которые мы на каждомъ шагу исправляемъ. Стычки аріергарда и нісколько плітныхъ, попадающихъ въ наши руки, — вотъ результаты въ настоящее время. Мы полагали, что непріятель, переправясь черезъ Бугъ у Влодавы, возвратился въ Княжество, между тімъ какъ онъ былъ занять переправою черезъ туже рітку передъ Брестомъ и казалось хотіль удержать этотъ пункть. Въ виду огромной важности и пользы для него Бреста въ настоящую минуту, я полагаль, что дітствительно онъ будеть въ немъ защищаться. Въ этомъ предположеніи поддерживали меня

sés ou brûlés, et ils furent inaccessibles. Dans la nuit une nouvelle fuite, cependant voyant que ce jeu nous menait loin en nous écartant de notre véritable route je fis arrêter à Brest le gros de l'armée, en le faisant poursuivre par les troupes légères qu'il prit pour notre avant-garde. Le corps du général Moor s'est séparé du reste et on lui a pris un détachement de sa cavalerie composé d'un officier et de 70 hussards. Les princes de Lichtenstein, de Hesse-Hombourg, ont été blessés grièvement et sont hors du combat, un lieutenant-colonel Schmidt et quelques officiers sont faits prisonniers avec 2000 soldats. L'ennemi a certainement éprouvé une diminution de 4 à 5 m. hommes dans cette retraite vu la grande quantité de monde que nous avons apercu en dispersion sans pouvoir toujours les prendre. Pendant notre séjour à Brest j'ai taché de faire approvisionner l'armée et d'inonder de troupes légères le duché de Varsovie. Le premier de ces objets a été atteint en partie par l'arrivée des magasins ambulants qui ne pouvaient suivre les troupes, en partie par les contributions prises dans le pays et dans le duché de Varsovie. Les vivres sont difficiles à trouver ici, et ils le seront bien d'avantage là où nous allons nous porter. c'est un article qui m'inquiète beaucoup. Je voudrais partir d'ici avec 15 jours de provisions en réserve et que la dépense journalière puisse être

и строеныя имъ тамъ батареи и другія оборонительныя предосторожности. Я собралъ свои силы и 29 сентября мы должны были его атаковать, когда къ крайнему удивленію всей армін узнали, что онъ воспользовался ночнымъ временемъ, чтобы удалиться. Утро было темное, туманъ казался намъ благопріятнымъ, тогда какъ непріятелю онъ оказываль величайшую услугу, прикрывая его бъгство. Не останавливаясь ни минуты мы преследовали его и достигли его аріергарда за 6 или 7 версть оть Бреста, вълъсистой мъстности за Лешною; сдълано было съ объихъ сторонъ нъсколько выстръловъ, мосты были сломаны или сожжены, и непріятеля нельзя было достигнуть. Ночью — новое бъгство. Увидавъ вирочемъ, что игра эта завлекаетъ насъ слишкомъ далеко, отдаляя отъ настоящей нашей дороги, я приказалъ главной части арміи остановиться въ Бресть, пославъ пресльдовать непріятеля легкія войска, которыхъ онъ принялъ за нашъ авангардъ. Корпусъ ген. Моора отдълился отъ остальныхъ и у него отбили отрядъ его кавалеріи, состоящій изъ одного офицера и 70 гусаръ. Принцы Лихтенштейнскій и Гессенъ-Гомбургскій тяжело ранены и выбыли изъ строя, подполковникъ Шмидтъ и нъсколько офицеровъ взяты въ плънъ съ 2000 солдать. Непріятель навърное потеряль оть 4 до 5 тысячь въ это отступленіе, судя по огромному количеству людей, которыхъ мы видѣли разсѣянными не имъя возможности ихъ взять. Во время пребыванія нашего въ Брестъ, я старался снабдить армію продовольствіемъ и наводнять герцогство Варшавское легкою кавалеріею. Первая изъ этихъ цівлей была достигнута частію прибытіемъ обозовъ, которые не могли следовать за войсками, частію контрибуцією, взятою въ стране и въ

couverte par les contributions que je cherche à rendre les moins onéreuses et les moins inégales.

En même tems des corps volans dont l'un sous les ordres du général Дехтеревъ, un autre commandé par le général Melissino et le troisième par Mr. Tchernicheff accompagnés des cosaques parcourent le duché en différens sens presque jusque aux portes de Varsovie. Tchernicheff a détruit à lui seul quantité de magasins. Beaucoup de fourrage et de provisions nous arrivent tous les jours; cependant l'ennemi, cherchant à géner nos mouvemens de ce côté, s'est porté sur le grand chemin à Biela, pas loin de Brest; nous y eûmes une affaire mal conduite par le général Essen qui, au lieu de concerter l'attaque avec le général Boulatoff qui commandait un autre corps, a agi tout seul, a été repoussé et perdit un canon et plus de 300 hommes dans sa retraite. Le général P. Schwarzenberg et Regnier étaient réunis; Essen a montré dans cette occasion la plus grande incapacité dont un général puisse être accusé, car, sans avoir rien combiné avec Boulatoff, ni reconnu les forces de l'ennemi, il a donné dedans. Boulatoff de son côté est resté à une lieue de là, écoutant tranquillement la canonnade. Votre Majesté me reprochera peut-être d'avoir donné un corps à commander à ce dernier, mais aussi ce n'était pas mon intention; le commandant de ce corps est le général Zass; il était attendu tous les jours et n'est

герцогствъ Варшавскомъ. Продовольствіе здъсь добыть трудно и будеть еще труднъе тамъ, куда мы направляемся; эта статья меня очень безпокоить. Я бы хотъль вытти отсюда съ 15 дневнымъ запаснымъ продовольствіемъ и чтобы ежедневныя потребности могли быть покрываемы контрибуціями, которыя я стараюсь дълать сколь можно менъе обременительными и неравными.

Въ тоже время летучіе отряды, изъ коихъ одинъ подъ начальствомъ ген. Дехтерева, другой — ген. Желисенко, и третій — г. Чернышева, въ сопровожденіи козаковъ объбзжають герцогство въ разныхъ направленіяхъ почти до стінъ Варшавы. Чернышевъ одинъ разорилъ множество магазиновъ. Ежедневно къ намъ прибываетъ много фуража и продовольствія. Впрочемъ непріятель, чтобы мішать дійствіямъ нашимъ съ этой стороны, перенесся на большую дорогу въ Білу, недалеко отъ Бреста; здісь мы иміли діло дурно веденное ген. Эссеномъ, который, вмісто того, чтобы согласовать аттаку съ ген. Булатовымъ, командовавшимъ другимъ корпусомъ, дійствовалъ одинъ, былъ отраженъ и при отступленіи лишился одного орудія и боліве 300 человікъ. Ген. кн. Щварценбергъ и Ренье были соединены; Эссенъ въ этомъ случат оказаль величайшую неспособность, въ какой только можно упрекнуть генерала, ибо, не согласясь съ Булатовымъ, не узнавъ силъ непріятеля, онъ пустился въ это діло. Съ своей стороны Булатовъ находился на разстояніи одной мили оттуда и спокойно слушалъ перестрілку. Ваше Величество можеть быть упрекнете меня, что я поручилъ командованіе коршусомъ Булатову, но это не было момиъ намітре-

point venu. Au reste le choix n'est pas grand à faire; Essen ne vaut pas mieux a l'honnêteté près, mais j'ai trouvé surtout un homme qui est au dessous de tout ce qu'on peut avoir de plus mauvais, c'est Markoff, homme ignorant, bas, présomptueux, sans principes, manquant d'intelligence au point de ne pas comprendre ce qu'on lui dit dans les choses les plus simples. Il a nié la réception d'un ordre qu'il n'a point exécuté et qui lui a été expédié en présence de 4 témoins Sabanéeff, Zouroff, Toutchkoff et Oldekop, enfin il s'est avisé de refuser d'obéir, sur quoi je lui ai pris le commandement. Il eut encore l'impudence de m'envoyer un rapport dans lequel il a travesti toute l'affaire, mais comme c'était pour me demander d'aller à la grande armée, je le fis partir. C'est un homme sur lequel personne ne doit compter. Je ne l'ai jamais connu, mais pendant les 4 ou 5 jours que je l'ai vu, ce n'était que des traits incohérens de flatterie, de bassesse, d'impertinence, de fausseté et d'imbécillité. J'ai crû qu'il était pressant pour le bien du service de s'en défaire et heureusement il n'a point tardé à m'en fournir l'occasion. Après l'affaire malheureuse d'Essen nous avons voulu reparer le mal par une attaque sérieuse, mais l'ennemi n'était déjà plus, il est parti dans la nuit.

Le but de mes opérations êtant en partie remplie par la retraite de l'ennemi dans le duché, il est tems de me rapprocher de la partie la plus essentielle du plan qui est celle d'entrer en communication avec le comte

Цѣль монхъ дѣйствій будучи отчасти достигнута отступленіемъ непріятеля въ герпогство, пора мнѣ приблизиться къ главнѣйшей части плана, т. е. войти въ сно-шенія съ графомъ Витгенштейномъ и утвердиться на сообщеніи главной непріятель-

ніемъ; командиръ этого корпуса генераль Зассъ; его ждали каждый день; онъ не нрибылъ. Впрочемъ и выборъ не великъ: Эссенъ не лучше, только честите; но я особенно нашелъ человъка, который ниже всего, что можно имъть худшаго — это Марковъ, невъжа, пизкій, надменный, безъ принциповъ, безъ ума — не понимающій что ему говорять въ самыхъ простыхъ вещахъ. Онъ отрицалъ получение приказания, котораго онъ не исполнилъ и которое послано было ему въ присутствін четырехъ свидьтелей: Сабанъева, Зурова, Тучкова и Ольдекопа; наконецъ онъ осмълился отказать въ повиновенін; тогда я отняль у него командованіе. Онь еще нивль наглость прислать мић рапорть, въ которомъ исказилъ все дело; но такъ какъ онъ вместе съ темъ просился въ главную армію, то я отпустиль его. Это человъкъ, на котораго никто не долженъ разсчитывать. Я никогда не зналъ его, но въ 4 или 5 дней, что я его видълъ, это были только несвязныя черты лести, низости, дерзости, лукавства и глупости. Я счель настоятельнымь для блага службы отдаляться отъ него и къ счастию онъ не замедлиль доставить мит къ тому случай. Послт несчастнаго дтла Эссена ны хотъли поправить эло серьезною атакою, но непріятеля уже не было; онъ удалился въ ту же ночь.

de Witgenstein et de m'établir sur celle de la grande armée ennemie. Voici ce que je me propose de faire, Sire. Je laisserai un corps assez fort à Brest pour garder ce point et tenir la frontière en sûreté. Nos parties pourront aller jusqu'à Belostock et Grodno, et si le général Steingel vient à Wilna, alors tout ce côté se trouvera occupé par nous. Avec le reste de l'armée je prendrai la direction de Slonim, Neswige et Minsk, si rien ne me dérange en route. La position de Brest nous facilitera les moyens de répandre des proclamations dans le duché de Varsovie. Votre Majesté ne peut point se faire d'idée de la désertion des habitans; nous ne trouvons que des juifs dans les villes; ce sont les seules gens qui nous sont attachés. Quant aux Polonais, les uns sont passifs, les autres contre nous. mais le tems et les promesses pourront peut-être changer cela. Je ne négligerai rien pour y réussir. Il faut absolument les engager à changer de protecteur parcequ'ils ne s'en trouveront que mieux. On ne peut guère combattre leur principe; il est légitime, mais ils s'y prennent mal. Voilà tout ce qu'il s'agit de leur prouver. Obtenir des résultats plus réels par des voies sûres est digne des efforts des gens bien pensants.

J'ai eu connaissance, Sire, d'une correspondance secrète établie par Mr. le baron de Stein avec Mr. Grunner à Prague qui doit envoyer ses dépêches chiffrées au maitre de poste de Radsiwiloff pour leur expédition ultérieure au ministère de Votre Majesté. Comme les notions que cette

ской армін. Воть, Государь, какъ я намірень поступить. Я оставлю довольно сильный корпусь въ Бресть, чтобы оберегать этоть пункть и охранять безопасность границы. Партін наши могуть идти до Білостока и Гродно, и если генераль Штейнгель прибудеть въ Вильну, то вся эта сторона будеть занята нами. Съ остаткомъ армін я направлюсь къ Слониму, Несвижу и Минску, если никто мий не поміжаєть на пути. Положеніе Бреста облегчить намі средства распространить прокламаціи въ герцогствів Варшавскомъ. Ваше Величество не можете себі представить білства жителей; въ городахъ мы находимъ однихъ жидовъ; они одни намі преданы. Что касается до поляковь, то одни изъ нихъ пассивны, другіе противь насъ, но время и обіщанія можеть быть измінять это. Я всячески буду стараться въ этомъ усибть. Непремінно надо ихъ заставить перемінить покровителя, ибо имь же будеть лучше. Трудно конечно бороться съ ихъ принципомь, — онъ законный, но они дурно за него берутся. Воть что слідуеть имь доказать. Достигнуть боліве существенныхъ результатовъ вітрными путями — достойно усилій благомыслящихъ людей.

Я узналь, Государь, о секретной перепискъ, существующей между барономъ Штейномъ и г. Груннеромъ въ Прагъ, который, говорять, посылаеть свои инфреванныя депеши къ радзивиловскому почтмейстеру для дальнъйшаго отправленія ихъ въ министерство Вашего Величества. Такъ какъ свъдънія заключающіяся въ этой перепискъ были бы для меня полезны, то не сочтате-ли Ваше Величество нужнымъ

correspondance peut fournir seraient utiles pour moi, ne serait-il pas convenable, Sire, d'ordonner qu'on me transmette le chiffre que possède Mr. Grunner et qu'on prescrive au maître de poste de Radsiviloff de me communiquer tous les paquets qui lui parviendraient de la part de cet agent secret, afin, qu'après en avoir pris connaissance, je puisse les envoyer soit au prince Koutousoff, soit au chancelier.

Ayant obtenu quelques renseignements qui peuvent intéresser Votre Majesté, je prendrai la liberté d'en parler. Je les dois au baron Tuyll.

- 1) Que Maurojeni, chargé d'affaires de la Porte à Vienne, est absolument livré au parti français; il est ennemi personnel des Russes. Tout ce qu'il écrit à la Porte est dans le sens du comte Metternich et de l'ambassadeur de France le comte d'Otto.
- 2) Les français font circuler des bulletins en Illyrie et du côté des Monténegrins pour maintenir l'opinion.
- 3) L'Evêque de Malines, ambassadeur de France à Varsovie, travaille de tous ses moyens pour insurger les provinces méridionales de la Pologne russe. Il entretient à cet effet de nombreux agens qui l'instruisent de tous nos mouvements. C'est à nous à les déjouer.
- 4) Mr. Otto, ambassadeur de France à Vienne, se donne de lui-même toutes les peines pour obtenir du cabinet autrichien l'ordre de faire agir le

приказать, чтобы мит доставлень быль шифрь, которымь снабжень г. Груннерь и чтобы радзивиловскому почтмейстеру было предписано сообщать мит вст пакеты, доставляемые ему этимъ секретнымъ агентомъ, дабы я прочитавъ бумаги, могъ ихъ отправлять или къ князю Кутузову или къ канцлеру.

Получивъ нъкоторыя свъдънія, могущія интересовать Ваше Величество, беру смълость сообщить ихъ. Я обязанъ ими барону Тэйлю.

<sup>1)</sup> Турецкій пов'тренный въ ділахъ въ Вітні Морожени совершенно преданъ французской партіи и личный врагъ русскихъ. Все что онъ пишеть своему правительству въ духі графа Метерниха и французскаго посла графа д'Отто.

<sup>2)</sup> Французы распространяють бюллетени въ Иллиріи и между Черногорцами, чтобы поддерживать общественное митніе.

<sup>3)</sup> Французскій посоль въ Варшавт, епископъ Малинскій, встим средствами старается о возмущенім южныхъ провинцій русской Польши. Для этого онъ содержить многихъ агентовъ, которые увтдомляютъ его о встав нашихъ движеніяхъ. Нашъ слтадуеть имъ помітшать.

<sup>4)</sup> Францускій посоль въ Віні графъ Отто самъ всячески старается получить отъ Австрійскаго кабинета приказаніе корпусу принца Гогенцоллернскаго дійствовать противъ насъ. Онъ также домогался высылки всёхъ русскихъ изъ австрійскихъ преділовъ, но въ этомъ не успілъ.

corps du prince de Hohenzollern contre nous. Il a aussi cherché à faire renvoyer tous les russes des états autrichiens mais il n'y a pas réussi.

5) On assure positivement, que le comte de Metternich communique au comte Otto tout ce que la police secrète donne d'informations.

Il y a des gens chez nous qui pensent que le comte de Metternich mérite toute la confiance; mais des personnes bien informées le croyent entièrement dévoué au système français, auquel il tient par intérêt et par l'amour de sa place. Il est très fin, très dissimulé, il sait prendre les gens par leur côté faible et flatter leur vanité en affectant lui-même de beaux principes et le goût de la franchise et de la loyauté. Deux de nos couriers ont été arrêtés sous différents prétextes et leurs papiers perlustrés, hormis le paquet que l'un d'eux, nommé Rosenfeldt, a sû dérober à la vigilance autrichienne. Metternich désire jouer le rôle de médiateur.

Le prince de Schwarzenberg est absolument dévoué aux français. Il a été élevé au grade de feldmaréchal.

Ce qui regarde le gouvernement de la Bessarabie, je dois prier instamment Votre Majesté de faire revenir le sénateur pour délivrer le pays de tout ce qu'il peut y avoir de plus pernicieux. Il s'est fait abhorer par sa conduite et il avait fait je crois le projet d'y établir sa domination.

Je dois dire un mot à Votre Majesté sur la brêche qu'on a fait aux finances de l'armée. Dans une des caisses on a trouvé 44 sacs de pièces

<sup>5)</sup> Увъряютъ положительно, что графъ Метернихъ сообщаетъ графу Отто всъ свъдънія получаемыя тайною полицією.

Есть у насъ люди, которые думають что графъ Метернихь заслуживаеть полнаго довърія; но лица знающія считають его вполнѣ преданнымъ французской системъ, которой онъ придерживается какъ въ интересъ такъ и изъ любви къ своему мъсту. Онъ очень хитеръ, очень скрытенъ, умъетъ тронуть слабую сторону людей и льстить ихъ тщеславію, показывая самъ прекрасные принципы и вкусъ къ откровенности и честности. Два нашихъ курьера были задержаны подъ разными предлогами и бумаги ихъ перлюстрованы, за исключеніемъ пакета который одинъ изъ нихъ, Розенфельдтъ, умъль утаить отъ австрійцевъ. Метернихъ желаетъ играть роль посредника.

Князь Шварценбергъ совершенно преданъ французамъ. Онъ произведенъ въ фельдмаршалы.

Что касается до Бессарабской области, я долгомъ считаю просить Ваше Величество приказать отозвать сенатора дабы освободить страну отъ всего зловреднаго. Поведеніемъ своимъ онъ заставилъ себя ненавидёть, а кажется онъ имёлъ намёреніе установить тамъ свое владычество.

Долженъ сказать Вашему Величеству нъсколько словъ о брешъ, сдъланной въ финансахъ арміи. Въ одномъ изъ ящиковъ нашли 44 мъшка гривенниковъ вмъсто червонцевъ. Казначей, со времени кн. Прозоровскаго, воровалъ эти деньги, а такъ

de dix sous au lieu de ducats. Le trésorier s'est occupé depuis le tems du P. Prosorowsky à voler cet argent, et comme personne ne fait chez nous son devoir avec exactitude, tous ceux qui sont tenus de visiter les caisses, tous les mois, ne l'ont jamais fait avec le soin qu'ils devaient y mettre. Aujourd'hui le coupable a déclaré lui même de quel moyen il s'est servi pour tromper ceux qui venaient visiter la caisse. Le moyen est bien grossier, mais il s'est trouvé assez fin pour nos argus. Il arrangeait les sacs devant eux, et comme aucun n'a jamais regardé ce qu'il y avait dans les sacs, les гривенники ont passés pour des ducats pendant 6 ans. J'espère que nous parviendrons à recouvrer quelque chose, car on devait s'emparer de tous les effets du trésorier; il doit y avoir aussi plusieurs complices chacun contribuant pour sa part. C'est vraiment triste et malheureux, Sire, que lorsque l'on croit qu'avec du soin et du travail on est parvenu à accumuler une somme considérable, qu'un scélérat pareil puisse être en état de vous jouer un tour aussi perfide.

Que Dieu Vous délivre bientôt de vos ennemis extérieurs et des coquins intérieurs, ce qui est plus difficile.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect,

Sire,

de Votre Majesté Impériale

le très fidèle sujet

Brest-Litovsky, le 9 octobre 1812. P. de Tchitchagoff.

какъ никто у насъ не исполняеть исправно своей обязанности, то и всё тё, которые должны повёрять ежемёсячно ящики, никогда этого не дёлали съ должнымъ вниманіемъ. Нынё виновный самъ объявилъ какимъ образомъ онъ обманывалъ тёхъ, которые приходили осматривать ящики. Средство довольно грубое, но оказалось и довольно тонкимъ для нашихъ аргусовъ. Онъ раскладывалъ мёшки при нихъ, а такъ какъ никто никогда не посмотрёлъ, что находится въ мёшкахъ, то гривенники въ теченіе шести лётъ шли за червонцы. Надтюсь, что мы успёемъ что-нибудь возвратить, ибо надо было захватить всё вещи казначея; должны быть также и сообщники, которые отвётятъ каждый за себя. Истинно грустно и несчастливо, Государь, когда думаешь, что стараніемъ и трудами удалось скопить значительную сумму, и вдругъ подобный негодяй сыгралъ такую гнусную штуку.

Да избавить Васъ Богъ, наискоръе отъ вившилхъ враговъ Вашихъ и внутреннихъ илутовъ, что еще трудиъе.

Съ глубочаншивъ почтеніемъ нивю счастіе быть,

Всемилостивъйшій Государь,

Вашего Императорскаго Величества върноподданнъйшій

Брестъ-Литовскъ, 9 октября 1812.

П. Чичаговъ.

Je viens de recevoir la nouvelle d'une très heureuse expédition. Le général Чаплиць a été envoyé de Пружаны où se trouvait le corps du général-lieutenant Sacken, à Slonim; il y a trouvé le général Canopka avec tout son régiment de la garde polonaise, toute composée de nobles et tout a été pris, le général et tout son monde et les bagages. La ville de Slonim est occupée par nous.

Si Votre Majesté jugeait à propos de me faire passer la correspondance précédente du baron de Tuyll avec le ministre de la guerre qui contient la liste des individus polonais qui nous sont favorables, ainsi que de ceux qui sont du parti opposé, je crois que cela pourrait être utile pour faciliter l'ouvrage dont je vais charger quelques individus et dont je joins ici les copies de mes instructions.

Il est probable que, pour gagner du tems et obtenir toute la liberté nécessaire pour effectuer ensuite mon plan d'opération, je profite du voisinage pour poursuivre Schwarzenberg jusqu'à Varsovie et tâcher de m'arranger avec lui de cette manière, sans quoi ils seront toujours prêts à rentrer, dès que je m'éloignerai de la frontière.

Minsk, commencée le 5, expediée le 7 novembre 1812.

Sire,

La lettre que Votre Majesté Impériale a daigné m'écrire de 17 octobre m'a trouvé à une marche de Minsk, tandisque mon avant-garde avait

Сейчасъ получилъ извъстіе объ очень счастливой экспедиціи. Генералъ-маіоръ Чаплицъ былъ отправленъ изъ Пружанъ, гдѣ находился корпусъ ген.-лейт. Сакена, въ Слонимъ; тамъ онъ нашелъ ген. Канопку, со всѣмъ его полкомъ польской гвардіи, состоящей только изъ дворянъ, и всѣхъ взялъ, генерала и всѣхъ его людей и обозы. Городъ Слонимъ занятъ нами.

Если бы Вашему Величеству благоугодно было приказать передать мит всю предшествовавшую переписку барона Тэйля съ военнымъ министромъ, содержащую въ себт списокъ поляковъ какъ преданныхъ намъ, такъ и противной партіи, я полагаю, что это могло-бы быть полезно для того, чтобы облегчать работу, которую я поручу итсколькимъ лицамъ и съ инструкціи для коей — имтю честь приложить при семъ копію.

Можетъ случиться, что для выигранія времени и дабы пріобрѣсть всю нужную свободу для исполненія моего плана дѣйствій, я воспользуюсь сосѣдствомъ и буду преслѣдовать Шварценберга до Варшавы и постараюсь такимъ образомъ съ нимъ раздѣлаться, иначе они будутъ всегда готовы возвратиться какъ скоро я удалюсь отъ границы.

Минскъ, начато 5, отправлено 7 ноября 1812.

Всемилостивъйшій Государь,

Письмо, которымъ Вашему Величеству угодно было меня удостоить отъ 17-го

déià occupé cette ville. J'v suis dès aujourd'hui avec toutes les troupes. Notre entrée a été précedée de quelques brillantes affaires, que l'aide de camp général de Votre Majesté le comte Lambert, commandant l'avantgarde, a eu avec le corps du général Kossetzky, composé de 3000 hommes. Deux drapeaux, deux canons et tout le corps, à l'exception du général qui s'est sauvé avec une centaine de chevaux, a été pris ou détruit. Depuis Neswige jusqu'à Minsk nous avons fait de côté et d'autre près de 6000 prisonniers, dont 80 officiers. Dans le seul corps de Kossezky on a pris plus de 60 au nombre des quels, un lieutenant-colonel et plusieurs majors. A Minsk nous avons trouvé de grands magazins de vivres de toutes sortes. Il y en a au moins pour un mois et il y rentre tous les jours d'après la réquisition des français que je fais continuer pour faire plaisir aux amis des français dans ce pays. Nous avons aussi trouvé une grande quantité de poudre à canon que l'ennemi avait commencé à faire arroser, mais dont il n'y a qu'une petite partie qui a été endommagée, à ce qu'on en assure. Il a voulu détruire, brûler et faire sauter la ville, mais il n'a pas eu le tems de s'y préparer et il a craint de le faire à la hâte vû la grande quantité de poudre qui s'y trouvait et qui les aurait exposés au péril commun. J'ai été témoin de la cruauté avec laquelle les français traitent les pauvres victimes qui ont été trainés ici par Napoléon. 2000 malades et blessés sont entassés les uns sur les autres sans aucun soin. Nous avons trouvé

октября застало меня на разстоянім одного перехода до Минска, тогда какъ авангардъ мой уже заняль этотъ городъ. Я самъ вступиль сюда сегодня со всёмъ своимъ войскомъ. Входу нашему предшествовало нъсколько блестящихъ дълъ генералъ-адъютанта Вашего Величества графа Ламберта, командующаго авангардомъ, съ корпусомъ генерала Коссецкаго, состоящимъ изъ 3000 человъкъ. Два знамени, два орудія и весь корпусъ, за исключеніемъ генерала, убѣжавшаго съ сотней лошадей, были взяты или уничтожены. Отъ Несвижа до Минска мы взяли тутъ и тамъ около 6 т. илънныхъ, въ томъ числъ 80 офицеровъ. Въ одномъ корпусъ Коссецкаго взято болъе 60 офицеровъ и въ числъ ихъ одинъ подполковникъ и иъсколько маіоровъ. Въ Минскъ мы нашли большіе запасы продовольствія всякаго рода. Ихъ хватить по крайней мітріт на мітсяць и каждый день поступаеть по требованіямь французовь, которыя я велю продолжать чтобъ сдёлать удовольствіе здёшнимъ друзьямъ французовъ. Мы нашли тоже большое количество пороху, который непріятель началъ-было поливать, но коего какъ меня увтряли весьма немного только попорчено. — Онъ мотель разорить, сжечь и взорвать городь на воздухъ, но не успель къ этому приготовиться и побоялся сдёлать это второпяхъ, потому что здёсь находилось очень много пороху и это могло подвергнуть ихъ общей опасности. Я быль свидътелемъ жестокости съ какою французы обходятся съ несчастными жертвами, привлеченными сюда Наполеономъ. 2000 больныхъ и раненыхъ свалены одинъ на другомъ безъ

des cadavres couchés avec les vivants depuis dix jours, de sorte que ce n'est ni l'arrivée de l'armée, ni aucunes circonstances urgentes et extraordinaires qui sont causes d'une si horrible négligence, mais une cruauté qui n'a point d'exemple. On m'a dit même que depuis le commencement de leur entrée ici, les hôpitaux ont toujours été sur ce pied. Napoléon leur a aussi laissé des traces de la civilisation qu'il leur apporte; j'ai trouvé le chemin garni de gibets, un pendu et une vingtaine de crochets prêts à en recevoir d'autres. Cependant les polonais l'aiment toujours. Légers, ou exaltés, ou ignorans, ils pensent servir leur propre cause, tandis qu'ils ne font que seconder les projets sinistres de leur tyran, car il va cesser d'être celui du monde.

Sur ces entrefaites rien ne pouvait nous arriver de plus à propos que les nouvelles des victoires remportées par le comte Vitgenstein dont Votre Majesté a eu la bonté de m'instruire. Tous mes efforts vont se diriger maintenant sur les routes que pourrait prendre Napoléon et sur la jonction avec les victorieux. J'envoie de tous les côtés pour entrer en communication avec eux. Le colonel Tchernicheff est parti de Slonim déjà pour tâcher de percer quelque-part. Les routes de Borissoff, de Beresina, Dokchiza sont éclairées; je vais pousser mes postes aussi loin que possible dans tous les sens et je me porterai avec mes forces du côté où je trouverai l'ennemi entre moi et Witgenstein. Dans quelques jours, peut-être dans quelques

всякаго попеченія. Мы нашли трупы, лежащіе съ живыми десять дней, такъ что причной тому ужасному нерадѣнію ни прибытіе арміи ни другія какія-либо необходимыя и чрезвычайныя обстоятельства, а просто безпримѣрная жестокость. Мнѣ говорили даже, что съ самого начала ихъ прихода сюда, госпитали всегда были въ этомъ положеніи. Наполеонъ оставиль имъ также слѣды той цивилизаціи, которую онъ имъ принесъ, я нашелъ дорогу усѣянную висѣлицами, одного повѣшеннаго и до двадцати крючковъ готовыхъ принять новыхъ. Несмотря на то, поляки все еще его любять. Легкомысленные, или экзальтированные, или невѣжественные, они полагають что служатъ собственному своему дѣлу, тогда какъ они только помогають злополучнымъ планамъ своего тирана, ибо онъ скоро перестанетъ быть тираномъ міра.

Между темъ, ничто не могло придти намъ более кстати какъ известія о побъдахъ одержанныхъ графомъ Витгенштейномъ, о коихъ Вашему Величеству благоу-годно было меня уведомить. Всё усилія мои теперь будуть направлены на пути, которые можеть избрать Наполеонъ и на соединеніе съ побёдителями. Я посылаю во всё стороны, чтобы войти съ ними въ сношенія. Полковникъ Чернышевъ уже выбъхаль изъ Слонима, чтобы стараться гдё-нибудь проникнуть. Дороги къ Борисову, Березинё, Докшицё уже очищены; я выдвину свои посты какъ можно далее во всё направленія и самъ двинусь со всёми своими силами туда, гдё найду непріятеля

heures je saurai exactement à quoi m'en tenir. En attendant je m'arrête ici pour un jour, cela rafraichira l'armée, nous nous ravitaillerons, les malades seront déposés, les chevaux ferrés à crampons sans lesquels on ne peut plus aller depuis deux jours que nous avons eu du verglas.

Maintenant je dois remonter un peu plus haut dans mon récit pour rendre compte à Votre Majesté de tout ce qui s'est passé depuis ma lettre partie de Brest. Le P. Schwarzenberg et Reynier, qui avaient préparé leur retraite d'avance, ne pouvaient pas être sérieusement atteints. Chassés hors de nos frontières, ils s'étaient établis près de Wengroff sur le chemin de Varsovie et toujours prêts à se sauver dans Prague avant que nous ayons pu en venir aux mains. Cependant ils dérangeaient entièrement notre plan, je me décidai donc à partager l'armée en destinant une partie que je laissai à Brest sous le commandement du général-lieutenant Sacken de tenir l'ennemi en echec, d'agir même offensivement sur lui ou dans le duché, et en même tems de couvrir la Volhinie et la Podolie par lesquelles tous nos convois passaient alors. Dans cette position j'ai cru pouvoir attirer l'ennemi au combat, car si effectivement son intention était de nous tenir de ce côté, il ne souffrirait point que je me porte du côté opposé. S'il me poursuit, le général Sacken avait ordre de venir à ses trousses et moi je m'arrêtais pour l'attaquer en face, j'ai fait pendant les quatre ou cinq premiers jours de très petites marches pour voir s'il me suivait, et je n'ai

между мною и Витгенштейномъ. Черезъ нъсколько дней, можетъ быть черезъ нъсколько часовъ я буду положительно знать что мнѣ дѣлать. Пока я остаюсь здѣсь на одинъ день; это освѣжитъ армію, мы снабдимъ себя продовольствіемъ, больные будутъ сданы, лошади перекованы на шипы безъ чего нельзя болѣе идти съ тѣхъ поръ какъ уже два дня гололедицы.

Теперь я долженъ возвратиться итсколько назадъ въ моемъ разсказть, чтобы донести Вашему Величеству о всемъ, что происходило со времени отправленія письма моего изъ Бреста. Ки. Шварценоергъ и Ренье, которые напередъ приготовили свое отступленіе, не могли быть серьозно достигнуты. Изгнанные изъ нашихъ предъловъ они расположились близь Венгрова на варшавской дорогт и всегда были готовы бъжать въ Прагу прежде чтмъ мы бы могли съ ними вступить въ бой. Впрочемъ они совершенно разстроивали нашъ планъ и я ръшился раздълить армію, назначивъ одну часть оставленную мною въ Брестт подъ командою ген.-лейт. Сакена, чтобы мтышать непріятелю, даже дъйствовать наступательно на него или въ герпогствт, и въ тоже время прикрыть Волынь и Подолію, чрезъ которые тогда проходили вст наши обозы. Въ втомъ положеніи я считалъ возможнымъ привлечь непріятеля къ бою, ибо если его намтреніе дъйствительно было удержать насъ съ этой стороны, то онъ не допустиль бы меня перейти на протпвуположную сторону. Если бы онъ меня преслтьдоваль, ген. Сакенъ пмѣлъ приказапіе идти ему по пятамъ, а я бы остановился,

appris qu'à Slonim que s'étant renforcé et recruté de toutes les manières. son armée montait à 50 mille hommes et qu'il s'approchait de Volkovisk; des partis fûrent envoyés de ce côté et je restais un jour de plus à Slonim pour attendre le résultat de la reconnaissance; j'appris en même tems que le général Sacken le poursuivait en lui prenant des bagages et des prisonniers. En attendant les rapports de mes partisans m'informèrent qu'il se dirigeait vers le Niemen; je continuerai aussi ma route. Avant de quitter Brest j'ai donné ordre au corps de 3500 h. qui me venait encore de Moldavie de se porter sur Nesvige, au général-lieutenant Ertel j'ordonnai de se porter sur Игуменъ pas loin de Minsk; le premier partait de Пинскъ. le second de Mosir; leur marche-route a été dressée de manière qu'en arrivant en même tems sur tous les points non seulement ils balayaient tout l'espace entre la Припеть et la Beresina, mais nous devions prendre comme dans un filet tout ce qui aurait tardé de s'enfuir de ce pays. Le généralmajor Lieders commandant du petit corps de Moldavie a très exactement obéi, Ertel, au contraire, n'a pas bougé de Mosir cherchant toujours des prétextes de rien, me faisant des questions insignifiantes. Cet acte de désobéissance aurait pu et peut encore avoir des suites fâcheuses. Son corps est de 14 à 16 mille hommes, j'ai 32 m. h. Lieven 3500; avec celui d'Ertel cela faisait plus de 50 m. h. ce qui me rendait capable d'une grande résistance même sans la réunion de Witgenstein. Cela était aussi con-

чтобы напасть на него прямо. Въ первые четыре, пять дней, я дълаль только самые маленькіе походы, чтобы видіть, послідуеть ли онь за мной, и только въ Слонимі я узналь, что, усилившись всячески, армія его доходила до 50 т. и что онъ подвигался къ Волковиску; отправлены были отряды въ эту сторону и я остался день въ Слонимъ, чтобы выждать результаты рекогносцировки; въ тоже время я узналъ, что ген. Сакенъ преслъдуеть его, отнимая обозы и береть плънныхъ. Между тъмъ партизаны мои донесли мит, что онъ направляется къ Наману; я также буду продолжать свой путь. Передъ вывздомъ изъ Бреста, я приказаль корпусу въ 3500 человъкъ, который еще шелъ ко мит изъ Молдавіи, направиться на Несвижъ; ген. Эртелю я приказалъ двинуться на Игуменъ недалеко отъ Минска. Первый шелъ изъ Пинска, второй изъ Мозыря. Маршруть ихъ быль такъ составленъ, что съ появленіемъ ихъ въ одно и тоже время на всёхъ пунктахъ, они не только очищали все пространство между Припетью и Березиною, но мы еще должны были поймать какъ въ съти всъхъ неуситвшихъ бъжать отсюда. Ген.-мајоръ Лидерсъ, командующій маленькимъ молдаванскимъ корпусомъ исполнилъ приказаніе буквально; Эртель напротивъ не тронулся изъ Мозыря, постоянно находя ничтожные предлоги и дълая мит пустые вопросы. Это неповиновение могло бы и еще можетъ имъть пагубныя посатьдствія. Корпусь его состоить изь 14 до 16 тысячь; у меня 32 т., у Ливена 3500, съ Эртелевскимъ это бы составило болье 50 т., что дало бы мит возмож-

forme aux ordres de Votre Majesté et puis, d'après tous les bruits, Victor était près de Minsk, lui et Dombrovsky devaient avoir aussi près de 50 mille hommes. Il était donc plus sûr de les rencontrer à force égale qu'avec une force inférieure, mais Mr. Ertel a jugé autrement, et comme chez nous très souvent on désobéit impunément, Mr. Ertel en a voulu faire l'essai. Pour l'acquit de ma conscience, je lui ôterai le commandement et le ferai juger; le reste doit dépendre du pouvoir suprême. Si je l'avais auprès de moi j'aurai pu tout-de-suite laisser un détachement à Minsk et aller avec le reste au devant de Napoléon ou de Victor, j'aurais encore été fort sans la jonction de Witgenstein, et quoique maintenant j'en ferai tout autant, mes forces ne seront pas les mêmes et le jeu que nous jouons exige qu'on risque le moins possible. Je ne sais plus s'il vient, quand arrivera-t-il, ni quelle direction lui donner.

D'un autre côté j'avais écrit au général Sacken de venir me rejoindre dès que les Autrichiens auront pris une direction qui les éloigne de nous; je sais qu'ils ont passé le Niemen et se portent sur Vilna pour couvrir cette ville. Cependant Sacken ne vient pas et n'écrit pas. Peut-être ses couriers sont-ils interceptés. En tout cas, s'il tient en échec cette armée qui est certainement de 50 m. h., aujourd'hui, lui qui n'en a que 25, il me semble qu'il y a de l'avantage pour nous, d'autant plus que nous se-

Съ другой стороны я писалъ ген. Сакену, чтобы онъ соединился со мною, какъ скоро австрійцы примуть направленіе, которое отдалить ихъ оть насъ; я знаю, что они перешли Нъманъ и направляются къ Вильнъ для прикрытія этого города. А между тъмъ Сакенъ не идеть и не пишетъ. Можеть быть его курьеровь перехватываютъ. Во всякомъ случаъ, если онъ держитъ на сторожъ эту армію, которая нынъ на върно состоитъ изъ 50 т., тогда какъ у него только 25 т., то мнъ кажется, что это для

ность большаго сопротивленія, даже безъ соединенія съ Витгенштейнойъ. Это было также согласно съ повельніями Вашего Величества. Къ тому же, по всыть слухань, Викторь быль близь Минска; у него и у Домбровскаго должно было быть также около 50 т. Следовательно вырные было бы встрытить ихъ съ равными, чыть съ меньшими силами; но г. Эртель заблагоразсудиль дыйствовать иначе, а такъ какъ у насъ очень часто неповиновеніе остается безнаказаннымь, то г. Эртелю и захотылось это испытать. Для очистки своей совысти, я отниму у него командованіе и отдамь его подъ судь; остальное зависить оть Высочайшей власти. Еслибь онь быль при мны, я бы тотчась могь оставить отрядь въ Минскы, а съ остальнымь войскомы итти на встрычу Наполеону или Виктору; я бы еще быль силень безъ соединен ія съ Витгенштейномь, и хотя я теперь сдылаю тоже самое, но уже силы мон не будуть тыже, а игра, въ которую мы играемь, требуеть какъ можно менье риску. Не знаю болье прибудеть ли онь, когда и какое ему дать направленіе.

ront très suffisamment forts après la jonction avec le comte Witgenstein et Steingel.

Je supplie Votre Majesté d'avoir égard à la recommandation que je ferai du comte Lambert. Lui, le général Чаплицъ et ІЦербатовъ méritent bien que Votre Majesté les éleve en grade de généraux-lieutenant, cela remonterait mon armée, car j'éspère que je serai délivré de Langeron, d'Essen et d'Ertel à la première occasion. Le premier serait encore bon vis-à-vis des autres, s'il n'était étourdi et distrait. Mais le comte Lambert est vraiment d'une bravoure, d'un zèle et d'une activité éxtraordinaire possédant le tact militaire à un très haut dégré. Le general Чаплицъ est aussi excellent, Сапорка aurait échappé à un autre et puis il nous est très utile comme Polonais bien pensant.

J'ai le bonheur de recevoir à l'instant la lettre que Votre Majesté à fait expédier par le comte de Witgenstein. Grace à Dieu je suis déjà sur la route de Napoleon, il ne la percera pas à bon marché. Après demain je serai à Borissoff, mon avant-garde y sera demain. Je tâcherai d'opposer par tout les plus grands obstacles et vous pouvez être persuadé, Sire, que personne au monde ne pourrait mettre plus de zèle à remplir Vos vues que je n'en mettrai. Le général Тучковъ va prendre le commandement d'Ertel, et se porter sur Рогачевъ, de là s'il n'y trouve pas l'ennemi il se rappro-

насъ выгодно, тъмъ болъе, что мы будемъ очень достаточно сильны послъ соединения съ гр. Витгенштейномъ и Штейнгелемъ.

Умоляю Ваше Величество обратить милостивое вниманіе на ходатайство мое о гр. Ламберть. Онъ, ген. Чаплиць и Щербатовь весьма заслуживають повышенія въ генераль-лейтенанты; это бы весьма ободрило мою армію, ибо я надъюсь, что при первомъ случать меня освободять отъ Ланжерона, Эссена и Эртеля. Первый еще быль бы хорошь въ сравненіи съ другими, если бы не быль вътренъ и разстянъ. Но гр. Ламберть дъйствительно примърной храбрости, усердія и дъягельности и обладаетъ военнымъ тактомъ въ высшей степени. Ген. Чаплицъ также отличенъ; отъ другаго ускользнулъ бы Конопка; къ тому же онъ намъ весьма полезенъ какъ благомыслящій полякъ.

Я имълъ счастіе тотчасъ получить письмо, отправленное Вашимъ Величествомъ съ ген. Витгенштейномъ. Благодаря Бога, я уже на пути Наполеона, онъ не дешево прорвется черезъ него. Послъ завтра я буду въ Борисовъ; авангардъ мой — завтра. Буду стараться вездъ противуставлять величайшія преграды и Ваше Величество можете быть увърены, что никто въ міръ не употребитъ болье моего усердія къ исполненію Вашихъ предначертаній. Ген.-м. Тучковъ приметь командованіе отъ Эртеля и направится на Рогачевъ; оттуда, если не встрътить непріятеля, приблизится ко мнъ черезъ Могилевъ. Эртель, вслъдствіе выжиданія, задержанъ льдами и теперь, когда мосты снесены не можеть двигаться. Ему раздоровскій обязанъ своимъ спасе-

chera de moi par Mogileff. Ertel a été pris par les glaces à force d'attendre et maintenant que les ponts sont emportés il ne peut point bouger. C'est à lui que Dombrovsky doit son salut, un corps que j'ai envoyé sur Игуменъ ne l'a plus trouvé de quelques heures, par le chemin de Глускъ il ne pouvait échapper à celui qui s'y serait presenté et c'est ce que devait faire Mr. Ertel. Du reste il me prive de l'emploi de tout ce corps jusqu'à ce que les ponts ne puissent-être refaits ce qui est très incertain. Malheur aux militaires parmi lesquels pareils gens sont tolérés.

A Neswige j'ai appris que le prince Dominique Radzivil qui a formé un régiment pour Napoléon s'est permis toutes sortes de prôpos indirects, qu'il venait d'envoyer des objets de quelque valeur qui devaient attester le pillage qu'ils ont exercés à Moscou. Pour avoir un peu de represaille j'ai permis de fouiller dans quelques unes des caves de sa maison, on y a trouvé des trésors en fait de perles, de diamans etc. J'ai emporté ce que j'ai pu, cela sera déposé à Bobrouysk ou ailleurs en dépôt afin que Votre Majesté décide ce que l'on en fera. Je n'ai rien vu mais on dit qu'il y a des choses dignes des musés. On évalue le tout à plus d'un million de roubles, ceci avec les 30,000 francs pris avec le régiment des gardes Impériale française réparera le trou que le caissier à fait à nos finances.

ніемъ; посланный мною корпусъ на Игуменъ нѣсколько часовъ его не засталъ, черезъ глускую дорогу онъ не могъ бы избѣжать того корпуса, который бы тамъ его встрѣтилъ и это-то долженъ былъ сдѣлать Эртель. Впрочемъ онъ лишаетъ меня употребленія этого корпуса до тѣхъ поръ, пока мосты не будутъ исправлены, что весьма сомнительно. Несчастны тѣ войска, въ которыхъ терпятъ подобныхъ людей.

Въ Несвижт я узналъ, что кн. Доминикъ Радзивилъ, который сформировалъ полкъ для Наполеона, позволилъ себт всякаго рода косвенныя клеветы, что онъ отправилъ нткоторыя цтныя вещи, которыя должны были служить доказательствомъ разграбленія, совершеннаго ими въ Москвт. Чтобы нтсколько отомстить, я позволилъ порыться въ нткоторыхъ погребахъ его дома; тамъ нашли сокровища: жемчугъ, бриліанты и пр. Я увезъ что могъ, это будетъ сложено въ Бобруйскт или въ другомъ мъстт, дабы Ваше Величество изволили ртшить, что съ этимъ дтлать. Я ничего не видалъ, но говорятъ, что есть вещи достойныя музеевъ. Все цтнять болте милліона рублей. Это, вмъстт съ 30 т. франковъ, взятыми съ полкомъ императорской французской гвардіи, исправитъ вредъ, сдтланный казначеемъ нашимъ въ нашихъ финансахъ.

Молю Бога, Государь, чтобы успъхи соотвътствовали усердію нашему къ службъ Вашего Величества, тогда ничто не сравнится съ ними.

Остаюсь, Всемилостивъйшій Государь,
Вашего Величества
върноподданнъйшій
П. Чичаговъ.

Dieu donne, Sire, que les succès soient proportionnés à l'ardeur que nous avons de Vous servir et rien ne pourra les égaler.

Je suis, Sire, de Votre Majesté Impériale le très fidèle sujet

P. Tchitchagoff.

Sire.

Je vois la possibilité d'une communication plus directe avec St. Pétersbourg et je profite dès les premiers instants pour faire mon rapport à Votre Majesté Impériale de tout ce qui s'est passé depuis que j'ai eu l'honneur de lui en adresser un de Minsk. Le lendemain de mon arrivée dans cette ville j'ai renforcé mon avant-garde de quelques régiments et d'une compagnie d'artillerie et lui ordonnai de marcher sur Borissoff. Le général comte Lambert s'acquitte parfaitement de sa commission. Le lendemain de son départ le reste de l'armée marcha. Il y a trois marches de Minsk à Borissoff, le 9 Novembre à la pointe du jour Lambert ayant partagé ses troupes en trois colonnes, attaque les redoutes, Dombrovsky les occupait avec tout son corps arrivé la veille à marches forcées de Beresina. La résistance a été forte, le combat vif et long, mais Vous avez, Sire, dans l'intrépide et habil comte Lambert un général qui ne connait point d'obstacles et qui a senti toute l'importance d'un poste que l'ennemi était décidé de garder coute que coute. Le combat a duré toute la journée, nous allions

### Всемилостивъйшій Государь,

Встръчая возможность болъе прямаго сообщенія съ С. Петербургомъ, пользуюсь имъ тотчасъ, чтобы донести Вашему Императорскому Величеству обо всемъ происходившемъ послъдняго донесенія моего изъ Минска. На другой день по прибытін моемъ въ сей городъ, я усилилъ свой авангардъ нъсколькими полками и ротою артиллеріи и приказаль ему итти на Борисовь. Генераль графь Ламоерть отлично исполняеть данное ему поручение. На другой день по его выходъ выступила и остальная армія. Отъ Минска до Борисова три перехода. 9 ноября на разсвъть Ламбертъ, раздъливъ свои войска на три колонны, атакуетъ редуты; Домбровскій занималь ихъ со всёмъ своимъ корпусомъ, прибывшимъ накануне усиленнымъ маршемъ нать Березины. Отпоръ быль сильный, бой живой и продолжительной, но въ храбромъ и искусномъ графъ Ламбертъ Вы имъете, Государь, генерала, который не знаеть преинтствій и который почувствоваль всю важность поста, который непрінтель різшился удерживать во что-бы ни стало. Сраженіе продолжалось цълый день; мы уже хотъли итти на соединение съ нимъ, когда онъ далъ мит знать, что редуты взяты приступомъ, двъ тысячи убито, столько же ранено а остальные витесть съ Домбровскимъ и нъкоторыми другими разсъяны и преслъдуемы. Орелъ и семь орудій достались намъ вдобычу. Въ тоже время какъ я отправилъ авангардъ изъ Минска въ Борисовъ, ген. Чаплицъ былъ посланъ въ Зембинъ, чтобы охранять этотъ проходъ а

déjà le rejoindre lorsqu'il me fit dire que les redoutes étaient prises d'assaut, deux mille tués autant de prisonniers et le reste avec le général Dombrovsky et quelques autres dispersés et poursuivis. Un aigle et 7 canons tombèrent en notre pouvoir. En même tems que j'expèdiai l'avantgarde de Minsk à Borisoff, le général Чаплицъ fût envoyé à Zembin pour garder се passage et le colonel Луковкинъ à Игуменъ pour s'emparer de tout ce que l'ennemi avait de reste de ce côté. En effet une partie des troupes de Dombrovsky s'était jeté le long de la Beresina que le colonel Луковкинь prit sur sa route d'Igoumen à Borissoff où il devait me rejoindre; un colonel plusieurs officiers et encore un aigle furent pris avec 300 cavaliers. En attendant notre avant-garde se portait sur le chemin de Bobre, que je voulais occuper avec toute l'armée pour opposer de là le plus grand nombre d'entraves à l'ennemi; mais le passage de Borissoff était trop essentiel pour lui, pour qu'il ne fit tout ce qui était en son pouvoir pour le garder. Oudinot fut en conséquence expedié dans l'intention de renforcer Dombrovsky, mon avant-garde le rencontra à 10 verstes de Borissoff et comme malheureusement le général Lambert était blessé à l'affaire de Borissoff, que le plus capable de le remplacer Чаплицъ était à Zembin, je donnai le commandement au comte Palen qu'on m'avait recommandé et qui était un des plus ancien et qui s'est conduit de manière qu'on doit dire de lui l'inverse de ce que l'on disait d'Epaminondas, c'est-a-dire que des troupes qui se sont

полковникъ Луковкинъ въ Игуменъ чтобы захватить все, что непріятель оставиль бы съ этой стороны. Лъйствительно часть войска Доморовскаго бросилась вдоль Березины и его захватиль полковникь Луковкинь на дорогь изъ Игумена въ Борисовъ, гдт онъ долженъ былъ соединиться со мной; одинъ полковникъ, нъсколько офицеровъ и еще орелъ были взяты съ 300 кавалеристами. Пока, авангардъ нашъ направлялся по дорогъ въ Бобръ, который я хотълъ занять со всею арміею, чтобы оттуда поставить непріятелю какъ можно болье преградь. Но переходъ изъ Борисова быль для него слишкомь важень и онь сдѣлаль все возможное, чтобы удержать его. Такимъ образомъ Удино былъ отправленъ съ цълію усилить Домбровскаго, мой авангардъ встрътиль его за 10 верстъ отъ Борисова, а такъ какъ къ несчастію генераль Ланберть быль ранень въдъль при Борисовъ, а самый способный замънить его Чаплицъ былъ въ Зембинъ, я отдалъ командованіе графу Палену, котораго мит рекомендовали, который быль одинь изъ старшихъ и который вель себя такъ, что объ немъ можно было сказать противное тому, что было сказано объ Эпаминондъ, т. е. ЧТО ВОЙСКА, КОТОРЫЯ НАКАНУНЪ ДРАЛИСЬ КАКЪ ЛЬВЫ, ОбРАТИЛИСЬ СЪ НИМЪ ВЪ бЪГ**СТВО** какъ бараны. Этотъ ававгардъ, который долженъ былъ остановить стремленія непріятеля и у котораго были на то средства, ябо онъ быль очень силенъ, ускориль такъ сказать его прибытіе, принесши намъ его на плечахъ со встхъ ногъ; я съ трудомъ спасся благодаря длиннотъ и трудности перехода. Къ счастію въ руки непріятеля

battu comme des lions la veille, ont fuit comme des moutons avec lui. Cet avant garde qui devait retenir l'impétuosité de l'ennemi et qui en avait les moyens puisqu'il était très fort, a pour ainsi dire hâté son arrivée en nous l'apportant à toutes jambes sur ses épaules, j'eus de la peine à me sauver vu la longueur et la difficulté du passage. Heureusement il n'est tombé entre les mains de l'ennemi que quelques chariots des particuliers, que je prendrai la liberté de dédommager autant que cela peut être compatible avec les moyens que j'ai et la générosité de Votre Majesté. Le pont a été brulé par nous en deux endroits, la tête de pont est de ce côté fortifiée de sorte que le passage ou une attaque de ce côté était devenue presqu'impossible. Je suis resté trois jours dans cette position, tandisque l'ennemi arrêté dans sa marche cherchait à pénétrer de tous les côtés faisant de fausses démonstrations sur plusieurs points, enfin au bout de quatre jours, après avoir bien reconnu les bords de la Beresina et lorsque en effet nous avions tout lieu de croire qu'il se dirigerai plutôt vers le midi, il choisit une très forte position à 13 verstes de Borissoff entre la route de Borissoff et Zembin où il placa une batterie de 30 canons, la gelée la favorisant beaucoup vu que l'endroit est très bourbeux, il jetta deux ponts dans cet endroit. Le marais et le bois de ce côté et la hauteur de l'autre rendirent tout effort pour lui empêcher le passage inutile. D'ailleurs la rivière est si peu large et guéable dans cet endroit de sorte que son infanterie a été

попалось только нъсколько повозокъ частныхъ лицъ, которыхъ я возьну смълость вознаградить насколько это будеть совитстно съ моими средствами и съ великодушіемъ Вашего Величества. Мость нами сожжень въ двухъ місстахь, а теть-де-понъ по сторону укръпленъ такъ, что переходъ или атака съ этой стороны почти невозможны. Я три дня сохранялъ эту позицію, тогда какъ непріятель, остановленный, старался проникнуть со всъхъ сторонъ, дълая фальшивыя демонстраціи на различныхъ пунктахъ. Наконецъ, черезъ четыре дня, освидътельствовавъ хорошо берега Березины и когда дъйствительно мы имъли поводъ предполагать, что онъ скоръе направится къ югу, онъ избралъ весьма сильную позицію въ 13 верстахъ отъ Борисова, на дорогъ отъ Борисова въ Зембинъ, гдъ онъ устроилъ батарею въ 30 орудін; благопріятствуемый морозомъ, ибо містность очень болотиста, онъ устроиль здісь два моста. Впрочемъ ръка здъсь такъ узка и мелка, что пъхота его была перевезена на лошадяхъ подъ прикрытіемъ устроенной сзади на высоть батарен. Я полагалъ, что другія армін прибудуть всабдь за нимъ. Действительно въ ночь съ 15 на 16 число мы услыхали перестрълку слъва, потомъ справа; графъ Витгенштейнъ и Платовъ приближались. Сообщение между нами было открыто и 16-го я атаковаль непріятеля спереди, тогда какъ графъ Витгенштейнъ имель дело съ войсками, защищавшими переходъ непріятеля по ту сторону ріки. Плінные вскорів увіздомили насъ, собраны и что войска его простираются что Наполеонъ самъ тутъ, что всъ

transportée à cheval sous la protection de la batterie établie sur la hauteur derrière. J'ai crû que les autres armées viendraient tout de suite après lui. effectivement le soir du 15 au 16 nous entendimes une canonade à gauche et ensuite à droite, les comtes Wittgenstein et Platoff s'approchaient. La communication fut ouverte entre nous et le 16 je l'attaquais par devant tandisque le comte de Wittgenstein eut une affaire avec les troupes qui défendaient le passage de l'ennemi de l'autre côté de la rivière. Les prisonniers nous ont bientôt informés que Napoléen y était lui même, que toutes ses forces y étaient rassemblées et que l'armée montait au moins à 70 mille hommes, du nombre desquels les corps d'Oudinot et de Victor étaient composés de gens qui n'étaient pas épuisés par les fatigues et qui avaient beaucoup d'artillerie et assez de cavalerie, les gardes de l'Empereur se sont aussi bien conservés. Cela étant j'ai vu qu'avec mes 18 ou 19 mille hommes d'infanterie qui étaient les seuls qui pouvaient agir dans le bois que l'ennemi occupait, je ne pouvais rien obtenir de décisif. Il a cependant été repoussé 4 à 5 verstes en avant avec la perte d'un canon, de plusieurs officiers, d'une centaine de prisonniers et beaucoup de tués, car j'avoue que j'ai recommandé aux soldats de ne pas se surcharger trop de prisonniers qui nous gênent extremement. Depuis Minsk nous en avons fait encore 7 à 8 m. et tout cela demande des convoyés, de la nourriture et des soins.

La diminution de mon armée a été terrible sans cela, Sire, 26 mille

по крайней мітріх до 70 т. и въ томъ числіх корцусы Удино и Виктора, состоящіе міть людей не изнуренных усталостью, имітющіе много артиллеріи и довольно кавлеріи. Гвардейцы императора также хорошо сохранились. Судя по этому я виділь, что съ 18 или 19 т. пітхоты, которая одна могла дійствовать въ занимаемомъ непріятелемъ літсу я не добьюсь ни дочего рітштельнаго. Впрочемъ онъ быль отбить за 4 или 5 верстъ впереди съ потерею одного орудія, нітскольких офицеровъ, сотни плітнных и многих убитых и мос, признаюсь, я приказаль солдатамъ не обременять насъ слишкомъ плітными, которые намъ въ тягость. Посліт Минска мы еще взяли отъ 8 до 9 т. плітных ва это требуеть и обозовъ, и продовольствія и заботь.

Уменьшеніе моей армін было безъ того ужасно, Государь. Я принужденъ быль оставить 26 т. человъкъ генералу Сакену, который отлично исполниль свое нападеніе. Князь Шварценбергъ уже прибыль въ Слонить послѣ меня, но Сакенъ, атакованій уже два дня сряду генерала Ренье, принудиль его возвратиться на соединеніе съ нимъ; онъ отбилъ у нихъ одно знамя и тысячу человъкъ. Приказаніе о рекрутахъ, которые я испрашиваль уже съ Бухареста и за которымъ я самъ посылалъ, было дано только, когда я уже былъ въ Брестѣ а они еще были въ своихъ запасахъ. 5 т. казаковъ графа Витто до меня не дошли; ихъ также задержалъ при себѣ генералъ Сакенъ, чтобы переръзать сообщеніе на Бугѣ между герцогствомъ Варшавскимъ

hommes que j'ai été obligé de laisser au général Sacken qui a rempli parfaitement sa charge. Le P. Schwarzenberg était déjà venu jusqu'à Slonim après moi, mais Sacken ayant attaqué deux jours de suite le général Renier l'a obligé de s'en retourner pour le rejoindre, il leur a pris un drapeau et 1000 hommes. L'ordre pour les recrues que j'ai demandé depuis Bukhareste et que j'avais fait chercher moi-même n'a été donné que lorsque j'étais à Brest et qu'ils étaient encore à leurs dépots respectifs, les 5 m. cosaques du comte de Witt ne m'ont pas rejoint parce que le général Sacken les a aussi retenu auprès de lui pour intercepter la communication sur le Bug entre le duché de Varsovie et Schwarzenberg. Ertel n'a point marché comme il devait le faire, de façon que toute réduction faite au lieu de 60 mille hommes, je me trouvais réduit à 30 à peu près pour garder tous les passages et combattre toute l'armée de Napoléon qui cherchait à percer. Le comte Witgenstein ne parait pas devoir faire parti du commandement que Votre Majesté avait d'abord l'intention de me donner, et toute unité disparait comme à son ordinaire chez nous.

Dans le moment j'apprends que l'ennemi s'en va, je vais le poursuivre, il faut ésperer que tout le monde viendra après lui et qu'il perdra encore beaucoup d'ici à Paris.

Всемилостивъйшій Государь,

Вашего Императорскаго Величества върноподданнъй шій

П. Чичаговъ.

17 ноября 1812. На походѣ въ Осташевъ.

## Всемилостивъйшій Государь,

Я имълъ счастіе отправить сегодня по утру къ Вашему Величеству письмо мое съ фельдъегеремъ, которому наказальниць ближайшій путь. Я донесъ Вашему Ве-

в Шварценбергомъ. Эртель также не мелъ какъ былъ долженъ, такъ что вивсто 60 т. у меня всего оказалось едва 30 т. для охраненія всёхъ переходовъ и для сопротивленія всей Наполеоновской армін, желавшей пробраться. Кажется гр. Витгенштейнъ не будетъ подлежать командованію, которое Ваше Величество имъли прежде намърепіе поручить мнѣ; и такъ все единство, какъ всегда, у насъ всегаетъ.

Сію минуту узнаю, что непріятель уходить; буду его преслѣдовать; надо надѣяться, что послѣ него придуть в всѣ другіе и что отсюда до Парижа онъ еще много потерпять потерь.

До выступленія онъ еще потеряль одно орудіе и нѣсколько повозокъ взятыть графомъ Витгенштейномъ, который находился на пунктѣ перехода.

Съ глубочайшимъ почтеніемъ имъю счастіе быть

Avant de nous quitter il a perdu encore un canon et quelques équipages pris par le comte de Wittgenstein qui était sur le point du passage.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect

Sire,

de Votre Majesté Impériale

le très fidèle sujet

P. de Tchitchagoff.

Le 17 novembre 1812. En marche à Ostachova.

Sire,

J'ai eu l'honneur d'adresser ma lettre à Votre Majesté Impériale ce matin avec un feld-ieger, auquel j'ai recommandé de chercher une voie plus directe. J'ai rendu compte à Votre Majesté de ce qui est arrivé depuis mon départ de Minsk, mais je ne savais pas encore alors que le résultat de l'occupation de Borissoff et de l'affaire que j'ai eu avec Napoléon lui même à ce qu'assurent les prisonniers avait pour résultat de bien plus grands avantages, que ceux que j'avais supposé. Pendant que je le retenais à son passage devant le village de Brill, tout son bagage et une bonne quantité de troupes étaient encore de l'autre côté, que le comte de Wittgenstein a attaqué en même tems et qu'il lui a pris, moi même dans la poursuite du lendemain c'est-a-dire aujourd'hui je lui ai pris 8 canons, beaucoup de caissons, de chariots et toutes sorte d'ustensiles. Une grande partie des richesses de Moscou se trouvent dans les équipages qu'on lui a pris.

Maintenant, Sire, je dois croire que l'on voudra m'accuser de n'avoir

личеству обо всемъ случившемся со времени отъбзда моего изъ Минска, но еще не зналъ тогда, что занятіе Борисова и дело, которое я имелъ съ самимъ Наполеономъ, по уверенію пленныхъ имело для насъ гораздо выгоднейшіе результаты, чемъ в предполагалъ. Пока я удерживалъ его у перехода передъ деревнею Бриль, весь его обозъ и большое количество войска были еще на другой стороне, которую гр. Витгенштейнъ атаковалъ въ тоже время и отнялъ у него. Самъ я въ сегоднишнемъ преследованіи взялъ у него 8 орудій, много фуръ, повозокъ и всякаго рода снарядовъ. Большая часть московскихъ сокровищъ находится въ отнятыхъ у него экипажахъ.

Теперь, Государь, я долженъ думать, что меня будуть упрекать въ томъ что я не взялъ Бонапарта и его арміи, что я могъ это сдёлать еслибъ угадалъ навёрное гдё онъ пройдеть и еслибъ поставилъ корпусъ для преграды ему пути. Я же съ своей стороны убёжденъ, что корпусъ, который я могъ-бы отрядить напримёръ въ Зембинё не произвелъ бы болёе дёйствія чёмъ тоть, который защищалъ мёсто, гдё онъ хотёлъ найти пристанище. Рёку во многихъ мёстахъ можно перейти въ бродъ и въ весьма короткое время можно переправить достаточное число людей, чтобы за-

pas pris Bonaparte et son armée et que j'aurais pu le faire si j'avais precisément deviné où il passerait et si j'y avais placé un corps pour lui barrer le passage. Je suis persuadé de mon côté qu'un corps que j'aurai pu détacher à Zembin par exemple n'aurait pas produit plus d'effet que n'a produit celui qui a défendu la place où il a voulu jetter son pont. La rivière est guéable dans plusieurs endroits et dans très peu de tems on fait passer un nombre suffisant d'hommes pour s'emparer du côté opposé sous la protection d'une forte batterie. Je n'avais que 16 à 17 m. hommes d'infanterie qui seule peut faire nombre dans ce cas, la cavalerie n'y étant d'aucune utilité. Un corps à Zembik à 30 verstes de Borissoff que je devais aussi garder, ainsi que toute la distance jusqu'à Beresina ne pouvait pas être assez fort pour résister à une armée de 60 à 70 m. h. sous Napoléon qui veut percer; il aurait été sacrifié avant que j'eusse pu penser à venir à son secours d'autant plus que l'ennemi me coupait le chemin et même toute mon armée n'aurait pas été suffisante pour l'arrêter pas même pendant vingt-quatre heures. Il n'y a qu'un obstacle de la nature qui pouvait produir cet effet, dans toute autre cas il aurait passé tout de même et j'aurais eu un corps de moins. Si on met de l'activité et de l'ensemble dans la poursuite maintenant ainsi que dans les opérations à venir, on pourra lui faire beaucoup de mal, mais atrapper un homme entouré de ses gardes seulement ou détruir d'un seul coup son armée sont des choses un peu chymeriques, à ce qu'il me parait. Au reste, Sire, j'ai fait mon possible pour réaliser autant que peu se faire le beau rêve que j'avais formé moi-même, mais j'ai

Князь Волконскій ирибинати пробедання в проб

владъть противуположнымъ берегомъ подъ прикрытіемъ сильной батареи. У меня было только отъ 16 до 17 т. пъхоты, которая одна можетъ считаться въ подобномъ случать, ибо кавалерія совершенно безполезна. Корпусть въ Зембинть, въ 30 верстахъ отъ Борисова, который я долженъ былъ также удерживать какъ и всю дистанцію до Березины, не могъ быть довольно силенъ чтобы устоять противъ 60-70 тысячной арміи Наполеона, которая хочетъ проникнуть; онъ сдѣлался бы жертвою прежде чёмъ-бы я могь подумать придти ему на помощь, тёмъ болье что непріятель пересъкалъ мнъ дорогу и даже всей моей арміи было-бы недостаточно, чтобы удержать его хотя на сутки. Это бы могла совершить только природная преграда; во всякомъ другомъ случат онъ бы все-таки прошелъ, а у меня было бы однимъ корпусомъ меньше. Если теперь употребить дъятельность и совокупность въ преслъдованіи, также какъ въ будущихъ дъйствіяхъ, то ему можно также нанести много вреда, но схватить человъка, окруженнаго только своею гвардіею или разомъ уничтожить его армію, — это мит кажется химеры. Впрочемъ, Государь, я сдълаль все возможное, чтобы осуществить собственную мою мечту, но весьма хорошо созналь непреодолимыя препятствія, порождаеныя практикою, когда она чужда мнимыхъ теорій.

bien reconnu les difficultés insurmontables que la pratique presente lorsqu'elle est dépourvue des théories imaginaires.

Le prince Volkonsky est arrivé chez moi, et a bien voulu se charger de ce très humble rapport, dont je lui sais bien gré puisque cela servira à soulager mon âme de ce qui lui pesait.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect Sire, de Votre Majesté Impériale le très fidèle suiet

P. de Tchitchagoff.

Ce 17 novembre 1812. Brill-village.

Sire.

Afin que Votre Majesté Impériale puisse voir dans leur véritable jour les événements qui sont d'une si grande importance et pour que le caractère de pusillanimité en se relevant d'un extrême et retombant dans un autre ne vienne offusquer à vos yeux la vérité, j'ai pri la résolution d'expédier le général Sabanéeff pour rendre compte à Votre Majesté de tout ce qu'elle désirerait connaître à ce sujet. Sa droiture, ses talents ainsi que la connaîssance qu'il a de tout ce qui s'est passé sont autant de garants pour moi contre les fausses interprétations qui ne m'affligeraient que par l'influence qu'elles pourraient avoir sur Votre esprit. Plier bagage, fuir, cher-

несеніе, за что я ему очень благодаренъ, ибо это облегчитъ отъ тяжкаго бремени душу мою.

Имъю счастіе быть съ глубочайшимъ почтеніемъ,
Всемилостивъйшій Государь,
Вашего Императорскаго Величества
върноподданнъйшій
П. Чичаговъ.

17 ноября 1812. Деревня Бриль

### Всемилостивъйшій Государь,

Дабы Ваше Императорское Величество могли видъть въ настоящемъ ихъ свътъ происшествія столь великой важности, и дабы характеръ малодушія, переходя изъ одной крайности въ другую, не исказиль истины въ глазахъ Вашихъ, я ръшился отправить генерала Сабанъева, который отдасть отчетъ Вашему Величеству во всемъ, что Вамъ угодно будетъ знать по сему предмету. Прямота его, способности, равно знаніе всего происходившаго будутъ служить мит ручательствомъ противъ ложныхъ толкованій, которыя могли бы огорчить меня только по вліянію какое они могли бы витть на Васъ. Убраться, бъжать, спасаться какъ можно во время опасности и не знать бо-

cher à se sauver comme on peut pendant le danger et ne plus connaître de mesure à ses voeux losqu'il est passé est d'une inconséquence trop frappante mais qui n'est point sans exemple.

Le général Sabanéeff répondra avec franchise et loyauté à toutes les questions que Votre Majesté daignera lui faire. Mes fautes ne lui seront pas cachées, mais les exagérations s'y trouveront écartées et c'est tout ce que je désire.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect Sire, de Votre Majesté Impériale le très fidèle sujet

P. de Tchitchagoff.

Le 18 novembre 1812. En marche à Brill.

Sire.

J'ai déjà eu l'honneur d'adresser à Votre Majesté Impériale mon rapport relatif à l'époque du passage de Napoléon de la Beresina. Il a été d'autant plus incomplet, que mon esprit était inquiet. J'ai ensuite écrit par le prince Wolkonsky et n'étant pas plus content de ce second rapport que du premier, je me suis décidé à envoyer le général chef d'état-major Sabanéeff comme témoin oculaire de tout ce qui c'est passé, des fautes que j'ai pu commettre et de l'impossibilité dans laquelle je me suis trouvé

ате меры своимъ желаніямъ когда она миновалась — это поражающее безразсудство, но оно не безпримерно.

Генералъ Сабанъевъ съ откровенностію и праводушіемъ отвътить на вст вопросы, какіе Вашему Величеству будеть угодно ему сдълать. Ошибки мои не будуть отъ него скрыты, но преувеличенія не будетъ, а я этого только желаю.

Съ глубочайшимъ почтеніемъ имъю счастіе быть

Всемилостивыший Государь,

Вашего Императорскаго Величества върноподданный

П. Чичаговъ.

18 ноября 1812. На походъ въ Брилль.

### Всемилостивъйшій Государь,

Я уже интать счастіе донести Вашему Императорскому Величеству о времени перехода Наполеона черезъ Березину. Донесеніе мое было тти болте неполно, что я быль въ безпокойствт. Впослітдствіи я писаль чрезъ князя Волконскаго, но такъ какъ и симъ вторымъ донесеніемъ остался также недоволенъ какъ и первымъ, то я різнился отправить минася также нероволенъ какъ и первымъ, то я різнился отправить минася итаба генераль-маіора Сабантева, какъ очевидца всего

d'opposer une résistance insurmontable à l'ennemi. Heureux de voir par la lettre que Votre Majesté daigne m'écrire du 21 novembre, qu'elle ne veut pas me condamner sans m'entendre, je prends la respectueuse liberté de mettre sous ses yeux avec plus de détails et plus de calme d'esprit les choses comme elles se sont passées. En partant de Minsk je fis diriger l'armée sur quatre directions, sur Zembin, sur Borissoff par deux routes différentes et sur Beresina par Igoumen.

Quelques mauvaises que soyent nos cartes et quelques denués que nous soyons de la connaissance de la statistique du pays et de la description des rivières, j'ai pu en recueillir assez cependant pour supposer, que c'est sur cette distance de Zembin à Beresina qui est du côté de Bobrouysk que le passage s'effectuerait probablement. Je fis détruire tous les ponts et tous les radeaux sur toute cette distance et je m'établis avec les principales forces dans la tête de pont vis-à-vis Borissoff ayant sous la surveillance des différents corps tout le cours de la rivière. Mon armée montait à peine à 25 m. hommes en tout, dont une grande partie de cavalerie. Le P. Schwarzenberg pouvait encore venir nous prendre en dos, je cherchai par conséquent à me fortifier encore de ce côté et on s'occupait à rétablir les redoutes qui avaient beaucoup souffertes le jour de la prise de la tête de pont et de Borissoff.

Trois jours ce sont passés ayant l'ennemi devant nous, qui manoeuvrait

Три дня мы имъли передъ собою непріятеля, который маневрироваль, чтобы

происходившаго, ошибокъ которыя я могъ сдълать и невозможности въ которой я находился противупоставить непріятелю непреодолимое сопротивленіе. Счастливый видъть изъ письма, которымъ Вашему Величеству угодно было удостоить меня отъ 21 ноября, что Вы, не изволите обвинять меня не выслушавъ, я почтительнъйше пріемлю смълость повергнуть на воззръніе Ваше, съ большими подробностями и съ большимъ спокойствіемъ духа, все дъло какъ оно происходило. Выступивъ изъ Минска я направилъ армію въ четыре стороны: на Зембинъ, на Борисовъ двумя разными путями и на Березину черезъ Игуменъ.

Какъ ни дурны наши карты и какъ ни недостаточны наши знанія въ статистикъ страны и въ описаніи рѣкъ, я могъ впрочемъ собрать довольно свѣдѣній, чтобы предположить, что переходъ вѣроятно совершится на разстояніи между Зембиномъ и Беревиною, со стороны Бобруйска. На всемъ этомъ разстояніи я велѣлъ снять мосты и паромы и съ главными силами расположніся въ тетъ-де-понѣ противъ Борисова, имѣя подъ надзоромъ различныхъ корпусовъ все теченіе рѣки. Армія моя едва доходила всего до 25 тысячъ, и въ томъ числѣ большая часть кавалеріи. Кн. Шварпенбергъ могъ еще овладѣть нами съ тылу, поэтому я старался укрѣпиться также съ этой стороны и велѣлъ возстановить редуты, которые весьма пострадали въ день взятія тетъ-де-пона и Борисова.

pour nous donner le change et sans que nous eumes aucun indice de l'approche de nos armées que je croyais à ses trousses. D'après le calcul des marches que pouvait faire l'ennemi, il devait être à Borissoff plus tôt qu'il ne s'est montré effectivement, y était-il avec toute l'armée et Napoléon avec, ou faisait-il faire des démonstrations par un petit corps pour nous y amuser, je ne pouvais pas le savoir. Dans cet état de perplexité le P. Koutousoff m'écrit de prendre bien garde que Napoléon ne prenne la route le long de la Beresina vers Bobrouysk et n'y passe la rivière pour se porter sur Igoumen et Minsk. Le comte de Wittgenstein m'envoit aussi une lettre en m'informant que l'armée ennemie est partagée en plusieurs colonnes, que les unes se dirigent sur Borissoff, les autres du côté de Bobrouysk, mais où sera Napoléon? personne ne sait et probablement là où on s'y attend le moins; pour surcroi de confusion je reçois des rapports que les Autrichiens et les Saxons sont revenus à Slonim et qu'on a vu leurs patrouilles aller jusqu'à Pinsk. Voici, Sire, les données que j'avais et qui m'induisirent en erreur, j'ai crû que peut-être Schwarzenberg se portait de ce côté pour nous tenir en échec et que cela faisait craindre que Napoléon ne se jette vraiment de ce côté. J'ai cru alors que sans perdre de vue les passages de la rivière sur ma gauche je pouvais partager les forces du centre sur deux points en transportant une partie sur la droite et je marchai sur Шабашевичи; j'avoue que d'après toutes les combinaisons il

насъ вводить въ заблуждение и мы не имъли никакаго признака приближения нашихъ войскъ, которыя по моему митнію шли ему по пятамъ. По разсчету переходовъ, какіе могъ сдълать непріятель, онъ долженъ былъ быть въ Борисовъ ранъе, чъмъ дъйствительно тамъ показадся; былъ-ли онъ тамъ со всей арміею и съ Наполеономъ, или онъ только заставляль делать демонстраціи маленькимъ корпусомъ, чтобы насъ удержать и занимать, я этого не могь знать. Въ этомъ затруднительномъ положеніи я получаю отъ кн. Кутузова письмо, въ которомъ онъ пишетъ мнъ, чтобы я остерегался, чтобы Наполеонъ не пошелъ вдоль Березины къ Бобруйску и не перешелъ тамъ черезъ рѣку, чтобы направиться на Игуменъ и Минскъ. Отъ Витгенштейна получаю также письмо, въ которомъ онъ меня увъдомляеть, что армія раздълена на нъсколько колониъ, что одит направляются на Борисовъ, другія къ Бобруйску. Но гдъ Наполеонъ? никто не знаетъ; въроятно тамъ, гдъ менъе всего ожидаютъ. Въ дополнение ко всему я получаю донесения, что австрійцы и саксонцы возвратились въ Слонимъ и что ихъ патрули видитались доходищими до Пинска. Вотъ, Государь, данныя, которыя я имълъ и которыя ввели меня въ заблужденіе. Я думаль, что можетъ быть Шварценбергъ двинется сюда, чтобы насъ держать на сторожть и что это заставляеть думать, что Наполеонъ можеть быть дъйствительно направится сюда. По этому я полагаль, что, не теряя изъ виду переправъ ръки съ лъвой отъ меня стороны, я могу раздълить центральныя силы на два пункта, перенеся одну часть на

m'a paru que c'est de ce côté qu'on chercherait à effectuer le passage. A peine v suis-je arrivé qu'on me fait dire que l'ennemi faisait un pont à Ухолода ce qui allait me confirmer dans mon opinion si bientôt après on n'était venu me dire qu'il venait d'abandonner cet ouvrage. Le lendemain i'appris qu'il travaillait plus sérieusement à la gauche, à 13 verstes de Borissoff, le général Чаплицъ у fut tout de suite envoyé. car par suite du même faux calcul je l'avais rapproché de Borissoff, tout le corps du général comte Langeron v fut envoyé, on s'est battu depuis le matin jusqu'à dix heures du soir, l'endroit du passage a été jonché de morts mais comme il arrive le plus souvent il a été impossible de l'empêcher à une armée cinq fois plus forte et protégée par de fortes batteries. Dans l'instant même je suis revenu de Шабашевичи avec tout le reste mais il n'était plus tems, les hauteurs, les bois, le chemin étaient occupés par l'ennemi. La Beresina est étroite et guéable dans plusieurs endroits et entre autres dans celui-ci, il y en a assez de gelée pour donner quelque consistance aux marais où l'ennemi se serait nécessairement embourbé dans tout autre tems. Maintenant j'ayoue, Sire, que si j'avais deviné juste, la résistance aurait pû être plus forte, mais il aurait toujours fini par passer. Il était trop supérieur en nombre et en nous occupant sur ce point non seulement il aurait pû jetter un pont plus haut, mais il nous aurait pris encore en flanc et fait beaucoup de mal peut-être. On doit ajouter à cela que pen-

правую сторону, и двинулся на Шабашевичи; признаюсь, что по встыть соображеніямъ мет казалось, что съ этой именно стороны будуть стараться произвести переходъ. Лишь только я туда прибылъ, мит сказали, что непріятель ставить мость на Ухолодъ, что подтвердило бы мое предположение, еслибы вскоръ не пришли мит сказать, что онъ бросилъ эту работу. На другой день я узналъ, что онъ дъятельнъе работаетъ на лъвой сторонъ, въ 13 верстахъ отъ Борисова. Ген. м. Чаплицъ немедленно былъ туда отправленъ, ибо вслъдствіе того же ложнаго разсчета я цриблизиль его къ Борисову. Весь корпусъ ген. гр. Ланжерона быль туда направленъ, дрались съ утра до 10 часовъ вечера, мъсто перехода усъяно убитыми, но какъ чаще всего случается, нельзя было воспрепятствовать переходу армін въ пять разъ сильнъйшей и прикрытой сильными батареями. Въ тоже время я возвратился изъ Шабашевичъ со встыть остальнымъ войскомъ, но уже было поздно: высоты, лъсъ, дорога были заняты непріятелемъ. Березина узка и мелководна во многихъ містахъ и между прочимъ здісь; довольно оыло морозовъ, чтобы дать несколько илотности болотамъ, где во всякое другое время непріятель завязъ бы непремінно. Теперь сознаюсь, Государь, что еслибы я угадалъ върно, отпоръ могъ бы быть сильнъе, но все-таки кончилось бы переправою непріятеля. Онъ быль гораздо сильнъе насъ числомъ и занимая насъ на этомъ пунктъ, онъ пе-только могъ бы перебросить мостъ выше, но онъ еще взялъ бы насъ во флангъ и можетъ быть сдълалъ бы намъ много вреда. Къ этому должно при-

dant tout ce tems je n'entendais pas encore parler de l'approche des nôtres et que Napoléon en se jettant sur nous aurait pu nous accabler par le nombre avant qu'aucun secours ait pû venir. Il avait la garde en très bon état, Victor et St.-Syr de même, le tout doit être porté à 4 mille hommes pour le moins, sans compter les troupes désorganisées dans la retraite. Tous les prisonniers les plus mal disposés pour N. ont unanimement déclaré qu'il avait au moins 100 m. h. avec lui. Ceux qui disent que tout est désorganisé, qu'il n'avait point ou très peu de canons, ni de cavalerie et que j'avais au contraire 80 m. h. se sont doublement trompés. Au reste ie dois conclure en toute conscience qu'il est impossible que Votre Majesté ait pu obtenir de plus grands résultats depuis ce passage qu'Elle n'a obtenu à moins d'un hasard le plus extraordinaire qui aurait fait tomber N. lui même en nos mains. Dès que l'armée du comte de Witgenstein s'est approchée, j'ai tâché de retenir l'ennemi au passage tandis qu'une partie de son armée et beaucoup de bagage n'avaient pas encore passés. Votre Majesté sait déjà ce qu'il a perdu ce jour là. Depuis sa marche je l'ai poursuivi avec toute la vigueur imaginable, il n'a eu de repos ni jour, ni nuit. Vous en jugerez, Sire, par la progression de ses pertes. — Les premiers jours nous avons été un peu arrêtés par les ponts qu'il a brulés et détruits devant nous, mais c'était l'affaire de quelques heures pour les réparer; ensuite je fis des marches forcées, mon avant-garde ne l'a pas perdu un in-

совокушить, что во все это время я еще не слыхаль о приближеніи нашихь и что Наполеонъ нападеніемъ на насъ могъ бы задавить насъ числомъ прежде, чёмъ къ намъ подоспъла бы какая-либо помощь. Гвардія его была въ очень хорошемъ состоянін, Викторъ и Сенъ-Сиръ также; все это могло простираться по меньшей мірів до 4 т. человъкъ, не считая войскъ разстроенныхъ при отступленія. Всъ плънные, самые нерасположенные къ Наполеону единогласно объявили, что съ нимъ 100 т. человъкъ. Вдвойнъ обманывались тъ, которые утверждали, что все у него въ разстройствъ, что у него или совсъмъ нътъ, или мало орудій, ни кавалеріи, и что напротивъ у меня 80 т. Впрочемъ я по чистой совъсти долженъ вывесть заключеніе, что невозможно было бы Вашему Величеству достигнуть большихъ результатовъ посать этого перехода, развъ бы по какому-нибудь сверхъестественному случаю Наполеонъ самъ попался въ наши руки. Какъ только армія гр. Витгенштейна приблизилась, я старался удержать непріятеля при переправѣ, между тѣмъ, какъ часть его армін и много обозовъ еще не переправились. Вашему Величеству уже извъстно, что онъ потерялъ въ втотъ день. Съ начала его похода я преслъдовалъ его съ всевозможнымъ упорствомъ, ни днемъ ни ночью онъ не имълъ покоя. Вы можете судить объ этомъ, Государь, по постепенности его потерь. Въ первые дни мы были из-СКОЛЬКО ОСТАНОВЛЕНЫ МОСТАМИ, КОТОРЫЕ ОНЪ ПЕРЕДЪ НАМИ СЖЕГЪ И РАЗЗОРИЛЪ, НО ВЪ нъсколько часовъ они были исправлены, я дълалъ усиленные переходы; авангардъ

stant de vue et l'a délogé plusieurs fois en l'obligeant de marcher la nuit et lui prenant des canons et des prisonniers; les premiers jours c'était 4, 6, 9, 12 canons, ensuite 25, 30, 60, en un mot depuis son passage jusqu'à Vilna, nous lui avons pris 150 canons plus de 700 caissons, des fourgons et des équipages sans nombre, au point que la route en était souvent encombrée, deux étendard, plusieurs généraux, autant de prisonniers qu'il était possible d'en prendre. Son arrière-garde a été attaqué et détruit de façon que tout fut en déroute complète fuyant sans aucune protection, tombant de fatigue et se rendant de désespoir et de rage. Sa perte en hommes ne peut être évaluée à moins de 30 mille hommes. Indépendamment de la route qui est couverte de tués, de blessés, de gelés, de morts et de mourants, la punition a suivi de si près ces scélérats qu'ils restent brulés dans ces mêmes cabanes qu'ils ont incendiés et gelés, dans ces mêmes maisons qu'ils ont noyées et dont ils ont brisé les portes et les croisées.

Aujourd'hui nous sommes entrés à Vilna sur leurs épaules, ils n'ont eu le tems de rien emporter, quantité de canons y est resté par dessus les 150, les magasins sont garnis. Parmi le grand nombre de malades et de blessés il y a plusieurs généraux, Zayontchik, Lefèbre et d'autres à ce qu'on m'a dit. Mon avant-garde les poursuit sans relâche, le général Чаплинъ s'est vraiment distingué, Sire, par la vigueur et l'infatigabilité

мой не упускаль его изъ виду и нёсколько разъ выгоняль его принуждая идти ночью и захватывая у него орудія и плітнныхь: въ первые дни мы брали 4, 6, 9, 12 орудій, потомъ 25, 30, 60, словомъ со времени переправы его до Вильны мы у него взяли 150 орудій, болье 700 зарядныхъ ящиковъ, фургоновъ и повозокъ безъ числа, такъ что дорога часто была ими загромождена, два штандарта, нъсколько генераловъ и сколько возможно было пльтнныхъ. Аріергардъ его быль атакованъ и разоренъ такъ, что все было въ полномъ смятеніи, въ бъгствъ, безъ всякаго прикрытія, всь падали отъ усталости и сдавались съ отчаянія и въ изступленіи. Потерю его людьми нельзя считать менье 30 т. человъкъ. Независимо отъ дороги, устянной трупами, ранеными, замерзшими, мертвыми и умирающими, изверговъ этихъ преслъдуетъ еще наказаніе: они остаются обгоръльми въ тъхъ самыхъ избахъ, которыя они сожгли и замерзаютъ въ тъхъ самыхъ домахъ, которые они потопили и въ коихъ сломали двери и окна.

Нынт мы вступили въ Вильну на ихъ плечахъ; они не успъли ничего увезти; множество орудій осталось здъсь сверхъ прежнихъ 150; магазины полны. Между большимъ числомъ больныхъ и раненыхъ находится нъсколько генераловъ: Заіончекъ, Лефебръ и др., какъ меня увъряли. Авангардъ мой преслъдуетъ ихъ безъ устали; ген. м. Чаплицъ дъйствительно отличился, Государь, мужествомъ и неутомимостію, съ которыми онъ преслъдуетъ ихъ; я далъ ему въ помощь лучшихъ генераловъ: не

avec laquelle il les poursuit, je lui ai donné les meilleurs généraux pour le seconder, il ne se passe pas de jour qu'on ne les atteigne deux ou trois fois en les obligeant d'abandonner et canons et caissons. Un aide de camp du maréchal Davout a été pris à Ошмяны, il m'a dit que son général lui avait ordonné d'attendre l'arrière-garde pour lui demander, de quelle force pouvait-être le corps qui les poursuivait et comme l'arrière-garde fut en attendant pris ou détruit, le jeune homme a été tout étonné de voir arriver notre avant-garde au lieu du sien. Il ne pouvait pas encore concevoir ce qu'était devenu cette arrière-garde. — Les prisonniers disent que Napoléon n'a plus la force de faire bonne mine à mauvais jeu, que toute l'armée exténuée de fatigue se livre à des imprecations qui l'allarment. Beaucoup de sa garde est tombée en notre pouvoir ces derniers jours. Si nous trouvons la possibilité de le poursuivre avec la même vigueur, heureux s'il arrive avec son convoi à l'endroit où nous serons obligés de l'abandonner. Je suis arrivé plusieurs fois à des gîtes qu'il n'avait quitté que depuis quelques heures, plus d'une fois il partait au moment où la canonnade entre mon avant-garde et son arrière-garde commençait.

Il me reste seulement à désirer de prouver à Votre Majesté que si je puis me tromper plutôt qu'un autre, personne au contraire ne mettra plus de zèle et d'ardeur à la servir, quand je saurai ce que je dois faire.

проходить дня, чтобы не настигали непріятеля два или три раза, принуждая его покидать орудія и зарядные ящики. Адъютанть маршала Даву быль взять въ Ошиянахь; онь инт сказаль, что генераль его приказаль ещу дождаться своего арьергарда, чтобы спросить какова сила преслідующаго его корпуса, но такь какь
пока арьергардь этоть быль взять или разбить, то молодой человіжь весьма быль
удивлень увидівь вийсто него нашь авангардь. Онь еще никакь не могь понять,
что сталось съ этинь аріергардомь. Плінные говорять, что Наполеонь уже не можеть притворяться, что вся армія, изнуренная усталостью, проклинаеть его, и это
его смущаеть. Въ послідніе дни многіе изъ его гвардіи попались въ наши руки.
Если мы найдемь возможность преслідовать его съ тімь же мужествомь, то счастіе
его будеть, если онь съ своимь отрядомь достигнеть того пункта, гді мы принуждены будемь его оставить. Я нісколько разь прійзжаль въ містности, которыя онь
покидаль за нісколько часовь; не разь случалось ему выступать въ ту минуту,
когда перестрілка начиналась между моимь авангардомь и его аріергардомь.

Мить остается только желать доказать Вашему Величеству, что если я могу ошибаться скорте другаго, то на обороть никто болте меня не употребить рвенія и усердія на службу Вашего Величества, если я буду знать, что долженъ дтлать.

Такъ какъ армія моя понесла потерю въ 7 или 8 т. человѣкъ со времени дѣла при Несвижѣ, то я просилъки. Кутузова дать инѣ нѣсколько изъ тѣхъ войскъ, которыя ближе всего слѣдуютъ за мной, приказавъ имъ сдѣлать нѣсколько усиленныхъ

Comme mon armée a essuyé une perte de 7 à 8 mille hommes depuis l'affaire de Hecbert jusqu'à ce jour, j'ai prié le P. Koutouzoff de me donner quelques troupes de celles qui me suivent de plus près en leur faisant faire quelques marches forcées et de réunir à son armée le corps commandé par le général Тучковъ qui est trop en arrière pour me rattrapper jamais. J'ignore ce qui en sera décidé, mais il vaudrait mieux que mon armée fut plus forte, car elle ne peut être portée pour l'infanterie à plus de 10 mille hommes et n'est suivie d'aucun renfort dans la même direction, les autres sont de côté et très loin.

J'espère que l'Autriche et la Prusse feront ce qu'il y a de plus naturel et de plus simple à faire, peut-être aussi voudront-ils sauver leur bienfaiteur.

Les Turcs ont coupé la tête à Demetrius Mourousy pour avoir contribué à faire la paix. On me le mande de Jassy. En même tems on dit qu'ils arment les prisonniers que nous leur restituons.

Pardonnez ce griffonage, Sire, les plumes et l'encre sont détestables et

переходовъ, а къ его арміи присоединить корпусъ, состоящій подъ командой ген. м. Тучкова, который слишкомъ отсталъ, чтобы догнать меня. Не знаю, что будетъ ръшено; но лучше бы было, еслибы моя армія была сильнѣе, ибо она не инѣетъ болье 10 т. пѣхоты и за ней нѣтъ никакихъ подкрѣпленій, идущихъ по тому же направленію; другія всѣ въ сторонѣ и далеко.

Надъюсь, что Австрія и Пруссія сдълають то, что всего естественнъе и проще, а можеть быть онъ захотять спасти своего благодътеля.

Турки отрубили голову Димитрію Мурузи за то, что онъ способствоваль заключенію мира. Это мит пишуть пзъ Яссъ. Въ то же время говорять, что они вооружають возвращаемыхъ нами плънныхъ.

Простите, Государь, это маранье; перья и чернила ужасныя, а я не нахожу лучшихъ въ этой изоъ, гдт фельдъегеръ передаль инт пакетъ Вашего Величества.

Съ глубочайшямъ почтеніемъ имъю счастіе быть,

Всемилостивтишій Государь,

Вашего Императорскаго Величества върноподданиъйшій

II. Чичаговъ.

29 ноября. На походѣ, въ 30 верстахъ отъ Вильно. je n'en trouve pas de meilleur dans ce gîte où le feldieger m'a remis le paquet de Votre Majesté.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect
Sire,
de Votre Majesté Impériale
le très fidèle sujet
P. de Tchitchagoff.

Le 29 novembre, à 30 verstes de Vilna en marche.

## ПИСЬМО ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА І **КЪ АДМИРАЛУ ЧИЧАГОВУ.**\*

(Сообщено М. И. Вогдановичемъ.)

Vilna, le 2 mai 1812.

Ayant été dans le cas de faire des courses assez loin de Vilna, du côté de Schawel et de Plounjani, j'ai successivement reçu vos lettres, qui se sont suivies de très-près. C'est donc à toutes que je repondrai à la fois.

L'état dans lequel vous trouverez les négociations à Boukharest change beaucoup toutes les réflexions que vous faites sur les conditions de la paix. Les plénipotentaires, tous ont signé déjà les préliminaires par lesquels les cours du Pruth et du Danube formeront la frontière. Il paraît donc que le plus simple est de ne rien changer à ces conditions, pour ne pas entraver l'oeuvre si salutaire de la paix. Jamais les Turcs n'ont demandé la resti-

Вильна, 2 мая 1812.

Совершая потздку довольно далеко отъ Вильны со стороны Шавли и Плунжіанъ, я получалъ послъдовательно, и скоро одно за другимъ, ваши письма; теперь отвъчу на всъ заразъ.

Положеніе, въ которомъ вы найдете переговоры въ Бухарестъ, значительно взмъняетъ всъ замъчанія, которыя вы дълаете по поводу условій мира. Всъ уполномоченные уже подписали предварительныя условія, на основаніи которыхъ Прутъ и Дунай составять границу. Слъдовательно самое простое, кажется, будеть ничего не нажънять въ этихъ условіяхъ, чтобы не помъшать благотвориюму дълу мира. Ни-

<sup>\*</sup> Переводъ.

tution de la Géorgie. Il serait donc ridicule de s'occuper de sacrifices auxquels les ennemis ne pensent pas même.

Si cette paix se trouve signée, nous acquerrons, sans contredit, de grands avantages dans l'état actuel des choses. Mais il ne faut pas se dissimuler que cette paix présente aussi des inconvénients. Le général Koutousoff a negligé un point très-important: c'est de n'offrir les concessions que nous avons faites dans nos prétentions qu'à condition d'une alliance défensive et offensive. Ce n'est que cette alliance qui pouvait nous dédommager de la gêne que va mettre cette paix dans nos rapports avec les Serbes et les nations slaves si importants pour nous, surtout dans l'époque présente. Si un moyen pouvait encore se présenter pour obtenir l'alliance avec la Porte et la coopération par les Serbes et les nations slaves contre la France et ses alliés, il ne faudrait rien négliger à cet effet. Cependant, n'oubliez jamais que ce n'est pas par des complaisances qu'on obtient quelque chose des Turcs. Ils les attribuent chaque fois à la faiblesse et au besoin qu'on a d'eux: les papiers que le chancelier vous envoie et ceux que vous trouverez au quartier général, vous en donneront maintes et maintes preuves. C'est en leur présentant une perspective de dangers vrais ou outrés, pourvu qu'ils soient de nature à produire sur eux la peur, qu'on obtient d'eux ce qu'on désire. Sous ce rapport, les instructions de Mr. Tavant, qui me les a lues, serviront beaucoup. Le prince Royal fait

когда турки не требовали возвращенія Грузін; было бы, слъдовательно, сижшью заниматься пожертвованіями, о которыхъ непріятель и не думаеть.

Если этотъ миръ будетъ подписанъ — мы безъ сомитнія получимъ значительныя преимущества въ современномъ положени дълъ. Но не должно скрывать отъ себя и то, что этоть мирь представляеть и неудобства. Генераль Кутузовь упустиль изъ виду одно весьма важное обстоятельство: следовало предложить уступки, которыя мы сдълали въ нашихъ требованіяхъ, лишь подъ условіемъ заключенія наступат**ель**наго и оборонительнаго союза. Союзъ этотъ одинъ лишь могъ вознаградить насъ за ту натянутость, которую этотъ миръ внесетъ въ наши отношенія къ сербамъ и славянскимъ народностямъ, отношенія столь важныя для насъ особенно въ настоящее время. Если бы представилась еще возможность достичь союза съ Портою и содъйствія сербовъ и славянскихъ народностей противъ Франціи и ея союзниковъ, то не должно ничего упускать для достиженія этого. Впрочемъ не забывайте никогда, что не посредствомъ одолженій можно добиться чего-нибудь отъ турокъ. Они приписывають ихъ каждый разь слабости и надобности, которую имъють въ нихъ: бумаги, которыя вамъ шлетъ канцлеръ, и тъ, которыя вы найдете въ главной квартиръ, доставять вамь тысячи доказательствь этого. Только представляя имь рядь опасностей истинныхъ или преувеличенныхъ все равно, лишь бы онт пугали ихъ, можно добиться оть нихъ желаемаго. Въ этомъ отношения инструкция г. Тавана, который мить читалъ

part aux Turcs du plan de Napoléon, en citant les canaux par lesquels il s'en trouve au fait. Ce sont d'anciennes liaisons avec les personnes les plus marquantes, auprès même de la personne de l'empereur Napoléon, aux quelles il le doit.

Ce plan, d'après le dire du prince Royal, consiste à frapper un coup rapide sur la Russie et la forcer à une prompte paix, en exigeant d'elle en même temps 100 mille hommes de troupes auxiliaires. Avec cette masse ajoutée à son armée, Napoléon se dirigeant d'abord contre la Turquie pour lui enlever Constantinople et y fonder le trône de son empire d'Orient et d'Occident qu'il a l'idée de réunir sur sa tête. Pendant ce temps, les forces disponibles qu'il a en Italie, en Illyrie et dans les Sept-Iles, se porteront sur l'Egypte où il persévérera d'établir ce qu'il avait commencé une fois, et finalement il dirigerait sa grande masse de forces, comme celles de ses auxiliaires, par l'Asie-Mineure sur le Bengale, pour y donner le coup de grâce à l'Angleterre.

D'après ce vaste plan, et dans lequel la destruction de l'empire turc est décidée, vous voyez que la mission de Mr. Tavant ne nous est pas inutile. Son caractère personnel peut ne pas y être trop propre, mais il vaut mieux encore s'exposer à cet inconvénient que de blesser, dans les circonstances actuelles, le prince Royal, qui nous témoigne en toute occasion d'aussi bons sentiments.

Изъ этого обширнаго плана, въ которомъ уничтожение турецкой имперіи ръшено, вы видите, что назначение г. Тавана для насъ не излишне. Его личный характеръ можетъ быть и не вполнъ отвъчаетъ этому назначению, но лучше покориться этому неудобству, чъмъ оскорбить при настоящихъ обстоятельствахъ наслъднаго принца, который во всякомъ случат выказываетъ къ намъ такое доброе расположение.

мхъ, будутъ очень полезны. Наслъдный принцъ сообщаетъ турканъ планъ Наполеона, указывая и источники, которыми онъ пользовался. Это старыя связи съ самыми замъчательными личностями, даже приближенными къ императору Наполеону, которымъ онъ обязанъ этимъ.

Этотъ планъ, по словамъ наслъднаго принца состоитъ въ томъ, чтобы быстрымъ натискомъ принудить Россію къ немедленному миру, требуя въ тоже время 100 тысячъ вспомогательныхъ войскъ. Прибавивъ эту массу къ своей арміи, Наполеонъ двинется сперва противъ Турціи, чтобы отнять у нея Константинополь и утвердить тамъ престолъ восточной и западной имперіи, которыя онъ хочетъ соединить подъсвоей властію. Въ это время силы, которыми онъ располагаетъ въ Италіи, Иллиріи и на Іоническихъ островахъ двинутся въ Египетъ, гдѣ онъ будетъ продолжать разъначатое, и наконецъ направитъ какъ собственныя, такъ и вспомогательныя громадныя силы черезъ Малую Азію въ Бенгалію, для нанесенія окончательнаго удара Англіи.

Profitant des dispositions que la mission de Mr. Tavant pourra produire sur la Porte, vous pourrez peut-être obtenir une alliance défensive et offensive, et, restant fidèle à notre plan, les engager à nous donner au lieu de troupes auxiliaires, des Serbes, des Bosniaques, des Croates, ou autres peuples chrétiens, leur faisant envisager cette proposition comme devant ménager le sang musulman. Les pleins pouvoirs pour conclure le traité d'alliance avec la Porte vous sont envoyés.

Quant à ceux pour les cours de Palerme et de Sardaigne, nous sommes encore si loin des résultats qui pourront vous mettre en rapport avec ces pays que nous aurons tout le temps de vous les envoyer, si besoin en sera.

Vous fixer maintenant exactement le temps où doivent commencer les opérations, est assez difficile. Il est très-possible qu'elles ne vont pas tar-der, puisque l'empereur Napoléon a quitté Paris, et doit se trouver déjà à Dresde et peut-être même à Berlin. Mais je vous tiendrai exactement informé de ce qui se passera ici.

Quant au plan d'opposition contre les Autrichiens, nous ne pouvons en avoir d'autre que celui de nous opposer aux mouvements qu'ils pourront faire contre nous, par l'armée du général Tormassoff, dans la ligne contre Lemberg et Kief; tandis que si la paix avec les Turcs va nous laisser maîtres de disposer de l'armée que vous commandez, la tâche doit être de se

Пользуясь впечатлѣніемъ, которое посланіе г. Тавана произведетъ на Порту, вы можетъ быть добьетесь наступательнаго и оборонительнаго союза и, оставаясь вѣрнымъ нашему плану, убѣдите ихъ дать намъ вмѣсто вспомогательныхъ войскъ, сербовъ, босняковъ, кроатовъ или другіе христіанскіе народы; турокъ должно заставить взглянуть на это предложеніе какъ на желаніе щадить мусульманскую кровь. Полномочія для заключенія союза съ Портою вамъ посланы.

Что касается полномочія ко дворамъ палермскому и сардинскому, то мы еще слишкомъ далеки отъ результатовъ, которые поставятъ насъ въ прямое отношеніе къ этимъ страпамъ, и у насъ будетъ достаточно времени для присылки, когда она понадобится.

Точно опредълить вамъ время начатія военныхъ дъйствій довольно трудно. Очень можеть быть, что они не замедлять открыться потому, что императоръ Наполеонъ вытульть изъ Парижа и долженъ паходиться уже въ Дрезденъ и можетъ быть даже въ Берлинъ. Во всякомъ случаъ я буду съ точностью увъдомлять васъ о всемъ, что произойдетъ у насъ.

Что касается плановъ противодъйствія австрійцамъ, то мы можемъ имѣть лишь одинъ, а именно: противуполагать всѣмъ дѣйствіямъ, которыя они могли бы предпринять противъ насъ, армію ген. Тормасова въ линіи отъ Лемберга до Кіева. Если же миръ съ турками позволитъ намъ располагать арміею, которою вы командуете,

porter sur la Bukowine et de prendre par là en flanc les forces autrichiennes. Si vous obtenez la coopération des Turcs, alors on pourrait même tâcher de pénétrer plus au coeur de la monarchie autrichienne, comme en Transylvanie ou bien même dans le Banat. Ceci doit dépendre de vos propres combinaisons, des localités, et de ce que vous aurez obtenu des Turcs, comme aussi des facilités que vous aurez trouvées dans les mécontents de Hongrie.

Avant de bien presser les secours de l'Angleterre, fallait-il s'assurer encore si elle est disposée à en donner. Nos communications avec elle ne passant pas par le cabinet suédois, mais dîrectement par Mr. de Suchtelen et de Nicolay à Mr. Fonton, qui est à Stockholm, nous attendons ses réponses, ce qui va nous mettre à même d'entrer en discussion positive, où nous pourrons préciser les choses. Au reste, nous avons communiqué tout l'ensemble de notre plan et ce que nous désirons que l'Angleterre fasse pour y concourir.

Si la paix avec la Turquie est faite, vous n'aurez plus besoin de la flotte de la mer Noire, et tout aussi peu de mettre l'embargo sur les bâtiments marchands; cependant, j'ai envoyé au vice-amiral Golikoff l'ordre de se trouver sous votre commandement, et j'en ai averti le marquis de Traversé. Pour l'état de guerre des provinces de la Nouvelle-Russie, il me semble que cela cesse d'être nécessaire, dès le moment que la paix est faite avec

тогда задача будеть состоять въ томъ, чтобы двинуться въ Буковину и ударить оттуда во флангъ австрійцамъ. Если вы добьетесь содъйствія турокъ, тогда можно будеть даже постараться проникнуть глубже во внутрь австрійской имперіи, напр. въ Трансильванію или даже въ Банатъ. Это будеть зависьть отъ вашихъ собственных соображеній, отъ мъстныхъ условій и отъ того, чего вы добьетесь отъ турокъ, также и отъ помощи, которую вы найдете въ средъ недовольныхъ въ Венгріи.

До того чтобы торопить помощь Англіп, должно было еще убъдиться, намърена ли она вообще оказать таковую. Наши переговоры ведутся теперь не черезъ шведскій кабинеть, по прямо чрезъ гг. Сухтелена и Николаи къ г. Фонтону въ Стокгольмъ; мы ждемъ его отвътовъ, по полученіи которыхъ будемъ въ состояніи вступить въ положительные переговоры и точнъе опредълить дъла. Впрочемъ мы сообщили въ главныхъ чертахъ нашъ планъ и то, что мы желаемъ, чтобы Англія сдълала, содъйствуя ему.

По заключеній мира съ турками вамъ не понадобится болѣе ни черноморскій флотъ, ни наложеніе амбарго на купеческіе корабли; впрочемъ я послаль вице-адмиралу Голикову приказъ находиться подъ вашимъ начальствомъ, о чемъ извѣстилъ и маркиза де-Траверзе. Что касается военнаго положенія Новороссій, то инѣ кажется, что оно становится излишнимъ съ минуты заключенія мира съ Портою. Всѣ ваши дъйствія должны быть направлены въ противуположную сторону, удаленную

la Porte. Toutes vos opérations doivent se diriger du côté opposé, et dont ces provinces se trouvent éloignées. Si vous agissez en Bukowine, alors c'est la Podolie qu'il faudra mettre sous vos ordres, et c'est ce que je compte faire. Si par contre vous portez vos forces plus loin, cela devient de même inutile. Les dépôts de recrues qui sont destinés pour les quatre divisions composant votre armée, sont ceux de Czigrin, d'Elisawetgrad, de Novomirgorod et d'Olwiopol. Mais je désire beaucoup que vous n'y touchiez pas encore parcequ'il faut donner d'abord le temps à ces recrues de se bien former, et, secondement parce que l'armée du général Tormassoff n'étant pas forte, ces dépôts lui servent de soutien.

Des individus que vous m'avez demandé, on va vous envoyer le général Iwlitch et messieurs Mintchiaky et Maracini; quant à Pisani, il est hors du service, vieux, et a fait un peu le mutin, et Carbonnier est employé activement dans sa partie; il serait difficile de l'en détacher. Mais vous avez à votre armée le général Sabanéeff, qui le vaut certainement pour en faire un chef d'état-major. J'ai donné ordre au ministre de finances de fournir Rachmanoff de fonds, et au Mr. de la . . . . . . de le libérer de sa dépendance.

Pour l'Exarque, il est en route pour revenir à son poste. C'est un vieillard très-respectable et qu'il faut que vous ménagiez. Je n'ai aucune idée

отъ этихъ областей. Когда вы будете дъйствовать въ Буковинъ, то придется подчинить вамъ Подолію, что я и думаю сдълать. Если же напротивъ двинете ваши силы дальше, то это также становится излишнимъ. Отряды рекрутъ, назначенные въ 4 дивизіи, изъ которыхъ состоитъ ваша армія, слъдующіе: изъ Чигирина, Елизаветграда, Новомиргорода и Ольвіополя. Впрочемъ я очень желаю, чтобы вы ихъ покудя не трогали потому, что во 1-хъ этимъ рекрутамъ надо дать время хорошенько приготовиться, а во 2-хъ эти отряды послужатъ подкръпленіемъ арміи ген. Тормасова, которая не сильна.

Изъ лицъ, которыхъ вы у меня спрашивали вамъ пошлютъ ген. Ивлича в гг. Минчіаки и Марачини; что касается Пизани, то онъ не на служоть, старъ, да къ тому же и нъсколько упрямъ, а Карбонье занятъ теперь въ своемъ отечествъ; быле бы мудрено удалить его оттуда. Но у васъ въ арміи есть ген. Сабантевъ, который конечно стоитъ того, чтобы сдълать его начальникомъ штаба. Я приказалъ министру финансовъ снабдить Рахманова средствами, а г..... освободить изъ его зависимости.

Экзархъ возвращается къ своему посту. Это очень почтенный старикъ, которому вы должны оказать почтеніе. Я не имъю понятія о присягъ для духовенства, про которую вы говорите. Я вамъ убъдительно совътую быть очень осторожнымъ во всемъ, что каса ется этого вопроса, такъ какъ это очень щекотливый предметъ, в вамъ нужно быть очень осмотрительнымъ.

du serment pour les ecclésiastiques dont vous me parlez. Je vous engage instamment d'être très-prudent sur tout ce qui tient à cette partie, car c'est un sujet très-délicat, et il faut que vous soyez en règle sur ce point.

Je ne connais pas du tout l'archimandrite Dorothé, et je désire que vous m'en donniez des éclaircissements. Je joins ici le traité des Autrichiens avec la France et l'organisation des régiments croates que vous m'avez demandés.

Le brevet de Mr. de Linange et la médaille vous sont envoyés. Je crois avoir maintenant répondu à tous les points; il ne me reste plus que de vous envoyer encore quelques papiers que je joins ici avec un régistre. Ma confiance en vous, dans votre génie et vos talents, est très-grande, et je ne doute pas que vous la justifierez.

Le courrier partait déjà lorsque j'ai reçu votre lettre de Boukharest. Je trouve vos dispositions très-bonnes. N'oubliez pas ce que je vous ai dit des Fonton; defiez-vous en. Ils sont vendus aux Turcs. Je vous recommande le général Sabanéeff; c'est un homme vrai, qui vous mettra au fait de l'état de choses. Tâchez de prendre des détails exacts sur le général Bulgakoff, qu'on a aimé à employer, qui a très-mal servi.

Alexandre.

Я вовсе не знаю архимандрита Доровея и желаль бы узнать оть васъ подробности о немъ. Я прилагаю при семъ договоръ австрійцевъ съ Францією и проектъ организаціи кроатскихъ полковъ, который вы у меня спрашивали.

Патентъ г. Линанжа и медаль посланы вамъ. Теперь я кажется отвътилъ на все и мнъ остается лишь послать вамъ нъсколько бумагъ, которыя я прилагаю при семъ съ указателемъ. Моя увъренность въ васъ, въ вашихъ дарованіяхъ и способностяхъ велика, и я не сомнъваюсь, что вы оправдаете ее.

Курьеръ уже отправлялся, когда я получилъ ваше письмо изъ Бухареста. Я нахожу, что ваши распоряженія очень хороши. Не забудьте, что я вамъ сказалъ о Фонтонахъ; не довъряйтесь имъ. Они продались туркамъ. Рекомендую вамъ ген. Сабанъева: это правдивый человъкъ, который посвятитъ васъ въ настоящее положеніе дълъ. Постарайтесь узнать точныя подробности о ген. Булгаковъ, которому любили давать порученія, но который очень худо служилъ.

----

Александръ.



## БУМАГИ

#### ГРАФА ПЕТРА ИВАНОВИЧА ПАНИНА

#### о пугачевскомъ бунтъ.

(Сообщено графомъ Вивторомъ Нивитичемъ Панинымъ.)

#### Письмо графа Никиты И. Панина графу Петру И. Панину, 22 іюля 1774 г.

Ульянка. 22 іюля 1774.

Изъ сего столь посибшнаго къ тебъ, мой любезный другь отправленія, ты самь познаешь, что оно тебь служить единымъ предварительнымъ в тайнымъ отъ меня тебѣ одному сообщеніемъ объ особенномъ намъ обоимъ жребін во всякихъ службы нашей происшествіяхъ. У васъ уже конечно теперь изв'єстно, до какой крайности внутреннее наше б'єдствіе возрасло посл'є смерти достойнаго нашего друга Бибикова. Сего утра получили мы извъстіе о разоренія города Казани, и что губернаторъ со всіми своими командами заперся въ тамошнемъ кремль. Мы туть въ собрани нашего совъта увидъли Государыню крайне пораженною, и она объявила свое намъреніе оставить здёнинюю столицу и самой Ехать для спасенія Москвы и внутренности Имперіи, требуя и настоя съ великимъ жаромъ, чтобы каждый изъ насъ сказалъ ей о томъ свое мибніе. Безмолвіе между нами было великое. Я оное выдерживаль и для того одного, что при всякомы оттуда извёстій я всегда сказываль, что дело сіе б'єдственное, и что не одними вооруженными руками оное поражено быть можеть, а надобень челов къ съ головою: но какъ я тутъ увидълъ до самой крайности безмолвное духовъ по-

рабощеніе, а къ томужъ наконецъ и Государыня ко мит одному обратилась, и съ большимъ вынужденіемъ требовала, чтобы я ей сказаль хорошо или дурно она сіе сделаеть, мой ответь быль, что не только не хорошо, но и бъдственно въ разсужденіи цълости всей Имперіи, что когда она такимъ образомъ займется безпосредственно волнованіемъ одной столь презрительной черни, тогда начнется неизбъжно разрушение и погибель всей Россійской монархіи, и что не можетъ быть истиннаго сына отечества, который бы хотъль дожить до сего злоключительнаго пункта. Ея Величество туть съ чувствительнымъ движеніемъ доказывала, какую пользу произвесть можеть ея повсюду присутствіе и весьма противъ меня подкрѣпляема была новымъ нашимъ фаворитомъ. Старый съ презрительною индиферентностію все слушаль, ничего не говориль, и извинялся, что онъ не очень здоровъ. худо спаль, и для того никакихь идей не имбеть. Окликанные дураки Разумовскій и Голицынъ твердымъ молчаніемъ отділались. Скаредный Чернышевъ трепеталъ между фаворитами, въ полъ-слова раза два вымолвилъ, что самой ей ъхать вредно, и спышиль записывать только имена тыхь полковъ, которымъ къ Москвѣ маршировать вновь повелѣно. Вице-канцлеръ одинъ по своей способности мои разсужденія открыто подкрѣплялъ. Забылъ было сказать о дуракт Вяземскомъ. Ему полюбились манифесты и казанскихъ дворянъ вооруженія, и потому представлялъ только, чтобъ и то и другое на Москвъ сдълано было. Ты легко мой любезный другъ изъ сего познаешь, какъ мой духъ распаленъ былъ. Советъ кончился темъ, чтобъ обождать Румянцева курьера съ заключениемъ мира, котораго однакоже такъ скоро заключить конечно не можно. Между тъмъ я ръшился на слъдующій поступокъ. Посл'є об'єда взяль новаго фаворита особенно, и облича дерзость его мыслей, которой ни льта ни практика ему не могуть дозволить и повторя резоны мною сказанные, угрожающее разрушенісмъ Имперіи. объявиль ему, что на отвращение сего, я самъ рышился ихать противъ Пугачева или ответствовать за тебя, мой любезный другъ, что ты при всей своей дряхлости возмешь на себя спасать отечество, хотя бы то надобно было тебя на носилкахъ нести, если только Государыня того желаеть, или же она никого лучше тебя избрать не можеть, и чтобъ онъ ношель съ симъ моимъ объявлениемъ къ Ен Величеству. Я скоро потомъ вошелъ самъ къ ней, и тоже самое пересказалъ. Излишне будетъ подробно описывать всь ть разговоры, которые при томъ происходили, а довольно только сказать, что Государыня будучи весьма растрогана симъ моимъ поступкомъ, божилась предо мною, что она никогда не умаляла своей къ тебъ довъренности, что она совершенно увърена, что никто лучше тебя отечество не спасеть, что она съ прискорбіемъ тебя оть службы отпустила, что она не отважилась тебя призвать къ настоящему д'илу потому одному, что ты уже вышель изъ службы, и что наконець съ чувствительною радостію теперь слышить мое обнадеживаніе, что ты не отреченься въ семъ бъдственномъ случать еще служить ей и отечеству. Вотъ мой любезный другъ, каковымъ образомъ жребій твой рѣшился. Я до крайности обнимаю въ себѣ моими чувствами, какому бремени ты подвергаешься. Но зная же и то, что гдь отечество вопість, туть ни у тебя ни у меня не можеть быть мість размышленіямъ о собственномъ нашемъ бытів. Я завтрешней день испросиль себь на примышление обряда, съ каковымъ тебь поручено быть должно сіе д'єло. Посл'єзавтра же съ оными по'єду въ Петергофъ, а теперь сп'єму о семъ тебя напередъ ув'єдомить, съ т'ємъ однакоже, чтобъ до полученія формальнаго отъ Ея Величества къ вамъ рескрипта сіе въ публикъ проникнуто не было, а вамъ советую мне въ запасъ прислать письмо къ Государынъ, въ которомъ бы вы отозвались, что свъдавъ отъ меня Ея Высочайшее намфреніс унотребить васъ къ пресфченію внутренняго въ Ея Имперіи пугачевскаго смятенія, готовы охотно посвятить остальные ваши дня службъ ея и отечества. Если мой любезный другъ ты разсудишь за благо прислать ко мнь съ симъ вручителемъ такого содержанія письмо, то я по моему усмотрѣнію могу его подать Государынѣ и прежде нежели отвыть отъ васъ на формальный рескрипть сюда обратиться можеть. Не имвиъ времени списаться съ тобою напередъ, какія особенныя всноможенія тебі нужны быть могуть, какь въ людяхъ по разнымъ свойствамъ для употребленія вокругъ вась въ службь, такъ и въ тьхъ, кои могуть быть вамъ способны для собственных вамъ услугъ, буду обо всемъ теперь самъ придумывать, и что мит только представиться можеть, не оставлю для васъ исходатайствовать. За тымъ мой любезный другъ сердцемъ и душею тебя обитмаю, и со всеми твоими мие драгоценными.

Получено 26-го числа того же мъсяца въ 6 часовъ.

## Письмо графа II. И. Панина графу II. И. Панину, 26 іюля 1774 г.

Москва. 1774 годъ. Іюля 26 дня.

Письмо ваше милостивый мой другъ и любезный братецъ, пущенное отъ 22-го числа пынѣшняго мѣсяца съ симъ вручителемъ, получилъ я пополудив въ 6-мъ часу; онаго возвращаю я теперь же по утру въ 1-мъ часу. Вложенное съ пріобщенною копією для поднесенія Ея Императорскому Величеству послужитъ вамъ любезный другъ отвѣтомъ во многомъ на то ваше ко мнѣ письмо; поспѣшность во времени, слабость моего еще здоровья в всѣ теперешнія окрестности моего положенія не дозволяють мнѣ какъ са-

**мы**мъ только короткимъ образомъ продолжать симъ мой остальной отвѣтъ на то ваше письмо, и воть въ чемъ оно состоитъ.

Падите къ ногамъ моей Августвишей Государыни, омойте ихъ вмёсто меня слезами и поблагодарите за возобновление Монаршей Ея ко мит довтренности, и за употребленіе остальныхъ дней живота и сёдинъ моихъ въ служение себь и отечеству, увъряйте что никто никогда въ ненарушимой моей върности и усердіи собственно къ Ея Величеству и къ отечеству не превосходиль и не превзойдеть, потому что я не притворствомъ но существомъ службы на оное готовъ быль и есмь всегда посвящать мой животъ. Н'єть мн'є нужды изображать проницанію вашему важность д'єла и бремени, кое на меня воздагается, и какой скоропостижной извороть должень спасти теперь трепещущую столицу, въ которой всё жители и весь родъ всего дворянства терзаются внутренно и обливаются слезами, ужасаясь и ожидая съ собою жребія, случившагося въ Казанскомъ форштать, къ чему предстоить предъ ихъ глазами самая таже физическая и моральная возможность, какая тамъ случилась или еще и не ближе ли по общирности здёшняго отверстаго селенія, занимающаго сорокъ версть окружности, и по мъръ во времени и отстояніи, по какимъ здодбевы скоропостижныя къ произвоженію своихъ нападеній опыты оказались. Я вышедъ четыре года изъ службы, следовательно изъ всей конекціи о расположеніи нашихъ войскъ, не имея кругъ себя ни штату и ни какихъ людей, которыхъ величайшее число теперь вдругъ надобно къ разсылкамъ и употребленіямъ повсем'єстно, потому на удобовозможной успъхъ въ столь важномъ на меня возложени потребны мить неминуемыя слъдующія снабженія:

- 1. Полную мочь и власть не только надъ всёми воинскими командами, употребленными къ пресечению происходящаго въ Имперіи возмущенія, но надъ всёми жителями, городами и судебными м'єстами, гд'є и до которыхъ м'єсть оное возмущеніе касаться и къ которымъ прилежать станеть, съ властію на м'єсте живота и смерти разв'є со исключеніемъ только н'єкоторыхъ классовъ чиновъ.
- 2. Собственно моею властію набрать мнѣ къ себѣ штатъ изъ тѣхъ и въ такіе чины, въ какіе объ ономъ предписано въ штатѣ и указахъ, на первый случай изъ служащихъ всякаго мѣста и изъ неслужащихъ, кто пожелаетъ и кого я гдѣ изъ способныхъ изберу, да и сверхъ штата моего чтобъ вольно мнѣ было изъ служащихъ и не служащихъ, которые пожелаютъ, взять для употребленія къ сей экспедиціи, кого и гдѣ я способныхъ людей найду.
- 3. Чтобы съ первою почтою снабженъ былъ я точнымъ и подробнымъ росписаніемъ, въ какихъ именно м'єстахъ, какіе именно полки и команды теперь д'єйствительно состоять и кто для какого употребленія или нам'єренія

полевые и поселенные сверхъ тѣхъ которые теперь единственно находятся въ первой арміи за Днѣстромъ, во второй за Днѣпромъ а въ Польнтѣ за вновь пріобрѣтенными нашими губерніями, яко къ ближайшимъ ко внутренности Имперіи, и чтобъ я ко онымъ полкамъ и командамъ имѣлъ властъ по случаю надобности дать прямо повелѣнія и маршрутъ, куда имъ и какимъ образомъ подъ мой ордеръ маршировать съ донесеніемъ о томъ военной коллегіи и ихъ командирамъ, къ чему кажется теперь нѣтъ никакого препятствія ниже предосужденія по случаю воспослѣдовавшаго мира.

- 4. Чтобъ отпущено ко миѣ было тогчасъ изъ гвардіи человѣкъ по осьми оберъ-унтеръ-офицеровъ, а не худо бы человѣкъ 50 и гренадеръ для первослучайныхъ употребленій во внутренности земли къ лучшему оказательству строгаго попеченія о злодѣйскомъ пресѣченія Ея Императорскаго Величества ко обозрѣнію земли и ко устрашенію жителей въ непреложномъ пребываніи въ повиновеніи.
- 5. Чтобъ снабженъ я былъ нѣсколькими чинами изъ генеральнаго пттаба и достаточною денежною суммою. На первый случай больше въ золотѣ и въ серебрѣ а не въ ассигнаціяхъ.
- 6. Чтобъ съ первымъ курьеромъ прислано было ко мнѣ росписаніе о генералитетахъ поимянно сколько гдѣ какихъ воинскихъ командъ теперь состоитъ въ дѣйствительномъ употребленіи противъ пугачевскаго возмущенія.
- 7. Чтобъ тотчасъ во всё мёста указами дано было знать о всемилостивёншемъ меня употребленіи въ сіе дёло и о послушаніи моимъ повелёніямъ по той власти какая мит дастся.
- 8. Чтобъ полевыхъ орудій съ принадлежащимъ числомъ артиллерійскихъ чиновъ и снарядовъ отправлено было въ Москву, числомъ что больше то лучше съ поситыностію всеудобовозможною, не жалѣя пичего въ перемъть по дорогъ лошадей и въ возъ людей.

Вотъ любезнѣйпій другъ по первымъ монмъ соображеніямъ всѣ тѣ пункты, которые миѣ теперь предсказывали единственныя истинныя вѣрность и усердіе къ возлагаемому на меня дѣлу, безъ помѣщенія отнюдь ни въ чемъ никакого собственнаго вида и прихоти, въ томъ будьте вы за меня порукою и предстателемъ въ исходатайствованіи миѣ оныхъ, такъ какъ и впередъ лучшимъ нежели прежде о защищеніи меня и подчиненныхъ монхъ отъ завистниковъ и клеветниковъ дышущихъ, и живущихъ въ своихъ званіяхъ не прямыми дѣйствіями службы, по единственными ухищреніями происковъ, на превозмноженіе власти своей надъ истинными заслугами.

Окончивъ дѣло службы, человѣчество внупіаетъ миѣ нѣсколько коснуться и приватному своему состоянію: я и до употребленія еще меня въ сіе из-

браніе, полагаль однако же твердо остатки дней моихъ посвятить неотлучно на жребій, угрожающій здішней нашей отчизні и при настояніи крайности намітревался спасать только невинную старость сестры нашей, жены и дітей моихъ отправленіемъ ихъ подъ ваше покровительство, не знаю еще перемінится ли то о сестриці ежели получатся какія лучшія извістія объ остановкі приближенія люда злодійскаго, а жену съ дітьми я въ теперешнемъ новомъ моемъ превращеніи не отлагаю отправлять на житье къ вамъ, о семъ васъ, милостивый другъ, извістя, вседушевно прошу воспріять попеченіе о пріуготовленіи имъ хотя на первый случай какихъ-нибудь жилищъ.

Изъ письма къ Ея Императорскому Величеству по представленію моему о второмъ ко мит генералт наклоняю я свое митніе и желаніе по единственному и сущему патріотизму на князя Николая Васильевича Репнина. Вы мой другъ сами знаете скоропостижность и нечаянность моихъ подагрическихъ и хирагрическихъ припадковъ, кои столь внезапно и скоропостижно превращають меня въ животное единственно страждущее, а ни къ чему невозможное. Представьте вы сами себъ прямую важность поражаемаго теперь отечества, и кто же другой, да и такъ подъ руками, какъ онъ можетъ сълучшею надеждою на спасеніе его употребленъ быть? Мы его зд'єсь прі'єзда всякую минуту теперь ожидаемъ, а сіи оба его случаи кажется наилучшую отворяють дверь и къ возвышению его въ чести и къ постановлению на лучшую впередъ собственную его способность служить и пользовать дарованіями своими отечество. По всему здёсь отъ меня вамъ представленному да вразумляеть и наставляеть васъ вышняя десница къ наилучшимъ только усп хамъ и способамъ на спокойствіе нашей всемилостивъйшей Государыни и на отвращение настоящаго зла страждущаго нашего отечества, оной естественно и самъ я вручаюсь, зная и чувствуя совершенно, что она одна можеть сдёлать изъ меня орудіе на преодольніе столь великихъ трудностей и на извлечение изъ подъ бремени, превозмогающей тълесной моей силы, въ томъ да и будеть воля создавшаго меня, а и конечно и умирать стану в ренъ Государынъ, въренъ отечеству.

## Инсьмо гр. II. И. Панина Императрицъ Екатеринъ II, 26 іюля 1774 г.

#### Всемилостивьйшая Государыня!

Сего утра въ 6 часу отъ брата моего графа Никиты Ивановича Панина предварило меня съ нарочнымъ увѣдомленіе, пущенное 22 числа сего мѣсяца, что Вашему Императорскому Величеству благоугодно стало всемилостивѣйше избрать меня ко употребленію на пресѣченіе внутренняго въ Имперіи Богомъ Вамъ врученной пугачевскаго смятенія. Сіе хотя нашло меня въ крайней здоровья слабости отъ мучившей жестокой лихорадки съ волнованіемъ во всемъ корпусѣ моемъ летучей подагры; отъ чего однако же по счастію другой день стало нѣсколько легче, но совсѣмъ тѣмъ оживотворило мой духъ вновь, и я какъ всегда былъ, такъ и теперь готовъ всею душою съ безпредѣльными и никакому преткновенію никогда не подверженными истинными всеподданническими вѣрностію и усердіемъ къ Вашему Императорскому Величеству и отечеству посвятить остальные дни живота моего въ то особливо служеніе, гдѣ идетъ о славѣ Вашего Императорскаго Величества и о сохраненіи цѣлости врученной Вамъ Имперіи, и гдѣ я никогда не помѣщалъ, и теперь не помѣщаю соблюденія собственнаго здоровья, но съ величайшею радостію всегда готовъ положить животь мой.

Повелѣвайте Всемилостивѣйшая Государыня и употребляйте въ семъ случаѣ всеподданнѣйшаго и вѣрнаго раба своего по Вашей благоугодности; я теперь мысленно павъ только къ стопамъ Вашимъ съ орошеніемъ слезъ приношу мою всенижайшую благодарность за всемилостивѣйшее меня къ тому избраніе, и дерзаю всеподданнѣйше испрашивать той полной ко миѣ Императорской довѣренности и власти, въ снабженіяхъ и пособіяхъ, которыхъ требуетъ настоящее положеніе сего важнаго дѣла и столь далеко распространившагося весьма несчастливаго приключенія.

По полученнымъ здёсь извёстіямъ оть многихъ прибёгшихъ изъ разныхъ мъсть съ понизовой стороны, которыхъ удерживать чаю было невозможно, разнесшійся слухъ о б'єдственномъ пораженіи Казани и о приближенін бунтовщика съ своими злодейскими пораженіями еще 20 числа трепеть и ужась несказанный, не имбя себь объявленія о настоящемъ положеніи сего имъ угроженія, а потому и не зная, ни что дёлать, ни куда и когда отправлять или здёсь оставлять свои фамиліи, видёвъ при томъ столь обширный городъ, обнаженный отъ войскъ и орудій и слышавъ злодбевы столь скоропостижныя на весьма дальныя отстоянія нападенія. Ув'єрень я всесовершенно, что челов колюбивое и материнское сердце Вашего Императорскаго Величества поражается толикимъ уязвленіемъ подданныхъ Вашихъ и обращаеть всь стремленія на удобовозможныя пособія къ скоръйшему изпалению ихъ ранъ, но долгъ усердія и варности моей не можеть при теперешнемъ случав замолчать, особливо когда Богъ даровалъ столь благословенный миръ: повели Всемилостивъйшая Государыня не внемля нечему другому полкамъ, особливо гусарскимъ и карабинернымъ изъ самыхъ ближайшихъ мъстъ итти со всеудобвозможною поспъшностію нъкоторымъ сюда на Москву, а другимъ отъ стороны Украинской линіи прямо къ Окъ рѣкъ, къ Нижегородской губерніи не щадя ничего въ пособіяхъ къ пос-

пѣшнѣйшему ихъ проходу. Должно предъ Вашимъ Императорскимъ Величествомъ и въ томъ открыться, что слабость моего здоровья и увъчные припадки приводять меня въ трепеть, чтобъ иногда въ самыхъ нужнѣйшихъ атыствіяхъ не отлучили отъ возможности исполнять свое званіе или бы смертію онаго не прекратили, то чтобы въ такомъ случай не могли произойти следствія, подобныя после покойнаго генерала Бибикова, для того повелите Всемилостивъйшая Государыня снабдить меня такимъ генераломъ, который бы съ надеждою и съ соотвётственнымъ чиномъ въ такомъ приключеніи могъ занять мое м'єсто и съ тою же властію и дов'єренностію вс'єми полчиненными и мъстами тотчасъ повелъвать и управлять, какую Вы миъ Высочайше ввърить изволите, а при томъ могъ бы онъ мнъ привезти какъ скоро возможно самоличныя Вашего Императорскаго Величества изустныя повельнія и довъренность. Я бы почиталь теперь первымъ своимъ долгомъ предстать для того самъ предъ Ваше Императорское Величество, но истинно нъть естественной силы на такую скоропостижную перебадку, а паче еще боюсь отбытіемъ отсель больше повредить настоящее зд'яшнее положеніе, наносимое злодейскимъ приближеніемъ, нежели его поправить, для того буду ожидать здёсь Высочайшихъ повелёній по вступленію въ возлагаемое на меня служеніе, объять будучи всею тою готовностію и усердіемъ, какія только могуть быть въ томъ, кто есть всегда и до последней минуты быть не престанеть со всеусерднъйшею подданническою върностію и съ глубочайшимъ благоговънемъ Вашего Императорскаго Величества всеподданнъйшій рабъ.

#### Рескриптъ Императрицы Екатерины II графу П. И. Панину, 29 іюля 1774 г.

Божією милостію Мы Екатерина Вторая Императрица и Самодержица Всероссійская и прочая, и прочая, и прочая.

Нашему генералу графу Петру Панину.

Вамъ извѣстно уже настоящее положеніе дѣлъ въ Оренбургской и Казанской губерніяхъ, и степень неустройства, до котораго тамъ гражданское наше правленіе доведено измѣною и бунтомъ появившагося подъ именемъ покойнаго Императора Петра третьяго, самозванца изъ бѣглыхъ донскихъ казаковъ Емельяна Пугачева.

Чёмъ более интересуеть общее Имперіи благо, безопасность да и самую целость оной, скорое и совершенное прекращеніе сего важнаго зла до последнихъ его источниковъ, темъ надежнее избираемъ Мы васъ къ тому яко истиннаго патріота, коего усердіе къ особе Нашей, любовь и верность къ отечеству, ревность къ нераздѣльной службѣ онаго и Нашей, также отличныя качества, способность и дарованія, испытаны уже Нами во многихъ случаяхъ. Въ следствіе сего определяемъ Мы въ главную вашу команду всь ть войска, кои дъйствительно уже противу Пугачева употребляемы были со всеми гарнизонами и другими разными деташементами въ техъ окрестностяхъ находящимися: но какъ намъреніе Hame въ порученіи вамъ оть Нась сего государственнаго дела не въ томъ одномъ долженствуеть состоять, чтобъ поражать, преследовать и истреблять злодевы. оружіе противу Насъ и верховной Нашей власти воспріявшихъ, но паче въ томъ чтобъ поелику возможно, сокращая пролитіе крови заблуждающихъ, кое для матерняго и челов колюбиваго Нашего сердца толь оскорбительно, возврашать ихъ на путь исправленія, чрезъ истребленіе мілы духи ихъ помрачившей, возстановлять вездъ повиновеніе, покой и безопасность впутренняго гражданскаго общежитія, и приводить опять всё разстроенныя части госуларственнаго правленія въ прежній ихъ порядокъ; то для соединенія въ одну цъль сего сугубаго предмета, отдаемъ Мы равно въ главную вашу команду губернаторовъ Казанскаго, Оренбургскаго и Нижегородскаго со всёми ихъ провинціальными и убіздными правленіями, яко такія три губерній, въ которыхъ уже развратъ и неустройство духовъ явнымъ образомъ открылось; а сверхъ всего еще снабжаемъ васъ следующимъ здесь за подписаниемъ собственной Нашей руки отверстымъ указомъ, дабы всё и каждый безъ изъятія, кому принадлежить по должности и званію какая-либо часть власти духовнаго, воинскаго и гражданскаго правленія Нашего, везд'є неукоситтельно и безъ всякаго отлагательства исполняли всѣ ваши до сего сугубаго предмета относящіяся требованія и приказанія. Находившись толь долгое время при исправленіи знатн'єйшихъ должностей воинскихъ и гражданскихъ службы государственной, не можете вы не знать всехъ оныхъ коренныхъ узаконеній, и для того несомибино ожидаемъ Мы отъ васъ, что вы при употребленіи вв'єренной вамъ отъ Насъ сей полной власти предохраните цълость ихъ; въ прочемъ же употребление во всякомъ случать къ стати и ко времени дъйствительныхъ мъръ, предаемъ Мы съ полною довъренностію собственной вашей разборчивости и лучшимъ на мъстъ усмотръніямъ, удостовъряясь напередъ, что патріотически вашъ духъ не упустить конечно собою никогда ничего такого, что только къ скоръйшему исполненію возложеннаго на васъ важнаго государственнаго дёла нёкоторымъ образомъ способствовать можеть. Мы не хотимъ да и не можемъ опредвлить вамъ теперь мѣста, гдѣ бы вамъ на первый часъ взять пребываніе ваше, ибо сіе долженствуеть зависьть отъ обстоятельствъ, следовательно же и отъ собственнаго вашего по онымъ усмотренія.

При толь обширной коммиссіи, какова есть поручаемая нынѣ отъ Насъ натріотическому вашему усердію и соединяющая въ себѣ всѣ части политическаго, военнаго и гражданскаго управленія въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ коснулась зараза пугачевскаго злодѣйства, или же которыхъ оная приближаться станетъ, конечно нужны вамъ будутъ хорошія и надежныя орудія, чего ради и позволяемъ Мы вамъ брать и употреблять по усмотрѣнію вашему на лѣстѣ всѣхъ тѣхъ, какъ изъ находящихся при должностяхъ и въ дѣйствительной службѣ, такъ и изъ отставныхъ всякихъ чиновъ обоего званія военнаго и гражданскаго, коихъ вы отмѣнно способными почему-либо находить будете, прилагая ихъ къ добровольному себя употребленію въ томъ нужномъ государственномъ случаѣ.

Повторяя на послѣдокъ, что Мы вамъ съ полною и неограниченною довъренностію ввъряемъ, изысканіе и употребленіе всякихъ средствъ и мъръ къ прекращенію продолжающихся безпокойствъ, по лучшему вашему усмотрѣнію представляющихся удобностей, уполномочиваемъ Мы васъ сверхъ гого дѣлать отъ себя и собственнымъ вашимъ именемъ всякія письменныя и печатныя объявленія, если вы когда въ томъ нужду признаете для пользы и споспѣшествованія порученнаго вамъ дѣла толикой важности.

Да будеть вамъ благодать Всевышняго спутникомъ и руководителемъ. Мы же усердно Его о томъ моля, пребываемъ вамъ Императорскою Нашею милостію благосклонны. Данъ въ Петергофѣ, іюля 29 дня 1774 года.

Екатерина.

Полученъ 2 августа въ 11 часовъ въ Москвъ.

### Отверстый указъ Императрицы Екатерины II о назначеніи графа Петра Панина, отъ 29 іюдя 1774.

Божією милостію Мы Екатерина Вторая Императрица и Самодержица Всероссійская и прочая и прочая и прочая.

Объявляемъ Нашимъ духовнымъ, военнымъ и гражданскимъ начальникамъ, также и каждому изъ Нашихъ вѣрноподданныхъ, кому только сей указъ предъявленъ будетъ.

Какъ Мы для усмиренія и пресѣченія начавшихся въ Оренбургской, Казанской и Нижегородской губерніяхъ отъ извѣстнаго уже самозванца Емельяна Пугачева и сообщниковъ его впутреннихъ безпокойствъ и сущаго бунта заблагоразсудили ввѣрить Нашему генералу графу Петру Панину сію важную и медленности отнюдь не терпящую коммиссію, и дать полную власть дѣйствовать собою на мѣстѣ по лучшему его усмотрѣнію представляющихся обстоятельствъ на основаніяхъ государственныхъ Нашихъ военныхъ и гражданскихъ законовъ; того ради Мы всёмъ Нашимъ духовнымъ, военнымъ и гражданскимъ начальникамъ, также и каждому изъ Нашихъ вёрноподданныхъ, кому только сей Нашъ собственноручно подписанный и отверстый указъ предъявленъ будетъ, имянно и точно чрезъ сіе повелёваемъ по тёмъ требованіямъ или приказаніямъ помянутаго генерала графа Панина чинитъ безъ всякаго отлагательства, упущенія или отговорки скорое и непремённое исполненіе подобно какъ бы оныя собственно и безпосредственно отъ Насъ происходили, дабы инако въ дёлахъ коммиссіи его, которыя для общаго государственнаго блага и для возстановленія драгоцённаго покоя, толико нужны, никакого препятствія и остановки послёдовать не могло, въ чемъ каждый за себя и подчиненныхъ своихъ отвётствовать будетъ, еслибъ паче чаянія отъ сихъ послёднихъ по небреженію его какая либо медленность или же и явное непослушаніе послёдовать имёло; чего Мы однако же ни отъ кого отнодь не ожидаемъ. Данъ въ Петергофё, 29 іюля 1774 года.

На подлинномъ подписано: Екатерина.

Три подлинные внесены къ Ея Императорскому Величеству въ собственныя руки при окончании сей коммиссіи августа 11-го дня 1775 года въ Москвъ.

Полученъ 2-го августа въ 11 часовъ въ Москвъ.

#### Указъ Императрицы Екатерины II графу П. И. Панину, 29 іюдя 4774 г.

Нашему генералу графу Петру Панину.

Всемилостив'ы тысячь вамъ на исправление и на подъемъ вамъ пять тысячь рублей, да на случающиеся по коммисси вашей чрезвычайные канцелярские расходы пять тысячь рублей, которыя деньги и им'ь вы получить по сему нашему Указу отъ генерала князя Михайлы Волконскаго.

Екатерина.

29 іюля 1774 года въ Петергофъ.

# Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II графу П. И. Панину, 29 іюля 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ.

По первомъ извѣстіи о Казанскомъ несчастіи я приказала нарядить къ Москвѣ Владимірскій Драгунскій полкъ, Великолужскій пѣхотный, и одинъ Донской казацкій, за симъ наряжены еще три полка одинъ гусарскій да двое пѣхотные изъ Финляндіи и сверхъ того повелѣно Лейбъ-Кирасирскому изъ

Новагорода идти къ Москвѣ же, изъ сихъ войскъ нѣкоторыя уже дѣйствительно вступили въ городъ Москву а прочія въ дорогѣ, и такъ условьтеся съ княземъ Волконскимъ коликое число оставить на Москвѣ, а прочія чтобъ онъ вамъ уступилъ для встрѣчи еслибъ злодѣй вздумалъ пройти въ сей городъ, впрочемъ прошу васъ всячески имѣть согласіе и сношеніе съ княземъ Волконскимъ, дабы въ семъ важномъ случаѣ ничего проронено не было и пребываю къ вамъ доброжелательна

Екатерина.

Іюля 29 ч. 1774 г. изъ Петергофа.

Копію съ сего письма посылаю къ князю Михаилу Никитичу. Получено 2 августа въ 11 часовъ въ Москвъ.

# Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II графу II. И. Панину, 30 іюля 1774 г.

Изъ Петергофа. Іюля 30 ч. 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ.

Когда брать вашь графъ Никита Ивановичь мнѣ представиль усердное ваше желанье утушить настоящій воромъ и самозванцемъ заведенный Имперім вредный бунть, тогда я рѣшилась вась къ тому употребить несомн ваясь ни мало, что вы въ семъ успъхъ получите; вчеращній день измайловскаго полка капитанъ Лунинъ къ вамъ повезъ къ тому надлежащія мон повельнія, а сегодня изъ рукъ брата вашего я получила письмо ваше отъ 26 сего м'есяца съ подтвержденіемъ сихъ вашихъ мыслей, что весьма мить благопріятно. Спізшу теперь съ вами говорить о порученномъ вамъ ділів. Кром'в Оренбургскаго корпуса, котораго уже часть по сю сторону Волги находится, какъ вы то изъ письма сегодня мною отъ князя Щербатова и и отъ Павла Потемкина отъ 22 числа сего мъсяца изъ Казани полученныхъ и коихъ копін при семъ прилагаю усмотрите, и который состоить изъ полковъ карабинерныхъ Санктпетербургскаго и Архангельгородскаго, гусарскій Изюмскій, да семь гусарскихъ поселенныхъ эскадроновъ, полки п'ёхотные второй гренадерскій, Владимірскій, Томскій, и одна гренадерская рота Вятскаго полка да двадцать вторая, двадцать третья, двадцать четвертая и двадцать пятая легкая команда, чугуевскій казацкій полкъ, да донскихъ 500 и малороссійскихъ казаковъ 1000. Еще отселть отправлены къ Москвъ лейбъ-кирасирскій, драгунскій владимірскій, 1000 донскихъ казаковъ и пѣхотные Воронежскій, Кексгольмскій, Великолужскій, да на Москв'є находятся Нарвскій піхотный и пять соть донскихъ казаковъ. Сверхъ сего посдано къкнязю Василью Михайловичу Долгорукову повеленье, чтобъ облегча



сколько возможно излишними тягостями, прислалъ немедленно два полка гусарскихъ и два пикинерныхъ чрезъ Воронежскую губернію въ Касимовъ, откуда способно будеть ихъ поворачивать где нужно окажется. Владимірскій драгунскій, одинь полкъ казацкій и Великолужскій уже действительно къ Москвъ пришли, куда я отправила и генер. маіора Чорба, и такъ кажется противу воровъ столько наряжено войска, что едва не страшна ли таковая армія и сосъдямъ была. Что же касается до генерала, котораго вы у меня просите, то на сіе вамъ скажу что я писала къ фельдмаршалу Румянцову чтобъ присладъ генерала поручика Суворова по почтъ, въ Оренбургскій же корпусъ опричь генер, поручика князя Шербатова, которому я велъда сюда возвратиться, генералъ-мајоры киязь Петръ Голицынъ, Мансуровъ и Фрейманъ, а въ Казаня по особливому моему веленію ген.-маіоръ Потемкинъ; я надъюсь, что съ сими силами вы въ скоромъ времени найдетеся въ состояни прекратить сіе несчастье тъмъ наиначе что курьеръ князя Щербатова ъхаль вездѣ до Нижняго и до Москвы почтовой дорогою, и нигдѣ на злодѣевъ не наъхаль и по его сказкъ они повернули въ Симбирскъ, гдъ имъ встръча приготовлена; думаю что и Донъ теперь къ нимъ не пристанетъ, а полкамъ отъ князя Василья Михайловича по вышеписанномъ отряженнымъ еще легче будеть злодъя поразить если за подлинно туда устремится. Къ сему я еще за нужно нахожу васъ увъдомить, что я князя Платона Мещерскаго перевожу губернаторомъ въ Казань на мѣсто престарѣлаго генер. Бранта, который при смерти боленъ. За симъ поручаю васъ руководству Всевьпиняго остаюсь къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Получено 4 августа 1774.

## Письмо гр. II. И. Панина графу II. И. Панину, 2 августа 1774 г.

Ульянка, 2 августа 1774 г.

Возвращая къ тебѣ, мой сердечный другъ по ихъ собственному желанію быть при тебѣ и съ тобою, внучать нашихъ князей Куракина и Лобанова, за долгъ ставлю лучше тебѣ открыть чистосердечно тяжкое мое здѣсь положеніе, нежели оставляя тебя въ неизвѣстіи подвергнуть какому-либо отъ того предосудительному съ твоей стороны поступку въ твоихъ мѣрахъ и какихъ-либо представленіяхъ. Мой фонъ-Визинъ тебѣ сообщилъ все теченіе къ тебѣ отсюда экспедиціи съ Лунинымъ, а я съ перваго дня примѣтить могъ, что сколько по разсудку употребленіе тебя къ настоящему твоему дѣлу ни сочтено было совершенно нужнымъ и необходимымъ, однако столько же по послѣдней мѣрѣ сочтено оное внутренно крайнимъ и чувствительнымъ себѣ уничиженіемъ, и слѣдовательно разстроганное симъ чувствіе

обратилось все противъ меня, а тотъ, которому бы надобно было миъ служить подпорою уже отъ нъкотораго времени забыль всъ свои предо мною объты, и хотя какъ я думаю не сдълался миъ еще врагомъ, но по послълней мъръ по рвеню своего высокомърія и надменности оставиль меня такъ какъ и многихъ другихъ, въ которыхъ увидѣлъ онъ, что болѣе ему нѣтъ собственной нужды. Въ семъ истинномъ положения я получилъ, мой любезный другь, того же вечера какъ Лунинъ къ тебъ отправился твое письмо отъ 26 минувшаго м'есяца. Приложенное въ ономъ я разсудилъ однакоже на завтра по утру поднести съ препровождениемъ отъ твоего имени, короткаго комплимента. У меня оно принято было съ весьма примътною хололностію, и такъ рѣчью отведено было, что при мнь его и не читали. Мнь болъе не оставалось какъ итти къ Потемкину, съ которымъ никакое и никогда объяснение мъста имъть не можеть, потому что онъ ничего не внемлеть или внимать не хочеть, а все решить дерзостію своего ума, однакожь и его принудиль прочесть твое ко мнь письмо, и по его мныню, всь въ немъ твои пункты разрѣшаются по твоему желанію въ отправленныхъ къ тебѣ наставленіяхъ; но какъ я ему доказываль, что во многомъ теб'в наставленія не довольны и требують новыхъ въ добавокъ по твоимъ представленіямъ резолюцій и разр'єшеній, онъ мні сказаль, что Государыня того же дня будеть сама къ тебѣ писать, а онъ отъ себя дополнить сообщеніемъ тебѣ вѣдомости о полкахъ, которыми ты при настояніи надобности распоряжать можещь, и что все сіе отправленіе съ нарочнымъ курьеромъ той же ночи и не запечатавъ ко мит пришлеть, дабы я прочитавъ оное и отъ себя къ тебъ по тому же написать могъ; вмъсто сего, на завтра я свъдалъ, что Государыня чрезъ почтамть прямо къ тебѣ на эстафетѣ отправить указала, Потемкинъ же своего курьера такимъ же образомъ, какъ выше сказано къ тебь отправить объщаль того же дня, но и въ тоть день не исполниль, а вчера опять меня увъриль, что конечно къ тебъ писать будеть и всъ твои пункты въ письме ко мие разрещить и курьера съ онымъ ко мие пришлеть вчера же; вотъ уже и сегодня часъ за полночь, только я ничего не вижу. Теперь мой любезный другь скажу тебъ оть себя мое мивніе на твои пункты. Ты при настояніи крайней надобности можешь заимствовать изъ рескрипта и отверстаго листа всю ту власть, о которой ты упоминаещь въ первомъ пунктъ. По второму пункту мнъ точно Потемкинъ сказалъ, чтобъ вы о штать вашемъ избравъ персонъ въ военную коллегію представили и всь они къ вамъ отпущены будуть. Сверхъ же вашего штата способныхъ по ихъ желанію брать вамъ мой любезный братецъ точно разрѣшено. По третьему пункту мет вчера еще Потемкинъ сказываль, что Государыня въ своемъ письмъ къ вамъ обо всемъ писала. По четвертому, онъ объщалъ на первый случай командировать къ тебе отъ четырехъ до шести человекъ отборныхъ отъ гвардіи офицеровъ, человекъ десять унтеръ-офицеровъ, и человекъ двадцать гренадеръ, потому что сихъ последнихъ на лицо не много. По пятому пункту о генеральномъ штабе тоже обещался, а о денъгахъ по его мненію отовсюду ихъ брать можете. Я же думаю въ самомъ деле при настояніи надобности вамъ по отверстому листу всюду взять можно будетъ, ибо ассигнованные тебе 5000 р. ни какъ ни на что другое служить не могутъ, какъ только на отправленіе курьеровъ. Шестой пунктъ совсёмъ очищенъ натуральнымъ образомъ, равно какъ и седмой. Осьмой, 12 орудій къ Москве уже отправлены.

По желанію твоему о Репнин'є я никакой надежды мой другь не вижу. Его фаворить прочить въ послы въ Царыградъ. Сама же, что о томъ думаеть, еще не знаю, а первый говорить, что генераль-поручикъ Суворовъ для употребленія у тебя несравненно всёхъ способн'єе, и что теб'є Государыня оставила на вол'є, удержать ли при себ'є князя Федора Щербатова или отпустить его отъ команды по первому отсюда къ нему повел'єнію.

Я увъренъ, мой любезный другъ, что ты собственнымъ своимъ проницаніемъ уже довольно постигнешь, въ какомъ критическомъ положеніи я теперь, и какъ очевидно извлекаютъ меня изъ участвованія въ твоемъ дёле, какъ будто бы въ возмездіе тому, что крайность привела къ употребленію тебя, а изъ сего выходить самое притеснение и всёмъ моимъ деламъ. Честью и сов'єстью теб'є клянусь мой другъ, что одинь только настоящій кризись о спасеніи отечества можеть меня удерживать, послів чего истинно ничто въ службъ не остановитъ, а по сему сколь я душевно ни желаю видъть дорогую Марью Родивоновну и съ твоими дётьми, но принужденъ тебя просить всёмъ братствомъ для твоего собственнаго, ея и моего спокойствія обождать ея сюда прибытіемь, ибо въ настоящемь положеніи неизб'єжно присутствіе ихъ здёсь несказанно умножить твое оскорбленіе, тёми разными досадами, которыя мы обще здёсь видёть будемъ, то противъ меня, то противъ ея. Тяжело мит, мой любезный другь, сію истину тебт сказывать, но лучше, чтобъ ты зналъ, нежели колебался какими либо иными воображеніями, темъ наиначе, что тебе надобно въ твоемъ настоящемъ подвиге обняться единымъ предметомъ служенія твоему отечеству, а исполня оное Боже тебя избави отъ принужденія оставаться дол'є въ службъ. Воть мой сердечный другъ истинное и непремънное души моей разръшение. Намъ уже и на остатокъ нашего короткаго въка быть не можетъ никакого другого средства 🔳 положенія спасти намъ свои сёдины и закрыть глаза съ тёмъ именемъ въ нашемъ отечествъ, которое мы себъ пріобръли. Для соображенія впередъ здёшнихъ отзывовъ и резолюцій на твои доношенія и представленія, миж

нужно знать, мой любезной другь, содержаніе отправленнаго къ тебѣ на стафетѣ своеручнаго письма, о которомъ мнѣ Потемкинъ сказывалъ, что написано на двухъ листахъ. Пожалуй пришли мнѣ съ него копію съ первымъ весьма вѣрнымъ случаемъ, то есть съ нарочнымъ человѣкомъ тебѣ вѣрнымъ, да и впередъ какіе получать будешь, равнымъ образомъ мнѣ сообщай. Я хотѣлъ бы еще съ тобою теперь поговорить, о послѣднихъ вѣдомостяхъ о Пугачевѣ, которыя къ тебѣ въ копіяхъ какъ сказываютъ, сообщены при томъ же письмѣ, и о слабости московскаго градоначальника, которыхъ здѣсь или вправду не понимаютъ, или понимать нарочно не хотятъ, но тѣмъ не меньше по всему видимому весьма устрашились стеречь, чтобъ ты какимъ ни есть образомъ его градоначальство и съ нимъ самимъ себѣ не подчинилъ, только ей ей, мой любезный другъ, недостаетъ къ тому моего духа.

Затемъ душевно обнявъ всехъ васъ моихъ любезныхъ, остаюсь навсегда вашимъ сердечнымъ другомъ. Боже же васъ да сохраняетъ.

#### Донессніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 3 августа 1774 г. № 1.

Отправлено съ подпоручикомъ Великолуцкаго пехотнаго полка Ховринымъ.

Державнъйшая Императрица, Самодержица Всероссійская, Всемилостивъйшая Государыня.

Высочаннія Вашего Императорскаго Величества повельнія, за собственноручнымъ подписаніемъ, отправленныя въ 29 день минувшаго м'есяца съ лейбъ-гвардіи капитаномъ Лунинымъ, удостоился я получить вчера между полуднемъ и одинадцатымъ часомъ, одно о возложении на меня съ предписанными наставленіями пресёченія возженнаго возмущенія и изм'єнническихъ вредностей самозванца и государственнаго злодъя Емельки Пугачева съ его бунтовщичьими сообщниками, и къ возстановленію въ заразавшихся сею зловредностію губерніяхъ, покоя и безопасности внутренняго гражданскаго общежитія, и возвращенія всёхъ растроенныхъ частей государственнаго правленія опять въ прежній порядокъ, со всемилостивъйшимъ порученіемъ въ главное мнѣ начальство всёхъ войскъ и гарнизоновъ, въ техъ окрестностяхъ находящихся, равномерно и губернаторовъ Нижегородскаго, Казанскаго и Оренбургскаго съ ихъ губерніями. Три равногласныхъ отверстыхъ Вашего Императорскаго Величества указа о препорученной мн всемилостив йшей власти къ произведению предположенных в предметовъ, для неукоснухальнаго исполненія всякаго званія и чина людямъ требованія и приказані ртносящихся до тъхъ предметовъ, и одинъ о

всемилостивъйшемъ пожалование мит на подъемъ къ сему служению пять тысячь рублей денегь, и толикое же на случающіеся по оному чрезвычайные канцелярскіе расходы; за всѣ высочайше изъявленныя ко мнѣ во оныхъ Императорскія милости и дов'єренность, павъ предъ стопы Вашего Императорскаго Величества приношу всеподданнъйшее мое благодареніе. Усерліе мое и напряжение къ скоръйшему и удобовозможному исполнению Вашего Императорскаго Величества по всей возложенной на меня коммиссіи повеленія внушили мне первымъ долгомъ непропустить еще вчерашняго дня безъ отправленія отъ меня нарочныхъ съ потребными предложеніями и наставленіями ко всёмъ тёмъ губернаторамъ, и къ каждому порознь частному предводителю корпусовъ и деташементовъ, теперь въ мое начальство вступившихъ, и сдълать конференцію съ княземъ Михайломъ Никитичемъ о условленіи и сношеніяхъ предписанныхъ ко мнѣ въ своеручномъ Вашего Императорскаго Величества писаніи. Предложенія мои я еще вчера съ нарочными курьерами съ разными по изв'єстнымъ мнѣ обстоятельствамъ и полученнымъ оть князя Михайлы Никитича св'ёд'ёніямъ наставленіями и предписаніями по существу и надобности каждаго частнаго командира, отправиль въ двѣнадцать мѣстъ; между прочими изъ ближайшихъ преслѣдователей самаго главнаго злодъя и бунтовщика Пугачева, подполковнику Михельсону предписаль я по способнейшей известной мне его марша удобности, чтобъ онъ отнюдь не пресъкаясь продолжаль свой поискъ въ общей связи съ подполковникомъ Муфелемъ и мајоромъ графомъ Мелинымъ, на совершенное истребление скопища и на собственную поимку онаго изверга рода человьческаго; но только чтобъ превратиль себя въ такой маршъ и позицію, чрезъ которую бы онъ совсёмъ закрываль всё удобности прорваться безъ пораженія отъ него не только самому самозванцу со всёмъ его скопищемъ, ниже и отряженнымъ какимъ либо отъ него полкамъ на какое либо повреждение здъшняго города безвредности и безопасности, кои теперь въ немъ сохраняются, и чтобъ вст они трое преследователи, какъ съ возвращениемъ нарочно отправленныхъ отъ меня къ нимъ, такъ и впередъ по дважды въ недълю съ нарочными рапортовали ко мнь прямо, о всъхъ производимыхъ ими надъ злодъями поискахъ и объ обращении оныхъ.

По сегоднешній день, Всемистивъйшая Государыня, не прибыли еще сюда изъ вновь отряженныхъ полковъ въ сію экспедицію, кромѣ какъ Владимірскаго драгунскаго и казачьяго Донскаго Краснощекова. Прежде еще моего вступленія къ сему дѣлу князь Михайло Никитичъ поставилъ уже на позицію для обезпеченія московской безопасности въ командѣ генеральмаіора Чорбы означенные два конные полка и триста человѣкъ мушкатеръ съ осемью пушками, поручивъ ему предохранять и не допускать злодѣй-

скаго на здёшнее мёсто покушенія по всёмъ дорогамъ слёдующимъ между рёками Клязьмою и Москвою отъ той стороны, гдё самъ злодёй главное свое пребываніе по послёднимъ извёстіямъ обращалъ. Онаго генеральмаюра и съ сею позицією отдаль онъ въ мое начальство; я къ нему вчера же послаль отъ себя потребныя повелёнія, на случай, еслибъ злодёй подлинно къ покушенію на здёшнее мёсто приближаться сталь, преподавать мнё вседневныя увёдомленія, дабы въ томъ случай могъ я самъ подоспёть съ приспёвающими сюда пёхотнымъ однимъ полкомъ и Венгерскими гусарскими эскадронами, на отраженіе такого злодёйскаго покушенія подъ собственнымъ моимъ предводительствомъ. Вступленіе Великолуцкаго пёхотнаго полка и Венгерскихъ гусаръ ожидается сюда завтра.

По держанной вчера же съ княземъ Михайломъ Никитичемъ мною конференцій условились мы, чтобъ на первой случай отд'ёлить ему подъ мое начальство п'єхотный Великолуцкій, драгунскій Владимірскій и казачій Краснощекова полки; но чтобъ мн съ оными съ держанной теперь гененеральмаіоромъ Чорбою позиціи не отдаляться, прежде разві настоящаго полученія св'єд'єнія о д'єйствительномъ иногда переход'є Оки р'єки самаго главнаго влодейскаго сонмища, и чтобъ здешняго города не обнажать изъ подъ той позиціи прежде пока онъ совстить будеть обезпечень своєю безопасностію, ник когда столько подоспъеть въ него изъ следующихъ полковъ, сколько онъ надобнымъ быть поставляеть къ совершенному обезпечиванию Москвы одними оными. Ибо Всемилостивъйшая Государыня, теперь представляется не столько нужды въ сильномъ пораженіи большой злодъйской толпы, нежели въ предосторожности отъ прокрадыванія малыхъ подсыльныхъ отъ злод вевъ частей къ воспламененю отзывающейся и въ здвиней черни колеблемости, страха и мятежныхъ волнованій, то дабы оное им'єло всегда предъ глазами свое присутственное воинскими командами обузданіе.

Если только разрушенное мое здоровье и всё напрягаемыя мною пособія будуть во всемъ соотвётствовать моей вёрности, ревности и неусынному бдёнію по возложенному на меня отъ Вашего Императорскаго Величества порученію, то конечно ни что упущено не будеть что только въ человёческихъ силахъ возможно на обезпеченіе совершенною безопасностію здёшняго города и на всеудобовозможный напоръ надъ злодёемъ преслёдующими за нимъ войскъ Вашего Императорскаго Величества партіями. Но только по моей преположенной всегда откровенности предъ своею Государынею долженъ я признаться въ моихъ по послёднему разумёнію воображеніяхъ, что не столько нужды и важности теперь уже настоитъ самаго злодёя Пугачева совсёмъ истребить или къ заслуженному наказанію поймать, понеже никто его изъ войскъ Вашего Императорскаго Величества не

знаеть, то въ заговорномъ его злодъйскомъ скопищъ всегда будеть оставаться способъ каждому изъ нихъ въ случа в надобности принимать имя самозванца Пугачева; сколько бы возмогло произойти существенной пользы, когда бъ всё зародившіеся духи въ черни симъ злодейскимъ извергомъ рода человъческаго, возвратилися на такой путь исправленія чрезъ истребленіе мглы духа ихъ поразившей, чтобъ каждый не только не способствоваль возмущенію сего злодья, но чтобъ всякій ужаснувшися и его имени восхотьль каждаго появившагося възвании его и подсыдкъ отъ онаго истреблять и ловить для представленія къ начальствамъ Вашего Императорскаго Величества а къ сему легкимъ и надежнейшимъ средствомъ быть представляется, какъ и князь Михайло Никитичъ со мной на конференціи тоже утверждаль, дабы пособіемъ доставляемаго мудрымъ и материнскимъ Вашего Императорскаго Величества попеченіемъ, и поб'єдоноснымъ оружіемъ, весьма благополучнаго и последняго для Россіи мира съ Оттоманскою Портою, а славнаго на весь въкъ скипетру Вашему, размърныя части войскъ съ ихъ генералами на устрашеніе и присутственное обузданіе всей черни введены были, сколь скоро время позволять можеть во вст тт губерніи, гдт оная зараза духовъ черни и заблужденія ея достигнуть могли. Князь Михайло Никитичь полагаеть необходимо надобными для всегдащняго обузданія московской черни и обезпеченія въ безвредности сего города быть безотлучно въ Москвъ двумъ полкамъ пъхотнымъ, одному кирасирскому, двумъ полкамъ казацкимъ и двумъ эскадронамъ гусаръ, почему изъ всёхъ вновь наряженныхъ и следующихъ уже сюда полковъ, останется ко вступленію въ мое начальство всего токмо одинъ драгунскій, одинъ казачій, два п'ехотныхъ полка, два эскадрона гусаръ и одна полевая команда. Онъ и распоряжаетъ какимъ образомъ поелику будетъ наполняться здѣсь его вышедонесенное полкамъ преположеніе, потолику онъ излишнихъ затѣмъ въ мое начальство отправлять будеть.

> Вашего Императорскаго Величества Всемилостив'єйшая Государыня всеподданн'єйшій рабъ.

# Доносеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ ІІ, 3 августа 1774 г.

Отправлено съ подпоручикомъ Великолужскаго полка Ховринымъ.

Всемилостивъйшая Государыня!

Собственноручное Вашего Императорскаго Величества писаніе, всемилостив'єйще ко мит отправленное въ 29 день минувшаго м'єсяца, им'єль я

счастіе получить съ гвардіи капитаномъ Лунинымъ. Высочайшее Вашего Величества въ немъ повеление взяль я себе главнейшимъ закономъ, какъ къ тому, что сколь ни малочисленна команда на первый случай, отдъляемая княземъ Михайломъ Никитичемъ въ мое предводительство, готовъ я однакоже съ величайшею радостію встрітить съ нею на отраженіе злодієвь, еслибы они подлинно покусились на здышній первопрестольный городь, отчизну всего Россійскаго царедворства, и при ней посвятить остальные ани живота моего, въ службу съ истинною безпредёльною верностію къ Вашему Императорскому Величеству, такъ и къ тому, чтобъ всячески иметь мить согласіе и сношеніе съ княземъ Михайломъ Никитичемъ. Сіе послъднее твиъ весьма легко къ моему точному исполненію и наблюденію, что никогда я не совитщаль и помъщать не буду въ дълахъ служенія моего Вашему Императорскому Величеству и отечеству собственной моей вражды или мшенія, но все свое жертвоваль и жертвовать всегда буду истинной пользё и выгодамъ службы Вашей, Всемилостивейшая Государыня! Съ княземъ Мижайломъ Никитичемъ отъ самой нашей молодости не им'али мы, и не им'аемъ ничего развращающаго пріятельской союзъ нашъ, которой теперь по Высочайшей воль Вашей сохранить я еще сугубье всячески тшиться буду. Позводь правосудная и великая Монархиня, мысленно повергнувшись къ стопамъ Вашимъ принять смѣлость возобновиться во Всемилостивѣйшей Вашей ко мнѣ той полной довъренности, которая бы ободрила возложенное на меня служение производить по самымъ лучшимъ моимъ нам френиямъ, готовности и по безпредѣльнымъ вѣрности и усердіи къ Вашему Императорскому Величеству, съ коими я преполагаю окончать остатокъ въка моего съ глубочайшимъ благоговеніемъ.

#### Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 4 августа 1774 г.

Отправлено чрезъ стафету.

#### Всемилостивъйшая Государыня!

Высочайшее Вашего Императорскаго Величества собственноручное писаніе, пущенное 30 числа минувшаго м'єсяца, удостоился я воспріять чрезъ эстафету сегодня пополудни; весьма счастливымъ себя поставляю, что поднесенное отъ меня Вашему Императорскому Величеству братомъ моимъ удостоено Вашей монаршей благоугодности: я за оное пріемлю см'єлость чрезъ сіе приносить всеподданническое и наипризнательн'єйшее благодарсніе. Безпрекословно, всеконечно, Всемилостив'єйшая Государыня, что толикое число поб'єдительныхъ Вашего Императорскаго Величества полковъ,

какое уже теперь упражняется и вновь отряженными, поспъщають къ пораженію и истребленію производимаго изм'єнническаго возмущенія, не только имъ, но и сосъдямъ было страшно; но и единственно дерзаю испрашивать всемилостивейшаго обозренія на какомъ великомъ пространстве они, и какими многими разатальными частями абиствовать принуждены, и съ какого весьма дальнъйшаго отстоянія должны подоспъвать къ требующимъ местамъ огряженные полки после произшествія уже подъ Казанью, и сколько онымъ времени еще надобно, чтобъ дойти до самыхъ тъхъ мъсть, куда настоящее положение ихъ теперь требуеть, хотя я съ вступления моего къ начальству надъ сею экспедицією токмо съ третьеводнешнева дня не могъ получить еще прямо къ себъ отъ всъхъ раздробленныхъ сего войска командъ рапортовъ, но по приватному сведению уже мне известно, что теперь отъ самой Оренбургской губерній до здёшняго м'єста ність нигді такого соедииеннаго корпуса, который бы удобно было подвинуть съ потребною скоростію въ средину той стороны, въ кою бунтовщикъ злодейскимъ своимъ поискомъ уже перепесся и въ которой по следамъ своимъ возжегъ пламя и разсъяль искры злодъянія своего, чтобь оть онаго возможно было отдълять различныя части на утушение техъ, и на отвращение, дабы сей государственный врагъ всеконечно не предъуспѣлъ составить опять большую толпу для новаго какого-либо здоденнія, къ которому представляются тв сомнёнія, что изъ селеній имъ собственно и его партіями проходимыхъ забраны ими съ собою всё молодые люди; о чемъ есть здёсь приватныя подлинныя известія, ибо Всемилостивейшая Государыня, о черни праваго берега ріки Волги, пріобрітенные слухи въ Казани знатно не вірны, какъ Ваше Императорское Величество соизволите усмотрѣть по вложенной здѣсь выписк'ї изъ посл'єдне полученных ув'єдомленій княземъ Михайломъ Никитичемъ: да сверхъ того здъсь проносится, что нъкоторые помъщики получили изъ деревень тъхъ сторонъ извъстія, что оныя отъ послушанія имъ и прежняго надъ ними начальства отказались.

Изъ полковъ вновь отряженныхъ послѣ прибывшихъ сюда Владимірскаго драгунскаго и казачьяго Краснощекова первымъ еще будетъ вступать завтра Венгерскій гусарскій, и то только въ трехъ стахъ отборныхъ лошадей, которыя какъ полковникъ ихъ меня увѣдомилъ, требуютъ же отъ скораго переходу нѣсколькихъ дней отдохновенія; Великолуцкій пѣхотный сегодня будетъ еще ночевать за 30 верстъ отсюда, со всѣмъ тѣмъ, Всемилостивѣйшая Государыня, всеподданическія мои вѣрность и усердіе къ Вашему Императорскому Величеству не внушаютъ мнѣ ничего другаго, какъ напрягать всѣ сплы радѣнія моего исполнить но возложенной на меня экспедиціи все то, что только человѣчески возможно, и во что не пощажу я

ни здоровья, ни жизни моей ожидая прочаго съ надеждою отъ руки Господней, благословляющей всѣ дѣянія Вашего Императорскаго Величества.

По Высочайшему Вашего Императорского Величества предписанію ко мить о вновь отряженныхъ полкахъ находятся два пикинерные. Долгъ истинной моей в риости заставиль меня напомянуть, что изъ сихъ званій полковъ при командированіи мною второй арміи, быль одинь въ возмутительномъ преступленіи, который мною и усмирень, да и встони о превращеніи ихъ въ казачьихъ въ пикинерные немалое негодование оказывали, да и вновь предъ войною сдъланное объ нихъ учреждение о содержании себя собственно въ своихъ селеній не было таково, чтобъ они довольными себя почитали, къ пресъчению всего того, лучшее преуспъяние сдълалось, что ихъ въ тоже самое время вывели на войну въ отдаление отъ своихъ жилишъ, гдъ и удовлетворялись они какъ полевымъ жалованьемъ и изъ экстраординарной суммы подмогою въ ихъ спабженіяхъ, такъ и добычею отъ непріятеля. Не дерзаю Всемилостивъйшая Государыня совсъмъ обнадежиться, чтобъ они теми изъ войны выгодами могли истребить совсемъ прежній свой ропоть, удобной теперь быть вновь поощрень бунтовщиками происковыми и примарами. Сіе прим'таніе повергаю въ собственное Вашего Императорскаго Величества монаршее предусмотрение какъ и себя въ Высочайщую милость пребываю съ глубочайшимъ благоговеніемъ до посл'єдней минуты жизни моей.

# Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II графу П. И. Панину, 8 августа 1774 г.

Изъ Села Царскаго. Августа 8 ч. 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. Письма ваши отъ 3 сего числа мѣсяца вчерашній день до рукь моихъ дошли и хотя онѣ служать къ моему удовольствію, но предоставляю себѣ впередъ на оныхъ отвѣтствовать, а причина сего письма слѣдующее обстоятельство. Сего утра явился къ князю Григорью Григорьевичу Орлову Яицкій казакъ Астафій Трифоновъ съ письмомъ отъ казака Перфильева съ товарищи всего триста двадцать четыре человѣка, которые находятся при самомъ злодѣѣ; копію съ того письма я при семъ включаю; вы изъ онаго усмотрите, что они хотя сущіе воры, но однако берутся самозванца доставить въ наши руки. Я сего же дня посланнаго отъ нихъ казака съ паспортомъ, съ котораго при семъ же прилагаю копію за рукою князя Григорья Григорьевича Орлова и съ отвѣтомъ приказала отправить, котораго казака вы прикажите нигдѣ не задержать\*).

<sup>\*)</sup> Документы эти напечатаны въ сборникъ «Осмнадцатый въкъ» кн. I стр. 365.

Князь Орловъ къ нимъ доставитъ волю мою, которая въ томъ состоитъ, чтобъ они злодъя самозванца привезли къ гвардіи Преображескаго полка капитану Галахову, котораго я сего же дня для того нарочно отправляю къ тъмъ мъстамъ гдѣ находится генералъ-маіоръ Чорба и до самой Муромъ. Вы сему генералу прикажите, чтобъ онъ капитану Галахову сдѣлалъ всякое вспоможеніе и снабдилъ его достаточною командою, дабы онъ когда казаки заподлинно привезутъ злодъя въ состояньи былъ колодниковъ привести въ цѣлости къ Москвъ и вручить ихъ князю Волхонскому, котораго я сегодня же о семъ увъдомлю дабы и онъ безъ огласки преждевременной свои мъры взялъ и о надобномъ съ вами условился. Съ паспорта же казака Астафія Трифонова пошлите копію и къ генералъ-маіору Чорбъ; впрочемъ остаюсь къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Получено 12 августа по утру въ 7 часу 1774 года.

#### Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ ІІ, 7 августа 1774 г. № 2.

Отправлено съ поручикомъ княземъ Лобановымъ.

Державнъйшая и Великая Императрица, Самодержица Всероссійская, Государыня Всемилостивъйшая!

По вступленіи вчера въ Москву последняго Великолуцкаго пехотнаго полка изъ числа удѣденнаго въ мое начальство княземъ Михайломъ Никитичемъ Волконскимъ, должностію моею поставляя у сего поднести всеподданнъйшій рапортъ, въ какомъ числь оный и гусарскіе два эскадрона по наличному своему состоянію сюда вошли, и въ какомъ же по наличности состояніи вступили въ мое въдъніе Владимірскій драгунскій и Краснощекова казацкій полки, содержащієся теперь подъ в'єд'єніємъ генераль-маіора Чорбы на позиціи предъ Москвою для пресъченія всъхъ дорогь къ прокрадыванію злодійскому на здішнее місто, отъ стороны, гді теперь еще онъ по последнимъ известіямъ обращается. Сіи эскадроны и пехотный полкъ смотрёль я самъ и должень предъ Вапимъ Величествомъ принесть ту справедливость, что полковники довели оные съ такимъ поспъшнымъ маршемъ весьма въ хорошемъ состояніи, а особливо полковникъ Древицъ съ безпримѣрнымъ сбереженіемъ строевыхъ лошадей и поспѣшностію сдѣлавъ переходъ въ (пробълз) версть отъ Петербурга съ двадцать пятаго числа минувшаго мѣсяца къ третьему числу нынѣшняго, за двадцать верстъ подъ Москвою на растахъ по повельнію князя Михайла Никитича: Здысь теперь сіи эскадроны и полкъ снабжаются провіантомъ и завтра гусарскіе эскадроны, послѣ завтра же Великолуцкій полкъ выступять на соединеніе къ генералу Чорбъ, и отгуда будуть слъдовать куда нужнъйшее обстоятельство потребуеть, по постановленіи въ настоящую безопасность города здъшняго, о которой прямаго удостовъренія ожидаю я теперь съ нетерпъніемъ, и всечасно уже чрезъ курьеровъ отъ меня отправленныхъ къ деташементнымъ командирамъ, преслъдующихъ злодъя съ его сонмищемъ.

Увъренъ я, что Ваше Императорское Величество изъ отправленныхъ сегодня отъ князя Михайла Никитича донесеній, полученныхъ имъ вчера, ваволите Высочайше усмотреть последнее о злодевомъ обращени уведомденіе, требующія еще нікоторой предосторожности, дабы онъ заведя прествлующія за собою деташементы во упражненіе на представляемыя имъ отдаленныя отъ себя вновь возмутившіяся шайки, и приведя ихъ въ усталь дошадьми не могъ броситься скоропостижно дорогою шацкою или какою другою отъ той стороны на поискъ здешнему городу, во уважении чего и нельзя еще такъ скоро, какъ бы я желаль отдалиться мив съ подоспвышими подъ мое въдъніе, означенными войсками, ибо, Всемилостивъйшая Государыня, догнать оными злодья уже никакъ невозможно, если его преследуюппіе деташементы и подосп'явшіе на прес'яканіе отъ стороны Воронежской губерній не остановять, а въ томъ случать весьма достаточно оныхъ однихъ будеть злодья низложить; изъ того же что по всьмъ мъстамъ, гдь онъ проходить, и по прилежащимъ къ нимъ на немалое отъ онаго отстояніе оказывается чернь, востающею противу своихъ начальствъ, заключать можно, что здодъево главное въ томъ и упражненіе, чтобъ оную, гдѣ только возможно ему собою и посланными оть себя подсыльными возмутить, и когда онъ войска на истребление его отраженныя за собою развлечеть, то тогда обратиться ему туда гдѣ больше будеть обнажень, и гдѣ онъ лучшія себѣ выгоды предвозвъщать можеть, въ чемъ и князь Михайло Никитичъ согласно со мной разсуждаеть, и чего теперь должность наша требуеть больше всего предостеречь. На оное такъ какъ и на все прочее, что къ наилучшему моему разуменію служить можеть къ предохраненію и точнейшему исполненію всемилостив'єйше возложеннаго на меня служенія, обращу я вс'є мом силы и не пощажу собственно въ себъ ничего повергаяся въ Монаршее Вашего Императорскаго Величества всемилостивъйшее благоволение самъ съ тлубочайшимъ благоговъніемъ до конца жизни моей пребуду.

### Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицъ Екатеринъ II, 10 августа 1774 г. № 3.

Отправлено съ премьеръ-мајоромъ княземъ Борисомъ Куракинымъ.

Вчера изъ дошедшихъ ко миѣ увѣдомленій отъ князя Михайла Никитича Волконскаго, полученныхъ имъ о деташементѣ преслѣдующемъ бун-

товщика и врага государственнаго, предводимомъ подполковникомъ Михельсономъ, спознавъ я что сей неутомимый штабъ-офицеръ и съ его содейственниками пресъкаются и задерживаются въ своей потребности на пораженіе онаго посп'єшности, встр'єчающимися съ ними, и въ окружности ихъ прохода вновь возмущенными, составленными отъ злодъя бунтовщичьными скопищами, производящими мучительныя убійства надъ своими начальниками, помъщиками и надъ пребывающими въ върности подданными Вашего Императорскаго Величества, коихъ они безъ разогнанія и вспоможенія, ко избавленію отъ мучительства попавшимся имъ въ руки совсёмъ проминовать не могуть, какой тоть же чась отрядь я сдёлаль, съ какими намёреніями и видами Венгерскаго полка полковнику Древицу, съ какимъ числомъ команды, и столь малочисленнаго еще состоянія подоспѣвшаго изъ вновь отряженныхъ войскъ подъ мое начальство, тому, для Высочайшаго усмотренія Вашего Императорскаго Величества всеподданнъйше подношу копію, съ даннаго отъ меня ему полковнику ордера, съ присовокупленіемъ моего объясненія о семъ.

Разглашеніе и объявленіе въ городахъ и большихъ селеніяхъ о маршированіи подо мною въ слёдъ за симъ полковникомъ десяти тысячъ войска,
по всёмъ тёмъ дорогамъ, которыя идуть на Москву, отъ стороны, гдё теперь главное злодёяніе происходить, и заговленіи про нихъ небольшихъ
проходныхъ въ городахъ магазиновъ приказалъ я ему дёлать, чтобъ онымъ
въ ужасъ приводить сколько злодёйское сонмище, столь больше чтобъ удержать распространяющееся дерзновеніе въ проходимыхъ имъ окрестностяхъ
скапливаться на послёдственныя бунтовщику злодёянія вновь возмущаемымъ имъ скопищамъ.

Должностію моею поставиль здѣсь же поднести къ монаршему Вашего Императорскаго Величества всемилостивѣйшему просмотрѣнію копіи сообщенныхъ ко мнѣ сегодня отъ князя Михайла Никитича, а имъ полученныхъ рапортовъ отъ генераль-маіора князя Голицына и маіора графа Мелина \*); они изъявляють, до которыхъ мѣстъ достигло и до какой степени возвысилось бунтовщичье злодѣяніе, прежде еще нежели мнѣ отъ Вашего Императорскаго Величества пресѣченіе онаго препоручено. Въ оныхъ же высочайше соизволите усмотрѣть, до какого раздробленія прежде употребленныя войска на прекращеніе сей зловредности разняться были принуждены, потому, что и самъ ихъ оставшійся до меня главный начальникъ генеральмаіоръ князь Голицынъ, напрягая всѣ свои силы и ревность къ собственному своему поспѣшенію на усиливаніе преслѣдователей злодѣя, не могъ

<sup>\*)</sup> Упоминаемыхъ въ донесеніяхъ гр. Панина приложеній не оказалось.

однако же на первоначальное движение боле употребить, какъ только одинь эскадронъ гусаръ и сто казаковъ; а сколь являются быть изнеможены преследующія за злодеемъ партіи, то видно изъ рапорта графа Мелина, и нельзя Всемилостивъйшая Государыня, не полагать, чтобъ и всъ преждеупражненныя на сего злод'я войска, гонявшись за нимъ по такому великому пространству земли и во всякое безъ изъятія суровое годовое время, не могли уже быть въ гораздо слабомъ состояніи, особливо лошадьми, и не пришли бъ они въ крайнее изнурение по поспъшному теперь перенесению себя къ тъмъ мъстамъ, куда злодъй уже достигнулъ, къ поправлению же и снабженію себя не могли они им'єть другихъ средствъ, какъ по раззореннымъ злодвемъ уже мъстамъ, кромъ таковыхъ, которые бы поселянъ утверждать могли, что войска Вашего Императорскаго Величества сохранители ихъ целости, но насупротивъ того злодей Пугачевъ не щадя ничего. ниже самой жизни невинныхъ людей, снабжается и помогаетъ себъ всъмъ тьмъ, что у кого гдъ ему вознадобится, такими самыми безчеловъчными средствами и безчастнымъ пораженіемъ глупыхъ и малодушныхъ въ черни душъ; и теперь Всемилостивъйшая Государыня, въ краю довольно обнаженномъ усиливается и снабжается. Противу сего долгь в'бриости къ Вашему Императорскому Величеству отъ всёхъ, а особенно отъ меня теперь требуеть всь удобовозможныя силы и пособія на то обратить, дабы составить неизнуренныхъ войскъ сколько можно въ сердце того края, куда главныя бунтовщичы элодеянія ныне перенесены, дабы оть онаго была верная способность надежныя части въ потребныя мъста отряжать на усмиреніе распространяемаго отъ него возмущенія, а остаткомъ, если бы, отъ чего Боже сохрани, злодъй при ослаблении гнавшихся за нимъ партій, могъ которую нибудь изъ нихъ преодольть, и ободрившись онымъ столько къ себъ сообщниковъ набрать чтобъ дерзнулъ опять силою своею произвесть какое новое важное нам'треніе, быть въ состояніи сділать ему не только самый надежный отпоръ, но и совершенное низложение.

Извъстно Вашему Императорскому Величеству, что за вышепрописаннымъ отъ меня отрядомъ изъ вновь подоспѣвшихъ въ мое начальство войскъ осталось теперь только на позиціи у господина генералъ-маіора Чорбы четыре драгунскихъ эскадрона, 270 казаковъ, за откомандированіемъ изъ оныхъ еще до меня двъсти въ Нижній Новгородъ и однаго пъхотнаго полка вчера отселъ туда отправившагося по снабженіи себя провіантомъ, и исправленіи необходимаго по столь скоромъ и дальнемъ переходъ.

Я и съ числомъ сей команды, напрягаю всё свои силы какъ можно скоре, и надёюсь конечно на сей недёле, маршировать къ удобнёйшимъ мёстамъ въ содействие возложеннаго на меня отъ Вашего Императорскаго

Величества служенія, къ чему означенія настоящаго м'єста ожидаю я изъ переписки моей съ генералъ-маіоромъ княземъ Голицынымъ и отъ подполковника Михельсона.

Дерзаю Вашего Императорскаго Величества всемилостивъйшему воззрънію представить, достаточна ли сія предводимая мною теперь въ наличности команда, на тъ върныя предупрежденія, которыя здъсь имъль я долгомъ Вашему Императорскому Величеству донести.

Не соизволите ли Всемилостивъйшая Государыня, указать пъхотнымъ ротамъ какъ я приватно слышу въ Смоленскъ состоящимъ со всъмъ снабженнымъ и находящимся воинскимъ командамъ въ новопріобр'єтенныхъ губерніяхъ маршировать ближними дорогами, на Оболенскъ, Калугу державшись къ Шацку, а мъста ихъ наполнить предстоить теперь кажется при благословенномъ мир'т удобность изъ Польскаго корпуса, а онаго изъ заду первой армін; между тімъ не благоугодно ли быть можетъ разослать нарочныхъ офицеровъ по всемъ дорогамъ, откуда удобность есть по теперешнему положенію всіхъ полевыхъ войскъ Вашего Императорскаго Величества, поспъщать имъ къ тъмъ мъстамъ, гдъ теперь бунтовщичье главное злодъяніе происходить и малодушныя сердца въ страхъ и колеблемость приводить, ради устращенія оныхъ и къ ободренію стремящихся пребывать въ ненарушимой върности, дълать разглашенія, видомъ приготовленія проходныхъ магазиновъ для войскъ поспъщающихъ отвсюду, на совершенное низложеніе государственнаго врага и на заслуженное караніе всехъ тёхъ, кто отступили и дерзнули отступать оть върноподданнической къ Вашему Императорскому Величеству и къ своему отечеству должности.

Изъ копіи съ рапорта графа Мелина по отзыву о духовномъ чинѣ, не соизволите ли повелѣть правительствующему синоду издать и въ тамошнія иѣста къ обнародованію прямо доставить, увѣщанія и угроженія, чтобъ духовный чинъ особливо не дерзалъ впадать и сообщаться въ таковыя злодѣянія, и что не сохраняющія себя даже до претерпѣнія смерти, и по подражанію Христу Спасителю и Апостоламъ, въ непремѣнной вѣрности къ благочестивой своей Церкви, къ Вашему Императорскому Величеству и къ имперіи въ самый тотъ часъ, въ который кто изъ нихъ поползнется приступить не только въ общество, но и къ какимъ бы то ни было способіямъ къ злодѣйственнымъ бунтовщикамъ и врагамъ благочестивой своей Церкви и Государыни, лишается властію синода священническаго и всякаго духовнаго рукоположенія, и подвергается гражданскому суду и наказанію.

Если Всемилостивъйшая Государыня чъмъ нибудь я здъсь выступилъ възъ должныхъ мит предъловъ, ко излишнему монаршему обезпокоенію, въ томъ всеподданнъйше прошу прощенія, и всемилостивъйшаго воспріятія онаго истиннымъ залогомъ моей безпредѣльной къ Вашему Императорскому Величеству вѣрности, рвенію наиудобовозможнѣйшимъ образомъ скорѣе исполнить возложенное на меня служеніе, должностію, которую я наисвятѣйше поставляю въ непорочномъ чистосердечіи и по понятію моему всякаго дѣла истинному откровенію предъ моею монархинею пребывая на всю жизнь съ благоговѣніемъ.

### Доносоніе графа П. И. Панина Императрицъ Екатеринъ II, 10 августа 1774 г.

Отправлено съ вышеобъявленнымъ же премьеръ-мајоромъ Куракинымъ.

### Всемилостивъйшая Государыня!

Вчерашній день въ собственноручномъ написаніи Вашего Императорскаго Величества къ князю Михайлу Никитичу, удостоясь воззрѣть на Момаршеское Ваше повелѣніе о достойномъ сердцами и устами всѣхъ вѣрныхъ Вашихъ подданныхъ торжествованіи вѣчнаго съ Оттоманскою Поргою мира, сего неоцѣненнаго Вашего къ нимъ залога, промысла и премудрости Вашей, дерзаю принесть отъ наичистѣйшаго моего и безграничнаго къ Вамъ усердія всеподданническое мое поздравленіе съ симъ спасительнымъ для всей Имперіи Вашей произшествіемъ. О! сколь блаженны, о! сколь достойны суть неумолкаемыя никогда славы и примѣтнѣйшаго благоволенія Вашего, тѣ отличныя чада отечества, кои сподобилися послужить Вамъ къ тому оружіемъ.

Та же Божеская десница, преподавшая оное Россіи, чрезъ державнъйшую Вашу надъ нею десницу, да ускоритъ возстановленіемъ и внутренняго ея совершеннаго успокоенія и благоденствія, яко единыя истинныя цъли всъхъ великихъ Вашихъ дъйствій и намъреній.

Августъйшая Монархиня! со всеглубочайшимъ благоговъніемъ повергаю себя къ освященнымъ Вашимъ стопамъ, и по самой жизни моея вздохъ останусь.

## Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II графу II. И. ІІапину, 14 августа 1774 г.

Изъ Села Царскаго. Августа 14 ч. 1774.

Графъ Петръ Ивановичъ. Отправленное мое къ вамъ письмо отъ 8 числа сего мѣсяца съ гвардіи капитаномъ Галаховымъ падѣюсь уже до рукъ вашихъ дошло и не сомнѣваюсь что вы всѣ надлежащія мѣры взяли дабы помоществовать успѣху сего дѣла чего теперь ожидать будемъ не ослабѣвая въ прочихъ расположеніяхъ для искорененія настоящаго зла.

Письма же ваши отъ 3, 4, 7 и двухъ отъ 10 августа мною получены, изъ перваго отъ 3 числа усмотръла я что мои повельнія, отправленныя съ капитаномъ Лунинымъ вамъ доставлены и что вследствіе сихъ вы вступили въ дъйствительное производство вамъ порученнаго мною дъла, и не теряя ни мал'яйшаго времени сд'ёлали всеудобовозможныя распоряженія столь для охраненія города Москвы и недопущенія къ оному бунтовщичьихъ скопищъ какъ и для истребленія и преследованія оныхъ, и что дважды въ неделю вы приказали ото всёхъ вамъ ввёренныхъ командъ присылать къ вамъ рапорты. Все сіе усердное ваше стараніе и точность производства вашего, также согласное ваше сношеніе и условленіе въ нужныхъ случаяхъ съ княземъ Михайломъ Никитичемъ Волконскимъ служитъ къ немалому моему удовольствію; сердечно желаю чтобъ Богъ подкрѣпилъ силы ваши тѣлесныя и душевныя и возвратиль бы вамь при толикихъ трудахъ для успокоенія знатной части имперіи страждущей отъ ослѣпленія черни въ невѣжествѣ погруженной, здравія, для подъятія сего великаго д'Ела, въ которомъ подкр'єплять васъ какъ вообще такъ и въ подробности буду о чемъ оставайтеся благонадежны. Изъ письма вашего отъ 4 числа усматриваю я трудности кои предстояли тогда вамъ въ собраніи отряженныхъ войскъ тъхъ кои подъ командою князя Щербатова прежде находились, но я надъюсь что сіе обстоятельство теперь пооблегчилось, ибо по новъйшимъ казанскимъ извъстіямъ и по самымъ письмамъ генералъ-мајора князя Голицына не малая часть оныхъ шла къ Волгъ, да и нъкоторыя уже дъйствительно переправились не только черезъ сію ръку, но и по слъдамъ злодъя идуть; что же касается до наряженныхъ къ вамъ пикинерныхъ двухъ полковъ на которыхъ вы мало полагаете надъянья, то негодованіе ихъ при начатіи войны болье приписывалось непорядкамъ полковыхъ командировъ нежели имъ самимъ: сіи войска въ продолжении всей войны безпорочно служили и нынъ не подаютъ ни мал'єйшаго сумн'єнія въ ихъ в'єрности, а для сего же д'єла он'є войска наиспособнъйшія, но теперь какъ объимъ арміямъ вельно идти назадъ, то и всь полки незамедлять. Письмо ваше оть 7 числа меня увъдомляеть о приходъ отправленныхъ отселъ полковъ къ Москвъ и какіе именно и въ какомъ числѣ вы ихъ приняли въ свое начальство; раченье полковниковъ и доброе состоянье какъ людей такъ и лошадей о коемъ вы свидътельствуете, при постоянномъ привод сихъ полковъ чрезъ толикое разстоянье, достойно всякой похвалы. Осторожность съ которой вы тогда положили не спѣшить отдаленьемъ сихъ полковъ отъ столицы весьма благоразумна; конечно ни какъ не можно предвидьть было куда наклоненье бунтовщичьихъ скопищъ оборотится, но кажется изв'єстія приложенныя при письм'є вашемъ отъ 10 сего мъсяца отъ графа Мелина, что подаются къ Пензъ весьма сходствують со сказками казака Трифонова, что въ заговорѣ о поимкѣ самозвания находящіеся Янцкіе казаки действительно его къ Нижнему недопустили и отъ Москвы отвели и стараются его держать въ изобильныхъ мъстахъ подъ видомъ откормленья лошадей и дабы время дать мужикамъ убрать хлібов съ ноля, а между тымь получить отсель отвыть куда его привести, и какь у нахъ въ письмахъ къ князю Орлову написано чтобъ злодья ко мнъ представить, то видя какъ они съ нимъ кружать иногда мнь на умъ приходить, не перебираются ли они какъ ни на есть къ мъстамъ кои на здъшнюю сторону имъ способность дають перейти и съ нимъ. Буйственный ихъ умъ, невъжество и при томъ простота и злость дълають ихъ недовърчивыми и слъдственно не дозволяють имъ избирать легчайшій способъ доставить злодія въ руки ближайшимъ воинскимъ командамъ; мысли мои таковыя я вамъ сообшаю какъ гаданье, на которое однако же положиться нельзя съ точностію. Но что я безъ сердечнаго сожаленія видеть не могу есть великое народное разоренье и варварство, которое по всюду злодъями дълается, къ пресъченію которыхъ весьма жедаю чтобъ скорте можно было дтло довести. Изъ ордера вашего къ полковнику Древицу вижу я, что вы къ сему и готовитеся и въ народъ распускаете слухъ о маршъ вашемъ съ знатнымъ корпусомъ за нимъ, хотя при васъ находящіяся войска не въ великомъ числѣ, для чего вы мнъ предлагаете чтобъ пъхотнымъ ротамъ изъ Смоленска и командамъ изъ новопріобрѣтенныхъ губерній приказать маршировать на Оболенскъ и Калугу къ Шацку, но какъ уже Смоленскому конному полку послано повеленье идти къ Москвъ, то сей замънитъ вами требуемыя роты и команды, кои въ раздробленіи по разнымъ мѣстамъ откуда ихъ собрать бы надлежало. О порочномъ поведеніи духовнаго чина и о преступленіи архимандрита Александра сего же дня пошлю сказать сиподу, который не оставить возобновить и въ Воронежской и Нижегородской губерніи свои ув'єщеванія кои однако хотя и давно посланы въ Казанскую и Орепбургскую, но мало дъйствія тамъ им'єли, а теперь и самъ архіепископъ казанскій, который на бунтовщиковъ первую клятву положилъ подъ сомнинемъ, ибо разбойничій подковникъ на него показываеть, что онъ подъ Казань съ семинаристомъ выслаль Пугачеву три тысячи рублей, обстоятельство не похвальное, которое однако прошу содержать до времени въ высшемъ секретъ. Наконецъ не могу окончить сіе письмо не упоминая и о томъ письм'в вашемъ въ которомъ вы меня столь искренно поздравляете съ благополучнымъ заключеніемъ мирныхъ договоровъ что мит весьма пріятно было; будьте увтрены что я къ вамъ пребываю съ отличнымъ благоволеніемъ.

Екатерина.

### Донесеніе графа II. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 12 августа 1774 г. № 4.

Отправлено съ казанскимъ курьеромъ подпоручикомъ Кудрявцовымъ.

Державнъйшая Императрица, Самодержица Всероссійская, Всемилостивъйшая Государыня!

Ниже часа неудерживая отправленнаго къ Высочайшему двору Вашего Императорскаго Величества отъ генералъ-маіора князя Голицына курьера, должностію моєю нахожу препроводить съ нимъ до монаршихъ Вашихъ рукъ, присланныя отъ него ко мнѣ увѣдомленія, привлекающія особливое на себя вниманіе по существу отчаянныхъ средствъ, на которыя поступаетъ Божій и человѣчества врагъ къ развращенію несмысленныя черни, къ разлитію повсюду яда мятежничества, и къ развращенію числа обольщающихся безумцевъ несовмѣстною своею со здравымъ разсудкомъ химерою.

Въ глубочайшемъ благоговении по самую последнюю минуту жизни моей останусь.

## Донесеніе графа П. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 13 августа 1774 г. № 5.

Отправлено съ поручикомъ Великолуцкаго пехотнаго полка Ховринымъ.

Державнѣйшая Императрица, Самодержица Всероссійская, Всемилостивѣйшая Государыня!

Вчерашній день по утру въ шесть часовъ лейбъ-гвардіи капитанъ Галаховъ, осчастливиль меня доставленіемъ Высочайшаго Вашего Императорскаго Величества собственноручнаго писанія, пущеннаго осьмаго числа сего місяца, съ приложенными при немъ двумя изв'єстными Вашему Императорскому Величеству копіями. По содержанію высочайшаго Вашего въ ономъ повелінія, мы съ княземъ Михайломъ Никитичемъ какъ скоро возможно было събхались тотъ же день по сділанному нами ближайшему осв'єдомленію о возложенной на него капитана экспедиціи, по соображенію настоящаго положенія какъ вступившей уже въ походъ подъ предводительствомъ монмъ при генераль-маіорів Чорбів остальной воинской команды, такъ и по посл'єднимъ изв'єстіямъ о удобонадежн'єйшемъ проб'єд'є его капитана Галахова до деташаментовъ теперь въ посл'єдней близости находящихся при міст'є злодійскаго обращенія ради скорієшаго произведенія столь важнаго и всю пользу об'єщающаго дёла, лучше не могли предположить, какъ выпроводить его со вс'єми при немъ находящимися симъ образомъ.

По той дорогь, по которой теперь первымъ отсель маршируеть генералъ-маіоръ Чорба съ повельніемъ къ нему, чтобы онъ со всякимъ вспоможеніемъ препроводиль его до деташемента предъидущаго ему полковника Древица, а Древицъ чтобы форсированными маршами эскортироваль его, капитана, на приближение къ первому по способности изъ деташементовъ трежъ штабъ-офицеровъ, преследующихъ теперь въ носледней близости самаго злодья, а тогда, чтобы давъ одинъ изъ своего деташемента эскадронъ гусаръ въ точное предводительство капитана Галахова, выпроводилъ бы его къ соединению съ онымъ, а когда онъ прибудетъ къ первому изъ тъхъ ближайшихъ преследователей злодея, то, чтобы по собственному усмотренію на м'єст'є вс'єхъ обстоятельствъ капитаномъ Галаховымъ, тоть ли деташементь, къ которому онъ первоначально прибудеть, или и другой по лучшей въ своемъ положении удобности, или же и всъ три вспомоществовали во всемъ томъ, чего отъ нихъ сей капитанъ требовать станетъ по лучшей во всемъ силъ и возможности не щадя къ тому ничего, но не отходя только оть настоящихъ военныхъ предосторожностей, къ сохраненію предводимыхъ шть деташементовъ и его, гвардіи капитана.

На такомъ основаніи, я капитана Галахова, Всемилостив'єйшая Государыня, снабдя во всё мёста потребными, и самыми строжайшими повельніями, оть себя совсёмъ экспедироваль готовымъ къ отъёзду отселё съ разсвётомъ нынёшняго дни и оставалось ему только получить повелённую сумму денегъ, которой въ поспъшной перемънъ на золотую монету употребляють всё труды и возможности. Одно теперь Всемилостивейшая Государыня, крайне меня заботить, что по точности высочайшаго Вашего новельнія въ означенномъ писаніи, настоящее положеніе вновь подоситвишихъ сюда подъ мое распоряжение полковъ, о которомъ я имъль уже счастие Вашему Императорскому Величеству донесть въ реляціи отъ третьяго числа нын шняго м'всяца всеподданн'вйше пущенной, не нашелся я въ состояніи самому генералъ-мајору Чорбћ поручить произвесть вспоможение лейбъ-гвардіи капитану Галахову, на самомъ мъстъ начинанія онымъ порученнаго ему дъла, потому что сей генералъ-маюръ при резервномъ деташементъ на ръшительной ударъ, если бы гдѣ злодѣй съ совокупившимися силами предприняль здёлать новую, попытку къ преоборенію Вашихъ войскъ, или бы припримеру прежнему къ какому нибудь месту, сталъ бы готовиться къ ръшительному отъ себя отпору, маршируеть теперь заднимъ отъ всьхъ вышедонесенныхъ четырехъ деташементовъ, но при возвратномъ пути капитана Галахова счастливымъ успѣхомъ не только одни первые деташементы, но и сей генераль-маіорь оть своего, чтобы всякое вспоможеніе ему ділаль, я приказаль. Да и самь кь тому подоспібю, оставшись здісь на нѣсколько дпей для нѣкоторыхъ только необходимыхъ распоряженій и въ ожиданіи возвращающихся моихъ отъ самыхъ передовыхъ деташементовъ курьеровъ, дабы они въ разъѣздѣ со мною по перемѣнѣ марша совсѣмъ по другимъ дорогамъ не воспричинствовали упущеніемъ времени, какому пропущенію по тѣмъ обстоятельствамъ, какія о положеніи оныхъ деташементовъ они теперь везутъ. А если бы паче чаянія они такъ скоро не прибыли, какъ я считаю, то не оставлю однако же отбыть отселѣ на сей недѣлѣ, чтобы мнѣ на перемѣнныхъ лошадяхъ догнать еще у Шацка деташементъ генералъ-маіора Чорбы.

Здёсь пріобщить за должность мою нахожу ранорть, полученный вчера мною изъ переяславской провинціальной канцеляріи и копіи съ приложенныхъ при ономъ двухъ копій же, списанныхъ у меня ради весьма худой и нечоткой руки въ оныхъ, по содержанію которыхъ дерзаю примѣтить, что хотя бы и неподлинно, но ужь видно, что разглашеніями начинаеть проявляться и другой самозванецъ, и что искры ядовитаго огня, отъ настоящаго самозванца, и употребляемыхъ оть него ко всей черни прелыщеній, зачинають пламенемъ своимъ пробиваться, не только въ такъ губерніяхъ, коими самъ злодъй проходилъ, и кои Ваше Императорское Величество всемилостивение поручили моему батнію къ возстановленію прежняго въ нихъ покоя и повиновенія законной власти, но обнимаеть и здѣшнюю Московскую и Воронежскую губерніи; почему я и принужденнымъ теперь нахожусь всеподданнъйте испрашивать высочайтаго Вашего Императорскаго Величества указа, такія злод'ьйскаго возженія воспламененія какъ въ сихъ двукъ губерніяхъ, такъ и въ прочихъ, если они воспламеняться будуть по близости преследованія моего за настоящимъ злодемъ, то кому соизводите указать, и съ какою властію возмущающіяся во оныхъ мит не порученныхъ губерніяхъ скопища, дерзающія выступать изъ законнаго Вашему Императорскому Величеству всеподданнического и учрежденныхъ правительствъ и начальниковъ повиновенія, обуздывать страхомъ заслуженнаго заводчиками наказанія, къ возвращенію въ прежнюю всёхъ ихъ подданняческую должность?

Какое сообщение получиль я при окончании уже сего оть князя Михайла Никитича, оному съ рапорта отъ находящагося въ Муромѣ капитана Годена копію здѣсь всеподданиѣйше подношу, ради усмотрѣнія какъ по несчастію отъ яда, разсѣяннаго государственнымъ злодѣемъ, напоившаго прельщеннымъ души ихъ приготовленіемъ совокупляются новыя по разнымъ мѣстамъ отъ самыхъ поселянъ сонмища, и производить начинаютъ свои злодѣянія, подобныя самому государственному бунтовщику, и какъ такія разсѣвающіяся заключенія подають законныя причины, Всемилостивѣйшая Государыня, всеудобовозможнымъ образомъ изъ всёхъ мёсть поспёшать вонискимъ людямъ на обузданіе повсемёстно развращенной черни, и какъ нынё подоспёвшими только сюда войсками, въ разсужденіи не великаго ихъ числа, зачинаеть превосходить силу и возможность раздробляться на столь мелкія части, сколько оныхъ означенныя возмутительныя воспламененія требують.

### Доносеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 13 августа 1774 г. № 6.

Отправлено съ поручикомъ Ховринымъ великолуцкаго полка.

Державнъйшая Императрица, Самодержица Всероссійская, Всемилостивъйшая Государыня!

По всеподданнъйшему моему вниманію Вашего Императорскаго Величества собственноручнаго ко мит предписанія, пущеннаго тридесятаго числа минувшаго іюля, на приношеніе мое о генерал'є къ войску всемилостив'єйше мить въ предводительство порученному высочайшее въ немъ ознаменованіе, что соизволили указать къ оному войску отрядить изъ первой арми генералъ-поручика Суворова, принялъ я, чтобъ оному действительно быть въ моемъ предводительствъ, въ слъдствіе чего по усердію моему, чтобъ не пропустить ни самаго малъншаго времени къ способствованію всьми удобовозможными средствами въ возложенной на меня коммиссів, тотъ же день съ нарочнымъ курьеромъ и предварилъ я въ Кіевъ сего генералъ-поручика мониъ предложениемъ, чтобъ онъ по удобности своего следования прибылъ къ полкамъ гусарскимъ и пикинернымъ, отряженнымъ въ мое предводительство изъ второй арміи, и взявъ оныхъ въ свою команду, по доходимымъ о государственномъ злодът извъстіямъ, что онъ наклоняется къ Воронежской губерній и къ рікть Медвіздиць вступиль бы съ оными полками въ содійствіе со мною, и способствоваль бы къ окруженію сего злодёя оть той стороны на совершенное его низложение и поимку. Теперь Всемилостивъйшая Государыня, усмотръль я у постороннихъ изъ дошедшей репортиціи всего генералитета и войскъ Вашего Императорскаго Величества по дивизіямъ и **мъстам**ъ, что прочіе генералъ-маіоры, состоящіе наряженными къ войску моего предводительства, отм'тены остаться подъ моимъ веденіемъ, а генераль-поручикъ Суворовъ поставленъ безъ всякой отметки при московской дивизіи. Сего ради всеподданнъйше испрашиваю всемилостивъйшаго мнъ наставленія, не сділаль ли я погрішенія отправленнымъ монмъ къ нему генералъ-поручику означеннымъ предложениемъ, и не долженъ ли я его изъ подначальства моего исключить.

# Собственноручное письмо Императрицы Екатервны II, графу II. М. Панину, 17 августа 1774 г.

Изъ Царскаго села, авг. 17 ч. 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. Письма ваши одно отъ 12, а два отъ 13 сего мъсяца, подъ № 4, 5 и 6, я вчерашній день вдругъ получила и со встым приложеніями, не знавъ им'ьете ли вы св'єденія о письм'ь ген.-маіора князя Голицына ко мит. Какъ оное содержитъ разныя извъстія, распоряженія п обстоятельства, нужныя вамъ, то въ оригиналѣ при семъ включаю его письмо и съ приложеніями, не смотря на то, что быть могуть излишними. Вы усмотрите изъ онаго, что его намъреніе есть идти на Корсунъ и если арзамаскія извъстія о взволновавшейся черни правильны и до него дойдуть, то кажется ему унимать ихъ по дорогъ. Вашимъ письмомъ подъ № 5 увъдомляете меня, что гвардіи капитанъ Галаховъ къ вамъ прібхалъ и что вы перембняя сходственно съ обстоятельствами его маршрутъ однако всевозможныя мѣры взяли, чтобъ ему доставить способъ исполнить порученное, въ чемъ осталось желать только добраго успъха. Присланныя вами полученныя извъстія изъ Переяславля Рязанскаго хотя и суть новаго рода и доказывають диспозицію народную къ волнованію въ той провинціи, но маршъ полковника Древица чаю перемънить мысли сей непослушливой черни, и думать надобно, что злодъй сіи способы чрезъ своихъ подсылателей употребляеть дабы симъ отвесть войска отъ главной его кучи и скрыть свои обороты. Нужды нътъ на сей случай снабдить васъ новыми повельніями, ибо въ инструкціи вашей сказано, что вамъ ввѣряется политическое военное и гражданское управленіе въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ коснулась зараза пугачевскаго злодъйства или же которыхъ оная приближаться станетъ. Что же по новъйшимъ извъстіямъ злодьй бъжить къ Петровскому и следственно къ Медвьдиць и приближается къ Донскимъ станицамъ, сіе бы при теперешнемъ случать желательно было, ибо отъ донскихъ казаковъ ему ожидать кромт пораженія нечего, потому третій день какъ конной гвардіи ротмистръ Осиповъ, которой отъ меня въ Черкаскъ посыланъ былъ, отгуда возвратился и привезъ отъ сего войска усердитишее увърение о непоколебимой върности и не дреманномъ остереженіи отъ злод'яйскихъ покушеній; сей разумный офицеръ нашель, что имя Пугачева въ омерзеньи у старшинъ и казаковъ и они даже и станицу, гдъ родился сей извергъ переводить желають на другое мъсто. Что же касается до ген.-пор. Суворова, то непременно моя воля есть, чтобь до утушенія бунта подъ вашимъ начальствомъ свое пребыванье имълъ, о чемъ я сама къ фельдмаршалу Румянцову писала, но о семъ забвеньемъ военной колегіи не дано было знать до вчерашняго дня, и такъ онъ въ мирномъ росписаніи войскъ въ дивизію вписанъ былъ. Впрочемъ остаюсь къ Вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Получено 24 августа 1774 г.

## Денесеніе графа II. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 17 августа 1774 г. № 7.

Отправлено съ поручикомъ Зивевымъ.

Державнъйшая Императрица, Самодержица Всероссійская, Всемилостивъйшая Государыня!

Вытыжая сейчасъ отсель на перемыныхъ лошадяхъ къ достижению корпуса генералъ-маюра Чорбы и къ слъдованию съ онымъ въ Шацкъ, а потомъ куда получаемыя извъстия о злодъянияхъ самозванца меня требовать станутъ, всеподданническою должностию принялъ принести Вашему Императорскому Величеству въ тоже самое время си мои послъдния изъ здъшняго города донесения.

Какой вчера я получилъ рапортъ отъ подполковника Михельсона о злодъйскомъ похищении города Саратова въ шестой день нынъшнаго мъсяца оный въ оригиналъ, а какое я на него отправилъ предложение въ самый часъ получения, съ того копию къ нему приобщаю.

Крайне меня смущаеть теперь сіе непріятное происшествіе и недоумѣніе еще куда сей вреднѣйшій врагь государства свои намѣренія и обороты предприметь, прилипнеть ли онъ у сего мѣста такъ какъ прежде при Оренбургѣ, а въ томъ случаѣ сомнѣваюсь, чтобъ первоначально подоспѣвшіе къ нему три передовые деташемента войскъ Вашего Императорскаго Величества нашлись въ состояніи сдѣлать ему предписанную отъ меня блокаду, въ разсужденіи силы сихъ трехъ деташементовъ, о которыхъ всеподданнѣйше прошу монаршаго воззрѣнія на экстрактъ здѣсь включенный, показующій въ какомъчислѣ сіи деташементы съ мѣста своего отправлены, и изъ какихъ малочисленныхъ частей разнаго званія войскъ составлены. Ожидаю теперь я ежеминутнаго извѣстія по послѣдней мѣрѣ не разобьють ли они сего гораздо уже скопившагося злодѣя, и не отнимуть ли у него пріобрѣтенныя пушки и прочія снабженія, такъ какъ мужественный подполковникъ Михельсонъ въ ономъ своемъ рапортѣ подалъ къ тому надежду.

Равном трно подношу у сего рапортъ последне полученный мною отъ генералъ-маюра князя Голицына со всёми къ нему приложениями, а о числе раздробленныхъ тамошнихъ всёхъ войскъ сдёланный у меня къ кратчайшему изъявлению объ однихъ рядовыхъ экстрактъ для высочайшаго Вашего Императорскаго Величества усмотрения всёхъ тамошнихъ настоящихъ по-

ложеній, всеподданнъйше испрашивая всемилостивъйшаго монаршаго на оныя воззрънія.

Какъ теперь извъстились уже почти повсемъстно о всемилостивъйшемъ Вашего Императорскаго Величества препоручении мит прекращения сего злодъйскаго возмущения, то по касательному до онаго отвсюду приходятъ съ представлениями и увъдомлениями ко мит, изъ которыхъ по вступившимъ нахожу должностию принести у сего оригинальное, дошедшее ко мит изъ военной конторы о причиненномъ государственнымъ злодъемъ въ городъ Курмышт особливо что по приносимому покаянию предъ Вашимъ Императорскимъ Величествомъ отъ тамошней инвалидной команды чиновниковъ, вступили представления же и въ государственную военную коллегию и правительствующий сенатъ, зачъмъ и не могу я въ разсмотръние ихъ уже войти, хотя и буду приближаться къ тамошнему мъсту, а для того всеподданнъйше испрашиваю Вашего Императорскаго Величества о нихъ указа.

По тъмъ же доходящимъ до меня и до князя Михайла Никитича извъстіямъ не могу не сдѣлать Вашему Императорскому Величеству истиннаго откровенія, что во многихъ м'єстахъ чернь прельщеніемъ сего врага государственнаго какъ собственнымъ проходомъ, такъ и разсыльными отъ него въ н'которыя многолюдныя селенія и по два только челов'єка, а н'которыя и по единому слуху, изъ повиновенія вышли и выходять, дерзая злодівніями на своихъ начальниковъ поставленныхъ отъ Вашего Императорскаго Величества и на пом'вщиковъ. Сіе пламя прорывается уже по зд'вшней сторон'в рѣки Волги, не только въ одной Нижегородской, но и въ Воронежской и Московской губерніяхъ, разнесшіяся отъ него искры въ чернь конечно вездѣ, куда только оныя достигнуть могли, совсѣмъ готовы вспламениться. Къ недопущению того всеподданническая моя къ Вашему Императорскому Величеству безпредъльная върность и усердіе внушають за лучшее средство: между тымъ доколь войска могуть поспышать присутственнымъ своимъ въ тъхъ мъстахъ пребываніемъ устрашать и обуздывать чернь, повельніемъ отъ престола Вашего Величества приказать во всѣ тѣ губернскіе провинціальные, а буде можно и въ убздные города бхать на почть впередъ изъ назначенныхъ въ тамошнія м'єста или въ близость на квартиры, подчиненному генералитету, хотя съ небольшими при себ'ь конвойцами для виду распоряженія скоро прибывающихъ туда войскъ, а между тёмъ еслибъ какіе первоначальные въ черни отзывы предъусматривали, то бы заводчиковъ схватывая им власть ко устрашенію прим врно карать. Я ласкаю себя, что п поспъшное проявление повсемъстно единыхъ мундировъ войскъ Вашего Императорскаго Величества и знатныхъ чиновниковъ, можетъ сдълать ежели не совсѣмъ желаемое, то всеконечно великое преуспѣяніе ко удержанію

положенных въ черни искръ отъ воспламененія. Вторая Вашего Величества армія для Воронежской и Бълогородской губерніи могла бы въ ономъ отъ того края много поспособствовать, а къ прилежанію Московской губерній отрядами таких в чиновъ изъ корпусовъ новопріобрітенных в губерній и отъ стороны Петербурга.

Принужденнымъ я нахожу себя представить всемилостивъйшему Вашего Императорскаго Величества воззрѣнію, что на истребленіе и отвращеніе наносимаго вреда столь скоропостижнымъ въ оборотахъ злодѣемъ способствующемся всякими въ снабжении себя разбойническими даже до убійства, средствами, движенія мой и войскъ мнѣ подчиненныхъ требують же скоропостижности, да и по такимъ мъсгамъ, коп злодъями уже разорены, и гдь заблаговременными магазейнами преуспъвать превосходить силы чедовъческія, а сильное уваженіе внушаеть, что какъ подданныхъ въ върноств къ Вашему Императорскому Величеству непоколебимо пребывшихъ, сожранять по всей сил'ь и возможности, такъ и военныхъ людей не допускать до всеудобовозможныхъ недостатковъ, особливо въ пропитаніи въ чемъ нельзя ничёмъ инымъ преуспевать, какъ достаточною суммою денегъ на чрезвычайные расходы, и такою монетою, которую бы при войскахъ возить ш вездь размьнивать можно было, но оной еще ни откуда по надлежащей соразибрности, къ войскамъ мнѣ порученнымъ не опредълено, а хотя по отверстому указу всемилостивъйше отъ Вашего Императорскаго Величества мий вверенному, могъ бы я оною на необходимости снабжаться изъ всёхъ городовъ, но тамъ ни золотой ни серебреной монеты, или весьма мало, или совствиъ ничего не содержится, да и въ предстоящихъ мит мъстахъ злодъями расхищены, или въ отдаление изъ оныхъ развезены, на что дерзаю всеподданивище испрацивать Вашего Императорского Величества повежьнія.

Позвольте напослѣдокъ при теперешнемъ уже моемъ дѣйствительномъ вступленіи и еще въ дальнѣйшее отстояніе отъ престола Вашего Императорскаго Величества повергнуться мнѣ къ Монаршимъ Вашимъ стопамъ, и препоручить какъ себя, такъ и оставленную мою фамилію во всемилостивѣйшее Вашего Императорскаго Величества благоволеніе и призрѣніе, особливо если разрушенное и увѣчное мое здоровье не допустить вынести предстоящихъ мнѣ изнуреній и преодоленій, то на случай ея осиротѣнія, я же конечно и умирать буду въ истинныхъ моихъ никогда не нарушимыхъ къ Вашему Императорскому Величеству всеподданническихъ вѣрности и усердін, имѣя счастіе пребывать всегда съ благоговеніемъ.

## Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II, графу II. И. Панину, 21 августа 1774 г.

Изъ Царскаго села, августа 12 ч. 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. Реляція ваша подъ № 7, отъ 17 дня августа при самомъ выёздё вашемъ изъ Москвы отправленная, мною со всёми приложеніями 20 ч. получена, изъ которой ув'єдомилась я, что вы путь свой учреждаете къ Пlацку, откуда вы намфренье имфете обращаться смотря на обстоятельства, и что посл'ёднія в'ёсти о злод'ё'ё гласять къ крайнему моему сожальнію по несчастью, что городъ Саратовъ имъ похищенъ, и остается въ неизвъстности далье, въ которой сторонъ его виды клонятся, и изъ тъхъ четырехъ разными извъстіями ему приписуемые, который сбудется, пойдеть ли чрезъ Царицынъ на Кубань, или чрезъ Волгу къ Яику или на Иргизъ, или же возметь ли наки свое стремленье къ Москвъ. Сей послъдній пункть наиважнѣйшій, надѣюсь, что нанначе вами предостереженъ будеть во всякое время, дабы отнюдь ни мальйшее опасенье или сомньные впредь для стодицы мъста имъть не могло. Что касается до Дону и до Воронежской губерній, то уповаю, что въ концѣ сего мѣсяца оная страна совсѣмъ обезпечится, ибо по первому дошедшему извёстію о несчастномъ города Казани приключеньи къ князю Васидью Михайловичу Долгорукому въ Крымъ, какъ онъ тогда уже извъстился о заключении мира, то тотчасъ отрядилъ онъ, не ожидая повельнія отсель, какь опь о семь меня увъдомляеть реляціей своей отъ 5 ч. сего мѣсяца, ген.-пор. графа Пушкина съ Ряжскимъ пѣхотнымъ полкомъ, двумя карабинерными полками, десятью эскадронами гусаръ, тремя эскадронами драгунъ, и пятьсотъ п'яхоты изъ оставшихся на линіи роть, съ повельніемъ, чтобъ шель прямо на Воронежъ и къ Дону, о чемъ я чрезъ сіе вамъ даю знать, дабы вы могли оть себя послать къ ген.-пор. графу Пушкину новельнія для обороту его куда нужда того требовать будеть. Я отправила къ нему и къ гвардін маіору Шипову указъ, дабы сій войска карантинными заставами нигдъ задержаны не были, и считаю, что къ 29 числу въ Воронежѣ дѣйствительно прибыть можетъ часть ихъ. Сверхъ сего изъ десяти пъхотныхъ рогъ, кои въ Смоленскъ и въ Бълороссіи были восемь наряжены сл'ядовать до Вязьмы, откуда вы ихъ можете употребить по вашему лучшему усмотрѣнію, а между тѣмъ кажется теперь свободно вамъ дъйствовать отряженными деташементами къ преслъдованію злодъя къ совершенному его сокрушенію, и въ семъ не сомнѣваюсь, что лучшій успѣхъ будеть, нежели по сю пору усмотрено въ городскихъ пачальниковъ и воеводъ разпоряжени къ оборонъ имъ порученныхъ мъстъ, ибо не иначе объ нихъ судить можно какъ такъ, что напередъ раздражая городскихъ и увз-

ныхъ жителей неправосудіемъ и мадоимствомъ, когда дошло до обороны, чувствуя народную къ нимъ недовъренность, у нихъ руки упали, что способствовало бунтовщикамъ причинить толикія злодъйства и разоренія. Касаюицееся до инвалидной курмышской команды съ ихъ начальниками, кои впавъ въ заключительныя таковыя обстоятельства, что припуждены были головы уклонить врагу общенародному, а нынъ приносять повинное и сердечное покаянье, то какъ всь таковые, доброводьно кающеся манифестами моими прощены, то вы имъ имћете объявить отъ меня помилованіе и прощеніе и прикажете снова привести ихъ къ присягъ, покрывъ ихъ знаменемъ какъ таковыхъ, кои поступкомъ самымъ уже лишились честнаго званія, и сіе въ такомъ случа: в, если гд: в ссть близко деташементы, кои при себ: знамена выбють. Огорчительныя въсти о волнованьи черни и о поступкъ оной противу начальпиковъ и пом'єщиковъ ихъ конечно требують напирилежи вішее вниманіе, но над'єюсь, что въ скоромъ времени, когда разс'єются изв'єстія о походѣ войскъ со всѣхъ сторонъ, тогда всѣ сін колебанія конецъ свой возьмуть. Я сегодня отправляю къ князю М. Н. Волконскому повельнье, дабы онъ васъ спабдилъ тридцатью тысячами рублями на экстраординарные расходы сколько возможно золотою монетою, чёмъ чаю заботы ваши на первый случай для снабженія войскъ разными потребностями облегчатся. Что же припадлежить до вась самихъ, то какъ и благонадежна на васъ, что вы подвиги ваши оснуете на испытанной вашей ревности и усердіи къ службь моей и Имперіи, то и вы совершенно полагаться можете на теплыя мои желанія и молитвы къ Богу, да дасть вамъ силы душевныя и тёлесныя къ спесенію предлежащихъ вамъ трудовъ, къ окончанію оныхъ и къ счастливому и благополучному возвращенію вашему, дабы я могла вамъ воздать по заслугамъ вашимъ, и будьте увърены, что во всякомъ случат вы и домашніе ваши найдете меня къ вамъ доброжелательной.

Екатерина.

Получено 31-го того же мъсяца въ сель (названье не разобрано).

## Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 19 августа 1774 г. № 8.

Отправлено съ курьеромъ изъ Астрахани въ Санктпетербургъ посланнымъ.

Полученные мною рапорты отъ полковника Михельсона и подполковника Муфеля при выгъздъ моемъ изъ Москвы, при семъ въ оригиналъ всеподданнъйше подношу, такъ какъ и копію съ рапорта царицынскаго коменданта въ государственную военную коллегію писаннаго, съ которымъ курьеромъ и ночью въ городъ Коломнъ повстръчась должностію моею поставиль рас-

печатать и снявъ копію у сего же Вашему Императорскому Величеству по важности содержанія его поднести. Соизволите высочайше Ваше Императорское Величество усмотръть какъ о несчастливомъ похищеніи города Саратова государственнымъ злодвемъ, такъ особливо приметить, что въ ономъ оказалось первоначальное измѣнническое предательство, не только отъ казаковъ, но и отъ регулярныхъ войскъ Вашего Императорскаго Величества, какъ гарнизонныхъ, такъ паче и отъ полевой артиллерійской тамъ бывшей команды, съ нѣкоторыми ихъ проклятыми офицерами. Въ семъ случаѣ безпредъльныя мои къ Вашему Императорскому Величеству върность и усердіе объявъ меня разными пораженіями, первою мнѣ всеподданническою должностію теперь внушили представить Вашему Императорскому Величеству, что время уже настало противу тёхъ прельщеній, которыми элодей достигаеть видно до уловленія поползновенных душъ и въ самыхъ регулярныхъ войскахъ и ихъ офицерахъ, оказующимъ противу сего злодвя отличную къ Вашему Императорскому Величеству и государству службу и върность не различать съ службами, изъявившими предъ Вашимъ Императорскимъ Величествомъ противу внёшнихъ непріятелей и получившими за оную побудительные къ чести и славѣ отличные знаки монаршаго благоводенія, при чемъ дерзаю папомянуть о деташементь полковника Михельсона, котораго всѣ штабъ, оберъ-офицеры и рядовые гораздо больше десяти разъ злодъя противу себя въ превосходнъйшихъ силахъ съ великимъ мужествомъ и неутомленивишими трудами разбивали, да и теперь главивищую надежду на сей деташементь полагаю, ожидая о томъ ежеминутнаго извъстія, а надівось, что оть сего деташементнаго командира по прежней команді донесены Вашему Императорскому Величеству были объ отличившихся съ нимъ въ храбрости и върности штабъ и оберъ-офицерахъ и о многотрудностяхъ всѣхъ его подчиненныхъ, то хотя я по всемилостивѣйше снабженной отъ Вашего Императорскаго Величества мит полной мочи, и могу самъ иткоторыя поощренія сділать, однакожъ никакія не сравниваются въ сердцахъ у подданныхъ съ пріобретенными отъ монаршаго престола и благоволенія.

Сей часъ вступаю я отсель въ поспышное продолжение моего пути, а завтра къ вечеру достигну до дсташемента мною предводимаго, а имъю уже рапорты, что съ деташементами полковникъ Древицъ надъюсь проминовалъ Шацкъ, а князь Голицынъ Сызрань, поспышая все со всеудобовозможными силами въ ту сторону, гдъ самъ государственный злодъй теперь обращение свое имъетъ и усилился; но при семъ положении больше всего меня теперь безпокоитъ, Всемилостивъйшая Государыня, что край бунтующихъ башкирцевъ и другихъ съ ними народовъ, остался теперь отъ меня въ такой отдаленности подъ надзираниемъ однаго генералъ-майора Фреймана, ибо гене-

раль-маіоръ Потемкинъ, котораго прозорливость въ воинскомь искуствъ меня лучше бы могла успокоивать, и который полевую команду въ Казани хотя самовольно на себя принялъ, но опасаюсь, что порученная ему секретная коммиссія не допустить его отсель отдаляться, и я того ему приказать не могъ. Въ разсужденіе сего весьма бы не безъ пользы было, если бы со-изволили указать кого надежнъйшаго проектированнаго изъ генераль-поручиковъ, избравъ къ главному въ томъ краю надзиранію до приближенія моего отправить на почть.

# Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II, графу II. И. Панину, 28 авгусса 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. Письмо ваше отъ 19 числа сего мъсяца изъ Коломны и съ троими приложеніями я получила, изъ которыхъ ув'єдомилась о происхожденіи при злод'єйскомъ нашествій на городъ Саратовъ; я оставляю до другаго времени всякое о семъ разсуждение и кажется мнъ чего не на есть туть не достаеть къ нашему свъденію. Но однако дабы върно служащимъ достаточное награждение воздано было, то по представлению вашему то исполнено теперь съ деташементомъ полковника Михельсона болъе десяти разъ со злодъями сразившагося съ успъхомъ, что сему деташементу уже объявлено чрезъ ген.-м. Потемкина, а именно какъ вы изъ приложеннаго реестра усмотрите, жалую въ Бълороссіи полковнику Михельсону шесть сотъ душъ, мајорамъ по триста душъ, капитанамъ по двѣсти, поручикамъ по сту по пятидесяти, подпоручикамъ по сту, прапорщикамъ по восмидесяти. Чугуевскимъ же ротмистрамъ и офицерамъ также и гусарскимъ пенсіи по сту рублей въ годъ сверхъ ихъ оклада изъ процентныхъ денегъ, принадлежащихъ ордену св. Георгія. Нижнимъ всёмъ чинамъ оставляю вамъ самимъ объявить именемъ моимъ денежное награждение по собственному вашему лучшему усмотрѣнію. Впрочемъ о положеніи дѣлъ, судя по вашимъ же донесеніямъ, заключаю, что злодѣю осталось только переплыть Волгу, если онъ найдется заподлинно между детапіементами полковника Михельсона и маіоровъ Мелина и Муфеля съ одной стороны, князя Дундукова съ 3,000 его калмыкъ отъ Царицына съ другой, да 1,500 донскихъ казаковъ съ третьей и вст сін войска долгъ и должность свою непремтино, какъ то надъяться можно, исполнять. Я къ вамъ уже писала, что ген.-поручикъ Пушкинъ къ вамъ идетъ и считаю я, что онъ 29 можетъ быть около Воронежа и для того уже не отправляю къ вамъ другаго генерала, а Павла Потемкина до прибытія губернатора казапскаго князя Мещерскаго отпюдь изъ Казани отлучать не можно, ибо теперь все тамъ на его попеченіи лежить. Впрочемъ желая вамъ во всемъ добрый успъхъ и бывъ благонадежна на ваши распоряженія, остаюсь къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Августа 28 ч. 1774 г. Изъ Петербурга.

При семъ прилагаю экземпляръ синодскаго увъщеванія. Фельдмаршалъ гр. Румянцовъ пишеть ко миъ, что ген.-пор. Суворовъ уже поъхаль на почтовыхъ къ Москвъ, и что Шипову вельно его не задержать въ карантинъ; сіе письмо писано 16 августа изъ Фокшанъ.

Получено 6 сентября 1774 г. въ Керенскъ.

# Допесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 5 августа 1774 г. № 9.

Отправлено чрезъ князя Михаила Никитича Волконскаго.

Всемилостивѣйнія Вашего Императорскаго Величества писанія сего мѣсяца, одно отъ 14-го, а нослѣднее отъ 17-го чисель, осчастливили меня своимъ полученіемъ на дорогѣ между городовъ Переяславля Рязанскаго и Шацка, объѣхавшаго уже деташементъ генераль-маіора Чорбы, первое въ 60 верстахъ отъ Переяславля, а второе въ здѣниемъ мѣстѣ, на половинѣ дороги до Шацка, гдѣ я остановиться принужденъ на двое сутокъ для отправленія моихъ распоряженій по многимъ разнымъ стекшимся ко мнѣ представленіямъ; тутъ же всеподданнѣйшею должностію моею поставилъ съ прибывшимъ ко мнѣ курьеромъ отъ князя Михайла Никитича, отправить сіи мои къ Вашему Императорскому Величеству всенижайшія донесенія.

Всемилостивъйшее содержание въ опыхъ Вашего Императорскаго Величества ко мит писаніяхъ, ободрили новою живостію мой духъ и рвеніе по всей человъческой силі: и возможности носвятить всего себи на напрадътельныйшее исполненіе всемилостивъйше возложеннаго на меня нынт служенія. Объяло оно все сердце мое наивеличайшимъ признаніемъ, съ которымъ навъ мысленно къ стопамъ Вашего Императорскаго Величества приношу за высочайше изъявленныя ко мит Императорскія милости и довтренность всеподданньйшее благодареніе.

Что дал'є вдаюсь я въ сей край, то открывается во всей черни злод'єво бунтовщичье возженіе и предъуб'єжденіе предразсужденіемъ о немъ бол'є, по которому всякія оказательства подлость превращая къ его выгодамъ, не оставила и такое дерзновеніе произносить, что я, какъ брать дядькинъ Его Императорскаго Высочества, ёду встр'єчать съ хлібомъ да солью; такой и духъ бунтовщичьей касательности до непорочной души непреткновенной никогда въ совершенной върности къ Вашему Императорскому Величеству и владъющимъ мною Государямъ, принудилъ вострепетать всъ жилы во мнт на изъявленіе тотчасъ въ здъшнемъ краю жестокихъ казней начальникамъ бунтовщичьихъ дъйствъ и замысловъ, для показанія съ какимъ хлібомъ и солью я противъ самозванца и всего его сонмища тру. Если иногда преступлю я въ томъ высочайшія и нъжныя чувствія Вашего Императорскаго Величества материнскаго и человъколюбиваго къ своимъ подданнымъ сердца, то заранъе всеподданнъйше испрашиваю прощенія, пріемля съ радостію пролитіе проклятой крови такихъ государственныхъ злодъевъ на себя и на чадъ моихъ.

При какомъ послѣднемъ извѣстіи изъ передоваго корпуса я еще остаюсь, оное ко усмотрѣнію Вашему Императорскому Величеству подношу оригинальнымъ рапортомъ подъ № 1, полученымъ отъ полковника Михельсона, оставя у себя съ него копію.

Вчера по утру прискакалъ ко миѣ генералъ-поручикъ и кавалеръ Суворовъ въ одномъ только кафтанѣ на открытой почтовой телѣгѣ. и по представленію моему тотъ же моментъ и такимъ же образомъ поскакалъ съ моимъ предписаніемъ, для принятія главной команды надъ самыми передовыми корпусами; таковую неутомленность и усерднѣйшее рвеніе къ службѣ Вашего Императорскаго Величества я справедливостію принялъ представить къ монаршему всемилостивѣйшему возэрѣнію.

Какія непріятныя дошли между симъ до меня увѣдомленія о произшествіяхъ частью весьма малодушныхъ, частью и знакомъ предательства, а частью глупостью, оному приношу здѣсь коціи подъ № 2, съ полученныхъ мною отъ Воронежскаго губернатора приложеній, подвязавъ къ нему подъ № 3, данное отъ меня предписаніе въ отвѣтъ на оное къ комендантамъ Новохоперской крѣпости и города Царпцына.

Вчера явился ко мить курьеромъ возвращенный изъ Переяславля Рязанскаго по перемънть за опредъленнымъ изъ той стороны карантиномъ, а отправленный изъ Царицына съ депешею въ Санктпетербургъ офицеръ изъ самыхъ тѣхъ, которые изъ Саратова съ комендантомъ во время похищенія сего города злодѣемъ прошли въ Царицынъ. Я за настоящее поставилъ, взявъ отъ него письменно о всемъ тогда въ ономъ городѣ произшедшемъ приложить у сего ко усмотрѣнію Вашего Императорскаго Величества подъ № 4. Дерзаю при томъ всеподданнѣйше представить, не соизволите ли мить указать при достовѣрномъ узнаніи, если подлинно сей комендантъ и тѣ офицеры съ малочисленною командою, такой знаменитый знакъ оказали своей твердости и совершенной вѣрности къ Вашему Императорскому Величеству дѣлать имъ какое монаршее благоволеніе къ примърному поощренію пре-

бывать до послѣдней минуты жизни въ ненарушимой вѣрности къ своему Государю и отечеству, а къ мучительному обличенію измѣннически предающихъ себя государственному злодѣю. Не оставляю при томъ же включить подъ № 5 полученный мною съ нимъ рапортъ отъ Царицынскаго коменданта, оставя у себя съ него копію.

Поставивъ достойнымъ же поднести къ монаршему воззрѣнію подъ № 6 оригинальный рапорть, оставивъ у себя копію, полученный мною вчера отъ генераль-маіора и кавалера князя Голицына съ подробнымъ извѣщеніемъ о всѣхъ въ вѣденіи его обстоятельствахъ, съ приложеніемъ при томъ подъ № 7 копіи съ даннаго отъ меня ему вчера же отвѣтнаго на то предложенія.

Ничто изъ онаго столько меня не волнуеть, какъ предвозвъщение почти неизбѣжнаго голода, если къ отвращенію того отвсюду и всѣми пособіями каждый не будеть напрягать по должностямь общей государственной связи всего всеподданническаго усердія къ Вашему Императорскому Величеству и къ безвредности отъ Бога врученнаго Вамъ государства; но тъмъ уже очевиднымъ моимъ примъчаніямъ, что и въ здёшнихъ мъстахъ, гдъ я нахожусь и гдь самое хльбное изобиле было всегда, теперь при самомъ вступленіи новаго хліба въ гумны, неслыханная уже дороговизна, и столь малый онаго привозъ въ торговые дни, какого почти не запомнятъ. О семъ хлѣбномъ недостаткъ предвидя еще покойный Казанскій губернаторъ представляль Правительствующему Сенату, чтобъ благоволиль онъ на закупку хльба въ запасные магазины къ тамошнему краю ассигновать особливую знатную сумму и принять о томъ попеченіс; но вчера полученнымъ мною указомъ Вашего Императорскаго Величества изъ Правительствующаго Сената дано мић зпать, что все оное опредъленіемъ его отнесено на обыкновенное теченіе діль провіантской канцеляріи. Сколь бы я одинь ни напрягаль моего рвенія и силы на отвращеніе сего угроженія въ трепеть приводящяго, какъ отъ стороны стекающихся по необходимости войскъ въ тъ самыя губернів и провинціи, гдѣ сущій педородъ хлѣба въ нынѣшнемъ году, такъ и отъ стороны поселянъ, что за возмущенными своими обращеніями и малый урожай худо собирали, изъ онаго бунтовщичьи сонмища похищали, не полагаю я себя, Всемилостивъйшая Государыня, однаго быть въ состояни предупредить и отвратить угроженія голода и несчастлив'єйшихъ еще изъ него сл'єдствій, для того пріемлю см'єлость всеподданн'єйще просить дать высочайшій Вашего Императорскаго Величества указъ и въ правительствующій сенать, дабы онъ къ предупрежденію сего угроженія употребиль вск свои пособія и распоряженія, какъ особливыми денежными суммами, такъ и отправленіемъ надежнівшихъ къ тому особливыхъ персонъ, и не возможно ли Всемилостивъйшая Государыня отправить поспъшнъе губернатора въ Казань, яко отъ сей губерніи больше всъхъ другихъ обозрѣніе и вспомоществованіе требуется на доставленіе безъ недостатка пропитація къ своему времени не только въ свою, но и въ Оренбургскую губерніи и по разнымъ мѣстамъ по Волгѣ. Сверхъ всего того могу найти себя принужденнымъ за преслѣдованіемъ самаго самозванца удалиться совсѣмъ и въ другой край отъ вспомоществованія и распоряженія появляющимся недостаткамъ къ пропитацію и жителямъ въ томъ краю, о которомъ князь Голицынъ въ рапортѣ своемъ представляеть.

Сегодня деташементь предводимый генераль-маіоромь и кавалеромь Чорбою здішнее місто уже проминоваль. Я завтра рано, вы хавь на перемінных пошадяхь объйду его прямо въ Шацкь, но везді и всегда съглубочайшимь благоговеніемь имію счастіє пребывать.

### Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II графу II. И. Іграфу ІІ. Ігра

Графъ Петръ Ивановичъ. Сентября 1 числа, вашъ № 9 отъ 25 августа изъ села Ухолова со всеми приложеніями до рукъ моихъ доставленъ, которымъ я увъдомилась, что письма мон отъ 14 и 17 августа вами получены, и вы трактъ свой продолжаете до Шацка съ спосибшеніемъ и благоподучно, и что вы деташаменть генер. м. Чорбы на двъ части идущій первый въ шестидесяти верстахъ отъ Переяславля Рязанскаго, а второй тутъ достигли. Ревность и усердіе, которые вы мн'є являете по случаю полученія монхъ писемъ и коими наполнены всѣ ваши реляціи и дѣйствія весьма служать къ моему удовольствію, и вы можете быть благонадежны, что довіренность моя въ семъ вашемъ, имперіи и мит великомъ служеніи, совершенно соотвётствуеть вашему таковому душевному расположенію. Презрительныя и глупыя о вась заключенія черни таковой, коя прельщается и прилепляется къ злодъю, ихъ самихъ разоряющему, единою жадностію ей по несчастію природной къ грабежу, недостойны производить въ васъ малъйшее оскорбление, ибо оно происходить отъ людей, святости церкви и престола не понимающихъ въ безумства и необузданности своей. Печатное ваше объявление, которое вы перебхавъ Оку издали, весьма сходственно сочинено съ сими обстоятельствами и въ простомъ и очень понятномъ для подлаго народа слогь и довольно явственно доказываеть съ какимъ хльбомъ и солью вы намфрены встречать общественнаго врага, и конечно везде туть, гдь чувство осталось, дъйствовать будеть, строгія же мыры, кои вы ва в преуспате конечно удержать намъреваетесь употребить гдъ

предпріятія сего, изъ послушанія властей выступившаго в'єтренаго народа, и хотя чувствія сердца моего весьма отдалены не только отъ употребленія суровыхъ казней, но и самой строгости, однако признаюсь вамъ, что въ теперешнемъ случав казнь нужна, по несчастію, для блага имперіи, а только единственно предписываю вамъ вездъ колико можно сходственно всегдашнему моему челов колюбію и милосердію поступать съ самыми злод'вями при самой казни и им'єть всегда въ памяти вашей, что я при семъ случать не инако какъ мать обливающаяся слезами при нужномъ наказаніи дѣтей своихъ непослушныхъ. Изъ 1-го вашего приложенія, рапорта полковника Михельсона вижу я, что онъ 15 ч. августа не въ дальнемъ быль разстояни отъ Царицына, гдѣ злодѣя ожидали 18 и такъ если сей городъ хотя малую оборону сдёлаль то Михельсону придти можно было для разбитія самаго злодъя. Пріъздъ къ вамъ ген. пор. Суворова на почть изъ Молдавіи налегкъ и отъбздъ его наскоро къ передовымъ вашимъ войскамъ доказываеть снова давно уже извъстную его ревность и великую охоту къ службъ моей; я къ нему пишу по сему случаю письмо, которое прошу ему доставить и посылаю къ нему двъ тысячи червонныхъ на построеніе экинажа, котораго онъ за нужное не нашелъ взять, не имъвъ но письму вашему при себъ ничего кром'в усердія, съ которымь везд'в пребываеть. Изъ 2-го приложенія вашего увидела я произшествія не весьма хорошія около Хоперскихъ крепостей и Донскихъ станицъ и ваши предписанія комендантамъ Новохоперской крепости и Царицынскому; сіе последнее если ко времени къ нему дойдеть и оть людей но саратовскому дурному примѣру никакихъ злыхъ штукъ не будеть, то ожидать должно злодвямъ по крайней мере упоръ таковой, чтобъ дать деташеменгамъ время подосичть. Если заподлинно комендантъ саратовскій поступиль такъ какъ въсказк'ь капитана Сапожникова показано, то онъ достоянь чтобь върность его не осталась безъ награжденія, что поручаю вамъ наиприлежнейше разсмотрёть и въ ясность привести и потомъ представьте ко мнк. Доходили до меня гвардін поручика Державина о семъ комендантъ письма, кои не въ его пользу были, а какъ сей Державинъ самъ изъ города отлучился будто за сысканьемъ секурса, а вы объ немъ нигдъ не упоминаете, то уже его показање пъсколько подвержено сомігінію, которое прошу когда случай будеть пообъяснить навіданьемь объ обращеніяхъ сего гвардін поручика Державина, и соотв'єтствовала ли его храбрость и искусство его словамъ, а присланъ онъ былъ туда отъ покойнаго генерала Бибикова.

По случаю рапорта къ вамъ ген. м. князя Голицына оставляя все, что до обращенія войскъ принадлежить вашему руководству, единственно теперь мысли обращаю къ тому, чтобъ колико возможно отвратить угрожаю-

ній во многихъ містахъ голодъ и для того во первыхъ посылаю я къ вамъ указъ мною подписанный чтобъ вы везд'в въ нужныхъ м'встахъ могли взять деньги для покупки провіанта для войскъ подъ командою вашею находящихся и идущихъ и во всъхъ тъхъ мъстахъ въ коихъ недостатокъ предвидъть можно; второе приказала я послать къ вамъ восемь человъкъ гвардіи офицеровъ, конуъ имена къ вамъ сообщать и ихъ отправить генераль Потемкинъ, дабы вы ихъ могли послать новсюду куда нужда того потребуетъ по симъ обстоятельствамъ; третье, рескрипты я посылаю, съ которыхъ при семъ слёдують копіи, къ губернаторамъ казанскому (сей уже почитаю на мъсто ему ввъренное прітхаль), оренбургскому, нижегородскому, воронежскому, бълогородскому, слободскому, украинскому, тобольскому и московскому, чтобы соединенными силами старались отвратить голодъ и снабдить терпящія м'єста нужными припасами; четвертое даю указь сего же дня сенату чтобъ всякое прилежанье ималь отвратить во всахъ тахъ мастахъ гла по теперешнимъ обстоятельствамъ можно опасаться нужды, или недостатка въ хлъбъ, сей недостатокъ. Но по симъ распоряженіямъ весьма пужно чтобъ по входъ большаго числа войскъ въ имперію, часть попеченья вашего обращалась къ очищенію дорогъ отъ воровскихъ шаекъ, кои мёнцають обывателямь земскимь привозить продукты къгородамъ; сте явпо доказывается непривозомъ хльба въ наизобильныйшихъ мъстахъ, гдъ вы теперь находитесь. Сими распоряженіями над'єюсь отвратить голодъ, грозящій многимъ мѣстамъ съ помощію Божеской; впрочемъ поручая васъ руководству Всевышняго остаюсь къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Сентября 3 ч. 1774 г. Изъ С. Петербурга.

Получено сентября 11-го дня при Нижнемъ Ломовъ.

## Указъ Императрицы Екатерины II графу II. И. Панину, 2 сентября 1774 г.

Нашему генералу графу Панипу.

Препоруча Вамъ пресъчение бунта и возстановление внутренняго порядка, дабы вы по оной довъренности ин въ чемъ недостатка не имѣли Всемилостивѣйше дозволяемъ вамъ брать и употреблять по вашему разсуждению наличныя деньги изъ вступающихъ доходовъ Казанской, Нижегородской, Воронежской, Бѣлогородской, Слободской Украинской также и Тобольской губерній, включая въ то число и тѣ суммы главнаго коммисаріата которыя принадлежатъ правленію банковъ за взятыя ассигнаціи и хранятся въ разныхъ городахъ, давая знать о взятыхъ вами деньгахъ всякій разъ

сколько изъ какой суммы взято, Нашему сенату. Чего ради и имъете сей Нашъ указъ объявлять кому за нужное признаете.

Екатерина.

Сентября 2 ч. 1774 г. Изъ С. Петербурга.

Полученъ при Нижнемъ Ломовъ сентября 17 дня.

## Указъ Императрицы Екатерины II графу II. И. Папину, 3 сентября 1774 г.

Нашему генералу графу Пашну.

Во время бытности вашей для усмиренія бунтующихъ, Всемилостивъйше жалуемъ вамъ на столъ по двънадцати тысячъ рублей въ годъ, которыя деньги и имъсте вы получать изъ тамошнихъ доходовъ по мъсячно.

Екатерина.

Сентября 3 ч. 1774 г. Изъ С. Петербурга.

Полученъ септября 11-го дня при Нижнемъ Ломовъ.

## Копія съ рескрипта Імператрицы Екатерины II Воропежскому губернатору Шетневу, 3 сентября 1774 г.

Нашему генералъ-поручику и Воронежскому губернатору Шетневу.

Изъ допесения Нашего генерала графа Петра Панина увъдомились Мы, что въ разныхъ містахъ Московской и Нижегородской губерніи какъ отъ худаго урожая и по причинъ буйства и разоренія извъстнаго изверга и бунтовіцика Пугачева оказалась несносная на хлібот дороговизна, которой следствиемъ быть можеть въ томъ краю п самый голодъ, ночему Мы предписали Нашимъ губернаторамъ Московскому графу Остерману и Нижегородскому Ступишину, что если они найдуть себя въ сущей невозможности установить стараніями своими въ провинціяхъ вв'тренныхъ имъ губерній продовольствіе въ пропитаніп какъ всёхъ жителей такъ и воинскихъ командъ тамъ пребывающихъ и вновь опредъленныхъ, то обязаны они требовать отъ васъ по случаю и обстоятельствамъ помощи; вамъ же Мы повелѣваемъ, когда по сему предмету получите вы отъ помянутыхъ губернаторовъ какія сообщенія или требованія все то съ крайнимъ стараніемъ и посп'яшеньемъ распорядить и исполнить что только отъ васъ зависѣть будеть къ вышенисанному продовольствію хлюбомъ жителей и войскъ Нашихъ частей въ реченныхъ губерніяхъ, ночему въ самой скорости потщитесь туда доставить потребное количество хльба, гдь по вашимъ сношеніямъ надобность предвидится или окажется; наконецъ не можемъ Мы однако не сказать вамъ, что въ случа в нужды должны вы требовать наставленія отъ Нашего генерала графа Панина и по его предписаніямъ (какъ слѣдуемыхъ отъ главнаго начальника въ томъ краю Нашихъ воинскихъ силъ, которому при томъ на случай и попеченіе разныхъ губерній отъ Насъ препоручено, слідовательно и вся связь оныхъ взаимной надобности извъстна) имъете вы чинить непремънное исполнение, а посему и обязаны вы съ въдома и апробаціп его на ту закупку и провозъ хлъба изъ всякихъ сборовъ въ Воронежской губерніи, денежныя суммы брать и употреблять сколько надлежить; вы обязаны также истребовать вспоможенія и оть Нашихъ губернаторовь Білогородскаго **Лавыдова и Слободскаго Украинскаго П1ербинина чтобъ они наградили не**достатокъ изъ провинцій вв'єренныхъ имъ губерній снабженіемъ достаточнаго количества хльба; какое же учинено предписание по тому отъ Насъ Московскому, Нижегородскому, Белогородскому и Слободскому Украинскому губернаторамъ прилагаются со оныхъ точныя копін для св'єденія вашего; впрочемъ пребываемъ Мы вамъ Императорскою Нашею милостію благосклонны. Данъ въ Санктнетербургѣ 3 сентября 1774 года.

Подлинный за подписаніемъ Императрицы Екатерины.

# Копія съ рескрипта Імператрицы Екатерины II Московскому губернатору графу Остерману, 3 сентября 1774 г.

Нашему генералъ-поручику и Московскому губернатору, графу Осгерману.

Извъстились мы изъ донесеній Нашего генерала, графа Петра Панина, что въ разныхъ мѣстахъ ввъренной вамъ отъ насъ губерийн прилежащихъ къ Воронежской и Нижегородской губерніямъ, какъ отъ неудачливаго урожая такъ и по причипъ разоренія и грабежей производимыхъ извъстнымъ извергомъ и бунтовщикомъ Пугачевымъ, оказалась несносная на хлъбъ дороговизна, которой следствіемь быть можеть вътомъ краю и самый голодъ, почему мы повел вамъ учинить всевозможныя распоряженія, дабы во всёхъ частяхъ ввёренной вамъ губерніи народъ сколько въ силахъ вашихъ будетъ въ пропитаніи затрудненія, а наче недостатка не возчувствоваль, наконецъ если бы наче чаянія нашлись вы въ сущей невозможности установить продовольствие въ пропитания жителей вв френной вамъ губерния. то въ такомъ случаћ обязаны вы требовать вспомоществованій отъ Нашихъ губернаторовъ Белогородскаго Давыдова и Воронежскаго Шетнева, дабы они могли изъ находящихся во вверенныхъ отъ Насъ губерніяхъ провинціяхъ, прилежащихъ къ Московской губерній паградить недостатокъ спабженіемъ достаточнаго количества хлъба, какое же учинено отъ Насъ предписаніе о семъ помянутымъ губернаторамъ, прилагается здѣсь для свѣденія вашего точная копія; впрочемъ пребываемъ Императорскою нашею милостію благосклонны. Данъ въ Санктпетербургѣ 3-го сентября 1774 года.

Подлинный за подписаніемъ Императрицы Екатерины.

## Копія съ рескрипта Императрицы Екатерины II Нижегородскому губернатору Ступишину, 3 сентября 1774 г.

Нашему генералъ-поручику и Нижегородскому губернатору Ступишину.

Изъ донесеній Нашего генерала графа Петра Панина усмотрым мы, что въ разныхъ мѣстахъ ввъренной вамъ отъ насъ губерни какъ отъ неудачнаго урожая, такъ и по причин разореній и грабежей производимыхъ извъстнымъ извергомъ и бунтовщикомъ Пугачевымъ оказалась несносная на хлъбъ дороговизна, которой слъдствіе быть можеть въ томъ краю и самый голодъ почему мы повел вамъ учинить всевозможныя распоряженія дабы во всёхъ частяхъ ввёренной вамъ губерній народъ и воинскія команды, тамъ пребывающія и вновь опреділяемыя сколько въ силакъ вашихъ будетъ въ пропитаніи затрудненій а наче недостатка невозчувствовали; но если бы паче чаянія нашлись вы въ сущей невозможности установить продовольствіе въ пропитаніи жителей и войскъ вв ренной вамъ губернін, то въ такомъ случаї: обязаны вы требовать наставленій отъ **Нашего** генерала графа Папина и по его предписаніямъ какъ сл'єдуемымъ оть главнаго начальника въ томъ краю нашихъ воинскихъ силъ, которому притомъ на случай и попеченіе разныхъ губерній отъ насъ препоручено, слідовательно и вся связь оныхъ взаимной надобности изв'естна, им'етте вы чинить непрем'внюе исполнение а по сему должны вы исполнять съ в'едома и апробацін его на ту покунку и провозъ хлібба изъ всякихъ сборовъ въ Нижегородской губернін денежныя суммы брать и употреблять сколько надлежить; вы обязаны также требовать всномоществованій и отъ нашего Воронежскаго губернатора Шетнева, чтобъ онъ наградилъ недостатокъ изъ провинцій вв'єренной ему отъ насъ губерній снабженіемъ достаточнаго количества хлѣба; какое же учинено отъ насъ предписаніе помянутому губернатору прилагается здісь для свіденія вашего точная копія; и пребываемъ вамъ нашею Императорскою милостію благосклонны. Данъ въ Санктпетербургъ 3-го сентября 1774 года.

Подлинный за подписаніемъ Императрицы Екатерины.

## Кепія съ рескрипта Императрицы Екатерины II Бълогородскому губернатору Давыдову, 3 септября 1774 г.

Нашему генералъ-норучику и Бълогородскому губернатору Давыдову.

Изв'єстились мы изъ допесеній нашего генерала графа Панина, что въ разныхъ м'єстахъ Московской и Воронежской губерній отъ неудачнаго урожая такъ и по причинъ буйства и разоренія извъстнаго изверга Пугачева. оказалась неспосная на хлюбъ дороговизна, которой следствиемъ быть можеть въ томъ краю и самый голодъ, почему мы предписали папимъ губернаторамъ Московскому графу Остерману и Воронежскому Шетневу, что если они найдуть себя въ сущей невозможности установить стараніемъ своимъ въ провинціяхъ вв френныхъ имъ губерній продовольствіе въ пронитанів какъ всёхъ жителей, такъ и воинскихъ командъ тамъ пребывающихъ п вновь определенныхъ, то обязаны они требовать отъ васъ по случаю и обстоятельствамъ помощи; вамъ же симъ повел ваемъ, когда по сему предмету получите вы отъ помянутыхъ губернаторовъ какія сообщенія пли требованія все то съ крайнимъ стараніемъ и посибшеніемъ распорядить и исполнить что только отъ васъ завистть будеть къ вышесказанному продовольствію жатьбомъ жителей и войскъ нашихъ въ раченныхъ губерніяхъ, почему въ самой скорости потщитесь туда доставить потребное количество хліба гді по вашимъ сношеніямъ надобность предвидится или окажется; наконецъ не можемъ Мы однако же не сказать вамъ, что въ случат нужды должны вы требовать наставленій отъ Нашего генерала графа Пашина и по его преднисаніямъ какъ следуемымъ оть главнаго начальника въ томь краю нашихъ воинскихъ силъ, которому при томъ на случай и попечение разныхъ губерній отъ насъ препоручено, слідовательно и вси связь оныхъ взаимной надобности изв'єстна им'єсте вы чинить непрем'єнное исполненіе, а посему обязаны вы съ вёдома и апробаціи его на ту закунку и провозъ хлёба изъ всякихъ сборовъ въ Бълогородской губерній денежныя суммы брать и употреблять сколько надлежить; въ какой силь отправлено отъ насъ повельне о семъ къ Московскому и Воронежскому губернаторамъ усмотрите вы изъ прилагаемой здёсь для свёденія вашего коніп; впрочемъ пребываемъ вамъ Императорскою нашею милостію благосклонны. Данъ въ Санктпетербургь, сентября 3-го дня 1774 года.

Подлинный за подписаніемъ Императрицы Екатерины.

## Копія съ рескрипта Императрицы Екатерины II Слободскому Украинскому губернатору Щербинину.

Нашему генералъ-поручику и Слободскому Украинскому губернатору Шербинину.

До св'єденія нашего дошло изъ донесеній нашего генерала графа Петра Панина, что въ разныхъ мъстахъ Воронежской губерни какъ отъ неудачнаго урожая, такъ и по причинъ буйства и разореній извъстнаго изверга Пугачева оказалась несносная на хлёбъ дороговизна, которой слёдствіемъ быть можеть въ томъ краю и самый голодъ, почему мы предписали нашему Воронежскому губернатору Шетневу, что если онъ найдеть себя въ сущей невозможности установить стараніемъ своимъ въ провинціяхъ вв' вренной ему губерній продовольствіе въ пропитаній какъ всіхъ жителей такъ и воинскихъ командъ, тамъ пребывающихъ и вновь опредъленныхъ, то обязанъ онъ требовать отъ васъ по случаю и обстоятельствамъ помощи; вамъ же симъ повелъваемъ когда по сему предмету получите вы отъ помянутаго губернатора какія сообщенія или требованія, все то съ крайнымъ стараніемъ и поспівшеніемъ распорядить и исполнить, что только отъ васъ зависъть будеть къ вышесказанному продовольствію хлібомъ жителей и войскъ нашихъ въ раченныхъ губерніяхъ, почему въ самой скорости потщитесь туда доставить потребное количество хліба, гді по вашимъ сношеніямъ надобность предвидится или окажется; наконецъ не можемъ мы однако же не сказать вамъ, что въ случат нужды должны вы требовать наставленій отъ нашего генерала графа Панина и по его предписаніямъ какъ слѣдуемымъ отъ главнаго начальника въ томъ краю нашихъ воинскихъ силъ, которому при томъ на случай и попеченіе разныхъ губерній отъ насъ препоручено, следовательно и вся связь оныхъ взаимной надобности известна имеете вы чинить непрем'йнное исполнение, а по сему обязаны вы съ в'йдома и апробаціи его на ту закупку и провозъ хліба изъ всякихъ сборовъ Слободской Украинской губерній денежныя суммы брать и употреблять сколько надлежить; въ какой силь отправлено отъ насъ повельне о семъ и Воронежскому губернатору усмотрите вы изъ прилагаемой здёсь для свёденія вапіего копін; впрочемъ пребываемъ вамъ Императорскою нашею милостію благосклонны. Данъ въ Санктпетербург сентября 3-го дня 1774 г.

Подлинный за подписаніемъ Императрицы Екатерины.

# Допосеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 29 августа 1774 г. № 10.

Отправлено съ поручикомъ Пальчиковымъ.

Послѣдуя всеподданнѣйшей моей должности, дабы Ваше Императорское Величество столь часто, сколь возможно свѣденія получать изволили объ обращеніи всемилостивѣйше мнѣ порученнаго дѣла, имѣю честь, сославшись на послѣднюю мою реляцію отъ 25-го числа, продолжить симъ мои приношенія.

Какое послѣднее свѣденіе я имѣю отъ полковника Михельсона и генерать-маіора Голицына, оное высочайше усмотрѣть изволите изъ приложеній отъ перваго подъ литерами А, Б, а отъ втораго подъ литерою В, съ пріобщеніемъ копіи съ отвѣтнаго моего къ послѣднему въ тотъ же день ордера, а Михельсоново положеніе, ежели онъ не успѣть уже между прибытіемъ къ принятію надъ тѣмъ корпусомъ команды генералъ-поручика и кавалера Суворова перемѣнить въ другое, то уже оное отнеслось на того, о чемъ и ожидаю я теперь ежеминутнаго увѣдомленія, кое и къ Вашему Величеству въ то же время отправить не премину.

Здёсь не оставляю же я всеподданнёйше поднести копіи съ полученія оть Воронежскаго губернатора одной подълитерою Г, которая представить сколь къ несчастію весьма слабое мужество въ отдаленныхъ гарнизонныхъ начальникахъ, не ограждающее и тою бодростію, что бы не опасаться отнятія изъ подъ ихъ защищенія крупостей казаками съ крестьянами, и стыдиться денно и нощно разсылать курьеровъ, чтобъ пѣхота за 400 верстъ поспъвала къ ихъ отъ оныхъ спасенію, выпуская безстыдно изъ своей должности, чтобъ радоваться когда представляется имъ способъ скоропостижнаго злодья храброю своею обороною задержать на приспъяние всъхъ войскъ къ его совершенному сокрушенію. Другая подъ литерою Д, съ допроса пойманнаго изм'єнника изъ злод'єйской шайки достойнаго по н'єкоторой новости вниманія; въ разсужденіи котораго я онаго изм'єнника для тайнаго доследованія, какъ скоро его отъ Воронежскаго губернатора получу, отправлю по ближайшей удобности къ князю Михаилу Никитичу, для высочайшаго Вашего Императорскаго Величестка повельнія, тамъ ли оное ему производить или въ другое м'єсто отправить, ибо оный губернаторъ въ своемъ письм'в сказалъ, что отправить сего изм'вника въ следъ своего ко мит письма.

Сколь злодѣево положеніе разнымъ образомъ ни перемѣнялось, по изволите Ваше Императорское Величество высочайтие изъ того допроса усмо-

трѣть, что онъ все не отступаеть оть злодѣйскаго своего на Москву предмета, и что Донцы хотя не всѣ, но нѣкоторые заслуживають конечно мѣры достаточной осторожности противу себя и противу усиливанія оными, про-изводимыхъ злодѣемъ дѣйствъ.

Десница вышняя, благословляющая всѣ дѣянія Вашего Императорскаго Величества, да благословить и нынѣ всѣ пріемлемыя мѣры Ваши на скорѣйшее истребленіе сей государственнй зловредности къ обрадованію всѣхъ вѣрныхъ подданныхъ Вашего Императорскаго Величества и усердныхъ сыновъ россійскихъ, въ которомъ числѣ я имѣю счастіе со всеглубочайшимъ на всю жизнь благоговѣніемъ пребывать.

## Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 30 августа 1774 г. № 11.

Отправлено съ прапоріцикомъ Ивановымъ.

Что приближеніе полковинка Михельсона съ корпусомъ къ государственному злод'єю, начинавшему было уже д'єлать нападеніе къ отнятію города Царицына, заставило онаго поб'єжать, оставя свое на сей городъ предпріятіє винзъ по Волг'є, полученный почью отъ него рапортъ, сп'єшу симъ препроводить къ поднесснію Вашему Императорскому Величеству подълитерою Е, а куппо съ нимъ подълитерами Ж, З, И, копіи съ трехъ доставшихся въ руки наши, изданныхъ въ самозванническомъ имени такъ называемыхъ указовъ, а при шихъ и печать, снятую съ того оригинала, у которой на копіи окруженіе ее означено, оригиналы оныхъ я должностію моєю поставиль зд'єсь палачевскою рукою подъ вис'єлицею съ объявленіемъ отъ меня сжечь.

Изъ тёхъ копій кажется вѣроятность о показаніи въ допросѣ пойманнаго изъ толны бунтовщиковъ измѣншка, съ котораго копію при вчерашней моей реляція я отправиль, что знатный сей государственный врагъ уже пріобрѣлъ себѣ кого нибудь изъ способиѣйшихъ нежеля до нынѣ имѣлъ, ко изданію отъ самозванническаго своего именя сочпненій на уловленіе къ себѣ.

Я теперь выступаю отсем' къ догнанію выступившаго уже сего утра деташемента генераль-маіора Чорбы и всей генеральной квартиры и къ продолженію моего марша впередъ къ рѣкѣ Медвѣдицѣ съ усмиреніемъ возмущенной во всей здѣсь окрестности черни, потому что, Всемилостивѣй-шая Государыня, наклоненіе злодѣево хотя по впдимому и къ сторонѣ Астрахани, но тѣмъ болѣе требусть моего туда приближенія для лучшаго исполненія всемилостивѣйше возложеннаго на меня дѣла, особливо видѣвъ уже изъ опыта, что мое лишь собственное приближеніе паче всего другаго

пресёкаетъ собираться въ засаду проходящихъ войскъ опять изъ возмупенныхъ поселянъ бунтовщичьимъ скопищамъ и убійствамъ. Какія къ тому жеры моя подданическая къ Вашему Императорскому Величеству верность заставила меня принять, оному для высочайщаго усмотренія при семъ подношу копію подъ литерою І, съсдёланнаго мною о томъ предположенія, дерзая всеподданивите представить, не благоугодно ли будеть повелёть въ тых селеніяхь, въ которых будуть по повельніямь оть меня поставлены для смертной казни злодбевъ пріуготовленія, чтобъ въ оныхъ на основанім прежнихъ государственныхъ законовъ, надъ заслуживающими смертную казнь элодъями поступали по настоящей строгости законовъ всё тё канцедяріи и чины, кому по обыкновеннымъ государственнымъ законамъ въ томъ власть предписана. А въ тъхъ селеніяхъ, въ которыхъ оныхъ заготовленій поставлено не будеть, яко всегда пребывавшихь въ ненарушимой къ Вашему Императорскому Величеству върности, съ преступниками подъ смертную казнь по обыкновеннымъ законамъ подпадающими, чтобъ поступаемо было по особливымъ Вашего Императорскаго Величества и въ бозъ почивающей покойной Государыни Императрицы Елисаветы Петровны всемидостив в пимъ указамъ, дабы онымъ не причастники нын в шняго бунта были отм'т чены отъ сопричастниковъ оному, и чтобъ сопричастники сего бунта удостоили себя въ сравнение съ теми впередъ новыми доказательствами своей къ Вашему Императорскому Величеству върности и заслуги. Надъюсь сіе средство больше прочихъ устрашить и исправить взволнованную безразсудную чернь.

Что же принадлежить до предписанія въ моемъ о наказаніяхъ бунтовщиковъ предположеніи, чтобъ при новомъ взбунтованіи въ селеніяхъ казнить всёхъ безъ изъятія возрастныхъ мужиковъ мучительнъйшими смертями, а женъ, дѣтей и земли ихъ, отдавать другимъ въ вѣрности всегда пребывшимъ Вашему Императорскому Величеству подданнымъ, то сіе на единое токмо устрашеніе, но на оное поступить самъ собою никогда себѣ не позволю, хотя таковыхъ злодѣевъ и враговъ всего отечества я достойнымъ онаго въ душѣ своей съ безгрѣшностію признаю.

## Донесеніе графа II. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 2 сентября 1774 г. № 12.

Отправлено съ премьеръ-мајоромъ Дуве.

Прибывшаго комить здёсь въ городъ Керенскъ нынтышнюю ночь, Санктпетербургскаго карабинернаго полка премьеръ-маіора Дуве ничего не задерживая спёшу къ Вашему Императорскому Величеству самого препрово-

дить и съ оригинальнымъ ко мит рапортомъ отъ отлично храбраго и неутомимаго полковника Михельсона, о совершенномъ и такъ сказать на голову разбитіи государственнаго злод'я Пугачева. Онъ будеть им'єть счастіе словесно Вашему Императорскому Величеству подробно донести о всемъ сдучившемся при томъ произшествіи, и о надеждь, въ которую онъ меня поставиль ежеминутно ожидать полученія самаго злодія къ себі живымь или мертвымъ, въ чемъ особливо подкрѣпляетъ меня упованіе на счастіе Вашего Императорскаго Величества и на десницу вышнюю, благословляюшую всегда всё деянія Ваши. Я смею теперь только въ начале подковника Михельсона, сделавшаго столь важныя многія заслуги предъ Вашимъ Императорскимъ Величествомъ, и всему государству, потомъ сего подносителя, котораго онъ яко отлично храбраго штабъ-офицера рекомендуетъ, а напоследокъ всехъ штабъ и оберъ-офицеровъ, и весь деташементъ, предводимый симъ неутомимымъ полковникомъ повергнуть въ особливое Ваше Императорское благоволеніе и высочайшую милость, къ ознаменованію надъ ними сколь могуть быть ті: счастливы, которые сподобятся настоящими заслугами изъявить совершенную свою верность, неутомимость въ наипревосходи-вишихъ трудахъ и подвигахъ предъ правосудною своею Монархинею.

Я получаю со всёхъ сторонъ удостов ренія что здёшній городъ самое сердце взволнованной бунтованіемъ черни, и что вокругъ его знатныя еще измѣнническія скопица производять свои злодѣянія; вчера по полудни сюда съ конвоемъ на почтт прискакалъ къ корпусу полковника Древица, отъ котораго одинъ небольшой отрядъ съ канитаномъ его полка Гезилевскимъ 30 числа разбиль одну бунтовщичью шайку болье няти соть человькь, состоящую подъ предводительствомъ мит уже прежде извастнымъ Иваномъ Ивановымъ. Сей злодъйскій предводитель самъ и болье ста человъкъ пали на мѣстѣ сраженія, 13 пушекъ оть сей шайки отбито и 17 человѣкъ въ полонъ взято, конхъ я еще не видалъ, потому что оные по близости мъста сраженія оставлены въ Нижнемъ Ломов'є. Теперь ожидаю же я всякую минуту изв'єстія объ отправленномъ другомъ оть меня отряд'є изъ того же Венгерскаго гусарскаго полка на пораженіе другой прослышанной бунтовщичьей шайки, какъ сказывають бол'е двухъ тысячъ человекъ оказавшейся разстояніемъ отсель верстахъ въ шестидесяти. Не сомиваюсь ни мало, чтобъ и оная не нала отъ меча храбрыхъ вонновъ Вашего Императорскаго Величества, привыкшихъ всегда нобъждать. И сколь здъшияя окрестность въ окружности верстахъ въ пяти стахъ ин приведена всею почти безъ изъятія черпію въ нанвеличайшее возмущеніе, но над'єюсь руководствомъ правосудія Божескаго скоро возвратить ее въ прежнюю къ Вашему Императорскому Величеству подданническую должность и въ безмолственное повиновеніе, къ чему вижу уже добрыя начинанія; но только принужденъ открыться, что содрагается сердце и всякое человѣчество, слыша и видя, какое ужасное злодѣи сдѣлали разореніе и убійство, почти всѣмъ безъ изъятія здѣшней окрестности дворянскимъ домамъ, и какой общей во всей здѣшней черни бунтовщичій духъ поселенъ, который никакъ нельзя инымъ, Всемилостивѣйшая Государыня, пресѣчь, какъ страхомъ жестокой казни, и безъ оной миѣ обойтись совсѣмъ невозможно безъ подверженія себя, такъ какъ передовымъ монмъ деташементамъ случалось чтобъ взади бунтовщичьи прайки совокупляясь на новыя злодѣянія пресѣкать могли нужную между нами всегда коммуникацію.

Я есмь всегда и вездъ съ глубочайшимъ благоговъніемъ.

# Домесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицъ Екатеринъ II. 6 сентября 1774 г. № 13.

Отправлено съ поручикомъ Нелюбовымъ.

По отправленіи моей всеподданнъйшей реляціи съ маіоромъ Дуве о разбитін всей шайки самого самозванца, въ самую ту ночь подагрическій мой припадокъ, павъ на кишки, держалъ меня весь последующій день совсемъ въ отчании о жизни, къ вечеру только возвратился я отъ самой двери гроба, зачемь не прежде, а тенерь лишь, навъ къ стопамъ Вашего Императорскаго Величества приношу мое всеподданнтишее благодарение за всемилостивъйшее Ваше собственноручное ко мит писаніе отъ 21-го минувшаго мъсяца пущенное, и за милосердное въ ономъ обнадеживание всемплостивъйшаго признанія службы моей къ Вашему Императорскому Величеству и къ имперін, для воздаянія по заслугамъ, не только мнѣ, но и домашнимъ монмъ. Сіе посл'єднее представляло ми'є въ ономъ приключеніи и самую смерть сладостною, а всемилостивтышее изъявление Императорской Вашей благонадежности, что подвиги службы моей будуть всегда основаны на испытанныхъ моихъ ревности и усердіи къ службь, оживотворили мой духъ, и я въ последующую еще ночь, коль скоро боли несколько утишились вошель въ отправленіе моего настоящаго служенія, а теперь приступаю ко всеподданнъйшему донесенію о слъдствіи онаго послъ принесенной моей Вашему Императорскому Величеству реляціи.

Отъ полковника Михельсона не получилъ я еще до сего никакого последующаго уведомленія, и остаюсь въ прежней надеждё въ ожиданіи доскональнаго истребленія или поимки самого самозванца.

Но между темъ, Всемилостивеншая Государыня, изгнаніемъ его со-

всьмъ изъ имперіи Вашей на степь, и низложеніемъ всей его укрышившейся было уже силы, освободилось государство отъ опасности главийшихъ своихъ поврежденій и доставило мит способы и время удобите разділять свои команды, какъ на совершенное истребление возженныхъ имъ почти повсемьстно въ четырехъ губерніяхъ бунтовъ и измынь, коснувшихся было уже и до селеній донскихъ, такъ къ обращенію въ подданническое Вашему Императорскому Величеству повиновеніе, поползнувшихся къ возмущеніямъ рабовъ, и ко всемъстному огражденію отъ того, что еслибъ сей злодъй, чего кажется человічески и представить себі невозможно, спасся теперь на степи отъ преследователей и голода, не имен съ собою на оной процитанія, отъ доскональной своей погибели, то чтобъ всеми человеческими удобностями и пособіями пріуготовить сердца всёхъ подданныхъ Вашего Императорскаго Величества, и поставить съти, когда бы сей злодъй опять дерзнулъ появиться, то чтобъ не приставать къ нему, но всь его ловить для законнаго наказанія стали. Ко всему оному теперь я напрягаю п обращаю всю человъческую силу, върность, усердіе и ревность къ Вашему Императорскому Величеству и къ имперіи, прося въ томъ правосуднаго себѣ покровительства отъ десницы вышней; но при полученіи отъ оной вспомоществованія на низложение уже главной силы сего государственнаго врага, съ твердою надеждою на святой ея промысель и полагаюсь.

Сколь дерзновенны здъшняго края возмущенія, оное изъявляется особливо темъ, что и после разбитія донесеннаго мною Вашему Императорскому Величеству Венгерскими гусарами большой шайки бунтовщичьей, еще затьсь уже разбиты двь, одна въ сорока верстахъ отъ собственнаго моего здысь пребыванія, въ город'в Наровчать, отрядомъ отправленнымъ отъ меня съ ревноститишимъ къ службт Вашего Императорскаго Величества лейбъгвардін капитаномъ Лунинымъ, а другая въ городѣ Тронцкѣ въ осьмидесяти верстахъ санктистербургскаго легіона поднолковникомъ Архаровымъ, самоизвольно же впросившимся въ сію экспедицію еще у князя Михайла. Никитича; третья верстахъ во ста разбъжалась въ лъса по приближении полполковника гусарскаго и кавалера Бедряги; надъ четвертою делаютъ поиски отряды полковника и кавалера Древица, а вск оныя бунтовщичы шайки составляются каждая въ нѣсколько тысячъ человѣкъ, и предводятся подъ именемъ самозванца. Во всей здѣшней черни изъ всего безъ изъятія весьма приметно, что духъ ея наисильнейшимъ образомъ прилепленъ къ самозванцу изданными отъ имени его обольщеніями на убійство своихъ градоначальниковъ, дворянъ, на разграбленіе казны, соли и на неплатежъ десятильтній никакихъ податей. Къ пресъченію и истребленію сего я особливою должностію поставиль употребить, какъ страхъ наказанія, такъ и отъ

высочайшаго Вашего Императорскаго Величества имени и милости къ ободренію тёхъ, кои при всемъ томъ свою всеподданническую вёрность непреткновенно сохранили, для чего и принужденъ себя до послёзавтра задержать и между тёмъ исполнить сіе.

Нѣкоторымъ убійцамъ и заводчикамъ къ троекратному нападенію на здѣшній городъ приказалъ учинить при себѣ смертную казнь, а другимъ тѣлесное наказаніе сообразно по всей силѣ съ природнымъ милосердіемъ и человѣколюбіемъ Вашего Императорскаго Величества. Прочихъ же всѣхъ утвердить присягою въ возвращеніи къ вѣрноподданнической ихъ къ Вашему Императорскому Величеству должности цѣлованіемъ креста и евангелія въ церкви со всенароднымъ молебствіемъ о здравіи законной своей Государыни.

Какъ здѣшній городъ одинъ изъ всѣхъ похищаемыхъ злодѣями безъ воинскаго гарнизона, помощію единыхъ собравшихся дворянъ со своими слугами, отставной штатной команды, воеводскаго товарища съ приказными своими служителями и плѣнными турками троекратно отъ злодѣйскаго нападенія обороненъ съ такимъ мужествомъ, что уже деревяннаго острога половина оными была сожжена, однако же не допустили они злодѣямъ ничего похитить, но ихъ съ пораженіемъ все отгоняли, то я и взялъ смѣлость высочайшимъ Вашего Императорскаго Величества именемъ всѣхъ оказавшихъ сію заслугу и вѣрность воинскіе чины имѣющихъ повысить однимъ чиномъ, а штатскихъ представить правительствующему сенату, съ обнадеживаніемъ и ихъ, а слугамъ барскимъ и туркамъ велѣлъ выдать въ награжденіе по одному рублю.

На сіе поступить приняль я смѣлость тѣмъ особливо, что никто изъ произведенныхъ не поступиль выше премьеръ-маіора а все ниже, и они какъ всѣ отставные и штатной только команды, то и не могли никому своимъ повышеніемъ нанести обиды изъ состоящихъ въ настоящей военной службѣ, а выдача денегъ не простерлась болѣе какъ девяносто рублей, и что къ оному не имѣлъ я ничего въ своемъ побужденіи, кромѣ единственной истинной моей вѣрности къ Вашему Императорскому Величеству и усердія, какъ лучшимъ образомъ привлечь вѣрность сердецъ къ своей законной монархинѣ и какъ возбудить соревнованіе, на оборону и защищеніе городовъ, а омерзеніе на малодушіе и робость, на что всеподданнѣйше испрашиваю монартивго подтвержденія; ежели же въ чемъ погрѣшилъ, въ томъ всемилостивѣйшаго замѣненія усердія моего за преступленіе.

Тридцать тысячъ рублей золотою монетою для чрезвычайныхъ расходовъ по высочайшему Вашего Императорскаго Величества повелению вчерашній день получиль я оть князя Михайла Никитича, и въ приходъ оную сумму причислить приказалъ.

Съ инвалидною командою города Курмыша, принесшею покаяніе Вашему Императорскому Величеству въ своемъ малодушін исполню я въ точпости повельніе Ваше, какъ скоро пъхотныя команды отъ меня туда приближатся.

Въ самое продолжение сего полученный мною рапортъ отъ означеннаго гвардін капитана Лунина съ обстоятельнымъ описаніемъ его надъ бунтовщиками произведенія поставляю должностію при семъ въ оригиналь поднести подъ № 1-мъ, со всеподданнъйшимъ поверженіемъ въ монаршую милость сего отлично ревнительнаго къ службѣ Вашего Императорскаго Величества офицера, по той присовокупленной къ оному еще справедливости, что онъ самовольно испросившись быть употребленнымъ противу государственныхъ бунтовщиковъ, какъ только примътилъ, что я изыскиваю человъка, на первое отправление къ самому передовому корпусу полковника Михельсона, по весьма опасной еще съ нимъ коммуникаціи, надежнаго и способнаго для привезенія мит о семъ корпуст втрнаго увтдомленія, то онъ на то себя тотчасъ готовымъ представилъ, и сдѣлалъ оную поѣздку только съ четырьмя человъками конвойныхъ вооруженныхъ гренадеръ по весьма опаснымъ мьстамъ и по моему желанію; потомъ, будучи онъ употребленъ къ правленію генеральнаго дежурства, коль скоро увидёлъ меня вшедшаго въ средину бунтующихъ шаекъ, тотчасъ представилъ себя быть употребленнымъ противу оныхъ, почему онъ отъ меня къ вышедонесенной экспедиціи и отправленъ. Сей достойный и отличной ревности офицеръ преисполненъ желанія и достаточными способностями быть употребляемымъ съ пользою въ полевой Вашего Императорскаго Величества службъ.

На сихъ же дняхъ получилъ я непріятное изв'єстіе, что подобныя же разбойничьи шайки новыми своими совокупленіями впереди моей, а взади генераль-маіора князя Голицына теперешнихъ позицій, начали возобновлять свои убійства и грабительства, къ низложенію которыхъ, хотя отъ обоихъ нашихъ корпусовъ посланы отряды, но между тѣмъ несчастливый Симбирскаго города комендантъ Рычковъ, выступивъ изъ онаго для пораженія приближающейся шайки потерялъ свою жизнь въ сраженіи съ оною, и бунтовщики пріобрѣли поверхность надъ его гарнизономъ и уланскою командою, бывшею въ двухъ стахъ человѣкахъ съ одною пушкою. Теперь все наше тщаніе, чтобъ сихъ бунтовщиковъ достойно наказали употребленные къ тому отъ насъ полевые отряды; но оное произшествіе съ точностію утверждаеть, что дерзновеніе здѣшней бунтовщичьей черни распространилось до отчаянной смѣлости, производить оную такъ сказать почти въ окру-

женіи своемъ поражающими подобныя имъ шайки полевыми Вашего Императорскаго Величества войсками и мною, заводчиковъ наказуемыхъ. Вчера получилъ же я какой рапортъ отъ царицынскаго коменданта съ описаніемъ обороны ввѣреннаго ему города, объ которомъ хотя онъ другимъ и сказалъ миѣ, что таковой же отъ него въ Петербургъ отправленъ, но если оный до высочайшаго Вашего Императорскаго Величества еще не дошелъ, то я оное за настоящее принялъ поднести его при семъ въ оригиналѣ подъ № 2-мъ, а подъ № 3-мъ копію съ отвѣтнаго моего на него предложенія, которое миѣ сказывало безпристрастное мое радѣніе о побужденін истиннаго а не притворнаго радѣнія къ настоящей пользѣ службы Вашего Императорскаго Величества.

Равнымъ образомъ подношу же при семъ всеподданнѣйше подъ № 4-мъ рапортъ оригинальный отъ шефа уланскаго Пензенскаго корпуса, о новомъ его злодѣйской шайки разбитіи; подъ № 5-мъ, поданное къ нему, а ко мнѣ пересланное извинительное письмо показанной въ пемъ волости княгини Голицыной крестьянъ, участвующихъ въ общемъ возмущеніи; подъ № 6-мъ выписанное къ нему изъ моего предложенія отвѣтное на содержаніе извинительнаго письма, повергая все мое теперешнее служеніе производимое по лучшему разумѣнію и усердію, купно и себя самого въ высочайшую милость и монаршее благоволеніе.

# Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II графу II. И. Панину, 16 сентября 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. Въ полученіи уже имѣлись ваши № 10 отъ 29, и № 11 отъ 30 августа оба изъ Шацка пущенныя, когда 10 сентября я чрезъ премьеръ-маіора Дуве получила реляцію вашу изъ Керенска № 12 отъ 2 ч. сего мѣсяца съ удивительнымъ подтвержденіемъ изъ Царицына уже до того полученнаго извѣстія о разбитіи подъ предводительствомъ полковника Михельсона государственнаго злодѣя, а за симъ и вашъ № 13 отъ 6 сентября, исправно получила. Не иначе какъ весьма мнѣ пріятно быть могуть частыя ваши обстоятельныя ко мнѣ донесенія о происходящемъ по врученному вамъ дѣлу. Сердечно желаю чтобъ успѣхъ соотвѣтствовалъ трудамъ вашимъ, и чтобъ здоровье ваше послѣ сильнаго припадка, о которомъ я съ сожалѣніемъ увѣдомилась отъ васъ самихъ, совершенно возстановилось. Въ отвѣтъ же вамъ сказать имѣю, что слабое поведеніе въ разныхъ мѣстахъ гражданскихъ и военныхъ начальниковъ я почитаю столько же общему благу вредно какъ и самъ Пугачевъ съ своей сволочью и сему теперь иначе помощи придать начальникъ наказаніемъ нерадивыхъ и тѣхъ, кои

сидять рукава спустя и места свои оставляють съ одной стороны, а съ другой награжденіемъ людей и общества къ оборонѣ приступающихъ и съ усердіємъ и храбростію усп'єхъ получающихъ, и для того не могу иначе какъ апробовать распоряженія вами сділанныя, отличающія селенія въ вібрности оставиняся отъ тъхъ, кои, позабывъ должность и присягу, заразились бунтомъ. Каковъ о семъ 15 сентября записанъ въ сенать отъ меня указъ по вашему представленію при семъ прилагаю копію. По всімъ производившимся следственнымъ деламъ надъ бунтовщиками и изменниками въ Оренбургѣ, въ Казани и на Москвѣ еще по сю пору не открылось чтобъ при влодей находился кто съ какимъ ни есть искусствомъ въ сочинении, а статся можеть что нынь изъ приказныхъ по городамъ взятыхъ людей, кто ни на есть последние его воровские приказы сложиль, кои однако не суще разнствують отъ прежнихъ. Но суще удивило меня голштинское знамя отбитое на степи у государственнаго врага и присланное отъ васъ чрезъ маіора Дуве; сіе знамя въ 1762 г. здёсь писано и мастеръ отысканъ и теперь добираемся какъ и когда опо изъ комисаріята куда отдано было и дошло до рукъ измѣнническихъ. Отлично храбрые, расторопные и не утомленные поступки усерднаго полковника Михельсона съ его деташементомъ всякой похвалы достойны. Я при семъ посылаю къ вамъ похвальный указъ къ нему и его войскамъ и сверхъ того письмо, которое я къ нему пишу посылая къ нему шпагу золотую съ бриліянтами. А вамъ поручаю о преміеръ-маіорахъ и подполковникахъ представить мив, а всвхъ оберъ-офицеровъ его деташемента именемъ моимъ повысить чиномъ, а рядовыхъ и унтеръ-офицеровъ наградить денежной дачею по вашему собственному усмотрічнію, и обнадежить какъ командира такъ и подчиненныхъ что при семъ не останутся, а по окончаніи діла они награждены будуть; маіора же Дуве я пожаловала подполковникомъ. Признаюсь что съ нетерпъніемъ теперь ожидаю дальнъйшихъ извъстій объ обращеніи посль 25 августа въ тамошнихъ мъстахъ. Укрощеніе продолжающихся продерзостей черни тамъ гд вы находитесь неминуемо ожидать должно оть добрыхъ усердныхъ и разумныхъ тёхъ вашихъ распоряженій, кои вы мнъ сообщаете. Керенскимъ дворянамъ, кои съ своими людьми городъ сей оть злодёя обороняли пришлю похвальную грамоту, штатскихъ же чины имѣющихъ, о коихъ вы въ сенать представили всѣ повышены чинами, и над'бюсь я что сдъланныя отъ васъ награжденія и повышенія служить будуть къ поощренію благомыслящихъ людей. Плѣннымъ туркамъ, кои за насъ стояли прикажите дать по кармозинному кафтану если сукно найдете. Рекомендація ваша о гвардіи капитант Лунинт въ памяти содержать буду, дабы его впередъ поставить въ состояние употребить его усердіе къ польз'є службы. О потер'є Симбирскаго комендата Рычкова весьма жалью и вижу я что во многихъ мъстахъ отъ гарнизонныхъ командъ пакости не малыя происходятъ, коихъ причину надлежитъ прониктуть дабы зло въ корень излъчить при первомъ досугъ. Царицынскаго коменданта рапортъ я въ получении имъла до пріъзда подполковника Дуве и о сихъ господъ поведеніи оставляла судить до вашего о томъ донесенія; впрочемъ Бога прошу да укрѣпитъ силы ваши и да благословитъ ваши предпріятія. Пребываю къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Сентября 16 ч. 1774 г. Изъ С. Петербурга.

По написаніи сего получила я отъ г. м. Потемкина изъ Казани извістіе къ нему дошедшее отъ г. м. князя Голицына, что элодъй паки Волгу перешель и тянется вверхъ, и что князь Голицынъ взяль намърение его до Иргиза не допустить, какъ я не сомнъваюсь, что сім извъстія скорье до васъ дошли нежели ко мить, то я и надъюсь, что вы вст надлежащія посему мтры взяли, но не могу оставить здёсь примётить, что весьма желательно чтобъ въ случат такомъ если многіе деташементы за Волгу пойдуть въ погонь ние на встр'бчу изм'бнику, по крайней м'бр'б полки къ вамъ отъ второй арміи отряженные остались по сю сторону, дабы если злод'єю еще разъ удалось обмануть который ни есть деташементь опять не перекинулся нечаянно на зд'вшнюю сторону и не нашель бы ее какъ первый разъ обнаженною. Многіе же отъ него отхваченные колодники показывали въ разныя времена, что онъ послъ жатвы сбирался подвигаться къ Москвъ, и знатно онь вверхъ Волги по луговой сторонъ бъжить съ тъмъ чтобъ людей снова набирать. Еще не могу оставить вамъ сказать сколько мн не понятно поведеніе ген. м. кн. Багратіонова, который бывъ въ восмидесяти верстахъ отъ Царицына туда однако не только что не посп'ящилъ но еще назадъ подался. Пожалуй отпишите ко мит что съ Галаховымъ происходить, гдт онъ и что слышно, теперь бы ловко было если бы хотели кои взялись.

Получено 29 сентября въ Поромзинъ-Городищъ.

## Денесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 10 сентября 1774 г. № 14.

Отправлено съ поручикомъ Храповицкимъ.

Въ послѣдованіе поднесенной отъ меня Вашему Императорскому Величеству послѣдней реляціи, пущенной 6-го числа, сею всеподданнѣйшею продолжаю мон донесенія.

Объ отзывахъ гоняемаго еще по степи проклятаго самозванца многими разными отрядами легкихъ вермине Вашего Императорскаго Величества, ка-

кія получиль я ув'єдомленія, оныя при семь въ оригинал'є подношу отъ полковника Михельсона подъ № 1-мъ, отъ генераль-маіора Мансурова подъ № 2-мъ и 3-мъ. Все д'єлается кажется то, что только возможно на личное истребленіе сего врага государственнаго. Равнымъ образомъ не оставлено сд'єлать отъ войскъ мн'є врученныхъ потребныхъ движеній къ удобовозможному предваренію, еслибъ десница вышияя попустила еще свое въ немъ на родъ челов'єческій наказаніе, и сохранила его отъ вс'єхъ пріуготовленныхъ ему на погибель кажется неизб'єжныхъ с'єтей.

Подношу у сего же подъ № 4-мъ рапортъ отъ полковника Михельсона обстоятельному ув'єдомленію о посл'єднемъ его разбитій, окоренившихся было всъхъ силъ государственнаго измънника и похитителя, пріобщивъ при томъ подъ № 5-мъ мое соотвѣтственное тому рапорту предложеніе уже генераль поручику и кавалеру Суворову, прибывшему между тъмъ въ Царицынъ къ принятію команды надъ всёми передовыми деташементами; дерзаю и при семъ случат повергнуть въ монаршее Вашего Императорскаго Величества благоволеніе и высочайщую милость полковника Михельсона со всёмъ его деташементомъ, а особенно засвидетельствованныхъ имъ чиновъ въ отличныхъ оказательствахъ. Сей корпусъ низложениемъ послъднимъ вражескихъ всёхъ силь, съ изгнаніемъ его совсёмъ на степь, пресёкъ умноженіе внутренняго великаго государству пораженія; предохранилъ весьма опасныя угроженія злодъйскимъ похищеніемъ города Царипына, Дона а на последокъ и Астрахани, показалъ неутомленность въ трудахъ наитягчайшихъ къ сношенію, редко примерную верность къ Вашему Императорскому Величеству и усердіе къ имперіи безпредѣльныя, непоколебимыя ни къ какимъ представлявшимся имъ соблазнамъ, но насупротивъ твердостію своею, въ оныхъ былъ примеромъ на обращение и отвращение поползновенныхъ къ соблазну, которыя больше всёхъ собирающихся къ злодёю силь наносили безпокойства.

Не оставляю поднести же всеподданнѣйше оригинальный рапортъ подъ № 6-мъ, въ одно время мною съ онымъ полученный отъ лейбъ-гвардіи капитана Галахова, присовокупивъ къ нему подъ № 7-мъ, мой на него отвѣтъ по лучшему при настоящемъ положеніи моему разумѣнію.

Всѣ принесенныя оными мои распоряженія, внушенныя по послѣднему моему понятію, движимыя истинными и безпредѣльными вѣрностію и усердіемъ къ Вашему Императорскому Величеству и къ имперіи повергаю а купно и себя въ монаршее высочайшее благоусмотрѣніе и милость со всеподданнѣйшимъ испрашиваніемъ наставленія и поправленія, если въ чемъ они хотя мало окажутся несогласны благоугодности Вашей.

Въ городъ Керенскъ по вчерашній день необходимо задержаться быль

я принуждень, какъ въ самой срединъ производимыхъ не только въ его собственномъ, но и во всехъ прилежащихъ убздахъ отъ черни бунтовъ и неповиновеній, всегда возобновляемыхъ какъ скоро только передовыя мои команды съ первоначальнымъ гдъ усмирениемъ проминовали; отъ того болье, что при проходь здышней окрестности самого самозванца и по разсылкъ отъ него очень во многія мъста разныхъ партій и подсыльныхъ съ такимъ сильнымъ и обласкательнымъ подлости возмущеніемъ на убійство всъхъ надъ собою начальниковъ и помъщиковъ, какое высочайше изволите усмотрѣть изъ приложенной здѣсь копіи подъ № 8-мъ съ изданія именемъ проклятаго самозванца. Составились въ здешнемъ округе многія разныя гораздо большія бунтовщичьи шайки, подъ предводительствомъ чиновниковъ къ собранію тёхъ шаекъ отряженныхъ, нёкоторыхъ отъ него самозванца, а другихъ отъ ближнихъ его наперстниковъ. Хвала Всевышнему и благодареніе в'трности и мужеству войскъ Вашего Императорскаго Величества вс они отрядами моими, где только найдутся, побиваются: еще сего месяца и 7-го числа у рѣки Хопра разбита изъ оныхъ чуть уже не послѣдняя ли большая шайка, отряженною отъ меня партією Венгерскаго гусарскаго полка маіоромъ Пазоромъ гораздо предъ своимъ числомъ превосходная, коего равно и полковника сего полка Древица, яко отлично искуснаго и ревностнаго офицера и со встми его подчиненными въ высочайшую милость и благоволеніе Вашего Императорскаго Величества повергаю.

Теперь примътивъ я уже по задержанію въгородѣ Керенскѣ, что слѣдствіемъ моего въ немъ пребыванія и всѣхъ произведенныхъ распоряженій тамошняя возвращенная мною вся окрестность въ подданническое прежнее повиновеніе Вашему Императорскому Величеству и всему законному начальству зачала изъявлять достаточные знаки своего образумленія и отступленія отъ самозванцова похищенія къ надеждѣ пребывать уже въ должномъ спокойствіи, сегодня перенесся сюда въ Ломовъ и стану все приближаться къ Волгѣ по мѣрѣ того, какъ будутъ научать слѣдствія и обстоятельства возложеннаго на меня служенія, дабы поставить и содержать въ томъ себя мѣстѣ, откуда удобнѣе мнѣ дѣлать ко всѣмъ обзираемымъ мѣстамъ самоличное распоряженіе и усиливаніе туда, куда онаго востребують обстоятельства.

Подношу при семъ подъ № 9-мъ завернутую медаль, коя отбита при пораженія злодѣя за Царицынымъ, каковыми онъ, сказываютъ, награждалъ первыхъ своихъ наперсниковъ и начальниковъ.

Всемилостивъйшее Вашего Императорскаго Величества собственноручное писаніе, пущенное изъ Санктпетербурга отъ 21-го числа минувшаго мъсяца, имълъ я счасті приложен-

<u>:</u> :.

ными къ нему реестромъ о награжденіи корпуса Михельсона за первоначальную его службу и двухъ печатныхъ экземпляровъ изданія Святьйшаго Синода. За всемилостивьйшее въ ономъ писаніи ко мить собственно монаршее Ваше расположеніе и за милосердое награжденіе по тому реестру объявленныхъ въ немъ чиновъ приношу Вашему Императорскому Величеству всеподданныйшее благодареніе; о произведеніи награжденія того же корпуса нижнимъ чинамъ исполненіе я учино такъ скоро, какъ получу отъ онаго требованную мною втромость кто изъ нихъ на сколькихъ сраженіяхъ и гдт противу государственнаго злодтя были.

Печатные экземпляры на другой день полученія велёль я читать въ церкви при себѣ всѣмъ собраннымъ здѣшняго города церковнымъ чинамъ и служителямъ; принужденъ къ сожалѣнію признаться, Всемилостивѣйшая Государыня, что во всей здёшней стороне, где я теперь обращаюсь, чинъ церковный еще погружень въ самомъ вышнемъ невѣжествѣ и грубіянствѣ столько, что особливою и великою диковинкою быть поставляется, когда между многими изъ нихъ увидился одинъ съ настоящимъ чувствіемъ познанія должности пастыря, а не только что исправителя служенія церковнаго, частію уже наизусть выученнаго. Всеконечно, премудрая Монархиня, сей чинь заслуживаеть къ исправленію своему Вашего прозорливаго о лучшемъ наученіи и воспитаніи въ его молодости милосердаго вниманія; если бы онъ хотя мало инаковъ былъ, нежели какъ есть, то бы конечно теперешняя вредность государства до такой степени возрасти не могла. Увъренъ я совершенно, что плодъ мира столь благословеннаго, возвратить Вашему Императорскому Величеству всъ способы къ возобновленію Вашего и на сей чинъ мудраго монаршаго попеченія! По касательному до высочайшаго Вашего Императорскаго Величества въ ономъ писаніи изреченію объ отряженномъ собственнымъ подвигомъ генерала князя Долгорукова къ содъйствію подъ моимъ начальствомъ генералъ-поручикѣ графѣ Мусинѣ Пушкинт видель я изъ сообщенія перваго къ генералу князю Волконскому, что оный получа потомъ высочайшее Ваше повельнее объ отрядь изъ второй армін подъ начальствое мое только двухъ гусарскихъ и двухъ пикинерныхъ полковъ, приказалъ графу Пушкину въ отмѣну прежняго своего отряда ъхать въ Москву къ тамошней дивизіи по выданному о всёхъ войскахъ росписанію, опредѣлившему сего генералъ-поручика къ Московской дивизіи.

При окончаніи сего какой я получиль рапорть оть генераль-поручика и кавалера Суворова оный и со вложенною запискою о капитанъ Галаховъ, оригиналомъ всеподданнъйше подношу.

## Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ ІІ, 10 сентября 1774 г. № 15.

Отправлено съ поручикомъ Храповицкимъ.

При разсматриваніи моемъ полученнаго сейчасъ экстракта изъ Тамбовской провинціальной канцелярін, присланнаго по ордеру ихъ губернатора о колодинкахъ той канцеляріп пойманныхъ п сведенныхъ въ нын ішнее искорененіе производимаго государственнаго бунта по касательностямъ до онаго нашель я, что содержится тамъ между ними тамбовскаго увзда села Кирсанова дворцовый крестьянинь Іевъ Макаровъ сынъ Мосягинъ, объявившій себя уже другимъ самозванцемъ въ имени покойнаго же Императора Петра III. Я всеподданиическою должностію поставиль объ опомъ выписанное въ точности изъ представленнаго ко мит экстрактомъ его допроса поднести при семъ за моимъ собственнымъ засвидътельствованіемъ къ высочайшему Вашего Императорскаго Величества о немъ повелънію, кому и куда Вамъ преподать оное благоугодно будеть. Между тымъ предписаль я, чтобъ оный злодьй содержанъ быль въ Тамбовь до высочайшаго Вашего повельнія прикованнымъ къ стыть, а сообщниковъ его подъ крыпкимъ карауломъ, подъ смотрѣніемъ отъ утечки и какого либо истребленія тамошняго воеводы, и подъ отвътомъ въ томъ собственною его жизнію, а симъ всеподданнъйше испрашиваю Вашего Императорскаго Величества о томъ высочайшаго указа.

Въ прибытіе вчера къ здёшнему городу, при которомъ взяль я квартиру въ монастыр в Казанскія Богоматери, архимандрить онаго Исаакій, при встрѣчѣ меня палъ на колѣни и снявъ панагію и камилавку съ себя поднесъ мить, каявшись въ преступлении предъ Вашимъ Императорскимъ Величествомъ, и лишая самъ себя сана и рукоположенія за то преступленіе, что по единому своему малодушію и страху во время нашествія на здёшній момастырь бунтовщичьей партіи, быль онь приневолень со всею своею наличною здішнею братіею пъть молебень о здравін самозванца, при окруженіи себя оть злодбевъ въ церкви съ ружьемъ; при чемъ и просить милосердаго помилованія отъ заслуженныхъ за то имъ казней и наказаній, но что потомъ ни онъ ни братія его не поминали въ служеніи проклятаго самозванца ни одинъ разъ. Я приказаль ему вступить къ себъ о томъ съ письменнымъ обстоятельнымъ покаяніемъ, кое при семъ въ оригиналь подъ литерою А на милосердое Вашего Императорскаго Величества разсмотрѣніе подношу; а слѣдуя извѣстному мн Вашему природному челов колюбію и всемилостив в шему различію въ преступленіяхъ малодушія отъ злодейства, высочайшимъ Вашимъ именемъ объявилъ ему и братіямъ помилованіе отъ заслуженной имъ за то по законамъ смертной казни и тѣлеснаго наказанія; но слѣдуя опредѣленію изданному въ печать Святѣйшаго Синода о лишеніи таковыхъ священнаго рукоположенія и отрѣшенія отъ церкви съ проклятіемъ въ самый тотъ часъ, когда кто въ служеніи церковномъ произносилъ имя самозванца, оставляю опыхъ въ томъ ожидать о себѣ опредѣленія Святѣйшаго же Синода по указу Вашего Императорскаго Величества. Но чтобъ они между тѣмъ покаяніемъ и молитвою о высочайшемъ Вашемъ здравіи очищали свое столь важное преступленіе, для чего вѣдомство сего монастыря поручилъ я до повелѣнія эпархіальнаго Преосвященнаго одному въ наличности только теперь состоящему іеродіакопу Порфирію, который въ томъ служеніи быть не могъ за своею тогда отлучкою, изъ коей только вчера возвратился; ему же отдаль я въ сохраненіс, запечатавъ подъ моимъ гербомъ, врученную мнѣ отъ архимандрита панагію до полученія повелѣнія объ ней по настоящему своему духовному правленію.

Завтрешній день, отсель я выступя, буду следовать чрезъ Пензу къ Волгѣ размѣряя по всей силѣ и возможности мою во ономъ поспѣшность тъмъ, чтобы по высочайшему Вашего Императорскаго Величества особливому мнъ предписанію, котораго я всьми образами и держусь, мъста впередъ уже не имѣли угроженія злодѣйскимъ нашествіемъ столицѣ Московской, и для котораго я въ здёшнемъ краю задержаться былъ принужденъ на разбитіе уже шести разныхъ скопленныхъ гораздо въ немаломъ числь бунтовщичьихъ шаекъ, отвращая, чтобъ оныя по примфру казанскому не были въ состояніи совокупясь и умножась возмущенною чернію еще въ величайшее число, пойти въ заду моемъ съ поискомъ на оную столицу. Сколь же духи здёшняго края черни были къ тому дерзновенны, благоволите вывесть заключение изъ сего, что разбитая и Вашему Императорскому Величеству прежде отъ меня уже допесенная злодъйская болъе трехъ тысячъ человѣкъ шайка гвардін капитаномъ Лунинымъ, дерзала пападеніе дѣ**лат**ь на городъ Инсару, и сама совокупиться въ сорока только верстахъ отъ моей главной позиціи, гд'є самыя строгія смертныя казни и паказапія предъ глазами всёхъ производились первопачальнымъ злодеямъ и убійцамъ, сводимымъ изъ разныхъ мъсть, и что вчера по выгаздь моемъ оттуда изъ Керенска верстахъ на трехъ только пойманный холопъ мий былъ приведенъ, который, видя всѣ оныя казни и наказанія, не ужаснулся однако же на первовстрътившагося дворянина нанасть съ ножемъ для ограбленія его; со всемъ темъ много уже меня теперь ободряеть въ надежде скораго всему тому низложенія, то, что уже отъ разносимаго слуха о моихъ произведеніяхъ изъ нъсколькихъ уже и отдаленныхъ селеній зачали приходить съ повинными, и представлять собою изловленных заводчиковь и возмутителей поставляя по повельніямь моимь при селеніяхь своихь, какъ соучастныхь въ возмущеніи висьлицы и колесы для казни всьхъ ихъ, если они впередъ не будуть пребывать въ подданническомъ повиновеніи, или сопричаствуются опять къ бунтовщикамъ, а прежде разпосимой объ имени моемъ слухъ перемьнился въ то разглашеніе, что когда брать дядьки Цесаревича пошель противу самозванца, карая и наказуя върующихъ въ него, то конечно уже онъ не Императоръ Петръ III, а разбойникъ и измыникъ Пугачевъ. Дай Богъ чтобъ сею совершенною истиною наполнилися всь духи возмущенной и въ колебаніе приведенной повсемьстно здышняго края безчастной черни, но однако же оставляю я въ немъ хотя небольшія по разнымъ мыстамъ полевыя команды, для надзиранія и обузданія подлости.

## Денесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ ІІ, 17 сентября 1774 г. № 16.

Отправлено съ гвардіи капитаномъ Лунинымъ.

При самомъ отпускъ всеподданнъйшей моей реляціи изъ казанскаго Нижне-Ломовскаго монастыря отъ 10-го числа настоящаго мъсяца извъстиль меня сего же города штатный секундъ-маіоръ Лукинъ письменно о предательническомъ въ тайнъ соглашени съ разбойниками, столпившимися изъ всякой презръннъйшей сволочи подъ именемъ недостойнаго наименованія человъческаго, извъстнаго онаго адскаго чудовища и о предательныхъ съ ними пересылкахъ, задолго еще до нашествія ихъ на Нижній Ломовъ нижнеломовскаго воеводскаго товарища титуляриаго советника Ефима Овсяникова; тотъ же самый часъ я приступилъ къ снисканію истины и посредствомъ увъщанія и разпросовъ слуги сего Овсяникова Зиновья Сидорова, употребленнаго имъ къ таковымъ его со злодъями пересылкамъ; чрезъ немногіе токмо часы открылось самымъ истиннымъ Лукина показаніе. Вѣроломецъ и предатель Овсиниковъ за три дня до нижнеломовскаго отъразбойниковъ разоренія призываль къ себѣ въ домъ конной слободы старшину Щероланова съ лучшими оной людьми Афонасьемъ Стукаловымъ и Иваномъ Безмыловымъ, да пъщей слободы сотскаго Осипа Нежевлева, сові: щался съ ними о предачь города на расхищение и условился въ томъ, чтобъ симъ четыремъ челов камъ и вышеназванному его собственному слугк. преклонивъ къ зломыслію всёхъ здёшнихъ однодворцевъ, идти къ разбойникамъ и, приставъ кънимъ, умножить ихъкучу, согласить городскихъ поповъ, и весь церковный причеть на сретеніе ихъ со крестомъ, а ему бы Овсяникову самому заствъ въ нижиеломовскомъ замкъ по первому отъ злодтевъ

провозглашенію его имени, отворить предъ ними онаго врата и попустить потомъ завладѣть городомъ. Первыя его злоумышленія, Всемилостивѣйшая Государыня, такъ точно и совершились, а въ послѣднемъ не могъ онъ инаго преуспѣть, за всеусильнымъ ему сопротивленіемъ отъ маіора Лукина, и весьма къ мѣсту оказаннымъ ему ослушаніемъ отъ правящаго въ нижнеломовской канцеляріи секретарскую должность канцеляриста Льва Юрьева, которому онъ Овсяниковъ съ великими угроженіями приказывалъ написать указъ къ часто поминаемому Лукпиу объ отверстіи вратъ предъ злодѣями; какъ токмо протянувъ въ привратную заваленную калитку руки, и давъ себя вытащить разбойникамъ, къ которымъ присовокупясь сей нечистивецъ, повелъ ихъ въ домъ свой, единый между чиновныхъ людей домами, уцѣлевшій отъ разграбленія, и тамъ пиршествовалъ съ злодѣйскими старшинами.

Содрогнувшись въ душт моей столь ужаснымъ забвеніемъ себя, забвеніемъ самаго святтивато шляхетнаго долга втриости ко владычествующему своему государю, еще однако же, поступилъ я на приведеніе его въ самого себя самыми убтрительными моими увтричніями, чтобъ онъ при таковомъ очевидномъ и единогласномъ его обвиненіи отъ вышеназванныхъ мною людей, самопроизвольно признался, и въ единомъ чистомъ покаяніи искалъ примиренія своего съ собственною своею совтетію, Создателемъ и законною своею государынею; но все оное слабо было ко смягченію каменносерднаго его двоедушія: упорствоваль онъ и единою все оное именоваль клеветою до очныхъ ставокъ, на которыхъ наконецъ воспрянула въ немъ совтеть, и онъ во всемъ доносимомъ на него признался.

А какъ его чинъ, дворянское къ стыду его собратій порожденіе, предоставлять могуть проразумѣніе, не гнѣздится ли въ сердцѣ его какая либо связь и съ самымъ проклятымъ самозванцемъ, то я его и со слугою сковавъ, отослалъ въ учрежденную Вашимъ Императорскимъ Величествомъ секретную казанскую экспедицію, для дальнѣйшаго о томъ изслѣдованія.

Участники же сего Овсяникова злоумышленія и всѣ сретавшіе разбойниковъ приняли достойное, каждый по мѣрѣ преступленія своего, наказаніе на нижнеломовской городской площади. Явившимъ же достойный каждаго благонамѣреннаго сына россійскаго опытъ вѣрности своей секундъ-маіору Лукину и канцеляристу Льву Юрьеву принялъ смѣлость сказать материнское Ваше къ нимъ благоволеніе, перваго высочайшимъ Вашего Императорскаго Величества именемъ пожаловать премьеръ-маіоромъ, а о произвожденіи другаго представилъ Правительствующему Вашему Сенату.

## Денесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатерицѣ ІІ, 17 сентября 1774 г. № 17.

Отправлено съ гвардіи капитаномъ Лунинымъ.

Не могу я еще лучшихъ увъдомленій, отъ преслъдующихъ самозванца, полнести Вашему Императорскому Величеству, какъ только здесь вложенныя, кои я имъю до сихъ поръ послѣдними въ полученіи: подъ № 1-мъ рапорть отъ генералъ-поручика Суворова, подъ № 2-мъ таковой же отъ тенералъ-мајора князя Голипына, полъ № 3-мъ письмо князя Лундукова. писанное къ полковнику Михельсону въ обстоятельствъ до сихъ поръ о поникъ злодъя неразръщающемся. Главною причиною, Всемилостивъйшая Государыня, поставляю я и съ великимъ оскорбленіемъ пріемлю, наступившую во всемъ здъшнемъ краю, какъ сегодня проъзжій изъ Царицына скаавлваль, и продолжающуюся уже близко нед и погоду весьма жестокую съ сивгомъ, покрывающимъ всю землю и съ вътромъ, совершенно всякому человъчеству къ сношенію несносную, особливо на степи. Сколь государственный врагь заслужиль всякое себь и отъ небесь истребленіе, столько меня сокрушають храбрые и в'трные войны, подверженные теперь сему тяжкому переношеню, особливо ревнительные генералы Суворовъ и князь Голипынъ; молю единственно въ семъ случа Творца вселенной, да сохранить всёхъ ихъ силы и мужество.

Всемилостивъйшее Вашего Императорскаго Величества писаніе, пущенное отъ 3-го числа сего мъсяца со всьми при немъ приложеніями, осчастливило меня своимъ полученіемъ въ 11-й день пынтыняго же мъсяца; всъ ознаменованные въ немъ новые знаки высочайшей Вашей ко мит милости довърепности, человъколюбіе къ подданнымъ Вашимъ даже до самыхъ преступниковъ, объяли всю душу мою чувствіями наипризнательнъйшими, съ коими, мысленно падая къ стопамъ Вашего Императорскаго Величества, всеподданнъйшее приношу благодареніе за тъ ко мит собственно всемилостивъйшія оказательства, и за пожалованье мит столовыхъ денегъ; а о человъколюбивъйшемъ расположеніи монаршей Вашей души, возношу мое тенлъйшими молитвами благодареніе къ Творцу вселенной, за препорученіе сыновъ отечества моего подъ скипетръ обладательницы такихъ драгоцыныхъ свойствъ, которыя дълаютъ ихъ наисчастливыми.

Во вновь всемилостивъйше возложенномъ на меня попечении объ отвращении голода, угрожающаго обывателей здъшняго края, не пощажу я всеконечно Всемилостивъйшая Государыня, употребить всю человъческую силу, разумъне и ревность, а о дальнъйшемъ премеручусь и о потребномъ выше силь моихъ способствовани буду молить милосердую вышнюю деснипу, споситшествующую всегда во благое встмъ дъяніямъ Вашего Императорскаго Величества. Но чтобъ не пропустить мит ин малтинаго времени во употребленіи вствъ моихъ силь и разумтинія къ споситшествованію на отвращеніе онаго угроженія, то съ сдтаншаго мною предположенія о заготовленіи потребнаго пропитанія какъ войскамъ, такъ по возможности и неимущимъ обывателямъ, разосланнаго уже ко встмъ губернаторамъ и провіантскимъ здтшимъ чинамъ подношу всеподданитише у сего подъ № 4-мъ конію.

Раздробительными войску частями расположиль я нозицій, сообразуяся къ способившей удобности составить по разпымъ мѣстамъ небольшіе магазины, нежели въ однихъ великіе, и потому, чтобъ съ таковыхъ позицій имѣть миѣ лучшую удобность войска обращать, куда они по какимъ обстоятельствамъ востребоваться могутъ; полагая теперь со утвердительною надеждою, что уже опыхъ никогда не востребуется совокупленнаго большаго числа потому что ни врагъ государства, еслибы гдѣ оный оказался, чего однакоже я еще не надѣюсь, будеть вездѣ пресѣченъ отъ своего усиленія, ни внутренняго возмущенія искры не будутъ уже допущены къ важнымъ воспламененіямъ; я обнадежилъ себя весьма въ скоромъ времени увѣдомить Васъ, Всемплостивѣйшая Государыня, что и всѣ оныхъ искры совсѣмъ потушены по тѣмъ усиѣхамъ, до которыхъ Божьимъ благословеніемъ теперь уже я достигъ.

Въ здъщнемъ городъ привели меня два обстоятельства въ наичувствительнъйшее движеніе, но противныя одно другому. При самомъ въездъ пало на землю съ горестивишимъ воплемъ и слезами, просящихъ милосердія Вашего, совсъмъ не ожидаемое число дворянскихъ вдовъ съ младенцами и возрастными д'яминами, осирот винми злод бискимъ убійствомъ отцевъ и мужей ихъ, и и всколько дворянъ разграбленныхъ оными почти до последняго куска хліба, всі безь изъятія въ рубищахъ извлекающихъ слезы нэъ самыхъ свирънънияхъ сердецъ, отъ коихъ не могии я воздержаться, съ оными обнадежиль ихъ, ноложась на извъстныя щедроты Вашего Императорскаго Величества монаринимъ призрѣніемъ и принялъ дерзновеніе, тѣмъ изъ нихъ, которыя подлиние по разсмотрѣнію моему ихъ состоянія не могли обойтяться безъ прошенія милости на свое первоначальное пропитаніе и на одежду хотя мало спосную, приказать выдать изъ милосердія Вашего Императорскаго Величества по небольшому денежному вспоможению, кое и на всѣхъ не дойдеть до двухъ тысячъ рублей, предоставивъ себѣ. что таковой казенный расходъ если благоугодно Вамъ, можно будеть возвратить со временемъ въ казиу небольшимъ сборомъ со всего вообще дворянскаго имѣнія,

**или** съ тѣхъ селеній сопричастныхъ бунтовщичьему возмущенію, въ коихъ не всѣ по строгости законовъ наказаны, но сообразно съ милосердіемъ, безъ онаго помилованіемъ только освобождены, наказавъ въ нихъ единыхъ заводчиковъ или съ жеребья.

Другое же противное оному, когда собранному съ здѣшняго города и шаъ ближнихъ селеній народу, и всёмъ жителямъ преступившимъ подданническую върностъ при нашествіп на него злодбевъ, по произведенію казим и наказаній небольшому числу изъ оныхъ, говориль я собственно самъ, что они вст безъ изъятія достойны тімъ казнямъ и наказаніямъ, кои предъ шжъ глазами совершались что полную мочь на то я имъю отъ Вашего Императорскаго Величества, что не убъждаетъ совъсть меня ни гръхомъ ни справедливостію теперь приказать оное надъ всёми ими исполнить, но я зная столь милосердое и человъколюбивое Ваше сердце, что опо поражается крайнимъ сожал кніемъ о пролитіи крови и самыхъ преступниковъ предъ собою. На семъ словъ весь народъ павъ на землю съ пролитіемъ совершенно сердечныхъ слезъ, произнесъ стонъ, пресъкшій мое слово. Я совокупивъ и собственныя слезы къ ихъ объявилъ для того единаго Вашего Императорскаго Величества отъ казни и наказанія имъ помилованіе. Они со оживотворившимся духомъ вознесли свои молитвы о здравіи Вашемъ и утвердилися крестнымъ цълованіемъ въ возвращеніи въ прежнюю свою върноподданническую доджность. Инвалидныхъ изъ нихъ чиновъ приказалъ я покрыть знаменами, но духовенство встречавшее зложевъ со крестами, осталось лишено священнольйствія своего по изданному Святьйшимъ Синодомъ опредъленію, кое я имъ объявилъ.

На сей чинъ смѣю я Вашему Императорскому Величеству представить въ тѣхъ здѣсь мѣстахъ, гдѣ злодѣй самъ проходилъ, и въ которыя входили больше его отряды, не было изъ онаго почти ни одного человѣка, изъ неслучившихся быть тогда въ отлучкѣ, который бы не встрѣчалъ злодѣя съ крестами, и не дѣлалъ бы служенія съ произношеніемъ самозванца, но съ тою разницею, что одни изъ нихъ напередъ къ злодѣямъ выѣзжали, а иные и въ шайкахъ совокупное съ ними злодѣйство производили; таковые не только наказываются, но смотря но различію злодѣянія и казнятся, яко лишенные уже свищеннаго рукоположенія; равно съ свѣтскими другіе укрывались отъ встрѣчи и такого служенія, но сообщинками злодѣйскими пойманы и певолею къ тому принуждены; третьи не укрывались никуда, пэъ предстоящаго имъ смертнаго страху въ то преступленіе впали, а тѣ, кои въ служеніи произносили имя самозванца производили оное все до тѣхъ норъ нока приближенныя команды свободили ихъ отъ страха быть умерщъменными, если бы опътого дѣлать не стали отъ сообщившейся въ ихъ се-

леніяхъ черни къ бунтовщику. Теперь же всѣ они безъ изъятія стали быть лишенными рукоположенія, отверженными отъ церкви и проклятыми означеннымъ Святѣйшаго Синода опредѣленіемъ почему и всѣ ихъ церкви остаются теперь безъ служенія и приходы ихъ безъ потребъ по закону христіанскому, о чемъ хотя и писано отъ меня къ эпархіальнымъ архіереямъ, но такъ скоро онымъ наполнить тотъ недостатокъ не надѣюсь я чтобъ была и самая возможность.

По сему не можеть ли благоугодно быть Вашему Императорскому Величеству повельть Правительствующему Синоду сделать въ означенной разности ихъ преступленія некоторое различіе, и не можеть ли быть согласно, чтобъ всёхъ тёхъ, которые отъ страху смертнаго встречали и моленіе произносили только до тёхъ поръ, какъ скоро оный страхъ ихъ миноваль, а они то моленіе пресекли, по некоторомъ духовномъ исправленіи возвратить опять подъ священное рукоположеніе. Изъ тёхъ, которые могли отъ стретенія хотя укрыться, а они того не учинили, и изъ тёхъ которые не тотчасъ пресекли о самозванцё моленіе, какъ скоро страхъ ихъ миноваль, годныхъ написать въ службу а не годныхъ определить въ окладъ на пашню, и мёста ихъ тотчасъ наполнить лучшими, если возможно все изъ семинарій.

По высочайшему Вашему мић въ вышеозначенномъ всемилостивѣйшемъ писаніи предписанію, запросиль я надлежащія освѣдомленія о поступкахъ при похищеніи Саратова тамошияго коменданта и со всѣми прочими и гвардіи поручика Державина, что по оному получу не оставлю въ тоже время обстоятельно донести Вашему Императорскому Величеству. Но между тѣмъ здѣсь всеподданнѣйше подношу къ иѣкоторому первоначальному объясненію полученныя мною рапортъ князя Голицына подъ № 5-мъ съ включеннымъ въ него подъ № 6-мъ показаніемъ взятаго подъ крѣнкую стражу колодника п письмо подъ № 7-мъ отъ Астраханскаго губернатора. Что же до означеннаго колодника принадлежитъ, то велѣлъ я онаго отправить въ тайную казанскую экспедицію, подозрѣвая, какимъ образомъ въ теперешнихъ обстоятельствахъ могло съумашествіе случиться на причинѣ онаго а ни на чемъ ппомъ.

За настоящее поставиль у сего поднести подъ № 8-мъ послѣдий полученный мпою рапорть отъ капитана гвардіи Галахова, а подъ № 9 копію отвѣтнаго мосго па него предложенія.

Подносителя сего лейбъ-гвардіи капитана Лунина, возвращая, какъ присланнаго ко мит курьеромъ съ первоначальными Вашего Императорскаго Величества всемилостивтишими повелтніями о ввтреніи мит нынтиняго служенія, дерзаю препоручить въ монаршее благоволеніе со всепод-

**дани** вишимъ сосланіемъ на мою реляцію о ревности его къ службѣ, пущенную отъ 6-го числа нынѣшняго мѣсяца.

При окончаніи сего полученный мною рапорть оть генераль-поручика и кавалера Суворова оригиналомъ подношу подъ № 10-мъ.

Счастливъ я буду если все мое теперешнее служение будеть въ монаршей благоугодности соотвътствовать тому усердию съ которымъ я оное стараюсь исполнять, и съ каковымъ глубочайшимъ благоговъниемъ и со всеподданническою безпредъльною върностию есмь я па всю жизпь.

Р. S. При самомъ моемъ уже сего подписаніи, какой получилъ я еще рапортъ отъ генералъ-поручика Суворова, оный здѣсь же всеподданнѣйше включаю подъ № 11-мъ, а подъ № 12-мъ полученный имъ таковой же отъ армін маіора и войсковаго старшины Мартемьяна Бородина, изъявляющій иѣкоторое новое блистаніе надежды къ скорому полученію столь язвительнаго Россіи врага Пугачева.

## Денесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицъ Екатеринъ II, 18 сентября 1774 г. № 18.

Отправлено съ поручикомъ княземъ Александромъ Лобановымъ Ростовскимъ.

Имѣю счастіе поздравить Ваше Императорское Величество со избавленіемъ имперіи отъ язвительнѣйшаго ея врага Пугачева, какое получилъ я сію минуту извѣщеніе о его поимкѣ кажется совсѣмъ вѣроятно, оное оригинально спѣшу препроводить съ подносителемъ поручикомъ, правящимъ при мнѣ должность флигель-адъютанта княземъ Лобановымъ, моимъ внукомъ роднымъ, коего, а наипаче еще генералъ-маіора князя Голицына, какъ главнаго виновника первому низложенію силъ сего государственнаго врага, такъ и первому извѣщателю о вверженіи его въ заслуженныя имъ оковы и оказавшаго толикія неутомленныя рвеніе и усердіе службою въ ономъ Вашему Императорскому Величеству, дерзаю повергнуть въ монаршую милость и благоволеніе; самъ постараюсь обстоятельнѣйшую вѣдомость принести къ Вашему Императорскому Величеству въ самое полученіе ея, пребывая на всю жизнь со всеглубочайшимъ благоговѣніемъ.

#### Собственноручное нисьмо Императрицы Екатерины II графу II. И. Панину, 28 сентября 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. Исправно я получила ваши № 14 и 15 изъ Нижняго Ломова оба отъ 10 сентября со всѣми приложеніями, и съ продолжительнымъ удовольствіемъ усмотрѣла что дѣйствительно по словамъ письма

вашего все только возможное делается къ пресечению бунта, и къ поимке самого злодея; пріёздъ поспёшный г. п. Суворова въ Царицынъ соотвётствоваль всегдащией его къ службь охоть и усердію. Вы изъ послыдняго моего къ вамъ письма увъдомиться могли о тъхъ награжденіяхъ кои я ревностному и неутомимому полковнику Михельсону съ деташементомъ уже отчасти опредълила, и какія я вашему благоусмотрѣнію ввѣрила, то вы ихъ снова обнадеживать можете, что при семъ не останется, но милость и щедроты отъ меня и впредь ожидать имбють за услугу, спасающія имперію отъ дальнаго разоренья. Изъ рапорта капитана Галахова вижу я, что его коммиссія еще къ концу не пришла, а изъ словъ цыдулы г. п. Суворова, къ другому рапорту сего капитана приложенной, заключаю что и провожатый еше при нихъ находится, вашъ же отвъть что и тугъ раденье и усердье ваше видно, и конечно дело не испортить, а что будеть то Богь весть; я симъ не меньше какъ и всемъ прочимъ вашимъ распоряженіямъ достойныя похвалы отдаю и не нахожу ничего къ дополненію или поправленію оныхъ, а только прошу Творца да продолжить милость и покровительство свое надъ вами и върными войсками монми для скоръйшаго пресъченія сихъ внутреннихъ безпокойствъ къ возстановленію повсюду тишины и благоденствія. Медаль отъ васъ присланная, здісь признапа изъ числа тіхъ серебрянныхъ, кои на кончину Петра Перваго здёсь биты, и оныхъ у самозванца много быть не можеть, а доказываеть она великую слапоту тахъ, кои въ его предесть вдаются, а снята она повидимому гд'я съ образа. Великое невъжество духовнаго чина примъченное въ тъхъ мъстахъ гдъ находитесь копечно ничемъ поправить нельзя окромя воспитаніемъ и поученіемъ, и изъ нервыхъ моихъ попеченій будеть послів прекращенія всіххъ нынівшнихъ хлопоть учреждение школь гдъ только возможно, но тогда родится другой вопросъ объ опредълсній священству сходственное содержаніе съ воснитаніемъ. Хотя князь Долгорукій отмѣниль первый свой отрядъ съ ген. п. гр. Пушкинымъ, однако окромя отъ военной коллегіи наряженныхъ четырежъ полковъ изъ той армін еще бригадиръ Бринкъ съ Кубани идетъ съ ньсколько войсками. О тамбовскомъ самозванцѣ вы въ другомъ моемъ письмѣ найдете мое рышенье. Повишную архимандрита Исаакія я послала для настоящаго опредъленія въ Синодъ.

По заготовленіи сего письма пріёхали сюда капитанъ Лунинъ и князь . Лобановъ съ вашими письмами № 17 и двое подъ № 18 изъ Пензы пущенныя отъ 17 и 18 септября изъ которыхъ усмотрёла я изъ перваго что ко всёмъ трудамъ ревностныхъ моихъ войскъ еще совокупилось къ сожаленію моему всё безпокойства суроваго времени въ полуденномъ тамошнемъ краю, тогда какъ здёсь осенняя погода весьма умёренная и безъ дождей и великой

сырости по сю пору настоить. Мёры вами взятыя вследствіе моего писанья оть 3 сентября та токмо для снабженія и прокормленія войскъ идущихъ и тамо уже находящихся но еще и для отвращенія голода, въ несчастныя тъ мъста где злодей съ сконищемъ побывали надеяться можно когда исполненіе свое возьмуть достаточны будуть къ предупрежденію такого новаго несчастья, и ясно докажуть чувствительнымъ сердцамъ снова коль попечительно стараемся о всемъ томъ, что служить можетъ къ общему всѣхъ удовольствію, и видя ихъ нужды позабывая вины многихъ упражняемся снабженьемъ ихъ пропитаньемъ. Прочитавъ распоряженія ваши о заводимыхъ магазинахъ и полагаясь съ полной вамъ доверенностію на ваше на месте усмотрънье къ лучшему, надъюсь что часть сія полное свое нужное снабженье получить отъ попеченія вашего. Описанье которое вы ділаете въ нисьм' вашемъ горестнаго состоянія вдовъ, сиротъ и младенцевъ васъ при въёзд'в вашемъ въ Пенз'ь съ воплемъ встр'етившихъ, возбудило меня не токмо принять безъ поворотно на себя издержанныя вами для снабженья ихъ пропитаніемъ и одеждою но сверхъ сихъ издержанныхъ денегъ возмите взъ казны въ тамошнемъ краю на счетъ моего кабинета десять тысячъ рублей, кои вы раздадите въ милостыни по вашему усмогрению нужду терпящимъ и отъ нынъшняго случая разореннымъ людямъ. А когда сія сумма изойдеть, то отпишите снова ко мит. Пензенскихъ жителей раскаянье при строгости и при увъщеваніи вашемъ принимаю я какъ знакъ что болье ихъ преступленье приписать глупости и слабости градоначальниковъ ихъ, кои сами не знавъ свою должность не умћли простонародье оберегать и ободрить ко времени, нежели инымъ какимъ причинамъ; все вами сдёланное въ семъ случаћ весьма апробую. Что же касается до духовенства и ихъ проклятія, то Синодъ теперь вошель въ ихъ состояніе и что сдёлано по вашему представленію о семъ уже отъ Синода указы посланы. Касающееся до колодника, котораго вы отправили въ Казапь и въ которомъ сумасшествіе оказалось на одномъ пунктъ, то меня сіе не удивляетъ и сколько я усмотръть могу изъ рапорта то иного не выйдеть какъ фанатикъ, который на себя взяль страданье и таковыхъ у насъ много бывало между раскольниками коихъ довольное число въ тамошнемъ краю. Преступление безпутнаго воеводскаго товарища Овсяникова иного свойства и всякому осужденю подлежить. Награждение чина вами по сему случаю объявленное штатной роты мајору Лунину я похваляю и канделяриста Льва Юрьева Сенатъ произвель по вашему представленію. Теперь отв'єтствовать осталось на ваше доброизвѣстительное письмо о поимкѣ врага Пугачева, которая первая въсть отовсюду подтверждается, я надъюсь что капитанъ Галаховъ увъдомдясь о семъ не оставиль вытыхать изъ Сызрани на встрёчу злодёя для принятія его; по рапорту г. м. князя Голицына казаки съ нимъ были во сто тридцати верстахъ отъ сего князя; если же за какими здѣсь неизвѣстными обстоятельствами капитанъ Галаховъ еще изъ Сызрани не выбхалъ и злодъя еще не принялъ, то прикажите ему наискоръе ъхать туда куда повезень злодъй и принявъ его поступать ему точно по его инструкціи и ъхать съ нимъ къ Москвѣ въ чемъ вы ему всевозможныя вспоможенія дѣлать будете. Я уже писала къ г. м. Потемкину чтобъ онъ оставя гвардіи офицеровъ, ком при секретной коммиссіи, съ тъми колодниками въ конхъ менъе важности въ Казани, потхаль самъ къ Москвт и приказаль бы зачинщиковъ какъ то минмаго графа Чернышева и всёхъ прочихъ плутовъ членовъ воровской военной коллегіи туда же вести дабы досконально до начала можно было добраться. Князь же Волконскій о семъ уже ув'єдомленъ. Впрочемъ усматривая приближеніе тишины и спокойствія и видя усердные ваши подвиги для возстановленія толь драгоцішнаго времени молю Бога наипаче да укрібпить силы ваши тёлесныя и душевныя дабы вы въ состояніи нашлись толикихъ трудовъ снести, пребывая къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Сентября 28 ч. 1774 г. Получено 9 октября 1774 г.

## Указъ Императрицы Екатерины II графу П. И. Панину, 28 сентября 1774 г.

#### Графъ Петръ Ивановичъ.

Реляцію вашу изъ Нижняго Ломова отъ 10 числа сего мѣсяца о содержащемся въ Тамбовѣ пойманномъ самозванцѣ дворцовомъ крестьянинѣ Іовѣ Мосягинѣ Мы получили, изъ которой и о преступленіи его извѣстны; почему и препоручаемъ вамъ не токмо сдѣлать рѣшительное объ ономъ опредѣленіе, равняясь настоящимъ нынѣ обстоятельствамъ, но и исполнить по оному окончательно. Впрочемъ Нашею милостію благосклонной пребываемъ.

Екатерина.

Позучено 9 октября 1774 года.

## Донесеніе графа II. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 22 сентября 1774 г.

Отправлено съ поручикомъ Великолуцкаго пехотнаго полка Ермолаевымъ.

Чтобъ Ваше Императорское Величество не допустить до сомивнія, чрезъ продолженіе времени, о неподтвержденіи д'єйствительной поимки злод'єя Пу-

твержденіе, которое сейчасть получиль не запечатаннымъ съ припискою отъ генераль-поручика Суворова, и съ тѣмъ же самымъ офицеромъ поручикомъ Великолуцкаго пѣхотнаго полка Ермолаевымъ, который мнѣ оное извѣстіе привезъ, и кой при немъ генералъ-поручикъ Суворовъ, съ отправленія его отъ меня былъ во всѣхъ трудностяхъ. Я дерзаю сего офицера, обрадовавшаго меня симъ новымъ подтвержденіемъ въ самый день торжества высочайшей коронаціи Вашего Императорскаго Величества, повергнуть въ монаршую милость и благоволеніе, а самъ приношу всеусерднѣйшее поздравленіе съ онымъ торжественнымъ днемъ, моля ту вышнюю десницу, милосердымъ промысломъ и избраніемъ которой возложена сей день корона на
Ваше Императорское Величество, да сохраняетъ она помазанницу свою до
послѣдней древности предѣла человѣческаго въ наплучшемъ во всемъ благосостояніи къ совершенной радости врученнаго ей народа, въ которомъ числѣ
вътъю счастіе съ глубочайшимъ благоговѣніемъ на всю жизнь пребывать.

P. S. Какъ только подали мит сіе къ подпискт, то въ тотъ самый моменть я получиль. Всемилостивъйшая Государыня, подлинныя увъдомленія, что злодей Пугачевъ уже въ оковахъ и въ рукахъ подчиненныхъ моихъ войскъ. Съ симъ я имѣю счастіе уже во всей достовѣрности Ваше Императорское Величество поздравить, присовокупивъ вкратцъ то, что и отъ всъхъ возженных симъ злодвемъ бунтовщичых огней внутри государства Вашего, не остался безъ истребленія оружіемъ Вашего Императорскаго Величества уже ни одинъ, а развъ прокурятся гдъ искры, которыя конечно въ тоть же моменть и потушены будуть, вообще же возмущенная чернь уже возвращена въ безмодвственное всеподданническое повиновение Вашему Императорскому Величеству. Мнв остается только возблагодарить всевышнюю десницу и счастіе Вашего Величества воспособствовавшимъ къ оному, и повергнуть себя со всёмъ ввёреннымъ мнё на сіе служеніе войскомъ въ монаршую милость и благоволение Вашего Императорскаго Величества, всеподданнъйше включая здъсь же полученныя мною достовърныя увъдомленія подъ № 2, 3 и 4-мъ отъ генералъ-мајора киязя Голицына, а подъ № 5, 6 и 7-мъ отъ генералъ-норучика Суворова.

## Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II графу П. И. Панину, 3 октября 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. Изъ письма вашего отъ 22 сентября изъ Пензы и при немъ присланныхъ приложеній усмотрѣла я, что наконецъ извергъ Пугачевъ находится въ нашихъ рукахъ, что онъ съ сообщинками:

своими доставленъ, и что до последняго часа они обращались въ неистовствъ, но какъ бы то ни было Богу воздаю благодаренье что мерзкая сія исторія славу имперіи повреждающая тѣмъ самымъ пресѣклась, коя не упоминая о ужасномъ внутрениемъ разореніи, разстройствѣ, и безчисленныхъ той шайки суровости и безчеловъчін, насъ отсылала во мити всей Европы къ варварскимъ временамъ отъ двухъ до трехъ сотъ летъ назадъ къ крайивишему моему сожальнію и увеличиванію напглубочайшему сердца моего оскорбленію о народномъ страданіи. Какъ я прежде уже васъ наставила такъ и теперь вамъ же подтверждаю что воля моя непрерывно есть, чтобъ элодій съ сообщиками нужнійшими къ Москві повезень быль надежнійшимъ образомъ чтобъ уйти паки не могли, въ чемъ на васъ совершенную полагаю надежду, что ничего упущено не будеть. Дабы же скорве на Москвъ и если можно до моего прівзда довести до окончанія сіе дъло, то желаніе мое есть, чтобъ вы по приложенной запискъ приказали собрать извъстія върньйшія и засвидътельствованныя сколько возможно и прислади бы оныя ко мнв. Писала я къ вамъ въ последнемъ моемъ письме чтобъ вы до десяти тысячъ рублей взяли и роздали въ милостыню разореннымъ Пугачевымъ людямъ на первый случай, но какъ вамъ теперь по окончания всёхъ отъ черни наглостей болье будеть время, то прошу васъ особливое имъть око и попеченье о нужду терпящихъ во ввъренныхъ вамъ мъстахъ, и если нужду и надобность вы въ томъ находите то употребите на униманіе стона и плача разоренныхъ и нужду терпящимъ въ провинціяхъ и укздахъ гивьомъ Божимъ посвщенныхъ хотя отъ двухъ до трехъ сотъ тысячъ рублей, въ чемъ я васъ чрезъ сіе и уполномочиваю, а что издержите о томъ дайте мігь знать. Сломавъ рога Пугачева и его сообщинковъ мыслей множество вдругъ приходитъ, изъ которыхъ во первыхъ теперь есть винманія достойны невърность башкирцевъ, кои ничьмъ на свыть не отягонцены были а при всякомъ случа в злодъями объявляются. Второе набъги киргизскіе; первыхъ и другихъ какими способами усмирить и для переду ващему разсмотренію предлежить, а наниаче нужно воспользоваться ныпешнимъ несчастнымъ случаемъ, дабы киргизовъ поставить въ такомъ состоянии чтобъ впередъ перестали нашей коммерціи съ Индією и Бухарією быть вредны. Третье какъ я усмотръла изъ прежнихъ и пынъшнихъ дълъ, что на ръкъ Иргизъ и въ нее впадающихъ ръкахъ великое множество кроется бъглыхъ, и живуть раскольники и воры и разбойники отгуда и всколько уже леть выходять, то для обузданія таковыхъ непорядковъ по причинт пустоты м'єсть, думаю чтобъ при первыхъ вашихъ досугахъ, входя въ состояне вамъ ввъренныхъ губерній, вы бы и сін м'єста осмотр'єть приказали, и старались оцыя обуздать со временемъ заложеніемъ малыхъ городовъ и въ оныхъ начальниковъ съ причтомъ; наибольшіе теперь для сего настоятъ выгоды по причинѣ заведенія довольнаго числа войскъ въ тотъ край. Впрочемъ принимаю я съ отмѣннымъ удовольствіемъ усердное и благоразумное ваше обращеніе въ порученномъ вамъ столь важномъ дѣлѣ какъ и поздравленіе со днемъ коронаціи моей и пребываю къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Октября 3 ч. 1774 г.

## Себственноручное письмо Императрицы Екатерины II, графу П. И. Панину, 4 октября 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. Прикажите моимъ именемъ чтобъ яицкіе казаки Чумаковъ и Твороговъ ничѣмъ тронуты не были, а повезены бы были къ Москвѣ; я имѣю весьма сильные резоны сіе приказать, а содержаны они въ яицкомъ городкѣ у капитанъ-поручика Маврина подъ карауломъ. Пребываю къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Октября 4 ч. 1774 г.

## Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II, графу П. И. Панину, 4 октября 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. Слышно здёсь что казакъ Перфильевъ, который отселѣ отправленъ былъ, въ шайкѣ самозванца нынѣ взятъ казаками; онъ же и сюда извѣстнаго казака отправлялъ и того для прикажите чтобъ казакъ Перфильевъ гдѣ бы ни содержался посланъ былъ въ Москву къ князю Волконскому, и отнюдь ничѣмъ тронутъ не былъ; впрочемъ остаюсь къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Всѣ три письма получены 17 октября 1774 г.

### Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 3 октября 1774 г. № 19.

Отправлено съ лейбъ-гвардіи преображенскаго полка сержантомъ Ріппнымъ.

По безостановочномъ моемъ перевздв изъ Пензы въ Симбирскъ, куда сего третьяго дня въ полдень я достигнулъ, спешу теперь вывести Ваше Императорское Величество изъ безпокойствъ о моемъ промедлении во всеподданивишихъ донесенияхъ, кои симъ продолжаю.





Въ навечеріи моего въ сей городъ прибытія напревностнъйтій и неутомленный генералъ-поручикъ и кавалеръ Суворовъ подъ собственнымъ своимъ надзираніемъ привезъ сюда злодъя Пугачева, первую его донскую жену съ невозрастнымъ сыномъ, отбитыхъ имъ въ казанскомъ форштатъ, а нынъ обще съ симъ государственнымъ злодъемъ попавшихся въ наши руки.

Въ столь краткое мое, такъ сказать одно только обозрѣніе сего адскаго чудовища, не им бъть я еще времени ни къ чему другому приступить, какъ единственно къ тому, что онъ быль въ оковахъ выведенъ предъ народъ, почти весь собравшійся къ моей при въёздё квартире, и павъ предо мною на колени, на вопросы мои велегласно объявиль, что онъ бетлый съ Дону казакъ Емельянъ Пугачевъ, тотъ который дерзалъ назваться именемъ покойнаго Императора Петра Третьяго, производиль въ государствъ и въ здъшнихъ окрестностяхъ подъ тъмъ самозванствомъ бунтъ и возмущенія, чиниль грабительства и смертоубійства своими бунтовщичьими сонмицами, а тёмъ погрѣшиль и виновать предъ Богомъ и Вашимъ Императорскимъ Величествомъ. Потомъ будучи онъ введенъ въ мою квартиру тоже самое велегласно произнесъ предъ всти собравшимися въ оную здтиняго города чиновными людьми, офицерами, дворянствомъ и лучшими гражданами; пость чего вверженъ подъ заслуженную имъ своими беззаконіями стражу; а какъ лейбъ-гвардін капитанъ Галаховъ здѣсь же меня ожидаль, и по моему востребованію представиль мит за собственноручнымъ Вашего Императорскаго Величества подписаніемъ данный ему указъ, коимъ высочайше соизволили ввёрить его бдёнію и стражё сего государственнаго преступника, когда онъ можетъ быть въ руки его доставленъ, не только на мъстъ сохранить, но и въ Москву препроводить, то я и приняль ближайшею моею должностію сего государственнаго преступника вв'єрить и отдать подъ стражу ему, гвардіи капитану Галахову съ подтвержденіемъ, что въ упущенія в въ поврежденіи его имъеть онъ животомъ своимъ предъ престоломъ Вашего Императорскаго Величества отвътствовать.

Отправленіемъ онаго злодѣя въ Москву по тому Вашего Императорскаго Величества высочайшему указу, данному ему, капитану Галахову, удержался я для того, чтобъ во первыхъ распросить о тѣхъ обстоятельствахъ его злонамѣреній, которыя не могутъ ли востребовать пресѣченія или предупрежденія оныхъ здѣсь по мѣстамъ безъ всякаго упущенія времени, къ чему и приступлю я завтра съ генералъ-маіоромъ и кавалеромъ Потемкинымъ, прибывшимъ ко мнѣ сюда. Сдѣлаю распоряженія изъ войскъ Вашего Императорскаго Величества какъ вѣденія моего такъ и князя Мæхайла Никитича, чтобъ занять до Москвы пристойными командами ночлежь



ныя селенія для безопаснѣйшаго провозу столь важнаго государственнаго злодѣя. А какъ повелѣнія Вашего Императорскаго Величества данное канитану Галахову о провозѣ онаго безъостановочно до Москвы, произошло прежде еще объявленія Вашего намѣренія къ прибытію въ оный городъ, то я теперь всеподданнѣйше испрашиваю высочайшаго Вашего повелѣнія, со всякою ли поспѣшностію не взирая на теперешнюю распутицу и безъ ожиданія вышепрописаннаго занятія войсками дороги отправлять сего злодѣя государственнаго съ женою и дѣтьми, которыхъ еще сверхъ объявленнаго сына ко мнѣ изъ подъ Царицына везутъ, или однаго, а жену и дѣтей куда въ другое мѣсто, и не соизволите ли всемилостивѣйше назначить время, когда и куда точно мнѣ его доставить.

О точныхъ обстоятельствахъ и объ особливыхъ личныхъ заслугахъ въ получени сего государственнаго врага въ наши руки предоставляю я донести Вашему Императорскому Величеству впередъ съ подробностію по соображенію и спошенію всёхъ разныхъ дошедшихъ до моихъ рукъ объ ономъ извъщеній, но между тъмъ побуждаюсь истинымъ моимъ върноподданническимъ усердіемъ и симъ еще сділать вторичное поверженіе въ монаршее Вашего Величества всемилостивъйшее призръне и благоволение оказанныхъ при столь важномъ государственномъ приключении весьма большихъ заслугъ, предпріимчивостей рѣдко-примѣрныхъ, а неутомленности и трудовъ почти выше силь челов ческих в генераль-поручика Суворова и генеральмајора кинзя Голипына, которые по степи съ худъйшею пищею рядовыхъ солдать, въ погоду несноснъйшую безъ дровъ и безъ зимняго платья, съ командами приличествующими больше чинамъ маіорскимъ нежели генеральскимъ, гонялися до последней крайности злодея и собственной своей отваги и были прибывшими нъсколькими часами послъ привезенія опаго въ Никъ, а потомъ первый изънихъ обратно всею степью подъ собственнымъ своимъ надзираніемъ и стражею провезъ денно и ночно съ скоростію нев роятною и доставиль сюда въ мои руки безвредно сего государственнаго злодъя, а второй остался въ Яикъ на претерпъніе еще къ содержанію своему самыхъ изнуреннъйшихъ недостатковъ, и для приведенія всего въ томъ краю въ порядокъ что изъ разныхъ мъсть погонею за симъ злодъемъ и къ обхваченію его разбросалося по всей степи. Я дерзаю притомъ, Всемилостивѣйшая Государыня, повергнуть себя собственно со всёмъ врученнымъ мнъ войскомъ и прочими чинами въ высочайшую милость и благоволение Ваше, поздравляя всеусердитише съ благонолучнымъ окончаниемъ главнаго на меня всемилостивъйшаго возложенія! Бунгы внугри государства Вашего всъ безъ изъятія низложены, тишина, безопасность и повиновеніе прежнія возстановлены, и самый глава онаго окованный въ рукахъ моихъ готовъ принять монаршее

о немъ повелѣніе; осталась только одна и презрѣнія а не вниманія достойная маленькая война на киргизъ-кайсаковъ и въ нѣкоторыхъ развѣ небольшихъ селеніяхъ башкирское неснокойствіе, которыя обѣ конечно такъ пресѣчены будутъ, какъ только дозволить способность времени моими распоряженіями мнѣ до нихъ достигнуть.

Всемилостивъйшее Вашего Императорскаго Величества писаніе съ подполковникомъ Дуве ко міть пущенное осчастливило меня своимъ полученіемъ
въ дорогъ на означенномъ проъздъ 29-го числа минувшаго мъсяца, за сто
двадцать версть отъ здъшняго мъста. Всть монаршія повельнія въ немъ мить
предписанныя, потщусь я исполнить въ всей возложенной точности; за оказанный высочайшія Вашего Императорскаго Величества милости къ подчиненнымъ міть войскамъ, получившимъ счастіе разбить злодъя подъ Царицынымъ, за данныя Правительствующему Сенату указы по всемилостивъйшей
довъренности на мой всеподданнъйшій представленія, и за благоугодное воспріятіе сдъланныхъ мною и донесенныхъ Вашему Императорскому Величеству распоряженій падая мысленно къ стопамъ Вашимъ приношу мое всеподданнъйшес и наичувствительнъйшее благодареніе. Наисчастливъйшимъ
себя поставляю, что окончательный успъхъ моего теперешняго служенія
соотвътствовалъ всемилостивъйшему монаршему благоволительному о немъ
предъожиданію.

Къ подношенію сего отправиль я лейбъ-гвардіи Преображенскаго полка сержанта Рѣнина, который прослуживъ двѣ кампаніи въ Архипелагѣ, будучи на малое время отпущенъ въ Пензенскій уѣздъ вступилъ самоизвольно въ число офицеровъ къ уланскому сего дворянства корпусу, съ онымъ быль при тѣхъ заслугахъ, за которыя Ваше Императорское Величество всемимилостивѣйше пожаловать изволили ихъ же шефа Чемесова воеводою, рядовымъ приказали выдать по рублю, а о офицерахъ чинится по теперешнему званію службы моей разсмотрѣніе, кои могутъ въ награжденіи зависѣть отъ онаго; но какъ сей будучи полка собственно Вашего Величества, то я и дерзаю его повергнуть въ монаршее благоволеніе ко всемилостивѣйшему удостоенію его офицерскаго званія, котораго опъ должность уже въ сраженіи противъ государственнаго злодѣя отправляль.

О капитант Галаховт къ присовокуплению вышепрописациаго надъюсь уже предварили мои прежийя допесения. Онъ всеконечно дълалъ съ наилучнимъ усердіемъ все что могъ, и единыя только обстоятельства не были согласны съ поручениемъ ему; посланный съ нимъ извъстный казакъ при получени увъдомления о поликт злодъя Пугачева хотя и былъ нагнанъ отправленнымъ прапорщикомъ Венгерскаго гусарскаго полка, но опый сего на дорогъ обманувъ отъ него ущелъ и теперь только что процали отпущен-

ныя съ нимъ 3100 рублей денегъ; нынѣ остался способъ, который и упущенъ не будетъ свѣдать отъ пойманныхъ злодѣевыхъ сообщинковъ, кои еще въ Яикѣ, о подлишости онаго ихъ коммиссіонера, о чемъ я и пе оставлю донести въ свое время Вашему Императорскому Величеству.

Отъ генералъ-мајора князи Багратіона и собственно собой еще требоваль извёщенія о его марше которое меня сегодня и предварило. Я опое Вашему Императорскому Величеству здёсь въ оригиналѣ подношу. Сему же генералъ-мајору равномбрио и осьми ротамъ ибхотнымъ, отряженнымъ подъ мое въдъніе изъ Смоленска приказаль я такъ скоро, какъ злодъя Пугачева ноймали возвратиться подъ тъ ордера изъ подъ которыхъ они ко мит отправлены облегчалсь сими средствами въ нужномъ пропитании всего зд'ынняго края потому, Всемилостив в шпая Государыня, что во вс в хът в хъм в местахъ, Воронежской, Нижегородской и Казанской губерній, гдѣ я проѣзжаль самовидець, что уже съ сентября місяца обыватели инаго хліба не влять какъ съ лебедою, съ желудьми, а въ некоторыхъ местахъ и съ мохомъ; что же можеть уже произойти, Августыйшая Монархиня, въ весеннихъ мъсяцахъ, если не найдутся средства Вашимъ всемилостивъйпнимъ о народ'є попеченіемъ, завести хл'єбные магазейны? да и о хл'єб'є яровомъ, хотя съ содроганіемъ, но принуждень донести, что во всёхъ тёхъ м'ёстахъ, гић и ћхалъ и онаго совсћиъ нѣтъ: почему дерзаю всеподданнѣйше представить, не можеть ли полезнъе быть какъ къ сохраненію отъ излишней издержки казны, такъ и къ облегченію въ пропитаніи поселянъ, вступающія изъ войны Вашего Императорскаго Величества войска промедлить маршами или остановленіемъ къ зимнему продовольствію ихъ но Польш'є, въ Бѣлой Россіи и по другимъ губерніямъ Вашимъ, но въ здѣшній край болье войскъ не вводить, а я нынъ введеніе мое уже сошедшимися имъю обнадежить Ваше Императорское Величество, что вся целость здешняго края соблюдена, предохранена, а набъги киргизовъ и песпокойствие башкирцевъ прекращены будуть.

Какой далъ я приказъ гвардіп капитану І'алахову о сохраненія и содержаній вв'треннаго ему колодника, оный зд'тсь въ комін всеподданн'й пів прилагаю.

### Указъ Императрицы Екатерины II графу П. W. Панину, 16 октября 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. По случаю недорода въ Казанской губернін хліба возложили Мы на васъ прокормленіе тамошней стороны, а какъ для носеленныхъ около Саратова колонистовъ потребно на продовольствіе до будущей жатвы знатное онаго количество, то дабы при покупкъ разными командами избъжать неминуемаго возвышенія въщънахъ и прочихъ неудобностей поручаемъ вашему же попеченію и онымъ колонистамъ доставить покупкою потребное количество хлѣба, получая деньги изъ опекунской канцеляріи о чемъ оной отъ Насъ особый указъ данъ.

(Рукою Императрицы): Остаюсь къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Подучено 31 октября 1774.

#### Копія съ указа Императрицы Екатерины II Опекунской Канцеляріи, 16 октября 1774 г.

Указъ Нашей Опекунской Капцеляріи.

Какъ по случаю педорода въ Казанской губерній хлѣба возложено прокормленіе тамонней стороны на Нашего генерала графа Панина; то дабы при покупкѣ онаго разными командами не умпожить возвышенія въ цѣнахъ, заблагоразсудили Мы и продовольствіе хлѣбомъ до будущей жатвы поселенныхъ около Саратова колонистовъ возложить на его же попеченіе, повелѣвая Опекунской Канцеляріи потребную на то сумму отпускать немедленно по требованію означеннаго генерала графа Панина.

Подлинный за подписапісмъ Императрицы Екатерины.

#### Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II графу II. И. Пашину, 19 октября 1774 г.

Графъ Петръ Ивановичь. Въ ожиданіи об'віданнаго отъ васъ въ письм'в вашемъ подъ № 19 допроса, который вы за нужное разсудили учинить злодію Пугачеву обще съ ген. м. Потемкинымъ, отв'єтствую вамъ теперь на сіе писанье изъ Симбирска отъ 1 октября. Что касается до перевезенья сего изм'єнника къ Москв'є, то вы изъ предъидущихъ моихъ писемъ уже усмотр'єть могли, что въ томъ воля моя непрем'єнно есть, и я уже писала къ князю Волконскому чтобъ онъ снесясь съ вами ночлежныя м'єста гд'є сего вора повезуть заниль отъ Москвы до вашихъ деташементовъ, и сл'єдовательно если гвардін напитанъ Галаховъ, котораго вы снабдили весьма достаточной виструкцей еще съ нимъ не на дорогѣ, то не отправьте его прежде пока дорога совершенно не будетъ въ безпечномъ положеніи, но какъ при томъ желательно чтобъ д'єло сіе окончаніе свое получило до моего прі'єзда въ Москву, того для, сколь нужныя распоряженія и худая дорога, погода и понеченіи о людяхъ вонискихъ командъ т'єхъ кои по дорогѣ рас-

положены будугь того дозволять, то приступите къ отправленію злолья къ Москвъ не мъшкатно. Вы благонадежны быть можете что по свидътельству вашему заслугами отличившеся при поимкъ и доставлении въ руки наши сего врага безъ ободренія и награжденія оставлены не будуть, труды же предпрівичивости и неутомленности ген. пор. Суворова и ген. м. князя Голинына я весьма похваляю и вамъ поручаю имъ объявить мою благоларность за сію государству и общему д'єлу оказанную услугу. Окончаніе сего дела долженствуеть быть приписано усердствующимъ лицамъ изъ войскъ нашихъ какъ командирамъ такъ и подчиненнымъ, соответствующимъ попечительному и ревности-бишему вашему руководительству. Съ вами сердечно радуюсь о пресъчени бунта и возстановлени тишины, безопасности, и законамъ повиновенія и васъ поздравляю съ сими усп'єхами служенія, которое всегда въ памяти моей останется. Теперь вы найдетесь и въ возможности той собрать раздробленныя на самыя мелкія части войска, которое раздробденіе я съ удивленіемъ усмотръла изъ присланныхъ отъ васъ и ген. м. князя Голицына рапортовъ, и въ чемъ тѣ полки понесли не малый ущербъ. О киргизскихъ набъгахъ повторяю вамъ въ предъидущихъ моихъ письмахъ рекомендованное, то есть чтобъ часть вашихъ трудовъ нын къ тому обра**шал**ась чтобъ сей хищный народъ былъ приведенъ въ такое положеніе чтобъ не только потерялъ охоту къ набъгамъ внутри границы имперіи, но чтобъ торгу оренбургскому съ Индіею и Бухарією пересталь быть вредень, на что вамъ совершенно оставляю избрать лучшіе способы, а только вамъ здісь упоминаю что на сіс въ разныя времена различные проекты были, между которыми и занятіе ріки Эмбы редутами почиталось одинъ изъ тіхъ чрезъ кои стража границы сей укратчалась; сія ріка впадаеть въ море Каспійское, покрываєть ріку Янкь оть степи, осталось узнать способность связать границы по ръкъ Эмбъ съ сибирскими ръками Тоболью или же самаго Иртыша или же Ишима впадающаго въ Иртышъ. Къ чему весьма васъ прошу приложить вниманіе, дабы изъ среды вреднійшихъ обстоятельствъ вывести дала полезныя впредь государству. Преображенскаго полка сержантъ Ръпинъ отъ васъ рекомендованный произведенъ по его желанію въ капитаны. Мнимый казакъ, который у Галахова ушель на сихъ дняхъ изъ его родины Ржева-Владимірева сюда привезенъ и съ деньгами почти безъ утраты, и его сказка многаго еще требуетъ объясненія, а паче къ сему нуженъ казакъ Перфильевъ, котораго должно къ Москвѣ везти изъ первыхъ. Увидя изъ писемъ вашихъ жалостное состояніе обывателей тамошняго края, совершенный уже голодъ терпящихъ, отправила я наискорфе повельнія дабы полки первой арміи зимовать остались въ Польшь и въ Быдорусскихъ губерніяхъ, а на сихъ дняхъ о умаленіи вывозу хліба сділаю еще нѣкоторыя распоряженія. Что же касается до снабженія и заготовиенія магазиновъ въ нужду терпящія мѣста то молю Бога чтобъ вы способъ нашли оные пополнить; на сихъ дняхъ я писала къ вамъ и о снабженіи колонистовъ хлѣбомъ; я на сіе была приведена опасеньемъ тѣмъ, чтобъ канцелярія опекунства или ей подчиненныя мѣста закупая хлѣбъ вамъ въ цѣнахъ не сдѣлали затрудненія и возвышенія, деньги же на сію покупку опекунской канцеляріи лежатъ въ Саратовѣ. Впрочемъ остаюсь къ вамъ доброжелательна.

Екатерина.

Получено 31 октября 1774 г.

## Донесеніе графа П. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 10 октября 1774 г. № 20. І.

Отправлено съ полковникомъ Великолуцкаго полка Бибиковымъ.

Сіе всеподданнѣйшее мое письмо Вашему Императорскому Величеству начинаю приношеніемъ распросныхъ пунктовъ сдѣланныхъ нами обще съ генералъ-маіоромъ Потемкинымъ государственному злодѣю и самозванцу Пугачеву, который ожидаетъ теперь здѣсь подъ крѣпкою стражею Вашего Императорскаго Величества повелѣнія куда его мнѣ отправить; а какой я далъ приказъ и сдѣлалъ учрежденіе о надежномъ его подъ стражею сохраненіи оное высочайше изволите усмотрѣть подъ № 1-мъ изъ копіи здѣсь вложенной съ моего приказа, даннаго оному капитану съ пріобщенною копіею же подъ № 2-мъ съ рапорта мнѣ отъ него поданнаго, на который по касательному о наличныхъ оставшихся у него деньгахъ приказалъ я двадъцать пять тысячъ рублей отъ него принять и зачислить въ здѣшнюю экстраординарную сумму.

По тѣхъ людей, которыхъ изволите Ваше Величество въ допросѣ заодѣевомъ оговоренными усмотрѣть, по нѣкоторыхъ послалъ я отыскиватъ гвардіи офицеровъ, изъ присланныхъ ко мнѣ для способствованія въ заготовленіи хлѣбныхъ магазиновъ, отъ которыхъ я на сію экспедицію яко большей довѣренности требующую отдѣлить ихъ удобно могъ, приказалъ имъ оныхъ провести въ Москву прямо къ князю Михаилу Никитичу въ тайную экспедицію, воображая себѣ, что Ваше Величество прикажете самого самозванца туда же къ рѣшительному окончанію доставить; но дабы, Всемилостивѣйшая Государыня, соизволили Вы усмотрѣть, кто именно изъ тѣхъ гвардіи офицеровъ отправлены отъ меня куда на какомъ основанів, къ отысканію кого оговоренныхъ, и кого изъ оныхъ генералъ-маіоръ Потемкинъ отыскивать принялъ на себя, и кто же изъ нихъ именно между симъ извѣстно убыли, тому подношу подъ № 3-мъ записку.

Въ семъ злодѣю распросѣ четвертымъ пунктомъ спрашиванъ онъ былъ о янцкомъ казакѣ Евстафіѣ Трифоновѣ, о томъ самомъ, который былъ препорученъ лейбъ-гвардіи капитану Галахову, и о коемъ Ваше Величество прежнею моею реляціею уже увѣдомлены, что онъ имъ, капитаномъ Галаховымъ, отправленъ за Волгу, къ исполненію его обѣщанія, по разбитіи злодѣйской толпы за Царицынымъ теперь по отвѣту злодѣя и по другимъ въ секретной коммиссіи обстоятельствамъ подозрѣвается, что не онъ ли тотъ Иванъ Ивановъ, о которомъ злодѣй показываетъ купцомъ, сдѣлавшимъ у него разглашеніе въ толпѣ о пріѣздѣ своемъ изъ Петербурга, и не притворно ли онъ назывался какъ тѣмъ, такъ и послѣднимъ именемъ Евстафіемъ Трифоновымъ.

Толикой государственной важности допросы не могъ я осмълиться отправить съ обыкновеннымъ офицеромъ, но взялъ смѣлость избрать къ той довъренности подносителя сего Великолуцкаго пъхотнаго полка полковника Бибикова. См'єю при томъ повергнуть его во всемилостив'єйшее монаршее призръне, и какъ напомянуть всеподданнъйще прежде принесенныя Вашему Императорскому Величеству о его оказанной усердной службѣ засвидѣтельствованіемъ покойнымъ генераломъ Бибиковымъ, такъ и присовокупить, что и нынъ онъ подъ моимъ начальствомъ поспъшнымъ своимъ маршемъ изъ Петербурга и съ отдъленнымъ деташементомъ отъ самой реки Оки до здешняго мъста въ очищени всей порученной ему окрестности отъ бунтующей черни изъявиль отличное усердіе и рвеніе къ в'трной службъ Вашему Императорскому Величеству, къ тому же генералъ-мајоръ князь Голицынъ во внесенномъ ко ми'т представлении, о т'ехъ штабъ и оберъ-офицерахъ, коихъ онь отличность въ службъ подъ его на сраженіяхъ предводительствомъ свидѣтельствуетъ, между прочими написалъ: полковникъ Бпоиковъ по приближени корпуса къ Татищевой крѣпости находился съ передовымъ деташементомъ на правомъ флангъ, не упустилъ съ своей стороны чрезъ хорошее движение удержать злодбевъ, посылая сгерей и лыжниковъ тревожить ихъ лівый флапгъ, подъ безпрерывными отъ бунтовіциковъ выстремами пущечными, чемъ удержано было что не осмелились опи всехъ своихъ силъ обратить на атаку генералъ-мајора Фреймана, потомъ воснользовался взойти съ деташементомъ на главный валъ. Оный полковникъ въ продолженій сей экспедицій предводительствоваль всегда передовымъ детапіементомъ, и съ усердною ревностію и искусствомъ продолжаль высочайшую Ея Императорскаго Величества службу.

Должностію же мосю нахожу при семъ принести Вашему Императорскому Величеству тѣ мои предложенія, которыя сочинить внушили мнѣ истинныя усердіе и ревность о посиѣшествованіи во всемъ томъ, что Ваше

Императорское Величество по теперешнему моему служению вв врить и препоручить всемилостивъйше изволили: подъ № 4-мъ предложеніе губернскимъ и провинціальнымъ канцеляріямъ къ точному исполненію высочайшаго Вашего Императорскаго Величества именнаго указа, даннаго Правительствующему Сенату о поступленіи впередъ наказаніями за преступленія въ такъ селеніяхъ, при которыхъ учреждены будуть по моимъ предположеніямъ пріуготовленія для казни; подъ № 5-мъ предположеніе же трехъ порученныхъ въ мос надзираніе губерній всѣмъ судебнымъ мѣстамъ и всякаго званія начальствамъ, къ обузданію оть пристрастій и взятокъ особливо при нынъ несчастливомъ начинаніи новыхъ дёль къ отысканію расхищенныхъ партикулярныхъ имѣній бунтовщиками и разбойниками; подъ № 6-мъ экземпляръ печатнаго отъ меня изв'єщенія о поимк'є самого самозванца; что все, а купно и себя поручаю во всемилостивъйшее монаршее призрѣніе. Наисчастливымъ себя почитать буду, когда мои, во всемъ на меня возложенномъ, подвиги могуть удостоиться тому сравнению, съ коимъ я все оное усердіемъ и върностію произвожу, и съ какимъ глубочайшимъ благоговъніемъ и всеподданническою преданностію всегда им'єю счастіе быть.

#### Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ ІІ, 10 октября 1774 г. № 20. ІІ.

Отправлено съ полковникомъ Великолуцкаго пъхотнаго полка Бибиковымъ.

Пріемлю см'єлость препроводить къ Вашему Императорскому Величеству порученныя мит всеподданиты письма отъ генераль-поручика Суворова и полковника Михельсона. Дерзаю при томъ поднести вступившую ко мнь челобитную отъ недоросля Татищева, приспывшаго возрастомъ ко вступленію въ службу Вашего Императорскаго Величества. Онъ сынъ брата роднаго покойной первой моей жены, которой я обязанъ незабвенною благодарностію и одолженіемъ; случившись въ Казани при начинаніи въ тамошней странь злодыйствь оть самозванца, вступиль своею охотою къ корпусу улановъ составленному отъ тамошняго дворянства въ должности субалтеръ-офицера; при бывшемъ на Казань отъ злодъя нашествии, прадъдъ родной сего молодаго дворянина растерзанный злодъями генеральмаіоръ Кудрявцевъ въ тотъ злосчастный случай его и съ отцемъ отправиль сражаться противу злодёя съ увёщеваніемъ, чтобъ не щадили жизней своихъ въ върности къ Вашему Императорскому Величеству и въ защищени города. Самъ сей стол'тній старикь не преклоняясь ни на какія предложенія, вельть себя внести въ храмъ Казанскія Богоматери съ твердымъ предположеніемъ умереть отъ злодійскихъ рукъ, когда могуть они допущены быть

ножитить сей городъ; и сколь скоро оные ворвались въ тотъ храмъ Божій, то онъ собравъ последнія свои силы вскричаль на злодевь, какъ могуть они измѣнники дерзать противу своей государыни, осквернять и расхищать **храм**ъ Божій? Въ техъ самыхъ словахъ оный былъ растерзанъ злодейскими руками; внукъ его лейбъ-гвардін отставной маіоръ Петръ Татищевъ, будучи съ симъ просителемъ своимъ сыномъ при резервномъ корпусъ защищались по всей своей возможности, и когда приказано было резерву войти въ замокъ, то тогда они уже были оба въ оный втащены веревками чрезъ ствну, и были при защищении во все время продолжаемаго на него нападенія, что свидьтельствують о нихь всь тамъ бывшіе. Я потому не отягощаяся въ совъсти своей свойственническимъ моимъ къ нимъ пристрастіемъ, дерзаю павъ къ стопамъ Вашего Императорскаго Величества всеподданнъйше просить и во особливую ко мит собственно высочайщую монаршую милость, всемилостив в и пожаловать повельть сего молодаго дворянина, воспитаннаго по своему рожденію, опредёлить въ полевые полки здёсь находящіеся тімь офицерскимь званіемь, котораго онь должность иміль уже счастіе при уданскомъ корпуст съ настоящимъ военнымъ подвигомъ противу злодъйскихъ нападеній, отправлять.

## Денесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 17 октября 1774 г. № 21.

Отправлено съ поручикомъ Великолуцкаго пехотнаго полка Крюковымъ.

Высочайшее Вашего Императорскаго Величества писаніе съ приложеннымъ указомъ за собственноручнымъ подписаніемъ о второмъ самозванцѣ, пойманномъ въ Воронежской губерніи, пущенное сентября отъ 28-го числа удостоился воспріять я 9-го числа нынѣшняго мѣсяца.

Всѣ въ нихъ Вашего Императорскаго Величества повелѣнія исполнять я тщиться буду по лучшему моему усердію, силѣ и возможности. Между тѣмъ по онымъ и по прочимъ происшествіямъ порученнымъ моему бдѣнію имѣю честь продолжать симъ всеподданнѣйшія донесенія.

Злодъй Пугачевъ находится здъсь подъ стражею безъ вредности; занятие къ провозу его командами дороги, поставление подъ него и конвой уъздныхъ сто подводъ приготовится; и онъ надъюсь, если что особливое не воспричинствуетъ отправленъ будетъ отселъ въ Москву съ 25-го числа нынъшняго мъсяца.

Какое рѣшеніе я сдѣлалъ и предложеніе отправилъ къ Воронежскому губернатору, о казни втораго самозванца, и о наказаніяхъ его послѣдователей, съ онаго подълитерою A, а со включеннаго при томъ объявленія отъ меня о той казни подълитерою Б копіи при семъ подношу.

Не оставляю должностію моею всеподданнѣйше у сего поднести къ усмотрѣнію Вашему Императорскому Величеству копіи съ писанія моего, отправленнаго къ киргизъ-кайсацкому Нурали Хану подъ литерою В, а подъ литерою Г съ предложенія бащкирскимъ народамъ; вмѣщеніе въ нихъ о разрушеніи Бендеръ внушило, Всемилостивѣйшая Государыня, мнѣ конечно не тщеславіе, но извѣстность чаянія всѣхъ магометанъ непобѣдимости оной крѣпости, и стараніе всеудобовозможными пособіями изобрѣсти средство и сіп магометанскіе народы устрашить побѣдоноснымъ оружіемъ Вашего Императорскаго Величества, къ удержанію ихъ дерзости противъ онаго.

По окончательному исполненію высочайшихъ повельній Вашего Величества о доставленіи настоящаго св'єд'внія о поступкахъ саратовскаго коменданта съ офицерами являющихся въ върнъйшей заслугъ предъ Вашимъ Императорскимъ Величествомъ и о поручикъ Державинъ съ членами тамошней онекунской канцеляріи вступили ко мит по моимъ требованіямъ столь великія особливо отъ Державина изъясненія, что и меня раба Вашего удивили дерзновеннымъ дозволеніемъ себ'є толикаго распространенія въ извиненіи, которое требуеть въ непорочной истинь ньскольких только словь; но по прочтеніи онаго заставили меня и къ единому Вашего Величества любопытству поднести оныя здесь все въ оригинале подълитерами Д полученное отъ Державина со включенными къ нему приложеніями, подъ литерою Е копію съ моего отв'єтнаго на оное къ Державину предложенія, а подъ литерою Ж полученное отъ коменданта саратовскаго со включенными же къ нему приложеніями. См'єю притомъ Всемилостив'єйшая Государыня о семъ комендантъ съ подчиненными ему офицерами пробившимися сквозь злодья то присовокупить, что они въ точности исполнили и заслугу свою показали по настоящей своей Вашему Императорскому Величеству присягъ, гдт каждый объщается и долженъ въ потребномъ случат не щадить своего живота, п гдъ отъ всякаго требуется не витійственныхъ словъ и вмъщиванія въ чужія себъ не принадлежащія и выше своего званія должности и дъла, но существительныхъ всякаго по своему званію дъйствъ и безмолственнаго повиновенія одного другому по предписанному въ регулахъ порядку, отъ которыхъ кажется мит по приближения злодая въ Саратовъ далеко было отступлено собир совѣтовъ плашеніемъ и купечества. Усердіе мое о истин люденіи енныхъ отъ Вашего енныхъ Императорскаго Величества ий по форм вительства самодержаний власч другимъ амъ оль

женнымъ, не могъ я воздержаться, чтобъ Державину не сдѣлать такого предложенія, какое изволите Вы здѣсь въ копів усмотрѣть, а саратовскому коменданту дать повельніе, чтобъ онъ тамошнихъ купцовъ Кобякова и Протопопова прислалъ сюда скованныхъ, которыхъ не оставлю я распросить, для чего они дерзали посылать къ злодѣю депутаціи, противорѣчить коменданту и не повиноваться ему въ должномъ безмолвіи? Что они отвѣтствовать будуть, принесу всеподданнѣйше къ Вашему Императорскому Величеству и стану ожидать монаршаго о нихъ повельнія.

Курмышской инвалидной и штатной команды чиновъ, преступившихъ присягу и подданническую должность сообщеніемъ къ злодѣю и самозванцу Пугачеву, при проходѣ его опаго города, въ слѣдствіе высочай-шаго Вашего Императорскаго Величества повелѣнія предписалъ я вступившей отъ Ладожскаго пѣхотнаго полка въ Курмышъ командѣ, покрыть знаменами и объявить имъ милосердое Ваше монаршее прощеніе, что ею и исполнено.

Поданный ко ми рапорть отъ генераль-мајора и кавалера князя Голицына о разбитіи бунтующаго башкирскаго народа, съ приложеніемъ реестра о обрашенныхъ изъ оныхъ въ прежнее послушаніе, при семъ подъ литерою З оригипаломъ всеподдани віше подношу.

## Денесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 24 октября 1774 г. № 22.

Съ поручикомъ Великолуцкаго пъхотнаго полка Пальчиковымъ, а за-тъмъ чрезъ князя Миханда Никитича Волконскаго.

Вчерашній день представиль ко мит при рапортт генераль-маіоръ князь Голицынъ Великолуцкаго птхотнаго полка трехъ гренадеръ, изъ ко-ихъ двое по командт извъстили, что третій произнесъ оскорбительныя высочайшему Императорскому имени слова. Я но теперешнему моему Вашему Императорскому Величеству служенію поставиль всеподданническою моею должностію и втриостію спознать не содержать ли оныя чего къ новому въ здтинемъ краю возмущенію и не востребуеть ли оно безъ малтишаго во времени упущенія должнаго оть меня предупрежденія и отвращенія; призвавъ предъ себя какъ доносителей, такъ и обличеннаго, произвель имъ собственною моею рукою наединт допросы, и какъ обличенный во всемъ на него показанномъ самовольно признался, а оные никакого въ себт не содержать замышленнаго производства, но злодтиское и дерзновенное только произношеніе, то я здтьсь всеподданнтыше включаю, запечатанный оный допросъ имъ моей руки. Злодерзновеннаго преступника отправиль при семъ въ московскую тайную экспедицію съ сообщеніемъ къ князю Михаилу Ни-

китичу Волконскому, чтобъ онъ того колодника приказалъ въ тайную экспедицію принять, сіе бы всеподданнѣйшее о немъ отъ меня донесеніе отправить къ Вашему Императорскому Величеству, и ожидалъ бы на онаго злодѣя высочайшаго отъ Васъ прямо къ себѣ повелѣнія. Двухъ доносителей на онаго обязавъ я подпискою подъ смертію о не разглашеніи ими слышаннаго, далъ имъ нѣкоторое денежное награжденіе и опредѣлилъ по прежнему въ должность. Ваше Императорское Величество всеподданнѣйше прошу преподать высочайшее Ваше повелѣніе къ нему, князю Волконскому объ ономъ преступникѣ, а мнѣ всемилостивѣйшее спознаніе о достиженіи сего до высочайшаго Вашего воспріятія.

## Денесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 26 октября 1774 г. № 23.

Отправлено съ гвардіи капитаномъ Галаховымъ.

Нын в шній день по утру выпровожденъ мною отсель лейбъ-гвардів капитанъ Галаховъ, подъ стражею котораго съ надежнымъ конвоемъ и съ занятіемъ по всей московской дорогъ позицій не ръже шестидесяти версть одна отъ другой ротами отъ полковъ подъ начальствомъ моимъ теперь состоящихъ, отправленъ государственный злодьй Пугачевъ, первая его жена, и невозрастный сынъ, по высочайшему Вашего Императорскаго Величества указу къ князю Михайлу Никитичу Волконскому. Сію мою реляцію препоручиль я капитану Галахову, въ самое прибытіе въ Москву отправить къ Вашему Императорскому Величеству ко всеподданнъйшему увъдомленію, что оный государственный злодей, со всеми его столь уже сильно объявшими великую часть государства бунтовіцичьими шайками и возмущеніемъ противу законнаго повиновенія по низложенію оружіємъ Вашего Императорскаго Величества мною предводимымъ, доставленъ по высочайшей императорской воль изъ подъ моего надзиранія и отвыта въ повелыныя руки. См'єю я при томъ, Всемилостив'єйшая Государыня, повергнуть въ высочайшее призрѣніе и благоволеніе сего капитана гвардіи, оказавшаго при толико важной службѣ къ избавленію имперіи отъ язвительнаго злодѣйскаго пораженія наилучшее усердіе, в'єрность, поверженіе въ опасности и всевозможный трудъ; купно съ нимъ секундъ-мајора Рунича, который когда Ваше Императорское Величество сонзволили только возложить на меня нынѣшнее служеніе и когда я будучи уволенный изъ штата службы не имъль при себъ никакихъ служивыхъ людей представился ко мнъ уволеннымъ же изъ службы съ усерднымъ прошеніемъ для употребленія, его къ чему онъ можеть быть способнымъ; а какъ капитанъ Галаховъ нашелся къ своему нолежащему провзду подверженнымъ въ опасности по состоянію тогда въ возмущени всей черни здёшняго края и требоваль оть меня надежнаго офицера ради носылокъ и разв'єдыванія къ предохраненію его экспедиціи, то я сего мајора для того ему и отдаль; онь оть того времени въ разныя употребленъ быль ко мић и ићкоторыя съ опасностію пересылки, исправляя оныя съ похвальнымъ усердіемъ и пользою; да офицеровъ, которые съ самаго начала полученія сего злодітя въ мои руки употреблены и по ныні для храненія онаго сверхъ обыкновенныхъ часовыхъ по см'єнной же по часамъ сего злодъя стражъ. Втораго гренадерскаго полка капитана Повалошвыйковскаго, поручиковъ Николая Москотиньева, Дмитрія Голенищева, Великолуцкаго пъхотнаго полка поручика Ершова, изъ коихъ капитанъ Пожалошвыйковскій подъ Казанью въ разбитіи злод'ємъ партіи изв'єстнаго полковника Толстова (который тогда и убить) имкль большое претерпине, а поручикъ Москотиньевъ при нападеніи злодѣя на убитаго при томъ извъстнаго же маіора Елагина предъ корпусомъ слъдующимъ еще на освобождение Оренбурга отъ осады получилъ отъ злодъевъ 21 рану и удивительно какъ могъ отъ оныхъ излечиться съ великимъ въ страданіи претеривніемъ, но не им вли еще счастія и вст того времени офицеры никакого произвожденія получить за перем'тьюю главных в начальниковъ.

# Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 29 октября 1774 г. № 24. І.

Отправлено съ капитаномъ Изюмскаго гусарскаго полка Енбоженковымъ.

Въ продолжение моихъ прежнихъ Вашему Императорскому Величеству донесений симъ всеподданнъйше приношу.

Злодъй Пугачевъ, первая его законная жена и невозрастный сынъ въ 26-й день сего мъсяца по утру отселъ подъ стражею и на рукахъ лейбъгвардіи капитана Галахова, по высочайшему Вашего Императорскаго Величества повельнію, отправлены въ Москву къ князю Михайлу Никитичу Волконскому съ надежнымъ конвоемъ и съ расположенными по всей той дорогъ отъ войскъ начальству моему ввъренныхъ прикрытіями.

Всемилостивъйшее Вашего Императорскаго Величества писаніе пущенное сего мъсяца отъ 3-го и два повельнія отъ 4-го чисель, а третіе чрезъ князя Михаила Никитича Волкопскаго о пересылкъ безъ поврежденія сообщниковъ государственнаго злодъя яицкихъ казаковъ Чумакова, Творогова и Перфильева, имълъ я счастіе въ свое время получить.

Оные злодъйские сообщники какъ состоять подъ въдениемъ тайной казанской экспедици въ Янцкомъ городкъ, то я въ самый день получения

тъхъ объ нихъ повельний съ нарочнымъ предложилъ генералъ-мајору Потемкину, чтобъ они доставлены были въ цълости и безъ поврежденія оныхъ въ Москву къ князю Михайлу Никитичу Волконскому.

Къ исполненію всёхъ высочайшихъ Вашего Императорскаго Величества повелёній въ означенномъ отъ 3-го числа сего мёсяца всемилостив'єйшемъ ко мнё описаніи, буду я конечно всёмъ моимъ усердіемъ и ревностію напрягать всё мои остающіяся по приближенію старости и ув'єчной дряхлости душевныя и тілесныя силы; наисчастлив'єйшимъ себя почту когда ихъ на оное достать можетъ.

По включенной при томъ запискѣ о потребныхъ освѣдомленіяхъ къ окончательному рѣшенію государственнаго злодѣя, послаль я во всѣ губернскія и воеводскія канцеляріи мои предложенія въ самый день полученія съ нарочными курьерами. Желательно весьма, чтобъ съ такъ великаго и дальнаго пространства земли, могли съ оными подоспѣть въ Москву къ окончанію рѣшенія злодѣя до прибытія Вашего Императорскаго Величества въ сей городъ, и чтобъ не сдѣлалось во многомъ изъ тѣхъ освѣдомленій большихъ препятствій тѣмъ что въ нѣкоторыхъ селеніяхъ злодѣйскія убійства истребили всѣхъ ихъ владѣльцевъ до того что еще неизвѣстно кому они по закону достанутся; истребя же и прикащиковъ въ вѣрности пребывшихъ, а изъ нѣкоторыхъ владѣльцы укрывающіеся по лѣсамъ неизвѣстно еще и теперь куда они отлучились или пойманы, то о таковыхъ селеніяхъ въ скорости совсѣмъ и невозможно получить достаточныя требованныя освѣломленія.

**Лля намъренныхъ** Вашего Императорскаго Величества высокихъ предположеній ми всемилостив віше изъявленных въ ономъ высочайшемъ писаніи о поселенцахъ на ріжь Иргизів о киргизахъ и башкирцахъ, я при семъ включаю какъ о первыхъ подъ литерою А в'єдомость, взятую мною изъ здъшней провинціальной канцелярін сколь совсѣмъ почти дальное 🛚 вниманія педостойное число къ прочному утвержденію сего поселенія было оно и до зачатія нын ішняго смятенія, въ которое нападеніями киргизскими во многомъ еще убыло; такъ копію подъ литерою Б съ моего предложенія, отправленнаго Оренбургскому губернатору съ требованіемъ экстрактовъ о томъ что мнѣ представляется необходимо нужнымъ къ свѣдѣнію для новыхъ распоряженій о сихъ народахъ яко, Всемилостив вішая Государыня, о вськъ основаніяхъ сихъ иновършыхъ и многаго соображенія требующихъ народовъ. Я ни самаго малъйшаго свъдънія никогда по-нынъ еще не имълъ и не имбю. Безъ оныхъ же предъусмотрение по силб моей представляеть инб ко вступленію въ перем'вну прежнихъ ихъ положеній разныя трудности и предосторожности дабы не выступить оными изъ всей вообще государственнюй по границамъ его связи и прикосновенности за оными другихъ магометанскихъ народовъ, между коими и россійскою границею столь на дальное разстояніе простирающимися; киргизскій народъ свое положеніе имѣеть, нѣкоторою къ Россіи преградою отъ кочующихъ за онымъ можеть быть еще и вреднѣйшихъ Россіи народовъ.

Ко всемилостивъйшему Вашего Императорскаго Величества усмотрънію и благоволительному примъчанію подношу при семъ подъ литерою В въдомость, гдь, къмъ, въ которое время оружіемъ моему начальству препорученнымъ не болбе какъ въ два мбсяца разбито 59 бунтовщичьихъ шаекъ дъйствительно поднявшихъ оружіе противу законной власти. Смъю при томъ по самой истинъ присовокупить: что готовность возмущенной черни къ открытію себя тымь же злодыйскимь дерзновеніемь распространялась не только по всёмъ темъ местамъ, въ которыхъ я и войска мне вверенныя обращались, но простиралась оная и за Москву. Теперь оть всёхъ мёсть адешняго края и губерній подъ мое начальство порученныхъ, не только мить рапортують, но и събхавшіяся сюда по призыву моему на конференцію о пропитаніи народномъ губернаторы Нижегородскій и Казанскій обнадежили что вся чернь нынь дъйствительно въ такомъ подобострастномъ подданническомъ законной власти повиновеніи, каковаго она и прежде не имъла, да и прибывшіе изъ Оренбурга на сихъ дняхъ, такъ какъ и отъ сибирскихъ границъ последніе рапорты меня обнадеживають, что киргизскія и башкирскія дерзновенія почти совствить уже преставлись.

Преблагополучнымъ здѣшнее войско себя почитать будетъ, когда вѣрное и усердное служение его въ ономъ удостоится монаршаго благоволения, въ которое его все а купно и себя самого повергнувъ, съ глубочайшимъ благоговѣниемъ имѣю счастие быть на всю жизнь.

#### Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 29 октября 1774 г. № 24. II.

Отправлено съ капитаномъ Изюмскаго гусарскаго полка Енбоженковымъ.

Богу споспѣшествующу всѣмъ высочайшимъ дѣяніямъ Вашего Императорскаго Величества, достигши я теперь до того счастія по всемилостивѣйше возложенной на меня коммиссіи, что вся окрестность препорученная моему бдѣнію въ усмиреніи злодѣйскаго возмущенія, и всѣ текущія въ ней дѣла и правительства вступили въ ту безопасность и теченіе учрежденныхъ начальствъ, въ какомъ опи были до объявленія самозванца искорененію моему порученнаго и до причиненнаго имъ возмущенія. Я потому пріемлю смѣлость всеподданнѣйше Вашего Императорскаго Величества просить

дозволить мит въ прибытіе Ваше къ Москвт предстать предъ Ваше Императорское Величество со изустнымъ о порученномъ мит служеніи увтамиленіемъ той моей всеподданнической втрности и усердія съ коими я всегда быль, и съ которыми нынт есмь и до послідней минуты жизни со всеглубочайшимъ благоговтніемъ пребывать не престану.

# Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 2 ноября 1774 г. № 25.

Отправлено съ поручикомъ Великолуцкаго пехотнаго полка Андреевскимъ.

Высочайшее препорученіе Вашего Императорскаго Величества въ главное мнѣ начальство по нынѣшнему моему служенію губерній Нижегородской, Казанской и Оренбургской, возложило должность на меня не проходить моимъ свѣдѣніемъ всего того, что губернаторы сихъ губерній будугъ вносить докладами къ Вашему Императорскому Величеству и въ Правительствующій Сенатъ; потому вступилъ нынѣ ко мнѣ губернаторъ казанскій съ двумя изготовленными къ Вашему Императорскому Величеству всеподданнѣйшими докладами; одинъ о выстроеніи необходимо нужномъ выжженнаго злодѣемъ города Казани съ приложепіемъ при немъ вѣдомости и плановъ, а другой о раздѣленіи правленія губернской канцеляріи на департаменты, а уѣздовъ на коммисарства и о уменьшеніи уѣздныхъ пространствъ прибавленіемъ ихъ числа.

Я все оное симъ всеподданнъйше препровождаю на высочайшее Вашего Императорскаго Величества монаршее разсмотрѣніе и повелѣніе, присовокупляя по теперешнему мосму служенію единственно сіе: утвержденіе внутренняго спокойствія развратившееся по минувшимъ несчастливымъ приключеніямъ многими изв'єстными Вашему Императорскому Величеству злодъйскими возмущеніями внушаеть какъ о потребности всеудобовозможнаго старанія къ доставленію безъ промедлительныхъ разрѣшеній и пособій на построеніе домовъ жителямъ, претеривающимъ теперь отъ пожженія оныхъ крайнее изнуреніе и огорченіе, такъ тоже самое внугреннее бывшее безпокойство представило всегдашнюю надобность въ нѣкоторыхъ укрѣщеніяхъ городовъ и спабженіяхъ оныхъ потребностями къ защищенію не меньше для внутренией сколько и для внешней безопасности, особливо въ столь отдаленных то первопрестольных надзираній странахь, окруженныхъ разнообразными въ въръ и обычаяхъ народами; не меньше же того для управленія таковыхъ народовъ и странъ открыло потребности въ умноженім надъ ними болье правительствъ и присутственныхъ полицейскихъ надзирателей нежели донынъ оныхъ есть совокупившихся изъ всего общирнаго пространства въ одну только губернскую канцелярію заваленную (какъ подлинно сей весьма ревностный и трудолюбивый губернаторъ представляеть) отчетами и обремененіями изъ разныхъ надъ нею начальствъ конечно неудобными къ преодолѣнію такимъ образомъ, чтобъ ничто не могло въ запущеніи оставаться изъ всего надзиранія губернской канцеляріи ко взысканію и отвѣту порученнаго.

Касательно и до бывшаго обширнаго разселенія города Казани, то какъ приложенная вѣдомость изъявляетъ, что толикое пространство занято было большею частью сволочью не принадлежащею до городскаго мѣщанства, а скопившеюся чрезъ многіе годы людьми, ищущими удовлетворенія своихъ корыстныхъ пожеланій всякимъ перебываніемъ мелочной торговли и промысломъ какъ особливо, Всемилостивѣйшая Государыня, усмотрѣть то можно изъ представленныхъ въ оной вѣдомости болѣс семи сотъ большихъ давокъ, въ которыхъ конечно больше нежели четыре доли продавалось такихъ товаровъ, кои хозяевъ оныхъ не привязывали къ нимъ какъ развѣ вседневнымъ себя съ семьею пропитаніемъ, а потому что главное число жителей знатно не имѣли довольно притязательныхъ выгодныхъ причинъ къ укорененію себя навсегда въ ономъ городѣ, то при сгореніи его, какъ изволите высочайше изъ той вѣдомости усмотрѣть, разошлось ихъ самое знатное число видно въ другія мѣста для себя полезныя нежели построиться въ томъ же городѣ, что ихъ теперь и совсѣмъ еще отыскать не могуть.

Въ разсуждени сего не можеть ли быть благоугодно Вашему Императорскому Величеству повельть сей городь, обращенный въ пепель сократить въ одип только тѣ предѣлы, на которые могуть сыскаться мѣщане и дворяне, привлеченные всемилостивѣйшими Вашего Императорскаго Величества на городскую жизнь установленными выгодами къ выстроенію и содержанію себя въ городѣ при учрежденной порядочно полиціи, соотвѣтственно по своимъ имуществамъ и достаткамъ положенію благоустроеннаго города; для прочихъ же всѣхъ неимѣющихъ той способности и достатковъ жительство раздѣлить виѣ города на слободы и загородные дворы для городскихъ жителей къ выполненію высочайшей Вашего Императорскаго Величества воли; ко всему опому сей неутомленный въ ревности губернаторъ надѣюсь конечно удостоится монаршаго благоволенія въ которое я его, и во всемилостивѣйшее призрѣніе весь пострадавшій весьма бѣдственно отъ злодѣйской руки оный городъ повергнувъ, самъ съ глубочайшимъ благоговѣніемъ имѣю счастіе пребывать.

## Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 2 ноября 1774 г. № 26.

Съ поручикомъ Великолуцкаго пехотнаго полка Андреевскимъ.

Къ лучшему въ исполнения достижению по моему подданническому усераію высочайшаго Вашего Императорскаго Величества мнѣ повельнія собственноручнымъ писаніемъ о попеченія къ прокормленію губерній батию моему препорученныхъ, призвалъ я сюда на общую о томъ конференцію губернаторовъ Нижегородскаго и Казапскаго не полагая за удобно Оренбургскаго изъ такой отдаленности отлучить отъ теперешняго особливо нужнаго его тамъ пребыванія; что мы на двухъ конференціяхъ по лучшему нашему разумѣнію, усердію и вѣрности положили, о томъ единогласно оному утвердили общею подпискою два протокола, таковые же должностію моею пріемлю поднести при семъ къ высочайшему усмотрѣнію Вашего Императорскаго Величества, пріобща при второмъ изъ нихъ сдёланный мною проекть объявленія къ обнародованію здёсь по тому протоколу. Всеподданнъйше Ваше Императорское Величество прошу, если что благоугодно будеть во всемъ ономъ переправить о томъ снабдить меня безпромедлительнымъ монаршимъ повелениемъ, а по содержанию проекта означеннаго объявленія высочайше указать напечатать такое, какое Вашему Величеству угодно быть можеть, но сколько можно безъ промедленія ко мить довольное число экземпляровъ переслать, дабы въ настоящемъ течени онаго учрежденія остановки не произошло какъ необходимо нужнаго къ народному пропитанію, подтверждающемуся претерпічнію безь того голоду всіми прі ізжающими сюда изъ Украйны, Слободской, Балогородской и Воронежской губерній, что и тамъ Божіимъ ниспосланіемъ почти всеобщій неурожай хльба.

По собственноручному же Вашего Императорскаго Величества повельнію, дабы мить за оказанную заслугу разбитіемъ злодъя подъ Чернымъ Яромъ деташементомъ полковника Михельсона о подполковникахъ и премьеръ-маіорахъ представить къ повышенію Вашему Императорскому Величеству, а прочихъ офицеровъ повысить мить по одному чину. Сіе послъднее я исполнилъ надъ чинами регулярной службы, кто изъ нихъ въ какой чинъ поступилъ оною высочайшею Вашего Императорскаго Величества къ нимъ милостію, о томъ приношу здѣсь списокъ, и таковой же особливый списокъ о чинахъ того же деташемента не регулярной службы, о которыхъ полковникъ Михельсонъ еще и свидѣтельствуеть, что поступали всѣ они въ томъ сраженіи съ отличною храбростію и усердіемъ, да и я должностію моею

нахожу присовокупить: то положение, въ которомъ си старшины оную заслугу Вашему Императорскому Величеству принесли, обращаеть на себя особливое внимание и потому, что тогда ихъ только примърными въ ненарушимой върности и усердіи поступками удержаны были восколебленные влодъевымъ прельщениемъ нижние ихъ подчиненные отъ начавшаго уже почти оныхъ поползновенія. Прим'єры сд'єланные при первой арміи за оказанныя заслуги пожалованіемъ изъ старшинъ сихъ нерегулярныхъ войскъ полковниковъ мајорскими а есауловъ оберъ-офицерскими чинами подавали и мит случай таковымъ же повыпеніемъ оныхъ вести въ сравненіе всемидостивъйше пожалованныхъ Вашимъ Императорскимъ Величествомъ за общую съ ними заслугу регулярныхъ чиновъ, но я отъ онаго удержался представляя себ' можеть ли оно быть съ монаршею волею согласно при новыхъ какихъ либо предположеніяхъ о сихъ войскахъ, для того всеподданньйше испрашиваю, соизволите ли указать наградить ихъ за оную заслугу войсковаго походнаго атамана премьеръ-мајорскимъ, всъхъ полковниковъ секундъ-маіорскими, а есауловъ поручичьими чинами или чёмъ инымъ. Изъ сихъ последнихъ Волжскаго войска есаулу Савелью Тарарину при самоличномъ представленіи мнѣ полковникомъ Михельсономъ о его весьма отличныхъ въ сраженіи поступкахъ не воздержался я по движенію усерднаго моего попеченія о поощреній ревности къ служб'в Вашего Императорскаго Величества, чтобъ не дать ему изъ своихъ рукъ темлякъ регулярныхъ оберъ-офицеровъ, то особливо всеподданнъйше испрашиваю всемилостивыше пожаловать утвердить его поручичымъ чиномъ.

Премьеръ-маіоровъ въ деташементѣ полковника Михельсона не состояло а только подполковникъ Муфель, начальникъ 24-й полевой команды, извѣстный Вашему Императорскому Величеству по прежнимъ всѣмъ донесеніямъ о его здѣсь заслугахъ и маршѣ на пресѣченіе пути злодѣева, былъ наконецъ соединившись подъ командою онаго полковника и при пораженіи злодѣя подъ Чернымъ Яромъ, засвидѣтельствовалъ сей полковникъ, что поступаль съ отличною храбростію и усердіемъ, я къ тому присовокупляю: имѣетъ онъ достаточныя военныя качества, а при подоспѣяніи его на пресѣченіе пути злодѣйскаго похода наличное состояніе команды его было конечно не соразмѣрно предпріятію на пораженіе онаго безъ соединенія полковника Михельсона. Я повергпувъ въ милость Вашего Императорскаго Величества сего подполковника всеподданнѣйше испрашиваю, что объ немъ повслите по сравненію съ прочими бывшими въ единой съ нимъ заслугѣ и получивними монаршую къ себѣ милость.

Двумъ старшинамъ башкирскимъ, бывшимъ въ оной же заслугѣ сохранившимъ всегда непоколебимо подданническую свою къ Вашему Императорскому Величеству в'трность яко магометанамъ, признавъ я за пристойное, и по ихъ склонностямъ наградилъ ихъ отъ высочайшаго Вашего Императорскаго Величества имени стами рублями и по парѣ платья съ шелковыми полукафтанами каждаго изъ здѣшней экстраординарной суммы.

# Донесеніе графа II. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 2 ноября 1774 г. № 27.

По совершеніи уже двухъ подносимыхъ у сего всеподданнѣйшихъ моихъ реляцій, удостоился получить я собственноручное Вашего Императорскаго Величества писаніе, пущенное минувшаго мѣсяца отъ 19-го числа, и при томъ же за высочайшимъ Вашимъ подписаніемъ указъ со вложенною копіею съ даннаго опекунской канцелярія, писанные отъ 16-го того же мѣсяца, и тотъ самый на который изволили Ваше Императорское Величество въ ономъ писаніи сослаться, яко на предъидущій предъ тѣмъ о возложеніи еще новаго на меня попеченія въ покупкѣ хлѣба саратовскимъ колонистамъ на отпускаемыя ко мнѣ изъ ихъ суммы деньги.

Всемилостивъйше предписанную благодарность генераламъ, оказавшимъ заслугу Вашему Императорскому Величеству своими неутомленными трудами и усерднъйшею ревностію въ низложеніи государственнаго злодъя в всеобщаго здышней страны отъ черни бунта, я князю Голицыну, какъ здъсь только теперь одному нашедшемуся объявилъ. Онъ чрезъ меня, а и я собственно самъ за всемилостивъйшее объявленіе императорскаго содержанія въ памяти въ ономъ же заслуги моей присовокупляя приношу всеподданнъйшее Вашему Императорскому Величеству благодареніе. Высочайшія Вашего Императорскаго Величества въ семъ писаніи повельнія мнъ относительно до отправленія злодъя въ Москву уже нашлись предупрежденными настоящимъ моимъ исполненіемъ, и я ласкаю себя что и сіе предупреждено будеть извъстіемъ и о безвредномъ злодъя полученіи въ Москвъ въ руки князя Михайла Никитича, а вчерашній день выпроводилъ я отсель туда же и присланнаго изъ тайной казанской экспедиціи гвардіи капитана Лунина съ 25-ю главными государственнаго злодъя наперстниками и сообщниками.

По относительнымъ тамъ высочайшимъ предписаніямъ Вашего Императорскаго Величества чтобы часть трудовъ моихъ обращалась, дабы хищный киргизскій народъ приведенъ былъ на предбудущее время въ такое положеніе, чтобъ не только потерялъ охоту впадать внутрь границъ имперіи, но чтобъ и торгу оренбургскому съ Индіею и Бухаріею престалъ быть вреденъ съ изъявленіемъ входимыхъ на то прежде проектовъ къ огражденію наименованныхъ рѣкъ по всей ужасной и еще неизмѣримой обпирности той

почти необитаемой страны, дерзаю Всемилостивъйшая Государыня симъ сослаться на пріобщеніе мое въ копім при отправленной отъ 29-го минувшаго м'єсяца реляціи посланнаго моего къ Оренбургскому губернатору предложенія, колико я во всемъ ономъ д'ёл'ё младенчествую, и колико свёд'ёнія почитаю я себ'є получить необходимо потребныхъ прежде нежели могу мыслію своею обнять столь великую обширность разныхъ соображеній совствить мить до сего времени ни мало не извъстныхъ; какъ Вашему Императорскому Величеству самимъ извъстно, что я по всему моему и прежнему государству и Вашему Величеству служенію не быль никогда употреблень ни къ мъсту содержащему вст границы имперіи въ наблюденіи своемъ, ниже когда нибудь къ командованію войскъ той страны, или по какимъ либо коммиссіямъ трактовавшимъ объ оной; но со всёмъ тёмъ напрягаю мон теперь всь силы, какъ наилучнимъ образомъ возмогъ бы я достигнуть до всполненія Вашего Императорскаго Величества о томъ повельнія и монарипаго желанія, а какъ къ произведенію столь важнаго дёла и на толикомъ пространствъ земли требующемъ къ совершенной надеждъ въ благоуспьяній собственнаго важньйших в мьсть обозрынія, требуеть же душевныхъ и телесныхъ силъ человека съ здоровьемъ и летами настоящаго моего во ономъ состоянія гораздо надежнье: то, признаюсь, Всемилостивьйшая Государыня, что cie бремя больше приводить меня въ ужасный трепеть быть повержену въ монаршее неудовольствіе пресёченіемъ на срединё вступленія въ оное посл'єднихъ моихъ весьма слабыхъ силъ, нежели пріобр'єсти благоволеніе доведсніемъ столь важнаго государственнаго предмета къ желаемому положенію. Богъ сердцевидецъ свидѣтель тому, что насилованіе мое увъчныхъ своихъ тълесныхъ силъ къ напусерднъйшему исполненію возлагаемыхъ отъ Вашего Императорскаго Величества на меня служеній по самой всегда живъйшей ревности и усердію, теперь опять такъ же какъ прежде при необходимыхъ углубленіяхъ моихъ въ важныя размышленія вовлекаеть всегдашнія въ корпус'я моемъ подагрическія движенія въ голову и въ грудь, а не р'ёдко и въ кишки такъ, что почти ежедневно трепещу и ожидаю получить или ударт или лечь какъ обыкновенно во всякій годъ мѣсяца на два подобно деревянному кряжу безъ всякаго дёйствія руками, ногами и размышленія, или же отъ боли въкишкахъ неожидаемо умереть антоновымъ огнемъ.

Теперь паче всего еще устрашиль меня высочайшій Вашего Императорскаго Величества указъ о возложеніи на меня покупки хлѣба для пропитанія колонистовъ потому, что слабое мое душевное воображеніе можеть быть уже и стѣсненное увѣчьемъ тѣлесныхъ моихъ силь, ничего мнѣ туть другаго не предвозвѣщаеть, кромѣ новыхъ противъ меня пагубныхъ орудій

эложбимъ и завистникамъ моимъ обращать причину и невозможности моего тже въ ономъ преуспъння, на погубление мною голодомъ колонистовъ. лежашихъ на сердцѣ всеконечно у всякаго благонамѣреннаго подданнаго къ спосиъществованію славъ Вашего Императорскаго Величества, ибо, Всемимостивъйшая Государыня, содрагается сердце, слыша отъ пробажающихъ сім селенія, какое претерпініе въ оных уже существительно настоить не только оть голода, но и оть наготы, а изъ губерній начальству моему ввіренныхъ нътъ никакихъ возможностей удълить туда хлъба потребнаго кодичества мить еще и до сихъ поръ неизвъстнаго, безъ умноженія и въ оныхъ угрожаемаго собственнымъ обитателямъ голода, при всехъ техъ средствахъ ком мы съ губернаторами оныхъ за лучшія признали и которыя соизволите усмотрѣть при особливой здѣсь реляціи изъ нашихъ общихъ о томъ протоколовъ, въ коихъ первою и главною надеждою къ наполненію пронитательныхъ магазиновъ поставляется запрещение изъ здёшнихъ губерній не выпускать хліба ни вы какія другія міста, кромі разві престольных в городовъ и то съ дозволенія правительства, да и водяная коммуникація къ темъ селеніямь уже замерзла, обывательскіе здішней губерній лошади для всякихъ подвозовъ отъ злодъйскаго расхищенія и отъ необходимаго изнуренія гонящихся за онымъ командъ Вашего Императорскаго Величества конечно въ такомъ изнеможении, что счастливы будемъ весьма если оныхъ достанеть на необходимое здъшнее употребление и на будущее обработывание своихъ земель; почему Всемилостивъйшая Государыня могуть развъ тъмъ несчастнымъ новопоселенцамъ сдълать помощь и лучшую удобность имъютъ, нежели я, губернаторы воронежскій, білогородскій и слободской, или особливо нарочно посланный туда на м'єсто надежный коммиссіонеръ им'єющій практическое свъдъніе больше нежели я откуда, когда и какими средствами хлъбъ въ тъ селенія доставляется, сколько его надобно и какая надежда оныхъ на собственный будущій хлібный урожай. Что же касается до уваженія подорванія онымъ заготовленіемъ здісь ціны хлібу, то сіе уже, Всемилостивійшая Государыня, нами предупреждено, какъ соизволите усмотръть изъ означенныхъ двухъ протоколовъ о утверждении въ здъшней губерии непремънныхъ хльбу цынь.

По всёмъ симъ непреодолимымъ для меня обстоятельствамъ падая къ стопамъ Вашего Императорскаго Величества, всеподданивище прошу, если моя заслуга когда нибудь была или есть имперіи и Вашему Императорскому Величеству, то всемилостивыше повелыть снять съ меня сіе попеченіе приводящее въ трепеть пеудобностію моего онаго исполненія.

При самомъ заключеній сего какое получиль я изъ опекунской канцелярій сообщеніе, оное въ оригиналь при семъ всеподданнъйше подношу; изъ to a contract to the

него сонзволите высочание усмотреть что хотя уже и третій месянь какь проминовала опасность городу Саратову, но опекунская канцелярія и сама по отпускъ онаго сообщенія еще свъдънія не имъла, сколько колонистамъ вотребно на пропитаніе хліба, сколько ихъ живыхъ осталось и всі ли поля шхъ засъяны ржанымъ хлъбомъ а къ съменамъ яроваго признаетъ уже быть у нихъ недостатку, да не извъстно же ей было, сколько состоить въ заготовленій тамъ покупного хліба для пропитанія своихъ колонистовъ, возвращено ли что онаго или нътъ изъ разграбленія, да и денегь у сей канпедяріи, какъ изъ приложенной въдомости явствуеть, въ наличности ничего ньть, а ассигновала она мит получать оныя на покупку хлтба при дтиствительномъ уже настоянии въ селеніяхъ ихъ въ ономъ недостатка, тѣ которыя ей ассигнованы были получить изъ разныхъ канцелярій еще въ 771 году. конхъ при сильной протекціи князя Григорья Григорьевича понынъ она къ получению достать не могла, да между темъ чуть не все те канцелярии изъ конхъ оныя деньги къ потребованію теперь следують, со всеми ихъ бывшими наличными суммами элодбемъ разграблены, то какимъ же образомъ, Всемилостивъйшая Государыня, могу и предохранить себя всею человъческою возможностію отъ несчастливаго следствія изъ сего на меня возложенія, отъ котораго теперь трепеть души моей при полученій сообщенія еще удвоился.

#### Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II графу П. И. Панину, 20 ноября 1774 г.

Графъ Пстръ Ивановичъ. Письма ваши отъ № 20 до 27 исправно мною въ свое время получены, и видя изъ оныхъ, что по поимкѣ злодѣя дѣла вамъ порученныя обращаются къ лучшему, и что вездѣ безпокойства пресѣкаются, упражнялась дѣлами не менѣе важными и вниманія требующими, какъ то выполненіе мирныхъ артикуловъ касающихся до Крыма, кои съ начала хлопотный и замѣшательный видъ имѣли, но теперь перемѣнились къ лучшему, и вѣроятіе есть, что все полюбовно кончится, ибо гдѣ ни денегъ, ни военныхъ людей достать не можно, тутъ и драки завѣрно не будеть, а положеніе Турецкой имперіи нынѣ таково, что и на заниманіе Цесарцами Молдавіи они по сю пору не шумя смотрять. Къ отвѣтствованію же на письма ваши нынѣ обращаюсь. № 20 извѣщаетъ мнѣ распросные пункты сдѣланные злодѣю вами обще съ генералъ-маіоромъ Потемкинымъ; но сколь оные ни подробны и ни дополняють первый допросъ ему учиненный въ Янцкомъ городкѣ капитанъ-поручикомъ Мавринымъ, все еще начало вы-

техъ раскольниковъ, по которымъ посланы отъ васъ гвардіи офицеры. съ Иргиза старцевъ, которыхъ генераль-мајоръ Потемкинъ взялся сыскать. Приказъ вашъ данный капитану Галахову о содержании самозванца, весьма нахожу достаточнымъ. Сей капитанъ урода сего благополучно привезъ 4 сего мъсяца къ Москвъ, и письмо ваше сему капитану порученное для меня, до рукъ моихъ доставлено чрезъ маіора Рунича отъ князя Волконскаго отправленнаго по привозъ къ Москвъ самозванца. Ваши рекомендаціи о капитанъ Галаховъ, о мајоръ Руничъ, капитанъ Повалошвейковскомъ, поручикахъ Москотиньевъ, Ершевъ и Голенищевъ конечно мною уважены будуть. Рунича велю опредълить въ армію, а прочіе награжденіемъ недвижимымъ сравнены быть имъютъ, такъ какъ и полка Великолуцкаго полковникъ Бибиковъ противъ офидеровъ корпуса полковника Михельсона. Принятіе въ экстраординарную сумму оставшихся двадцати пяти тысячъ рубдей, кои Галахову зд'есь и въ Москв'є при отправленіи его выданы были, апробую. Изъ 4-го приложенія сей 20-й реляціи, усмотрівла я ордеръ вашъ, посланный ияти губернаторамъ казанскому, воронежскому, сибирскому, оренбургскому и нижегородскому, о различении мъстъ въ бунтъ причаствующихъ, съ тъми кои въ върности пребыли, и о точномъ съ первыми при случать преступленій, исполненіи законовъ, какъ о семъ по вашему представленію отъ меня и въ Сенать указъ записань; но со всемъ темъ не могу удержаться вамъ дать примътить, что чувствительность сердца моего заставляеть меня желать, дабы нигдъ суровая казнь мъста не имъла, а прочія нигдъ кромъ крайности употребляемы не были, что наиприлежнъйше препоручаю недреманному вашему за подчиненными вамъ мъстами и самими губернаторами бденію. Я молю Бога, чтобъ предложеніе ваше судебнымъ мъстамъ и прочимъ употребленнымъ людямъ о взяткахъ и пристрастномъ правосудім, въ нихъ произвело дъйствіе полезное и поправительное, но думаю, что для удержанія поползновенія на нікоторое время нужно будеть сдёлать гдё ни на есть примёръ наказаніемъ виновнаго. Печатный экземплять отъ васъ присланный для объявленія народу о поимкъ самозванца, я въ слогъ и въ существъ нашла симъ обстоятельствамъ приличенъ, дабы ослъпленной черни умъ и глаза обратить на путь покорности и послушанія. Два письма генералъ-поручика Суворова и полковника Михельсона, при письм' вашемъ особливо приложенныя, я приняла съ удовольствіемъ. Отпускъ перваго къ Москвѣ на короткое время къ магниту его притягающему я почитаю малою отрадою посят толикихъ его трудовъ. На челобитную родственника вашего Татищева объявляю вамъ рѣшеніе мое таковое, что въ разсуждении претерпъннаго мученическаго конца въ върности непоколебимаго старика Кудрявцева я приказала военной коллегіи его Татищева

принять въ службу поручикомъ. Втораго самозванца казнь я заблагоразсудела уменьшить, о чемъ указъ мой отсель прямо въ Воронежъ и отправленъ; но не знаю еще ко времени ли дошель. Письма ваши къ Нурали жану и къ башкирцамъ доказывають мнъ усердіе, труды и попеченіе ваше о употребленіи всёхъ тёхъ способовъ, кои служить могуть къ польз'ё дёлъ вамъ ввъренныхъ, и что уже вы начали обращать вниманіе ваше на сіи народы сходственно съ моими мыслями къ вамъ сообщенными въ разныхъ моихъ письмахъ. Касательно до дъла поручика Державина и саратовскаго коменданта нашла я, что вашъ ответъ сделанный Державину и ·**правила и**зъ которыхъ оный истекаеть, суть таковы безпорочны, какъ отъ ревности вашей къ службѣ ожидать надлежало, и сей отвѣть таковъ хорошъ, и полезенъ быть можеть сему молодому человѣку, что конечно образъ мысли его исправить, буде природное въ немъ здравое разсуждение есть. Саратовскаго коменданта поведение о которомъ вы обновляете похвалу, не оставлю безъ вниманія. Изъ рапорта князя Голицына, который вы ко мить прислали, усмотръла я, что успъхи войскъ принудили нъкоторую часть башкирцевъ обратиться къ должному повиновенію; я надъюсь что съ того времени по нынъ число сихъ послъднихъ весьма умножилось. Изъ вашего предложенія оренбургскому губернатору вижу я, что вы упражняетесь собираніемъ разныхъ изв'єстій для узнанія положенія какъ сего народа, такъ и киргизскаго, и я не сомнъваюсь, что по совершенномъ узнаніи всъхъ до сихъ последнихъ касающихся обстоятельствъ и хицныхъ ихъ безперерывныхъ обращеній, и вникал въ нынъщнее состояніе и расположеніе границы, вы тогда сами усмотрите, что теченіе ріки Эмбы скоріве сокращаеть бдівніе и стражу границы, нежели ее распространить, не говоря о выгодахъ для жизни и содержанія людей, которая об'іщаеть конечно изобильн'іе не въ примъръ теперешней оренбургской лини. Я буду ожидать по совершенномъ узнаніи вашемъ всіхъ обстоятельствъ, тімъ нетеританные, вашего мивнія, чтобы я весьма желала знать, коликое число войскъ вамъ нужно и надобно для усмиренія киргизовъ и башкирцевъ, ибо весьма желательно чтобъ по теперешнему въ хлебе недостатку, буде излишнія есть, вы бы отделивъ сколько къ симъ двумъ объектамъ и для содержанія въ почтеніи черни вамъ нужды будеть, прочія возвратили въ опредёленныя для ихъ пребыванія мъста. Изъ № 24-го усматриваю я, что вы приступили къ исполненію моихъ повельній объ отправленіи къ Москвь главныхъ сообщниковъ злодьйскихъ, такъ и собраніемъ откуда надлежить изв'єстій о причиненныхъ убыткахъ и разореніи отъ бунтующихъ шаекъ. По великому пространству м'єсть ощутительно, что все сіе къ окончанію дела Пугачева нужное, не можеть собрано быть, и рашительное положение до будущаго года не воспосладуеть,

и следовательно дело злодейское уже не доведется до конца до моего пріъзда къ Москвъ, куда и вамъ по желанію вашему изображенному въ письмъ вашемъ отъ 30 октября, дозволяю пріёхать тогда когда вы усмотрите, что симъ прібадомъ вашимъ дела тамошняго края разстройкъ не подвергнутся. Мой же прібадъ зависить оть готовности того деревяннаго строенія, которымъ соединятся дома князей Голицына и Долгорукова, гдѣ жить буду. Хотя по присланной отъ васъ въдомости и усматриваю, что по ръкъ Иргизу нынъ малая часть поселенцевъ осталась, но не менье подлежить сіе мъсто бденію, ибо оно уже давно укрывательствомъ служить ворамъ и беглымъ, коимъ раскольники тамъ скиты и монастыри заведшіе, за добродѣтель почитають давать пристанище, и для того почитаю за нужно въ тамошнемъ мъстъ завести гдъ удобно, подъ видомъ населенія, какого ни есть рода начальство, дабы сіе гніздо держать въ уздів. Видя изъ вашихъ доношеній усердные подвиги и труды върныхъ моихъ войскъ, кои подъ начальствомъ вашимъ въ двумъсячномъ течени пятьдесять два раза сражались, и тъмъ самымъ многоглавую гидру бунтующую низложили къ своей славѣ, а имперін въ пользу, прилагаю при семъ особливый рескриптъ, предоставляя себъ при свиданіи нашемъ на Москвъ объявить вамъ персонально мое признаніе и чувствительность о трудахъ вашихъ при бользненныхъ припадкахъ, о коихъ много сожалью. Касательно до двухъ докладовъ Казанскаго губернатора, которые приложили вы къ реляціи № 21 во первыхъ съ удовольствіемъ вижу что сей новый губернаторъ при самомъ началь отправленія его должности уже соотвътствуеть моей къ нему довъренности, и открыль попечительность свою сими докладами. Резолюцію мою на первый о строенія выжженнаго злодъями города Казани объявляю ему подписью руки моей на семъ докладъ, къ которому прилагаю планъ для губернаторскаго дома примёрный, каковой домъ уже поднять въ Новгородь, а поставить его въ Казани по усмотрѣнію губернатора, или къ крѣпости, или гдѣ мѣсто опъ самъ найдетъ къ сему строенію приличное въ городъ; архитектора же изъ Сената велю въ Казань отправить. Разсматривая второй его докладъ о двухъ матеріяхъ для поспѣшествованія отправленія дѣлъ и народнаго управленія, какъ то во первыхъ росписаніе губернской канцеляріи на три департамента, нахожу я что для приступленія къ таковой переміні встрічается по теперешнимъ штатамъ слъдующее обстоятельство: въ присутствје нынъшней губернской канделяріи опредълены три члена, то есть губернаторъ и два его товарища. Росписавъ канцелярію на три департамента, въ присутствіе въ каждой по одному члену почитаю я за недостаточно, ибо не упоминая о способностяхъ и страстяхъ людскихъ, бользненнымъ припадкамъ подвержень всякь смертный, и того для, какь дёло сіе вь существе полезно, дабы недоразум нія вли неудобности не было, надлежить Казанскому губернатору о семъ его проекть приказать прислать подробное росписаніе. Вторая же часть доклада содержащая въ себѣ росписаніе уѣздовъ по обѣимъ сторонамъ Волги по удобности къ городамъ и разделеніе уездовъ и о **учреж**денія новыхъ канцелярій и земскихъ коммиссаровъ, нахожу ве**сьма**. **удобнымъ.** и сіе въ разсмотрѣніе и для точнаго положенія ввѣрить удобнѣе всего губернатору самому, о чемъ въ согласіе съ его докладомъ ожидать буду равномърно и новое его росписаніе, дабы утвердить указомъ въ Сенать новыя сін какъ росписанія такъ и учрежденія. Изъ реляціи подъ 尾 26-мъ усмотръла я попеченіе ваше о прокормленіи ввъренныхъ вамъ мъстъ, а изъ приложенія протоколовъ. вами и обоими при васъ находящимися губернаторами подписанныхъ, по усмотръннымъ и извъстнымъ вамъ лучше на мъсть обстоятельствамъ положеній, въ коихъ здъсь ничего перемънить не нашлось, предвидится, правда, что труднъе всего будеть удержать безъ нарушенія предписанныя ціны, пбо и въздішнемъ городі полицейскія таксы почти что мнимыя суть, потому что розничную продажу н'ть возможности всякую минуту свидетельствовать: но какъ бы то ни было, народное ваше объявление здась напечатано, и къ вамъ съ симъ курьеромъ экземляры отправляются, и какъ изъ первыхъ вашихъ упражненій нынъ есть народное прокормленіе, и дабы оное прокормленіе доставить наивящій голодъ терпящимъ, пришло мит на умъ вамъ сообщить следующую идею, сходственную впрочемъ съ вашимъ мнѣніемъ о обведеніи городовъ таками заградами, кои бы величины ихъ означали, и служили бы имъ защитою отъ воровскаго иногда сброда. Идея сія есть сл'єдующая: чтобъ начинать около тьхъ уваныхъ городовъ, гдв голодъ наивящій есть, рыгь ровъ, и платить за сје не токмо деньгами, но и хлѣбомъ; тутъ всякій полъ и возрасть сыщеть прокормленіе, ибо кто не роеть, то мало или много нося землю, непразденъ будетъ и изъ укзда не разбредутся въ другіе. но туть свое пропитаніе найдугь. Таковыя работы начать можно въ разныхъ містахъ, чімь народъ удержите въ мъсть его пребыванія, и упражняя его уймете и воровства и разбои. Сіе мое мижніе вамъ пишу не въ указъ, но какъ совъть, котораго удобность вамъ на м'єсть надлежить разсмотрьть и исполнить безъ огласки, дабы не притянуть работниковъ изъ изобилющихъ мёстъ для сущаго изъбденія вашихъ запасовъ. Реестръ оть васъ повышеніе получившихъ офицеровъ корпуса полковника Михельсона я видъла при реляціи вашей; нерегулярныхъ чиновъ приказала военной коллегіи сравнить съ тыми кои въ первой арміи служили, есаулу Тарарину данъ поручичій чинъ, по вашему желанію; подполковнику Муфелю пожаловала деревни въ Балой Россін, башкирскимъ старшинамъ, тъмъ кои непоколебимо върными остались,

посылаю сверхъ даннаго имъ отъ васъ награжденія по саблѣ золотомъ оправленной, и грамоту похвальную. По желанію вашему изображенному въ реляціи вашей подъ № 27-мъ попеченіе о снабженіи колонистовъ я съ васъ снимаю, и уже къ губернаторамъ воронежскому, слободскому и бѣлогородскому послала указы, дабы они колоніи на первый случай снабдили означеннымъ числомъ въ тѣхъ изображеннаго хлѣба, о чемъ и канцелярія опекунства иностранныхъ уже извѣстна. Впрочемъ желая сердечно поправленія разстроеннаго вашего здоровья пребываю къ вамъ доброжелательна. При отправленіи сего получила я ваши реляціи подъ № 28-мъ, 29-мъ и 30-мъ съ приложеніями, на кои впредь вамъ отвѣтствовать буду.

Екатерина.

Получено 29 ноября 1774 г.

### Рескриптъ Императрицы Екатерины II графу II. И. Панину, 20 ноября 1774 г.

Божією милостію Мы Екатерина Вторая Императрица и Самодержица Всероссійская и прочая и прочая и прочая.

Нашему генералу графу Панину.

Съ особливымъ благоволеніемъ усмотръли Мы изъ последующихъ вашихъ реляцій, что благоразумнымъ предводительствомъ и распоряженіями вашими возвращается внутреннее спокойствіе вв'треннаго вамъ края, и что доставленіемъ самого злодья на осужденіе правосудію, прекратились совсьмъ военныя тамо дъйствія; таковую заслугу ващу предъ отечествомъ Мы пріемля въ истинной ціні ея, объявляемъ симъ Наше монаршее къ вамъ благоволеніе, препоручая въ тоже время вамъ, именемъ Нашимъ объявить всемъ соучаствовавшимъ въ таковомъ общемъ благе подъ предводительствомъ вашимъ состоящимъ генералитету, вышнимъ и нижнимъ офицерамъ и рядовымъ, что засвидътельствованныя предъ Нами усердіе и ревность ихъ, признавъ достойными всемилостивъйшаго Нашего уваженія, не только во всегдашней Нашей памяти, какъ в'трныхъ и достойныхъ отечества сыновъ сохранять соизволяемъ, но и по природному Нашему правосулю, по мъръ подъятыхъ ими въ томъ трудовъ и подвиговъ, всемъ вообще и каждому особо праведно воздать объщеваемъ. Къ вамъ же Императорскою Нашею милостію благосклонны пребываемъ. Данъ въ Санктпетербургъ 20 ноября 1774 года.

Екатерина.

Получено 29 ноября 1774 г.

# Донесеніе графа II. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 10 неября 1774 г. № 28.

Отправлено съ подпоручикомъ втораго гренадерскаго полка Татищевымъ.

Ваше Императорское Величество изъ всеподданнѣйшихъ моихъ донесеній извѣстны уже о той на хлѣбъ дороговизнѣ, которая въ здѣшнемъ краю произвела главною причиною отъ неудачнаго оному урожая съ такимъ возвъщеніемъ, что едва ли когда оная и бывала, къ чему еще нѣкоторымъ образомъ обитателей въ несостояніе привела и зараза изверга Пугачева.

Материнское Вашего Императорскаго Величества о вѣрноподданныхъ своихъ попеченіе столь велико, что всемилостивѣйше повелѣть миѣ соизволили для ссуды въ сущій голодъ вверженныхъ обитателей на закупку хлѣба унотребить весьма знатную сумму денегъ, которая по сдѣланному мною въ общей съ губернаторами казапскимъ и нижегородскимъ конференціи положенію изъ доходовъ губерній ихъ и ассигновали.

А какъ по сему же положенію опредъляется на одинь только сей случай обывателямь тёмъ самымъ у коихъ подъ отвозь казеннаго провіанта взяты. будуть нарядомъ подводы платежъ двойныхъ прогоновъ, но здѣсь, Всемидостивъйшал Государыня, въ генеральности обитатели равно какъ въ числъ оныхъ и ямщики отъ великихъ разгоновъ, которые необходимо нужны, несуть теперь особливую предъ прочими губерніями тягость, тымь больше оную чувствуя (какъ выше сказано) отъ неудачнаго урожая хлеба, то соображаясь съ нынъшнимъ ихъ состояніемъ пріемлю смълость Вашему Императорскому Величеству всеподданнъйше представить, не благоугодно ли будеть повельть на одинъ ныньшній только случай, пока хотя мало обитатели въ состояние свое придуть, и будущая жатва хлъба (когда Богь благословить) обрадуеть довольнымъ урожаемъ, повельть прогонныя деныги во ввтренныхъ моему начальству губерніяхъ крестьянамъ и ямщикамъ, противу того какъ изъ Москвы къ Петербургу, платить вдвое, и именно по конъйкъ на версту. На что всеподданнъйше и испрациваю Вашего Императорскаго Величества всемилостивъйшаго указа.

# Донесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 10 ноября 1774 г. № 29.

Отправлено съ подпоручикомъ втораго гренадерскаго полка Татищевымъ.

Изъ прежнихъ моихъ всеподданнъйшихъ донесеній Вашему Императорскому Величеству извъстна произшедшая при нападеніи государственнымъ

злодъемъ на городъ Саратовъ отъ артиллерийской полевой команды измъна и переходъ къ злодъю съ некоторыми ея офицерами, а о другихъ изъ оныхъ оставшихся въ непреткновенной върности къ Вашему Императорскому Величеству и проходившихъ съ оружіемъ въ рукахъ сквозь злод'яйскую толпу съ комендантомъ онаго города Вошнякомъ, я тогда когда изъ оныхъ измѣнниковъ оставщіеся въ живыхъ были приведены пленными после пораженія злодья подъ Чернымъ Яромъ приказалъ надъ ними произвесть скорорынительный генеральный фергеръ и кригсгерихть генераль-маюру и кавалеру тамъ случившемуся Мансурову оный и вступилъ ко мит ныит съ заключенною сентенцією. Я не приступая собственною моєю по ней конфирмацією какъ о произшедшемъ злодъйствъ двухъ цълыхъ роть полевыхъ войскъ Вашего Императорскаго Величества состоящихъ по настоящей своей службъ подъ особливымъ воиноначальникомъ равнаго же моему военнаго званія, для того при семъ и дерзаю препроводить въ особливомъ кувертъ оный кригсгерихтъ оригинально, а зд'ясь всеподданнѣйше включаю мое должное мижніе на заключенную въ немъ септенцію къ высочайшему монаршему усмотрѣнію и милосердію со всеподданивішимъ испрациваніемъ Вашего Императорскаго Величества повелѣнія мнѣ ли приказать въ рѣшеніе привести оную экспедицію, или угодно будеть новельть ту сентенцію въ другомъ мъстъ просмотръть и конфирмовать, а мит всемилостивъйше преподать о томъ сведать по содержанію между темъ оныхъ преступниковъ подъ стражею войскъ въ моемъ въденіи теперь состоящихъ.

Реченный саратовскій коменданть Бошнякь, о коемъ всеподданъйше ссылаюсь на прежнія мои донесенія о проходѣ его съ ружьемъ сквозь злодѣя не въ иное какое отдаленное мѣсто но въ ближайшій къ своему городъ Царицынъ, на который злодѣй нападеніе свое клониль, а и тамъ будучи противъ онаго сражался и къ защищенію города вспомоществоваль, возвратясь оттуда, пріѣзжаль ко мнѣ со испрашиваніемъ повелѣнія о себѣ; я по онымъ обстоятельствамъ не примѣчаю въ нихъ его преступленія приказаль ему возвратиться и вступить въ прежнюю свою комендантскую въ городѣ Саратовѣ должность, повергая впрочемъ всеподданнѣйше его самого и обстоятельство съ нимъ случившееся въ высочайшее Вашего Императорскаго Величества монаршее соизволеніе.

#### Донесеніе графа П. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 10 ноября 1774 г. № 30.

Отправлено съ подпоручикомъ втораго гренадерскаго полка Татищевымъ.

Во всеподданнъйшихъ моихъ донесеніяхъ Вашему Императорскому Величеству нъкоторому пресъченію воспричинствовали два случившіеся мить на одной недѣлѣ самые жестокіе новые болѣзненные припадки, подобные керенскому; поднявшіеся во внутренность мою подагрическія боли поставляли меня къ самой двери гроба и послѣдній припадокъ держалъ больше одиннадцати часовъ сряду, который миновалъ хотя вчера поутру, но и теперь я въ крайней еще слабости приступаю симъ исполнить мою всеподданническую предъ Вашимъ Императорскимъ Величествомъ въ ономъ должность.

Тишина и внутреннее повиновеніе во всей странѣ надзиранію моему всемилостивѣйше порученной, Богу благодареніе настоять безповрежденны.

Извъстный по прежнимъ моимъ всеподданнъйшимъ донесеніямъ подъ именемъ Фирса Иванова разбойническій ататанъ, который городъ Корсунь разбиваль, здёшняго коменданта съ командою разбиль, его умертвиль и завшній край въ ужасъ приводиль по многократнымь разбитіямъ моими отрядами находиль однако же способъ еще съ малою своею шайкою по лъсамъ укрываться, на сихъ дняхъ съ девятью оставшихся своихъ разбойниковъ пойманъ; въ здешней канцеляріи производятся ему окончательные распросы, и какъ по онымъ такъ отъ самого злодъя Пугачева и ни отъ кого другихъ не открывается объ немъ ничего кромѣ, что онъ воспользуясь разглашеніемъ имени самозванца и побывавъ въ его толпѣ разсмотрѣлъ, что онь отнюдь не тоть, къмъ называется, производить только разбойническія грабительства, которому взявъ подражаніе пошель къмъсту своего жилища и набирая къ себъ злодъйскую шайку сталъ разбойническое грабительство производить, а самъ онъ ничто иное какъ крестьянинъ симбирскаго помѣщика Киндякова, въ разсужденіи чего по окончаніи слѣдствія и получить онь по государственнымь законамь заслуженную себѣ кару на корсунской площади, а голова отошлется на м'есто его рожденія.

Въ прежней моей реляціи предоставиль я донести Вашему Императорскому Величеству по допросамъ нам'треннымъ мною произвесть саратовскимъ жителямъ бурмистру Протопонову и купцу Кобякову, о которыхъ тамошній комендантъ въ предательств ихъ къзлодію увідомлялъ; но какъ оные преступники привезены ко мні по отправленіи уже самого самозванца въ тайную экспедицію къ князю Михайлу Никитичу, то я и сихъ двухъ къ нему же на рішительное окончаніе отправилъ.

Дворянская жена вдова послі: сержанта Перенечина Анна Ларіонова дочь была захвачена измінническою шайкою, изъ которой одинъ бітлый холопъ свойственника сей несчастной женщины силою на ней обвінчался, и по наступленіи на ту шайку Вашего Императорскаго Величества воинской команды бросилъ ее въ одной деревні. Она явясь у меня въ своемъ прежалостномъ состояніи просила изъ милосердія Вашего Императорскаго Величества, чтобъ по насильному ее обвінчанію тотъ бракъ уничтожить, ей но-

сить прежнюю дьорянскую фамилію и по расхищеніи всего ея им'внія помочь ей въ ономъ хотя на первый случай. Я сіе посл'єднее и исполниль выдачею ей ста рублей изъ всемилостив'єйше пожалованныхъ на таковыя милостыни денегъ, а о уничтоженіи онаго насильственнаго брака всеподданн'єйше представляю къ высочайшей монаршей Вашего Императорскаго Величества власти.

При вступленіи моемъ по всемилостив'я Вашего Императорскаго Величества дов'тренности къ начальству зд'ешнихъ войскъ, примътилъ я что прежде отряженные на поражение бунтовщиковъ въ крайнемъ были унынів, по случаю, что за приключившеюся смертію покойнаго главнаго ихъ волноначальника въ самомъ начинаніи показанной отъ оныхъ войскъ важной заслуги не сдътано было и по нынъ на убылыя ихъ мъста и очистившіяся отъ падшихъ на сражении никакого произвождения, а между тъмъ по другимъ мъстамъ въ подкахъ служившіе сверстники онымъ поступили произвожденіями мимо ихъ, въ разсужденіи чего безпредѣльное усердіе мое къ поощренію службы на меня въ толико важныхъ приключеніяхъ возложенной обнадежилъ я ихъ высочайшимъ Вашего Императорскаго Величества благоволеніемъ, что они конечно монаршею милостію и справедливостію выведены будуть изъ того огорченія, приказаль я генераль-маіору князю Голицыну, всегдашнему а напоследокъ и главному начальнику первоотряженныхъ сюда полковъ, собравъ обыкновенныя отъ всехъ теперь состоящихъ здёсь полковъ и командъ къ произвождению списки и в'Едомости о убылыхъ м'Естахъ сочинить настоящее по указамъ произвождение и представить ко миъ. Теперь оное приспъваеть въ самое уже то время, когда злодъй сокрушенъ в бунты всё пресечены, то я всеподданией Ваше Императорское Вельчество испрашиваю, соизволите ли всемилостивъйше указать оное произвожденіе мнѣ по высочайше данной на сей случай власти сдѣлать и оправдать данное отъ меня въ высочайшемъ Вашего Императорскаго Величества имени симъ заслуженнымъ воепнымъ чинамъ слово.

Обращая теперь всю мою в врность, радение и усердіе на благопосившествованіе по всемилостивъйше возложенному на меня отъ Вашего Императорскаго Величества нынъшнему служенію какъ въ твердую прочность возстановленной тишины отъ бывшаго народнаго возмущенія такъ и въ пресъченіи вкравшагося надъ онымъ мздоимства, во первыхъ по соглашенію моему съ генералъ-маіоромъ Потемкинымъ снятый съ злодъя государственнаго и самозванца Пугачева гораздо сходный списокъ съ изображеніемъ возложенныхъ на него оковъ разсудили мы на казанской площадъ, какъ въ городъ, въ которомъ онъ самолично жесточайшія злодъянія производиль и всьми виденъ быль сжечь палачевскою рукою подъ висьлицею при глазахъ его второй жены и всъхъ ближнихъ, свезенныхъ туда онаго наперстниковъ съ возглашениемъ отъ нихъ, что на томъ спискъ лице самого того злодъя и самозванца, котораго они своимъ предводителемъ имъли, и который предъглазами сихъ его наперстниковъ взять и оковань войсками Вашего Императорского Величества. Моему размышленію представляется. не можеть ли быть полезно, чтобъ повелеть таковые же списки подъ висьлипами прибить, а потомъ и сжечь во всёхъ знатныхъ здёшнихъ городахъ, а особливо въ тъхъ мъстахъ гдъ сей злодъй убійства и разоренія произвоандъ, ибо, Всемилостивъйшая Государыня, самый рѣдкій и изъ черни который бы самъ собственно или отъ кого изъ родни и друзей своихъ не могъ быть по онымъ спискамъ удостовъренъ, имъя спознаніе либо личное съ портретовъ по многимъ мъстамъ бывшихъ Петра Третьяго, что сей злодъй быть не только отнюдь не Петръ Третій, но ни самаго малейшаго подобія къ нему не имель, а самовидцы того злодея по онымъ городамъ будутъ же достовърными свидътелями, что онъ самый тотъ и на спискъ въ оковахъ, котораго они видали въ предводительства бунтовщичьяго сонмища и съ коего списковъ инако сиять было невозможно, какъ имѣть его пойманнымъ. Во вторыхъ какое обуздание на мэдоимство внушило мить мое размышление, тому подношу здісь для высочайшаго Вашего Императорскаго Величества усмотрънія копію съ моего изданнаго по всьмъ мъстамъ здышнихъ трехъ губерній объявленія. по коимъ объщаю себь по послюдней мыры, что привыжиля ко взяткамъ удержатся оныя производить хотя некоторое время отъ страху быть всемъ темъ задержаннымъ и представленнымъ ко мить, кои позволять себт взятокъ домогаться.

## Денесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ ІІ, 19 ноября 1774 г. № 31.

Наступающій день высочайшаго тезоименитства Вашего Императорскаго Величества. подаеть мит счастливый случай воспраздновать съ войскомъ ныитышему начальству моему всемилостивтиве порученнымъ со звукомъ того оружія, коимъ оно изъявляло безпредъльную свою втрность и усердіе предъ своею великою монархинею, сохранило здтіпній градъ въ безвредности и доставило отечеству прежнее спокойствіе и тишину, низложеніемъ встать его бунтовіщиковъ и измтиниковъ, въ тоже время ободряетъ меня совокупившись усердитишимъ духовнымъ движеніемъ сердцами встать воиновъ и подданныхъ Вашихъ приносить чрезъ сіе всеподданнтишее Вашему Императорскому Величеству общее наше поздравленіе съ симъ драгоцтинымъ днемъ нашему отечеству.

Прінии, Августьйшая Государыня, и сін върнаго войска Вашего душевныя движенія, жертвою совершенной ихъ къ монархинъ върности и усердія ко всемилостивъйшему совмъщенію въ монаршее обозръніе онаго съ службою въ здъшнемъ краю или счастливо произведенною; не возбраните мнѣ при томъ мысленно повергнувшись къ стопамъ вашимъ поцаловать монаршую руку, и повергнуться со всѣмъ симъ войскомъ въ благоволеніе Вашего Императорскаго Величества съ возсыланіемъ при торжествъ онаго дня сердечныхъ нашихъ желаній и молитвъ къ Всевышнему обладателю, да благословитъ Онъ драгоцѣнные дни жизни Вашей до послъдней древности человѣчества, на благосостояніе во всемъ, по собственнымъ Вашего Императорскаго Величества желаніямъ.

Генералъ-поручикъ Суворовъ на сихъ дняхъ сюда возвратился, а генералъ-маіоръ князь Голицынъ просилъ меня о увольненіи въ Москву, для поверженія себя къ стопамъ Вашего Императорскаго Величества при прибытіи Вашемъ въ сей городъ и ради поправленія своего здоровья, гораздо больше внутренно повредившагося, нежели образъ лица его изъявляеть, потому, Всемилостивъйшая Государыня, что онъ отъ жестокихъ простудъ въ бывшую зимнюю на степи компанію, толико грудь свою повредиль, что часто показывается изъ нея при кашл' кровь; я оному его желанію воспрепятствовать не могь, темъ более, что истинною моею всеподданническою къ Вашему Императорскому Величеству върностію настоящимъ понятіемъ могу засвидътельствовать, что въ семъ генералѣ Ваше Императорское Величество и россійская имперія получаеть достойнаго наследника въ военоначальствъ покойному фельдмаршалу его деду, прославившемуся въ предводительствъ войскъ подъ державою въ Бозъ опочивающаго Государя Императора Петра Великаго, для того и пріемлю смілость чрезъ сіе повергнуть его въ монаршее Вашего Императорскаго Величества благоволение и въ высочайшее соизволение о продолжении его отпуска.

И оставивше государственнаго злодъя знаменитые разбойнические атаманы извъстные подъ именами два брата Иванъ и Алексъй Ивановы, а купно съ ними и одинъ арабъ бъглый отъ помъщика, о которомъ произносилося здъсь въ черни разглашеніе, что и черные калмыки злодъйствують отъ стороны Пугачева, пойманными въ рукахъ моихъ подчиненныхъ ожидаются ко мнъ, послъ которыхъ кажется уже ни одинъ въ живыхъ или не пойманнымъ изъ всъхъ безъ изъятія злодъя Пугачева бунтовщичьихъ и разбойническихъ предводителей, а тишина и безмолственное всеподданническое повиновеніе Вашему Императорскому Величеству и установленнымъ начальствамъ во всей странъ бдънію моему всемилостивъйше теперь поручен-

**ной,** обстоить нын'т въ самой лучшей степени; я съ глубочайшимъ благоговъніемъ на весь мой в'ткь им'тю счастіе пребывать.

#### Доносеніе графа П. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ П., 19 ноября 1774 г. № 32.

Отправлено съ поручикомъ Великолуцкаго полка Зифевымъ.

Доставлено до рукъ моихъ на сихъ дняхъ письмо на имя мое отъ архіерея казанскаго; Ваше Императорское Величество соизволили миѣ преподать къ спознанію нѣкоторую до него касательность, слѣдствіе по которой производится кромѣ меня; я по тому случаю вѣрноподданническою моею должностію поставиль поднести при семъ то письмо не распечатавъ.

# Доносеніе графа II. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 5 декабря 1774 г. № 33.

Отправлено съ поручикомъ Великолуцкаго полка Пальчиковымъ.

Высочайшее Вашего Императорскаго Величества писаніе всемилостивъйше ко мнѣ пущенное минувшаго мѣсяца 20-го числа со включеннымъ при немъ указомъ по объявленію мнѣ собственно и всему войску подъ моимъ начальствомъ состоящему Вашего Императорскаго Величества благоволенія со всемилостивъйшимъ соизволеніемъ не только въ монаршемъ уваженіи поддержать но обнадежить благоволили воздаяніемъ всѣхъ вообще и каждому особенно за службу симъ войскомъ оказанную Вашему Императорсмому Величеству и имперіи въ возвращеніи внутренняго спокойствія ввѣреннаго мнѣ края, по мѣрѣ подъятыхъ въ томъ трудовъ и подвиговь, осчастливило меня своимъ полученіемъ того же мѣсяца въ 29-й день.

Таковое съ высоты престола изъявленное воззрѣніе и всемилостивѣйше иреподанное обнадеживаніе, объяли все чувство мое и всѣхъ подчиненныхъ миѣ воиновъ до кого оно успѣло только спознаніемъ достигнуть, признаніемъ благодарности и обрадованіемъ неудобоизъясняемыми никакимъ изреченіямъ, и теперь только совокупившись тѣмъ движеніемъ духа моего со всѣми оными, въ лицѣ всѣхъ ихъ мысленно падая къ стопамъ Вашего Императорскаго Величества, лобызаю монаршую десницу и приношу всеподданнѣйшее наше благодареніе, поставляя всѣ мы совокупно наисчастливѣйшими въ жизни нашей тѣ случаи, которые сколь ни несчастливое приключеніе непощаднымъ пролитіемъ крови собственныхъ нашихъ собратій и единоплеменниковъ, а многимъ изъ рядовыхъ и своихъ сродниковъ, но доставили намъ предъ монаршимъ престоломъ доказать самымъ опытомъ колико подданни-

ческая наша върность и усердіе къ Вашему Императорскому Ведичеству в къ безвредности своего отечества превосходять всъ кровныя между намт собственно обязательства, и какъ въ самой вышней степени святость върности нашей къ монархинъ и къ отечеству сохраняется во внутренности душъ нашихъ съ готовностію положить всегда жизнь свою въ защищеніе ихъ и какъ никакому они преткновенію никогда въ насъ не подвержены, дабы оное общее обрадование всего войска подъ начальствомъ моимъ теперь состоящаго, и чтобы мит не положить ни мальйшаго пятна на обличение совъсти своей въ упущении хотя единой минуты, несоотвътствіемъ толикимъ трудомъ и всемилостивъйшему вниманію на вст по теперешнему служенію моему приношенія подъемлемыхъ собственно собою великою монархинею, какъ я оное имълъ счастіе усмогръть въ означенномъ Вашего Императорскаго Величества писаніи, принесшемъ ко миѣ монаршія разрѣшенія на всѣ безъ изъятія безчисленныя въ приношеніяхъ моихъ подробности, то я поставиль себ' за непростительный грахь, въ самую же ночь полученія оныхъ отправиль отъ себя нарочныхъ курьеровь во всѣ слѣдующія мѣста, какъ къ доставленію объявленнаго благоволительнаго Вашего Величества войску указа, такъ и о подлежащихъ отъ меня предписаній къ неупустительному и точному исполненію всъхъ Вашего Императорскаго Величества повельній, въ ономъ писаніи мит данныхъ. Теперь приступаю всеподданитейше какъ ответствовать изъ оныхъ на те, которыя сего непродолжительно требують, такъ и о должномъ доносить.

О возвращеній изъ подъ начальства моего нын'є н'єкоторыхъ войскъ по теперешнему въ хлъбъ здъсь недостатку и соразмърности въ оныхъ во двумъ предметамъ, мнѣ отъ Вашего Императорскаго Величества предписаннымъ, теперь инаго я представить въ состояніи себя не нахожу, кромь что настоящую соразмѣрность войскъ къ здѣшнему пребыванію тогда только развъ могу я и то примърно назначить, когда о киргизскихъ и башкирскихъ народахъ получу къ своему свъдънію всь ть потребности. о которыхъ поручилъ я, и Вашему Императорскому Величеству въ свое время доносиль, сочинить экстракть изъ архивовъ Оренбургскому губернатору съ помощію статскаго совътника Рычкова, а сверхъ опаго обращается мое вниманіе и на то: что 1) хотя теперь вся въроятная наружность дъйствительно настоить въ общей безопасности, но по столь недавнему еще оной возвращенію нельзя обнадежить себя чтобы возможно было настоящее проникнуть въ души черни, бывшей въ возмущени весьма ползновенныхъ обольщениемъ, о твердости оной и при случат отбытія войскъ отъ присутственнаго ее обузданія, особливо еще при наступаемомъ неизбъжномъ въ оной голоду, побуждающему обыкновенно и самыя утвердительныя въ върности подлыя

сердца на наглыя дерзновенія; 2) да и по случаю самого въ здёшнемъ краю недостатка въ пропитаніи гораздо бол'є представляется трудности и умноженія тягости обывателямъ въ проводѣ войскъ безъ полеваго корма, нежели продержанія онымъ на однихъ містахъ до времени подеваго корма способомъ разд'еленія ихъ на самое общирное пространство въ техъ же местахъ, где они теперь находятся временнымъ перемещениемъ не съ дальнимъ проходомъ изъ однихъ мъстъ въ другія; ибо, Всемилостивъйшая Государыня, проходъ войскъ на дальное разстояніе по истощеннымъ м'єстамъ не возмогшимъ преуспъть изготовить въ нихъ потребный хлъбъ и фуражъ съ изобиліемъ, и во время еще стужи приносить неминуемо съ собою, что военные люди при самой строжайшей дисциплинъ вспомогають своимъ необходимымъ въ пропитаніи и согр'єваніи нуждамъ отбираніемъ у обывателей и последняго, какъ насупротивъ того пребываниемъ войскъ на общирныхъ квартирахъ способствуется недостаточный крестьянинъ провіантомъ отъ своего постояльца, при раздёленіи съ нимъ своихъ овощныхъ запасовъ и скота, а къ прокормленію лошадей до весны на одномъ м'Есть, не такъ какъ въ маршу употребляются разныя способствованія соломою, мувою всякаго званія на посыпку въ зам'бну овса и ста и однимъ словомъ вскиъ темъ, чемъ только лошадь до подножнаго корму пропитаться можеть. Сім средства я теперь преполагаю на пропитаніе вв'єренныхъ мнъ войскъ и къ возможному соблюденію несчастныхъ поселянъ при случать крайности въ недостаткъ настоящимъ образомъ оныхъ прокормленія; а 3) о киргизахъ и башкирахъ при всемъ теперешнемъ отъ нихъ успокосніи, которому можеть быть силыгышая причина наступившее зимнее время, конечно до будущей весны ничего в'троятнаго заключить, а безъ приближенія къ нимъ гораздо знатнаго числа здёшнихъ войскъ оставить никакъ кажется невозможно. Я уже и дълаю заготовленія, дабы сколько возможно облегчительнъщимъ для поселянъ и войскъ образомъ разными перемъщеніями изъ теперешняго положенія передвинуть войска туда такъ скоро какъ зимняя погода въ своей суровости облегчится, и преуспъеть заготовленіями какъ проходнаго такъ и въ тамошнемъ краю потребнаго войскамъ провіанта, но ■ тогда однакожь не почитаю я уже, Всемилостивъйщая Государыня, за удобное исправить отъ войскъ Вашего Величества всего пространства зажшней земли между войсками въ Оренбургскую губернію полагаемыми, до Воронежской и Московской губерній распространяющагося; по такому же соображенію мое понятіе и не находить болье удобности въ убавленіи теперь эдьсь находящихся всьхъ войскъ какъ развь только возвращениемъ Смоденскаго коннаго полка теперь своимъ расположениемъ состоящаго по окрестностямъ Арзамасскаго убада, коему я уже и препоручилъ развъдать удобнъйшія разныя дороги къ проходу хотя по ротно до своей непремънной зимней квартиры въ Смоленскъ и для заготовленія по нихъ съ февраля мъсяца проходнаго себъ пропитанія, да развъ еще Нарвскаго пъхотнаго полка находящемуся здъсь съ полковникомъ баталіону и одной гренадерской роть къ соединенію со вторымъ своимъ баталіономъ въ Москву уже изъ подъ моего начальства возвращеннымъ, и если Ваше Императорское Величество соизволите указать, то я и прикажу означенный драгунскій полкъ и сей пъхотный баталіонъ отправить къ тъмъ мъстамъ въ то время какъ зимняя погода въ своей суровости облегчится.

Собираемыя мною по повеленію Вашего Императорскаго Величества изв'єстія о причиненныхъ убійствахъ и разореніяхъ отъ бунтовщичьихъ шаекъ, хотя еще изъ многихъ м'єстъ не вступили, но дождавшись на сихъ дняхъ изъ самыхъ важныхъ, и сочиня изъ вс'єхъ оныхъ къ облегчительному Вашему Величеству просмотр'єнію сколько возможно кратчайшую в'єдомость, над'єюсь отправить купно съ оригинальными къ Вашему Императорскому Величеству на будущей нед'єл'є, а и самъ по всемилостив'єйшему сонзволенію по приведеніи д'єла мн'є врученнаго въ неповредительное основаніе при моей отлучк'є осчастливлю себя предстать предъ Ваше Императорское Величество.

По высочайшему отзыву о препровождении сабель золотомъ оправленныхъ для награждения старшинъ башкирскихъ въ върности непоколебнио пребывшихъ, я оныхъ и похвальныхъ грамотъ какъ при томъ писании такъ и по нынъ не получалъ.

Всеконечно Всемилостивъйшая Государыня предстоитъ существительная трудность чтобъ удержать положенныя непреманныя клабу цаны и при настояній сущаго голода собственныхъ собратій, между душами по несчастію не просвъщенными о истинномъ спознаніи настоящаго долгу въ обязательствахъ общежитія, но сколько разглашенія мои о томъ объявленіи, которое я им вль счастіе съ монаршимъ утвержденіемъ напечатаннымъ получить преуспёвать чаятельно могуть, соизволите высочайше усмотрёть изъ подносимаго при семъ въ оригиналѣ рапортомъ вступленія ко мнѣ казанскаго губернатора князя Мещерскаго, въслъдствіе котораго истинное усердіе мое къ удобовозможнымъ возбужденіямъ на все благое подданныхъ Ващего Императорскаго Величества сметь теперь всеподданней ше испрацивать всемилостив'єйще соизволить мн сего добронам ренняго пом'єщика Кроткаго повысить высочайшимъ именемъ Вашимъ однимъ чиномъ за такое его умаленіе своей корысти ко способствованію общей нуждь; онъ не тоть, Всемилостивъйшая Государыня, Кроткой, извъстный по худой совъсти, но одобряемый здёсь всёми его брать, оть котораго оный отрицался, отяго**шая** его будто незаконнорожденнымъ; по состоянію же сего въ отставкѣ **ни у** какихъ дѣлъ, а образцовымъ въ здѣшнемъ краю хозяиномъ въ хлѣ **бопа**шествѣ, повышеніе его не можетъ нанесть никому обиды, насупротивъ же отъ оглашенія онаго (что я сдѣлать и не преминулъ) произойти можетъ нобужденіе и въ другихъ хозяевахъ, можетъ быть укрывающихъ избытки своего хлѣба на случай возвышенія онаго цѣнъ, къ отдачѣ его въ ссудные народу магазины за поставленныя цѣны.

Милосердое Вашего Императорскаго Величества и пощадное повелѣніе объ удержаніи казни второму самозванцу Мосягину, своимъ временемъ преуспѣло; но вчера полученное мною увѣдомленіе отъ воронежскаго губернатора изъявило, что оный злодѣй по тылесномъ наказаніи чрезъ нѣсколько двей умеръ.

Какой третьяго дня вступиль ко мнь рапоргь о поимкь и послыдняго уже изъ главныхъ предводителей минувшаго бунта, башкирца Салаватки. оный въ оригиналъ у сего всеподданнъйше подношу; усерднаго офицера, который его поймаль не допустя себя обольстить никакимъ того элод'я богатствомъ, и не прекратилъ своей погони за нимъ неутомленности, повысилъ я однить чиномъ по основанію сділанных о томъ обнародованій, онаго Садаватку, такъ и отца его, о которомъ обстоятельствъ соизволите усмотръть въ томъ же рапортъ, приказалъ я вести подъ самыми крѣпкими караулами въ Казань; Вашего Императорскаго Величества всеподданнъйше испрашиваю повельнія, что предписать о нихъ изволите, яко конечно о самыхъ главныхъ башкирскаго народа предводителяхъ, чрезъ которыхъ представдяется надежда достигнуть до спознанія настоящей связи въ минувшемъ бунть какъ самого сего народа, такъ и онаго съ киргизъ-кайсаками и съ самемъ самозванцемъ, и которыя же подлежательны по всей справедливости быть въ сердпъ башкирскаго народа казнены для прочнъйшаго онаго на будущія времена устрашенія.

Изв'єстно мн'є, что при прежнихъ бунтахъ наказывался сей народъ между прочимъ собраніемъ съ него лошадей для службы войску; зд'єшнія войска по своей всегда скоропостижной и безвременной погон'є за злод'ємми знатный уронъ въ лошадяхъ претерп'єли, и теперь гораздо знатная сумма требуется сверхъ годовой ремонтной на покупку оныхъ подъ зд'єшнюю кавалерію и гусаръ положенныхъ по штатамъ лошадей, но на зд'єшнюю службу башкирскія лошади довольно могутъ быть достаточны, а при выступленіи отсел'є полковъ и на оныхъ лошадяхъ полезн'єе можетъ быть и отдать въ т'є полки по н'єскольку денегъ ко взятымъ съ башкирцевъ лошадямъ, при которыхъ они и могутъ пром'єною снабдить себя тогда и настоящими уже по штатамъ ихъ лошадьми; въ такомъ предположеніи, я, какъ башкирцамъ

и являющимся у меня съ повинною, такъ и чрезъ оренбургскаго губернатора приказываль, чтобъ башкирцы ожидали настоящаго о себѣ всемилостивъйшаго убавленія въ ихъ злодъйскихъ преступленіяхъ отъ воли и руки собственно монаршей, но къ облегченію въ томъ, чтобъ не дерзали отнюдь выступать изъ повиновенія, а въ знакъ онаго къ прибытію къ себъ меня поставили у всъхъ бунтующихъ селеній пріуготовленія къ смертной казни тъхъ, кто впредь между ими не покоряться законной власти дерзнеть, пріуготовляли бы выкормкою своихъ дворовыхъ лошадей, для снабженія оными войскъ претерпъвшихъ убытокъ въ своихъ лошадяхъ по ихъ возмущенію, а оренбургскій губернаторъ, чтобъ по выправкамъ о прежнихъ сборахъ при возмущеніяхъ съ башкирцевъ лошадей сділаль бы подобный съ нихъ нарядъ и расчисленіе сколько оныхъ быть можеть, котораго я отъ него п ожидаю, между тъмъ къ соблюденію изнуренной Вашего Императорскаго Величества казны не отпускаю въ полки кавалерійскіе на покупку лошадей какъ только положенныя штатами ихъ на ежегодные ремонты, преподагаясь прочими требующимися въ добавку укомплектовать ихъ съ башкирцевъ лошадьми; Вашего Императорскаго Величества всеподданнъйше испрашиваю указа, соизволите ли повельть произвесть мить сіе вышепрописаннымъ образомъ.

#### Донесеніе графа П. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 5 декабря 1774 г. № 34.

Отправлено съ поручикомъ Великолуцкаго полка Пальчиковымъ.

Въ послѣдованіе моего всеподданнѣйшаго Вашему Императорскому Величеству приношенія, здѣсь же въ другой реляціи о средствахъ на убавленіе войскъ изъ здѣшняго края; къ облегченію наполняемыхъ для пропитанія ихъ провіантскихъ и фуражныхъ магазиновъ, не соизволите ли Всемилостивѣйшая Государыня повелѣть, всѣ безъ изъятія здѣшніе уланскіе корпусы составленные на случай пресѣченнаго народнаго возмущенія и отдаленности настоящихъ войскъ Вашего Императорскаго Величества, какъ отъ уѣздныхъ селеній распустить въ ихъ жилища, съ такимъ всемилостивѣйшимъ расположеніемъ, что кто изъ помѣщиковъ и изъ дворцовыхъ селеній сами пожелають изъ тѣхъ своихъ улановъ яко уже отвыкшихъ отъ домовой службы, оставить годныхъ въ военной службѣ Вашего Императорскаго Величества, тѣхъ распредѣля по полкамъ дать указы о зачетѣ оныхъ впередъ въ рекрутскіе наборы; всѣхъ состоящихъ при тѣхъ корпусахъ штабъ и оберъ офицеровъ, которые за нынѣшнее ихъ служеніе не были еще повышены

чинами, или пом'єщены къ штатскимъ зд'єсь м'єстамъ, всемилостив'єйше повысить каждаго однимъ чиномъ; ибо, Всемилостив'єйшая Государыня, по довольному достатку теперь полевыхъ Вашего Императорскаго Величества зд'єсь войскъ и по возвращеніи уже вс'єхъ силъ изъ войны во внутренность своего государства, не предвидится мн'є ничего инаго отъ сихъ уланскихъ корпусовъ, кром'є напраснаго теперь истощенія на пропитаніе ихъ людей и лошадей по посл'єднему Вашего Императорскаго Величества указу казенныхъ магазиновъ; да и по наступленіи уже видимаго истребленія мундировъ, лошадей и вс'єхъ приборовъ, заготовленныхъ на собранныя съ приватныхъ людей деньги, которыя по случившемуся зд'єсь разоренію и убыткамъ большая часть не найдутся въ состояніи вновь съ себя сборъ сд'єлать, принуждено будеть изъ казны же Вашего Императорскаго Величества неминуемый расходъ напрасно употребить на снабженіе т'єхъ улановъ, вм'єсто изношеннаго и истребленнаго вс'ємъ новымъ; а на все сіе всеподданн'єйше и вспрашиваю Вашего Императорскаго Величества указа.

# Доносеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ ІІ, 12 декабря 1774 г. № 35.

Отправлено съ поручикомъ Венгерскаго гусарскаго полка Буксгевденомъ.

Въ исполнение высочайщаго Вашего Императорскаго Величества собственноручнаго мнъ предписанія отъ (?) числа прошедшаго мъсяца пущеннаго, о принесеніи Вашему Императорскому Величеству в'вдомостей о причиненныхъ государственными злодъями убійствахъ, разореніяхъ и оскверненіяхъ храмовъ Божіихъ по приложеннымъ о томъ въ пунктахъ начертаніямъ, я симъ всеподданн'єйше препровождаю собранныя мною изъ разныхъ месть о томъ ведомости оригинально въ особливомъ пакете со включеннымъ о нихъ реестромъ, а здёсь приношу къ облегчительному монаршему просмотренію сделанныя изъ нихъ сокращенныя о всемъ томъ три вёдомости. Содрагается душа моя о тъхъ движеніяхъ чувствъ на кои при просмотрини оныхъ будетъ всеконечно подвигнута жалостію и челов колюбіемъ къ подданнымъ извъстная мнъ нъжность сердца Вашего Императорскаго Величества; одно меня при томъ подкръпляетъ, что въ тоже время встрътится воображенію монаршему то справедливое и утішительное чувствъ движеніе, что такому народному б'єдствію милосердая рука Ваша не только сдѣлала пресѣченіе, но спасшимся отъ погибели преподала щедрое разными вспомоществованіями пожалованіе, а виннымъ помилованіе, коихъ всё возносимыя къ вышнему существу и съ потомками ихъ молитвы о безвредномъ сохраненіи высочайшаго Вашего Императорскаго Величества здравія на

долговременнъйшую жизнь и о прочномъ всегда благосостояни скипетра Богомъ Вамъ врученнаго, не могутъ не быть услышаны и по всей божественной справедливости не приняты къ своему удовлетворенію.

По извъстному Вашего Императорскаго Величества войскъ начальству моему порученныхъ на мелкія части раздробленію по великому пространству земли, не могъ я прежде какъ только нынъ получить обстоятельный о числъ и состояніи ихъ рапортъ, изъ котораго сочиненный сего дня же и препроводиль по долгу теперешняго моего военнаго служенія въ государственную военную коллегію, а для облегчительнаго монаршаго просмотрънія здъсь всеподданньйше подношу сокращенный изъ него рапортъ о генеральномъ показаніи всьхъ званій числа и сколько въ добавку требуется людей комплектующихся рекрутами и лошадей покупками изъ коихъ послъднихъ излишнюю убыль сверхъ положеннаго по штатамъ годоваго ремонта имью я въ предметь, какъ уже всеподданныйше доносилъ, если угодно монаршей воль будеть укомплектовать сколько возможно сборомъ въ наказаніе съ бунтующихъ башкирцевъ, ради нькотораго хотя облегченія Вашего Императорскаго Величества казны толико въ здъшнемъ краю истощенной.

#### Указъ Императрицы Екатерины II графу II. И. Панину, 18 декабря 1774 г.

Нашему генералу графу Панину.

Усмотрѣли Мы изъ присланнаго отъ васъ въ Сенатъ рапорта, что по ввѣреннымъ вамъ губерніямъ государственные доходы поступають съ знатнымъ противъ прежняго уменьшеніемъ; а притомъ по распоряженіямъ вашимъ какъ для продовольствія войскъ, такъ и для вспоможенія жителямъ претерпѣвающимъ въ хлѣбѣ недостатокъ настоитъ надобность въ излишнихъ расходахъ, которые и препоручено вамъ производить по Указу Нашему отъ 2-го сентября. Того ради за нужное находимъ вамъ дать примѣтить, для предупрежденія недостатка въ деньгахъ на другіе также необходимые расходы, чтобъ вы употребляли прежде для повелѣнныхъ вамъ издержекъ суммы главнаго коммисаріата, хранящіяся по городамъ Казанской в Нижегородской губерній я принадлежащіе правленію банковъ за взятыя ассигнаціи; а когда сколько изъ котораго мѣста вами денегъ употреблено будетъ, присылать въ Сенатъ Нашъ рапорты, различая банковую сумму со вступаемыми доходами, дабы можно было возвращать въ банки изъ привозимыхъ въ будущемъ лѣтѣ екатеринбургскихъ каравановъ.

Екатерина.

# Донесеніе графа II. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 25 января 1775 г. № 36.

Имѣя счастіе предстать предъ Ваше Императорское Величество, нахожу всеподданнѣйшею моею должностію по всемилостивѣйше возложенному на меня нынѣшнему служенію донести Вашему Императорскому Величеству о нижеслѣдующемъ:

- 1) Пресъкши извъстный государственный мятежъ, распространившійся было изъ Оренбургской губерніи по одной сторонь въ границы сибирскія, а на другой чрезъ Казанскую и Нижегородскую въ Воронежскую и Астражанскую губерніи, коснувшись и до станицъ Донскихъ, всѣ тѣ и прочія мъста, заразившіяся почти во всей черни тою же злодъйскою искрою, оставлены при моемъ отбытіи во вседолжномъ Вашему Императорскому Величеству подданническомъ, а учрежденнымъ начальствамъ указномъ повиновеніи во всякой тишинѣ п спокойствіи.
- Разрушенныя и поврежденныя злод'ями правительства вс'в приведены въ прежнее установленіе, а д'ала ими производимыя въ свое обыкновенное теченіе.
- Башкирскій народъ возвращенъ въ прежнее скипетру Вашего Величества подданническое повиновеніе.
- 4) Всё безъ изъятія главные предводители бунтовщичьихъ шаекъ, какъ россійскіе, такъ и башкирскіе большею частью, да и самъ самозванець доставлены живыми къ монаршему правосудію, а за тёмъ оставшіеся изъ нихъ воспріяли или казпь или пали подъ правосуднымъ военнымъ мечемъ Вашего Императорскаго Величества на мёстахъ злодёянія ихъ.
- 5) Киргизскій пародъ удержался ньпіть отъ хищнической дерзости провзводимой возмущеніемъ самозванца впаденіями въ имперію Богомъ Вамъ врученную и ждетъ Вашего Императорскаго Величества благоугоднаго распоряженія къ обузданію на будущія времена преступническихъ отъ него наглостей противу имперіи Вашей. Сему въ удостовъренность буду я имъть честь поднести Вашему Императорскому Величеству переводы писемъ мною здъсь уже на сихъ дняхъ полученныхъ отъ хана сихъ народовъ въ отвътъ монить къ нимъ отправленнымъ и Вашему Величеству принесеннымъ отъ меня въ то же время копіями.
- 6) Соизволите Ваше Императорское Величество усматривать изъ поднесенныхъ чрезъ меня въдомостей, что злодъйскими руками лишено жизни невинныхъ дворянъ тысяча пятьсотъ семьдесять два, а всего съ разночинцами двъ тысячи восемьсотъ сорокъ шесть человъкъ. Къ пресъчению сего

государственнаго злодѣянія къ правосудному наказанію и на устрашеніе впадшей въ остервененіе черни, по сообразности милосердыхъ и жалостныхъ монаршихъ свойствъ къ крови подданныхъ, данною мнѣ отъ Вашего Величества властію дѣйствовать на мѣстѣ государственными законами лишены жизни казнію по моимъ собственно рѣшеніямъ токмо триста двадцать шесть человѣкъ.

7) По милосердо пожалованному мить отъ Вашего Императорскаго Величества дозволеню употребить во всемилостивъйшее монаршее вспоможение разореннымъ домамъ злодъйскими руками отъ двухъ до трехъ сотъ тысячъ рублей, я соображаясь со истощенемъ казенныхъ доходовъ, какъ отъ похищенія тъми же злодъевъ руками, и отъ неурожая хлъба въ странахъ начальству моему порученныхъ произвелъ въ роздачи по время моего въ Москву прибытія только сорокъ двъ тысячи пять сотъ девяносто два рубля, раздъливъ оные на вспоможеніе четырехъ соть шестидесяти домовъ разоренныхъ дворянъ штабъ и оберъ-офицеровъ, а нъсколько и мъщанскихъ, осмъливаюсь послъ пяти лътней по дряхлости моей отлучки при осчастливлении монаршимъ воззръніемъ повергнуть себя въ милость и призръніе Вашего Императорскаго Величества пребывая на всю остальную мою жизнь, изнуренную бременемъ бользней и наступающею старостію съ безпредъльнымъ благоговъніемъ и рабскою преданностію.

#### Собственноручное письмо Императрицы Екатерины II, графу II. И. IIанину, 27 января 1775 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. Въ Всесвятскомъ говорила я вамъ что пріфхавши сюда перечту письма ваши, что вчеращній день и исполнила и на оныхъ вамъ объявляю во первыхъ что саратовскому коменданту Бошняку я означила дать деревню; 2) дѣло вдовы Перепечиной надлежить отослать къ епархіальному архіерею гдѣ она жительство имѣетъ; 3) о произвожденія офицеровъ корпуса вашего я приказала военной коллегія сдѣлать разсмотрѣніе; 4) о уланахъ чтобъ ихъ распустить по вашему представленію указъ заготовляется; 5) о Смоленскомъ драгунскомъ полку военная коллегія имѣетъ особливое повелѣніе; 6) Нарвскій пѣхотный баталіонъ возвратите къ Москвѣ какъ скоро удобно будеть; 7) о сабляхъ въ золотой оправѣ извольте переговорить съ генераломъ Потемкинымъ, который о семъ приказаніе имѣетъ; 8) капитана Степана Кроткаго Сенатъ повысилъ чиномъ. 9) Салаватокъ обоихъ прикажите привести сюда въ тайной экспедиціи при Сенатѣ. Прочіе пункты о коихъ вы докладывали въ разныя ваши реляціи уже мною рѣшены **такъ** сегодня не осталось вамъ сказать инаго окромѣ что пребываю вамъ **доброжел**ательна.

Екатерина.

27 января 1775 г.

Получено того же числа.

#### Себственноручное письмо Императрицы Екатерины II графу II. И. ІІанину, 31 января 1775 г.

Графъ Петръ Ивановичъ. При семъ возвращаю рапортъ г. п. Суворова и допросъ крестьянина княгини Голицыной. Прикажите тамъ на мѣстѣ достѣдовать и попа съ братомъ сыскивать, что же окажется о томъ не оставите меня увѣдомить. Я думаю что не худо бы было въ деревни княгини Голицыной расположить команду дабы шалуны посмирнѣе были и угаръ бы вышелъ у нихъ изъ головы; отдавъ сіе на ваше благоусмотрѣніе остаюсь доброжелательна.

Екатерина.

31 яяваря 1775 г.

Получено того же числа.

# Денесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатерииѣ II, 29 января 1775 г.

При всеподданнъйшей моей реляціи нущенной изъ Симбирска минувшаго года октября 17-го дня подъ № 21-мъ поднесъ я Вашему Императорскому Величеству копію съ письма отправленнаго отъ меня киргизскаго народа къ хану и султану; на оное какіе получиль я отвёты въ прібадъ уже мой въ Москву, съ нихъ переводы при семъ поднести удостоиваюсь. Изволите высочайше изъ нихъ усмотреть, какимъ образомъ сіи владельцы изъявляють непременность своей всеподданнической верности къ Вашему Императорскому Величеству, готовность воспріять Ваши монаршія повел'єнія и способствовать собственно сами къ наказанію и обузданію тёхъ изъ народа своего дерзновенныхъ, кои показали свое измѣнническое противу россійской выперіи преступленіе съ выступленіемъ изъ повиновенія собственно ихъ владъльцевъ, котораго прекратить они безъ помощи войскъ Вашего Императорскаго Величества были ни съ начала ни нынъ въ состояніи, виъщая при томъ некоторыя жалобы о оказанныхъ къ нимъ неудовольствіяхъ въ сторонъ той отъ начальниковъ учрежденныхъ отъ Вашего Императорскаго Величества.

По возложени Вашимъ Императорскимъ Величествомъ на меня ныибшняго служенія простирая мою должность къ познанію потребныхъ тамошнихъ обстоятельствъ мит до толт неизвъстныхъ призывалъ я къ себъ въ Симбирскъ статскаго совътника Рычкова, находящагося въ Оренбургъ прв соляныхъ д'блахъ, а изв'бстнаго въ достаточномъ познаніи его о всемъ теченій тамошняго правительства, какъ по изданнымъ отъ него о той странь описаніямъ, такъ мнѣ особливо по прежней бытности его при главномъ основаніи Оренбургской губернін подъ начальствомъ покойнаго д'айствительнаго тайнаго совътника Неплюева, а потомъ членомъ бывшей въ оренбургской губернской канцеляріи посл'ь уже разрушенной особенной для тамошнихъ пограничныхъ и иновърческихъ дълъ коммиссіи съ покойнымъ генераль-маіоромъ Тевкелевымъ. По свиданіи съ нимъ нашель я подлинно. Всемилостивъйшая Государыня, что сей старый тамошняго края слуга имъетъ самыя полныя и лучшія во всемъ объ немъ свъдьнія, въ разсужденіи чего и поручиль я ему подъ руководствомь Оренбургскаго губернатора сочинить и ко мит доставить исторические экстракты о всемъ прежнемъ и нын-тын-тын состояній народовъ башкирскаго и киргизъ-кайсацкаго; изъ тъхъ первый они ко мнъ уже доставили кажется достаточный къспознанію 🛚 соображенію всіхъ потребных в государственных обстоятельствъ на будущее отъ Вашего Императорскаго Величества преположение о семъ народъ, другой объщають въ скоромъ времени сюда прислать; между тымъ же статскій сов'єтникъ Рычковъ прислаль ко мн хотя краткое, но довольно преподающее руководство къ разсужденію и о семъ последнемъ народе. Теперь пріемлю см'єлость Вашему Императорскому Величеству всеподданнъйше докладывать и высочайшихъ повельній просить по нижесльдующему.

- 1) Какіе отв'єты соизволите повел'єть мні ли собственно или государственной иностранной коллегіи, подъ коей в'єдомствомъ киргизскіе народы состоять, дать хану и султану онаго народа на письма зд'єсь въ перевод'є подносимыя.
- 2) Какъ означенный экстрактъ о башкирцахъ такъ и всѣ собранныя и приготовленныя мною свѣдѣнія и распоряженія о киргизъ-кайсакахъ, яко сочиненія довольно обширныя и требующія для новыхъ о сихъ народахъ преположеній сообразности со всею государственною связью политическаго и гражданскаго основанія и теченія дѣлъ; соизволите ли указать къ Вашему Императорскому Величеству взнести, или въ какомъ правительствѣ, или же съ какими особливо отряженными министрами Вашего Императорскаго Величества все оное напередъ разсмотрѣвъ и сочиня изъ того краткое миѣніе поднести Вашему Императорскому Величеству.

- 3) Усмотръвъ я по существу обстоятельствъ теперешняго правленія бынкирскихъ, киргизскихъ и всъхъ пограничныхъ дълъ, что оное состоитъ въ общемъ и соединенномъ теченіи со всёми прочими въ тамошней губернской канцеляріи дёлами съ надзираніемъ одного губернатора, но что сихъ однихъ дълъ обстоятельства требують конечно и занимаютъ весьма достаточно собою всякое напприлежнейшее особое и отделенное о себе только попечение и строптивое съ практическимъ свъдъниемъ надзирание, того ради ■ принялъ я смѣлость учредить въ оренбургской губернской канцеляріи на теперешній случай отділенную особую экспедицію, единственно къ правленію тамошнихъ пограничныхъ и иновърческихъ дълъ, въ которую и посадиль въ сочлены съ однимъ тамошнимъ губернаторомъ означеннаго статскаго советника Рычкова, не исключая его отъ настоящаго при соляныхъ дълахъ мъста, поруча по оной экспедиціи управлять и падзирать дъла только до нихъ касающіяся. Если Вашему Императорскому Величеству сіе учрежденіе можеть быть благоугодно, то не сонзволите ли высочайше указать о утвержденіи въ оренбургской губернской канцеляріи оной инов трческихъ и пограничных в дель экспедиціи дать указы въ Правительствующій Сенать, въ иностранную коллегію и въ прочія потребныя міста?
- 4) По высочайшему Вашего Императорскаго Величества повельнію предписанному при отправленіи въ ныньшнее мое служеніе, чтобы возникшее въ народь возмущеніе проницать до источниковъ, преськать и отвращать удобнышими по усмотрынію моему на мысть средствами, всеподаннышим мои къ Вашему Императорскому Величеству вырность и усердіе внушили мны какія дать предложенія въ порученныя подъ начальство мое три губерніи на удержаніе впредь до особливаго указа производить слыдствія и взысканія вытей на основаніи обыкновенных госудаственных законовь по случаю произшедшихъ разграбленій и ополиченій минувшимъ бунтомь и о невзысканіи прежнихъ доимокъ, съ оныхъ поднося у сего копіи всеподданнышие испрашиваю на то высочайшихъ монаршихъ указовъ къ единообразному поступленію въ оныхъ обстоятельствахъ и во всыхъ прочихъ губерніяхъ, въ которыя то возмущеніе впосилось, и въ которыя съ разграбленными и переходившими пожитками изъ рукъ въ руки, люди съ ополичиваніемъ и съ оговорами въ тыхъ разграбленіяхъ оказываться будуть.
- 5) И теперь при совершенномъ уже пресъчени государственнаго возмущенія и истребленіи самого самозванца со всьми его сообщниками, вступають ко мнь, однакожъ, съ требованіемъ моего рышенія дыла и экстракты объ участникахъ злодыйствамъ во ономъ возмущеніи, какъ по разнымъ мыстамъ пойманнымъ, такъ по оговорамъ отъ другихъ и по представленіямъ отъ владыльцевъ и управителей не только изъ однихъ тыхъ губерній, надъ

которыми я по высочайшему Вашего Императорскаго Величества повельной по теперь еще начальствую, но и изъ прочихъ разныхъ мъстъ, яко по дъламъ касающимся до минувшаго государственнаго возмущенія препорученнаго мнт по высочайшему Вашего Величества указу къ престченію; а изъ симбирской провинціальной канцеляріи представлено ко мнт на сихъ дняхъ дто съ приговоромъ къ смертной казни извъстныхъ уже Вашему Императорскому Величеству изъ моихъ всеподданнъйшихъ донесеній двухъ злодъйскихъ предводителей Ивана и Ефима Ивановыхъ, то я чрезъ сіе всеподданнъйше испрашиваю монаршаго повельнія мнт оныя дтла на прежнемъ основаніи данныхъ мнт Вашего Императорскаго Величества указовъ рышить, или куда для того отсылать.

- 6) Являются здісь ко мий разоренных злодівями домовь фамиліи, отбывшія изъ своихъ жительствъ прежде нежели я иміль еще въ полученів и до ихъ свідінія достигнуть могли всемилостивійшія Вашего Императорскаго Величества повелінія о милосердомъ монаршемъ таковымъ фамиліямъ денежномъ вспоможеніи, да нікоторыя таковыя же фамиліи изъ отдаленныхъ мість, кои того вспомоществованія еще не получали, присылають прошенія; объ ономъ я иміль счастіе во всеподданнійше врученной мною Вашему Императорскому Величеству реляціи донести уже коликое количество денегъ произведено мною къ вспоможенію разоренныхъ фамилій изъ суммы всемилостивійше на то отъ Васъ пожалованной, то симъ всеподданнійше докладываю, соизволите ли и теперь продолжать или пресіжшись въ томъ отсылать таковыхъ просителей куда въ другое місто?
- 7) Удостоясь благоговъйно воспріять всемилостивъйшее Вашего Императорскаго Величества писаніе пущенное января мѣсяца 27-го числа съ девятью монаршими резолюціями на мои прежде принесенныя реляціи при всеподданнѣйшемъ за оныя благодареніи остаюсь я во ожиданіи еще на реляціи поднесенныя мною подъ № 29-мъ по произведенному кригсгерихту надъ военными служителями оказавшими преступленіе свое при защищеніи города Саратова, да подъ 34-мъ о преположенномъ мною сборѣ лошадей съ башкирцевъ въ родъ наказанія за ихъ преступленіе, для укомплектованія полковъ подъ начальствомъ монмъ теперь состоящихъ. О семъ послѣднемъ пріемлю смѣлость всеподданнѣйше испрашивать, повелите ли, Всемилостивѣйшая Государыня, въ наступающее удобное время производить или онымъ удержаться?

#### Денесеніе графа ІІ. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 7 февраля 1775 г.

По теченію моего Вашему Императорскому Величеству нынтынняго всеподданнтышаго служенія должностію моею нахожу теперь доложить и высочайшихъ повельній всеподданнтыше испрашивать о нижесльдующемъ:

1) Ваше Императорское Величество соизволили объявить мић здесь взустно несоизволение сбору быть съ башкирцевъ лошадей въ наказание за ихъ преступленіе; а какъ я всеподданнійше представляль реляціею моею **мин**увшаго года декабря 5-го числа подъ № 33-мъ предположение сбора оныхъ съ башкирцевъ лошадей ради укомплектованія ими кавалеріи Вашего Императорскаго Величества на мъсто исгребленныхъ въ оной лошадей въ сраженіяхъ съ государственными злод'ями и чрезъ изнурительные походы въ погоню за оными произшедшаго гораздо превосходиће положеннаго числа штату на годовыя въ полки ремонтныя деньги, на которую сверхштатную убыль при военныхъ дъйствіяхъ и употребляется обыкновенно опредълясмая на чрезвычайные расходы каждыхъ особенно военныхъ дъйствій годовая сумма; но на сіи противу государственных возмутителей военныя д'айствія особенной годовой денежной суммы не было опредълено, а хотя и спабженъ я отъ Вашего Императорскаго Величества полномочными высочайшими указами употреблять изъ государственныхъ доходовъ порученныхъ подъ начальство мое трехъ губерній на чрезвычайные расходы деньги по моему въ надобностяхъ усмотренію, но сіе на случай пресеченія государственнаго бунта, который тенерь уже Божінмъ благословеніемъ конецъ свой воспріять, а въ полки состоящіе теперь подъ моимъ начальствомъ требовалось до отбытія моего лошадей въ добавку сверхъ положеннаго годоваго ремонта до двухъ тысячъ, на покупку которыхъ деньги я и удержался отпустить по означеннымъ уполномоченнымъ меня указамъ, отлагаясь укомидектовать ихъ тъми изъ наказательнаго сбора съ башкирцевъ; а какъ Ваше Императорское Величество на оный не соизволяете, полковъ же оставить безъ укомплектованія лошадьми гораздо не малаго по комплекту недостающими, ствлости принять я не могу, не только на случай иногда востребованія ихъ къ какому либо военному дъйствію, но и для выходу изъ тамошняго отдаленнаго края въ настоящія ихъ м'єста, того ради всеподданнівше симъ и испрашиваю, соизволите ли указать сдёлать отпускъ въ полки на покупку требующихся теперь въ оныя въ добавку сверхъ годоваго ремонта казенныхъ лошадей изъ какихъ доходовъ губерній подъ пачальствомъ моимъ теперь состоящихъ, или угодно будетъ какое иное мнѣ о томъ Вашего Императорскаго Величества повельніе дать?

- 2) Въ полкахъ и командахъ подъ начальствомъ моимъ теперь состоящихъ по случаямъ повышенія чинами за оказанныя отличныя заслуги и по многимъ другихъ обстоятельствъ стеченіямъ, состоятъ различные штабъ и оберъ офицеры сверхъ комплекта, въ коихъ и необходимая нужда состояла въ отправленіи дѣйствительной службы Вашему Императорскому Величеству, по причинъ производимыхъ дъйствъ и посылокъ къ разнымъ исправленіямъ по столь обширному въ государствѣ объятію зловреднаго народнаго возмущенія; всёмъ имъ производилося во уваженіе особливо поползновенныхъ прельщеній употребляемыхъ злодьями на возмущеніе всякаго званія людей окладное жалованье на основании означенныхъ Вашего Императорскаго Величества уполномоченныхъ миъ указовъ, изъ доходовъ тамошнихъ губерній въ счеть экстраординарнаго расхода предположеннаго на прескченіе государственнаго возмущенія; въ теперешнемъ положеніи того края симъ всеподданнъйше испрашиваю Вашего Императорскаго Величества высочайшаго указа о продолженіи сверхкомплектнымъ жалованья по заслугь ими оказанной и до времени поступленія оныхъ въ настоящіе своихъ чиновъ комплекты.
- 3) При переношеніи моемъ къ казанскому губернатору высочайшаго Вашего Императорскаго Величества повеленія, воспоследовавшаго на его докладъ о строеніи города Казани съ обнесеніемъ онаго рвомъ и валомъ отъ форштатныхъ слободъ и о разверстаніи вновь лучшую удобность нынѣшнихъ сей губерніи уѣздныхъ одного отъ другаго границъ, требоваль онъ отъ меня къ веснѣ нѣсколькихъ инженерныхъ и землемѣрныхъ офицеровъ; но какъ оныхъ подъ начальствомъ моимъ не состоитъ, то симъ всеподданнъйше и докладываю: соизволите ли Ваше Императорское Величество повельть отрядить для всьхъ въ томъ краю надобностей изъ инженернаго корпуса одного гораздо въ искусствъ надежнаго штабъ-офицера человъками съ шестью офицеровъ, не только для означенныхъ въ Казанской губерніи потребностей, но особливо ради возобновленія пограничных э Оренбургской и Симбирской губерній укрѣиленій, яко многія изъ оныхъ минувшимъ возмущеніемъ совсѣмъ истреблены, а почти всѣ запущеніемъ не въ надежномъ оборонительномъ состояніи находятся; человѣкъ двухъ изъ межевой канцелярін землем фовъ и столько же ихъ помощниковъ къ казанскому губернатору и къ нему же всемилостивъйше прежде объщаннаго уже архитектора.

## Указъ Императрицы Екатерины II графу П. И. Панину, 16 февраля 1775 г.

Божію милостію Мы Екатерина Вторая Императрица и Самодержица Всероссійская и прочая, и прочая, и прочая.

Нашему генералу графу Панину.

На поданныя Намъ отъ васъ 29 прошедшаго мѣсяца представленія о входящихъ еще къ вамъ дѣлахъ, касающихся до участниковъ бывшаго возмущенія, такъ же и о являющихся по нынѣ къ вамъ разоренныхъ злодѣями фамиліяхъ для полученія повелѣннаго отъ Насъ имъ вспоможенія, объявляемъ вамъ симъ Наше сонзволеніе: на 1-е что вы присылаемыя къ вамъ о главныхъ участникахъ возмущенія дѣла имѣете рѣшать по содержанію указа 1754 года, а о прочихъ маловажныхъ преступникахъ оставить рѣшеніе самимъ тѣмъ мѣстамъ, гдѣ слѣдствія о нихъ производимы были; на 2-е чтобъ вы вспоможеніе чинили разореннымъ фамиліямъ и нынѣ по прежнему Нашему о томъ повелѣнію, доколѣ опредѣленная на то сумма у васъ остается, и Мы не утвердимъ предлагаемаго вами способа къ дальнъйшему сего вспоможенія продолженію. И пребываемъ впрочемъ Императорскою Нашею милостію къ вамъ благосклонны. Данъ въ Москвѣ 16 февраля 1775 года.

Екатерина.

Полученъ того же числа.

### Указъ Императрицы Екатерины II, графу II. И. Панину, 19 февраля 1775 г.

Божію милостію Мы Екатерина Вторая Императрица и Самодержица Всероссійская и прочая, и прочая, и прочая.

Нашему генералу графу Панину.

На представленіе ваше, о сборѣ съ башкирцевъ въ наказаніе за ихъ преступленіе лошадей для укомплектованія состоящихъ подъ командою вашею полковъ, Мы соизволяя, всемилостивѣйше повелѣваемъ вамъ учинитъ тотъ сборъ съ башкирцевъ до четырехъ тысячъ лошадей; какимъ же то образомъ и въ какое время, оное оставляемъ вашему благоизобрѣтенію, а поручаемъ только принять всѣ возможныя предосторожности, дабы по извѣстному легкомыслію сего народа не могло произойти вредныхъ слѣдствій. Мы пребываемъ впрочемъ Императорскою Нашею милостію къ вамъ благосклонны. Данъ въ Москвѣ 19 февраля 1775 года.

Екатерина.

Полученъ того же числа.

## Донесеніе графа II. И. Панина Императрицѣ Екатеринѣ II, 25 февраля 1775 г.

Въ воспоследование моихъ прежнихъ Вашему Императорскому Величеству всеподданныйшихъ донесеній, что предложиль я судить военнымъ судомъ и заключа сентенцію представить по команд'є надъ унтеръ-офицерами и рядовыми саратовскихъ гарнизонныхъ баталіоновъ, впадшихъ въ измённическое преступленіе при нохищеніи онаго города бывшимъ самозванцемъ Пугачевымъ подобно тому, какъ такой же военной судъ произведенъ по моему предложенію быль и надъ тёми бывшими артиллерійскими фузелерными ротами въ равную же вину предъ Вашимъ Императорскимъ Величествомъ впадшими, кой и принесенъ мною въ свое время къ высочайшему монаріпему повельнію гдь или кому оной конфирмовать указано будеть, вступиль ко мив тоть кригсгерихть съ заключенною сентенціею надъ двумя стами тридцатью шестью челов ками унтеръ-офицеровъ и рядовыхъ реченныхъ саратовскихъ баталіоновъ приговоренныхъ нѣкоторыхъ къ смертной казни, а другихъ къ тълесному наказанію. Оной я равномърно же всеподданническою должностію моею нахожу симъ препроводить въ особливомъ пакетѣ къ совокупному Вашего Императорскаго Величества и о немъ повельнію съ означеннымъ прежде отъ меня принесеннымъ оть артиллерійскихъ фузелерныхъ ротахъ, какъ въ равномъ съ ними преступленіи состоящихъ.

#### Всеподданивищее представление графа II. И. Панина Императрицъ Екатеринъ II объ учреждении банковъ, въ мартъ 1775 г.

Не угодно ли быть можеть распорядить банки ко всемилостив в именимованию разоренным в подданным минувшим пугачевским возмущением на следующем основании:

- 1) Издать новыхъ совсѣмъ банковыхъ ассигнацій особенно на сіе вспомоществованіе предположенную сумму, которой на первый случай разсуждается можетъ быть потребно одинъ милліонъ.
- 2) Изъ сей суммы положить для раздачи заимообразно на вспоможение разореннымъ въ губернскія канцеляріи: въ оренбургскую триста тысячъ, въ казанскую и нижегородскую по триста по пятидесяти тысячъ рублей.
- 3) При тъхъ губернскихъ канцеляріяхъ повельть Правительствующему Сенату учредить всъмъ подлежащимъ и наставленіями снабдить банковым конторы во всемъ такія, какія учреждены въ Москвъ и Петербургъ о дворянскомъ банкъ подъ главнымъ надзираніемъ самихъ губернаторовъ.

- 4) Изъ тъхъ банковыхъ суммъ предполежить производить заимообразно требуемыя отъ желающихъ суммы въ Оренбургской губерніи единственно жителямъ сей и Сибирской губерніи, а изъ Казанской собственно своимъ и Астраханской губерніи, изъ Нижегородской своимъ жителямъ и Воронежской губерніи единственно только тъмъ, которыхъ недвижимыя имънія, заводы, дворы и пожитки дъйствительно пугачевскимъ возмущеніемъ граблены и разорены были, о чемъ всякая губернская канцелярія собственно о своихъ жителяхъ достаточное извъстіе уже имъетъ.
- 5) Изъ прилежащихъ Сибирской, Астраханской и Воронежской губерній, чтобъ требующія въ замѣнъ денегъ представляли всегда взятыя изъ своей губернской канцеляріи свидѣтельства, гдѣ и какое именно имѣніе въ пугачевское возмущеніе разграблено, въ какомъ оно числѣ душъ состоитъ, а если фабрики и заводы, какіе именно и на какую сумму съ оныхъ въ чемъ годовой оборотъ состоялъ?
- 6) Въ выдачу въ засмъ денегъ производить единственно на тѣ только деревни, фабрики заводы и дворы, которые дѣйствительно пугачевскимъ возмущеніемъ разорены, выдавая препорцію денегъ па недвижимыя имѣнія за каждую душу по сорока рублей, а на заводы и фабрики вдвое противу того, какое число на которомъ годоваго обращенія до разоренія было, на дворы же половинное число по цѣнѣ двора.
- 7) Производить заемныя суммы отъ выдачи на десять лѣтъ, первые четыре года вычтя только для содержанія конторскаго одинъ годовой проценть со всей выданной суммы, а съ пятаго года принимать въ каждый годъ канитальной суммы шестую часть и три годовые процента со всей выданной суммы такимъ образомъ, чтобъ съ пятаго года отъ выдачи въ шесть лѣтъ вся капитальная сумма возвратилась въ казну съ тремя годовыми процентами, съ пятаго же только года, а за нервые четыре года опредѣляется какъ выше изъяснено процентъ одного года на содержаніе конторы.
- 8) Подъ закладъ брать въ тѣхъ заемныхъ суммахъ недвижимыя имѣнія: заводы фабрики и дворы самые тѣ, которыхъ разореніе минувшаго возмущенія касалось, а на другіе какіе отнюдь изъ сихъ банковъ не выдавать, но если же у кого изъ желающихъ занять деньги имѣніе пугачевскимъ возмущеніемъ столько разграблено, что совсѣмъ оное опустошено, а представитъ такой въ закладъ другое собственное или по неимѣнію совсѣмъ онаго отъ поручителей имѣніе, то и таковымъ въ заемъ производить и подъ закладъ брать другія и неразоренныя возмущеніемъ имѣнія, но только число выдачи дѣлать на препорцію того имѣнія, кое дѣйствительно разорено.
- 9) При пріємѣ означенныхъ имѣній подъ закладъ брать обыкновенно какъ въ дворянскомъ банкѣ письменныя обязательства; но только въ выдан-

ныхъ на недвижимое имѣніе деньгахъ по вышеписанной на каждую душу препорціи никакихъ порукъ не брать, а довольствоваться только тѣмъ чтобъ съ достовѣрностію извѣстно было, что заложенное имѣніе всеконечно заимщику а ни кому другому принадлежить, о чемъ весьма свободно каждой губернской канцеляріи безъ дальняго продолженія достовѣрное освѣдомленіе имѣть.

- 10) Какъ разоренные заводы, фабрики и домы не могуть имъть достаточнаго на закладъ себя удостовъренія, то отъ заемщиковъ на оные принимать въ поручительство отъ другихъ желающихъ въ оное вступить противъ вышеположеннаго числа душъ на препорцію выдаваемой суммы половинное число т. е. въ восмидесяти рубляхъ одну душу сверхъ того, что взято будеть подъ закладъ заводъ, фабрика или домъ.
- 11) Когда же таковые заемщики на заводы, фабрики и домы будуть представлять подъ закладъ на занимаемую сумму по цѣнѣ движимое имѣніе состоящее въ золотѣ, серебрѣ и драгоцѣнныхъ камняхъ, то оные безъ порукъ принимать.
- 12) Всегда вступающія въ унлату капитальной суммы деньги, съ пятаго года по выдачё въ заемъ принимать банковыми ассигнаціями, а ни какими другими монетами, и тё принятые въ уплату суммы самимъ губернаторамъ отправлять въ Правительствующій Сенать при письменныхъ вёдомостяхъ, сколько съ кого именно оныхъ въ уплату принято, а въ Правительствующемъ Сенатё тё платежные ассигнаціи съ отмёткою къ нарочно содержащейся у себя на то шнуровой книги пережигать при присутствующихъ и о числё ихъ всякій годъ допосить Ея Императорскому Величеству. Симъ средствомъ чрезъ десять лётъ всё тё банковыя ассигнаціи нарочно для сего вспомоществованія изданныя совсёмъ истребятся изъ народнаго обращенія, разоренные получають весьма милосердое монаршее вспомоществованіе безъ казеннаго такъ сказать убытку.
- 13) При годовыхъ по вышеписанному уплатахъ изъ заложенныхъ имъній исключеніе дълать всякій годъ на пропорцію заплаченныхъ денегъ.
- 14) При просрочкъ имъній безъ годоваго по вышеписанному предположенію платежа поступать въ точности по узаконеніямъ о томъ даннымъ въ дворянскомъ банкъ.
- 15) Какъ при минувшемъ несчастливомъ отъ государственнаго возмущенія приключеніи многіе остались дѣти не въ возрастномъ состояніи отъ убитыхъ отцовъ и матерей, иные у отцовъ безъ матерей съ нмѣніемъ материнскимъ, другіе у матерей съ имѣніемъ отцовскимъ, а иные совсѣмъ безъ родителей и родственниковъ и свойственниковъ, каковые безгласные сироты еще болѣе другихъ привлекаютъ жалость о призрѣніи себя и ко вспомоще-

ствованію онымъ, но по обыкновеннымъ государственнымъ законамъ невозможно до возраста ихъ безъ особливаго монаршаго указа закладывать оныхъ имѣнія, то всѣ таковыя сироты на сей случай всемилостивѣйшаго и имъ монаршаго вспомоществованія поручаются въ точное опекунство въ каждой губерній собственно своему губернатору, которые и имѣютъ при отобраніи удостовѣреній отъ ближайшихъ таковыхъ сиротъ родственниковъ и свойственниковъ о необходимой нуждѣ занимать изъ сихъ банковъ деньги, къ исправленію ихъ дѣлать свои опредѣленія о выдачѣ онымъ подлежащаго по вышеписанному казеннаго займа и о взятій имѣнія ихъ по сему распоряженію въ закладъ.

16) По содержанію сего представленія о всей потребной детали надлежащими предписаніями, кпигами и конторскими служителями им'єють быть снабжены опые губернаторы и конторы равнымъ образомъ и обнародованіе сдълано о сей высочайшей Ея Имнераторскаго Величества къ разорешнымъ милости отъ Правительствующаго Сената.

## Докладъ графа II. И. Папина Императрицъ Екатеринъ II, въ мартъ 1775 г.

Всеподданн'я Ея Императорскому Величеству отъ генерала графа Панина докладывается.

- 1) По поднесенному у сего въ переводѣ письму подъ № 1-мъ, полученному имъ отъ киргизъ-кайсацкаго хана, сочиненное на него отвѣтное, а здѣсь пріобщенное подъ № 2-мъ и подарокъ въ немъ описанный, соизволено ли будеть къ нему отправить, а въ совѣтѣ они согласно просмотрѣны.
- 2) По минувшему государственному возмущенію при бытности въ Иссцкой провинціи съ деташементомъ генераль-поручика Деколонга, для посаженія піхоты на конныя противу злодієвь дійствія, собрано было имъ
  генераль-поручикомъ відомства сей провинціи съ государственныхъ черносошныхъ и экономическихъ крестьянъ триста тридцать семь лошадей, которымъ и оцінка учинена отъ шести до десяти рублей за каждую съ обіщаніемъ крестьянамъ за нихъ заплатить, но та заплата и по нынів еще имъ не
  сділана, а они будучи теперь въ крайней бідности, оной просять, то не соизволено ли будсть повелість имъ сію заплату произвести изъ вступающихъ
  денегъ за собираемыя съ башкирцевъ игграфныя лошади, оставшіяся за
  укомплектованіемъ лошадьми тамошнихъ полковъ; особливо что ті крестьяне
  сверхъ того по необходимости, употребляются еще и теперь для развозки
  по крізностямъ провіанта.

3) Какой полученъ на сихъ дняхъ рапортъ отъ оренбургскаго губернатора о перемънъ киргизъ-кайсацкаго прежняго положенія, теперь гораздо въ лучшее состояніе, оный къ высочайшему просмотрѣнію при семъ подносится подъ № 3-мъ.

# Всеподданивний докладъ графа II. И. Панипа Императрицв Екатеринв II, 10 іюпя 1775 г.

Ваше Императорское Величество всемилостивѣйше поруча мнѣ по бывшему пугачевскому возмущенію пресѣченіе онаго и возстановленіе внутренняго порядка, указомъ за собственноручнымъ подписаніемъ сентября отъ 2-го высочайше повелѣть сонзволили брать и въ потребные чрезвычайные по тому государственному приключенію расходы употреблять по моему разсужденію наличныя деньги изъ вступаемыхъ доходовъ по шести губерніямъ, включая въ то число и тѣ суммы главнаго коммисаріата, которыя принадлежать правленію банковъ за взятыя ассигнаціи и хранятся по городамъ.

Силою сего Вашего Императорскаго Величества указа, не только на покупку хлѣба для прокормленія въ тамошнемъ краю народа, и на раздачу во всемилостивѣйше пожалованное отъ Вашего Императорскаго Величества вспомоществованіе разореннымъ злодѣями дворянскимъ фамиліямъ и мѣщанскимъ домамъ производилося, и еще производится въ платежь за означенный ко вспомоществованію обывателей законтрактованный хлѣбъ деным изъ статскихъ доходовъ по силѣ Высочайшаго Вашего Императорскаго Величества о томъ повелѣнія, но и сверхъ сего по особливо дапному Вашего же Императорскаго Величества за собственноручнымъ подписаніемъ 27-го октября указу военной коллегіи, изъ тѣхъ же доходовъ довольствуются провіантомъ и фуражемъ и всѣ войска подъ моимъ начальствомъ состоящія, безъ замѣну сего расхода производимаго изъ статскихъ доходовъ, въ силу точнаго въ ономъ указѣ предписанія въ обыкновенную провіантскую сумму.

Таковое изъ статскихъ доходовъ войскамъ продовольствіе поступаеть теперь до нынѣшняго выступленія ихъ въ лагерь т. е. по 1-е число іюля иѣсяца, но продолжать ли оное, Всемилостивѣйшая Государыня, по силѣ означеннаго Вашего Императорскаго Величества 24 октября указа, въ которомъ времени не сказано, и весь нынѣшній 1775 годъ на суммѣ статськонторскихъ доходовъ и принадлежащія банку за ассигнаціи, равномѣрно непоставляя ихъ на счетъ провіантской канцеляріи, или уже обратить продовольствіе оныхъ войскъ впередъ съ котораго времени по прежнему на обыкновенную годовую провіантской канцеляріи сумму, приношу монаршей

**Ва**шего Императорскаго Величества волѣ, и всеподданнѣйше испрашиваю на то высочайшаго указа.

Вашего Императорскаго Величества всеподданнъйшій рабъ

графъ Петръ Панинъ.

Возвращенъ 27 іюня 1775 г.

Резолюція Императрицы: войска довольствовать на чрезвычайныхъ суммахъ какъ нынѣ такъ и впередъ до будущаго 1776 года, января по первое число.

26 іюня 1775 г. Село Коломенскос.

#### Рескриптъ Императрицы Екатерины II графу II. И. Панину, 9 августа 1775 г.

Графъ Петръ Ивановичъ.

Въ настоящее время, когда уже изчезли всё безпокойства внутреннія, когда повсюду тишина возстановлена въ полной мёрё, да и когда прощеніе обнародовано, Я увёрена, что вы чувствуете въ себё душевное удовольствіе, видя съ симъ купно окончаніе и той коммиссіи, въ которой вашъ самопроизвольный подвигъ прославилъ вёчно усердіе ваше къ отечеству, и о коемъ оказанную вамъ Мою отличную признательность, видёла уже публика. Я сію вновь вамъ подтверждаю засвидётельствованіемъ Моего благодаренія за ваши полезные труды, и увольняя васъ нынё отъ коммиссіи успокоенія внутреннихъ возмущеній, которыя, Богу благодареніе, болёе не существують, слёдственно и дёла объ оныхъ прекращены. Послё чего остается вамъ теперь упомянутыя дёла отдать губернаторамъ, или которыя куда надлежать, и быть впрочемъ благонадежнымъ, что заслуги ваши не будутъ никогда забвенны, какъ и Я непрестану быть вамъ благосклонна.

Екатерина.

Въ селъ Царицынъ.
Получено того же числа вечеромъ.

## Донессніе графа II. И. Панина Императрицъ Екатерицъ II, 11 августа 1775 г.

Во всеподданнъйшее исполнение полученнаго мною третьяго дия предъ вечеромъ Вашего Императорскаго Величества высочайшаго ко мнъ писания со всемилостивъйшимъ увольнениемъ меня отъ коммиссии успокоения внутреннихъ возмущений, отправилъ я предложения ко всъмъ тремъ губернаторамъ бывшимъ по сей коммиссии подъ моимъ начальствомъ, и къ генералъпоручику Суворову, дабы съ получения оныхъ долъе не состояли всъ они подъ моимъ правлениемъ, но обратились бы, первые подъ начальство въ

прежнія по указамъ Вашего Императорскаго Величества вѣдомства, а послѣдній до особливаго къ нему указа прямо подъ государственную военную коллегію, о чемъ какъ въ Правительствующій Сенатъ, такъ и въ военную коллегію взнесъ рапорты. При семъ же нахожу всеподданническою моею должностію поднести Вашему Императорскому Величеству три высочайшіе указа за собственноручнымъ Вашего Императорскаго Величества подписаніемъ, коими я былъ на сію коммиссію къ уполномочію снабженъ. За симъ обращаю теперь я мою должность сдѣлать окончательный счетъ состоящей при бывшей капцеляріи моей экстраордшарной суммѣ къ отправленію въ указное для ревизіи мѣсто, а благовремено испрашиваю куда остальную оную сумму, по произведеніи теперь заслуженнаго жалованья за нынѣ слѣдующую треть тѣмъ чицамъ, которые изъ нея содержались повелѣть соизволите миѣ отдать?

Позвольте, Всемилостивъйшая Государыня, миъ на всю остальную жизнь съ преисполненною всеподданической благодарности душею за изъявленныя монаршія всемилостивъйшія воззрѣнія на сію мою службу повергнуть себя въ высочайшее обпадеженное монаршее милосердіе и съ глубочайшимъ благоговѣніемъ до самаго гроба пребывать.

#### Донесепіе графа II. И. Панина Императрицъ Екатерипъ II, 29 августа 1775 г.

Державнъйшая Императрица, Самодержица Всероссійская Всемилостивъйшая Государыня!

Поднесенною Вашему Императорскому Величеству моею всеподданнъйшею реляціею отъ 11-го числа сего мѣсяца имѣлъ я счастіе донести, что къ исполненію высочайшаго повелѣнія о пресѣченіи коммиссіи на меня возложенной, всѣ но оной команды и дѣла раздѣлилъ я и обратилъ подъ вѣдѣнія въ принадлежащія каждому мѣста, а оставалось только въ должности моей за то послѣднее время счеты экстраординарной суммѣ, за которую еще оные указною формою сочинены и въ ревизіонъ-коллегію отправлены не были, сочинить ихъ и отправить въ оную, остатокъ же той суммы за послѣдне произведенною нынѣшнею третью кому слѣдовало заслуженаго жалованья взнести куда Ваше Императорское Величество на ту мою всеподданнѣйшую реляцію повелѣть соизволите.

Нышѣ и сей послѣдній мой всеподданнѣйшій долгъ я исполнилъ; осталось той суммы при мнѣ въ наличности осмнадцать тысячъ пять сотъ семьдесять пять рублей. Я симъ повторительно пріемлю смѣлость испрашивать высочайшаго Вашего указа, куда оной суммы остатокъ отдать мнѣ повельть

1.

совзволите. А какъ симъ окончилось уже совстить на меня воздоженное оное служеніе, то и всь чины находившіеся при канцеляріи моей и въ должностяхъ штата по моему званію теперь распускаются къ ихъ настоящимъ мізстамъ, но между ими по высочайшему Вашего Императорскаго Величества предписанію при самомъ возложеній сей коммиссій, дабы я по важности оной и по требующемуся тогда неупустительному ни малаго времени вступденію моему въ сіе служеніс, взяль бы къ исполненію потребныхъ должностей способныхъ и собственнымъ радиниемъ пожелающихъ людей, не только изъ всякихъ месть въ службе находящихся, но и изъ свободныхъ; я по тогданней моей свободности отъ службы, не имън при себь никакого штата, а побуждаясь темъ всеподданнайнимъ усердіемъ, чгобъ въ самый моментъ полученія высочайшихъ Вашихъ монаршихъ указовъ вступить въ наистрожайшее распоряжение возложеннаго на меня служения, поставленъ былъ пеобходимостію принять и употребить къ правленію моей канцеляріи изъ несостоящихъ въ настоящей службь явившихся ко миж тогда же по подвигу собственнаго своего усердія къ служенію Вашему Императорскому Величеству противу государственных возмутителей при толь важной коммиссии. коллежскаго совътника Веревкина, надворнаго совътника Чонжина и мајора Чулкова мив издавно извъстныхъ въ ихъ способности и усердіи къ тъмъ должностямъ въ коихъ по сей коммиссіи настояла необходимая нужда; ихъ я въ тотъ же моменть и употребиль, Веревкина директоромъ всей моей канцеляріи, Чонжина экспедиторомъ земскихъ, а Чулкова военныхъ дёлъ, и въ самый день полученія высочайшихъ Вашего Императорскаго Величества указовъ способствованіемъ ихъ только еще однихъ отправлены уже были сь монии распоряженіями въ разныя міста болье десяти курьеровъ, а отъ того времени и но самое тенерениее распущение ихъ отъ сей коммиссии, отправляли опи свои многотрудныя должности съ такими неутомленными подвигами, усердіемъ и всеподданническою в'єрностію, что я весьма бы погрёшиль противу всеподданнической верности къ Вашему Императорскому Величеству и противу долга усердія и поощренія справедливымъ воздаяніемъ службы, еслибъ не представиль ихъ въ высочайшее монаршее приарвніе и благоволеніе, въ которое я и дерзаю оныхъ повергнуть къ стопамъ Вашего Императорскаго Величества съ симъ присовокупленіемъ.

Коллежскій сов'єтникъ Веревкинъ состоить въ ныпібшнемъ настоящемъ тинт уже дв'єпадцать лість, находится при кабинет Вашего Императорскаго Величества у перевода книгъ, который продолжалъ онъ безостановочно и при сей бывшей на немъ должности; человість весьма въ имінів малаго достатка и съ долгомъ пяти тысячъ рублей по місті своего яждивенія почти неуплатнымъ, иміся на содержаніи своемъ жену и многихъ дістей.

Онъ еще при отправленіи покойнаго генерала, предмѣстника моего Бибикова представившись самоизвольно на служеніе противу государственныхъ бунтовщиковъ былъ взятъ при немъ, а по смерти его свѣдавъ возложеніе сей коммиссіи на меня подвигомъ собственнаго же усердія представился и ко мнѣ.

Надворный сов'єтникъ Чонжинъ по м'єр'є небольшаго своего достатка безъ м'єста и жалованья, которыхъ онъ нын'є кром'є сей бывшей на ми'є коммиссіи не им'єсть, содержать себя безъ б'єдности не въ состояніи, въ нын'єшнемъ чин'є состоитъ восемь л'єтъ.

Секундъ-маіоръ Чулковъ изъ отставныхъ за болізнію отъ военной службы въ нынішнемъ чині состоить невступно два года, собственнаго своего иждивенія никакого не имість и изъ сихъ двухъ посліднихъ, по прежней моей Вашему Императорскому Величеству службі отправляли они свои должности съ похвальнымъ усердіемъ и способностію, Чонжинъ при бывшемъ начальстві моемъ надъ Пруссією, а Чулковъ при командованіи второю армією при осаді Бендеръ въ штаті моемъ секретаремъ. Я по симъ изъясненіямъ тімъ боліє побужденъ справедливостію всеподданнійше просить Вашего Императорскаго Величеста монаршей къ нимъ милости и призрінія, и не благоугодно ли будетъ къ опому всемилостивійше повеліть что либо пожаловать имъ изъ вышепрописанной оставшейся при мні экстраординарной суммы, а оказанная къ нимъ монаршая щедрота будеть и мні собственно особливою Вашего Императорскаго Величества милостію.

Прежними монми всеподданнъйшими реляціями доносилъ я Вашему Императорскому Величеству, что по примъчаннымъ мною обстоятельствамъ и по истинному моему къ службѣ усердію, за нужное я нашелъ въ оренбургской губернской канцелиріи правленіе діль пограничныхъ и иновітрческихъ отдёлить въ особую экспедицію подъ собственное надзираніе тамошняго губернатора со вмъщеніемъ членомъ въ оную статскаго совътника. Рычкова, находящагося тамъ при соляныхъ дёлахъ, а по призыву мною въ Симбирскъ практическимъ испытаніемъ найденнаго мною собственно человъкомъ весьма разумно свъдущимъ тамошнія пограничныя дъла, да и при наступлении уже старости превосходнаго предъ многими неутомленностію въ трудахъ, которому я тогда же и препоручиль изъ всёхъ тамошнихъ архивовъ сочинить историческій экстракть о всемъ бывшемъ и нынѣшнемъ положеніи киргизскихъ и башкирскихъ народовъ и о тамошней коммерціи; онъ сей экстракть, могущій служить и на будущее время въ достаточную пользу къ распоряженію о тамошнихъ ділахъ, сочиниль съ великимъ трудомъ весьма похвально и переслаль ко мн исъ котораго надлежащія къ разсужденію части читаны были въ совъть Вашего Императорскаго Величества, а нынѣ я оный весь препровождаю въ коллегію иностранныхъ дѣлъ ако въ ней вѣдомы пограничныя иновѣрческія дѣла. Теперь по самой справедливости дерзаю и сего стараго искуснаго слугу Вашего Императорскаго Величества повергнуть въ монаршую милость и призрѣніе, пріемля смѣлость сославшись на всеподданнѣйшій мой докладъ здѣсь Вашему Императорскому Величеству минувшаго января мѣсяца поднесенный повториться: соизволите ли Высочайше указать подтвердить продолжаться оной учрежденной отъ меня иновѣрческой тамъ экспедиціи и въ пей быть членомъ сему статскому совѣтнику Рычкову, или и имъ разойтиться по прежнимъ своимъ вѣдомствамъ и мѣстамъ.

Всемилостив вішая Государыня, Вашего Императорскаго Величества всеподданн вішій рабъ

графъ Петръ Панинъ.

#### Инсьмо П. В. Завадовскаго графу П. И. Панину 19 ноября 1775 г.

Сіятельнъйшій графъ Милостивый Государь.

Трудившимся подъ повелѣніями вашими г.г. коллежскому совѣтнику Веревкину, и надворному совѣтнику Чонжину и маіору Чулкову Ея Императорское Величество соизволила повелѣть чтобъ Ваше Сіятельство выдали важдому по тысячи рублей изъ суммы экстраординарной у васъ остающейся.

Исполнивъ мнѣ повелѣнное я остаюсь съ достодолжнымъ высокопочитаніемъ и пр.

### Въдомость о раздачъ вознагражденій.

Въдомость гдъ какая сумма денегъ изъ какихъ доходовъ и сколькимъ разореннымъ фамиліямъ по высочайшимъ Ея Императорскаго Величества повелъніямъ во всемилостивъйшее награжденіе роздана.

	окзиР . Віхникф	Рубли.	Коп.	
Въ Пензъ. » Симбирскъ	65 297	1974 36899	993 32	изъ статскихъ. 36392 р. 32 коп. изъ экономиче- скихъ, а 507 р. изъ статскихъ.
» Петровскѣ	1 2 1 115 10	500 200 133 65 3200 2455	11111	изъ статскихъ. изъ экономическихъ. 2000 изъ коммисаріатскихъ, а 455 р. изъ экономическихч.
» Казани		1050 3534 28647	99 1	550 изъ экономическихъ, а 500 р. изъ статскихъ. изъ статскихъ.

Въ продолжение чинимой въ Москвѣ раздачи за недостаткомъ на оную наличной суммы, взято 20 тысячъ изъ числа тѣхъ 30 тысячъ имперіаловъ кои присланы были изъ Москвы отъ князя Михаила Никитича Волконскаго для экстраординарныхъ расходовъ, но вся сія золотая монета сбережена и чрезъ генерала-прокурора здѣсь въ статсъ-контору возвращена съ обиѣномъ на государственныя ассигнаціи изъ коихъ 20 тысячъ и употреблены, а 10 тысячъ причислены паки къ экстраординарной суммѣ, но когда и сихъ недостало, а выдача всемилостивѣйшаго награжденія до 4 сего апрѣля продолжались, то на счетъ ожидаемыхъ изъ Казапи 10 тысячъ руб. роздано ассигнаціями же 7917 рублей 50 коп. изъ экстраординарной суммы, въ которую равномѣрно по полученіи изъ Казапи и возвращены, а тамъ сія сумма отпущена ассигнаціями банку принадлежащими.

Сверхъ вышеписанной дъйствительно въ раздачу употребленной суммы по представленной отъ оренбургскаго губернатора въдомости, посланнымъ отъ 24 марта предложенемъ велъно роздать тамъ 277 фамиліямъ причитающуюся по вычисленію сумму 20650 рублей, но вся ли она дъйствительно будетъ роздана утвердительно здъсь не полагается, пока рапортъ оттуда полученъ будетъ; на сію выдачу велъно употребить деньги изъ доходовъ экономическихъ, а въ случать недостатка оныхъ и изъ дворцовыхъ, съ чъмъ и составить число фамилій 1038, а денегъ роздано и въ роздачу оренбургскому губернатору назначено 99309 р. 81 к.\*)

-0;9(0-

<sup>\*)</sup> Нѣкоторыя изъ печатаемыхъ здѣсь бумагъ гр. Панина были помѣщены Я. К. Гротомъ въ Запискахъ Императорской Академіи Наукъ, 1863 г., т. ІІІ. Редакція Сборника сочла тѣмъ не менѣе нужнымъ сохранить эти документы какъ для полноты и связи, такъ и потому, что въ самомъ текстѣ (напр. въ рескриптѣ на стр. 81) и особенно въ помѣткахъ нѣкоторыхъ писемъ (см. стр. 89, 101, 104, 104, 106) есть нѣкоторое различіе съ напечатамными въ Запискахъ Императорской Академіи Наукъ.

### государственные доходы и расходы

въ

царствование екатерины п.\*)

А. Куломаннъ.

<sup>\*)</sup> См. Сборникъ Русс. Ист. Общ. Томъ V, стр. 219-295.

### Генеральная табель о Государственных

	Всего государственнаго дохода полагая окладныя по окладамъ, а неокладныя по да тельному вступленію прошлаго 1786 г
	За тъмъ состоять прочихъ Государственныхъ доходовъ;
	Окладныхъ съ душъ доходовъ:
3. 4.	Съ мъщанъ и казаковъ сорокоалтынныхъ
<b>5</b> .	и фуражаОброчных трехрублевых съ крестьянъ и съ черкасъ на великороссійских землях же оброчных по Малороссійских Балорусских и Остзейских губерніямъ
	Подушныхъ осьмигривенныхъ съ тептерей и бобылей
	Пипейной доходъ изчисленъ по утвержденной годовой пропорціи нынѣ текущаго 4-ж няго откупа на продажу вина и прочихъ напитковъ за исключеніемъ капитала и песо ныхъ расходовъ
	Соляных прибыльных отъ продажи солей по утвержденной годовой пропорціи емено оная разпродана будеть за исключеніем капитала и невозвратных расходовъ
11.	Гормых доходовъ съ партикулярных заводовъ по дъйствительному вступленію 1786 г Съ оброчных статей съ капиталовъ процентовъ и неокладных по дъйствительному заенію 1786 года.
13.	Миднаго Екатеринбургскаго передила ежели въ дъйствін завода не будеть какой либо новки
14.	итого
	Изъ оныхъ назначается:
15.	Оставлять на расходы въ губерніяхъ
	Высылать:
	Въ Статныя Казначейства на гражданские расходы: С. Петербургское Московское Московское
19.	Въ Коммиссаріать на воинскіе расходы по содержанію Именнаго Указа 1786 г. Іюня 15 Въ Адмиралтейство сверхъ получаемыхъ съ мурзъ и татаръ
	Вь Остаточныя Казначейства: С. Петербургское

221

ходахъ, расходахъ и остаткъ на 1788 годъ.

3		в а	н	i e		r	У	<b>б</b> о	I	) H	e	й.	
Московская.		С. Петербургская.		Выборгская.		Тверская.		Новгородская.		Псковская.		Смоленская.	
Руб.	к.	Руб.	K.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>2.48</b> 8.068 <b>88</b> .011	٦	4.878.877 175.349	30 1	160.446 6.980		1.171.009 101.417		1	1	688.986 74.886		863.751 163.737	
12.046 285.908 882.157 13.882	70 —	9.250 62.181 96.138 4.802	70 	2.179 54.769 24.683 — 1.255	12	11.557 298.490 376.353 — 15.222	50	10.136 186.255 290.277 — 11.066	30	7.138 195.199 176.811 8.665	20 	12.410 297.487 90.399 — 11.277	<del>-</del>
1.252.028 61.667	78 <u>‡</u>	985.633 — 3.327.356	_	1.847 5.603 52.140	<b>88</b>	250.292 43.885 —	•	225.182 29.611 —	1	178.476 7.500 —		218.604 16.485 —	
* <b>897.</b> 816 — <b>2.855.</b> 052	87 }  4 <del>}</del>	268.665 — 4.703.528	_	11.486 — 153.465	_	73.791 — 1.069.592	_	78.920 — 831.449	_	40.307 — 614.099	_	53.400 — 700.014	_
<b>88</b> 3.637	88	493.030	901	<b>153.4</b> 65	651	211.415	141	267.121	834	204.414	29	167. <b>685</b>	23
444.432 682.614 439.825	_	381.087 400.000 —	26 —	- - -		417.000 40.000	-	116.000 — 310.000 60.000	111	57,000 — 250.000 35.805 —	_  	79.958	84
404.542	301	706.868 —	83	Ξ	_	101.177	571	78.328	20	66.879	971	72.420	51

			_ · · · · · · · ·				<b>3</b> 1	В	a	18	: <b>1</b>		e
	Могилевская.		Полоцкая.		Орловская.		Курская.		Харьковская.		Воронежская.		Tambonexad
	Pyő.	К.	Ргб.	к.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	K.	Руб.	ĸ.	Рур.
1.	435.483	56	322.057	3	1.347.198	641	1.410.404	851	577.930	463	1.091.147	29	1.41 <b>4.8</b>
2.	110.154	59	76.158		104.479	-		- 1	19.568	-	90.977		129.7
3.	25.437	60	17.208		17.467	20	9.892	80	166.504	<b>80</b>	85.766	40	9.71
4.	191.148		178.100		1		307.440		171.805		221.398		985.01
5.	6.971	1	12.226	_	352.812		716.304		141.559		441.017		554.01
6. 7.	 5.134	-	 4.408	 65	 15.743	_	21.362	_	9.633	 18}			1931
8.	989	_	2.897	80	460.803		237.925	•		14			261.71
9. 10.	<u> </u>		 13.328		25.275 —	_	31.068 —	45 —	7.031 —	25 <del>1</del>	21. <b>67</b> 8	10	50.7
11.	57		6		2.725			-		_	-	_	8.5
12. 13.	39.132	224	17.732	94;	53.779	97	51.746	18	81.462	601	46.526	40	68.5
14.	325.328	97	245 909	821	1.242.719	241	1 875 789	351	558 867		1.000.169	88	1.284.5
15.				-						•	185.164		
	200.010	504	21200	02,	1011201	004	-20:202	004	111.020	0.4	100.101		
16. 17.	<b>80.000</b>	_	_	_	210.000 —	=	238.000 —	_	 50.000	_	212.000	_	250.0
18. 19.	40.000	_	=	_	500.000		600 902	_		_	282.216	_	690.5 40.4
20.		-		_	160.000		180.000	-	100.000		200.000	_	-
21. 22.	66.652 —	31 <del>1</del>	73.437 —	_ 10¦	211.267 —	25 <u>}</u>	128.384	 40 ļ	 129.386	<del>-</del>	120.789		195.0

y		б е	р н	e	o H.		
		Тульская.	Калугскан.	Ярославская.	Вологодская.	Архангельская.	Олонецкая.
	К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руύ. Κ.	Руб. К	Руб. К.
•		!					
	<b>B</b> 6	959.800	875.100 661	927.980 81	957.009 17	694.471 843	<b>455</b> .895 811
M8	70	8.762 —	11.377 35	16.678 221	64.779 —	57.386 —	19.538 663
<b>Ļ17</b>	20	12.477 60	10.716 —	11.402 40	8.668 80	4.425 60	8.721 60
	_	286.351 10	257.493 60	243.455 10	183.266 30	55.410 30	64.792 —
	20 -	164,094 —	175.278 —	234.897 —	466.290 —	175.569 —	264.585 —
<b>A7</b> 1	D24	9.349 701	9.092 653	10.136 984	14.460 9	5.782 71	6.812 551
	<b>4</b> 7 į	-	317.646 64	836.294 401	•	145.449 85	66.315 803
.558 , ,518	-	14.527 321 	26.527 67	16.443 63	24.773 851	1.679 871 231.746 361	4.438 82 569 45
_	881 861	89.142 46	11.657 99 55.310 75]	133 3 58 540 41	3.940 49 1 51.583 49 1	17.022 14	413 82 19.708 8
	_				J1.003 40 <sub>2</sub>		19.700 01
965	66	956.038	863.723 311	911.302 591	892.230 17	637.085 841	436.357 141
•				1			]
<b>198</b>	921	288.828 67 ½	161.803 204	187.881 8	210.405 331	145.175 561	135.677 91
<b>)00</b>	_	180.000 —	210.000 —	240.000 — — —	270.000 — — —	= =	= =
140 000		311.5 <b>3</b> 4 —	309.073 —	353.220 — 50.000 —	225.000 — 25,000 —	150.000 — 150.000 —	100.000
<i>-</i>	_	50.000 —	35.000 —		25,000 —		100.000 —
696	— 64 }	181.175 323	147.847 11	80.201 501	161.824 833	191.910 28	100.679 231
	ı	ı	!		i !		į

		***					3	В	a	Н	i		e	
	Володимерская		Костромскан.		Инжегородскан.		Вятская.		Пермская.		Тобольская.		Колыванская.	
	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	К.	Р <b>у</b> б.	к.	Руб.	к.	Py6.	К.	Руб.	К.
	1.095.081	- 1		-	į	-		-	2.549.241	•		1		
2.	105.528	<b>4</b> 0 ģ	164.720	317	165.736	235	112.444 	1/3	16.577	903	<b>32.228</b>	623	11.995	92
8.	8.100	-	11.427	60	!		4.975	20	8.031	60	16.724	40	4.568	<b>4</b> 0
4.	296.480		271.543		270.902	80	278.191		257.947	20	122.992	ı	44.384	90
б. 6.	312.785 —	-	167.397	_	192,923	_	1.076.805 414	40	696.399 129		520.161 —		18 <b>9.177</b>	
7.	14.452	93	12.238	751	12 659	57	29.432	20}	19.604	603	13.197	661	4.762	61
8.	255.159	101	204.023	853	296.551	561	197.595	66	308.799	281	198.400	841	97.014	68
9.	42.706	15	28.633	43 ţ	14.064	_	52.458	_	67.707	31	35.096		-	_
10. 11.	5.480	<del>-</del> 65	250	_	12.795	72	16.136	<del>2</del> 9	154.157	58‡	666 	701	4.351 100	
12.	54.388	-	55.396	594	55.505	481	18.268	95 ‡	19.888	41	13.365	44 1	3.023	23
13.	_	-		_	-	-	_	_	1.000.000	-		-		_
14.	989.552	6 <b>3</b> ‡	750.905	54	860.513	84‡	1.674.278	21	2.532.663	901	920.604	271	3 <b>47.38</b> 1	87
15.	206.527	141	195.237	893	521.216	661	214.745	28}	696.824	521	199.748	691	95. <b>963</b>	82
16. 17.	138.000	_	125.000 —	_	_	- 1	 230.000	_	_	_	=	_	_	_
18. 19. 20.	352.809 187.000 —		309.906 57.000 —		165.802 77.175		850.000 — —	_	100.000 — —	<u>-</u>	500.000 —	=	173.864 — —	44 —
21. 22.	105.216	49	63.761 —	64 <u>1</u>	<u> </u>	 89}	379.532	_ 92¦	1.000.000 735.839	- 871		- 58‡		<u>_</u>
							ı					ļ		

7		6 (	Ð	p	H	е	H	i.					
		У Фансивя.		Синбирская.		Казанская.		Певзенская.		Саратовская.		Кавказская.	
	R.	Руб.	К.	Р <b>у</b> б.	К.	Р <b>у</b> 6.	к.	Р <b>у</b> б.	К.	Руб.	К.	Руб.	к.
B4 16	55 27 <u>1</u>	845.634 34.309	_	997.359 87.108	_	1.511.306 86.248		903.26 <b>4</b> 75.277	48 <sup>3</sup>	938.012 58.873		646.145 15	_
	20 40	8.537 98.869 301.602 33.546	40 40 40	6.478 234.694 429.293	60 40 —	6.267 228.010 852.962	30 60 —	2.703 218.594 312.988	60 20	14.662 185.829 816.593	 40 	1.675 4.295 12.279	20 _
113	81 <b>1</b>	9.444 185.9 <del>6</del> 8	Ī	15.138 148.784		25.442 231.488		12.184 181.841	Ì	11.492 240.816	·		
194	_	45.757 80.775 31.669	5 ½ 25 ½	33.348 — —		115	40	68.085 — 8.705	-	l	61 	293.853 61.488	89
176 46	56 - 271	20.153 — 811.324	_	42.513 — 910 250	_	40.134 — 1.425.057	-	27.939 — 827.987	_	. –	_	40.341 - 646.130	-
42	22	<b>222</b> .525	981	157.820	14	181.969	60	170.992	56¦	346.106	531	213.995	98
	 		_	50.000		50 000	1	40.000		125.000	_		_
	45; - -	_ _ _	<del>-</del>	370.000 175.000 — 187.430	<del>-</del>	605.000 390.000 — 198.098	-	275.000 110 000 — 231.994	_	_ 	_	<u> </u>	<u>-</u>
37	60	146.598	414	_	-	_	-	_	_	<del>-</del> :	_	. 242.134	. ชา

		3 ван	ie 1	убе	рнеі	и.	je.
	Екатеринославская.	Кіевская.	Червиговская.	Новгородско- Съверская.	Ригская.	Ревельская	Таврическая область.
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб.
1. 2.		489.962 15 42.075 —			'		зано.
3. 4. 5. 6. 7.			128.691 50 19.518 —	8.558 —	i '	<b>54.</b> 546 21 ‡	овъ не показ
8. 9. 10.	123.500 — 667 98 107.749 8	1.135 90 3 — — — — 55.096 34		4.081 75	 60.435 1 701.510 95	- 12.213 40½ 167.812 14½	X SONOR SE
11.		` <del></del>	. – – I		;		c T e
12. 13.	75.160 30	20,535 33	28.155 114	30.677 814	121.329 49	82.731 78;	0 % 0
14.	409.483 29	447.887 15	415.469 84	373.103 94	1.087.958 95	275.523 601	#4 ₹
15.	409.483 29	225.725 87 <u>1</u>	153.402 39	204.520 91	486.845 81	178.122 24½	H i e K 7
16. 17.		= =					e z ¥
18. 19. <b>20.</b>		165.000 —	235.000 —	160.000 —	= =	= =	я в
21. 22.		57.161 281	27.067 45	8.582 181	601.613 87	102.401 353	
		ı	!	i		İ	

<b>Въ Пра</b> сут	ствен	выхъ Мѣст	a15.		
С. Петербургскихъ.		Московскихъ.		всег	0.
Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	К.
<b>845.26</b> 6 <b>718.8</b> 03		64.221 50.242	•		10 54 կ
_	-	_	_	1.157.096	1
_	-	_	_	7.628,813	10
		_	_	11.124.737 34.090	
_	_		-	439.811	85 ¦
	-	_	_	9.024.906	653
_	_		_	A.1.272,885 4.866,479	34 ½ 24 \
_	_	_	_	258.452	94 1
<b>126.4</b> 63	421	13.979	42	2.506.825	39 }
	-		-	1.000.000	-
<b>126.4</b> 63	421	13.979	42	39.314.098	553
-	-	_	_	9.925.803	491
_	_	Ξ	_	5.385.542 1.127.432	93 853
=	_	<u>-</u> -		11.364.164 2.486.805 804.958	99 83 84 ½
1 <b>26.46</b> 3	42 1 —	 13.979	42	5.030.454 3.188.936 B.	96½ 21¾
				8.219.491	181

#### примъчанія:

А. Поедику на Пермскую соль, отпускаемую изт. Нижегородскихъ Магазейновъ въ нѣкоторыя губерніи изчисленъ пріуготовительный капиталь по прежде бывшимъ цѣнамъ по 14 коп. за пудъ; но какъ на промышленничью соль пріуготовительная цѣна поставлена нынѣ по 18 к. за пудъ, то и слѣдуетъ прибавить еще 142.800 руб., да по недостатку въ нѣкоторыхъ губерніяхъ къ дополненію капитала и на расходы 37.461 руб. 96¾ коп., на опредѣленые Указами расходы по Нижегородской, Саратовской и Уфимской губерніямъ 83.852 руб. 96 коп. всего 262.114 р. 92¾ коп., за исключеніемъ которыхъ и остается дѣйствительной прибыли 1.010.770 руб. 41¾ коп.

В. Сія сумма въ доходъ Остаточнаго Казначейства вычислена, полагая по полному вступленію означенныхъ въ сей Табели вообще доходовъ. Но какъ 1) передълъ мъдныхъ денегь въ Екатеринбургь не произходиль въ нынъшнемъ году за Августъ мъсяцъ за недъйствіемъ машины по недостатку воды, следовательно не можно точно удостовърится, чтобъ въ 1788 году не токмо весь назначенной въ прибыль милліонъ рублей могъ быть переділанъ и доставленъ, но ожидать еще и того должно, что за непередъломъ мъди въ монету неминуемо должно будеть и за самую мёдь заплатить изъ протчихъ государственныхъ доходовъ до шести сотъ тысячъ рублей, а когда и остановки въ передћаћ не было то прибыльной милліонъ вступаль и всегда вступаеть въ Казначейства не преждъ, какъ въ исходъ года, слъдовательно и диспонированъ прежав того времени быть не можетъ. 2) Никакъ полагать нельзя, чтобъподушныя и оброчныя деньги съ государственныхъ крестьянъ вступили всъ сполна, ибо всегда оныхъ оставалось въ недоборъ отъ одного до двухъ мизліоновъ руб.; по нынешнимъ же какъ извъстно высокимъ ценамъ на хлебъ, конечно должно будетъ ожидать недобора за 1787 и 1788 годы превосходење прежняго. 3) Также и дворцовыхъ доходовъ на содержание Высочайшаго Двора Ея Императорскаго Величества доставляемыхъ нынъ въ Придворную Кантору посредствомъ Статныхъ Казначействъ за 1787 годъ не вступило по нынф болье милліона рублей, о которых в отв сльдующих в губерній (коимъ прилагается при семъ особый реестръ подъ литерою С) нѣкоторыя пишуть, что по недостатку въ хльбь, никакой надежды ко вступленію не предвидится; почему и въ семъ доходъ какъ въ нынешнемъ, такъ н въ будущемъ году ожидать должно немалаго недобора, которой для продовольствія Двора не иначе долженъ быть отнесенъ, какъ на Остаточныя же Казначейства. 4) По высокимъ же цвнамъ на хавбъ и многія винныя поставщики сдълались неисправными ставить по договорамъ своимъ вино, а во отвращение недостатка въ винъ принуждено оное покупать изъ казны гораздо превосходными цѣнами, слѣдовательно и о питейномъ доходѣ неможно подагать, чтобъ оной вступилъ въ нынешнемъ и въ будущемъ году сполна, а при томъ еще и требуетъ знатныхъ издержекъ на вышепомянутую закупку вина на щеть неисправныхъ поставщиковъ изъ того же Государственнаго дохода. 5) Какія же въ будущемъ году должны произведены быть Остаточныхъ Казначействъ извъстныя расходы, изъ коихъ на многія послъдовали повеленіи, а на нъкоторыя хотя и нъть еще повеленія, но все однакожъ необходимо востребуются о томъ явствуетъ въ особой въдомости подълит. Д.



РОСПИСЬ сколько которому мёсту принадлежить доходовъ, показанныхъ въ табели на 1788 годъ вообще въ графъ, принадлежащей разнымъ правленіямъ.

	Рубли.	Коп.
В'єдомства Провіантской Канцеляріи хл'єба и фуража	100 455	10
по установленной цѣнѣ	128.457 70.316	10
Кабинету принадлежащихъ ясашныхъ	165.489	821
Почтоваго департамента въсовыхъ и полупроцент-	100.400	02.2
ныхъ	499.860	971
Канцеляріи Главной Артиллеріи за порохъ и селитру.	69.729	$99\frac{1}{2}$
Адмиралтейской Коллегіи съ мурзъ, татаръ и прот-		_
чихъ неокладныхъ доходовъ	172.396	944
Медицынской Коллегіи за проданные лекарства и вы-	140.001	10
четныхъ на медикаменть Придворной Конюшенной Канторы оброчныхъ, такъ	140.221	12
же и съ оброчныхъ статей	116.255	5
Съ монастырскихъ крестьянъ по тремъ Малороссій-	110.200	
скимъ губерніямъ	95.810	
Оброчныхъ съ дворцовыхъ крестьянъ, такъ же и съ		
оброчныхъ статей	1.805.421	731
На содержаніе почтъ	173.177	813
На содержаніе дорогь	20.994	60 501
Съ клейменія извощичьихъ хомутовъ	14.598	$50\frac{1}{4}$
Скомъ каналъ судовъ	50.108	873
	00,100	
итого	3.522.838	54 <u>1</u>
•		

ВЪДОМОСТЬ С. сколько дворцовыхъ доходовъ на 1788 годъ изчислено и сколько въ которое Статное Казначейство изъ оныхъ въ высылку назначается.

	Оброчныхъс цовыхъ кре	_	Въ Ст	атныя	Казначейства		
ЗВАНІЕ ГУБЕРНЕЙ.	и съ оброч статей		С. Петербур	огское.	Московское.		
	Рубаи.	Коп.	Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.	
1. Московская. 2. С. Петербургская. 3. Выборгская. 4. Тверская. 5. Новогородская. 6. Псковская. 7. Смоденская. 9. Полоцкая. 10. Ордовская. 11. Курская. 12. Харьковская. 13. Воронежская. 14. Танбовская. 15. Рязанская. 16. Тульская. 17. Калугская. 18. Яросдавская. 19. Вологодская. 20. Архангельская. 21. Одонецкая. 22. Володимерская. 23. Костромская. 24. Нижегородская. 25. Вятская. 26. Пермская. 27. Иркутская. 28. Уфимская. 29. Синбирская. 29. Синбирская. 30. Казанская. 31. Пензенская. 32. Саратовская. 33. Кавказская. 34. Екатеринославская. 35. Новгородская. 36. Ревельская.	55.431 50.551 1.220 74.872 67.081 54.238 163.737 47.387 17.564 104.479 34.665 1.962 49.542 129.798 10.401 3.762 11.377 16.678 64.779 55.209 2.532 76.629 164.720 158.502 166.068 15.163 12 27.991 64.939 38.133 71.108 44.684 15 5.538 5.048 3.330 6.267	34 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	50.548 50.551 1.220 74.872 67.081 54.288 163.737 47.887 17.564 104.479 34.665 1.764 49.542 129.798 9.361 3.762 11.377 16.678 64.779 55.209 2.532 68.958 164.720 142.562 95.454 13.644 — 25.183 58.487 34.317 63.990 40.222 — 4.977 4.336 3.330 6.267	1134 16 4 67 37 66 20 3935 50 	4.888	34 4 4	
итого	1.805 421	731	1.737.830	64 }	67.591	81	

### Генеральная табель о Государственныхъ дс

1.	Всего Государственнаго дохода, полагая окладныя по окладамъ, а неокладныя по дъйствитель
2.	ному вступленію прошлаго 1787 года
	Zo serotem a new terms and a new n
	За тънъ состоять прочихъ государственныхъ доходовъ:
	Окладных съ душь доходовь:
3. 4.	Съ мъщанъ и казаковъ сорокоалтынныхъ
	и фуража
6.	же оброчныхъ по малороссійскимъ, бѣлорусскимъ и остзейскимъ губерніямъ
7.	Накладныхъ по двъ копъйки съ рубля
8.	<i>Питейной</i> доходъ изчисленъ по дъйствительной продажѣ въ 1787 году вина и протчихъ напит
9.	ковъ нынъ текущаго 4-хъ лътняго откупа за исключениемъ капитала и всъхъ расходовъ Соляныхъ прибыльныхъ отъ продажи солей, по утвержденной пропорціи ежели вся оная раз
	продана будеть, за исключеніемъ капитала и невозвратныхъ расходовъ
11.	Горных доходовъ съ партикулярных заводовъ по дъйствительному вступленію 1787 года Съ оброчных статей, съ капиталовъ процентовъ и неокладныхъ по дъйствительному вступ
	женію 1787 года
13.	Миднато Екатеринбургскато передъла, ежели въ дъйствіи завода не будетъ какой либо оста новки.
1.4	итого
14.	ntoto
	Изъ опыхъ назначается:
15.	Оставлять на расходы въ губерніяхъ
	Высылать:
16. 17.	Въ Статныя Казначейства: на гражданскіе расходы: въ СПетербургское въ Московское
18.	Въ Комисаріатъ на воинскіе расходы по содержанію именнаго указа 1786 года іюня 15 дня
19.	Въ Адмиралтейство, сверхъ получаемыхъ съ мурзъ и татаръ
21. 22.	Въ Остаточныя Казначейства: въ СПетербургское

жодахъ. расходахъ и остаткъ на 1789 годъ.

3	;	в а	H	i e		r	y	6 е	]	ь н	е	ű.	
Mocroberda.		('. Петербургекая.		Выборгская		Тверская.		Новогородская.		Пековская.		Смоленская.	
Руб. К	:.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	К.
<b>2.4</b> 01.132 (8 <b>3.</b> 655 56	61 61	5.927.912 175.332		171,829 9.109	Ĭ,	1.206.489 104.065	Ī	982.196 99.977		703,861 74,966		835.211 163.752	
12.050 40 285,906 70 882.157 — 18.888	0	9.250 61.189 93.360 4.346	80	2.196 54.772 24.689 1.255	62 12¦	11.557 298.489 876.701 ————————————————————————————————————	80	10.186 186.253 290.271 — 11.065	90	6 811 195 199 176.811 8.658	20 	12.793 297.805 89.613 — 11.267	<b>4</b> 0
1.198.411 5- 50.990 : 	4 53 -	1.9 <b>52.924</b>  3.95 <b>6.</b> 693	_ `	8.036 49.242	871	261.829 41.635 —	_	246.347 22.941 —	-	203.499 — — —	411	203.596 5.536 — —	]
<b>424</b> .015 7	7 1	274.814	684	19.463	16	96.982	17	115.202	40 ¦	38.015	1	51.347	921
<b>2.817.4</b> 76 56	0	- 5.752.580	 44 <u>!</u>	— 162.719	 96‡	— 1.102.423	893	- 882.218	 63 ½	 628.994	- 38	- 671.459	624
<b>886.2</b> 64 8	21	4 <b>80.2</b> 81	35	162.719	961	<b>211.9</b> 38	41 4	277.526	19;	172.748	7	170.127	96
<b>557.6</b> 89 2'	- 1	2.795.470	-	_	_	300.000 —	_	116.000 —	_	57.000 —	_	50.000 —	-
<b>682.614</b> — <b>458.532</b> 86 — —		631.087 600.000 —		_ _ _	<u>-</u>	427.000 40.000 —		820.000 60.000 —		250.090 35.805 —		300.000  79.958	-
<b>232</b> .875 6	0	1.245.741 —	40 ‡ —	_	_	1 <b>23.4</b> 85	48¦ —	108. <b>6</b> 92	45 —	113.441 —	22 <del>1</del> —	71.372	<b>82</b>

231

				З в	8 E	i i	e
	Могилевская.	Полоцкая.	Орловская.	Курскан.	Харьковская.	Воронежская.	Танбовская.
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.
1. 2.	464.641 17‡ 95.907 42‡	387.987 93 <u>1</u> 7 <b>4.</b> 763 5	1.385.885 48 105.022 39	1.419.853 44} 34.665 50	565 258 87¼ 18.559 96	1.080.104 56 <b>1</b> 91.022 50	1.422.322 32 129.816 151
3. 4.	26.580 — 191.362 45	17.734 80 177.751 55	21.816 20 313.828 90	9.892 80 307.440 —	159.123 60 168.760 90	85.766 40 221.313 40	9.726 — 295.846 60
5.	8.915 50	18.530 50	354.195 —	717.348 —	136.432 —	441.017 —	555.003 —
6. 7.	5.020 213	4.540 333	15.872 25	21.382 98	9.322 38	16.642 971	19.752 18
8.	920 171	3.381 70	461.511 89	285.821 78	33.045 31 <sub>4</sub>	144.388 381	292.689 19
9. 10.		12.430 771	25.275 — — —	40.743 791	6.188 981	27.568 60	43.779 —
11.	57 —	6 —	1.778 41				8.815 574
12. 13.	88.804 27	28.899 221	86.590 421	53.058 641	33.825 781	52.385 31	66.894 614
14.	368.733 743	263.224 881	1.280.863 8	1.385.187 941	546.698 911	989.082 61	1.292.506 16
15.	186.574 78	170.500 52 4	212,838 48	342.292 121	176.670 191	237.971 561	192.617 281
16. 17.	30.000 — — —		210.000 —	238.000 —	 75.000 —	152.000 —	250.000 —
18. 19. 20.	40.000 —	= =	500.000 — — — 169.880 —	- <b>-</b>	117.357 — — — — 100.000 —	282.216 — — — 200.000 —	692.322 — 65.000 —
21. 22.	112.158 963 — —	92.724 86 <sub>1</sub>		1		<b>-</b> -	92.566 88

r y		6	e	p	H	e	ï	э <b>х</b>		
Ризанская.	Ризанская.		Тульская.		Калугская.			Вологодская	Артангельская.	Оловецкая.
Руб.	K.	Py6.	к.	Руб.	к.	Р <del>у</del> б.	к.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.
910.280	]	966.624 3.762	1	870.256 11.877		957.793 16.678	- 1	957.919 <b>4</b> 9‡ 66.032 5}	•	466.517 65 <u>↓</u> 19.538 66≩
7.117 267.758 272.523	10	12.477 286.351 164.094 9.349	10	10.716 257.493 175.278 9.092	60 	11.402 243.455 234.897 	10 	9.237 60 183.327 20 466.281 — 14.476 151	4.425 60 55.393 50 175.569 — 5.782 71½	8.721 60 64.792 — 264.585 — 6.812 554
269.575 — — — 8.836	53‡ —		70¦ 32¦	315.109 20.956 — 8.601	821 261 —	349.769 16.443 —	58½ 63	•	186.005 10 10.790 50 221.499 97	79.055 881 2.434 401 569 451 300 —
46.698 — 869.678	_	103.250 — 962.862	-	61.631 — 858.879	-	74.818 — 941.115	_		17.295 86}  626.762 24}	_ <b>-</b>
168.099	31	242.769	271	170.0 <b>42</b>	54	184.975	673	204.816 70	145.645 98	180.808 59
150.000	_	180.000	_	210.000 —	_	240.000 —	_	270.000 —	= =	= =
828.440 175.000 — — 53.189		50.000 138.558	_	35.000	_	50.000	_	75.000 —	150.000 —	120.000 — 100.000 — — — 96.170 89
	ou ş		_	_		_	_			

_	. Володижерская.	К.	Костромская.		жегородская.		Кая.		, i		2A.		жан.	
	Руб.	K		Костромская.			Вятекая		Перискан.		Тобольская.		Колыванская.	
		1.	Руб.	к.	Pyő.	К.	Руб.	K.	Py6.	К.	Руб.	K.	Руб	к.
1 1		- 1		٠.		- 1		-	2.566.650 12.919	-				
3. 4.	7.926 295.945				5.110 2 <b>7</b> 5.239				8.031 257.947					
	<b>B11.997</b>	i	167.466				1.076.391		699.924	_	:			_
7.	14.392	854 <sup> </sup>  -	12.241	891	12.585	123					13.257	6‡	4.762	61
8. 2	254.147	861	205.418	91 ¦	321.372	22	241.792	13 ‡	320.836	93		-	99.754	81 į
9. 10. 11.	36.048 	-!	21.961 — 272	-1	_	_ ;	_	_	67.707 	`	666	89 70¦	13.353	24 }
	72.648	1	42.449	- 1					19.810		l	90	3.564	85
13.	_	- :	_	_	_	_	_	_	1.000.000		: ! —	_ ;		_
14. 9	998.051	64 1	<b>732.8</b> 68	79	887.842	65 }	1.717.824	31	2.553.731	691	976.545	69 ‡	359.565	813
<b>1</b> 5. 1	195.685	973	195.509	85;	256.517	101	260.641	81 ½	695.674	261	200.888	873	96 985	14]
16. 17.	 138.000	_	125.000	_	100.000	_ :	 250.000	_	_	_	_	_ !		_
18. 5	352.809 187.000	_ j	309.906 57.000 —		215.802	<b>78</b>			100.000	<u>-</u>	575.000 — —	_	173.864 — —	441
21. 22.	 124.556	661	<b>45</b> .452	931		77	 304.279		1.000,000 758.057	_ 43	200.656	- 81 ½	- 88.716	_ 23

г у		σ	e	p	H	e	Š	A.		
Иркутская.		Уфинская.		Синбирская.		Казанская.		Пензенская.	Саратовская.	Кавказская.
Руб.	К.	Руб.	К.	Pyc.	К.	Руб.	К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.
<b>625.2</b> 52 114.421	-		Ţ	1.033. <b>79</b> 8 87.098	-		Ī		958.124 21 <sub>4</sub> 58.832 59 <sub>4</sub>	]
9.762		3,587		6.439		6,267		2.703 60	14.262 —	1.675 20
41.971	ĺ	98.886		284.666	i	228.010		221.247 60	185,741 50	4.295 20
178.887		301.594	40	<b>429.18</b> 9		852.962	_	808.155 —	316.285 30	12.279 —
4.612	<del>7</del> 1	33.546 9.444		15.134	一 57者	23.442	96	12.184 85	11.483 621	365 304
<b>242.</b> 076	67 <u>‡</u>	167.677	•	l	_		•	182.171 27	1	ļ
5.434	70	46.516 83.817 46.829	61 }	· <u>-</u>	- -	43.185 — 115	- `	68.085  3.705 19	52.828 441	158.378 441 45.229 67
<b>28.0</b> 87	12				76	42.686				41.257 421
_	_		_	_	_	_	_			_ <b>_</b>
<b>510</b> .831	501	834.888	63	946.699	80	1.431.709	<b>46</b> ‡	825.927 69	899.291 613	471.899 <b>42</b> 1
<b>449.1</b> 11	19	258.230	51 ½	157.786	121	193.062	57 ¼	170.984 59	308.397 12	214.763 89
_	_	. <u>-</u>	_	60,000	_	60.000	_	 50.000 _	125 000 —	<u> </u>
<b>53.</b> 816	453 —	467.200 —	<u>-</u>	395.000 200.000 —		630.000 400.000		320.000 — 175.000 — —	100.000 —	190.000 —
<del>-</del> 7.903	 85‡	109.458	_ 11¦	183,913	67½ —	148.626 —	89 —	109.943 10	370.894 49	67.135 53
				  -						

	•	ван	ie r	убе	рней	i.	TE.
	<b>Екатерин</b> ославская.	Кіевская.	Черииговская.	Новгородско- Северская.	Ригская.	Ревельская.	Таврическая область
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.
1. 2.	482.425 40¦ 5.588 —	513.966 2 47.757 20	483.422 49½ 21.874 58	425.788 58 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 47.882 26	1.140.359 15 131.234 473	283.462 22 20.689 17	
8.	5.305 20	198.525 60	<b>224</b> .778 —	154.219 20	6.313 20	8.123 60	# #
4.	21.718 90	157.411 10	128.746 80	168.153 30	105.512 74	54.546 211	<b>=</b>
5. 6.	78.920 —	5.184 —	16.444 —	8.906 —	40.295 91	1.254 35	6 84
7.	2.129 861	8.101 <b>68</b> ‡	7.806 121	7.396 71	3.624 31	1.580 801	¥ 0
8.	128.500	5.241 291	5.699 443	11.990 464			X O K
9. 10. 11.	906 5 <u>1</u> 110.658 38 <u>1</u> — —	64,025 36 — —	 	= =	73.851 783 661.297 661 —	10.509 10 173.048 841 — —	# O
12.	88.7 <b>4</b> 9	27.769 823	28.573 591	27.291 281	118.229 87	18,810 131	0 # 0
18.							¥
14.	426.887 401	466.208 82	412.047 964	377.956 32‡	1.009,124 67	262.823 5	<b>14</b>
15.	426.887 401	229.804 101	155.760 591	203.323 69 4	489.370 621	176.246 103	, ж ж ж ж н і
16. 17.		= =	= =	= =	= =		# 6 #
18. 19.		105.000 —	185.739 45	110.000 —			ಷ ಣ
20.	= =	= =		_ = =	= =	= =	
21. 22.	= =	181.904 713	70.547 92	64.632 63	519.754 5	86.576 94¦ — —	
					ł		ł

Вь Првоут	ствон	выхъ Мѣст	axs.			
С. Петербургскихъ.		Московскихъ.		всег	О.	Подписали: Князь Сергъй Вяземскій. Алексъй Васильевъ. Николай Бутурлинъ. Василей Хлъбниковъ.
Руб-	R.	Руб.	ĸ.	Руб.	K.	
896.602 729.026	- 1	88.261 17.840	- 1	44.090.424 3.557.366	45 <del>1</del> 1‡	
-	_		_	1.157.216	60	Примъчния:
_	-	_	_	7.631.867	271	С. Изъ показанной суммы надлежить выключить
_	_		_	11.073.732		недостающія по нъкоторымъ губерніямъ въ капи- таль и на расходы 45.269 р. 88½ к.; а за тъмъ и
_	=	_	_	34.090 439.572		останется действительно соляных прибыльных
- - - -	-	_ = =	_	9.613.502 C. 1.066.432 5.445.042 271.496	731 24 481 403	денегъ 1.021.162 р. 85½ к.  D. За выключеніемъ изъ онаго остатка недостающихъ по нѣкоторымъ губерніямъ въ соляной капиталъ и на расходы 45.269 руб. 38½ коп. останется 8.202.089 руб. 12½ коп.
1 <b>67</b> .575	721	20.421	213	2.800.105	394	
_	_]	_	_	1,000.000		
<b>167.5</b> 75	721	20.421	213	40.533.058	43½	
-	-	_	_	9.958.381	4 ½	
=	_	=	_	<b>5.34</b> 8.470 1.440.689	4 ½ 27	
=	<del>-</del>	<u>-</u>	=	11.817.807 2.905.512 814.838	82½ 89¼ 84½	
1 <b>67.57</b> 5	72¦ —	 20.421			743 761	
				D. 8.247.358	51	

А. РОСПИСЬ сколько которому мъсту принадлежить доходовъ, показанныхъ въ табели на 1789 годъ вообще въ графъ, принадлежащей разнымъ правленіямъ.

	Рубаи.	Коп.
Вѣдомства Провіантской Канцеляріи хлѣба и фуража		
по установленной цъть	179.147	233
Лейбъ-гвардіи коннаго полку фуражныхъ	72.441	20
Кабинету принадлежащихъ ясашныхъ	166.094	821
Почтоваго Департамента въсовыхъ и полупроцент-		_
ныхъ	577.161	$43\frac{1}{2}$
Канцелярі Гилавной Артиллеріи за порохъ и селитру.	16.720	483
Адмиралтейской коллегіи съ мурзъ, татаръ и протчихъ		
неокладныхъ доходовъ	209.627	854
Медицынской коллегіи за проданные лекарства и вы-		
четныхъ на медикаментъ	82.854	951
Придворной Конюшенной Конторы оброчныхъ, такъ		
же и съ оброчныхъ статей	116.226	5
Съ монастырскихъ крестьянъ по тремъ Малороссій-	110 415	
скимъ губерніямъ	112.415	99
Оброчныхъ съ дворцовыхъ крестьянъ такъ же и съ	1.784.192	143
оброчныхъ статей	172.152	$\begin{array}{c} 14\frac{3}{4} \\ 99 \end{array}$
На содержаніе почть	20.994	54
Съ клейменія извощичьихъ хомутовъ	6.241	61
Съ пропуску въ Боровицкихъ порогахъ и Ладож-	0.241	0 2
скомъ каналт судовъ	41.095	$24\frac{1}{2}$
итого	3.5 <b>57</b> .566	1 1 1
Князь Сергей Вяземскей. Алексъй Ва Николай Бутурлинъ. Василей Хл		

в. Роспись

сколько дворцовыхъ доходовъ на 1789 годъ исчислено и сколько въ которое Статное Казначейство изъ оныхъ въ высылку назначается.

	Оброчныхъ с	_	Въ Ст	атныл I	<b>Казначейства.</b>	
ЗВАНІЕ ГУБЕРНІЙ.	еди жжывор оброчныхы		С. Петербур	гское.	Московс	ĸoe.
	Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.	Рубли.	Коп.
1. Московская. 2. С. Петербургская. 3. Выборгская. 4. Тверская. 5. Новогородская. 6. Псковская. 7. Смоленская. 8. Могилевская. 10. Орловская. 11. Курская. 12. Харьковская. 13. Воронежская. 14. Тамбовская. 15. Рязанская. 16. Тульская. 17. Калугская. 18. Ярославская. 19. Вологодская. 20. Архангельская. 21. Олонецкая. 22. Володимирская. 23. Костромская. 24. Нижегородская. 25. Вятская. 26. Пермская. 27. Иркуцкая. 28. Уфимская. 29. Симбирская. 30. Казанская. 31. Пензенская. 32. Саратовская. 33. Кавказская. 34. Екатеринославская. 35. Новгородско-Съверск. 36. Ригская. 37. Ревельская.	56.375 50.206 1.220 74.872 67.081 54.238 163.752 33.057 16.230 105.022 34.665 1.962 49.542 129.816 10.401 3.762 11.377 16.678 66.038 2.532 76.137 164.969 153.917 106.060 11.505 15 27.991 64.939 38.133 71.108 44.654 15 5.338 4.548 3.330 6.267	45   44   45   46   47   47   47   47   47   47   47	30.543 50.206 1.220 74.872 67.081 54.238 163.752 38.057 16.230 105.022 34.665 1.764 49.542 129.816 9.861 3.762 11.377 16.678 66.032 36.238 2.532 68.958 164.969 142.652 95.454 10.000 	45   16   467   87   21   37   15   39   34   50   15   15   15   15   15   15   15	5.832 	45 1 4 1 1 1 1 59 1 1 59 1 1 56 3
**	Вяземскій.		Алексъй Василей		ьевъ. никовъ	

### Генеральная табель о Государственныхъ до

1.	Всего государственнаго дохода, полагая окладныя по окладамъ, а неокладныя по дъйствитель-
2.	ному вступленію прошлаго 1788 года
	За тъмъ состоить прочихъ государственныхъ доходовъ:
	Окладных съ душъ доходовъ:
3.	Съ мъщанъ и казаковъ сороко-алтынныхъ
	Подушных в семигривенных ва исключением по Остзейским губерніям в стаціоннаго хлёба и фуража
	Оброчных трехъ рублевых съ крестьянъ и съ черкасъ на великороссійских земляхъ также оброчных по малороссійскимъ, бълорусскимъ и остзейскимъ губерніямъ
7.	Оброчныхъ съ дворцовыхъ крестьянъ трехъ рублевыхъ
	Накладныхъ по двъ копъйки съ рубля
	Питейной доходъ исчисленъ по дъйствительной продажё въ 1788 г. вина и прочихъ напит- ковъ нынё текущаго четырехъ лётняго откупа за исключениемъ капитала и всёхъ расходовъ. Соляныхъ прибыльныхъ отъ продажи солей по утвержденной пропорція, ежели вся оная рас- продана будетъ, за исключениемъ капитала и невозвратныхъ расходовъ съ показаниемъ и убытка по губерніямъ:
11.	Прибыль. Убытку
13.	Таможенных по д'йствительному вступленію 1788 года
15.	ленію 1788 года
16.	ИТОГО
	Изъ оныхъ назначается:
17.	Оставить на расходъ въ губерніяхъ
	Высылать:
19. 20. 21. 22.	Въ Статныя Казначейства на гражданскіе расходы: СПетербургское

з, расходахъ и остаткъ на 1790 годъ.

<b>3</b>	ва	H	i e		r	y	6 е	1	ЭН	e	й.	
	С. Петербургская.		Выборгская.		Тверская.		Новогородская.		Псковская.		Сиоленская.	
K.	Руб.	к.	Py6.	к.	Руб.	К.	Руб.	к.	Еуб.	К.	Руб.	K.
2 981 9 —	6.115.531 123.762	1	175.212 7.889		1.204.980 31.984		969.299 54.308		676.103 20.628		88 <b>4</b> .616	 381
0 40 8 70 7 — 8 — 8 8	9.250 61.187 89.178 46.650 4.259	70 	2.196 54.772 24.677 — 1.255	62 49 —	11.557 298.489 876.701 74.709 15.229	80	10.136 185.725 289.725 66.633 11.044	40 — —	6.811 195.199 176.811 54.105 — 8.658	20 	12.824 297.305 90.411 163.650 — 11.288	<b>4</b> 0
5 84 }	1.860.658	22	1.642	41	<b>253.92</b> 5	5	223.829	66	191.047	82	235.4 <b>8</b> 0	711
5 414 - 9 28 1 764	3.159 4.091.306 — 382.439	61 - 11	6.933 	80 —	41.635 — — — — 100.749		26.737 — — — — 101.159	33	18.205 — — 41.048	_ 54‡ _		96 ł
8 93 <del>1</del>					1.172.995 211.322		914.990 298.880		655.475 169.612		884.616 165.477	Ī
5 67 4 — 2 801 — 5 831	806.715	781 62	=		350.000 487.000 150.000 24.673	<u>-</u>	166.000 380.000 90.000 80.610	- - - -	110.000 	96 8 8	129.778	- 841
		k.			i				1		16	

				З в	a I	r i	e
	Могилевская.	Полоцкая.	Ордовская.	Курская.	Харьковская.	Воронежская.	Тап бовская.
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб.
1. 2.	450.806 37; 62.850 21	355.635 99 57.863 34	1.368.350 50‡ — —	1.441.009 56} — —	571.491 903 16.584 63	1.082.937 85 41.495 24	1.898. <b>32</b> —
3.	26.580 —	21.836 40	21.602 40	9.891 60	159.096 —	87.075 20	9.72
4.	191.362 45	175.615 30	313.749 80	806.975 90	168.637 —	220.912 80	295.69
5. 6.	9.840 50 18.082 —	17.114 — 9.482 —	854.474 — 108.332 —	717.887 — 84.464 —	136.618 — 1.755 —	440.262 — 47.982 —	554.84 127.08
7. 8.	4.917 27	4.482 971	16.467 681	21.383 451	9.322 14	16.647 131	19.78
9.	454 7	2,225 95	457.922 341	284 558 174	80.860 97	158.077 773	277.09
10. 11. 12. 13.	34.270 — 93.438 44 57 —	5.200 — 3.623 453 6 —	14.775 — — — — — 2.345 57	36.863 30 <del>1</del>	190 20 — — —	38.258 90 — — —	13.63 — — 9.01:
14.	77.494 42	68.586 563	83.681 703	79.086 134	48.748 361	58.747 101	8 <b>7.04</b>
15. 16.	387.956 16	297.772 65	1.368.350 501	1.441.009 563	554.847 27	991.442 611	 1.393. <b>32</b>
17.	181.709 81	170.716 741	159.453 33	225.718 33	174.244 28‡	182.772 104	176. <b>9</b> 8
18. 19. 20. 21. 22. 28. 24.	150.000 — 50.000 — — 6.246 95	100.000 — — — — — — — 27.055 903	425.000 — 520.000 — —————————————————————————————————	288.000 — 525.902 96½ — — — 180.000 — 271.388 26½	50.000 — 67.357 — 50.000 — 213.245 99 ‡	182.000 — 	250.00 — 692.32; 65.00 — 209.01§

L 2	,	б	e	p	H	e	i	A.					
Persuckar.		Тульская.	,	Калугская.		Ярославская.		Вологодская.		Архангельская.		Олонецкая.	
Py6.	К.	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	ĸ.	Руб.	к.
<b>987.9</b> 0	•	964.58 —	90 2¦	874.121 —	65 <u> </u>	980,221 —	413		80 90³	666.310 3.731		484.316 21.134	1
7.11° 287.750		12. <b>4</b> 7 286.38	77 60 51 10	10.716 <b>257.49</b> 3		11.402 243.455		9,288 183,310		<b>4.425</b> 53.931		8.721 <b>6</b> 5.321	-
272.603 10.886		164.09 3.76	94 — 32 —	1 <b>7</b> 5.278 11.145		284.897 16.185		466.281 64.977		175.569 55.209		269.202 2.529	
12.17	31 <u>1</u>	9.34	19 <del>7</del> 0‡	9.092	 65‡	10,136	98 <sup>‡</sup>		 17}			6.915	48
6.716	5 7 <u>1</u>	878.87	70 17;	311.348	581	385. <b>73</b> 4	863	137.567	<b>96</b> ⅓	110.061	65 ‡	76.907	26
30.86	5 <u>—</u>	8.08	52 32 <u>1</u> —	20.956 —	26 <u>1</u> 	9.898 —	14	24.773 — —	86	1.141 	_	3.011 - 398	_
4.86			00 — 23 12	12.058 66.0 <b>3</b> 2		367 118.144	41 1	2.540 52.918		_		300	-
907.702	_	9 <b>64.</b> 58	_	874.121	_		_	_	_	_	_		_
; <b>7166.17</b> 6	) 56 <sub>3</sub>	259.98	89 621	157. <b>994</b>	863	182.322	573	201.603	<b>7</b> 03	143.781	74	172.362	153
295.000 295.444 175.000	— — — 8	50.00 63.10	-	260.000 339.078 		340.000 363.220 50.000 44.678		380.000 235.000 75.000 64.481	111	100.000 160.000 150.000 108.797		180.000 100.000 60.820	_

			١	З в	<b>a</b> . 19	ı i	е
	Володимерская.	Костромская.	Нижегородская.	Вятская.	Периская.	Тобольская.	Колыванская.
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб.
1.	1.11 <b>4.9</b> 15 81‡	878.1 <b>08</b> 71 <del>1</del>	1.022.890 50	1.854.187 201	3.064.640 581	1.011.745 813	382.20
2.	28.860 —		7.232 50	6.375 60	1.414 —	32.580 624	11.99
3.	8.269 20	11.450 40	5.110 80	5.194 80	8.031 60	18.489 60	4.56
4.	295.941 10	271.611 90	270.633 30	278.191 90	257.919 20	128.284 30	44.38
5. 6.	311.979 — 74.889 —	167.520 — 161.598 —	194.071 80 152.198 —	1.076 805 60 104.847 —	699.804 — 11.505 —	521.127 —	189.17
7. 8.	14.398 77	12.243 64	12.584 934	414 40	129 60	13.257 13	4.76
9.	252.423 92	176.645 58	282.749 20	258.835 8			105.05
10. 11.	36.048 5‡	22.893 44	27.164 —	45.958 —	55.807 80}	30.918 89	5.86
12. 13.	3.987 60			15.816 90		1.158 45	13.85
14.	88.120 16	54.347 801	58.442 <u>1</u>	32.911 32	66.060 863	23.722 37	3.54
15. 16.	 1.086.055 81 ‡	878.108 71 <sub>3</sub>	1.01 <b>5.65</b> 8 —	1.847.811 601	1.434.753 201 3.063.226 531		37 <b>0.2</b> 0
17.	192.356 973	191.942 72	236,858 601	212.808 311	694.610 48	197.313 73	91.63
18. 19. 20. 21. 22. 23. 24.	100 000 — 138.000 — 45.2 809 — 187.000 — — — — 15.889 88½	295.000 — 	250 000 — 100 000 — 215.802 78 77.175 — — — 135.821 61			675.000 — — — — — — — — — — 106.901 614	173.86 

r y		б	0	р	н	е	;	A.		
Иркутская.		Уфииская.		Симбирская.		Казанская.		Пензенская.	Саратовская.	Кавказская.
Руб.	ĸ.	Руб.	ĸ.	Руб.	ĸ.	Руб.	K.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.
<b>660.</b> 926	1	872.885 6.290		1 043.801 22.139		1.504.175 48.114		903.506 7 4.169 —	981.163 77 <sub>4</sub> 14.177 90	494.499 59 <b>3</b> — —
9.762	_	8.537	60	6.439	20	6.267	60	2.703 60	14.262 —	1.675 20
41.971	30	98.884	10	233.380	-	225.607	90	218.594 60	185.733 80	4.292 40
178.887 15	_	301.714 27.852		423.631 64.260		842.721 36.534		312.933 20 70.842 —	316.327 40 43.662 —	12.138 — 15 —
4.612	71	33.548 9.446		14.997		2 <b>3</b> .188	89 ‡	12.184 85}	11.483 29	- 362 42
280.271	67 <u>1</u>	211.883	261	213.990	<b>5</b> 3 ‡	264.677	841	180.208 543	292.383 95	215.718 51
1.834 752 2 82.080	3½ 13	46.516 — 56.134 48.921 28.596	841 303	11.234 	_	9.644 — — — — 115	_ _ 40	61.234 864 — — — 3.368 671 37.271 724	49.801 401 	153.869 62 
546.520	_	 866.594	`	1.021.661	_	1.456.061	_	899.337 7	966.985 871	494.499 581
440.782	94	222.894	42	154.628	70	189.001	49}	177.651 9	181.673 20‡	223.855 8 <b>6</b> 1
53.816 — — 51.920	=	100.000 — 467.200 — — — 76.500		50.000 60.000 895.000 200.000 — 162.083	-	200.000 	=	110.000 — 320.000 — 175.000 — 116.685 98	125.000 — — — — 205.000 — — — — 455.312 67	 190.000   80.643 67\frac{1}{4}

		3	ва	H	i e	I	уσ	е	рн	e i	ŭ.		į
	Екатеринославская.		Кіевская.		Черниговская.		Новгородско- Северская.		Ригская.		Ревельская.		Таврическая область.
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	K.	Руб.
1.	437.974	<b>4</b> 2‡	518.407	74	431.360	831	434.516	60	1.043.483	141	283.980	951	
2.	1.048 ·	-	48.558	411	21.374	53	47.474	92‡	123.554	63	14.400	24	ó
													H & & & X O
3.	22.899		198.973		224.535		154.958		6.219		3.123		9
4.	10.789	5	157.624		128.674		168.226		106.228	_	1	ľ	H A
5. 6. 7.	37.146 6.138	=	4.502	_	16.412 —	_	8.795 2.353	_	50.877 3.3 <b>3</b> 0		1.226 6.267		0 8
8.	1.528	57 <u>1</u>	8.098	20¦	7.799	17 ‡	7.418	91	3.640	71	1.530	80 <sup>‡</sup>	X o X
9.	143.500		14.708	711	6.365	81 ‡	9.983	65 1	1		_	_	. °
10. 11.	1.147	— 261	_	_	_	_	1	_	36.308 —	<b>40</b>	6.749	37 i	<b>#</b>
12.	22.070	51	56. <b>685</b>	301	_	_	_	_	604.806	974	161.822	43 <u>l</u>	K O K O C T
13.	101 858	_		-	_	_		_	-	·	_	-	•
14. 15.	191.757	124	29.307	104	26.200	22	35.312	421	108.472	5}	34.315		w Ma
16.	436.926	421	469.849	321	409.986	301	387.041	67 4	919.878	51 <u>1</u>	269.580	711	P F
17.	436.926	42 }	220.810	561	156.892	32	<b>203</b> .139	54¦	489.012	43	178.155	61	n thuic
18. 19.	_ :	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	8 8
20. 21.	<u>-</u>	=	5.000	_	5.000	_	_	_	_	_	36.000	_	ය හ
22. 23.		- 1	_	_	_	_	_		- 430.866	_ 162	- 55 495	- 101	w
25. 24.	_ :	-	244.038	76¦	248.093	98 <u>‡</u>	183.902	13½	450.866	40‡ —	55.425 —	-	

	Вь Присут	СТВО	ныхъ Мѣст	213.					
	С. Петербургскихъ.	К.	Московскихъ.	К.	B C E F	О.	А. РОСПИСЬ  сколько которому мѣсту прина доходовъ, показанныхъ въ та 1790 годъ вообще въ графѣ, пј жащей разнымъ правленія	абели і ринадл	на
Ļ	ryo.	16.	1 yo.	10.	1 yo.	14.		···i	
	882.956 847.727		47.715 14.017	•	44.433.553 1.913.632	22 3 4	Вѣдомства Провіантской Канцеляріи хлѣба и фуража по установленной цѣнѣ	Рубли. 178.885 70 225 167.601	1
	_	_	-	_	1.181.203		полупроцентныхъ	709.150 8.317	1
		_	    33.697	_	7.605.574 11.035.869 1.725.147 34.092 439.042 9.419.699 871.100 112.353 a за выключе убытка дѣйст ной прябь 758.746 5.462.944 274.367 3.148.481 1.434.753 42.519.921	50 1	татаръ и прочихъ неокладныхъ до- ходовъ  Медицинской Коллегіи за проданные лѣкарства и вычетныхъ на медика- ментъ  Придворной Конюшенной Канторы об- рочныхъ, такъ же и съ оброчныхъ статей  Съ Монастырскихъ крестьянъ по тремъ Малороссійскимъ Губерніямъ и по Екатеринославской  На содержаніе Почтъ  Съ клейменія извощичьихъ хомутовъ  Съ пропуску въ Боровицкихъ порогахъ и Ладожскомъ каналъ судовъ	190.396 91.052 116.256 118.455 171.725 20.994 5.250 65.320 1.913.632	42‡ 86‡ 43 54
	    86.228		     33.697	- - - - - 75	9.566.929  8.162.405 1.469.975 12.128.309 3.061.118 814.658  4.189.521 3.127 000 7.316.522	68 67 93 514 844 724 854	Примвчанія:  В. Естлиже выключить изъ показанно и подлежащіе на расходы позапаснымъ ма 93.423 р. 34 к., то остается оныхъ 665.325  С. Изъ показаннаго остатка надлежитъ по имянному Ея Императорскаго Величе отъ 23 іюля сего 1789 года за собранной ніяхъ для Екатеринославской арміи прочитаємой въ число податей 1.739.638 рубливеть быть дъйствительнаго остатка 5.5 коп.	агаейннал 3 р. 45 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> изключи ества ука і въ губе віантъ, з 5. За тъ́і	ГЪ К. ТЬ Зу р 18-

## Генеральная табель о государственныхъ д

	Всего государственныхъ доходовъ полагая окладныя по окладамъ а неокладныя по дъйстви тельному вступленію прошлаго 1789 года
	За тъмъ состоятъ прочихъ государственныхъ доходовъ:
	Окладных съ душъ доходовъ:
5. 6. 7. 8.	Съ мъщанъ и казаковъ сорокоалтынныхъ
	Питейнаю дохода по новой съ 1791 года отдачѣ на откупъ за исключеніемъ истинныхъ з вино и другихъ по питейной продажѣ расходовъ
12. 13. 14.	Убытку.  Таможенных по дъйствительному вступленію 1789 года включая вто число и соляныя по шлинныя по Екатеринославской и Остзейскимъ губерніямъ.  Горных съ казенныхъ и партикулярныхъ заводовъ за исключеніемъ опредъленной заводчи камъ за поставленное въ Херсонь жельзо изъ десятины зачота.
16. 16. 17.	Съ оброчныхъ статей.  Неокладныхъ по дъйствительному вступленію 1789 года  ИТОГО за исключеніемъ убытка въ соли состоящаго въ 13.917 р. 29½ к., остается дъйствительнаго дохода.
	Изъ оныхъ назначается:
18.	Оставлять на расходы въ губерніяхъ
	Высыдать:
20. 21.	Въ Статныя Казначейства на гражданскіе расходы: СПетербургское.  » » » » московское.  Въ Коммиссаріать на воинскіе расходы по содержанію имяннаго указа 1786 года іюня 15 дня Въ Адмиралтейство сверхъ получаемыхъ съ мурзт, и татаръ.  На содержаніе черноморскаго Адмиралтейства и флота.  Въ Остаточныя Казначейства: СПетербургское.  » московское.

эзэдахъ, росходахъ и остаткъ на 1791 годъ.

3		в а	H	i e	)	r	ý	бе	1	р н	i	й.	
Московской.		С. Петербургской.		Выборгской.		Тверской.		Новгородской		Псковской.		Смоленской.	
Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.	Py6·	К.	Руб.	К.	Руб.	ĸ.	Руб.	K.
26.584		5.461.653 126.960	Ī	168.417 5.760	•	1.195.731 28.954	•	920.653 57.137	1	588.106 20.628	_	829.238 —	823 —
12.050 185.652 381.059	50	13.862 58.800 87.411	70 —	2,196 54,772 24,677	62 49	11.614 298.497 376.695	50 —	10.136 185.725 289.725	40	6.811 195.199 176.811	20	13.328 297.292 91.497	10
46.778 	 94¦ 98‡		- 381 16	1.220 1.255 6.309 786	— 55≩ 15	74.709 — 15.230 26.430 239.972	 33! 23		 40¦ 13	54.105 — 8.658 11.978	 55¦ 49.	163.701 . — 11.316 14.694 184.048	- 38 7
<b>50.99</b> 0	5} -	77.647 3.860.577		— — 58.716	_ _ 94¦	41.635 —	45 —	22.940 —	46 —	 26.533 	- 40¦	5.536 —	28¦
59 <b>50.04</b> 3 <b>891.74</b> 5	<b>4</b> 0 <b>8</b> 0	 69.965 189.783	76	5.712	50	16.888 65.103	333		793	— 5.417 33.585	43	44.288	53 }
. <b>879</b> .945	•		•		•	1.166.776 211.327	•	274.749	·		•		•
589.599 782.000 408.000 — 117.888		3.286.735 484.000 465.000 — 579.524		_ _ _		350.000 437.000 150.000 — 18.449		209,000 300,000 50,000 — 29,766		110.000 200.000 35.000 — 52.975		225.000 350.000 — 59.000 80.575	
									1	A			

							3	В	a	Я	i		0
	Могилевской.		Полоцкой.		Орловской.		Курской.		Харьковской.		Воронежской.		Trackment
	Руб.	K.	<b>Ру</b> б.	к.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.
1.	369.601				1.353.169	863	1.290.239	261				-	1.417.5
2.	62.885	261	57.943	511	_	_	_	-	16.582	35	41.491	76	
3.	26.774	40	22.101	60	21.357	60	9.775	20	159.032	40	<b>87.06</b> 8	<b>4</b> 0	9.4
4.	191.386	71	175.579	221	311.912	30	301.153	30	168.790	80	<b>22</b> 0.910	20	295.6
5. <b>6.</b>	8.880 18.160		15.986 7.134	_	344.814 103.035	_	693.645 33.684		136.565 1.755		440.238 47.982	_	554.8 127.0
7. 8. 9.	4.90 <b>3</b> 6.796	99 <del>1</del>	4.418 8.106		16.217 17.100	 573 15	20.765 14.480	43 <u>1</u> 81	9.322 3.012	 87월 82	16.646 5.996	51 56	19.7 11.9
10.	8.434	491	2.589	80	438.756	801	222.745	21	39.612	531	166.081	85‡	2784
11. 12.	 53.270	_	5.200	=	14.775 —	=	 83.984	 80}	_ 190	_ 20	 107.525	_ 1;	40.9
13.	72.994	993	4.394	711		-		_	_	_	-	_	-
14. 15. 16.	57 4.075 17.524	6 t 6 t 6 t 6 t 6 t 6 t 6 t 6 t 6 t 6 t	6 483 33.120		200 22.117 62.884	381 41	12.430 65.544	- 24 87 ‡	10.570 35.186	 52 33	29.251 28.181	 40 ¦ 55	5.2 30.8 <b>49.</b> 0
17.	306.716	151	268.719	131	1.353.169	863	1.290,239	261	563.657	29 1	<b>9</b> 34.831	463	1.417.
18.	181.076	321	170.455	12¦	159.356	82 <u>1</u>	223.891	531	174.455	37	184.644	883	177.1
19. 20.	-	-	50.000	-	475.000	_	238.000			_	132.000	_	350.0
20. 21. 22.	30.000	=		_	520.000	_	50.000 526.311		100 000 167.000		382.000	_	692.0 175.0
23. 24.	<u> </u>	- 83	 48.264	1	170.373 28.439				105.000	_	215.000 —		=
25.	_	-		-	_		22.036	65‡	17.201	921	21.186	58	23.4

7	σ	0	P	H	i		ŭ.					
Palation P.	Тульской.		Калугской.		Яроставской.		Вологодской		Архантельской.		Олонецкой.	
ya: K.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	ĸ.	Руб.	к.	Руб.	к.
8.800 8 0.801 —	88 <b>4.25</b> 8 —	89 <b>ş</b> —	810.17 <b>4</b> —	21	98 <b>4.94</b> 3 —	8 <b>4 .</b>	976.719 16	1	789.497 1.462		<b>4</b> 70.758 17.691	
7.158 — 7.757 40	12.477 286.351	10	10.716 257.493	60	11.402 <b>243.4</b> 53	70	9.238 183.184	40	4.425 53.931	50	8.721 <b>6</b> 7.715	90
9.694 — 0.269 —	164.094 2.307		173.826 11.145		234.542 16.185		466.071 64.977		175.569 55.209		269.202 2.529	
<b>B.171</b> 43‡ <b>B.582</b> 73	9.820 15.820		9.063 16.413		10.131 18.939		14.469 13.093	453 99	5.782 5.698		6.963 2.552	
<b>8.917</b> 853	806.982	24	249.447	381	294,072	151	149.952	821	118. <b>3</b> 87	811	67.892	48
9.968 25	8.052 —	32 <u>1</u>	21.921 —	72 <u>1</u> —	<b>9.</b> 898	14	24.773 —	86	3.888 —	36 —	3.011 —	17
	-	-	_	-	_	_	_	-	344.878	85	-	_
676 25 B.625 71 B.784 581	2.000 5.111 72.221	63	10.524 3.036 46.586	671	352 11.938 89.028	221		381	5.166 15.697		300 1,408 22,769	97
<b>B.688</b> 81	884.288	893	810.174	21	934.943	84 ½	976.702	431	788.035	761	453.067	4
<b>6.648</b> 18}	2 <b>40.744</b>	37	157.873	49	182.322	71 }	201.757	831	143.952	253	159. <b>9</b> 75	43
5.000 —	230.000	-	260.000	-	300.000	_	470.000	-	175.000		_	_
8,000 — 2.000 —	381.000	=	339.000	=	363.000 7 <b>5.000</b>	_	235.000 25.000		160.000 250.000		130.000 100.000	
 6.994 89	32.494 —	_ 52≩ _	35.000 18.300 —		144		44.944	_	59.083 —		i —	_

							3	В	a	18	r i		е
	Владинирской.		Костромской.		Нажегородской.		Вятской.		Пермской.		Тобольской.		Koberamene
	Руб.	К.	Р <b>у</b> б.	К.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	K.	Руб.	к.	Руб.
													ı
	1.109.703	64	909.276	491	959.055	183	1.806.035	181	2.746.0 <b>4</b> 4	41	1.021.640	23	399.5
2.	28.860	_	-	-	7.233	60	6.375	60	1.414	-	32.530	623	11.9
3.	8.269	90	11 <i>4</i> 55	90	£ 110	90	5.194	90	8,031	<b>c</b> o	18 183	co	4.5
4.	295.941		11.455 271.605		5.110 270.627		278.191		257.919		121.338		44.8
5.	311 979		167.532		194.064		1.076.805		699.804		513.003		189.1
6. 7.	74.889 —	_	161.577		152.196		104.847 414	_	11.505 129	_	_	_	-
8. 9.	14.398 15.105	773 13	12.243 8.049	43 <u>1</u> 3 <u>1</u>	12.584 8.654		29.436 8.548		19.576 6.495	7 <del>1</del> 37	18.050 5.098		4.7 7
10.	<b>24</b> 5.133	64	198.886	581	242.836	621	228.639	86	841.966	95	269.010	311	116.5
11. 12.	36.048 —	<u>5</u>	22.393 —	44	 8.666	_	45.358 —	_	29.104 —	7 <u>1</u>	21.791 —	22 —	11.1
13.	-	_	_	_	_	_	-	_	_	_	2.203	70	13.3
14. 15. 16.	3.381 17.771 57.926		285 7.973 52.274	94	6.227 9.602 59.082	461	4.676 6.683 15.862	104	1.317.887 5.583 46.626	45	1.961		1 2.6
17.	1.080.843	64	909.276	493	951.821	583	1.799.659	58 }	2.744.630	41	989.109	40	387.5
18.	192.425	591	192.561	92	201.239	4	213.152	763	694.793	713	195,402	831	91.7
19. 20. 21. 22. 23. 24. 25.	75.000 138.000 452.000 187.000 — — 36.418		295.000 309.000 57.000 55.714		250.000 100.000 215.000 130.000  55.582	<u>-</u>	300.000 300.000 902.000 — — 84.506		50.000 — 1.290.684 709.152	_ 12¦		<u> </u>	250.0 — — — — 45.7

7		σ	e	p	H	i	1	ч.					
Bpayrenof.		жі омине А		Синбирской.		Казанской.		Пензенской.		Саратовской.		Кавкаэской.	
Pyó.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	ίК.	Руб. К	. P	уб.	К.	Руб.	к.
<b>65</b> 1.062 114.408	ľ	764.371 6.290	-	957.991 22.139	23 70	1.468.264 48.114	_	822.141 4.169 —	1	44.92 <b>4</b> 4.177		585.081 —	- 61
9.745		1.590		6.439		6.267		2.703 60	1	14.157		1.946	ı
41.781 177.861 15	_	94.650 282.712 27.852 33.548	<b>40</b>	233.380 423.631 64.260	20	225.607 842.664 36.534	_	218.594 66 312.983 26 70.842 -	0 81	95,839 15,109 18,888	40	11.977 44.372 548	_
4,587 8,990	6} 4	8.942 10.220	881	14.997 2.413		23.188 6.406		12.184 8 8.748 2		 11.442 6.678		1.176 4.100	
260.968	147	204.518	154	178.998	901	216.828	<b>30</b> ‡	153.780 6	41 2	<b>26</b> .874	1 79	201.5 <del>68</del>	75
1.884	 32		 51 <del>1</del>	 11.234	- 84	24.401 —	<b>90</b>	6.465	31	 48.063	49;	158.373 —	44;
915	28; 	62.865 1.940		! — —	_		- 40	3.756	8	_	_	77.453	85
4.952 16.774		1.328 30.614	80;	5.547 17.418	61 ¦ 93 <u>}</u>	18.956	62	3.283 5	61	26.308 49.564			
596.646	43 <u>1</u>	758.080	36‡	9 <b>35</b> .851	32}	1.420.150	171	817.972	1 8:	30.746	8 61	535 031	6
445.723	34¦	223.687	10	155.399	48	: 178.956	4	178.495 5	31 1	36.53	381	220.550	801
= 56.600 = = 57.923	<del>-</del>	150.000 	) — — —	75.000 60.000 405.000 200.000 40.451		200.000 560 000 400.000 81.195	- - - -	175.000 -	1	50.000  55.000  89.200	o <u>-</u> -	_	<u>-</u>
				;									

	5	з в а н	ie r	убе	рній	ī.	TH.
	Бкатеринославской.	Кієвской.	Черниговской.	Новгородско- Съверской.	Ригской.	Ревельской.	Таврической области.
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Р <b>у</b> б.
1. 2.	542.470 41 2.194 70	537.245 12 <u>1</u> 64.663 77 <u>1</u>	431.583 334 24.546 604	428.898 1 48.851 30	1.052.817 33 114.753 931	456.665 8 14.372 17	0 E & & & X
3.	32.043 60	189.078 —	223.398 —	154.701 60	6 219 60	8.128 60	0 11
4.	18.504 15	149.752 60	128.629 20	168.236 60	106.228 141	54.546 211	<b>0</b>
5.	36.710 — 6.138 —	4.512 —	16.471 —	8.813 —	50.877 62‡ 3.330 —	6.710 153	Į <b>a</b>
6. 7. 8.	1.885 294	7.724 461	7.777 801	2.352 — 	3.640 71	6.267 — - 1.530 801	8 0 ¥
9.	10.154 50	2.309 83	3.937 79	7.705 941	33.126 97	8.924 67	, ,
10.	200.000 —	12.972 951	6.821 543	9.557 21	825 —		° ¥
11. 12.			= =		<b>-</b> -	= =	#E
13. 14. 15. 16.	53.540 431 — — — 135.898 151 45.410 571	90.213 42½ — — — 1.979 65 14.038 42½	 1.394 80 18.606 59	 3.174 271 17.597 58	649.240 4 	342.803 92 	b whiokora
17.	540.284 71	472.581 35	407.036 73	379.546 71	938.063 101	442.292 91	H O
18.	534.146 71	219.562 66	157.493 481	204.083 74	485.366 87	177.676 983	n n n n
19. 20.						50.000 —	₩
21. 22.		150.000 —	150.000 —	82.000 — — —		126.000 — 67.118 51 ‡	<b>€</b>
23. 24.					452.696 731	 21.495 41	
25.	6.138 —	103.018 69	99.543 241	93.462 97			
							44



рисутственных в Мѣстахъ			axъ.									
С. Петербургскихъ.				всего.	А. РОСПИСЬ.  Сколько которому м'єсту принадлежи доходовъ, показанныхъ въ Табели 1791 годъ вообще въ граф'в, принадлжащей разнымъ Правленіямъ.							
6.	к.	Руб.	К.	Руб. К.	жащен разнымь правленимь.							
					Рубл	. К.						
.677	521	57.383	92	42.974.038 66		88 58						
906	41	43.469	614	2.269.717 41	Лейбъ-Гвардін коннаго полку фураж- ныхъ	73 —						
					Кабинету принадлежащихъ ясашныхъ и съ купленныхъ мызъ съ деревнями. 174.4 Почтоваго Департамента вѣсовыхъ и	54 72						
					полупроцентныхъ	39 51						
	-	-	-	1.181.940 —	рохъ и селитру	77 93						
	-	<del></del>	-	7.598.439 723	татаръ и прочихъ неокладныхъ до- ходовъ	31 69						
	-	-	-	11.004.029 47	Медицинской Коллегіи за проданные лъкарства и вычетныхъ на медика-							
	$\equiv$	12		1.713.896 16 34.092 —	ментъ	27 58						
	_	=		432.074 591	Придворной Конюшенной Канторы об-							
	-	-	-	492.849 683		59 40						
0	-	-	-	8.608.486 303	Съ Монастырскихъ крестьянъ по тремъ Малороссійскимъ губерніямъ и по							
	-	-		602.924 343 616.841 641	Екатеринославской							
	-	0		аза исключеніемъ прибыли дъйстви- тельнаго убытка	На содержаніе дорогъ	72 22 62 50						
	_	( <del></del> )	-	13.917 29½B. 5.634.152 99½		+						
	-	-	-	1.361.731 321	ВСЕГО 2.269.7	17 4						
771	111	13.914	303	607.497 78 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 2.043.049 86 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>		1						
771	111	13.914	30	40.704.321 613	Примѣчаніе:							
	_	-	=	9.504.033 233	В. Передача сія вышла только по шести г ніямъ, на которыя новыя о поставкъ соли кон ты дъйствительно заключены, а сверхъ того съ года кончатся еще прежнія о поставкъ соли кон	грак- 1791 грак-						
	_	-	_	8,305.735 193	ты по 19 губерніямъ, изъ которыхъ по инымъ ко происходять торги, а по другимъ еще во							
	-		-	1.472.599 561	торговъ не было; полагая однакожъ, что по	7-ми						
	=	3	Ξ	12.172.311 8 3.061.118 511	губерніямъ, на кои торги идутъ, просять пере	дачи						
	_		_	814.373 841	328.588 р., ожидать надобно, что и по досталы	СОЗТ						
771	111	111 — 3.609.407 131 передачи въ 1791 году несравненно болбе		12 губерніямъ таковая же воспосл'єдуетъ, то на передачи въ 1791 году несравненно бол'єє быть женствуеть предъ т'ємъ какъ зд'єсь означено.	,0A-							
	-	10.014	001		[1] [1] [1] [1] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2	• 0						
	1			5.374.150 18	Ноября 6 числа 1790 го	A						

# Генеральная табель о Государственных:

1.	Всего государственнаго дохода, полагая окладныя по окладнымъ, а неокладныя по дътельному вступленію прошлаго 1790 года
2.	Доходы принадлежащія разнымъ правленіямъ исчислены по вступленію 1790 г., сколь до котораго мъста тому прилагается особая роспись подъ лит. А
	За тъмъ состоить прочихъ государственныхъ доходовъ:
	Окладных съ душь доходовь:
	Съ мъщанъ и казаковъ сорокоалтынныхъ
<u>6</u> .	оброчныхъ по малороссійскимъ, бълорусскимъ и остзейскимъ губерніямъ Оброчныхъ съ дворцовыхъ крестьянъ трехъ рублевыхъ.
8.	Подушныхъ осьмигривенныхъ съ тептярей и бобылей
	Съ купеческаго капитала процентовъ
	вино и другихъ по питейной продажь расходовъ
12	негъ и другихъ по соляной продажъ издержекъ: ПрибыльУбытку
13.	Таможенных по дъйствительному вступленію 1790 и 1791 года, включая въ то число в ныя пошлинныя по Екатеринославской и остзейскимъ губерніямъ
	камъ за поставленное въ Херсонь желъзо изъ десятины зачета
16.	Неокладных по дъйствительному вступленію 1790 года.  ИТОГО за исключеніемъ убытка въ соли состоящаго въ 69.296 р. 293/4 коп., остается дътельнаго дохода.
	Изъ оныхъ назначается:
18.	Оставлять на расходы въ губерніяхъ
	Высылать:
20.	Въ Статныя Казначейства на гражданские расходы: С. Петербургское
21. 22.	Въ Коммисаріатъ на воинскіе расходы по содержанію имяннаго указа 1786 г. іюня 15 д. Въ Адмиралтейство сверхъ получаемыхъ съ мурзъ и татаръ.
23.	На содержаніе Черноморскаго Адмиралтейства и Флота. Въ Остаточныя Казначейства: С. Петербургское.
24. 25.	» » Mockobckoe.

тахъ, росходахъ и остаткъ на 1792 годъ.

3	1	B &	H	i e		r	y	б е	1	э н	i	й.	
Московская.	С. Петербургская.			Выборгская.	Тверская.		Новгородская.		Псковская.		Смоленская.		
С <del>у</del> б.	К.	Руб.	К.	Р9б.	к.	Руб	К.	Р <b>у</b> б.	К.	Руб.	К.	Руб.	ĸ.
<b>1079.1</b> 91	98	6.801306	181	161.451	17	1.088.369	5	830.758	524	618.330	823	735.142	33
· <b>36.75</b> 3	683	126.960	54	5.760	98	31.160	46	43.141	561	20.628	57	_	_
<b>19.05</b> 0	40	13.862	40	2.210	40	11.614	80	10.136	40	6.811	20	13.328	40
<b>265.6</b> 52	50	58.800	70	54.813	92	298.497	50	185.728	40	195.199	20	297.292	10
<b>88</b> 1.059 <b>46.7</b> 78		87.411 38 862		24.546 1.220		376.695 74.709		289.725 66.635		176.811 54.105		91.497 163.701	
18.855 61.890		4.264 56.927		1.256 6.309		15.230 26.430	33 <u>1</u>	11.044 20.46		8.658 11.978		11.316 14.694	
<b>1071</b> .119	54	<b>9</b> 97 <b>.45</b> 8	8 <b>0</b> ‡	866	75	237.289	88	195.110	3 79	104.484	451	183.431	59
<b>120.7</b> 18	_	— 60.633	<u> </u>		_		30	52.09	7 3	1.456 —	- 891	 122.431	40
_	_	4.705.675	921	50.803	81 1	_	_	_	_	- '	_	_	_
47 <b>51.4</b> 83 <b>401.2</b> 24				7.728 5.935		16.894 70.980			 2 29 3 57	5.831 32.366		 3.541 78.771	
<b>2.145.4</b> 38	24	6.17 <b>4.</b> 345	641	155.690	19	1.057.208	3 59	787.61	6 95	597.70	2 254	735.142	2 33
: . <b>879</b> .871	613	531.032	20	155.690	19	211.50	5 79	274.97	1 39	169.67	0 96‡	165.139	98
	_	3.369.292	74		_	275.00	o —	184.00	0 —	110.00	0 —	225,000	) —
<b>601</b> .369 <b>682</b> .000	) —	645.000		_		437.00	-	230.00		200.00		250,000	<u> </u>
438.000	, <u> </u>	765.000  864.020	_	_	_	100.00		-	_	85.00	_	60.00	
94.197	16			=	_	33.70	<b>4</b> 80	40.04	.U 90 —	33.03		85.00°	
		T. VI.										17	

							3	В	a	19	. <b>i</b>		e
	Могилевская.		Полоцкая.		Орловская.		Курская.		Харьковская.		Воронежскал.		Тавбовская.
	Руб.	к.	Руб.	к.	Py6.	к.	Py6.	К.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.
		!											
1.	804.059	65 🛊			1.338.830	<b>8</b> 8‡	1.391 <b>.</b> 171	45		•	1.100.101		1.361.78
2.	62.885	26 1	58.358	191	<b>-</b>	_	_	-	17.817	83 1	41.491	76	_
							0.054	20	140.470	00	00.050	40	0.46
3.	26.774	1	22.286		19.832		9.874		148.459 168.223		86.858 220.591		9.46 294.92
4. 5.	191.386 8.900	7 ½	175.579 14.317	_	311.850 344.784		300.958 692 808		135.049		438.870		553.34
6. 7.	10.040		6.445		103.047		33.867 —		1.668 —	_	47.982 —	_	127.03
8. <b>9</b> .	4.742 <b>6</b> .796	7	<b>4.</b> 401 7.640		16.193 22.601		20.744 14.480		9.068 2.854		16.608 5.996		19.69 11.90
10.	3.089	-	959	991	438.816	57	221.519	223	41.213	83	167.312	97 ½	270.84
11. 12.	<u> </u>	_	 13.050	_	 15.825	_	21.258 —	26‡ —	 17.664	<del>-</del> 70	10.874	<b>8</b> 8	3.81
13.	20.007	801	2.785	831		-	_	-	-	_	-	_	_
14. 15. 16.	2.805 19.846		6 176 13 708		200 23.757 73.572	84	14.087 61.572	 87 <u>1</u> 51 <del>1</del>	11.183 35.009		29.251 34.264		30.57 30.57 47.24
17.	241.174	391	235.255	94 3	1.338.830	881	1.391.171	45	535.064	48	1.058.609	99	1.361.78
18.	181.701	47 ½	170.331	37 <u>1</u>	159.281	82 }	250.472	91	1 <b>75</b> .555	7 <b>7</b>	188.153	_	177.08
19.		_	50.000	_	475.000		238.000		_	_	182.000	_	3 <b>5</b> 0. <b>0</b> 0
20. 21.	30.000	_	_	_	500.000	_	50.000 552.309		130.000	_	419.000	_	600.00 175.00
22. 23. 24.		913	 14.924	_ 571	167.361 37.187		270.000	_	95.000	_	230.000	_	
25.		-		_			30.389	36	34.508	71	39.456	99	59.75
											i !		

y		6	e	p	н	i	й						
Ризанокая.		Тульская,		Калужская.		Ярославская.		Вологодская.		Архангельская.		Оловецкая.	
5.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К,	Руб.	ĸ.
690	513	841.553	841	745.580	381	925.850	301	971.668	323	670,359	32	483.817	63
201		-	-	æ	-	9	-	16	80	1.462		17.713	71
166	40	19.527	60	10.716		13.573	20	9.238	80	4.425	60	8.721	60
765		283.651		257.493		244.407	100	183.184		51.622	631	70.024	
619 269		163.995 2.310		173.826 11.145		237.216 16.326		466.071 64.977		165.675 55.209		279.096 2.529	
171 382		9.389 15.925		9.063 16.413		10.274 14.789		14.469 13.399		5,538 5.698		7.207 2.552	
545	631	307.401	89	248.830	141	291.923	20	133,024	551	117.393	25	63.644	80
988	_ 25	41.135	80	41.593	361	26.174 —	673	28.668 —	15	6,630	981	8.450	65
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	238.203	544	-	-
660 555 242	44 ¼ 7 ¼ 20 ¾	2,000 5,111 73,376	63	11.681 4.140 43,864	124	239 12.271 58 654	531	4.527 15.284 38.806	381	5.955 12 544		300 1.408 22.168	97
189	514	841.553	341	745.580	38‡	925.850	301	971.651	523	668.897	32	466,103	92
742	183	244.522	87	151.873	49	183.608	614	201.049	233	144.043	10	111.177	46
000	-	230.000	-	260.000	-	300.000	$\rightarrow$	470.000	-	175.000	-	=	
000	-	350.000	=	275.000 30.000	-	340.000 75.000	1	245.000 25.000		160.000 150.000		130.000 100.000	
747	-	17.030	474	28.706	891	27.241	691	30,602	29 —	39.854	22	124.926	45

							3 1	B	a	н	i		е
	Володимирская.		Костромская.		Нижегородская.		Вятская.		Периская.		Тобольская.		
	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	ĸ.	Руб.	к.	Руб.	К.	Ру
1.	1.127.700	498	907 747	971	1 010 507	401	1 881 910	96	9 516 065	151	1.033.360	<b>Q</b> Q <b>I</b>	411
2.	28,860	1	-	_	7.233		6.375		1.414		32.530		11
3.	8.260	80	11.461	<b>2</b> 0	5.110	80	5.193	<b>6</b> 0	8.031	<b>60</b>	18.183	60	4
4.	295.836		271.616		270.628	40	278.191		257.919		<b>12</b> 1.338		44
5. 6.	311.619 74.889		166.865 162.295	_	194.062 152.198		1.076.805 104.847	_	699.804 11.505	_	513.003 —	_	189
7. 8. 9.	14.389 15.105	- 30월 13	12.244 8.049	793 31	12.584 8.654	67 <del>1</del> 99	29.436 3.538	57	129 19.576 6.495	7 1	13.050 5.093	62 65	4
10.	246.632	593	186.537	8	250.962	72	228.137	69 1	386.229	89 1	277.872	78	124
11. 12.	58.221 —	63‡ —	<u> </u>	<del>-</del>	58.564 —	_	70.248 —	55 —	55.838 —	62 —	27.938 —	 30 i	15 -
13.	_	-	_		_	-	_		_		388	34	9
14. 15. 16.	300 17.771 55.815	78	254 8.005 40.274	41			5.996 6.683 <b>15</b> .350	10		67	1.991 21.969	 881 361	6
17.	1.098.840	483	807.747	27	1.005.353	80‡		-		15‡	1.000.830	•	ł
18.	190.652	78	196.111	82	233.117	421	142.774	3	273.108	68‡	195.410	23	91
19. 20. 21. 22. 23. 24. 25.	75.000 138.000 452.000 187.000 — 56.187	1111	295.000 209.000 57.000 50.635	=	250.000 100.000 269.000 130.000 — 23.236		350.000 300.000 902.000 — — — — 130.070		50.000 — 1.020.991 1.170.551	<u>-</u>	675.000 — — — — 180.420	_	250 - 250 - - - 58

y		σ	e	p	Ħ	i	й		1				
Иркутская.		Уфимская.		Синбирская.		Казанская.		Певзенская.		Сараговская.		Кавказская.	
Руб.	K.	Руб.	К.	Pyc.	К.	Py6.	к.	Py6.	К.	Руб.	К.	Руб.	к.
<b>579.</b> 801	851	805.874	30	980.511	584	1.500.536	3	836.294	731	917.233	551	521.643	67
114.406	27 1	6.290	90	22,139	70	48.114	-	4.169	-	14.177	90	-	_
9.745	20	1.590	_	6.439	20	6.267	60	2.703	60	14.157	60	1.946	10
41.781	90	94.650	30	233.380	-	225.607	90	218.594	60	185,339	-	11.825	80
177.861 15	Ξ	282.712 27.852 33.548	-	423.631 64.260		842.664 36.534		312.933 70.842		315.109 43.338		43.736 533	
4.587 3.930	63	8.942 10.220	883	14.997 2.413		23.188 6.406	$89\frac{1}{2}$ $19\frac{3}{4}$	12.184 3.748		11.442 6.678		1.160 4.100	
801.220	651	183.361	13	173.747	861	202.326	201	153.000	16	226.169	761	156.163	22
3.742	67	61.187	23	11.492	5	66.720	583	27.508 —	94	45.898 —	154	183.308	85
101	791	54.706	21	-	-	=	-	-	-	-	-	66,502	44
4.952 24.992	76 \\ 83 \\ \	1.940 1.328 37.543	801	5.547 22.463	- 61 1 60	115 18,905 23,685	621	4.080 3.283 23.245	561	26.913 28.008		27.311 25.054	
565.895	584	799.583	40	958.371	833	1.452,422	3	832,125	731	903.055	651	521.643	67
445.728	341	225.647	101	154.829	833	187.052	921	178.495	531	215.340	284	191.076	78
88,000	=======================================	150.000 367.000 —		75.000 60.000 425.000 200.000 43.542		200.000 560.000 450.000 55.369	Ξ	110.000 320.000 175.000 48.630	Ξ	50 000 155.000 — 482.715	=	300.000	11111
36.672	24	56.936	291	-	-	_	-	-	-	-	-	30.566	88

		3	ва	H	i e	r	уδ	е	рн	l H	ł.		J.T.B.
	Екатеринославская.		Кіевская.		Черниговская.		Новгородско- Сѣверская.		Рижская.		Ревелская		Таврическая область.
	Руб.	К.	<b>Ру</b> б.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Pyб.	к.	Руб.
					400.004	001	407.000			•		٠	
1.	567.831				433.811	_		-	1.223.104		669.971	·	
2.	1.653		75.583		26.994		48.853		113 925		14.372		10 K & 3 & H O.
3.	18.752		187.743		223.117		154.734		6.478		3.123		<b>=</b>
4. 5.	19.875 37.704	į	149.635 4.746		128.629 16.471		168.240 8.813		106.166 41.668		54.546 6.710	-	=
6. 7.	6.138		- -	_		_	2.352		3.375		6.267		8 6
8. <b>9.</b>	1.673 22.409		7.697 <b>2.4</b> 61		7.772 3.937		7.409 7.705				1.530 8.924	80½ 67	0 ¥ 0
10.	200.000	-	1.398	4	4.187	42	5.715		825	_	_	_	N O K
11. 12.		_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	*5
13. 14.	30.223	71 ½	28.510	54 ½	_	_	<u> </u>	_	804.550	333	555.366	901	B X O K O C T B
15. 16.	192.443 86.958		2.774 18.830		1.884 20.817		3.483 19.782	27 <u>1</u> 95	7.752 99.190				<b>A</b>
17.	566.178	453	403.797	993	406.816	963	378.236	43 4	1.109.178	78	655.599	81	д Ж
18.	560 040	<b>4</b> 53	220.410	503	156.592	55 <del> </del>	203.786	74	486.127	43¦	177.980	783	<b>=</b>
19. 20. 21. 22. 23. 24. 25.	     6.138	11111	150.000 — — — — — 33.387	<u> </u>	 185.000   65.224	- -	 102.000   72.449	<u>-</u>	    623.051		50.000  226.000 150.274  51.343	- 72¦ -	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
20.	0.138		00.007	*3	00.224	<b>7</b> 19	12.449	UĐŢ	_	_		_	

	CIBEL	выхъ Мѣст	axb.				
С. Петербурганды.		Московскихъ.		всего.	А. РОСПИСЬ сколько которому мѣсту прина доходовъ, показанныхъ въ та 1792 годъ вообще въ графѣ, п жащей разнымъ Правлені	абели 1 ринадл	на
б.	K.	Руб.	К.	Руб. К.	The Property of the Property o		
<b>.656</b>	114		,	43.649.275 41	Вѣдомства Провіантской Канцеляріи собираемаго натурою по Выборгской, Рижской и Ревельской губерніямъ хлѣба и Фуража по установленной цѣнѣ	Рубли.	К.
	73	55.487	401	2.310.321 161	Лейбъ-гвардіи коннаго полку фураж- ныхъ	70 473	-
<b>-</b>	-	_		1.164.541 20	им, оставшихся послѣ князя Орлова Почтоваго Департамента вѣсовыхъ и	174.454	72
-	-	_	_	7.595.784 571	полупроцентныхъ Канцеляріи Главной Артиллеріи за по-	971.917	99 1
<u>-</u> :	_	_	_	10.990.413 543 1.706.089 16	рохъ и селитру Адмиралтейской Коллегіи съ мурзъ и	35.317	431
	_	_	_	34.092 —	татаръ и прочихъ неокладныхъ до-		
_	_	_	_	437.469 87 514.286 734	ходовъ Медицинской Коллегіи за проданные лькарства и вычетныхъ на медика-	150.523	Ì
<del>-</del>	-	_	_	8.598.633 561	ментъ Придворной Конюшенной Канторы об-	197.671	361
-	_	_	_	785,655 22 854,951 52 азанскаюченіемъ	рочныхъ, такъ же и съ оброчныхъ статей	116.263	401
		_	_	прибылидъйстви- гельнаго убытка 69.296 294 В. 6.567.678 4	Екатеринославской	153 034 176.568 20.994	7 62‡ 87
· ·	_	_	_	1.054.572 77	Съ клейменія извощичьихъ въ Москвъ хомутовъ	5.677	28
	3 ;	 14.958	86	$\begin{array}{c} 699.215 \   73 \\ 2.045.472 \   98 \end{array}$	Съ пропуску судовъ въ Боровицкихъ порогахъ и Ладожскомъ каналъ	59.364	801
4.214	31/2	12.958	86	41.338.933 874	итого	2.310.321	161
-	_	_	_	9.119.433 12	<b>-</b>	1	
- - - - - 4.214				8.388.292 74 <sup>3</sup> 1.484.369 46 <sup>3</sup> 12.128.309 18 3.424.274 72 <sup>1</sup> 852.361 81 <sup>1</sup> 3.754.841 53 <sup>1</sup> 9.187.071 98 <sup>3</sup>	Примвчаніе:  В. Убытокъ сей выходить по однимъ дажнымъ соли мъстамъ; кромѣ же с еще особыя расходы по запаснымъ мага здъсь во исчисленіе не включаются, особо въ общихъ по губерніямъ расход составляетъ вообще 125.029 р. 68 к., ех	остою остоя вейнамъ, і ве положе во и кака и онен	TT- KOM HLI LLH KLI KLI KLI
-		14.908	. 86	2.187.071 28 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 5.941.912 82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	причислить, то будеть всего по соляной ч 194.325 р. 973/4 коп.	асти убы	гку

# Генеральная табель о Государственныхъ д

1.	Всего Государственнаго дохода, полагая окладныя по окладамъ, а неокладныя по дъйствител
_	ному вступленію прошлаго 1791 года
2.	Доходы, принадлежащія разнымъ Правленіямъ исчислены по вступленію 1791 г., сколько а до котораго мъста, тому прилагается особая роспись подълит. А
	За тъмъ состоить прочихъ государственныхъ доходовъ:
	Окладных сь душь доходовь:
3.	Съ мъщанъ, казаковъ и другаго рода людей сорокоалтынныхъ
4.	Подушных в семигривенных за исключением по Остзейским губерниям стаціоннаго хаты и фуража, которой показанъ въ числе доходовъ, местамъ принадлежащихъ, означенныхъ и
_	второй графъ сей табели
	Оброчныхъ трехъ-рублевыхъ съ крестьянъ и съ черкасъ на Великороссійскихъ земляхъ, так же оброчныхъ по Малороссійскимъ, Бълорусскимъ и Остзейскимъ губерніямъ
6.	Оброчныхъ съ дворцовыхъ крестьянъ трехъ-рублевыхъ
	Накладныхъ по двъ копъйки съ рубля.
9.	Изъ расположенной ко взысканію въ 20 лътъ недоимки на одинъ годъ
10.	Съ купеческаго капитала процентныхъ
11.	Питейнаю дохода по новой съ 1791 года отдачъ на откупъ за исключениемъ истинныхъ з
	вино и другихъ по питейной продажё расходовъ
	негъ и другихъ по соляной провяжѣ издержекъ:
12.	Прибыль
18.	Убытку
14.	пошлинныя по Екатеринославской и Остзейскимъ губерніямъ
15.	Горима съ казенных и партикулярных заводовъ за исключением определенного заводчи
	камъ за поставленное въ Херсонь желъзо изъ десятины зачета
16. 17	Съ оброчныхъ статей
	ИТОГО
•••	
	Изъ оныхъ назначается:
19.	Оставлять на расходы въ губерніяхъ
	Высылать:
<b>2</b> 0.	Въ Статныя Казначейства: на гражданскіе расходы: СПетербургское
21.	
22.	Въ Комисаріать на воинскіе расходы по имянному указу 1786 года іюня 15-го дня за выкаю ченіемъ 44.001 р. 90 к. по указу Правительствующаго Сената марта 22-го 1781 года за жабо
00	по Бълорусскимъ губерніямъ
25. 94	Въ Адмиралтейство, сверхъ получаемыхъ съ мурзъ и татаръ
25.	Въ Остаточныя Казначейства: СПетербургское
26.	

къ, росходахъ и остаткъ на 1793 годъ.

3		ва	Ж	i e	,	r	y	σ	e	рн	i	й.	
Mocroborae.		С. Петербургская.		Выборгская.		Тверская.		Новогородская	•	Псковская.		Смоленская.	
5.	K.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	К.
.195 .499	•		-	166.783 5.678	•	1.101.931 25.106	- I		78 59 <b>1</b> 16 141	ì		<b>752</b> .515	86
.060		13.862		2.210		11.614			<b>36 4</b> 0		1 20	12.921	
.059 .778	_	58.800 87.411 38.862	_	54.813 24.841 1.220	114	298.497 376.695 74.709	_	289.7	25 40 25 — 33 —	195 19 176.81 54.10	1 –	297.261 92.418 163.734	_
.855 .804 .890	21 أ	4.264 3.816 52.351	60	1.256 6.309		15.230 102 26.430	111	1.7	44 40½ 21 82½ 67 13		8 55 1 60 63 1 8 49	11.326 9.395 14.694	281
.175	23 <u>l</u>	1.022.970	8	<b>5.442</b>	85	<b>282.7</b> 51	9	189.5	55 53	108.26		183.789	48
495	50	68.883		— —	_ _ 46	<b>5</b> .055	30	<b>63.</b> 3	14 60	1.45	6 8 <b>9</b> ‡	74.456	40
41 .790 .098 .696	60 72 }	4.059,810 — 88.425 293,898 5.655,590	— 57章 78章	53.922 — 7.737 3.851 161.105	- 8‡	 16.917 28.932 1.076.825	75	 6.6 28.9 747.2		5.83 19.55 597.13		3.541 37.890 752.515	22
840	<b>8</b> 51	509.935	12	161.105	6	221.051	411	277.0	90 511	<b>186.9</b> 8	0 5	164.089	56
226		3.627.632	5 <u>}</u>	_	_	280.000 —	-	160.0	00 _	110.00 —	0 —	285.000 —	_
000 000 628	=	431.858 632.563 — 453.601	17	-		410.000 100.000 — 65.778	=		00 — 00 — - 66 931	200.09 80.00 — 70.15		250.000 — 50.000 58.426 —	_

							<b>3</b> 1	В	a	18	i		8
	Могилевская.		Полоцкая.		Орловская.		Курская.		Харьковская.		Ворон вжская.		Танбовская.
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.
1.	308.128	57 <u>1</u>	304.592	87 <u>1</u>	1.330.301	994	1.376.289	663	549.920	911	1.078.255	60 t	1.374.67
2.	62.885	26‡	58. <b>3</b> 58	191	_	-	_	-	17.817	831	41.491	<b>7</b> 6	_
3.	26.774	40	22.286	40	19.084	80	9. <b>0</b> 39	60	148.459	20	86.858	40	9.46
4.	191.386	7 1/2	175.579	221	311.727	50	301.051	10	<b>168.22</b> 3	30	220.591		294.38
5. 6.	8.755 <b>10.</b> 040		13.719 5.130		344.907 103.047		693.504 33.885		135.049 1.668		438.870 47.982		551.04 127.03
7. 8. 9. 10.	4.739 168 6.796		4.363 52 7.640	59	16.178 25.658 26 284	873	20.744 20.023 17.625	į		773		68	
11.	1.021	59‡	1.062		i						1		į
12. 13.	 41.270	_		_	_ 11.325	<u>-</u>	2.942 —	96	 17.664	<del>-</del>	5.991 —	10	4.97
14.	20.543	631	2.386	17	_	_	_	_	_	_	-	_	_
15. 16. 17. 18.	57 2.620 13.611 245.243	291	6 152 18.481 246.234	10½ 87		17 1	28.731	913	31.158	45	29.251 17.756 1.036.763	37	30.48
19.	192.236	173	183.588	45¾	162.396	27	<b>229.30</b> 3	811	179.154	48¦	188.965	57	180.17
20. 21.	20.000 —	_	30.000 —	_	470.000 —	_	290.000 —	_	_	_	200.000	_	440.00
22. 23. 24. 25. 26.	  33.007 		  32 645 	- - 72‡	500.000 — 148.953 48.951 —	- 841	550,000 280,000 26.985	_	70.000 — 35.000 — 197.948	_ _	400.000 220.000 27.798	<u>-</u>	530.00 175.00 — — 49.49

У		σ	е	p	н	1	й						
Разанскал.		Тульская.		Калугская.		Ярославская.		Вологодская.	Trans.	Архангельская.		Олонъцкая.	
Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	K.	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>798.7</b> 30 <b>30.2</b> 01		845.802	- 12	728.805 —	35¾ —	249.837	_	9 <b>5</b> 9.155	CASC	640.836 1.462	-	493.036 17.713	
7.172	40	19.525	20	10.716	-	18,578	20	9.238	80	4.425	60	8.721	60
287.730	80	283.650	50	257.473	30	244.407	70	183.184	10	51.622	90	70.024	50
272,469 10.269		163.854 2.310		175.826 11.145		287.216 16.326		466.071 64.977		165.675 55.209		279.096 2.529	
12.167 10.880 8.387	123	9.386 2.017 15.925	621	9,063 1,885 16,413	541	10 274 85 14.789	91	14.469 649 12.194	911	5.538 905 5.698	701	7.207 3.830 2.552	
193.845	133	306.707	73	248,546	261	232.819	331	133.062	271	118.160	731	63.528	29
72.420	-	- 87,485	80	41.593	364	26.174 —	67 [	\$1,211 —	26½ —	11.580 —	84	8.005	<del>-</del>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	207.221	361	411	70
655 8.731 28.640 768.529	7 1 53 1	2,000 5,111 72,749 845,802	63	12 626 4.140 24.563 728.805	123 673	203 12.280 41.686 849.837	531 401	4.816 15.281 23.979 959.138	38 1 46 1	5.926 7.409 639.374	16	300 1.408 43.717 475.322	97 56
<b>170.7</b> 19	354	249.428	22	156.630	721	189.666	401	209.801	37 1	148,922	871	333,065	48
100.000	=	220.009	Ξ	270.000	=	320.000	- F.	420.000	=	175.000	=	7	Ξ
\$25.000 125.000 — 47.809	=	350.000 	=	250 000 30,000 22,174	Ξ	280.000 30.000 30.170	=	200.000 110.000 19.337	_	120.000 100.000 95.451	=	100.000 20.000 — 22.256	Ξ

					<b>3</b> 1	EX	a	18	r <b>i</b>		е
	Володимирская.	Костромская	Нижегородскан.		Вятская.		Периская.		Тобольская.		Колыванская.
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. І	к.	Руб	К.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.
1.	992.319 57	800.138 644	1 022.660 9	93	1.900.123	143	2.664.000	57 ½	1.095.116	28∤	393. <b>33</b> 1
2.	28.860 —		<b>7.2</b> 33 6	30	6.375	60	1.414	-	32.530	623	11.99&
3.	8.260 80	11.462 40	5.110 8	30	5.196	_	8.031	60	18.183	60	4.568
4.	295.836 10	271.625 90	270.628 4	fo	<b>27</b> 8.189	80	255.346	70	121.338	70	44.884
5. 6.	311 619 — 74.889 —	166.910 — 162.295 —	194.062 4 152.198 -		1.076.805 104.838		696.183 11.505		513.003	_	189.177
7. 8.	14.389 30			-	414 29.436	40	129 19.452	60	 13 050	<u>-</u>	- 4.7 <b>6</b> 2
9. 10.	942 79 15.105 13			11	35.357 3.538	401		68		381	750
11.	243.526 22	191.429 7	257.692 7	781	228.081	551	363.810	184	<b>3</b> 18. <b>73</b> 3	63	103.550
12. 13.	43.961 30	59.103 —	52.330 7 —	78	81.858 —	50 —	67.395 —	26 —	40.619 —	40½ —	16.122 —
14.				-	_	-	_	_	1.970	43	14.318
15. 16.	1.405 28 17.771 78	254 60 8.179 911	13.821 5 10.779	6 1 }		39 <u>1</u>	1.120.411 12.189		_ 1.991		- 188
17.	23.675 451	25.851 70	37.018 9	2	31.772	6	25.580	381	9.402	731	3.511
18.	963.459 57	800.138 64				·					381.935
19.	200.521 203	206 921 254	237.379 3	343	<b>216.97</b> 8	83	<b>6</b> 98.510	37	196.562	121	92.408
20. 21.	220.000 —	300,000 —	250.000 -	-	700.000 —	_	_	<del>-</del>	=	-	=
22. 23. 24. 25. 26.	400.000 — 110.000 — — — — 32.938 36‡	200.000 — 70.000 — — — 23.217 381	370.000 - 130.000 - - - 28.047 9	- - -	880.000 — — — 96.768	<u>-</u>	976.380 657.695	- 381		_	250.000 — — — 38.926

. y		σ	е	p	н	1	й						
Иркутская.		Уфимская.		Симбирская.		Казанская.		Пензенская.		Саратовская.		Кавказская.	
Руб.	К.	Py6.	К.	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	K.
<b>1.824</b> .015	48	804.089	52	981.464	204	1,506.184	813	859.932	164	918.260	621	630.980	29
114.406	27 1	6.290	90	22,139	70	48.114	-	4.169	-	14.177	90	-	-
9.745	20	1.398	40	6.439	20	6.267	60	2.230	80	14.157	60	4.460	40
41.780	50	94.073	50	233.380	_	225.607	90	218 594	60	185.876	60	23.960	65
177.855 15		280.279 27.849 33.513	-	423.631 64.260		842.664 36.534		312.933 70.842		317.413 43.338		88.674 5.629	
4.586 10.691 3.930	171	8.878 3.213 10.220	113 631	14.997 2.527 2.413	641	23.188 8.822 6.406	81	12.175 29.602 3.738	1	11.499 10.883 6.678	74	2.454 16.935	_
<b>371.988</b>	981	202.062	954	171.658	561	202.185	10	154.257	891	225.891	734	191.144	28
10,123	423	51,781 —	561	14.901	84	66.720	534	26.400 —	50¼ —	48.159 —	55 —	206.511 —	49
574.877	151	69.172	251	-	-	-	-1	Ξ.	=	_	9	54.723	36
4.952 19.359 1.209.609	901	5.171 1.378 8.804 797.798	80½ 95¾	5.547 19.568 959.324	89	108 19.716 19.848 1.458.070	281	3,990 3,283 17,714 855,763	26 1 56 1	26.913 13.270 904,082	$25\frac{1}{4}$	28.690 7.796 630.908	96
448.220	591	222.053	564	164.344	921	185.160	201	171.239	451	216.072	751	192.199	98
Ξ	=	160.000	Ξ	130.000	_	250.000	=	175.000	=	100.000	Ξ	=	-
650.000	_	895.000 	_	420.000 200.000		550.000 450.000		320.000 150.000		200.000	=	400.000	=
111.388	61	20.745	51	44.979 —	581	22.910 —	11 ¼ -	89 523 —	71	388.009	97	38.780	36

		Зван	ie ı	убе	рній	i.	ď.
	Екатеринославская.	Кіевскан,	Черниговская.	Новогородско- Сѣверская.	Ригская.	Ревельская.	Тавраческая область.
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб.
	***** 07* 07	FO. 070 000	440.40	400 010 07	1 005 150 001	515 or 0 15	
1. 2.	557.675 97 1.653 —	501.378 233 92.892 443	_		1.935.159 36 <sup>1</sup> 113.925 50	717.356 17 14.372 17	
							язано.
3. 4.	18.752 40 19.875 10	187.639 20 149.618 90	223.117 20 128.624 30	154.401 60 168.162 40	6.486 —	3.123 60 54.546 21 1	0 #
5.	37.704 50	4.746 —	16.472 —	8.812 —	106.162 45\\\\ 40.629 27\\\\\	6.710 153	п ө
6. 7.	6.138 —			2.352 —	3.375 —	6.267 —	Ξ E
8. 9. 10.	1.673 47 828 471 22.409 38	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	7.772 33 5.390 243 3.937 79	7.401 2\\\ 8.525 29 \\ 8.966 7\\\\	3.643 25 1 114 69 35.627 72 1	1.530 801 378 293 8.924 67	8 0 ¥ 0
11.	206.000 —	1.652 13	6.211 133	6.097 56	825 —		X O X
12. 13.		= =			= =	= =	*22
14.	13.925 353	20,234 363			1.510.374 951	609.253 30	в но мока
15. 16.	192.443 57		1.784 60	$\frac{-}{4.131}$ $\frac{-}{2\frac{1}{2}}$	6.896 483	710 90	a A
17. 18.	36.272 71½ 556.022 97½	25.246 533 408.485 79	27.128 384 420.437 70	17.224 61½ 386.073 58½	107.099 21 1.821.233 861	11.539 53 702.984 —	i 0 K 7
19.	549.884 971	226.708 623	151.379 62	199.883 803	482.350 761	184.247 651	** ***
20. 21.	<del>-</del> -		= =	= =	= =	100.000 —	н е и
22. 23. 24.	<u> </u>	100.000 —	200.000 —			200.000 — 200.000 — — —	න භ
25. 26.	- 6.138 —	81.777 161	69.058 8	186.189 773	1.338.883 94	18.736 343	

Въ Присут	ствен	ныхъ Мѣст	axъ.			
С. Петербургскахъ.		Московскихъ.		всег	° 0.	Подписали: Князь Сергей Вяземскій. Алексъй Васильевъ. Николай Бутурлинъ. Василей Хлъбниковъ.
Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.	ожсилен Альониковъ.
L065.114 980.422		112.712 80.533	·	1		
						Примѣчаніе:
_	_		_	1.163.978	80	примвчине:
_	_	_	_	7.604.555	633	В. Но какъ состоять еще особые расходы по за-
,	_	_	_	11.028.798	741	паснымъ магазинамъ, кои здѣсь во исчисленіе не включаются, потому, что положены особо въ общихъ
_	-	_		1.709.909 34.057		по губерніямъ расходахъ, коихъ составляетъ во-
, <b>–</b>	_	_	_	438.502		обще 126.979 руб. 68 коп., то ежели въ число оныхъ
<b>I</b> —	-		_	338.713	21	заменить вышеозначенную полагаемую во 103.518 р.
_	_	_	_	529.315 8.713.077		$25^{1}\!/_{2}$ коп. прибыль, то будетъ уже по соляной части убытку $23.461$ руб. $42^{1}\!/_{2}$ коп.
-	_		_	752.158 648.640		
  -  -	-	- -	_	азаисключе убытка дъ тельной пр 103.518 7.213.145 1.186.360 705.037	йстви- ибыли 25¦В. 63¦	
84.691		32.179	5 !	1.838.589	413	
84.691	04 7	32.179	51	42.607.561	343	
_	-		_	9.954.173	233	
	=	_	_	8.877.632 1.488 226	5‡ 76₹	
  84.691	- 543		- - - 512	12.381.858 3.202.563 813.953 3.970.829 1.918.324	17 84 <u>1</u> 39 <u>1</u> 78	
				5.889.154	17‡	<u> </u>

А. РОСПИСЬ сколько которому мъсту принадлежить доходовъ, показанныхъ въ табели на 1793 годъ вообще въ графъ, принадлежащей разнымъ Правленіямъ.

	Рубли.	Коп.
Въдомства Провіантской Канцеляріи хлъба и фуража		
по установленной цѣнѣ	177.977	661
Лейбъ-гвардіи коннаго полку фуражныхъ	70.473	-
Кабинету принадлежащихъ ясашныхъ и съ куплен-		
ной мызы съ деревнями	192.168	$43\frac{1}{2}$
Почтоваго Департамента въсовыхъ и полупроцент-		
ныхъ	796.985	113
Канцеляріи Главной Артиллерін за порохъ и селитру.	28.761	$51\frac{1}{4}$
Адмиралтейской Коллегіи съ мурзъ и татаръ и про-		
чихъ неокладныхъ доходовъ	146.745	32
Медицинской Коллегіи за проданные лекарства и вы-		
четныхъ на медикаменть	196.964	$43\frac{1}{2}$
Придворной Конюшенной Канторѣ, оброчныхъ съ		
крестьянъ 112.446 руб. и съ оброчныхъ статей		
3.817 руб. 40¾ коп	116.263	403
На содержаніе Монастырей по тремъ Малороссій-		-
скимъ и Екатеринославской Губерніямъ окладныхъ		
съ душъ 97.311 р., съ оброчныхъ статей 61.043 р.	]	
$52\frac{1}{2}$ коп., неокладныхъ 13.139 р. $35\frac{3}{4}$ коп., от-		
купныхъ питейныхъ $31.683$ руб. $15^{1}\!/_{\!2}$ коп $\dots$	203.187	33
На содержаніе Почтъ	189.223	213
На содержаніе дорогъ	20.972	22
Съ клейменія извощичьихъ хомутовъ	5.423	—
Съ пропуску судовъ въ Боровицкихъ порогахъ и		
Ладожскомъ каналѣ	43.585	31/4
		<u> </u>
итого	2.188.729	393
		"
	•	•

### A.

### Въ табели на 1793 годъ состоять разнымъ Провинціямъ иринадлежищихъ расходовъ.

Въдомства Провіантской Канцеляріи кліба и фуража по установленной цівнів...... 177.977 р. 66 і к.

**Лей**бъ-гвардіи Коннаго Полку фуражныхъ..................... 70.473 р. — к.

Почтоваго Департамента вѣсовыхъ и полупроцентныхъ.... 796.985 р. 114 к.

Канцеляріи Главной Артиллеріи за порожъ и селитру..... 28.761 р. 51 і к.

Медицынской Коллегіи за проданныя лъкарства и вычетныхъ на медикаментъ...... 196.964 р. 43½ к.

Придворной Конюшенной Кантор $\hat{\mathbf{x}}$ , оброчных  $\hat{\mathbf{x}}$  съ крестьянъ 112.446 р. съ оброчных ъстатей 3.817 р.40 $\hat{\mathbf{x}}$  к. 116.263 р. 40 $\hat{\mathbf{x}}$  к.

На содержаніе Монастырей по тремъ Малороссійскимъ и Екатеринославской губерніямъ, окладныхъ съ душъ 97.311 р., съ оброчныхъ статей 61.043 р. 52 км., неокладныхъ 13.139 р. 35 3, откупныхъ питейныхъ 31.693 р. 16 km. 203.187 р. 33 км.

На содержание почтъ. 189.223 » 213 »

На содержение дорогъ 20.972 » 22 »

Съ клейменія извощичьихъ хомуговъ..... 5.423 р.— к.

Итого. . . . 2.188.729 р. 39 ₹ к.

#### По какимъ указамъ.

По имянному указу Сентября 15-го дня 1765 года.

По имянному указу 1733 Октября 3-го и Сенатскому 1760 годовъ Сентября 21-го числъ и по имянному указу 1786 года Февраля 25-го.

По указу Верховнаго Тайнаго Совъта 1727 года Іюня 26-го дня по 12-му пункту и по имянному указу Іюня 12-го дня 1784 года.

По указамъ Сената 1736 Іюня 30-го 1752 годовъ Генваря 22-го числъ и по Высочайщей Марта 9-го дня 1783 года на докладъ конфирмаціи.

По указу Сената 1730 Декабря 23-го и по опредъленію онаго 1731 годовъ Іюня 4.

По приговорамъ Адмиралтейской Коллегів 1723 Маня 28-го 1724 Маня 1-го по плакату 1724 Іюня 26-го по Адмиралтейскому Регламенту 1765 Августа 24. 1-й главы по 1-му и 12-го главы по 5-му артикуламъ.

По Адмиралтейскому Регламенту 1-й главы по 34-му пункту и по воинскому 1731 года штату 8-му пункту.

По имянному указу 14-го Марта 1786 года.

По имянному указу, данному графу Румянцову-Задунайскому Апръля 17-го дня 1787 г.

По имяннымъ указамъ 1770 Марта 22-го и 1772 годовъ Сентября 13-го числа по 9-му пункту и по имянному указу Іюня 8-го 1784 г.

По указу Правительствующаго Сената 1768 Ноября 4-го и по конфирмаціи на докладѣ Сената 17-го Августа 1771 годовъ.

По имянному указу на докладъ Сената 8-го августа 1762 года.

По Регламенту Камеръ-Коллегіи по 16-му пункту, и по писцовой 178-го года книгъ, да по указамъ Правительствующаго Сената 1720 Апръля 1-го и Іюля 15-го и 1725 годовъ Мамя 3-го числъ.



				З в	8. H	i i	е
	Могилевская.	Полоцкая.	Орловская.	Курская.	Харьковская.	Воронежская.	Тамбовская.
	Руб. К.	Ргб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Pyp.
1.	446.915 <u>2</u> 0}			1.776.908 951		1.293.946 134	1.704.5
2.	62.885 261	58.358 194			17.722 47	41.491 76	_
3.	26 774 <b>4</b> 0	22.286 40	19.126 80	9.039 60	148.459 20	86.85 <b>6</b> —	9.4
4. 5.	191.386 7½ 13.711 50	17.446 —	447.960	301.051 10 727.425 —	167,196 40 131,690 —	220.592 40 486.852 —	294.3 678.0
6. 7. 8.	4.637 43 168 28 5.994 69	4.335 24; 52 59 5.607 62;	25.658 87	20.745 113 25.023 1 20.145 48	356 77		
9. 10. 11.	90.000 — 85.925 273	62 54 4 22.500 — 3.807 30 4	240.000	363.903 10 <sup>1</sup> / <sub>206.959 20</sub>	58.900 65 <u>1</u> 119.796 —	249.824 26 126.000 —	395.6 186.4
12. 13. 14.	2.293 74 13.138 55	152 10½ 12.918 63¼		16.524 35	12.766 4 20.852 26½	29.252 40 23.970 76	6.6 30.5 36.8
15.	384.029 94	264.747 663	1.783.679 4	1.776.908 951	679.134 84	1.252.454 37	1.704.5
16.	328.881 99 <sub>3</sub>	199 660 953	573.431	536 261 481	318.420 86	394.335 691	563.1
17. 18.	30.000 — — —	40.000 —	540.000 — — —	440.000 —	150.000 —	210.000 —	520.0 —
19. 20. 21.			480.000 — ————————————————————————————————	500 000 — — — 280.000 —	70.000 — — — — 85.000 —	400.000 — ———————————————————————————————	500.0 95.0
22.	358.881 99	239.660 953		1.756.261 48		1.224.835 694	1.678.1
23. 24.	25.147 94 <u>1</u> — —	25.086 71 — —	26,294 19 j	20.647 47	55.718 97 <b></b>	28.118 68	

(A)	y		σ	e	р	н	i	Ļ						
	Рязанская.		Тульскаа.		Калужская.		Ярославская.	:	Вологодская.		Архангельская.		Олонецкая.	
Ī	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
	. <b>228</b> .289 <b>80</b> .201	Ī	1.396.163 —	12 <del>3</del> —	1.096.872 —	95 <del>3</del>	1.255.186 —	20¦	1.1 <b>6</b> 9.135		707.297 1.462	-	622.201 17.713	_
2. 医二甲基甲基	7.172 287.727 288.017 12.173 10.880 17.463	30 - 41 123	19.525 283.650 166.164 9 386 2.017 19.787	50 	10.716 257.473 184.971 9.063 1.885 20.172	30 213 541	13.573 244.407 253.584 10.275 85 21.492	70  11 91		40 - 133	5 004 51.873 221.907 5.575 905 5.443	50 	8.721 70.024 281 625 7.207 3.830 9.787	50  42!
7	<b>812.67</b> 1 <b>168.00</b> 0	733 —	500.841 148 000		423.613 148,570 —		496.684 149.611		261.524 107.440 —		207.464 44.380 147.239	60	138.041 50.200 568	-1
	654 8.876 84.452	7 1	2.000 5.111 239.678	63	12.352 4.140 23.914		204 12.303 52.964	90 ½ 8 ½ 6	4.275 15.284 30.491	$38\frac{1}{2}$	7.837 8.254		300 1,408 32,772	971
	1 <b>98.0</b> 88	681	1.396.163	123	1.096.872	953	1.255.186	201	1.169.118	68	<b>7</b> 05.835	60 1	604.488	61
	5 <b>72</b> 766	793	703.800	351	568.032	931	5 <b>46</b> .636	161	414.788	41	281.012	9	248.928	47 <u>‡</u>
:	 1 <b>00</b> .000	_	250.000 —	_	220.000 —	_	350.000 —	_	<b>420.000</b>	-	180.000	=	120.000 —	_
	<b>325.0</b> 00 <b>125.00</b> 0		350.000 — —	=	250.000 — 30.000	<b>-</b> !	280.000 50,000 —		200.000 110.000 —		100.000 100.000		30.000 100.000 —	
1	<b>122.</b> 766	793	1.803.800	353	1.068.032	931	1.226.636	161	1.144.788	41	661.012	9	<b>498.92</b> 8	471
		- 883	92.862 —	77	28.840 —	21	28.550 —	4	24.330 —	6 <b>3</b> ½	44.823	51 <u>1</u>	105.559	- 59}

							3 1	B	a	Ж	i		e
	Володимерскан.		Костромская.		Иижегородская.		Вятская.		Пермская.		Тобольская.		Колыванская.
	Руб.	К.	Py6.	к.	Руб.	к.	Py6.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.	Py6.
							i				<b>!</b>	!	
1.	1.445.429	99	1.293.906	59‡	1.316.708	904	2.149.673	56	2.776.353	963	1. <b>308.978</b>	841	524.1
2.	28.860	-	_	_	7.238	60	6.375	60	1.414	_	32.097	813	11.9
				40	! !	00				20			4 •
3. 4.	8.260 295.836	10	271.620	30	270.620	_	5.196 278.464	20	8.031 255.476	30	121.683	80	4.5 44.3
5. 6.	386.508 14.389	301	12.247		12.583	781		60	707.688 19.452	201	13.087		189.1 4.7
7. 8.	942 26.098			10 97							19.198 9.217	38 į	7
9. 10. 11.	461.655 177.988		386.097 200.000		420.414 176.000		354.678 211.400		621.324 191.640		469.242 92.753 1.715	40	221.5 32 2 10.5
12. 13. 14.	1.405 17.771 26.313		13.306		11.570	<b>78</b>	16 692	12 }	12.499	68}			 1 3.9
15.	1.416.569	99	1.293.906	59 <del>1</del>	1.309.475	303	2 143.297	96	2.774.939	96}	1.276.881	2	512.1
16.	601.602	69	616.950	1 }	524.060	8	511.376	361	1.809.020	25}	393.160	26	2 <b>4</b> 5.6
17. 18.	200.000	_	360.000	_	 250.000	_	870.000 —	_	=	_	_	=	=
19. 20. 21.	350.000 230.000 —		200.000 70.000 —		370.000 130.000 —		730.000 — —	=	240.000 — —	<u>-</u>	800.000	<del>-</del>	120.0
22.	1.381.602	69	1.246.950	1	1.274.060	8	2.111.376	36	2.049.020	25	1.193.160	26	365.6
23. 24.	 34.967	<del>-</del>	46.956	58	 35.415	 22¦	 81.921	 59 <u>}</u>	704.253 21.666			_ 76}	146.5

	У		σ	е	р	н	i	N.	i.					
	Иркутская.		Уфимская.		Спмбирская,		Казанскан.		Пензенская.		Саратовская.		Кавказская.	0
P	уб.	К.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	К.
	8.293 4.839	43 81	1.054.066 6.290	1	1,265.686 22.139	100	1.784.056 48.114	- 1	1.103.515 4.169		1.181.044 14.177	, ,	912.712	4
17 17	9.745 1.385 6.037 4.543 0 691 3.980	40 35 ½ 17 ½	1,398 127,451 307,556 8 863 3,213 13,375	30 40 96 631	6.439 233.380 487.891 14.997 2.527 2.413	20 23 \ 64 \	6.267 225.607 879.198 23 188 8.822 13.842	90 891 81	2.241 218.612 383.778 12.176 29.602 3.738	80 20 23 14		60 40 291 741	4.507 25.259 97.088 2.537 ————————————————————————————————————	50 1
4	4.640 9.146 6.408		340,493 141.832 57.348	36	279.488 181.815		344.585 180,604 —		247.373 177.350		851.913 119.773		455.505 235.708 37.177	38
	4.950 1.976		32 182 1.378 12.679	801	15.771 18.822		110 19.716 33.998	74	3.437 3.322 17.714	961			29.654 7.796	
1.52	3,453	961	1.047.775	183	1.243.546	67	1.735.942	381	1.099.346	62	1.166.866	983	912.712	4
71	5.392	623	424.445	88	350.886	80	880.503	201	352,295	661	799.351	613	515.590	24
		=	200.000	Ξ	50.000		500.000	Ξ	100.000	=	110.000	=	Ξ	Ξ
75	0.000	=	400.000	=	550.000 250.000		470.000 350,000		380.000 240.000		200.000	=	360.000	=
1.46	5.392	623	1.024.445	88	1.200.886	80	1,700.503	201	1.072.295	664	1.109.351	613	875.590	24
1 5	8.061	331	23.329	303	42.659 —	87	85.439 —	173	27.050	951	57.515 —	87 —	 37.121	80

		зван	i e	губе	рній	a.	Ę
	Бкатеринославская.	Кіевская.	Червиговская.	Новгородско- Сѣверская.	Рижская.	Ревельская.	Таврическая область
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб.
1.	943.401 1	593.824 281	433.326 413	404.451 41;	1.404.885 87	519.523 2 <b>7</b> §	220. <b>724</b>
2.	1.416 —	99.520 12	38.375 84	72.297 331	113.925 50	14.372 17	_
3.	18.877 20	233.365 20	206.624 40	125.090 40	6.620 40	3.128 60	7.660
4. 5.	20.017 90 42.255 —	165.805 70 11.415 —	129.465 — 13.191 —	151.089 40 10.173 —	106.146 843 44.033	54.546 21 1 12.977 15 3	180 237
6. 7. 8.	1.652 34 828 47 21.388 32	9.081 77 6.631 49 3 093 7	7.467 83 1 5.390 24 3 5.712 49	6.352 61 1 8.525 29 9.055 651	114 69	1.530 804 878 294 12.732 45	161  6.485
. 9. 10. 11.	506.000 — 3.164 45 95.847 50}	3.915 174 38.910 814	4.753 92 	6.097 20	825 — — — 992.484 S3	 	118.000 21.346 54.510
12. 13. 14.	205.457 503 26.496 301			 3.950 32 11.820 20‡	 6.187 483 94.222 235	710 90 18.857 68 ‡	5.230 6.911
15.	941.985 14	494.304 111	394.950 573	332.154 8	1.290.960 37	505.151 103	220. <b>724</b>
16.	407.911 50 <sub>1</sub>	230.144 783	151.306 12	198.903 91‡	537.676 221	184.701 451	158 <b>.692</b>
17. 18.			= =			120.000 —	_
19.		230.000 —	210.000 —	100.000 —		50.000 —	
20. 21.		= =	= =			56.851 65	_
22.	407.911 503	460.144 783	361.306 12	298.903 911	587.676 221	411.553 101	158. <b>692</b>
28. 24.	534.073 501		 93.644 <b>4</b> 5}		753.284 14¦	93.598 _ 1	 62.081

lpucy	etbei	ныхъ Мѣст	alt.	, вой. Душ. i ок- нъ.		
Mockoberers.		С. Петербургскихъ.		Съ приписныхъ по вой- ску Донскому въ подупи- ной семигривенной ок- ладъ Малороссіянъ.	всего.	Подписали: Князь Алексьй Куракинъ.
rG.	К.	Pуб.	К.	Руб. К.	Руб. К.	- Николай Сушковъ, Василей Хлъбниковъ, Николай Молчановъ,
5.807	281	1.437.524	511	19.180 18	56.393.784 693	THROUGH MULTISHED.
5.586	901	1.312.978	761		2.581.887 463	
_		_	_	<del></del>	1.172.898 40	Примъчанія:
_	_	_	_	18.804 10	7.657.607 88 12.729.260 801	NB. Въ семъ числѣ состоитъ ефим-
-		_		376 81	438.877 33 338.713 21 685 512 74	ковъ 625.894 425/, грош, суммою по вычисленію на Россійскія деяьги, по-
_	_		_		16.019.699 28}	лагая каждой ефимокъ по 1 р. 25 коп. всего на 782.367 р. 88½ к.
-	_	_	_	= =	5.287.365 6 5.474.743 721	В. Сверхъ сего следуетъ вступить въ Казначейство отъ Коллежскего Совет-
<u>-</u>	_	78.644	23		1.002.161 103 734.968 61	ника Лазарева въ будущемъ 794 году въ Декабръ мъсяцъ по учиненному съ
.720	37 1	45.901	513	= =	2.271.089 61	нимъ расчету оставшихъ за нимъ по караванной поставкъ денегъ 211.552 р.
1.720	37 <u>1</u>	124.545	743	19.190 18	53 811.897 23 NB.	88 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> к., съ которыми и составитъ все го 4.537.286 р. <sup>1</sup> / <sub>2</sub> к.
-	-	_	-		22.808.780 823	
:	_	=	_	= =	9 004.807 2 1 1.132.511 92	
-	_	_	_		12.524.258 844 3.201.851 65	
•	-	_	-		813.953 841	
-	-	_	_		49.486.164 103	
).720	87 ļ	124.545 —	743 —	19.180 181	4.325.733 121	-
						1

А. РОСПИСЬ.

Сколько которому мѣсту принадлежить доходовъ, показанныхъ въ Табели на 1794 годъ вообще въ графѣ, принадлежащей разнымъ Правленіямъ.

	Рубли.	Коп.
Вѣдомства Провіантской Канцеляріп хлѣба и фуража по установленной цѣнѣ	177.942 70.473 174.454 1.188.910 29.423 162.784 165.947	$   \begin{array}{r}                                     $
скимъ и Екатеринославской губерніямъ окладныхъ съ душъ 97.314 р., съ оброчныхъ статей 63.266 р, 77½ к., неокладныхъ 15.774 р. 54¾ кон., откупныхъ питейныхъ 35.259 р. 97¼ к	211.609 206.818 20.994 5.829 50.433	$ \begin{array}{r} 29\frac{1}{2} \\ 52\frac{1}{2} \\ 87 \\ 15 \\ 84\frac{1}{2} \end{array} $

# Въ табели на 1794 годъ состоитъ разнымъ Правленіямъ принадлежащихъ доходовъ.

Въдомства Провіантской Канцеляріи жлъба и фуража по установленной цънъ.

Лейбъ-гвардін Коннаго Полку фуражныхъ.

Кабинету принадлежащихъ ясашныхъ съ купленной мызы съ деревнями.

Почтоваго Департамента въсовыхъ и полупроцентныхъ.

Канцеляріи Главной Артиллеріи за порохъ и селитру.

Адмиралтейской Коллегіи съ мурзъ и татаръ и прочихъ неокладныхъ доходовъ.

Медицинской Коллегіи за проданные лъкарства и вычетныхъ на медикаментъ.

Придворной Конюшенной Канторы, оброчных в съ крестьянъ и съ оброчных в статей

На содержаніе Монастырей по тремъ Малороссійскимъ и Екатеринославской губерніямъ, окладныхъ съ душъ, съ оброчныхъ статей, неокладныхъ и съ откупныхъ питейныхъ.

На содержание Почтъ.

На содержание дорогъ.

Съ клейменія извощичьихъ хомутовъ по Москвъ.

Съ пропуску судовъ на Боровицкихъ порогахъ и Ладожскомъ каналѣ.

#### По какимъ указамъ.

По имянному указу Сентября 15-го дня 1765 года.

По имянному указу 1733 Октября 3-го и Сенатскому 1760 годовъ Сентября 21-го чисаъ и по имянному указу 1786 года Февраля 25-го.

По указу Верховнало Тайнаго Совъта 1727 года Іюня 26-го дня по 12-му пункту и по имянному указу Іюня 12-го дня 1784 года.

По указамъ Сената 1736 Іюня 30-го, 1752 Генваря 22-го числъ и по Высочайшей Марта 9-го дня 1783 годовъ на докладъ конфирмаціи.

По указу Сената 1730 Декабря 23-го и по опредъленію онаго 1731 годовъ Іюня 4-го.

По приговорамъ Адмиралтейской Коллегія 1723 Маія 28-го, 1724 Маія 1-го, по плакату 1724 Іюня 26-го по Адмиралтейскому Регламенту 1765 Августа 24-го 1-й главы по 1-му и 12-й главы по 5-му артикуламъ.

По Адмиралтейскому Регламенту 1-й главы по 34 пункту и по воискому 1731 года штату 8-го пункта.

По имянному указу 14-го Марта 1786 года.

По имянному указу, данному графу Румянцову-Задунайскому Апръля 17-го дня 1787 г.

По имяннымъ указамъ 1770 Марта 22-го и 1772 годовъ Сентября 13-го числъ по 9-му пункту, и по имянному указу Іюня 8-го 1784 г.

По указу Правительствующаго Сената 1768 Ноября 4-го и по конфирмаціи на докладѣ Сената 17-го Августа 1771 годовъ.

По имянному указу на докладѣ Сената 8-го Августа 1762 года употребляются на полицейскіе расходы.

По Регламенту Каммеръ-Коллегіи по 16-му пункту и по писцовой 178 года книгъ, да по указамъ Правительствующаго Сената 1720 Апръля 1-го и Іюля 15-го и 1725 годовъ Маія 3-го числъ.



# Генеральная табель о Государственных:

1. 2.	Всего государственнаго окладнаго и неокладнаго дохода
	За тъмъ состоить прочихъ Государственныхъ доходовъ:
	Окладных съ душъ доходовг:
4. 5. 6. 7.	Съ мѣщанъ, казаковъ и другаго рода людей четырехъ, дву и рубля двадцати копѣечных Подушныхъ рублевыхъ, осьмидесяти пяти, осьмидесяти и семидесяти копѣечныхъ Оброчныхъ трехъ, двухъ и одного рублевыхъ, такъ же и арендныхъ Накладныхъ по двѣ копѣйки съ рубля
10.	Питейных по новому откупу со включеніем всёх по сей части оборотных суммъ Соляных со включеніем по сей части всёх оборотных суммъ Таможенных.
12.	Горных съ казенных и партикулярных заводовъ, въ томъ числѣ мѣднаго Екатерин скаго передѣла и по золотымъ промысламъ
14.	Сь оброчныхь статей. Неокладных: ИТОГО
10.	Изъ оныхъ назначается:
10	Оставлять на расходы въ губерніяхъ
10.	
	Высылать:
17. 18.	Въ Статные Казначейства на гражданскіе расходы: С. Петербургской
20.	Въ Коммиссаріатъ на воинскіе расходы
<b>22</b> .	ИТОГО всъхъ Статных расходовъ
23.	суммъ учрежденнымъ: С. Петербургскому: Часть изъ питейнаго дохода на платежъ по внъшнимъ долгамъ по У отъ 23 Іюня 1794 года
24.	» Изъ прочихъ доходовъ
<b>2</b> 5.	Московскому Сверхъ того полагается ко вступленію въ доходъ на 179° годъ по силѣ Имяннаго от
	Іюня 1794 года Указа для Армін хатьба поднаго годоваго оклада:
26. 27.	Ржи. Крупъ

ходахъ, расходахъ и остаткъ на 1795 годъ.

3	7	в а	н	i e	)	r	У	б е	1	р н	1	ŭ.	
Московская.		С. Петербургская.		Выборгская.		Тверская.		Новгородская.		Псковская.		Смоленская.	
Руб. К	ι.	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.	Еуб.	К.	Руб.	К.
<b>4.882.</b> 890 4	63 68	7.326.032	201	191.034	23 1	1.874 282	96	1.542.973	1	1.116.079	891	1.495.004	201
<b>26.800</b> 8	0	158.306	19¦	5.643	13	27.434	86	34.174	35}	20.628	57	-	-
20.748 - 408.237 - 878.345 - 16.491 7 8.054 3 85.871 6	- 8 73	24.892 106.622 126.324 5.442 4.889 55.334	80  43 63	3.684 80.902 25.100 1.805 348 6.129	38 <del>1</del> 94 <del>1</del> 54 8 <u>1</u>	17.933	98 15	16.894 264.911 356.358 12.763 1.327 26.015	26 891		- 48 91	21.536 359.767 256.152 12.749 4.763 14.997	60  11; 65;
<b>2.932.</b> 529 5 <b>828.4</b> 00 -		3.373.186 142 800 3.030.488	· — [	19.602 — 30.09 <b>4</b>	_	610.770 180.000 —		593.025 172.789 —		301.756 208.397 —		472.281 260.000 —	- 4
58.042 1 684.870 1 4.856.089 6	2	220.735	161	7.841 9.881 185.391	433		261	6.993 57.720 1.508.798	654	5.885 29.322 1 095.450	414		9 į
1.419.121	7 ‡	2.314.224	861	<b>183.2</b> 23	11	540.479	42	648.421	911	437.599	41	542.994	413
702.734 4 1.600.855 506.190 1 4.228.900 7	5 } 1 } -	500 000			- - - - 1	750.000 — 400.000 — — 1.690.479	_ _ _	500.000 200.000 — 1.848.421	- - -	290.000 200.000 50.000 977.599	- - - -	540,000 210,000 80,000 1,372,994	) — — —
16.807 1	9	126.315	22¦ —	_	20 <del>1</del>	1 <b>3</b> 8.524 17.844 —	54 —	134.486 25.890 —	7 <u>1</u> —	15.556 —	76§ —	17.365 —	86 i —
Четверти. Че	TB.	Четверти. —	Четв. —	Четверти.	Четв. —	Четверти. —	Четв. —	Четверти.	Четв. —	Четверти.	Четв.	52.907	_
	-	_	_	-	Ť		_	_	_	_	_	3.973	48 гарц

				З в	a i	r i	е
	Могилевская.	Полоцкая.	Орловская.	Курская.	Харьковская.	Воронѣжскан.	Танбовская.
	Руб К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб.
1. 2.	537.490 85 39.936 24	455.139 33 58.372 97	2.30 <u>4</u> .601 913	2.122.561 95§ — —	782.062 193 17.721 303	1.601.855 83 <sup>1</sup> 41.492 20	2.0 <b>27.582</b> —
3. 4. 5. 6. 7. 8.	74.300 — 260.275 95 6.096 50 6.813 45 153 703 5 994 69	5.607 621	31.932 — 377.554 70 446.565 — 17.716 23 1 25.574 49 2 26.202 11 1.046.564 29	13.760 — 365.215 25 726.792 — 22.115 34½ 23.551 9å 19.072 66 649.768 51	152.395 20 176.034 45 129.314 — 9.154 87½ 345 16¼ 5.216 82 63.892 45¼	88.802 40 268.399 70 486.846 — 17.503 484 986 534 10.028 17 482.409 36	15.772 357.470 678.069 21.026 19.284 28.764
10. 11.	90.000 — 17.985 1	22.500 — 4.078 99	240.000 —	206.959 20	119.796 —	126.000 —	186.400
12. 13. 14. 15.	1 758 40 34.176 904 497.554 61		991 334 27.580 38 63.921 37 2.304.601 913	18.369 681 76.958 213 2.122.561 95§	45.910 38	33.232 811 51.155 171 1.560.363 634	9.194 30.564 73.160 2.027.532
16.	<b>458.242</b> 94	210.789 154	616.942 334	594.895 441	806.995 974	3 <b>79.4</b> 54 7 1	3 <b>3</b> 0.95 <b>4</b>
17. 18. 19. 20. 21. 22.	30.000 — — — — — — — — — — 488.242 94	120.000 — 	800.000 — 250.000 — 250.000 — 400.000 — 2.066.942 33‡	520.000 — — — 550.000 — — — 500.000 — 1.964.895 44 ½	150.000 — — — — 100.000 — — — — 100.000 — 656.995 97 Į	380.000 — — — — 400.000 — — — — 300.000 — 1.459.454 74	600.000 600.000 150.000 200.000 1.880.954
23. 24. 25.	9.311 67 		214.310 42 23.349 161 — —	121.095 874 	19.703 521 — — — 37.641 391	83 123 <u>1</u> 55	131.847 — 14.729
26. 27.	Четверти. Четв. 38.275 7 2.490 —	Четвертя. Четв. — — — — —	Четверти. Четв. 55.522 6 4.633 6½ гарц.	Четверти. Четв. 54.116 7 5.274 63½ гарц.	82.691 3 5.325 15	Четверти. Четв. 62.068 2 5.220 174 гарц.	Четверти, 5 52,569 5.051 г

Í	r 3	r	σ	е	P	18	r <b>i</b>		ů.					
The state of the s	Рязанская.		Тульская.		Калужская.		Ярославская.		Вологодская.		Архангельскан.		Олонецкая.	
I	<b>Ру</b> б.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.
	<b>1.484</b> .295	411	1. <b>6</b> 04.0 <b>0</b> 8	741	1.454.150	31	1.890.175	46	1.286 932	30 <b>§</b>	859.346	. 91	762.223	691
4	<b>80.2</b> 01	-	-	-	-	-	_	_	16	80	1.462	-	17.713	71
	11.960 <b>349.8</b> 80		32.500 344.486		17.860 312.717		22.620 349.181		15.398 261.872		8.340 74.101		14.536 100 035	
I	288.017 18.491	- 17 ‡	166.164 10.863	<u>-</u>	184.971 10.310	- 97	253.905 12.514	_ 12	532.854 16.202	<u>-</u>	221.895 6.086		281.625 7.923	92
I	8.116 <b>17.76</b> 6		843 19.142		1.870 19.761		85 <b>2</b> 1.298	87 <u>1</u> 26	108 12.643		60 5 494	24 66	3.830 9.78 <b>7</b>	
The same of	<b>512.284</b> <b>168.0</b> 00	_	653.253 148.000 —		649.553 148.570 —		920.242 149.611 —		281.239 107.440 —		292.177 44.380 179.494	60	50.200 569	301
Ą	1.257 5.045 78.725 14.094	39 <u>1</u> 85	2.950 5.111 220 694 1.604.008	63 19}	18.288 7.265 83.031 1.454.150	4 29 ‡	256 12.308 148.152 1.890.175	3½ 17	6.334 15.284 37.538 1.286.915	38 51 }	8.147 17.817 857.884	19	600 1.397 53.062 744.509	473 483
<b>)</b> .	<b>470.</b> 877	14;	517.055	861	452.105	741	<b>339</b> .193	77 ‡	316.823	8	<b>2</b> 85.23 <b>3</b>	44¦	263.230	46
	400.000	_	600.000	_	450.000	_	720.000	_	600.000	_	300.000	_	_	_
•	800.000	-	300.000	_	100.000	-	290.000 60.000		190.000 75.000		90.000 100.000		30.000 100.000	
	<b>150</b> .000 <b>893.</b> 877		1.417.055	86 J	278.429 1.280.535		1.709.193	77 1	1.181.823	8	775.2 <b>3</b> 3	441	393.230	46
	<b>304</b> .064 <b>29</b> .162	_	166.389 20.563 —		140.702 32.912 —		166.227 14.754 —		88.606 16.486 —		68.194 14.456 —		47.023 304.255 —	
	<b>51.</b> 879	4	Четверти. ч 50.659	lетв. 6	Четверти. Ч 45.987	7	Четверти. Ч	Четв. —	Четверти. Ч —	lетв. —	Четверти. Ч	Четв. —	Четвертв. '	Четв. —
	<b> 4.02</b> 6	57 гарж		45 200	3.355 r	60 арц.		-	-	-	_	_	_	-
ŧ		•	4			•				•				•

				З в	а н	i	e
	Владимирская.	Костромская.	Нижегородская.	Вятская,	Периская.	Тобольская.	Колыванская.
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб.
1. 2.	1 830.849 84 28.860 —	1.706.206 393	1.785.637 35 7.233 60	2.525.863 82 <sub>3</sub> 6.375 60	3.274.287 973 1.414 —	1.530.700 543 32.097 813	1
3. 4. 5. 6. 7. 8.	13.768 — 422 122 — 386.508 — 17.025 16 1.832 50 26.098 27		13.829 944		13.386 — 364.910 60 704.157 — 21.677 354 76.056 404 8.325 1		7.84 63.40 189.15 5.20 —
9. 10. 11.	654.642 38 177.388 60	642.407 51; 200.000 —	752.351 79 176.000 —	636 255 26½ 211.400 —	852.945 59 191.640 —	637.923 71 <u>1</u> 92.753 40 3.321 9 <u>1</u>	32.25
12. 13. 14. 15.	3.608 63 17.771 78 81.224 50 1.801.989 84	28 74 13.306 77 88 895 65 1.706.206 89	109.715 274	20.946 19 16.913 961 40.485 871 2.519.488 223	37.751 75	1.991 88 34.845 56	
16.	643.453 40	714.040 26	564.373 26	487.491 313	1.996.924 16	463.499 31	277.09
17. 18. 19. 20. 21. 22.		400.000 — 350.000 — 100.000 — 1.564.040 26	100.000 — 600.000 — 100.000 —	1.000.000 — 890.000 — — — 2.377.491 31	270.000 — — — — 2.266.924 16	870.000 — — — — — — — 1.333.499 31	250.00 — 527.01
23. 24. 25.	153.715 24 — — — 14.821 19	12.097 91	14.016 17	12.129 82	207.538 78; 765.665 30; 32.745 71;	13.252 39	1
26. 27.	Четверти. Четт — — — — —	Четверти. Четв — — —	Четверти, Четв 49.143 — 4.029 З гарц	50.401 2 6.233 20	= =	. Четверти. Четв 21.729 2 2.697 56 гарц	=

7	σ	Θ.	р	H	1	i	ă.					
	Уфикская.		Симбирская.		Казанская.		Пензенская.		Саратовская.		Кавкаэская.	
R.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	к.
i 57	1.274.611 6.290	i	1.552.771 22.139	1	2.258.553 48.114		1.974.986 4.169		1.525.402 14.177		1,111.961 —	- 89 ł
	2.514 148.187 307.516 9.286 2.842 7.816 489.008	30 40 17 49 81	10.782 286.579 487.891 16.146 2.495 5.449	90 20 85 96 96 66	10.448 280.513 879.198 24.365 8.360 13.842 683.980	45  48 56‡ 60	8.742 266.013 383.778 13.154 28.301 6.283	30 20 5 45 62	28.596 227.886 361.543 12.544 11.190 18.200	30 40 71 11 19	7.512 80.829 97.638 2.719 — 17.487 608.593	50 59  56
60 881	141.832 54.568	36	181.815		180.604		177.350		119.778		285.708 55.716	88
631 1 491 1 481	78.881 1.428 24.637 1.268.320	801 671	16.179 89.808 1.580.571	87	19.716 109.216	74 1	5.288 6.104 89.987 1.370.817	88 <u>1</u> 29 <u>1</u>	27.170 57.858 1.511.224	70	90.052 25.709 1.111.961	201
' 8	526.450	89	503.820	26	482.478	59‡	307.651	733	869.814	41	427.315	35 <b></b>
	300.000 300.000 — 1.126.450		100.000 100.000 620.000 80.000  1.403.820	_	\$00.000 500.000 800.000 2.082.478		170.000 120.000 400.000 280.000  1.277.651	<u>-</u>	260.000 250.000 — 1.379.314	=======================================	500.000 — 927.815	_
10 	114.983 — 26.886	_`	93.117 93.634 —		117.499 10.461		82.216 10.949 —					_
Четв.	Четверти. 17.452 1.881	4	Четверти. Ч 44.216 4.062		Четверти. 45.754 5.195	5	39.509 3.479	6	34.839 8.132	4	4.593 587	

		3 ван	i e	губе	рні	и.	
	Екатеринославская.	Кіевская.	Черниговская.	Новгородско- Съверская.	Рижская.	Ревельская.	E
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб
1. 2.	1.181.075 <u>‡</u> 4.000 —	637.366 503 91.555 81½	-		1.3 <b>49.045 67</b>	419.561 15¦	467.7 —
3. 4. 5. 6. 7. 8.	70.730 80 53.287 50 15.916 — 2.886 683 846 644 23.053 —	242.912 80 166.509 70 11.298 — 9.276 67 4.286 401 3.600 59	213.902 — 130.449 20 13.141 — 7.644 22½ 4.115 54½ 5.712 48	139.344 40 152.457 90 11.092 — 6.679 95 7.711 65 8.836 341	10.606 — 179.915 58½ 45.151 65¾ 5.195 28 113 93½ 87.145 36	2.147 70	12.6 1 2 2 14.0
9. 10. 11.	646.000 — — — — 117.075 1	4.316 37 63.128 683	7.038 631	6.112 20	825 — 838.522 43	  242.883 11	186.0 172.9 54.8
12. 13. 14.	209.212 991 38.066 361 1.177.075	3.260 31 37.271 161 545.810 691	1.591 1 36.335 47 419.929 604	8.944 321 30.945 29 367.124 6	7.784 701 109.910 603 1.235.120 171	710 90 32.877 954 405.188 984	8.2 18.1 467.7
16.	544.713 2}	221.122 83	152.034 523	199.001 71	489.639 281	185.749 11	232.2
17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25.	 120.000 - 100.000 - 764.713 2\frac{1}{4}  412.361 98	 300.000  521.122 83\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		 150.000  349.001 7‡  18.122 98‡	  489.639 281  745.480 89	 60.000 150.000 395.749 11  9.439 961	50.0 90.0 372.2 —
26. 27.	Четверти. Четв. 84.232 6 5.264 35 гарц.	Четверти. Четв. 105.102 4 6.568 58 гарц.	Істверти. Четв. 87.360 2 5.460 1 гарц.	Четвертв. Четв. 76.002 4 4.750 10 гарц.	Четвертя. Четв. — — — — —	Четверти. Четв. — — — — —	Четверті —

нсут	стве	нныхъ Мѣст	гахъ.	30ff- ym- ok-			
Московскихъ.		С. Петербургскихъ		Съ приписныхъ по вой- ску Донскому въ подуш- ной симигривенной ок- ладъ Малороссіянъ.	BCEI	٠٥.	
i	К.	Руб.	К.	Губ. К	Руб.	К.	Подписали:
		1,351,396 1,181,214		100000000000000000000000000000000000000	1 68.323.869 2.338.822		Александръ Саблуковъ. Князь Алексъй Куракинъ. Николай Сушковъ. Николай Молчановъ.
	LL 1111 1111.1.1.	1111111	THILL	18.605 30 372 10	12.689.487 490.529 306.467 714.666 24.123.576	8 314 51 477 435 29	Примъчанія:  (1) Въ семъ числъ состоитъ ефинковъ 604.904 16 грош, суммою по вычисле- нію на россійскія деньги полагая каж-
322 322	334	66.389 	15	18.977 40	5.435.755 5.452.112 1.220.008 775.077 3.326.090 4 65.990.047 (1)	88 424 754 204	дой ефимокъ по 1 руб. 25 коп. всего на 756.130 руб. 22½ коп. Сколько же числится по нынѣ полученнымъ частнымъ увѣдомленіямъ по Минской, Брацлавской и Изъяславской губерніямъ дохода, о томъ прилагается при семъ особая вѣдомость подъ литерою В. (Вѣдомость эта не найдена).
	_	-	-		22.966,837	13	(2) Сверхъ сего слѣдуетъ вступить въ Казначейство отъ коллежскаго совѣт- ника Лазарева въ будущемъ 1795 году въ декабрѣ мѣсяцѣ по учиненному съ
	11 1111111	1111111	111111		13.640.003 1.122.734 13.780.855 3.231.190 2.118.429 56.860.049	463 53 114 483	нимъ расчету оставшихъ за нимъ по караванной поставкъ денегъ 211.552 р. 88½ коп., съ которыми и составитъ всего 9.341.550 руб. 235½ коп.
322	331	170.182	- 361 -	 18.977 40	4.971.955 2.427.554 1.730.487 Всего Остато Казначейст 9.129.997	347 221 чнымъ вамъ	
ern 5	lетв. —	Четверти. Ч	Нетв. —	Четверти. Чет 6.644 6 415 19 гари	1.213.100 96,779	Чегв. 7 6 гарц.	
					1		19*

А. РОСПИСЬ

сколько которому мъсту принадлежить доходовъ, показанныхъ въ табели на 1795 годъ вообще въ графъ, принадлежащей разнымъ Правленіямъ.

	Рубли.	Коп.
В'ёдомства Провіантской Канцеляріи хл'єба и фуража		
по установленной цёнё	155.007	954
Лейбъ-гвардіи коннаго полку фуражныхъ	70.473	_
Кабинету принадлежащихъ ясашныхъ и съ куплен-		
ныхъ мызъ съ деревнями	174.454	$72\frac{1}{2}$
Почтоваго Департамента вѣсовыхъ и полупроцент-		
ныхъ	1.069.773	$95\frac{1}{2}$
Канцеляріи Главной Артиллеріи за порохъ и селитру.	26.829	874
Адмиралтейской коллегіи съ мурзъ, татаръ и прочихъ		
неокладныхъ доходовъ	160.208	383
Медицинской Коллегіи за проданные л'екарства и вы-		
четныхъ на медикаменть	74.620	384
Придворной Конюшенной Канторы оброчныхъ съ		
крестьянъ 112.440 руб. и съ оброчныхъ статей		
3.819 руб. 50 коп	116.259	50
На содержаніе Монастырей по тремъ Малороссій-		
скимъ и Екатеринославской губерніямъ окладныхъ		
съ душъ 102.752 руб., съ оброчныхъ статей		
61.235 р. 76½ к., неокладныхъ 5.696 р. 9 коп.,		
откупныхъ питейныхъ $35.297$ руб. $76\frac{8}{4}$ коп	204.981	62 <del>1</del>
На содержаніе почтъ	206.818	194
На содержаніе дорогъ	20.994	87
Съ клейменія извощичьихъ хомутовъ	5.728	30
Съ пропуску судовъ въ Боровицкихъ порогахъ и		
Ладожскомъ каналъ	47.671	993
итого	2.333.822	73 <u>3</u>
	2.000.022	104
	1	ļ

#### ГЕНЕРАЛЬНАЯ ТАБЕЛЬ

0

# ГОСУДАРСТВИНЫХЪ ДОХОДАХЪ, РАСХОДАХЪ И ОСТАТВЪ

на 1796 годъ.

За всилюченіемъ показанныхъ въ Табели 1795 года губернів Екатеринославской и области Таврической воторыхъ всё доходы окромё клібнаго съ поселянъ збора, по Высочайшимъ Ек Императорскаго Величества 27-го Генваря и 1-го Февраля сего 1795 года Указамъ, предоставлены Управленію в единственному распоряженію тамошняго губернатора генераль-фельдцейгиейстера графа Зубова.



	Всего государственнаго окладнаго и неокладнаго дохода
	За тънъ состонтъ прочихъ государственныхъ доходовъ:
	Окладных съ душ доходовъ:
4. 5. 6. 7.	Съ мъщанъ, казаковъ и другаго рода людей четырехъ, дву и рубля двадцати копъечны Подушныхъ рублевыхъ осьмидесяти пяти, осьмидесяти и семидесяти копъечныхъ Оброчныхъ трехъ, двухъ и одного рублевыхъ, также и арендныхъ Накладныхъ по двъ копъйки съ рубля
10.	Пимейных по новому откупу, со включеніем всёх в по сей части оборотных суммъ Солянья со включеніем по сей части всёх воборотных суммъ
12 13. 14.	Таможенныхъ съ казенныхъ и партикулярныхъ заводовъ, въ томъ числъ мъднаго Екатери скаго передъла и по золотымъ промысламъ съ оброчныхъ статей.  Неокладныхъ.  ИТОГО
	Изъ оныхъ назначается:
16.	Оставить на расходы въ Губерніяхъ
	Высыдать:
18. 19. 20. 21.	Въ Статныя Казначейства на гражданскіе расходы: СПетербургское
	суммъ учрежденнымъ: СПетербургскому: Часть изъ питейнаго дохода на платежъ по внѣшнимъ долгамъ по отъ 23 іюня 1794 года
	» Изъ прочихъ доходовъ
26. 27.	Муки. Крупъ

а	н а	H	i e	,	r	У	б е	1	р н	1	ŭ.	
Московскал.	С. Петербургская.		Выборгекая.		Тверская.		Новогородская.		Псковская.		Смоленская.	
Руб. К.	Руб.	К.	Pyő.	K.	Руб	K.	Руб.	K.	Руб.	К.	Руб.	K.
1.884.614 29	6.817.796	173	187.981	821	1.909.324	641	1.467.748	351	1.116.238	69 1	1.513.339	41
26.081 83	167.792	511	5.423	541	28.948	41	84.960	70	20.637	85	-	_
32.826 — 404.588 — 369.657 — 16.469 94 2.979 15 85.419 8	20.776 107.118 131.670 5.477 3.661 53.223	20 12½ 14¾	3.992 86.604 19.861 1.813 192 6.129	681 12 29	28,208 425,587 455,682 18,189 73 34,429	- 42 494		- 78 73 ½	10.188 279.566 232.275 10.440 8.060 16.625	- 58 744		15 96 65
.933.196 6 323.400 —	2,875,450 142,800 3,008,325	-	23.034 — 21.691	-	616.228 180.000	1144	516.513 172.789		297.100 208.397		472.504 260.000	
57.511 44 683.085 77 858.582 45	203.682	29	11.182 8.107 182,558	901	22.262 99.716 1.880.376	651	12.673 53.254 1.432.787	18	26.929	28	11.238 98.785 1.513.339	65
. <b>435.</b> 333 72	1.795.532	201	180.442	28	509.710	781	541.015	961	383.653	671	628.859	69
690.218 83 619.364 59 484.161 86	575.000	$\Xi$	=======================================	111	750.000 440.000 30.000	Ξ	500,000 215.000 30.000	_	360.000 210.000 30.000	Ξ	500.000 210.000 60.000	Ξ
.229.079 1	5.803.977	481	180.442	28	1.729.710	781	1.286.015	961	983.653	67	1.398.859	69
610.381 75 19.121 68	118.843		2.116	= !	138.524 12.141		134.486 12.285		102 294 9.652	- 4	1 1 2 2 2 2 2 2 2 2	
= =	=	= }	Ξ	=	=	Ξ	=	=	=	Ξ	The second second	Чета 7 14 гара

			3	в а	н 1	е
	Могилевская.	Полоцкая.	Орловская.	Курская.	Харьковская.	Вороявжская.
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб.
1.	556.009 31	478.903 871	2.269.603 93	2.102. <del>696</del> 23‡	<b>742</b> .183 98 <b>1</b>	1.5 <b>95.206</b>
2.	37.960 92	37.638 12			17.730 994	46.179
3.	82.768 —	60.922 <i>—</i>	31.942 —	16.93 <b>7 60</b>	152,521 20	90 <b>591</b>
4. 5.	286.048 72 9.030 12	296.842 5 14 712 60	377.604 85 446.400 —	364.291 30 718.083 —	186.866 30 132.039 —	266.825 481.505
6. 7. 8.	7.544 271 155 423 9.187 4	7.498 58 84 121 7.282 15	17.714 13 25.574 49 26.279 71	21.986 24 14.294 56 19.073 62	9.428 53 850 49 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 5.112 27	17.506 988 10.026
9. 10. 11.	8.575 61 54.120 15 —	439 361 7.825 87 —	995.611 65 240.000 — —	641.897 921 206.959 20	63.892 45 119.796 — —	479.321 126 000
12. 13. 14. 15.	9.607 97 56.011 61 518.048 39	91 10 40.672 95 496.265 75	855 64 29.941 17 77.679 441 2.269.603 91	18.492 39 80.681 45 2.102.696 29	11.649 55 42.797 191 724.452 991	19.874 56.395 1.549.083
16.	240.812 91	190.742 65	774.975 641	728.037 891	381.523 8	518 874
17. 18.	220.000 —	180.000 —	700.000 —	300.000 —	120.000 —	300.060
19. 20.	45.000 —	55.000	170.000 —	345.000 —	85.000 — — —	305.000
21. 22.	505.812 94	425.742 65	400.000 — 2.044.975 641	600.000 — 1.973.037 89½	110.000 — 696.523 8	330.000 1.453.8 <b>74</b>
23. 24.	12,236 29}		214.310 42	121.095 871	19.708 524	83.123
2 <del>4</del> . 25.			10.817 81	8.562 53	8.226 38	12.035
26. <b>27.</b>	Четверти. Четв. 41.619— 2.797 61 гарц.	Четверти. Четв. 19.772 5 — —	Четверти. Четв. 55.522 б 4.633 бі гарц.	Четверти. Четв. 54.116 7 5.274 634 гарц.	Четверти. Четв. 82.691 3 5.325 15 гарц.	Четверти. 62.068 5.220

7	б е	р н	i ž	i.		
Тавбовская.	Рязанская.	Тульская.	Калугская.	Ярославская.	Вологодская.	Архангельская.
Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.
<b>1640.749 3</b> 2	1.595.832 21‡ 43.717 28	1.586.933 53	1.443.504 62 <sub>4</sub> — —	1.735.9 <b>66</b> 88	1.308.734 13 16 80	747.861 77½ 1.482 46↓
11.296 — 859.090 15 677.196 — 20.951 641 7.260 891 27.060 49	14.374 — 344.222 80 282.306 — 13.422 7 <sup>3</sup> 7.531 82 18.476 16	30.932 — 342.980 95 164.919 — 10.776 64 1.011 99½ 19.142 22	25.140 — 305.473 85 179.364 — 10.199 553 2.376 ½ 19.761 67	19.752 — 351.015 — 256.755 — 12.550 44 85 87½ 21.298 26	14.774 — 261.428 — 532.980 — 16.183 64 466 86 12.643 2	8.464 — 74.146 — 222.021 — 6.092 62 482 571 4.734 76
607.826 65 186.400 —	539.795 19½ 168.000 —	653.423 674 148.000 —	646.206 44 148.570 80	811.766 23 <u>1</u> 149.611 20	288.664 78 120.000 —	206.884 17 44.330 60 154.654 27
11.691 16 . 62.641 223 . 69.835 601 1040.749 32	1.262 49 14.459 79 148.264 59 1.552.114 98	3.700 — 4.318 67½ 207.628 37½ 1.586.833 53	21.187 70½ 7.689 51¼ 77.535 8 1.443.504 62¼	263 55 18.604 283 94.265 31 1.735.966 88		
<b>474.5</b> 01 97 <del>1</del>	633.888 43 <del>3</del>	524.690 39 <sup>1</sup> 4	543.729 68	423.784 78	324.878 88	196.281 <b>55</b> 4
550.000 — 505.000 — 100.000 — 270.000 — 1.809.501 971	400.000 — ———————————————————————————————	580.000 — 	420.000 — 	750.000 — — — — 335.000 — 50.000 — 1.558.784 78	600.000 — 235.000 — 50.000 — 1.209.878 88	300.000 — 
9.899 67	9.171 551	10.753 95	9.523 25	10.955 4		68.194 8 11.403 671 —
<b>52.8</b> 07 3 <b>5.063</b> 63½ rapu.		50.659 6 3.719 4	Четверти. Четв. 45.987 7 8.855 60 гарц.	= =	= =	= =

			3	в а	н і	е
	Олонецкая.	Владимирская.	Костромская.	Нижегородская.	Вятская.	Периская.
	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб.
1.	705.205 821	1.784.922 434	1.621.133 41	1.772.398 261	2.523.424 50}	3.19 <b>3.28</b> (
2.	17.378 86	30.647 58½		7.243 50	6.383 30	1.414
0	E 790	19.049	19.004	0.090	0.000	10.004
3. 4. 5.	5.730 — 104.777 — 295.713 —	12.042 — 421.804 — 388.956 —	18.684 — 885.940 — 328.743 —	9.938 — 328.234 35 345.808 40	9.888 — 339.278 — 1.182.633 80	13.884 364.907 704.148
6. 7.	8.124 40 3.830 24	17.034 86 1.934 993	14.667 34 753 71	13.824 48½ 370 51½	30.763 661 28.063 593	21.677 76.0 <b>5</b> 8
8. 9.	9.064 31 172.383 67	26.098 27¥ 599.892 38	11.480 94 562 421 75	14.275 66 752.388 691	6.036 54 637.104 64	8. <b>32</b> (
10. 11.	50.200 — 542 99	177.388 60	200.000 —	176.000	211.400 —	191.640
12. 13. 14. 15.	600 — 1.962 4 84.899 523 687.826 961	4.210 361 27.052 213 77.861 15 1.754.274 843	45 10 14.503 361 83.893 841 1.621.133 41	24.856 971 14.970 123 84.487 56 1.765.154 761	30.351 28 19.766 7½ 21.755 60¾ 2.517.041 20¼	1.064.02E 13.06E 42.084 3.191.871
16.	219.082 391	559.669 743	521.189 451	635.801 68	632.414 161	1.767. <u>44</u> 1
17. 18.			400.000 —	300 000	900.000 —	740.000
19. 20.	130.000 — 80.000 —	120.000 — 760.000 — 150.000 —	470.000 — 90.000 —	100.000 — 430.000 — 150.000 —	840.000 —	430.000
21. 22.	429.082 391	1.589.669 74	1.481.189 451	1.615.801 68	2.372.414 161	2.937. <b>44</b> 1
23. 24.	470.023 84 <del>1</del> 211.720 72	153.715 24	130.068 221 9.875 37	140.014 303	129.867 9	207 <b>.53</b> 8 37.844
25.		10.889 86		9.338 77 1	14.759 94 <sup>3</sup>	9.046
26. 27.	= =	= =	= =	Четверти. Четв. 49.143 — 4.029 З гарц.	Четверти. Четв 50.430 2 6.237 45¦ гарц.	=

y	6	e	p	н	1	й.					
Тобольская,		Колыванская.		Иркутская.		У Фимская.		Синбирская.		Казанская.	
Py6.	К.	Руб.	К.	Pyc.	К.	Руб.	к.	Руб.	К.	Руб.	К.
1.574.934	82	642,357	784	1.746.089	491	1.196.664	121	1.608.599	6	2,221,999	8
32.980	541	11.995	921	114.818	32	7.516	30	22.526	90	47.693	80
37.146 150.982 526.650 14.295 12.178 7.460	- 56 4	9.014 64.931 193.539 5.349 6.904 2.693	- 68 16	17.952 57.609 171.651 4.944 15.566 3.474	24 51	3.142 154.935 310.445 9.500 3.458 7.816	20 80 78 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 52 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	13.266 239.327 493.774 16.877 2.408 5.449	20 40 89 29	12.236 280.432 877.598 24.359 8.360 13.682	20 80 21 56
637.923 106.087 1.708	20	297.987 32.252 10.770	-	758.126 49.146 516.237	60	399.259 141.832 59.886	36	483.763 181.815		627,291 180,604	
2.438 45.084 1.541.954	3	267 6.653 630.361		5.874 30.689 1.631.271	244	76.317 8.416 14.136 1.189.147	16 863	36.336 63.553 1.586.072	93	194 43.423 106.122 2.174.305	23 59 59 5
438.853	141	264.058	801	747.169	58	388.851	441	501 047	403	505,835	48
940.000	=	_ 	=	_ 230,000	=	300.000 - 375.000		180.000 100.000 600.000	-	300 <b>.</b> 000 540.000	_
_ 1.878.853	141	 549.058	801	977.169	58	1.063.851	44 1	1,481,047	-	700.000  2.045.835	-
151.851 — 11.250	-	72.019 - 9.283	-	134.561 — 519.540	-	114.983 	-	93.117 11.907		117.499 10.970	
Четверти. Ч 22.057 2.742	Iетв. 4	-	=		_	Четверти. 17.452 1.881		Четверти. 44.216 4.062	- 1	Четверти. 45.754 5.195	5

	Э	ва	ні	<b>e</b>	г у б	e p
	Пензенская.	Саратовская.	Кавказская.	Кіевская.	Черниговская.	Новгородско- С <b>ъвер</b> ская.
	Руб. : К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К
1. 2.	1.352.464 51 <sup>2</sup> 4.276 80	1.590.570 293 14.108 60	1.089.018 48	610.534 27 <u>1</u> 82.383 94	541.988 783 39.819 231	432.366 97 70.658 1
8. 4. 5. 6. 7. 8.	4.852 — 257.324 85 362.056 60 12.570 201 28.301 451 6.283 62	20.200 — 242.405 90 385.061 60 18.235 52\frac{1}{4} 10.880 14\frac{1}{2} 18.409 15	7.683 20 30.599 15 96.198 — 2.689 603 1.165 633 37.138 52	177.397 60 215.828 243 55.766 571 8.728 21 4.232 841 5.604 64	255.103 20 162.185 25 23.800 49 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 9.270 28 4.158 59 6.122 30	140.636 80 151.027 10 10.428 — 6.660 26 7.711 25 6.396 98
9. 10. 11.	440.964 5 177.350 —	652.714 99 119.773 20	583.075 32 235.703 38 43.879 86‡	10.745 60 — — —	11.139 <b>89</b> — — —	6.138 15
12. 13. 14. 15.	5.616 20 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 15.768 39 37.100 34 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1.348.187 71 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	29.283 89 84.497 30 1.576.461 693	29.638 69½ 15.247 5¾ 1.083.018 48	4.551 5 45.296 25½ 528.150 38½	2.197 59 28.192 464 502.169 551	3.937 82 28.772 59 361.708 96
16.	421.682 86	842.608 623	404.452 50	265.172 70	316.810 821	262.095 90
17. 18. 19. 20. 21. 22.	120.000 — 100.000 — 465.000 — 150.000 — 1.256.682 86	300 000 — 305.000 — — — — 1.447.608 623	510.000 — — — — 914.452 50	255.000 — — — — 520.172 70	 175.000 -  491.810 82½	90.000 — 9.000 — — — 352.095 90
23. 24. 25.	82.216 62½ 9.288 23¼ — —	117.358 673 11.494 391 —	156.237 8 — — — 12.328 85	  7.977 68 ½	 	9.613 <b>6</b>
26. 27.	Четверти. Четв. 39.509 6 3.479 3½ гарц.	Четверти. Четв. 36.968 2 3.321 41 гарц.	Четверти. Четв. 4.533 6 537 40 гарц.	Четверти. Четв. 103.444 4 6.465 18 гарц.	Четверти. Четв. 102.134 8 6.328 53 гарц.	Четверти. Чет 75.486 6 4.717 59 гарі

1	ň.			Въ Прису	тстве	ныхъ Мъста	ъ.	уш ок-	P.			
Рижская.		Ревельская	Ревельская.		Московскихъ.			Съ приписныхъ по вой- ску Донскому въ подуш- ной семигривенной ок- ладъ малороссіянъ.		итого.		
6.	K.	Руб.	К.	Руб.	K.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	K.	
7.144	321	407.142	70	45.939	97	1.372.176	27	19.401	521	65.239.390	52}	
9.108	25	-	4	28.637	21	1.196.535	254	(4)	-	2.224.636	271	
0.606 9.915 5.151 5.195 113 4.928	58½ 65¾ 28 93¾	5.208 83.263 8.910 2.146 378 12.372	22¼ 48¼ 14 67½	111111		=	111111	19.021 — 380 —	- 10 - 421 -	1.478.409 10.031.444 12.744.867 491.558 298.954 679.075	60 23 2 92 291 44	
825 7.285	- 1	_ 271.829	_ 45½	Ξ	=	Ξ	Ξ	Ξ	11	22.000.033 5.238.193 4.776.811	58 48 933	
4.367 9.652 8.041	441	1.386 21.647 407.142	751	17.302 17.302	- 76 76	72.402 103.238 175.641	731	_ 	_ _ 521	1.325.761 733.098 3.216.544 63.014.754	934 96 85 2441	
4.154	771	178.730	741	-	-	-	_	5.351	814	21.813.745	841	
4.154		60.000 150.000 388.730	Ξ	HIII		1111111	111111		- - - 811	14.103.445 1.110.218 13.939.364 2.904.161 2.119.549 55.990.485	274 834 594 8634 4834 904	
_ 3.886 _	- 30 -	18.411	954 —	_ 17.302	_ 76	175.641	- 1;	_ 14.049	- 71	4.971.955 1.319.742 732.570	78 54 <sup>3</sup> / <sub>1</sub> 1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
ерти.	5	Четверти. 3.583	Четв. 6 гар. 1	_		, <u> </u>	_	Четверти. 6.716	Четв.	Всего Остато Казвачейст 7.024.268		
.690	гар. 2 4½ гарц.	1.791		-	=	-	-	419	48 гарц.	-	-	

	31	ан	ie r	убе	рній	•	Да по в	ювь пр	исоединенн	ымъ Гу	берніямъ по				
	Екатеринослав-	Екатеринослав- ская <sup>3</sup> ), Таврическая <sup>3</sup> ).			Таврическая <sup>3</sup> ). Вознесенская <sup>3</sup> ).		По Курлявдской					По Курлявдской.			По Брацавской.
	Руб.	K.	Руб.	к.	Py6.	к.	Py6.	К.	Руб.	K.	Руб.				
1.	_	_	2	_	-	<u>.</u>	460.814	15 1	596.952	963	488.38				
2.	-	-	-	-	-	=	-	-	-	-	-				
							Какъ по	симъ	губернія» ь, то окла	ть зва адныя	ніи доходо и не окл				
3,	-	-		_	-	-	1								
4. 5.	=	= 1	_		1 =	_									
6.	_	-	-	_	-	_									
7. 8.	=	=	=	=	=	Ξ	Окладия 263.584	95	Окладна 490.937	ыхъ 743	Оклада 387.79				
9. 10.	-	-		=	-	-	Неокладныхъ Неоклад		ныхъ	Неокла					
11.	=	=	=	-2		_	197.229	201	106.015	22	100.58				
12.	-	- 1	_	_	-	_	İ								
13.	-	-	-	-	-	Ξ				1					
14. 15.	=	=	=	Ξ	E	Ξ	460.814	151	596.952	963	488.38				
16.	-	-	_	_	-	-	460.814	151	200.619	441	488.38				
17.	_	_	_	_	-	_		_	-	_	_				
18.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	= 4	_				
19. 20.	=	= 1	=	=	1 =		=	_	360.000		= =				
21. 22.	=	=	=	Ξ	=	=	460.814	15	560.619	441	488.38				
23.	_	1	_	_	_	_	_		-						
24. 25.	Ξ	=	Ξ	111	Ξ	Ξ	=	=	36.333	524	=				
26.	Четверти. 102.452	Четв. 4	_	_	Четверти, 69.014	Четв. 4	-	_	Четрерти. 16.931	Четв.	Четверти. 84.772				
27.	6.403	18 гарц.	-	-	4.313	26 гарц.	-	=	-	1	5.298				

въ етъ начальниковъ Губерній	свъдъніямъ.		
По Подольской.	По Великому Кня- жеству Литовскому.	итого.	А ВСЕГО.
Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.	Руб. К.
070.440.40	050.4000	9.970.000	40 FOR 480 OF
<b>952.44</b> 8 6 <b>3</b>	859.468 3	3.358. <b>06</b> 9 <b>3</b> 5	68.597. <b>45</b> 9 87 <b></b>
			2.224.636 271
<b>Бтствуют</b> ь въ сей табел <b>маются зд</b> ёсь общими пер			
Окладныхъ 683.715 47¾ Неокладныхъ 268.733 15¼	Окладныхъ 685.841 90½ Неокладныхъ 178.626 12½	Окладныхъ 2.511.877 68‡ Неокладныхъ 846.191 66‡	
<b>95</b> 2. <b>44</b> 8 63	859.468 3	3. <b>3</b> 58.069 35 <sup>4</sup> )	66.372.823 59 <sub>1</sub> <sup>5</sup> )
556.046 611	843 529 943	2.549.395 723	24.368.141 571
			14.103.445 273
360.000 —		720.000 —	1.110.218 834 14.659.364 594
			2.904.161 863 2.119.549 483
916.046 611	843.529 941	3.269.895 723	59.259.881 63
		<u> </u>	4.971.955 78
36.402 14	15.938 81 — —	52.271 603 36.402 1 ½	$1.372.014$ $15\frac{1}{2}$ $768.972$ $3\frac{1}{4}$
•		-	Всего Остаточныхъ Казпачей- ствамъ 7.112.941 р. 963 к. в)
Четверти Четв. 97.427 2		- <b>-</b>	Четвертн. Чегверики. 1.572.615 3 гар. 7
6.089 13 гарц.			126.412 З¦ гарц.
	J		

#### Примъчанія:

- 1) Въ томъ числѣ состоитъ ефим. 485212 и 717/, грош. суммою по вычислению на россійскія деньги полагая каждый ефим. по 1 руб. 25 коп. всего на 606.515 руб. 86 коп.
- 2) Сверхъ сего слёдуетъ вступить въ Казначейство отъ Коллежскаго Совётника Лазарева въ будущемъ 1796 году въ Декабрё мёсяцё по учиненному съ нимъ рощету оставшихъ за нимъ по караванной поставке денегъ 211.552 руб. 88½ коп., въ томъ числе состоитъ принадлёжащихъ Государственному Банку 37.716 р. 57 коп., а достальныя 173.836 р. 81¼ коп. Казначейству.
- 3) По симъ тремъ губерніямъ дінежной доходъ здісь не назначается по силі Высочайшихъ 27 Генваря и 1 Февраля сего 1795 года Указовъ.
- 4) Въ томъ числъ состоитъ ефим. 368.289 и 40 гр., суммою по вычисленію на россійскія деньги полагая каждой ефим. по 1 р. 25 к. всего 460.361 р.  $80^{1}/_{2}$  к.
- 5) Въ томъ числъ ефим. 853.502  $11\frac{7}{3}$  гр., составляющія по вышеписанному вычисленію на россійскія деньги 1.066.877 руб.  $66\frac{1}{2}$  коп.
- 6) А съ присовокупленіемъ ктому слѣдующихъ къ полученію отъ Лазарева 178.836 р.  $81\frac{1}{4}$  к. имѣетъ быть 7.286.778 руб. 28 коп.

### БУМАГИ

#### КНЯЗЯ НИКОЛАЯ ВАСИЛЬЕВИЧА РЕПНИНА. 1)

(Сообщено изъ семейнаго архива княземъ Н. В. Репнинымъ.)

### Донесеніе князя Репнина Императрицъ Екатеринъ II, 5 іюля 1775 г.

Не добажая еще за 40 версть до Хотина въ мѣстечкѣ Черчи послаль я курьера къ пашѣ хотинскому и къ послу турецкому съ повѣщеніемъ о моемъ приближеніи и съ письмами къ нимъ обонмъ, на которыя отвѣты получиль уже подъ Гавриловцами. Здѣсь же всеподданнѣйше прилагая, какъ мои къ нимъ письма, такъ и тѣ отвѣты 2), а вслѣдстіе писаннаго отъ хотинскаго паши назначенъ во взаимство его диванъ Эфендія съ нашей стороны, Маршалъ посольства Булгаковъ для условія о церемоніалѣ.

Туть было много споровь съ стороны турецкой, по всѣ учтивые и такъ сказать болѣе просьбы были нежели споры, чтобъ я не требовалъ быть провожаемъ самимъ пашею отъ его палатки до моей квартиры ниже чтобъ онъ мнѣ визиту не принужденъ былъ дѣлать; такожъ и о правой рукѣ и первомъ мѣстѣ при размѣнѣ; но наконецъ все сіе согласилось: онъ, уступя мнѣ первое мѣсто и правую руку, а я ему провожаніе до квартиры и визитъ; но бывъ мы уже согласны такимъ образомъ, не хотѣлъ онъ однако же сіе заключеніе сдѣлать письменно, а я того желалъ для вѣрности, что все испол-

<sup>1)</sup> См. Сборникъ Русс. Ист. Общ. томъ V, стр. 128-219.

<sup>2)</sup> Письма князя Репнина напечатаны на стр. 210 и 215 V тома Сборника. Отвъты содержатъ, кромъ обычныхъ привътствій, полное согласіе на предложенія русскаго посла; не находя въ нихъ ничего замъчательнаго, мы не сочли нужнымъ печатать ихъ.

нено будеть; въ семъ такожъ нѣсколько дней прошло, а наконецъ улажено было, что господинъ генералъ аншефъ и кавалеръ Воейковъ предложитъ письмомъ условленный церемоніаль, а что паша въ отвѣтѣ своемъ скажеть свое на то согласіе. Но и туть онъ темно на нѣкоторые пункты отвѣчаль, какъ Ваше Императорское Величество соизволите усмотръть изъ приложенныхъ при семъ тъхъ объихъ писемъ посему видя его претительность письменно объяснится, а при томъ получая отъ него словесно наисильнъйшія и съ клятвой увъренія, разсудили мы съ господиномъ генераломъ аншефомъ и кавалеромъ Воейковымъ заготовить отъ его имени къ пашѣ хотинскому письмо 1), содержаніемъ коего требовали посл'єдняго и яснаго отв'єта на предложенный ему церемоніаль разм'єны, однако отдавь сіе письмо секретарю оріентальныхъ языковъ Панаіодоросу, приказали ему предварительно паш' разсказать о его содержаніи и при томъ объявить дружескимъ образомъ, что если онъ дастъ намъ честное слово, что все безъ упущенія по предложенному церемоніалу исполнить, то мы тогда не требуя оть него иной върности и въря сему его послъднему слову уже и письма того ему отдавать не велимъ. Симъ съ нашей стороны снисхожденіемъ онъ чрезвычайно быль тронуть, понеже опасался письменно ясно говорить, им іл великихъ злодевъ у своего двора и боясь, чтобы какъ къ нему придирки не сделали, и велель насъ уверить со всевозможными клятвами, что онъ конечно все учрежденное въ церемоніалѣ безъ упущенія и съ крайнею точностію исполнить, что совершенно такъ и сдёлаль. Здёсь же всеподданнёйше прилагаю какъ церемоніаль<sup>2</sup>), по коему разм'єна происходила, такъ и порядокъ марша всей той церемоніи, а вся сія церемонія исполнена была со всьмъ великольпіемъ приличнымъ Высочайшему достоинству Вашего Императорскаго Величества.

#### Инсьмо князя Н. В. Репнина графу Н. И. Панину, 5 іюля 1775 г. изъ Хотина.

Изъ доношеній отъ г. полковника Петерсона къ его сіятельству фельдмаршалу увидите ваше сіятельство какія знатныя издержки тамъ дѣлаются. Я покорнѣйше прошу меня наставить какъ мнѣ въ семъ случаѣ поступать и отколь деньги брать коль надобны будутъ. Отчислять ли какъ онъ спра-

<sup>1)</sup> Письмо это содержить предлагаемый туркамъ порядокъ церемоніала, который былъ безусловно принятъ ими.

<sup>2)</sup> Изложеніе церемоніала едва ли заслуживаеть быть переданнымъ здёсь. Существенныя его подробности на которыя обращено было вниманіе кн. Репнинымъ перечислены ниъ въ письмѣ Петерсону 6 іюля.

шиваеть отъ принимаемой у Порты суммы или векселями на васъ переводить. Равнымъ образомъ прошу мнѣ наставленія дать по новымъ татарскимъ обстоятельствамъ, которыя кажется часъ отъ часу замѣшиваются и хлопоты непріятныя нанесть могутъ, тожъ касательно до перевозу Албанцевъ и Грековъ ѣдущихъ селиться въ Керчѣ и Яникале, которому ужь видится Цареградскимъ проливомъ быть болѣе не можно. Мнѣ тѣмъ нужнѣе по симъ пунктамъ наставленія имѣть, что ихъ управленіе до моихъ рукъ дойдетъ сколь скоро я въ Царыградъ пріѣду, и тако надлежало бы еще прежде того знать, что мнѣ должно будетъ дѣлать.

Не повторяю я ничего касательно моей размѣны, ваше сіятельство все увидѣть изволите изъ прочихъ бумагъ сего отправленія, а только скажу, что все было сдѣлано съ пристойностію и на основаніи прежнемъ.

Здѣсь включаю копію съ моего сообщенія къ г. генералъ-маіору и кавалеру Ширкову 1) и съ наставленія къ оному приложеннаго, изъ коихъ изволите усмотрѣть какія я мѣры взялъ для вѣрности моей переписки. Прі-такавъ же въ Яссы я такъ учреждусь съ господаремъ молдавскимъ, чтобъ однажды въ недѣлю прітажалъ отъ него одинъ каларамъ или разсыльщикъ для забранія моихъ писемъ у офицера нашего на Днѣстрѣ оставленнаго и для врученія ему тѣхъ, которыя отъ меня будуть посылаемы.

Имъю честь и пр.

Р. S. Имѣть я честь получить три ординарныя отправленія вашего сіятельства отъ 10, 16 и 24 іюня, за которыя всепокорнѣйше благодарю, не имѣя въ прочемъ ничего въ отвѣтъ по онымъ донести.

#### Черновое инсьме князя Н. В. Репнина полковнику Петерсону, 6 іюля 1775 г. изъ Хотина.

Два ваши ко мит рапорта отъ 19 и 20 іюня и притомъ таковые же къ его сіятельству фельдмаршалу, посланные съ г. Гудовичемъ, я имѣлъ удовольствіе получить. Сіи последніи отправилъ я съ онымъ же г. Гудовичемъ въ Москву, гдт теперь его сіятельство находится. Будучи при лицт Ея Императорскаго Величества онъ будетъ темъ боле въ состояніи неукоснительныя и точныя преподать вамъ наставленія по дѣламъ, въ семъ вашемъ отправленіи содержащимся, или и отъ самаго высочайшаго двора мы по онымъ повелёнія получимъ. Почему за излишнее почитаю съ своей стороны

<sup>1)</sup> Обѣ эти бумаги заключаютъ лишь распоряжение о томъ чтобы въ случаѣ выступления нашихъ войскъ обратно въ Россию для обезпечения быстраго сообщения съ Константинополемъ чрезъкурьеровъ, были устроены почты наймомъ лошадей у мѣстныхъ жителей и преимущественно у евреевъ.

распространяться много по нѣкоторымъ статьямъ онаго, заслуживающимъ главнѣйшее вниманіе, какъ то дѣла татарскія, перевозъ чрезъ Дарданеллы ѣдущихъ селиться въ Керчь-Еникаль и освобожденіе нашихъ плѣнныхъ, но коротко вамъ скажу въ разсужденіе только мое мнѣніе по первому.

Что возможное подлежить вамъ употребить стараніе чтобъ выпроводить наискорье изъ Царяграда находящуюся тамъ многочисленную татарскую депутацію, ибо весьма опасно чтобы разные члены, составляющіе оную, им в вседневное обращение между духовенствомъ и чернію не предуспѣли наконедъ вселить въ нихъ волненіе и мятежъ, которые могуть сію последнюю затащить гораздо далее нежели простираются иногда тайные какіе виды Оттоманскаго министерства; въ таковомъ легко могущемъ последовать кризись предстоить сему собственная опасность его низверженія, или можеть быть еще и вреднейшихъ следствій; будучи на месте и применясь къ характеру людей, съ коими вы трактуете, удобиве вамъ самимъ изыскать наилучшія средства, кои могуть преклонить ихъ къ высылкъ изъ Царяграда сей мятежной депутаціи и всёхъ татаръ. Можеть быть представя образомъ собственнаго вашего разсужденія предъ глаза Рейсъ-Эфендія необузданность народа ихъ нарушившаго единожды преділы послушанія удастся вамъ произвесть въ немъ такую импресію, что онъ самъ споспъществовать будеть исполненію нашихъ по сему дълу желаній; въ отдаденности моей не могу я вамъ предположить точныхъ мъръ, коими бы вы могли въ ономъ успъть; но болъе ввъряюсь благоразумію и усердію вашему. Не менъе же на оные считаю и по двумъ послъднимъ пунктамъ. Исключительный осмотръ однихъ только нашихъ кораблей идущихъ мимо Дарданеллъ сколь намъ оскорбителенъ, столь не менъе предосудителенъ по случаю перевозу колонистовъ въ Керчь-Еникалѣ, такожъ и по другимъ обстоятельствамъ. Чего ради употребя объ отрешеніи онаго всевозможное у порты домогательство и предуспъвъ въ ономъ покажете весьма важную услугу; равно какъ доставленіемъ безпрепятственнаго освобожденія изъ неволи нашихъ плѣнныхъ. Въ чемъ я на вашу ревность и прилежание совершенно благонадеженъ.

Повелѣнія порты въ разсужденіи размѣны ко времени не поспѣли, ибо курьеръ ея, отправленный съ оными къ хотинскому пашѣ можетъ быть еще и по сю пору не бывалъ, а и г. Гудовичь, который привезъ мнѣ объ оныхъ извѣстія, пріѣхаль уже нѣсколько часовъ послѣ, какъ все совершено было. Размѣна моя съ турецкимъ посломъ исполнена была 2-го сего текущаго, на основаніи и по примѣру посла графа Александра Ивановича Румянцова, то есть что паша хотинскій во все то время, въ которое онъ быль со мною вмѣстѣ при сей церемоніи, уступаль мнѣ безъ прекословія

правую руку и первое мъсто. Какъ же покойный графъ Александръ Ивановичь не быль провожаемъ Нуманъ пашею Бендерскимъ до своей квартиры, то и я на семъ пунктъ не настоялъ, а довольствовался тъмъ, что по выходъ моемъ изъ налатки Мегметъ паши, проводиль онъ меня и виъ оной дожидался до тёхъ поръ какъ я сёль по его просьбё на подаренную имъ мић лошадь и поћхалъ. Тутъ ћхали предо мною оба мои приставы, за мною часть моей свиты, а потомъ военная музыка пашинская подъ предводительствомъ его Кеган бея и диванъ эфендія, которые проводили меня до квартиры, и все исполнилось по приложенному здёсь церемоніалу. Въ квартиру же вошли со мною оба мои приставы. Съ того дни по сіе время Мегметь паша не престаеть оказывать мит всякаго рода учтивости и привтствія, равно какъ и оба мои приставы. Соответствующую же симъ поступкамъ нахожу я съ ихъ стороны исправность въ произведени мит всего таина по прежде посланному къ нимъ и вамъ извъстному реэстру. Если все сіе продолжится, то конечно я не могу иначе какъ хвалиться чинимымъ мнѣ при всякомъ случав трактованіи, а если же последуеть какая отмена, то я не премину о томъ васъ уведомить.

#### Черновое письмо князя Н. В. Репнина графу Н. И. Панину, 7 іюдя 1775 г. изъ Хотина.

Изъ приложенной здёсь копіи письма моего къ господину генералъмаіору и кавалеру Игельштрому ваше сіятельство усмотрёть изволите, что я получаю безъ прекословія все мною требуемое посланнымъ отъ меня реэстромъ, который есть тотъ самый по коему таинъ получалъ графъ Александръ Ивановичъ Румянцовъ и которой мнё сообщенъ изъ государственной коллегіи иностранныхъ дёлъ 1). Впрочемъ я не могу инако какъ хвалиться всёми учтивостями мнё дёлаемыми, какъ отъ паши хотинскаго, такъ отъ моихъ обоихъ приставовъ, съ которыми я ужъ начинаю короче опознаваться. Завтра отправляюсь я въ Яссы до копхъ назначено быть семь ночлеговъ кромё разстаговъ. Оттоль я считаю къ вашему сіятельству имёть честь писать: отсель же поёду, не видавшись съ Мелекъ пашею кромё какъ при размёнё. Пересылались только мы оба другъ къ другу всякой день съ комплиментами, и какъ онъ ко мнё дважды, такъ и я къ нему столько же посылали ужины 2). Я то по примёру его дёлаль со всею помпою на нарядномъ моемъ сервизё и въ богатой ливреё. Между прочими жъ его при-

<sup>1)</sup> Въ письмъ этомъ ничего инаго кромъ этого увъдомленія не содержится.

<sup>2)</sup> Всякій разъ на пятьдесять человѣкъ.

сланными онъ однажды присыдать ко мит своего сына, который чиномъ капичи-баша и шталмейстеръ султанскій. Сему этикету я не могъ отвітствовать не хотя дочерей своихъ послать къ его высокопревосходительству. Кончу жъ сіе описаніе о всіхъ мит сділанныхъ по ихъ обычаямъ привітствіяхъ тімъ, что не возможно боліе учтивости ділать, какъ онъ и мои приставы мит по сихъ поръ ділали и что я иміно причину совершенно ими быть доволенъ.

Примѣчаль я не будеть ли хоть стороною какого оть нихъ отзыва по поводу происшедшаго съ запорожцами, но знать они о семъ еще не знають или въ нихъ не интересуются. Чтожъ касается до татарской въ Цареградѣ депутаціи, то слышаль я стороною оть его конфидентовъ пашинскія разсужденія, что онъ удивляется и жалѣеть, что ихъ изъ Царьграда всѣхъ не выгонять, а султановъ живущихъ въ Ромеліи не сошлють въ разныя мѣста въ ссылку, въ предосторожность того, чтобъ они своими жалобами какого мятежа въ черни цареградской не произвели. Здѣсь я имѣю честь приложить копіи моихъ депешей въ Царьградъ, которыми отвѣтствовалъ на послѣднія г. полковника Петерсона, посланныя къ высочайшему двору уже отсель съ предъидущимъ отправленіемъ, а при томъ сообщиль ему о размѣнѣ моей съ турецкимъ посломъ. Какъ же я ожидаю по главнымъ статьямъ его депешей наставленій отъ высочайшаго двора и на оные ссылаюсь, то и прошу всепокорнѣйше ваше сіятельство мнѣ ихъ немедлено доставить.

Р. S. Послѣ написанія моего нынѣшняго письма къ вашему сіятельству получено здѣсь извѣстіе ужъ вечеромъ чрезъ курьера къ пашѣ хотинскому, что визирь низложенъ, сказываютъ, по какой то ссорѣ съ муфтіемъ и посаженъ подъ караулъ, гдѣ, неизвѣстно еще какой ему готовится жребій, а на его мѣсто сдѣланъ визиремъ бывшій Кегая бей дервишъ Ефендіи. На мѣсто же сего въ кегаи визирскіе произведенъ бывшій тефтердарь Ибрагимъ Ефендіи. Какъ я о семъ еще извѣстія отъ г. полковника Петерсона не имѣю, то и не могу сказать не произведетъ ли сія перемѣна какой перемѣны и въ дѣлахъ, и лучшей ли ее ожидать будетъ можно или напротивъ; и тако довольствуюсь просто объ одномъ только семъ происшествіи вашему сіятельству донести.

## Письмо кн. Дмитрія Михайловича Голицына кн. Ник. Вас. Репнину, 7 (18) іюля 1775 г. изъ Въны.

Милостивый государь мой Князь Николай Васильевичь!

По получени письма вашего сіятельства отъ 24 числа прошедшаго марта я ни мало не умедлилъ приняться за коммиссію, которую вы онымъ

поручить мит изволили; но не можно было скорте привесть ее къ концу. какъ только на прошедшей недёлё; ибо хотя въ порцелиновомъ для дессерту сервизъ и не было остановки, почему давно уже и отправленъ оный въ Венецію къ маркизу Маруци для отсылки его въ Константинополь, но изготовленіемъ серебряныхъ вещей, кои принадлежать къ тому же сервизу, никоимъ образомъ нельзя было поспѣшить, а особливо потому, что надлежало нарочно дълать порцелиновые черенки для ножей и вилокъ: въ чемъ наибольшая была остановка; но какъ бы то ни было, все уже предъ нъсколькими лнями отправлено къ нему жъ господину Маруци, къ которому писано отъ меня, дабы онъ адресованные отъ меня къ нему съ тѣми и съ другими вешми ящики безъ задержанія отправиль въ Константинополь къ господину Петерсону. Сколько жъ употреблено мною денегъ на сію коммиссію, о томъ ваше сіятельство усмотрите изъ приложенныхъ при семъ трехъ счетовъ, а особливо изъ того, который отъ меня сдѣланъ обо всѣхъ вообще издержкахъ; ибо изъ онаго вы узнаете, что сверхъ двухъ тысячъ рублей, на которые при вышеозначенномъ письмѣ изволили вы прислать ко мнь вексель, еще издержаль я изъ моихъ денегь депети сорокт три гульдена и сорокъ два крейцера; а сколько какихъ порцелиновыхъ вещей послано отъ меня въ четырехъ ящикахъ, сіе обстоятельно показано въ томъ самомъ счетъ, который полученъ мною изъ порцелиновой фабрики, и о которомъ въ моемъ счетъ упоминается.

Я также въ свое время имѣлъ честь получить и другое письмо вашего сіятельства, писанное изъ Кіева мая 18 числа, по которому не премину я увѣдомить васъ обо всемъ, что только изъ здѣшнихъ происшествій окажется нужнаго къ свѣденію вашему 1); напротивъ чего прилагаю при семъ три письма на имя ваше, адресованныя ко мнѣ изъ разныхъ мѣстъ, пребывая съ истиннымъ и совершеннымъ почтеніемъ

#### вашего сіятельства

нижайшій покорный слуга

К. Д. Голицынъ.

#### Письмо кн. А. А. Вяземскаго кн. Н. В. Репнину, 12 іюдя 1775 г.

Препровождая при семъ высочайшій Ея Императорскаго Величества рескрипть на имя вашего сіятельства касательно до принимаемыхъ нын'в де-

<sup>1)</sup> Предъ отъёздомъ своимъ изъ Москвы кн. Реппинъ сообщилъ о своемъ посольстве почти всёмъ посланникамъ нашимъ при иностранныхъ дворахъ и получалъ отъ нихъ увёдомленія не заключающія впрочемъ ничего важнаго.

негъ отъ Порты Оттоманской, пріобщаю при томъ и еще особое письмо Ея Величества.

Къ сему письму приложены:

#### А) Копія рескрипта Императрицы Екатерины II кн. Н. В. Репинну, 11 іюля 1775 г.

Для перевода извъстныхъ вамъ денегъ изъ Константинополя въ Амстердамъ, мы апробовали планъ нашего придворнаго банкира барона Фридрихса и дали повельніе начинать ему свои операціи въ разсужденіи чего предписываемъ вамъ, принимаемыя отъ Оттоманской порты деньги хранить въ наличности: а хотя бы изъ оныхъ отдано было Аботу для перевода, то и ть стараться отъ него возвратить подъ видомъ надобности на препорученные вамъ расходы; однакожъ стараться чтобъ сіе учинено было секретно, и Аботъ лишенъ былъ средствъ къ нанесенію какихъ либо затрудненій. Какія же барономъ Фридрихсомъ избраны будуть банкиры въ Константинополь, вы получите отсюда ув домление. Но какъ для способствования въ вексельномъ курст полезно перевозить и червонные натурою, то повелтли мы препоручить константинопольскимъ банкирамъ выгодною цёною покупать и выменивать червонные, со всевозможною осторожностію и скрытнымъ образомъ отъ публики. Вследствіс чего повелеваемъ и вамъ для сей операцін въ случаяхъ надобности вспомоществовать онымъ банкирамъ въ ихъ требованіяхъ, и какъ на вексельные переводы, такъ и на вым'ть червонныхъ выдавать имъ потребныя суммы на счеть нашего банкира барона Фридрихса, и бравъ съ нихъ въ каждой выдаваемой сумыт квитанцію съ дубликатомъ одну изъ оныхъ доставить сюда, а другую хранить у себя, и обо всъхъ происхожденіяхъ по симъ операціямъ намъ по часту допосить.

# Б) Собственноручное письмо Императрицы Екатервны II кн. Н. В. Решнину, 11 іюля 1775 г.\*)

Monsieur l'ambassadeur prince Repnin. Vous connaissez le soin que j'ai de l'exactitude des payemens en général, et vous n'ignorez pas que pendant mon règne cet art chez nous est parvenu a un point où il n'a jamais été, qu'outre le crédit que cela nous donne chez l'étranger il en ré-

<sup>\*)</sup> Переводъ.

Господинъ посолъ князь Репнинъ. Вы знаете какъ я забочусь объ акуратности въ платежахъ вообще, и вамъ не безъизвъстно что въ мое царствованіе это искусство дошло у насъ до степени, на которой прежде никогда не было; независимо отъ

sulte encore un sujet d'étonnement pour eux. Je dois aux Hollandais une somme assez considérable, j'ai fort a coeur que pour l'augmentation de notre crédit une partie telle quelle de cette dette soit payée le plutot que faire ce pourra et au moment que nous sortons de la guerre; l'instant paraît être plus frappant qu'en retardant ces payemens. J'ai destiné a éteindre cet emprunt comme vous le savez ce qui restera de l'argent de la Porte les fraix de votre ambassade la bas payés; je vous prie instamment de tourner une partie de votre attention vers cet argent que la Porte nous a payé et vers celui quelle nous payera encore selon les termes du traité afin que la somme qui ne sera pas employée au fraix de l'ambassade soit remise le plutot que faire ce pourra à Amsterdam. Je viens de charger de ses remises le baron de Frederiks et a cet effet j'ai signé pour vous une lettre que vous recevrez en même tems avec celle-ci. Vous m'obligerez beaucoup en veillant attentivement aussi à cette partie de mes intérêts. Adieu portez vous bien, je me porte à merveille.

Caterine.

ce 11 juillet 1775. à Moscou.

Hier nous avons versé la dernière sueur pour la guerre car les fêtes de la paix ont commencés. Le Maréchal Roumenzof est devenu beau comme les Amours.

кредита этимъ намъ доставляемаго мы возбуждаемъ изумленіе иностранцевъ. Я должна голландцамъ довольно значительную сумму, я очень дорожу для поддержанія нашего кредита тъмъ чтобы слъдующая къ платежу часть была внесена въ срокъ при первой возможности сдълавъ это, въ то время когда мы только что оканчиваемъ войну и не отсрочивая платежей мы еще болье удивимъ. Я назначила для погашенія этого долга, какъ вамъ извъстно деньги имъющія остаться отъ суммъ выплачиваемыхъ Портою, за вычетомъ издержекъ на посольство ваше; прошу васъ удълить часть вашего вниманія, на деньги Портою уплаченныя 1) и имъющія быть уплаченными по договору съ тъмъ чтобы суммы оставшіяся за издержками по вашему посольству, были немедленно переведены въ Амстердамъ. Я поручила эти переводы барону Фридрихсу и для того подписала вамъ письмо, которое вы получите одновременно съ настоящимъ. Вы очень обяжете меня соблюдая интересы мои и съ этой стороны. Прощайте, будьте здоровы, мое здоровье превосходно.

Екатерина.

Вчера мы проливали последній потъ изъ за войны, потому что началось празднованіе мира <sup>2</sup>). Фельдмаршалъ Румянцовъ похорошель до нельзя.

<sup>1)</sup> По Кучукъ Кайнарджійскому договору Турція обязвлась выплатить Россіи 4.500,000 р.

<sup>2)</sup> Празднованіе началось наканунѣ и продолжалось до 16 іюля; 11 іюля былъ день назначенный для отдохновенія и Императрица провела его въ занятіяхъ не выхоля въ парадные апартаменты.

## Черновое письмо князя Репнина Великому Князю Павлу Петровичу, Яссы, 31 (20) іюля 1775 г. \*)

#### Monseigneur

J'ai l'honneur d'envoyer si joint a V. A. I. la continuation de mon journal <sup>1</sup>) et n'ai rien à y ajouter qui soit digne de son attention. Je suis continuellement dans des cérémonies sans fin, et par dessus cela dans des chaleurs si excessives que j'en étouffe de l'une et de l'autre.

J'ose supplier Votre Altesse Impériale de me mettre aux pieds de madame la Grande Duchesse et suis avec l'attachement le plus sincère et les sentiments du respect le plus profond,

> Monseigneur, De Votre Altesse Impériale и пр.

## Копія письма изъ коммиссіи денежныхъ дълъ къ князю Ник. Вас. Репнину, 19 іюля 1775 г.

Изъ Москвы, отъ 19 іюля 1775.

Въ исполнение высочайщаго Ея Императорскаго Величества повельнія намъ даннаго о переводъ изъ Константинополя въ Амстердамъ, одного милліона рублей, ассигнованнаго на уплату занятыхъ денегъ во время прошедшей войны, имъемъ честь вашему сіятельству сообщить, что отъ здъшняго придворнаго банкира барона Фридрихса, для сей операціи банкирами въ Константинополъ представлены, пребывающіе тамъ купцы Гипшъ и Тимоній (Hibsch et Timoni). А какъ вашему сіятельству дано же о семъ дълъ Ея Императорскаго Величества повельніе, съ тъмъ при томъ чтобъ вы предпринятой тамъ переводъ чрезъ извъстнаго Абота остановя содержалибъ оныя деньги въ наличности для отдачи тъмъ банкирамъ которые отъ выше-

Ваше Императорское Высочество.

Честь имъю при семъ переслать В. И. В. продолжение моего журнала и не имъю ничего прибавить достойнаго внимания вашего. Я постоянно въ безконечныхъ церемонияхъ и въ добавокъ къ тому стоятъ такие жары, что я задыхаюсь и отъ того и отъ другаго.

Смъю умолять В. И. В. повергнуть меня къ стопамъ Великой Княгини и остаюсь съ искреннъйшею преданностью и глубочайшимъ почтеніемъ В. И. В. и пр.

<sup>\*)</sup> Переводъ.

Журналъ этотъ представляетъ чисто формальную сторону путешествія и потому мы не сочли нужнымъ печатать его.

сказаннаго здёшняго банкира для переводовъ назначены будутъ, то и просимъ, чтобъ ваше сіятельство употребляя для означенной операціи оныхъ константинопольскихъ банкировъ соблаговолили бы намъ сообщать сколько когда изъ той ассигнованной суммы для перевода и вымёна червонныхъ по требованіямъ ихъ отдаваны имъ будутъ.

## Черновое письмо кн. П. В. Репнина кн. А. А. Вяземскому, 20 іюдя 1774 г. изъ Яссъ.

Имъть я честь получить на сихъ только дняхъ и послъ уже моего выъзда изъ Хотина письмо вашего сіятельства отъ 14 іюня, въ которомъ сообщать изволите высочайшее Ея Императорскаго Величества повельне, чтобъ я выправился по какимъ причинамъ двадцать на сто убытку бываетъ при переводъ изъ Царяграда въ Амстердамъ денегъ получаемыхъ отъ Порты господиномъ полковникомъ Петерсономъ, и чтобы извъстилъ ваше сіятельство какія средства къ отвращенію сего убытка я по мижнію моему найду: въ то же самое время получилъ я и отъ господина полковника Петерсона изъ Царяграда курьера, съ приложеннымъ подъ открытою печатью рапортомъ уполномоченной Ен Императорскаго Величества коммиссіи къ негопіаціямъ въ иностранныхъ земляхъ, которой до рукъ вашего сіятельства дойдеть изъ государственной коллегіи иностранныхъ дёль куда онъ отъ меня съ симъ отправленіемъ посланъ, а изъ онаго усмотръть изволите переводъ денежный, которой для опыта сдёлаль г. полковникь Петерсонъ въ Амстердамъ и на которомъ еще болье двадцати на сто потребно. Тожъ разныя ему учиненныя представленія отъ банкировь бароновъ Шметцовъ. Наконецъ же записку о разныхъ курсахъ поданную цареградскимъ англійскимъ банкиромъ Аботомъ. Къ сему я отъ себя теперь ничего прибавить не им вю: а кажется такой знатный убытокъ происходить отъ худобы монеты турецкой и отъ того что недиректно въ Амстердамъ деньги переводятся а чрезъ третье м'єсто, отъ чего натурально лишняя провизія платится. Директнаго же сношенія какъ изволите увидёть изъ рапорта г. полковника Петерсона Амстердамъ съ Царыградомъ не имбетъ.

Представленіе перевозить деньги натурою можеть быть бы уменьшило убытокъ, который переводами чрезъ вексели несемъ, но и сіе считаеть г-нъ полковникъ Петерсонъ невозможнымъ по политическимъ обстоятельствамъ, въ которыхъ Порта противъ насъ находится. И такъ не вижу я на настоящій часъ никакого средства къ отвращенію сего убытка; развѣ нельзя ли бы сіи деньги держать намъ до сысканія способовъ въ Царыградѣ, но и сіе можеть быть опасно по могущимъ случиться перемѣнамъ нашего положенія

противъ Порты; при каковомъ случат по варварству тамошняго правительства, и банкира у коего они сохраняться станутъ могутъ задавитъ и деньги отнять. Къ избъжанію сей опасности не возможно ли будетъ нашему двору довести до того англійскій, чтобъ ихъ посолъ сіи деньги къ себт взялъ и держалъ у себя подъ видомъ принадлежащихъ къ его двору. А мы бы отъ него ихъ брали по мърт надобности и перевозили натурою куда нужно будетъ, коль моремъ то въ безопасное и способное для мореплаванія время. Сей способъ коль найденъ будетъ полезнымъ, то останется отъ высочайшей воли Ея Императорскаго Величества повелть таковое соглашеніе съ англійскимъ дворомъ сдтать, а можетъ быть тамъ же можно будетъ найти и асюренцію на опасности морскія сихъ денежныхъ транспортовъ, въ Царыградть же не думаю чтобы ее сыскать было можно. Но и сей способъ свои убытки имтеть, между прочими тотъ, что можетъ быть деньги не малое время безъ употребленія пролежать, когда съ другой стороны мы станемъ платить за должные нами проценты.

Вотъ, м. г. м., все то что я могу по сей матеріи вашему сіятельству теперь, въ силу высочайшаго повельнія сообщить, къ господину жъ полковнику Петерсону немедленно стану писать пославъ копію съ вашего ко мнъ письма и отъ него требовать по содержанію онаго еще дальныйшихъ по сему дълу объясненій, которыя получа, ваше сіятельство о нихъ извыщу и съ мнынемъ моимъ если можно будетъ сказать что полезное къ отвращенію вышепомянутаго убытка, межъ тымъ же прошу ваше сіятельство повельнія ваши дать г. полковнику Петерсону или мны оные доставить отъ Ея Императорскаго Величества, продолжать ли денежной въ Амстердамъ переводъ на настоящемъ основаніи или онымъ впредь до приказа удержаться.

Здёсь имёю честь приложить для извёстія вашего сіятельства счеть присланный миё отъ г. полковника Петерсона принятымь имь отъ Порты деньгамъ, ихъ издержкамъ и сколько оныхъ на лицо находится. Туть сдёлана у него опибка отложа для меня 50 т. рублей, понеже въ два раза я о томъ къ нему писалъ, прежде о 10 т. рубляхъ а послё о 40 т., считая онъ первые во вторые включить. Миё же слёдуетъ только 40 т. рублей, которые я взнесъ въ статсъ-контору, и тако тотчасъ по пріёздё моемъ въ Царьградъ я тё лишніе 10 т. рублей въ казну возвращу, которые ваше сіятельство и можете въ оной считать на лицо: а въ семъ же счетё увидёть изволите, что сталъ сдёланной для опыта переводъ денежной изъ Царяграда въ Амстердамъ.

## Черновое письмо кн. Н. В. Репнина гр. Н. И. Нанипу, 20 іюдя 1775 г. изъ Яссъ.

Здѣсь найдете ваше сіятельство копію съ полученнаго мною рапорта между Хотина и здѣшняго мѣста отъ г. полковника Петерсона и съ включеннымъ отъ него счетомъ о принятыхъ имъ отъ Порты денегъ съ показаніемъ сколько оныхъ и куда издержано. О перемѣнѣ визиря иныхъ я подробностей не знаю какъ тѣ, которыя въ томъ же рапортѣ явствуются, слѣдственно и заключенія никакого по поводу дѣлъ касательно до сей перемѣны сдѣлать не могу. Суда наши, которыя по предъидущему рапорту г-на полковника Петерсона въ Дарданеллахъ удержаны были по словамъ пріѣхавшаго курьера еще въ Царьградъ не бывали и дѣло сіе какъ онъ говорить еще не кончено.

Здёсь прилагаю присланный ко миё г-мъ полковникомъ Петерсономъ съ симъ же послёднимъ курьеромъ рапортъ въ уполномоченную Ея Императорскаго Величества коммиссію къ денежнымъ негоціаціямъ въ иностранныхъ земляхъ, для доставленія онаго къ его мёсту, а при семъ же включаю копію съ моего письма къ его сіятельству князю Александру Алексевнчу Вяземскому, изъ коей изволите усмотрёть содержаніе и того, которое онъ ко миё писалъ по высочайшему повелёнію. Я бы желалъ способы найти къ отвращенію столь знатнаго убытка при перевод'в денегъ изъ Царяграда, но не вижу ихъ никакихъ, кромё тёхъ о коихъ писалъ князю Александру Алексевнчу, но и оные свои неудобства им'єють. Если Ея Императорское Величество соизволить что по сей матеріи указать, то прошу покорн'єйше оныя повелёнія пемедленно мит доставить, дабы я тёмъ скорте былъ въ состояніи приступить ко исполненію высочайшей ея воли.

Въ прочемъ путь я продолжаю безъ всякихъ остановокъ, какъ изволите увидъть изъ журнала и со стороны турокъ моихъ приставовъ всякія учтивости получаю съ исправнымъ отпускомъ всей провизіи по прежде донесенному вамъ реэстру.

Отсель чрезъ нъсколько дней по исправлении экипажей считаю вытыхать, и надъюсь имъть честь къ вашему сіятельству писать изъ Фокшанъ.

Съ долживишимъ почтеніемъ и совершенною преданностію пребываю на всегда,

Милостиваго государя моего

вашего сіятельства и пр.

P. S. Прітавь сюда нашель я изв'єстнаго уже вашему сіятельству чрезь мои предъидущіе, г-на Райковича, секретаря господаря Воложскаго,

который мить вручиль отъ онаго приложенное здась въ копіи письмо. На словахъ же ничего инаго не говориль какъ безконечныя увтеренія о преданности его князя къ нашему высочайшему двору.

О дѣлѣ князя Кантакузина ничего еще рѣшительнаго онъ мнѣ не сказалъ, а увѣрялъ только, что господарь ищетъ всевозможные способы его удовольствовать, и что самъ князь Кантакузинъ вытѣдетъ ко мнѣ въ Фокшаны и о всемъ усердіи господарскомъ скажетъ. Вижу же я, что господарь здѣшній и Воложскій между собою не согласны, а какъ интересы ихъ земель требуютъ напротивъ, чтобы они во всемъ у Порты обще поступали, то и твержу я при всякомъ случаѣ какъ самому здѣшнему господарю, такъ вышепомянутому Райковичу для донесенія его князю, чго интересы ихъ бывъ неразрывно связаны, надлежитъ и имъ слѣдственно быть совершенно согласнымъ. Разсужденіе сіе находятъ они справедливымъ, но не знаю подѣйствуетъ ли оно столько, сколь собственное ихъ благосостояніе того требуетъ. Чтоже касается до жалобъ на господаря Молдавскаго, которыхъ я опасался, то по сихъ поръ никто еще мнѣ оныхъ не дѣлалъ. Желаю чтобъ и впередъ такъ было.

### Черновое письмо кн. Н. В. Репнина гр. Н. И. Панину, изъ Яссъ, 20 іюля 1775 г.

Отправляя моего курьера къ вашему сіятельству сего же дня посылаю другаго въ Царьградъ. Какого же содержанія писанное съ нимъ отъ меня письмо къ г. полковнику Петерсону, усмотрѣть изволите изъ приложенной здѣсь съ онаго копіи.

## Черновое письмо кн. Н. В. Репнина полковнику Петерсону, 20 іюля 1775 г. изъ Яссъ.

Последній вашъ рапорть отъ 29 іюня отправленный съ г. капитаномъ Яновичемъ я получиль въ дороге между Хотинымъ и здешнимъ местомъ. Приложенный къ оному рапортъ уполномоченной коммиссіи къ денежнымъ негоціаціамъ въ иностранныхъ земляхъ, я сегодня доставляю къ его назначеню. Въ тогь самый день какъ я помянутые два рапорта получилъ дошло ко мнё письмо отъ г. генералъ-прокурора князя Александра Алексевича Вяземскаго съ котораго я здёсь копію вамъ сообщаю. Усмотрите изъ онаго высочайшую волю Ея Императорскаго Величества знать по какимъ причинамъ при переводе денегъ изъ Царяграда въ Амстердамъ двадцать на сто убытку бываеть, и есть ли какіе средства къ отвращенію столь знатнаго

ущерба? Будучи на мѣстѣ удобнѣе вамъ нежели мнѣ изслѣдовать первые и примыслить послѣдніе, если оные только существовать могуть. Чего ради симъ прошу васъ приложить къ сему дѣлу ваше попеченіе, и извѣдавъ обстоятельно оба сіи пункты, подать мпѣ объ оныхъ не замедля точнѣйшія изъясненія, дабы я съ своей стороны сообща оные г. генералъ-прокурору могъ наискорѣе исполнить данное мнѣ чрезъ него высочайшее о семъ повелѣніе.

Извъщая меня о приключившейся перемънъ визиря, не полагаете вы за краткостію времени выгодна ли оная или нътъ для нашихъ интересовъ? Слъдственно и я не могу по сему сдълать никакого заключенія: но ожидаю отъ васъ, что по истеченіи довольнаго къ познанію сего времени, не оставите вы о томъ подать мнѣ точное свъденіе, а между тъмъ примъчать будете не повлечеть ли за собою сія перемъна визиря и другихъ какихъ перемънъ въ оттоманскомъ министерствъ и какіе произойти могуть изъ того слъдствія для дълъ вообще сей имперіи? Получа же по сему свъдънія нъкоторой въроятности, прошу о томъ не замедля меня увъдомить дабы я могъ оные сообщить далье.

Путь свой продолжаю я безъ остановки и могу сказать еще со всевозможными агрементами. Оба мои пристава оказывають мить всякія учтивости и угожденія, доставляя притомъ съ точностію требованной мною таинъ по извъстному вамъ реестру. Изъ приложеннаго здёсь экстракта изъ журнала моего увидите вы какимъ образомъ былъ я принятъ въ семъ городъ, гдъ пробуду еще итсколько дней какъ для отдохновенія моего, такъ и для исправленія экипажей; послт чего паки продолжать буду предлежащую мить дорогу.

# Черновое письмо кн. Н. В. Репнина гр. П. И. Панину, 20 іюдя 1775 г.

Хотинской Мелекъ паша писалъ письмо о церемоніалѣ размѣны къ его высокопревосходительству Федору Матвѣевичу, оригиналъ котораго остался у него, а переводъ я съ онаго послалъ къ высочайшему двору изъ Хотина при всеподданнѣйшей реляціи подъ № 5. Сіе письмо кажется не много значить, а Мелекъ паша не знаю для чего еще съ самаго Хотина меня мучитъ, прося чтобъ я его ему отдалъ, говоря что когда онъ все по условію исполниль, какъ то дѣйствительно было, то ужъ нѣтъ нужды въ томъ письмѣ, а онъ имѣетъ причину опасаться что злодѣи его у Порты тѣмъ воспользуются его клеветать, что онъ безъ позволенія письменную конвенцію съ нами сдѣлалъ, и чрезъ то могуть его совершенно погубить; въ чемъ онъ опасается быть доносителемъ втораго моего пристава. Я чтобъ отвязаться отъ него

посл'ь истощенія вс'єхъ возможных отговорокь сказать ему вельль, что то письмо послано въ оригиналѣ къ высочайшему двору. Но и тутъ онъ просить интересовавь за себя господаря Молдавскаго чтобы я испросиль отъ двора ту ему милость, чтобы для его спасенія возвратно прислано было чрезъ меня къ нему то письмо. Я и на сіе ему ничего не объщать, отговариваясь что я того просить не сміно и что онъ сими требованіями придаеть самъ тому письму такую важность, которую оно по себъ не имъетъ, ибо ему нельзя было Федору Матвъевичу на письмо письмомъ же не отвъчать, а то учиня, нельзя было не сказать да или нътъ. Но сіе донеся вашему сіятельству и признавшись что не могу я разобрать какіе бы тугь могли быть политические виды, докладываюсь не признано ли будеть сдёлать удовольствіе Мелекъ паш'є и возвратить то письмо. Онъ челов'єкъ весьма знатной и можеть еще случиться въ первъйшихъ чинахъ у Порты, почему получа себъ сіе отъ насъ снисхожденіе, можеть впередъ намъ быть признательнымъ. Для избъжанія же вамъ труда оное письмо пріискивать я здъсь вторично переводъ съ него придагаю: и если ваше сіятельство заблагоразсудите оное письмо ему возвратить, то покорно прошу отписать къ Федору Матвѣевичу, чтобъ онъ его ко мнѣ съ первымъ куріеромъ, которой поѣдеть чрезъ Кіевь прислаль.

## Ранортъ г. Петерсона кн. П. В. Репинну изъ Буюкъ Дере, отъ 20 іюля 1775 г.

Почтеннъйшія три письма вашего сіятельства изъ мъстечка Гавриловцы отъ 26 іюня, и последнее изъ Хотина отъ 26 іюня со всеми къ нимъ приложеніями, им'єль я честь исправно получить. По предписаніямъ перваго въ разсуждени татаръ, чтобъ удержать Порту отъ признанія ханомъ избраннаго отъ татаръ Девлетъ Гирея, уваженіемъ что безъ участія нагайцевъ, знативищую часть области татарской составляющихъ, онъ избранъ, я сообщаль о томъ Рейсъ Эфендію, который ответствоваль, что Порта отъ всъхъ вообще татаръ въ томъ числъ и отъ нагайцевъ получила согласныя представленія; чтожъ касается до персоны Девлетъ Гирея, то она его и сама нерада видеть ханомъ въ Крыму, для того что онъ человекъ весьма безпокойный. Изъ рапорта моего къ его сіятельству фельдмаршалу подъ открытою печатью здёсь прилагаемаго, ваше сіятельство усмотрёть изволите относительно сей матеріи всё тё объясненія, которыя отъ правленія мив поданы. Здесь татары ежедневно кучами прівзжають, и слышно что множество еще едеть изъ Ромеліи, съ вероятностію полагать можно, что правленію весьма сіе непріятно: ибо татарь по прівадь ихъ въ столицу принуждено оно содержать на своемъ коштѣ. Обстоятельство, которое и миѣ споспѣшествовать будеть въ стараніяхъ, чтобъ отсюда отсылаемы были татары.

По рапорту приложенному отъ г. бригадира графа Биланда, съ котораго копію онъ прежде еще ко мнё сообщиль, послано уже давно въ Синопъ повеленіе, обходиться съ благопріятностію съ нашими туда пріёзжающими судами, и прежде еще по письму графа Биланда къ синопскому паште отъ него къ Порте присланному, а отъ Порты мнё сообщенному, дано было тому паште повеленіе удовольствовать требованіямъ графа Биланда; изърапорта видно, что то первое повеленіе не застало уже тамъ нашего судна; теперь же по приказанію вашего сіятельства, истребоваль я отъ Порты подобныхъ фирмановъ во всё пристани области турецкой, которые вскорте и разосланы быть имтють.

Послѣ отъѣзда послѣдней эскадры флота изъ архипелага подъ командою вице-адмирала и кавалера Елманова, многіе изъ тамошнихъ обывателей дожидаясь пріѣзда вашего сіятельства, чтобъ представить вамъ свои прошенія, тѣмъ временемъ просили меня написать къ капитану пашѣ, полагая въ таковой отъ меня къ сему чиновнику, директное надъ ними правленіе имѣющему, рекомендаціи, вящую для себя безопасность, что я и учинилъ, и копію съ письма моего къ капитанъ пашѣ при семъ прилагаю.

На сихъ дняхъ получилъ я отъ резидующаго въ Вѣнѣ нашего министра князя Дмитрія Михайловича Голицына письмо, въ которомъ постскриптъ съ цифрами, какъ я оными не снабженъ, то и прилагаю въ оригиналѣ то письмо къ вашему сіятельству.

Что касается до освобожденія нашихъ пл'єнныхъ, то оное посл'є установленій окончившихъ посл'єдніе о томъ споры, о которыхъ я въ предъвдущемъ рапорт'є моемъ им'єль уже честь донести вашему сіятельству, производится до сего времени желаемымъ образомъ.

Отправленныя изъ Аузы съ колонистами суда, которыя писалья что удержаны въ Тенедозѣ пропущены, прибыли уже благополучно въ Константинополь и получили для дальнѣйшаго проѣзду фирманы; обстоятельную о семъ вѣдомость найдете ваше сіятельство въ ранортѣ къ г. генераль-фельдмаршалу.

Муфти Мулла бей смёненъ и посланъ въ Брусу, а на его мёсто поступиль рамельскій кадылескеръ Салигь Задё Мегмедъ Эфенди, котораго чинъ данъ Эзадъ Задё Шерифъ-Муллё: сей человёкъ въ великомъ здёсь почтеніи. При Портё послёдовали на сихъ дняхъ слёдующія перемёны: въ чинъ мектубчія вступилъ Сулейманъ Эфенди, бывшій уже въ семъ званіи во время войны въ лагерё; а чинъ кючукъ-тескереджія данъ Ата-бею;

бендерскому сераскеру бывшему у насъ въ плену дана коммиссія ехать въ Багдадъ, какъ донесено Порте что къ тамошнему паше не столько привязаны обыватели, какъ о томъ вообще думаютъ, и что Порта можетъ казнить его безъ всякой опасности; то и вероятно что сему сераскеру то дело вручено.

Капитанъ паша пріёхавши въ Смирну вооружился, и пошель противъ Айвасъ бея, котораго окруживши взяль и казниль съ нимъ до шестидесяти знатн'єйшихъ его причастниковъ, которыхъ всёхъ головы на сихъ дняхъ присланы къ Портѣ. Скударскій паша, который еще до войны пересталъ принимать повелѣнія отъ Порты и совсёмъ было сдѣлался независимымъ, кромѣ что не взялъ на себя имени самовластнаго владѣльца, теперь получено извѣстіе, что умеръ, и знатные въ правленіи люди называють по сему приключенію настоящаго султана счастливымъ.

Бывшему у насъ въ полону Испиръ Агѣ данъ чинъ джебеджи паши.

О всёхъ собственныхъ вашего сіятельства дёлахъ мнё препорученныхъ, буду имёть честь донести чрезъ послёдующаго за симъ курьера. При семъ прилагаю подъ открытою печатью рапортъ въ коммиссію о денежныхъ негоціаціяхъ въ иностранныхъ земляхъ.

Р. S. Записку здієсь въ переводі прилагаемую сообщила миті Порта, и требовала изъясненія происшествій въ ней израженныхъ. и которыя если справедливы почитаеть она за противныя доброму сосідству и уваженію къ ней со стороны Россіи; какъ миті сіе діло со всімъ не извістно, то я обіщаль Рейсь Эфендію сообщить оную къ вашему сіятельству, а между тімъ увіряль его вообще, что со стороны нашей ничего конечно такого не сділано, чтобъ резонабельно могло оскорбить Порту 1).

# Черновое письмо кн. Н. В. Репнина гр. Н. И. Панину, 28 іюдя 1775 г.

Молдавскіе бояре съ вѣдома господаря князя Гики подали мнѣ меморіалъ, съ коего я здѣсь переводъ прилагаю. Есть туть такіе пункты, которые кромѣ здѣшнихъ головъ ни въ какія поселиться не могуть. Какъ напримѣръ претензія на Порту, что она уступила или лучше сказать дала у себя отнять молдавскія земли австрійцамъ, тоже требованіе чтобы Порта въ Хотинѣ паши не держала, для того что къ его содержанію приписаны тѣ земли, которыя молдавцы изъ округа хотинскаго себѣ получить желають, а кажется нынче болѣе нежели коли нужно имѣть туркамъ сильный гарнизонъ слѣд-

<sup>1)</sup> Записка эта заключаетъ ходатайство одного изъ жителей Константинополя о вознагражденіи за убытки будто бы причиненные русскимъ флотомъ.

ственно и пашу въ Хотинъ для предосторожности отъ австрійцевъ. Я на сей меморіалъ словесно имъ отвъчалъ, что не входя теперь въ подробности онаго могу ихъ увърить въ высочайшемъ покровительствъ всемилостивъйшей нашей государыни и въ желаніи ея имъ доставить всякое возможное благосостояніе, а что я съ своей стороны, по долгу исполнять ея высочайшую волю, и по желанію имъ быть годнымъ, не упущу никакого случая въ пользу ихъ всѣ труды прилагать и стараться по возможности ихъ удовольствовать. При семъ же вручилъ имъ записку тъхъ актовъ, которые для хожденія по ихъ дъламъ мнѣ нужны и на кои они въ своемъ меморіалъ ссылаются прося чтобъ они мнѣ ихъ въ оригиналахъ доставили. Здѣсь же ваше сіятельство найдете копію съ той записки.

Я здѣсь 1) нѣсколько дней замѣшкался по причинѣ, что не очень былъ здоровъ и по усильной просьбѣ князя Гики, а завтра отсель неотмѣнно вы-ѣду уповая имѣть честь къ вашему сіятельству писать изъ Фокшанъ.

## Меморіалъ молдавскихъ бояръ.\*)

#### Monseigneur!

Lorsque les hommes ne réussissent pas dans leurs desseins pour le bien qu'ils espèrent selon leur désir ils en attribuent le malheur à la Providence, étant connû que les dispositions de l'être souverain, sont toutes différentes des volontés humaines, et que les coeurs des Roix sont entre les mains de Dieu. Mais si leur espérance s'affaiblit par là, ils ne cessent pourtant de tâcher humainement pour l'amélioration de leur état. Voici la situation où nous nous trouvons, Msgr, et telles sont nos espérances lesquelles se fondent tout à fait sur la disposition bien-faisante de V. A.; animés donc par ce flatteur espoir, nous prenons la liberté d'exposer par la présente à V. A.:

#### Ваша Свътлость.

Когда людямъ не удаются тѣ предначертанія ихъ коими они думали достичь желаемаго благополучія таковое несчастіе приписывается обыкновенно волѣ Провидѣнія такъ какъ они знають что воля Всевышняго часто бываетъ совершенно отлична отъ желаній людскихъ и что Богомъ направляются сердца государей; но если этимъ и ослабляется ихъ надежда люди всетаки не перестаютъ прилагать все стараніе къ улучшенію своей участи. Таково положеніе въ коемъ мы находимся Ваша Свѣтлость и таковы наши надежды — единственною опорою которыхъ служитъ благорасположеніе

<sup>\*)</sup> Переводъ.

<sup>1)</sup> Въ Яссахъ.

1) Que les sacrés conditions du traité fait entre la sublime Porte et notre patrie lors de sa soumission volontaire sous la protection de l'Empire Ottoman, lesquelles ont été confirmées par le dernier traité entre les deux empires, en conséquence donc des conditions ci dessûs mentionnées notre patrie était obligée de payer à la Porte chaque année dix milles ducats turcs c'est à dire 55 bourses de piastres. Ensuite la vigueur des traités s'affaiblissant par degré jusqu'au règne précédent, notre patrie se trouva surchargée et contrainte de payer annuellement 130 bourses sous le nom de Zisie, savoir: de tribut, outre les autres livraisons, dont le tout montait à la Somme de 340 bourses par an, qui par l'avidité des gens en place selon les circonstances se multripliait jusqu'à l'éxorbitance et causait la ruine de notre patrie'). Mais puisque la providence Divine se servant de son bras puissant, a fait renouveller les conditions du traité, dont notre patrie jouissait du temps de Mahomet IV comme après la glorieuse paix il fut publié à tout le monde, nous prenons la liberté de recourrir à l'assistance de V. A. et Sa grandeur d'âme, pour nous assurer et

1) La Moldavie du commencement donnait à la Porte la moitié de ce que donnait la Vallachie, c'était l'usage. D'autant plus maintenant qu'une partie considérable de cette principauté vient d'être démembrée par les Autrichiens. Outre le tribut annuel encore dans toutes les autres livraisons, la Vallachie payait toujours le double.

Вашей Свётлости; и такъ воодушевляемые этой лестной надеждой мы дерзаемъ изложить Вашей Свётлости слёдующее:

<sup>1)</sup> Священныя условія договора, заключеннаго между высокой Портой и отечествомъ нашимъ въ то время когда оно добровольно ввърилось покровительству Оттоманской имперіи были подтверждены послъднимъ договоромъ между двумя имперіями; на основаніи условій выше упомянутаго договора отечество наше обязалось уплачивать Портъ ежегодно 10,000 турецкихъ дукатовъ т. е. 55 кошельковъ піастровъ. Впослъдствіи когда сила трактатовъ начала ослабъвать отечество наше нашло для себя весьма тяжелымъ и затруднительнымъ уплачивать ежегодно 130 кошельковъ подъ именемъ зизій, кромъ прочихъ статей, сумма коихъ простиралась до 340 кошельковъ ежегодно и которая кромъ того благодаря жадности должностныхъ лицъ смотря по обстоятельствамъ увеличивалась и доводилась до чрезмърности, коя и была причиною разоренія нашего отечества 1). Но такъ какъ божественному Провидънію угодно было могущественною рукою своею возобновить условія договора коими мы наслаждались при Магометъ IV, что послъ славнаго мира сдълалось извъстнымъ всему свъту, мы дерзаемъ прибъгнуть къ величію души Вашей Свътлости съ просьбою о вспоможеніи чтобы удостовърить насъ и заставить

<sup>1)</sup> Молдавія, согласно обычаю, съ самаго начала платила Портѣ половину того что платила Валахія; тѣмъ болѣе теперь когда значительная часть этаго княжества отнята австрійцами. Кромѣ ежегодной дани и во всѣхъ остальныхъ поборахъ Валахія всегда платила вдвое больше.

nous faire maintenir inviolablement les conditions stipulées dans le dernier traité en faveur de notre patrie, afin qu'elle ne pave plus de ce qu'elle payait annuellement sous le règne de Mahomet IV savoir les 55 bourses; mais en cas que V. A. y rencontrera de la résistance, nous la supplions avec ardeur de s'entremettre pour nous en obtenir au moins le payement annuel de la double somme. Comme il est compris, Msgr, nommément dans le traité que notre patrie après avoir fait le remboursement de son Zisie ou tribut annuel, elle ne soit plus inquiétée pour d'autres livraisons sous quelque nom ou prétexte que ce soit, il est donc certain que si par l'assistance de V. A. comme nous nous flattons, notre tribut annuel sera fixé à la somme de 55 bourses ou bien à celle de 110, S. A. notre prince aura la facilité de maintenir les privilèges et droits de notre patrie en général et en particulier ceux de la noblesse et de tous les ordres de la nation, d'autant plus que les dépenses publiques de la principauté qui se font indispensablement chaque année, montent à une somme très considérable 1); en conséquence de tout ceci la diminution du tribut à la moindre somme sera un moyen sûr pour la conservation de nos privilèges. Ce bienfait procuré à notre patrie par l'assistance de V. A. servira à immortaliser Votre glorieux mon, et notre posterité se fera gloire de préco-

1) Ces dépenses annuelles du pays montent ordinairement à 1500 bourses, outre le tribut et les autres exigences de la Porte.

сохранять ненарушимо условія последняго договора относящіяся ко благу нашего отечества именно чтобы оно платило только то, что платилось при Магометѣ IV т. е. 55 кошельковъ. Въ случат-же если-бы Ваша Свттлость встрттила здтсь сопротивленіе, мы умоляемъ ее вмъшаться и выхлопотать для насъ по крайней мъръ уплату ежегодно двойной суммы. Такъ какъ въ договоръ именно сказано, что если наше отечество разъ уплатило ежегодную дань, оно не должно быть ственяемо другими поборами какое бы имя они не носили и какой бы для нихъ поводъ не былъ взятъ изъ этого ясно, что ежели за норму нашей ежогодной дани будеть принято при помощи Вашей Свътлости 55 или 110 кошельковъ, то князь нашъ будетъ имъть возможность поддержать права и привилегіп нашего отечества вообще, а дворянства и всъхъ сословій въ особенности, тъмъ болье, что общественные ежегодные расходы княжества необходимо простираются до чрезвычайно высокой цифры 1), слъдовательно уменьшение дани послужить средствомъ къ охранению нашихъ правъ. Это благодъяніе, доставленное нашему отечеству помощію Вашей Свътлости послужить къ тому, чтобы увъковъчить славное имя ваше и наше потомство не преминеть восхвалять ваше великодушіе пользуясь плодами онаго.

Расходы эти простираются ежегодно до 1500 кошельковъ, не считая всѣхъ поборовъ Порты.

niser la générosité de Votre coeur, dont elle sentira éternellement les influences.

2) Nous supplions de même V. A. aussi pour nos possessions et terres situées aux environs de Chotin, dont par le dernier traité la restitution nous a été promise, et dont nous esperons l'accomplissement. Nous sentons, Msgr: que la proposition que nous osons lui faire la dessus entraine après elle des difficultés qui paraîtraient assez insurmontables à ceux qui s'y intéressent; mais animés par l'espérance fondée sur l'inclination bienfaisante de V. A. nous sommes assurés que moyennant son assistence tout obstacle sera levé et qu'elle tâchera de déraciner premièrement l'arbre pour que les rameaux séchent ensuite d'eux mêmes. Cet arbre dont le fruit est si pernicieux à notre patrie c'est la forteresse de Chotin laquelle s'il n'est pas possible d'être rasée, au moins qu'elle soit réduite à l'état que des Pachas ne puissent pas y résider et en soient exclûs: ce serait un soulagement essentiel envers notre patrie et la cause de sa félicité: au contraire si dans cette occasion nos espérances ne réussissent point, nous serons éternelle-

1) Après la pénultième guerre entre la Russie et la Porte Ottomane non seulement les possessions et les terres de l'environ de Chotin furent restituées à la principauté de Moldavie; mais aussi la forteresse même de Chotin; puis après la forteresse aussi bien que les terres ont été reprises par la Porte; combien donc ne sera-t-il pas plus aisé à présent d'en obtenir la restitution, puisque en vertu du dernier traité notre patrie doit être conservée en tout comme elle a été du temps de Mahomet IV.

<sup>2)</sup> Мы умоляемъ также В. С. о владѣніяхъ и земляхъ нашихъ которыя расположены вокругъ Хотина относительно возвращенія коихъ мы ожидаемъ что исполнится объщанное договоромъ. Мы знаемъ В. С., что то о чемъ мы дерзаемъ просить васъ, представляетъ не мало затрудненій, кои могутъ показаться непреодолимыми, но будучи воодушевлены надеждой, основаніемъ коей служитъ благодѣтельное вниманіе В. С., мы увърены что вмѣшательствомъ вашимъ всякое препятствіе будетъ устранено и что В. С. постарается сперва искоренить дерево, а вѣтки послѣ распадутся сами собой. Это дерево, плоды коего столь гибельны отечеству нашему есть крѣпость Хотинъ 1), относительно коей весьма было бы желательно чтобы вслучаѣ ежели она не можетъ быть уничтожена совершенно, то хоть не служила бы резиденціей пашей, чтобы они были исключены изъ нея. Это была-бы важная поддержка для нашего отечества и причина его благоденствія; напротивъ ежели надежды наши касательно этого предмета потерпятъ неудачу, молчаніе будетъ нашимъ вѣчнымъ удѣломъ и мы никогда не дерзнемъ возвысить голосъ чтобы напомнить, что у насъ есть

<sup>1)</sup> Послѣ предпослѣдней войны Россіи съ Оттоманской Портою не только земли вокругъ Хотина, но и самая хотинская крѣпость были возвращены Молдавіи; впослѣдствіи все снова захвачено Портою; не удобнѣе ли всего было бы теперь достигнуть возвращенія, такъ какъ по смыслу послѣдняго договора отечество наше должно быть сохранено во всѣхъ отношеніяхъ въ томъ видѣ, въ какомъ было при Магометѣ IV.

ment obligés à nous taire, et nous n'oserons jamais hausser la voix pour dire que nous avons des possessions et des terres aux environs de Chotin, mais lorsque selon nos espérances V. A. voudraient bien interresser pour réduire la dite forteresse à l'état de odjaklyk 1) comme il y a bien des grands parmis les Turcs qui le souhaitent, quel pouvait être l'obstacle qui nous empêche d'y posséder nos terres avec tranquillité; ce que nous remettons à la judicieuse pénétration et au profond jugement de V. A.

- 3) Nous supplions V. A. d'appuyer par Son autorité la pleine confirmation de toutes les conditions contenûes dans le traité en faveur des deux principautés; puisque selon les informations que nous avons de la Valachie, une certaine indifférence tout à fait nuisible à la vigueur du traité s'étant insinuée occasionne un relâchement palpable aux plus essentielles conditions, tant pour l'expotation annuelle des provisions à Constantinople, que pour l'envoi d'un certain nombre des moutons appellé Mubaya; car cette indifférence pourrait amener avec le temps une obligation indispensable pour les dites livraisons. Nous prions donc d'arreter ses abus, et de ne pas abandonner notre patrie à être visiblement déchirée sous differents prétextes.
- 4) Nous sommes informés aussi que plusieurs de nos habitans se trouvant actuellement en Crimée dans l'esclavage, et comme les tartares

<sup>1)</sup> Odjaklyk signifie un campement.

владънія и земли около Хотина; но если В. С. пожелали бы похлопотать согласнишимъ надеждамъ о низведеніи ея на степень очаглыка 1) такъ какъ и между турками есть много важныхъ лицъ кои бы желали того-же, что помъщаетъ намъ тогда спокойно владъть нашими землями; мы повергаемъ все это на разсмотръніе разсудительной проницательности и глубокомысленнаго сужденія В. С.

<sup>3)</sup> Мы умоляемъ В. С. вліять авторитетомъ вашимъ на полное утвержденіе всёхъ заключенныхъ въ трактате условій въ пользу обоихъ княжествъ, такъ какъ судя по темъ известіямъ кои имеются нами изъ Валахіи распространившееся вредное равнодушіе къ силе договора причиняетъ ощутительное замедленіе въ исполненіи самыхъ важныхъ условій какъ для ежегодной поставки провизіи въ Константинополь такъ и для отправки известнаго числа барановъ; это равнодушіе можетъ современемъ сдёлать такіе поборы обязательными и неизбежными. Итакъ мы просимъ прекратить эти злоупотребленія и не оставить нашего отечества, чтобы оно не было терзаемо подъ различными предлогами.

<sup>4)</sup> Насъ извъщаютъ также что многіе пзъ нашихъ соотечественниковъ находятся въ настоящее время въ рабствъ въ Крыму и такъ какъ татары не повинуются приказаніямъ Порты касательно ихъ возвращенія, мы просимъ В. С. доставить имъ

<sup>1)</sup> Очаглыкъ значить дагерь, станъ.

n'obéissent pas aux ordres de la Porte pour leurs restitutions, nous prions V. A. de procurer leur la liberté par les moyens Lui connûs, dont les prières envers le bon Dieu dirigeront ses démarches.

- 5) Pendant les troubles de la guerre quelques étrangers des pays limitrophes de Moldavie et d'ailleurs, en se sauvant dans notre patrie, s'y sont établis et mariés et ont été incorporés à la nation. Présentement ils sont redemandés comme aussi quelques uns d'entre les Turcs hommes et femmes, qui étant fait prisonniers pendant la guerre ont reçu de leur propre mouvement la religion chrétienne et en se mariant, ils se sont dispersés dans le pays nous prions donc V. A. qu'en vertu du traité ils ne soient plus redemandés.
- 6) Puisque notre patrie a été toujours inquiétée par les tartares de Budgiak, qui dans la suite du temps en se multipliant sous prétexte que leur territoire n'était pas assez suffisant pour les nourrir, ont demandé depuis un certain temps une lande de terre faisant partie de la Moldavie pour la cultiver et en tirer le fruit. Le prince de ce temps là, prévoyant que la résistance à leur demande pourrait faire naître l'occasion de prendre par force autant de terre qu'ils en eussent voulû, il a fait de necessité vertu, et il leur a cédé, en séparant de la Moldavie, une partie de la longueur de 32 heures et de deux de largeur; mais pour conserver la mémoire que cet endroit appartient à la Moldavie, il a sçu trouver le moyen de leur imposer

свободу средствами вамъ извъстными; молитвы ихъ къ Богу будутъ руководить вашими дъйствіями.

<sup>5)</sup> Во время бъдствій войны нъсколько иностранцевъ изъ земель пограничныхъ съ Молдавією и другихъ спаслись въ наше отечество основались въ немъ, женились и совершенно слились съ народомъ. Теперь ихъ требуютъ назадъ равно какъ и нъсколькихъ турокъ мужчинъ и женщинъ, кои будучи взяты въ плънъ во время войны, добровольно приняли христіанство и женясь разсъялись въ странъ; мы просимъ В. С. чтобы въ силу договора ихъ не требовали.

<sup>6)</sup> Отечество наше всегда терпіло оть татарь буджакскихь, кои размножась, впослідствій времени подъ предлогомь, что собственная ихь область не въ состояцій ихь прокормить нісколько времени тому назадь просили полосу земли составляющую часть Молдавій, чтобы обработывать ее и получать съ нея плоды. Тогдашній князь предвидя что отказь въ этой просьбі послужить поводомь къ насильному захвату такого количества земли, какое они только пожелають по необходимости согласился и уступиль имь, отділивь оть Молдавій, полосу земли въ 32 часа пути длины и 2 часа ширины, но чтобы сохранилась память о томь, что это місто принадлежить Молдавій онь съуміль заставить ихь принять нісколько условій, койми они обязались уплачивать десятую часть произведеній этой земли и еще не много за пастьбу для скота. Скучно перечислять всіт ті набіти, нападенія и опустошенія ко-

quelques conditions, par lesquelles il les a obligé de payer la dime des productions de cette terre, et quelque chose pour le paturage de leurs bestiaux. En récompense de ce bienfait il est ennuvant de faire le dénombrement des incursions, dévastations, pillages et autres maux qu'ils ne cessèrent continuellement de faire à notre patrie; maintenant d'abord après la conclusion de la paix ils sont venûs s'établir dans cette partie de la Moldovie sans avoir même le prétexte, dont leurs ancêtres se sont servis pour l'occuper; car le Budgiak est assez vaste à cause de l'extirpation et de l'émigration d'un nombre considérable de leurs familles; nous supplions donc V. A. qu'en vertu du traité ils soîent chassés de notre terre usurpée de la manière ci dessûs. Nous La supplions de même pour le territoire de Tamarova et de quelques marais appartenans à cette principauté avec leur isles, sans en permettre le moindre démembrement. Cependant ni l'obligation du traité ni la sainteté des conditions n'ont pû nous garantir de cette injustice et même sous les yeux de l'empire de la Russie, et en présence de V. A. d'un coté les Autrichiens et de l'autre les Turcs de Chotin, et les tartares de Budgiak partagent comme une proie assurée notre misérable patrie. Si la Porte a des différends avec les Autrichiens, notre patrie n'est pas tenue à les accommoder par son démembrement, au contraire comme, en nous soumettant volontairement sous la protection de la Porte, nous nous sommes acquités réligieusement de toutes nos obligations envers elle, de même la Porte est obligée de maintenir tous nos droits et nos privilèges, et de con-

ими они не переставали платить нашему отечеству за такое благодъяніе; тотчасъ теперь по заключенія мира они водворились въ этой части Молдавіи не имітя и предлога, который представили ихъ предки ибо степь буджакская довольно просторна послѣ того какъ многія отрасли прекратились или выселились. Итакъ мы умоляемъ В. С. чтобы они были выгнаны изъ земли нашей, такимъ образомъ незаконно захваченной. Мы умоляемъ также чтобы не было позволено малъйшее уменьшение области Тамарова и несколькихъ болотъ вместе съ островами ихъ. Впрочемъ ни обязательность договора ни святость условій не могли предохранить насъ отъ этой несправедливости и даже предъ глазами Россійской имперіи и въ присутствіи В. С. съ одной стороны австрійцы а съ другой хотинскіе турки и буджакскіе татары дёлять между собою какъ върную добычу наше несчастное отечество. Ежели Порта имъетъ несогласіе съ Австріей отечество наше не обязано улаживать ихъ своимъ распаденіемъ, напротивъ такъ какъ подчиняясь добровольно Портъ мы свято выполнили все чъмъ были ей обязаны, она также должна поддерживать наши права и привиллегія сохранять вольность нашу и отечество наше отъ всякаго ущерба на основаніи договора, такъ именно, какъ это выражено еще въ последнемъ договоре что отечество наше по уплать ежегодной дани не было уже обезпокоено подъ какимъ бы то ни было предлогомъ.

server notre liberté et notre patrie en vertu du traité sans le moindre démembrement, ainsi qu'il est expressement enoncé de même dans le dernier traité que notre patrie après avoir payé son Zisiye ou tribut annuel, ne soit pas aucunement incommodée sous quelque pértexte que ce soit.

- 7) Comme dans le Haticherif il est expressement compris que les grecs de Constantinople sous titre de grace soyent admis aux charges et emplois de notre patrie, nous avons cû sujet de supposer qu'on a mal entendû notre proposition; car pour indiquer le pouvoir absolu dont nos princes jouissaient dans le choix des grecs qu'ils amenaient de Constantinople pour les employer au service de notre patrie, pour lequel ils étaient propres, nous avons demandé dans la supplique que nous avions adressé à la Sublime Porte la confirmation de ce même pouvoir et cela parceque depuis quelque temps, quelques uns d'entre les grecs en profitant de la faveur des grands et des gens en place de Constantinople et se servant de leur appui, contre la volonté de nos princes et sans qu'ils fussent necéssaires ou propres à leur service, ils venaient en foule dans notre pays, dont le nombre en augmentant de jour en jour notre patrie n'était plus suffisante à leur entretien ni au notre, nous Vous supplions, Msgr, d'entremettre Votre autorité pour faire cesser cet abus, et de faire en sorte que par un ordre exprès de la Porte l'appellation des grecs dépende absolument de la volonté de notre prince comme la justice l'exige et la raison la requiert: tout ce qui est introduit par force ne pouvant être constant.
  - 8) Comme l'élection des princes de la part du pays est le plus ancien, et

<sup>7)</sup> Въ договоръ ясно выражено, что греки изъ Константинополя допускаются въ видъ милости къ занятію служебныхъ должностей въ нашемъ отечествъ, но мы имъемъ основаніе думать, что это наше предложеніе дурно понято; чтобы указать неограниченную власть князя нашего въ выборъ грековъ, привозимыхъ изъ Константинополя для занятія мъстъ въ нашемъ отечествъ, мы, въ просьбъ съ коей обращались къ высокой Портъ, просили утвержденія этой власти, и это потому, что нъкоторые греки пользуясь благорасположеніемъ вельможъ и должностныхъ лицъ Константинополя и имъя ихъ опорою противъ желанія князей нашихъ и не будучи полезны имъ или годны къ несенію ихъ службы приходили толпой въ наше отечество и наконецъ, такъ какъ число таковыхъ ежедневно увеличилось, отечество наше не стало болье достаточно для содержанія ни ихъ, ни насъ; мы умоляемъ Васъ В. С. витываться и властью Вашей прекратить это злоупотребленіе и добиться того чтобы на основаніи особаго узаконенія Порты вызовъ грековъ зависълъ единственно отъ воли князя нашего какъ того требуетъ разумъ и справедливость, ибо ничто введенное насильно не можетъ быть долговъчно.

<sup>8)</sup> Такъ какъ избраніе князей народомъ самая древняя и основная привилегія на-

la base des privilèges de notre patrie, dont il dépend toute sa félicité, nous prions très instamment de vouloir bien appuyer la confirmation du dit privilège en vertu d'un Haticherif impérial. Nos prédecesseurs en jouissaient pleinement, et jamais notre patrie n'a pu éprouver la moindre résistance la dessûs de la part de la Porte; ce n'est que depuis un temps qu'il fut aboli à l'exemple de plusieurs de nos privilèges. Nous supplions donc (puisqu'il est contenu dans le traité que les privilèges de notre patrie soyent conservés comme du temps de Mahomet IV) que la confirmation de celui ci qui est le plus ancien et le plus essentiel, ne soit pas négligée: sans lequel tous les autres privilèges de notre patrie, quand même ils seraient pleinement confirmés, s'affaiblissent et deviennent presqu'entièrement inutiles.

9) Comme parmi les nouveautés introduites dans notre pays par la succession du temps, celle de la corvée du salpetre, par laquelle notre patrie contre ses privilèges était forcée d'envoyer annuellement à Constantinople à la fabrique impériale de la monnaie au grand dommage du pays, étant une surcharge accablant au lieu d'être abolie à notre réquisition dernière, elle a été confirmée dans le Haticheriff que la Porte vien de nous accorder dernièrement, en augmentant doublement la quantité que nous devons livrer chaque année. Nous supplions V. A. de vouloir bien entremettre son autorité pour faire cesser aussi cette pernicieuse nouveauté.

шего отечества отъ которой зависитъ благосостояніе его, мы покорнтйше просимъ В. С. озаботиться объ утвержденіи этой привилегіи на основаніи императорскаго хатишерифа. Предки наши ею вполить наслаждались и со стороны Порты не испытывали въ этомъ отношеніи ни малтишаго сопротивленія; только недавно по примтру прочихъ нашихъ привилегій была отмітнена и эта. И такъ мы просимъ (такъ какъ въ договорт сказано, что привилегіи нашего отечества должны быть соблюдаемы какъ при Магометт IV) чтобы утвержденіе этой, которая древите и важите встухь остальныхъ, не было пренебрежено, иначе и прочія привилегіи отечества нашего хотя бы онт и были даже вполит утверждены ослабтвають и ділаются почти совершенно безполезными.

<sup>9)</sup> Такъ какъ между нововведеніями коп время ввело въ отечество наше, обязанность поставлять селитру въ Константинополь на императорскую монетную фабрику, что причиняетъ большой ущербъ государству, вмѣсто того чтобы быть уничтоженной, по нашей послѣдней просьбѣ, была утверждена хатишерифомъ, который Порта недавно намъ доставила вдвое увеличивъ количество ежегодной дани, мы умоляемъ В. С. властью Вашей вмѣшаться и прекратить дѣйствіе этого гибельнаго нововведенія.

## Черновое письмо кн. Н. В. Репнина г. Петерсону, отъ 4 августа. 1775 г.

Третьяго дни пріёхаль ко мнё г. маіоръ Говень и вручиль исправно отправленныя оть вашего превосходительства съ нимъ депеши, изъ коихъ адресованныя на имя его сіятельства фельдмаршала и рапортъ въ коммиссію, уполномоченную къ денежнымъ негоціаціямъ въ иностранныхъ земляхъ немедленно я отправлю въ Москву, а здёсь отв'єтствовать стану на писанныя ко мнё и на н'єкоторые статьи вашихъ донесеній къ его сіятельству фелдьмаршалу.

Новый муфти человъкъ, сказываютъ, добрый и умъренный, не имъя фанатизма, бывшаго въ прежнемъ, то хорошобъ, еслибъ можно было вашему превосходительству воспользоваться его возвышениемь, тожь прітьздомъ въ Царь-Градъ извъстнаго Ахметъ-Эфендія для высылки отъ толь всей депутаціи татарской и всѣхъ головой татаръ съ запрещеніемъ впередъ ихъ впускать. Какъ же Порта ихъ въ Царь-Граде на своемъ коште содержить, то кажется и причина ей есть сіе исполнить для избѣжанія убытка, который резонъ и противъ публики довольнымъ счесться можеть, а ужъ и единымъ отнятіемъ у татаръ содержанія желанное я думаю сділается, понеже не получая онаго нечёмъ будетъ всей черни татарской въ Царь-Град'в жить. Чтожъ касается до техъ татаръ, которые въ Румеліи жительство и именія именть, то оныхъ считаю, еще легче Порте ко всему принудить; если она только чего прямо пожелаеть. Почему и трудно повърить. хотя Рейсъ-Эфенди въ томъ клянется, чтобы совсемъ противъ воли Порты татары въ Константинопол' оставались, и, чтобы не имъла она никакого участія въ настоящихъ дѣлахъ татарскихъ съ произшедшею въ Крыму перемѣною. Во испроверженіе же сколь мятежныхъ, столь глупыхъ и пустыхъ отзывовъ черни татарской о казанскихъ татарахъ, о яицкихъ козакахъ и о запорожскихъ козакахъ, скажу я вамъ, что первые, то-есть казанскіе татары еще при царъ Иванъ Васильевичъ завоеваны Россіею и бывъ покорены оружіемъ, вошли въ подданство и въ совершенное равенство со всеми прочими россійскими подданными, на которомъ они основаніи съ техъ поръ и по сіе время находятся.

Яицкіе казаки ни коли не имѣли никакихъ лишнихъ прерогативовъ противъ прочихъ россійскихъ подданныхъ и слѣдственно, если осмѣлились быть ослушными и мятежными, то и сдѣлались достойными наказанія верховной власти, которая, однакожъ и въ сихъ преступленіяхъ, весьма милосерда съ ними была.

Запорожскіе казаки ни коли не составляли особый народъ и нельзя было тому быть, понеже никакой народъ продолжаться не могъ бы безъ женшинъ. а они ихъ между собою не имъли; были же ни что иное, какъ скопише бродягъ, которое составлялось и умножалось изъ бъглыхъ малороссійцевъ и прочихъ нашихъ подданныхъ, и которое изъ милосердія оставлено было въ той толпъ, поколь сей сбродъ не началъ дълать непростительныя продерзости, между коими счесть можно разбойническое раззореніе Балты предъ прошедшею войною и таковые же неоднократные поступки въ Польшъ. Какъ же всъ сін продерзости относились къ Россіи, хотя они своеводьствомъ однимъ того скопища были сдъланы безъ ея воли и знанія, и какъ не преставали продолжаться ть своевольства и наглости даже противъ собственныхъ россійскихъ подданныхъ въ сосъдствъ съ запорожцами живущихъ, то и ръшилась Россія ихъ усмирить и поступить съ ними какъ съ ея бътлецами и разбойниками, что они дъйствительно и были; а сіе усмиреніе и приведеніе сихъ бродягъ въ послушаніе им'тла Россія право и причину исполнить для спокойствія своего и сосъдей своихъ, въ коемъ числь и сами турки находятся. Отчета же никакого и никому она не должна, вольна бывъ съ сими своими подданными бъглепами, какъ и съ прочими всякаго рода ей подвластными людьми, поступать, какъ она заблагоразсудить.

Таковыми отзывами, замыкающими въ себѣ самую истинную правду, распущаемыми съ вашей стороны можно достаточно ниспровергать мятежные разглашенія черни татарской по симъ пунктамъ.

Что принадлежить до записки, полученной отъ Порты, а отъ васъ въ перевод' присланной, касающейся до неизв' стно какого-то происхожденія въ Дербентъ, то во-первыхъ, совсъмъ оно мнъ незнакомо и думаю, что совершенно выдуманное: но хотя бы им в тоть слухь, какое основание, чего конечно нътъ, то не вижу однакожъ я, почему бъ Порта могла чрезъ то оскорбиться и какую бъ связь она имѣла съ Дербентомъ, который принадлежить къ Персіи. Мы обязательствъ съ Портою на счетъ Персіи никакихъ не имъемъ, понеже всъ они замыкаются въ послъднемъ трактатъ, который всь предъидущіе особымъ и точнымъ артикуломъ разрушилъ. Россія же какъ и всъ державы поступать можеть съ своими сосъдями какъ заблагоразсудить, независимо оть другихь, ей же сосёднихь державь. И тако кажется мнъ, что туть есть какое-нибудь недоразумъніе, или въ отзывъ Порты, или въ присланномъ отъ васъ переводъ, который сверхъ того и говорить о вещи давно уже прошедшей и прежде кажется, нежели мы съ Портою миръ заключили. Почему и надлежитъ вамъ, думаю, осмотрѣться, въ чемъ и какое туть недоразумение находится.

Хорошо вы, я нахожу, сдълали, что отозвались къ капитанъ-пашъ

письмомъ въ пользу архипелагскихъ жителей; таковые отзывы всегда можно и пристойно дёлать.

Письмо, полученное вами изъ Вѣны отъ князя Дмитрія Михайловича Голицына, у котораго постъ-скрипть цифрами написанъ, я не могъ разобрать, не имѣя и здѣсь ключа тѣхъ цифровъ; почему и пошлю оное въ Москву съ тѣмъ, чтобъ тамъ его разобрали.

# Рескриптъ Императрицы Екатерины II, данный на имя князя Ник. Вас. Репнина, 5 августа 1775 г.

Князь Николай Васильевичь. Хотя подарки отъ султана, что везеть его посоль, не суть равной цёны предъ моими, о чемъ вы писали ко мить, отъ 20 іюля; но я не вижу, однакожъ, нужды, по сему единому уменьшить, что-либо, отъ вещей мною къ тому назначенныхъ. Лишекъ съ нашей стороны, пускай будеть въ доводъ, что въ случаяхъ, изъявляющихъ дружбу и достоинство Имперіи, я не размѣряю щедроты мои прибыткомъ равновѣснымъ отъ взаимства. На семъ основаніи и употребите вы вещи, къ чему которыя опредѣлены.

Съ стороны дёль по поводу вашихъ донесеній, найдете вы предписанія въ особливомъ рескриптѣ настоящаго отправленія. А что касается до преселенія татаръ въ Молдавію, и молдавцовъ на ихъ мѣста въ Крымъ, то извѣстіе о томъ требуеть лучшихъ удостовѣреній, нежели суть слова господаря Гики, и я жду отъ васъ оныхъ, по лучшему освѣдомленію на мѣстѣ, не считая, между тѣмъ, что вѣсти сіи слишкомъ странныя, небыли однакожъ, умышленно пропущены отъ Порты для ея видовъ. И пребываю къ вамъ благосклонна.

Екатерина.

Въ селъ Царицынъ, августа 5-го, 1775 г.

# Рескриптъ Императрицы Екатерины II, данный на имя князя Ник. Вас. Репнина, 9 августа 1775 г.

Полученъ 28 августа 1775 г.

Божією милостію и пр.

По написаніи здісь включеннаго перваго рескрипта, получили мы подтвердительное извістіє, что минувшаго іюля 5-го числа перейхаль изъ Кефы въ крібпость Тамань турецкій военный начальникъ, называемый Арфы Агаси, съ небольшимъ числомъ турковъ, а на місто свое оставиль въ Кефі

при двухъ стахъ военныхъ турковъ, командиромъ такъ-называемаго Кара-Махметъ-Бамъ-Чаума, да сверхъ сихъ подъ видомъ торга находится въ томъ же городъ до четырехъ сотъ человъкъ турецкихъ военныхъ людей.

Вы, говоря съ тамошнимъ министерствомъ по содержанію перваго рескрипта объ оставленныхъ въ Крыму и на Таманѣ туркахъ, имѣете теперь утвердительнѣе въ томъ настоять и требовать, дабы къ вящему удостовѣренію о твердости желанія Порты сохранять невредимо торжественно постановленной миръ и вѣчное доброе согласіе съ нашею Имперіею, она повелѣла немедленно и безъ изъятія выѣхать изъ всей Крымской области всѣмъ оставшимся тамъ турецкимъ военнымъ людямъ и съ ихъ командирами, и что дальнѣйшее ихъ тамъ пребываніе нашъ высочайшій дворъ принять можетъ нарушеніемъ святости того трактата, тѣмъ наипаче, что оное ни къ чему другому служить не можетъ, какъ только къ вящему разврату противу мирнаго положенія всего крымскаго правленія. И пребываемъ вамъ въ прочемъ. Данъ въ Москвѣ 9-го августа, 1775 года.

Екатерина.

## Копія рескрипта Императрицы Екатерины II, даннаго на имя князя Ник. Вас. Репнина, 9 августа 1775 г.

Полученъ 28 августа 1775 г.

#### Божіею милостію и пр.

Депеши и письма ваши отъ 5 и 7 чиселъ минувшаго іюля мѣсяца, были Намъ представлены отъ Нашего дѣйствительнаго тайнаго совѣтника графа Панина. Читая ихъ усмотрѣли съ особливымъ благоволеніемъ, что дѣйствительная ваша подъ Хотинымъ размѣна на турецкаго посла происходила во всемъ сходно съ прежнимъ примѣромъ и съ достоинствомъ двора Нашего; за что мы объявляемъ вамъ чрезъ сіе Высочайшую Нашу апробацію, не сомнѣваясь при томъ, что вы и по пріѣздѣ вашемъ въ Константинополь будете умѣть согласовать всѣ качеству вашему принадлежащія почести съ тономъ пріязни и дружбы, который поручено вамъ изъявлять Портѣ къ стати и ко времени при всѣхъ случаяхъ, въ удостовѣреніе ея о истинныхъ Нашихъ склонностяхъ къ неприкосновенному сохраненію священныхъ мира обязательствъ.

Между тыть представились Намъ, какъ въ собственныхъ вашихъ депешахъ, такъ и въ рапортахъ къ Нашему генералъ фельдмаршалу графу Румянцову Задунайскому отъ повъреннаго въ дълахъ Петерсона отъ 19 прошедшаго іюня (кои вамъ по сообщенію его достаточно извъстны) нъкоторыя собственнаго Нашего разръшенія требующіе вопросы, а именно: о татарскомъ дѣлѣ, о приказанномъ отъ Порты осмотрѣ Нашихъ изъ Архипелага въ Черное море чрезъ константинопольской каналъ проходящихъ судовъ съ поселенцами, о затрудненіяхъ въ выдачѣ всякаго рода плѣнниковъ и о деньгахъ на чрезвычайные расходы потребныхъ.

Мы восхотки чрезъ сіе къ лучшему вашему до времени руководству войти зд'єсь по симъ разнымъ вопросамъ во всіє ті разсужденія, кои можетъ только дозволять заочность и світъ, заимствуемой изъ одного соображенія Петерсоновыхъ рапортовъ съ положенными прежде отъ Насъ для переду непремінными правилами новой Нашей политической системы въ разсужденіи Порты Отоманской.

Все, что по сю пору ни происходило въ Константинополѣ по татарскимъ дѣламъ, а особливо по случаю большой туда изъ Крыма присланной депутаціи, свидѣтельствуетъ Намъ съ одной стороны благоразумное поведеніе Нашего повѣреннаго въ дѣлахъ, а съ другой заботу и недоумѣніе министерства турецкаго, какимъ бы образомъ выбраться ему изъ хлопотъ, не повреждая относительно къ Намъ, точныхъ и ясныхъ мирнаго трактата постановленій, ниже раздражая въ конецъ крымскихъ татаръ совершеннымъ отказомъ въ принятіи ихъ просьбы. Кажется, что сія нерѣшимостъ Порты будетъ продолжаться до вашего въ Царь-Градъ прибытія, если до тѣхъ поръ не послѣдуетъ въ мѣрахъ и поступкахъ ея, какого-либо скоропостижнаго и страннаго перелома, чего нельзя однакожъ разсудительнымъ образомъ ожидать; а тогда уже, можно навѣрное предполагать, усугубитъ она предъ вами докуки и происки, чтобъ собственно отъ Насъ, что ни есть вырвать къ поманкѣ крымскихъ татаръ, слѣдовательно же и къ вящему въ нихъ чрезъ то самое утвержденію инфиденціи своей.

Вы съ своей стороны будучи довольно извѣстны о существительныхъ отечества интересахъ, кои руководствують всѣми Нашими начинаніями, можете сами собою сдѣлать безъ труда исправное заключеніе, что Мы весьма удалены уступить въ семъ случаѣ турецкой прихоти, а паче должны всячески о томъ стараться, чтобъ всѣ постановленія мирнаго трактата о новобытномъ устроеніи татаръ въ полномъ ихъ пространствѣ непремѣнно сохраняемы и исполняемы были.

Вся в сего ссылаясь на данныя вамъ общественныя предписанія на все время посольства вашего, находимъ Мы за нужное зд сь прим в только, чтобъ вы въ будущихъ вашихъ съ турецкимъ министерствомъ переговорахъ о Крымскомъ полуостров и вообще о вс хъ татарахъ точно держались силы и словъ мирнаго трактата, приводя оныя Порт на памятъ при всякой отъ нея вопреки попытк и отзываясь при томъ безъ обиняковъ, что вольность и независимость татаръ въ гражданскомъ ихъ положе-

ній будемъ Мы всегда охранять, почитая оную лучшимъ огражденіемъ собственныхъ Нашихъ границъ и что въ прочемъ Порта, доколѣ татаръ не вышлеть отъ себя, съ точнымъ на всегда отказомъ въ ихъ, мирному трактату прекословящихъ проискахъ, а съ другой стороны не возвратитъ изъ Крыма и Тамани находящагося тамъ извѣстнымъ образомъ своего начальника съ нѣкоторымъ числомъ военныхъ людей, до тѣхъ поръ сама она будеть единою виною всѣхъ волненій и безпокойствъ Крымскаго полуострова, ибо жители онаго не перестанутъ соблазниться сими двумя обстоятельствами въ тщетной надеждѣ, что она Порта не намѣрена ихъ вовсе оставить, а уступаеть единственно временной нуждѣ.

Говоря такимъ образомъ о Крымѣ, встрѣтятъ можетъ быть васъ турки вопросомъ: для чего же Россія съ своей стороны мѣпіается въ дѣла Нагайскихъ ордъ? вы на сіе можете съ благопристойностію и твердостію отвътствовать. что Мы искренно примирившись съ Портою, и относя всѣ Наши поступки и политическія правила не къ разрушенію, а къ утвержденію взаимной дружбы, не позволяемъ себъ сомнъваться въ благонамъреніяхъ ея. следовательно же и въ томъ, чтобъ она сама искренно не желала, и не старалась изъясненіями своими уб'єдить прил'єпляющихся къ ней татарь, и возвратить ихъ на путь познанія собственнаго своего блаженства, что инако мыслить и о Портѣ не дозволяеть Намъ собственное Наше благонамъреніе и удостовъреніе о доброй ея въръ въ обязательствахъ своихъ; что когда Мы такимъ образомъ объ ней судимъ, не смотря на случающіяся иногда вопреки частныя въроподобія, то конечно уже за себя можемъ съ точностію и справедливо отвітствовать, коимъ образомъ никакъ не думаемъ, и никогда не думали производить разврата въ Нагайскихъ ордахъ, кои съ переселенія ихъ на Кубанскую сторону пребывають тамъ въ благочиніи и совершенномъ покоъ, пользуясь плодами новаго своего политическаго бытія, и ощущая піну онаго въ истинюмъ ея достоинстві; что Мы не хотимъ отръкаться въ томъ, чтобъ не имъли съ нимъ никакого по сосъдству дружелюбнаго сношенія, но и туть Порта можеть самымъ онытомъ познать, что сношение Наше клонится единственно къ вящему ихъ утвержденію въ семъ блаженномъ ноложеніп и къ приведенію для того разныхъ родовъ и ордъ въ ближайшую между собою связь и прямое единомысліе, дабы они совокупно одинь политическій корпусь составляли; не станемъ Мы также оспоривать, что и между Нагайцами въ Вуджацкой ордъ, и то въ нъкоторыхъ только кольнахъ оной, настоитъ по сю пору колебленность, поселенная въ нихъ отъ отличной привязанности ко Девлетъ Гирею отъ временъ войны, когда онъ особою своею нанпаче между ими обращался, а нынъ вяще имъ разтравляемая чрезъ подсылку нарочныхъ эмисаровъ, кои

тамъ безвозбранно огонь поджигають въ мнимомъ надѣяніи на кроющуюся въ сихъ проискахъ волю самой Порты: и что напослѣдокъ Мы желаемъ и требуемъ отъ дружбы и миролюбія Ея, въ коихъ ни какое сумнѣніе у Насъ мѣста имѣть не можеть, чтобъ она поступки свои въ разсужденіи Крыма сообразовала Нашимъ, изъ чего бы на обѣ стороны та существенная польза произошла, чтобъ татарское дѣло (какъ то теперь къ сомнѣнію Нашему творится) не стало болѣе служить поводомъ къ новымъ между обѣими имперіями изъясненіямъ и хлопотамъ, кои со временемъ, при содѣйствіи недоброжелателей, могуть иногда превратиться и въ корень явной уже остуды, чѣмъ татары по несчастію многократно уже бывали въ мѣсто того, что Мы превращеніемъ ихъ въ вольную и независимую область помышляли поставить ихъ баріерою между обѣими имперіями, а тѣмъ самымъ и оказать онымъ равную услугу, ко взаимному ихъ навсегда огражденію отъ всякаго къ новой войнѣ повода.

Воть истинное Наше въ разсуждении татаръ намърение. Оно извъстно уже Порть: но тыть не меньше и вы при всякомъ случать не переставайте виушать и твердить оное министерству турецкому, приводя въ свидетельство къ вящему его для предудостовъренію и обезпеченію въ сей истинъ, что Мы во время счастливой войны, и когда Мы къ интересамъ Порты никакого уваженія им'єть не долженствовали, не восхот'єли однакожъ пользоваться, что до татаръ принадлежить, выгодами оружія того, чтобъ ихъ скипетру нашему покорить, въ чемъ Намъ тогда никакое сопротивление препятствовать не могло, а предъизбрали изъ собственнаго побужденія доставить имъ вольность и независимость для того только, чтобъ въ будущія времена имъть въ нихъ равно на всъ стороны полезную и собственнымъ своимъ существованіемъ основанную преграду отъ новыхъ военныхъ действій, ком нынъ, благодаря Господа, благословившаго человъколюбіе и намъренія Наши претворяются съ успъхомъ въ новой источникъ изобильной торговли, а потому и новой связи къ взаимному соединеню прибытками ея взаимныхъ подданныхъ.

Кажется теперь, что въ нункть приказаннаго отъ Порты осмотра Нашихъ изъ Архипелага въ Черное море чрезъ Константинопольской каналъ проходящихъ судовъ съ поселенцами, все то дъйствительнымъ статскимъ совътникомъ Петерсономъ сдълано, что ему благопристойность позволяла, а какъ вы въ полученіе сего рескрипта Нашего будете уже находиться въ близости Константинополя, то и поручаемъ Мы вамъ, какъ до времени снабжать отъ себя Нашего въ дълахъ повъреннаго ближайшими по востребованіи обстоятельствъ наставленіями, ибо въ сей части отсюда ничего съ основаніемъ предписать нельзя, такъ посль и самимъ по прітадть въ Константинополь управляться собственнымъ вашимъ на мѣстѣ лучшимъ усмотрѣніемъ, заимствуя представленія ваши изъ обоихъ въ мирномъ трактатѣ постановленныхъ артикуловъ, о свободѣ христіанамъ, подданнымъ Султана преселяться чрезъ годъ изъ мѣста жительства ихъ, и стараясь окончить всѣ хлопоты по сему единовременному случаю, сколько можно съ дружелюбіемъ и безъ досады Портѣ, дабы въ ней не поселить сѣмени внутреннаго огорченія къ нашимъ заведеніямъ на Черномъ морѣ, кои ей всегда представлять надобно въ видѣ пособій къ учрежденію и распространенію взаимной торговли.

Равнымъ образомъ изрядно по митенію пашему нашелся помянутый дта ствительный статскій совітникъ и въ затрудненіи съ турецкой стороны въ выдачт разнаго рода плітниковъ. Весьма бы хорошо было употребить въ пользу примышленной имъ способъ остановки въ Таганрогт турецкихъ плітныхъ, но разстояніе мість и часто перемітнющіяся обстоятельства отнимають свободу рішить здісь что либо въ семъ случат: почему и паки принуждены мы предать вашему бдінію и вашему попеченію на місті конечное довершеніе удачливо начатаго Петерсономъ освобожденія плітныхъ, а особливо въ томъ числіт нашихъ природныхъ подданныхъ, тщась туть убіждать Порту нашимъ примітромъ и побужденіями собственной ея въ доброй вітріт интересованной чести.

Когда такіе расходы необходимо пужны будуть и впредь по дѣламъ нашимъ, каковые означены въ послѣднемъ къ генералу-фельдмаршалу рапортѣ за марть и апрѣль мѣсяцы, то уже позволяемъ мы вамъ брать на оныя деньги изъ принимаемой отъ Порты суммы, стараясь впрочемъ какъ можно сберегать ихъ, безъ упущенія однакожъ нужнаго для службы нашей: ибо переводы на то отсюда натуральнымъ образомъ воспричинствовали бы двойной убытокъ, когда бы одни суммы долженствовали переводимы быть отсюда въ Константинополь чрезъ Амстердамъ, а другія изъ сей турецкой столицы въ оной же городъ. Мы желаемъ по сему только имѣть отъ васъ частное извѣщеніе, сколько денегъ будетъ вами по временамъ переводимо въ назначиваемыя мѣста, и сколько опять вами на мѣстѣ издерживаемо, дабы сіе послѣднее количество тамъ гдѣ надобно удовлетворять безпосредственными отсюда переводами.

Говоря теперь вообще о денежныхъ отъ васъ переводахъ въ Амстердамъ, мы присовокупляемъ здъсь особенно наше соизволение на мысль вашу, чтобы въ разсуждении знатнаго англинскаго торга въ областяхъ турецкихъ адресоваться къ тамошнему великобританскому послу, не захочеть ли онъ для своихъ факторій брать у васъ впередъ турецкія деньги, и въ замѣнъ оныхъ по настоящему курсу платить намъ въ Амстердамѣ. Намъ представ-

дяется, что равное испытаніе возможно сд'єлать и съ послами голандскимъ и венеціянскимъ, потому что торги и ихъ націй тамъ гораздо не малы, лишь бы только они были люди в'єрные и дискретные; для чего и надобно напередъ вамъ спознать ихъ собственный характеръ, возможно ли будеть въ томъ на нихъ положиться, дабы чрезъ огласку отъ нихъ сей операціи Порта иногда не раздражилась, имтывъ отъ насъ обнадеженіе содержать въ секреть об'єщанную намъ денежную сумму.

Подоспівшее между тімъ отъ васъ извістіе письмомъ къ нашему министру графу Панину, о низверженіи верховнаго визиря, о посаженіи его подъ карауль и о назначеніи ему преемника, содержить теперь вниманіе наше въ безъизвістности, доколі слідствія сей переміны не откроются; а по сей самой причині ограничивая настоящія наши вамъ наставленія, и предоставляемъ мы собственной вашей прозорливости и вашему патріотическому усердію дійствовать собою по теченію времени, приміняясь къ извістнымъ вамъ наміреніямъ нашимъ, къ истиннымъ интересамъ отечества, и къ правиламъ, въ инструкціи вашей запасно предписаннымъ.

Въ прочемъ всемилостивъйше апробул разпоряженныя вами мъры для точности и поспъшности переписки вашей, отдъление нъкоторой части изъ ввъренной мягкой рухляди кіевскому генералъ-губернатору и генералъ-поручику барону Игельстрому на нужные подарки во время пути турецкаго посла; а совокупно съ тъмъ и представление ваше о первенствъ секретаря посольства Вильде, по прежнему его военному старшинству предъ равными ему статскими чинами, пребываемъ мы вамъ Императорскою нашею милостію благосклонны. Данъ въ Москвъ 9 августа 1775 года.

## Копія письма кн. А. А. Вяземскаго кн. Н. В. Репнину. 10 августа 1775 г.

Имъ́я честь получить письмо вашего сіятельства изъ Яссъ оть 20 іюня, въ которомъ изъяснить изволите свое мнѣніе о переводѣ извѣстныхъ денегъ изъ Константинополя, не преминулъ я всеподданнѣйше донести Ея Императорскому Величеству; и такъ ваше сіятельство изволите уже получить высочайшій Ея Величества рескриптъ 11 іюля, которымъ повелѣно остановя денежный переводъ чрезъ бапкира Абота, производить оный по плану банкира барона Фридрикса, вспомоществуя и выдавая деньги назначеннымъ отъ него банкирамъ въ Константинополѣ Гипшу и Тимонію, о коихъ къ вашему сіятельству 19 іюля писано отъ уполномоченныхъ по денежнымъ негоціаціямъ въ чужестранныхъ мѣстахъ; но какъ тогда не упомянуты были апробованныя средства для облегченія денежнаго перевода, то по

высочайшему Ея Величества соизволенію им'єю честь сообщить: 1-е, предписано барону Фридриксу для выгодности въ вексельномъ курсъ стараться сколь возможно болье опредълить мъстъ и върныхъ банкировъ для дъланія переводовъ. 2-е, рекомендовать константинопольскимъ банкирамъ, дабы они старались непримѣтнымъ въ публикѣ образомъ и со всею выгодою въ пѣнахъ вымѣнивать и покупать червоиные, которые и посылать въ Вѣну и въ Тріесть натурою для дальнъйшихъ ремесовъ. 3-е, пригласить банкировъ въ извъстныхъ европейскихъ мъстахъ, дабы случающеся у нихъ денежные переводы и платежи въ Константиноль, поручали темъ банкирамъ, которые избраны будугь для способствованія операціямь здішняго двора. 4-е, для всего онаго производства предоставлено барону Фридриксу употребить по знаемости и надежности разныхъ европейскихъ банкировъ, съ платежемъ потребныхъ издержекъ за ихъ коммиссіи, съ тѣмъ однакожъ, чтобъ переводимыя деньги въ Амстердамъ, обходились не свыше какъ въ планѣ его ноказано отъ трехъ до няти процентовъ. Изъ сихъ артикуловъ ваше сіятельство усмотрѣть изволите, что таковыми средствами трудность перевода облегчиться можеть, а сверхъ того Ея Императорское Величество высочайше соизволяеть, чтобъ въ сходственность мивнія вашего, сделать соглашеніе и съ англійскимъ министромъ, дабы онъ взяль деньги и держаль у себя подъвидомъ принадлежащихъ его двору, ежели по разсужденію вашего сіятельства для денежной безопасности сіе потребнымъ признаете. Не меньше же соизволяеть Ея Величество и на то, ежели пребывающіе въ Константинополь англійскій и голландскій министры потребують отъ васъ для тамошнихъ расходовъ деньги, и дадуть на то число для платежа въ Лондон'в и Амстердам'в векселя, то въ таковомъ случа в можетъ оные векселя для полученія по онымъ денегъ, адресовать на нашихъ въ тѣхъ мѣстахъ пребывающихъ министровъ.

# Копія письма внязя Ник. Вас. Решнина въ коммиссію по денежнымъ дъламъ, 10 августа 1775 г.

Милостивые государи мои гр. Захаръ Григорьевичъ, кн. Александръ Михайловичъ и кн. Александръ Алексъевичъ,

Письмо вашихъ сіятельствъ отъ 19 іюля касательное до переводовъ изъ Царьграда въ Амстердамъ денегъ чрезъ корреспондентовъ придворнаго банкира господина барона Фридрикса, я получить честь имѣлъ, тожъ и высочайшія повельнія о семъ мив данныя. Въ следствіе чего на завтрее того дня отправленъ отъ меня курьеръ въ Царьградъ съ предписаніями о семъ къ г. дъйствительному статскому совътнику Петерсону, содержание которыхъ усмотръть изволите изъ включенной здъсь копіи.

## Копія письма внязя Н. В. Репнина внязю А. А. Вяземскому, 10 августа 1775 г.

Имѣль я честь 3 сего мѣсяца получить письмо вашего сіятельства, отъ 12 іюля и препровожденные въ ономъ письмо Ея Императорскаго Величества и высочайній рескрипть по поводу перевода денегь изъ Царьграда въ Амстердамъ чрезъ корреспондентовъ придворнаго банкира господина барона Фридрінса. Каковыя мною сдѣланы по сей матеріи предписанія въ Царьградъ, то ваше сіятельство усмотрѣть изволите изъ общаго моего письма къ графу Захаръ Григорьевичу, къ князю Александръ Михайловичу и къ вамъ; а здѣсь прилагаю всеподданнѣйшіе отвѣты на рескрипть и письмо Ея Величества прошу васъ покорнѣйше оные поднесть.

# Черновое письмо кв. Н. В. Репнина гр. Н. И. Панину, изъ лагеря близъ Фокшанъ, 11 августа 1775 г.

На сихъ дияхъ получилъ я курьера изъ Царьграда съ извъстіемъ о перемънѣ Муфтія. Въ чемъ же состоить содержаніе адресованныхъ ко мнъ отъ г. Петерсона депешей, то ваше сіятельство усмотрѣть изволите изъ приложенныхъ здѣсь съ оныхъ копін; а здѣсь же найдете и мой къ нему отвѣтъ отправленной изъ Берлата.

Равнымъ образомъ здёсь включаю для доставленія по ихъ надписямъ, присланные ко мий подъ открытыми нечатями рапорты г. Петерсона къ его сіятельству фелдьмаршалу графу Петру Александровичу Румянцову Задунайскому и въ коммиссію уполномоченную къ денежнымъ негоціаціямъ въ иностранныхъ земляхъ.

При депешахъ ко миѣ г. Петерсона прислано оригинальное письмо князя Дмитрія Михайловича Голицына для разобранія въ немъ шифрованнаго пость-скринта: но я не имѣвъ съ собою ключа тѣмъ цифрамъ, здѣсь оное письмо для того разобранія покорнѣйше представляю.

Съ тѣмъ же послѣднимъ изъ Царяграда курьеромъ получилъ я письмо отъ его сіятельства графа Алексѣя Григорьевича Орлова Чесменскаго, съ котораго копію здѣсь включаю, прося меня снабдить повелѣніями по содержанію онаго, если высочайше заблагоразсуждено будеть что сдѣлать для рекомендованныхъ въ томъ письмѣ. Я же на оное за тѣмъ не отвѣчалъ, что

не знаю куда отвътъ мой адресовать, считая уже найдти его сіятельство въ прежнемъ мъстъ.

Вступя въ границы воложскія, было положено вести меня чрезъ Слабодзею и Силистрію: но по причинѣ безводныхъ тамъ мѣстъ и дурныхъ дорогъ по первому отъ меня о томъ отзыву къ моимъ приставамъ, они тотчасъ мой путь перемѣнпли, назнача оной чрезъ Бухарестъ и Рущукъ.

Пріёхавъ сюда получиль я отъ статскаго д'єйствительнаго сов'єтника въ нашей служб'є князя Кантакузина письмо, съ коего зд'єсь ваше сіятельство копію пайдете <sup>1</sup>), изъ которой усмотр'єть изволите, что онъ хвалится поступками господаря Воложскаго, говоря что онъ всевозможное для него сд'єлаль и над'єясь что и прочіе его д'єла благополучно же окончатся.

Есть мит пужда имъть трактать заключенный во время послъдней войны съ татарами, попеже могуть случится при переговорахъ о семъ дълъ на оный ссылки; почему и прошу покорнъйше ваше сіятельство приказать съ первымъ курьеромъ мит съ него прислать списокъ.

# Донесеніе князя Н. В. Решнина Императрицъ Екатеринъ II, изъ Бухареста, 28 августа 1775 г.

### Всемилостивъйшая Государыня!

Высочайше инсьмо коимъ Ваше Императорское Величество меня всемилостивъйше удостоить соизволили отъ 5 сего мъсяца я всеподданнъйше имълъ честь получить, въ силу коего, по поводу подарковъ султану, точное исполнение учинить не премину. Чтожъ касается до переселения татаръ въ Молдавію, а молдавцевъ въ Крымъ, то осмълюсь Вашему Императорскому Величеству всенижайше представить, что сія мысль не Портою, конечно, подъпущена, а вздумана однимъ господаремъ молдавскимъ и имъ, какъ прежде доносилъ, чрезъ меня представлена. Если же впредь по сей матеріи что я болъе свъдаю, то не упуну о томъ всеподданнъйше донести.

Вашего Императорскаго Величества в фриоподданный

князь Николай Репнинъ.

<sup>1)</sup> Письмо это не представляетъ интереса.

# Прошеніе поданное князю Н. В. Репнину отъ жителей Вадахіи, 30 августа 1775 г. 1)

#### Его сыятельству,

высокопревосходителному господину генералу Аншефу двора Ея Императорскаго Величества, чрезьзвичайую и полномочному послу къ порте оттоманской лейбъ гвардіи Измайловскаго полку подполковнику и разнихъ ординовъ ковалеру князю Николаю Василіевичу Репнину,

#### Ныжайшое доношеніе.

За временемъ что всемилостивъйшая Императрица вибрала вашего сиятельства изъ великимъ поверениемъ отъ всехъ другихъ министровъ изволила, Ея Императорскаго Величества определить васъ чтобъ зделали порядокъ миру въ Цари градъ изотоманскою портою, и во время что милостивой Богъ васъ наставилъ и далъ вамъ мисль что приехали въ ету землю нашу Мунтянской въ городъ Букарестъ, где, ми все изъ великой радостію, и изъ всякою искренностію ожидались какъ бояри великы такожъ и маліи и все обществъ народу, и поставили ми просителевъ всемъ обществомъ нашимъ въ первое преосвященнаго нашего митрополита Глигорія и преосвященного инискупа Кесарія и преосвященного инискупа бузовского Козми чтобы оны просили тайно вашего спятельства для ползи сего народа и общества нашего чтобы умилостивилися вы обязать нашую прозбу вграктатахъ чтоби мы им'бли покой и отдишку у ветой земли и будемъ ми во векъ молится милосердному Бога за здоровье, всемилостъвъйшей Императрици и за здоровье пресветлениего князя Павла Петровича, хотя и же едии объ насъ будучи въ великомъ усумливаній или бъ показать вашему сиятельству или неть толко это все сколко мы показали для ползи общества партіи нашей усуливая чтоби небиль какой интересь отъ архиересовъ. Обще съ нашимъ водою инде неутайновалися лы един предвашимъ сиятелствомъ осколко ми показали но ми все здумали какъ въ таине показать вамъ изъ сетой нижайшое наше доношение этои прозьби что учиними ми чрезъ архиереевъ тепера обявляемъ самы прося васъ слезами чтоби вы умилостивились и не допустили насъ бить поднакладомъ крепосиимъ, которое дъла ниже показуемъ есть воползѣ земли этой и обществу и покой всему народу какъ и ваше сиятелство можете разсудить,

1) прошение делаемъ для граници этой валахіи до котораго время розставлено береглосябъ небить турками топтано.

<sup>1)</sup> Не смотря на безграмотное изложение этого прошения, редакція Сборника не сочла возможнымъ дёлать въ немъ какія либо измёненія.

- 2) Подателей и повинностей этой земли било би означено сколко будеть даваця суми въ годъ,
- 3) два здешніе бояра которие вибрани будуть обществомъ били би необходимо за всегда въ цалиградъ для всякой прозби и для всякой нужди имеющой въ фефтой земли чтобъ ми нисали темъ двумъ боярамъ и они имели бъ чрезъ посла россійскаго показать въ порту отоманскую,
- 4) чтоби договорено било изотоманской портѣсколко тисячь левовъ взять здешнему воде въ годъ жалованья и за труда и расходъ его, особливо опротчи положенихъ подателей,
- 5) боярамъ такоже и служиторамъ которіе служать въ етой земли тожебъ било показано отъ порти сколко тисячь левовъ жалованья будеть іму.
- 6) бояря и монастири которіе им'єють деревн'є въ своих в грунтах в било би имъ показано вгодъ что взять отъ всякого мужика какъ дають подани въ россіи и въ сеей івропіи,
- 7) здешной вода когда хочеть наказать штрафомъ кого небудь по ево поступки хотяй же и онъ виновать будеть ли онъ чинъ духовной или бояръ или мужикъ безъ собору архиерейскаго такожъ и боярскаго и безъ совету не имель би онъ штрафовать;
- 8) Чтоби ми здешніе бояри иміли би волю, безъ содержанія когда узнаемъ воду что онъ будеть совітоватся скакимъ архиереемъ или съ какими боярами чтоби наложилы вземлі: болше накладу денегъ или захотять спортити что небудь оть пунктовъ оть которихъ будемъ связени тогда ми имелибъ слободность поехать въ порту отоманскую и показалибъ чрезъ россійскаго посла,
- 9) еще просимъ для этое что ми все боярп этой земли малие и великие иногда есть война, и когда неть ми находимся все въ службѣ земли нашой и когда миръ зделаеця промижъ царствомъ тогда приходять грекы п беруть они чина нашие которие имѣють приходъ и ми остаемся подвластію ихъ въ которомъ зделяеця намъ что ми очень обѣжини и этіе всѣ више показаніе есть въ ползѣ опшествъ патріи пашей а вчомъ и на какомъ основаніи будеть утвержденіе земли нашей чтоби намъ наслано било писменимъ публѣкация того ради вашего сиятелства всепокорнѣйше просимъ чтоби зделали отеческое милосердіе и утверждать насъ на выше показанномъ основаніи и будеть оставатисъ вечное упоминаніе и память вашего сиятелства.

Мы опшества нижайшіе.

(Слъдують подписи).

1775 году 30 дня августа Букарестъ.

## Рапортъ г. Петерсона кн. Н. В. Репнину, 30 августа 1775 г.

Письма вашего сіятельства отъ 4-го августа, им'єль я честь получить 14 сего же мъсяца, а на другой день потомъ получиль и оть еникальскаго коменданта генералъ-мајора Борзова письмо съ приложенјемъ, и съ коихъ посылаю зд'есь копіи, по поводу которыхъ, равно какъ и для поданія вновь предписываемыхъ вашимъ сіятельствомъ внушеній, о высылкъ всей депутаціи татарской изъ Царьграда, имілося новое съ рейсъ Эфендіемъ сношеніе, въ разсуждении перваго изъ сихъ пунктовъ, о занятии войсками турецкими крѣпости Таманьской рейсъ Эфенди подаль слѣдующее изъясненіе: когда первый разъ нослано оть Порты повельніе къ командующему войсками турецкими выступить изъ Кефы, то татары исполнить того турецкому пачальнику не дозволили, и по многимъ спорамъ и допесеніямъ къ Портѣ какъ отъ татаръ, такъ и своего военачальствующаго при настоятельныхъ тогда со стороны нашей объ испражнении Крыма, а со стороны татаръ о защищении и неоставленін ихъ, повел'єла Порта въ тайн'є гарпизону кефейскому выйти изъ Крыма, и если татары паки будуть опый удерживать, то ответствовать имъ, что войска имъютъ повельние перейтить только въ Тамань, что и въ самомъ дълъ для удовольствін татаръ и дозволено было тому начальнику учинить и оставаться въ Таманъ до полученія повыхъ повельній отъ Порты, въ образѣ однакоже гостей а не владъльцовъ того мѣста; съ моей стороны представлено, что симъ своимъ поступкомъ Порта оказываетъ малое уваженіе къ установленіямъ трактата и нам'треніе впредь вопреки оному д'йствовать, и требовано тотчасъ повеление из турецкому коментанту испражнить Тамань, рейсъ Эфенди отв'єтствоваль, что и сіе діло со временемъ плавнымъ образомъ при помощи Всевышияго окончено будетъ, но что теперь, или прежде прошествія восьми либо девяти неділь дать таковаго повельнія не можно, а нотомъ посль многихъ подобныхъ сему извиненій смъючись сказаль, что Порта имбеть еще себб искать награжденія за потеринныя въ Молдавіи земли; я за излишнее почитаю повторять здісь разговоръ посл'ядовавшій за сею рейсъ Эфендія річью, вспомнены были въ ономъ всі бывшіе о семъ съ министерствомъ Порты разговоры и письменные отзывы между его сіятельствомъ фельдмаріпаломъ и верховнымъ визпремъ, также и доказательства о не основательности сей рейсъ Эфендія мысли; но какъ онъ продолжалъ съ тъмъ же не серьознымъ лицомъ утверждать, что Россія причиною утраты Порты въ Молдавскомъ княжествъ, то и требовано съ моей стороны сношение съ визиремъ о дѣлахъ татарскихъ дабы по надлежащему узнать чего Порта отъ насъ желаеть; рейсъ Эфенди сказаль, что

сіе не есть претензія Порты, но образъ только рѣчи собственной его; съ моей стороны ответствовано, что и намъ кажется претензія таковая быть не можеть, но какъ сей образь рѣчи уже онь въ другой разь повторяеть, то за необходимое почитается формально объявить ему, что если Порта теперь или когда либо вздумаеть замѣнить на счетъ нашего съ нею трактата утрату, подарокъ или уступку сдъланиую австрійцамъ, то бы знала она напередъ, что мы къ сохраненію въ цілости нашего трактата всі: средства употребимъ, и тъ же самыя, кои послужили намъ къ совершенію онаго. Рейсъ Эфенди повторяль, что сей быль съ его стороны одинъ только образъ рѣчи, а какъ съ моей стороны настоятельно требовано было, или скорѣйшаго повельнія испражнить Тамань, или же объявленія миь резоновъ для которыхъ Порта откладываетъ дать оное для учиненія обстоятельнаго донесенія ко двору и къ вашему сіятельству, то рейсъ Эфенди сказаль, что самъ визирь будетъ писать къ вашему сіятельству, и что письмо свое для доставленія пришлеть ко мнь, также и объщаль по требованію съ моей стороны сообщить мит съ того письма копію. Копія на турецкомъ языкт съ письма Сулеймана Кетхуды къ еникальскому оберъ-коменданту сообщена была при томъ разговоръ рейсъ Эфендію, и примъчено, что тотъ начальникъ не гостемъ себя въ Таманъ, но хозяиномъ и городъ сулгану принадлежащимъ называеть; рейсъ Эфенди отвътствовалъ, что въ повельніяхъ данныхъ ему прописано точно, такъ какъ онъ прежде объявилъ, но что Сулейманъ Кетхуда почитая за непристойное пропустить чрезъ городъ подъ его стражею состоящій упоминаемаго въ томъ письмѣ Шагинъ Гирея съ войскомъ следующаго въ Еникаль, назвалъ мъсто турецкимъ: ибо признавал его татарамъ принадлежащимъ, не им'ілъ бы онъ резону воспрещать татарамъ входъ; а нотомъ спранивалъ «какіе съ Шагинъ Гиреемъ есть россійскіе войска?» а какъ я о семъ обстоятельств'в никакихъ изв'єстій не иміно, кромі находящихся въ дененті полученной мною оть еникальскаго коменданта, то и за пристойное почель увърить на сей случай рейсь Эфендін, что съ Шагинъ Гиреемъ шкакихъ россійскихъ войскъ ивтъ. Что же касается до высылки всей депутацій татарской изъ Царыграда, я ничего инаго не могъ получить, какъ только увъренія и объщанія, подобныя во всемъ прежде мић даннымъ, и напоследокъ рейсъ Эфенди сказалъ, что никоимъ образомъ нельзя уговорить всёхъ татаръ ёхать отсюда, что чернь и большее число татаръ удалось Портв отдалить, подавая имъ ту падежду, что оставаясь здісь один только первенствующіе изъ татаръ съ небольшою свитою, можно будеть ей пристойнымъ образомъ сообщить ихъ прошенія россійскому послу но прівздв его сюда; а въ разсужденіи Девлеть Гирея Порта отписала къ нему, что тогда только признанъ онъ будетъ ханомъ,

когда вск орды татарскія согласятся на его выборъ; изъ чего видно, что нагайскіе татары не столь согласны, какъ рейсъ Эфенди ув'єряль въ прошеніяхъ ихъ съкрымскими. И какъ по истощеніи уже всего того, что можно было сказать, рейсъ Эфенди продолжалъ твердо держася своего мивнія, чтобъ до пріжзда вашего сіятельства не воспрещать главнъйшимъ изъ татаръ здъсь оставаться, сказывая, что силою выгнать ихъ Порта не можеть, и что отказать въ ихъ отношеніяхъ всегда будеть время, также что и между духовенствомъ утверждаясь на израженіяхъ письма мелекъ Метметь паши описывающихъ хотя не нное что какъ взаимное при размѣнѣ посольствъ учтивости, начали говоригь чтобъ оставить какъ татарскія такъ и другія трудныя дела, что по видимому значить платежь денегь, до пріёзду вашего сіятельства, им'ьющаго власть и нам'ьреніе кончить оные удовлетворительнымъ образомъ; то за нужное съ моей стороны почтено сказать ему чтобы Порга не льстила себя надеждою, что ваше сіятельство сдалають хотя мальйшее въ разсужденіи мирныхъ обязательствъ снизхожденіе, что напротивъ того вы Едете для вящаго подтвержденія съ нашей стороны мирнаго трактата посольствомъ торжественнымъ, оканчивая онымъ издрев не хранимые между державами при мирозаключении обряды. Что же до исполненія мирныхъ обязательствъ касается, то оное какъ впредь при вашемъ сіятельствъ, такъ и иынъ въ бытность мою здъсь должно быть равное, и поступки въ томъ Порты какъ тогда, такъ и тенерь утвердять общую дружбу и откровенность или причинять сомибніе взаимно о доброй втор и принятіе предосторожностей. Я думаю, что и о депутатахъ татарскихъ будетъ визирь въ письмъ своемъ писать.

Ваше сіятельство изволите предписывать мнѣ употребить для успѣху дѣлъ сихъ кредить пастоящаго муфтія, котораго описывають вашему сіятельству человѣкомъ добрымъ, умѣреннымъ и не имѣющимъ фанатизма; сей первосвященникъ таковъ, какъ я уже имѣлъ честь вашему сіятельству донести, сверхъ же того престарѣлый и произведенъ на короткое время для того только чтобъ не имѣлъ причины жаловаться: ибо по очереди ему муфтіемъ быть доставалось; а Ахмедъ Эфенди отъѣзжаетъ отъ сюда вскорѣ, хотя султанъ его и жалуетъ, однако же не имѣетъ онъ съ нимъ болѣе прежилго фамиліаритету и частыхъ свиданій; сверхъ же того имъ и муфтіемъ владѣетъ рейсъ Эфенди; съ вѣроятностію полагать можно, что по возвращеніи своємъ изъ Мекки будеть Ахмедъ Эфенди имѣть въ министерствѣ хорошее мѣсто, и что въ немъ не будемъ мы имѣть недруга. Верховный визирь есть таковъ, какъ я вашему сіятельству доносилъ, онъ ни во что не мѣшается; всѣ сіи обстоятельства даютъ рейсъ Эфендію превеликую власть, онъ одипъ великъ и разуменъ; въ правленіи и между придворными

имѣетъ однако же завистниковъ и непріятелей; первый его предметъ кажется сохрапеніе себя, любитъ кредитъ а не чины, трудныя и опасныя дѣла дѣлаетъ чужими руками, и я весьма ошибусь, если по пріѣздѣ сюда вашего сіятельства не назначены будутъ коммисары для сношеній съ вами, между которыми можетъ быть его и не будетъ.

По повельнію вашего сіятельства въ особомъ письмь даль я знать г-мъ Гиншу и Тимонію, что высочайшій дворъ нашъ избраль ихъ для переводу одного милліона рублей въ Амстердамъ въ контору тамошнихъ купцовъ г-дъ Де ПИмстовъ, и что всѣ надобныя имъ суммы будуть они получать здісь отъ меня подъ двойными оть нихъ росписками, и приказалъ имъ хранить сіе д'Ело и производить свои переводы сколько возможно въ тайн вотъ всѣхъ а особливо отъ г. Аббота, отъ котораго имъю я повельние отнять какъ дирекцію, такъ и веденіе сего дела: а г-ну Абботу объявиль, что ваше сіятельство находя весьма убыточнымъ переводъ денегь изъ Царьграда въ Амстердамъ, приказываете прекратить оный. Г. Абботъ представдилъ мић, чго у него изъ ићсколькихъ мћсть есть уже пріуготовленные для отправленія въ Амстердамъ съ первымъ курьеромъ векселя, которые я съ согласіемъ г. Гинша и Тимонія дозволиль ему въ Амстердамъ отправить съ тъмъ, чтобы увъдомилъ онъ г-дъ Де Шметовъ, что имъетъ повельние пріостановить переводъ денегъ, и что болье уже они изъ Царьграда не подучать. Здёсь прилагаю записку о семъ переводі, а г. Гипшу и Тимонію отдаль и по требованію ихъ пигьдесять тысячь левковь, на которые и одну изъ росписокъ ихъ здъсь прилагаю, такожде и отвътное письмо сихъ банкировъ къ баропу Фридриксу. Пося очищенія наменныхъ магазейновъ въ дом'ь, гд в маршаль посольства и канцелярія ваписго сіятельства, прінму я надлежащія м'єры, для перенесенія въ пижній магазейнъ всей суммы принятой до сего времени отъ Порты.

Копію съ письма моего къ господамъ баронамъ Де Шметамъ и копію съ поданныхъ мив писменно примвчаній отъ г. Гиппіа и Тимонія, о предполагаемыхъ ими средствахъ къ переводу денегъ, при семъ прилагаю.

Съ 16 на 17-е вышли при благополучномъ вѣтрѣ изъ Константинопольскаго канала всѣ остальныя суда; а теперь къ отправленію съ плѣнными и переселенцами въ готовности состоять шебека канитана Лучика и одно греческое судно нанятыя, такожде купленное маленькое двухъ мачтовое судно однимъ изъ нашихъ греческихъ купцовъ, нагруженное товарами въ Архипелагъ.

22 сего м'всяца получены пепріятныя изв'встія оть стороны Персін, служь носится, что Бассора взята и Багдадъ осажденъ, того же послано

изъ Сераля къ Янычаръ Агѣ 60 большихъ мѣшковъ съ деньгами, и сказывають что посланы будуть до 60 янычарскихъ ордъ въ Азію.

Изъ Сирій отъ капитана паши получено извѣстіе, что городъ Сейда, гдѣ заперся было Шейгъ Дагеръ взять быль штурмомъ, а самъ Шейгъ Дагеръ при штурмованіи убить; голова его чрезъ того же вѣстника привезена къ Портѣ.

## Копія рескрипта Императрицы Екатерины 11 князю Н. В. Репнину, 2 сентября 1775 г.

Полученъ 22 сентября 1775 г.

Божіею милостію и пр.

Усмотря мы изъ послѣдней депеши вашей отъ 11 августа, о новыхъ въ порученныхъ вамъ дѣлахъ встрѣтившихся случаяхъ, и о надобности потому въ присовокупленіи къ даннымъ уже вамъ по сіе время наставленіямъ, еще точнѣйшихъ, восхотѣли симъ вамъ объявить высочайшее наше соизволеніе.

Мы начинаемъ съ дѣла о дозволеніи рекомендованнымъ вамъ отъ нашего генерала графа Орлова Чесменскаго грекамъ, унотреблять россійскій флагъ на Бѣломъ и Черномъ моряхъ, такъ же и въ каналѣ Константинопольскомъ.

При всемъ могущемъ быть основаніи съ стороны сихъ грековъ, къ испрошенію такого въ пользу свою преимущества, представляется напротивъ того сомнине небезважное, что теперь при самомъ начали выпужденнаго корабленлаванія отъ Порты Отоманской на помянутыхъ моряхъ, распространеніе выгодъ онаго до иностранныхъ людей по нескромному пѣкоторыхъ изъ нихъ поведеню и всякимъ излишествамъ, или же и злоупотребленіямъ можеть сделать у Порты предъосудительное внечатление и худую огласку сему совсьмъ новому предпріятію; сверхъ того при подобномъ дозволенім съ нашей стороны моглибъ воснослъдовать и отъ нея въ разсужденіи иностранныхъ же націй, кои бы восхотьли пользоваться пріобрьтаемымъ ею взаимствомъ: почему мы въ предупрежденіе непріятныхъ следствій. и для непосредственной нашихъ подданныхъ торговли, по справедливости имбемъ причину удержаться отъ списхожденія въ семъ пункть, толико съ видами нашими несвойственнаго, повелъвая вамъ въ слъдствіе того не больше какъ разв'т двухъ или трехъ челов'ть изъ грековъ, рекомендованныхъ отъ реченнаго генерала, и то не инако, какъ по совершенномъ удостовъреніи о полезной и особенной предъ другими службѣ ихъ, во время прошедшей войны оказанной, допустить участіе въ нашемъ кораблеплаваніи: но прочимъ въ

томъ отказать подъ приличными и ихъ не раздражающими предлогами, по собственному вашему благоизобрътенію.

Удивительно весьма сдѣланное турецкимъ министерствомъ въ настоящихъ обстоятельствахъ примѣчаніе, по извѣту одного своего пограничнаго начальника, о поступкѣ нашего двора въ разсужденіи персидскаго города Дербента и тамошняго хана, съ оказательствомъ не кстати подозрѣнія прежде нежели можно было однакоже увѣдомиться при Портѣ о произшествіи толь отдаленнаго края и истинныхъ онаго причинахъ, долженствовавшихъ уничтожить и малѣйшую ея въ томъ заботу.

Въ самомъ дѣлѣ небольшой отрядъ войскъ нашихъ отправленный изъ пограничной къ Персіи кизлярской крѣпости достигалъ педавно и до Дербента, но не для того, чтобъ мѣшаться въ ссору хана дербентскаго съ его сосѣдями, какъ въ доставленной отъ Порты запискѣ нашему повѣренному въ дѣлахъ Петерсону предъявляется, или того еще меньше, чтобъ сей къ Персіи принадлежащій городъ присвоить къ нашей державѣ: но подался къ тому случай по самой необходимости, для возстановленія должнаго къ нашему двору почтенія между дагестанскими своевольными народами, живущими между Кизляра и Дербента, слѣдовательно въ сосѣдствѣ обоихъ сихъ мѣстъ.

Можеть быть вамъ и самимъ извъстно, что одинъ изъ профессоровъ нашей Императорской С.-петербургской Академіи, посланныхъ въ разныя стороны для физическихъ испытаній, по имени Гмелинъ, возвращаясь изъ Персіи чрезъ Дагестанъ, былъ тамъ задержанъ, и жизнь свою скончалъ въ изнурительной неволъ.

Владъленъ Хайдатской Уцмій, учинившій такую продерзость безъ всякой причины и вопреки собственно между дагестанцами священнымъ почитаемаго права страннопріимства: ибо сей профессоръ самъ къ нему въ домъ прітьхаль, въ надъяній на бывшее тогда во всей сторонт спокойство, а онъ уже задержавъ его началь иткоторыя жалобы произносить на подданныхъ нашихъ Кумыкъ, въ дълахъ давно прошедшихъ, и такихъ въ коихъ обыкновенно прежде сами они съ нимъ разбирались, не могъ потому, конечно, оставленъ быть съ нашей стороны безъ наказанія, какъ для возмездія толь явнаго и презрительнаго нарушенія при самыхъ границахъ нашей имперіи безопасности, такъ еще и наче для изъятія изъ среды произведеннаго имъ соблазна въ людствт легкомысленномъ, каковы суть кумыки и дагестанцы, и въ чемъ мы не могли однакоже по принадлежности его уцмія къ Персіи, ожидать въ настоящемъ состояніи верховнаго сей державы правительства никакого удовлетворенія тамошнимъ пособіемъ, а Портт предварительный

отчеть давать въ пріемлемыхъ мѣрахъ, кои нималѣйшаго къ ней отношенія не имѣють, не было ни долгу, ни пристойности.

Такимъ образомъ будучи Уцмей неоднократно поражаемъ высланными на него изъ Кизляра по нашему повельнію войсками въ поль и въ своихъ жилищахъ, довелъ оныя производимою за собою погонею и до Дербента. Правда, что командиръ сего отряда возвращаясь назадъ въ наши границы, оставилъ по усильному прошенію хана дербентскаго небольшое число военныхъ нашихъ людей и въ семъ городъ, для защищенія его отъ Уцмія, который предъ тъмъ надъ нимъ превозмогаль, и который по своему оказанному къ нашей сторонъ злодъйству, вездъ, гдъ было можно, тягость нашего гнъва ощущать заслуживалъ.

Но мы по полученій перваго о семъ извѣстія, не оставили однако же дать нашего повелѣнія въ Кизляръ о немедленномъ выводѣ и того остатка изъ Дербента нашихъ людей, и чтобъ по исполненномъ уже намѣреній въ наказаній Уцмія, онъ и ханъ дербентской, какъ люди въ прочемъ до насъ не принадлежащіе, преданы были въ разсужденій частной ихъ ссоры собственному ихъ жребію.

Воть въ чемъ дъйствительно состоить истинное произшествіе, толь развращенно Портою понимаемое, а изъ сего и видно уже довольно, что ни съ ханомъ дербентскимъ обсылокъ не было предварившихъ сдъланной въ своевольной Дагестаніи поискъ, ниже какихъ либо дальновидностей и упрочиванія не настоитъ: внезапный случай потребоваль чтобъ устращены были варвары въ сосъдствъ живущіе; совершилось то, и все дъло окончилось.

Мы всемилостивъйше апробуя во всемъ пространствъ разсужденіи ваши дъйствительному статскому совътнику Петерсону, къ руководству его по сей матерін поданныя препоручаемъ вамъ сообщить Портъ и все истинное бытіе, дабы она въ принятыхъ ею напрасныхъ и торопливыхъ подозрѣпіяхъ успокоиться могла, давая однакожъ ей притомъ пристойнымъ образомъ уразумѣть, что на сіе поступается только въ показаніе нашей къ ней дружбы; а напротивъ того она, какъ вы и сказали уже Петерсону, никакого права не имѣла требовать изъясненій, въ чемъ не находится ни малѣйшей связи съ ея дѣлами по обстоятельствамъ настоящимъ, и въ чемъ мы всегда по собственному нашему усмотрѣнію и волѣ, что намъ заблагорасудится, распоряжать и предпринимать можемъ, яко въ сосѣдствѣ нашемъ, слѣдовательно и не могъ быть инако, какъ удивительнымъ такой ею сдѣланной отзывъ.

Все предписанное вами повъренному въ дълахъ къ опровержению разсъваемыхъ скопившимися въ отоманской столицъ татарами слуховъ, о казанскихъ татарахъ, яицкихъ и запорожскихъ казакахъ, хотя достаточно и

кстати быть имбеть, когда употребление тому делаться будеть безъ всякой наружности оправданія, но для преданія только искуснымъ и тихимъ образомъ тамошней публикъ; а ежели бы министерство турецкое притворяясь разсказывать слова татарскія, и само занимающимся оказалось запорожцами, употребляя туть татарь, можеть быть для того, чтобъ нечувствительно восхитя съ нашей стороны изъясненія, доставить себѣ удобность къ какому либо сношенію, или же и предстательству: то сіе, какъ странное покушеніе, въ самомъ его началь долженствуеть быть уничтожено. По чему мы вамъ предъупредительно и даемъ знать, чтобъ вы въ дъйствительномъ такого случая настоянім уклонились отъ всякой податности, удовлетворяющей любопытство и нав'єдываніе министерства турецкаго, но со всею твердостію и съ оказательствомъ удивленія въ большой степени, представили оному напротивъ того неприличность подобныхъ прикосновенностей, и коимъ образомъ Порта въ такія діла мішаться не должна и не можеть равно какъ и нашъ дворъ по внутреннимъ ея обстоятельствамъ не хочеть и не будетъ никогда заботиться и обращать своего на то вниманія.

Еще остается вамъ сказать въ какихъ мы находимся мысляхъ по поводу являющагося со стороны Порты желанія, учинить въ Крымскомъ полуостровѣ ханское достоинство наслѣдственнымъ. Довольно будетъ дать ей уразумѣть, что мы единожды навсегда согласясь вообще почитать татаръ областію свободною и не отъ кого независимою, а состоящею подъ собственнымъ своимъ верховнымъ правительствомъ, не имѣемъ нужды входить во внутреннія ихъ распоряженія или въ новыя о ихъ жребіи договоры, будучи оный довольно установленъ и утвержденъ воспослѣдовавшимъ между обоими имперіями мирнымъ трактатомъ, котораго силы и содержанія мы и будемъ навсегда держаться касательно и до татаръ, ожидая и отъ Порты равномѣрнаго же поведенія по ея обязательству; а тѣмъ предваривъ ищемую ею новую о татарахъ негоціацію, вы имѣете уже настоять, чтобъ она оставила ихъ съ покоемъ, и продолжаемой ею разврать окончила такъ, какъ все то ясно изображено и въ послѣднемъ нашемъ къ вамъ рескриптѣ отъ 9 августа.

Въ прочемъ съ удостовъреніемъ мы ожидаемъ отъ испытаннаго вашего искуства и усердія къ службъ нашей и отечества, скораго и надежнаго въ вашемъ мъстъ разръшенія всъхъ о Крымъ и татарахъ затруднительствъ, кои толь долго насъ озабочивають; и пребываемъ и т. д. Данъ въ Москвъ 2 сентября 1775 года.

## Черновое письмо кн. Н. В. Репнина гр. Н. И. Панину, 8 сентября 1775 г.

Предъ симъ представлялъ г. Петерсонъ дважды въ своихъ рапортахъ, что столькожъ разъ ему говорилъ Рейсъ Эфенди о мысли его учредить на-

следственных хановь у татарь, кои бы низложеню подвержены не были; чрезь что по миёню его уменшилось бы случаевь къ легкомысліямъ тёхъ народовь, следственно къ перемёнамъ и безпокойствамъ у нихъ. Г. Петерсонъ прибавляль къ сему доношеню, что онъ думаетъ Рейсь Эфенди меня ожидаеть для сдёланія миё сего представленія, какъ же по оному пункту никакого я разрёшенія въ высочайшихъ предписаніяхъ не имёю, то и прощу покорнейше ваше сіятельство оное миё доставить. Соглашаться ли миё на сіе представленіе коли оно сдёлано будеть, или единственно держаться какъ и во всемъ прочемъ заключенія мирнаго трактата? Миё кажется что сіе бы учрежденіе наслёдства въ ханскомъ достоинстве было полезно для насъ, понеже сіи бы послёдніе уже государи и на всю свою жизнь симъ достоинствомъ пользующіеся привыкли бы сами себя подлинными государями почитать и наконецъ отъ Порты не зависёть.

Въ настоящемъ отправленіи ваше сіятельство усмотрѣть изволите изъ рапорта ко мпѣ г. Петерсона что будуть, онъ думаеть, назначены особые комисары для трактованія со мною. По сему пункту такожъ въ случаѣ его настоянія я разрѣшенія оть вашего сіятельства прошу, соглашаться ли мнѣ на то или требовать имѣть дѣло съ обыкновеннымъ министерствомъ, а если съ особыми комисарами негосировать, то не требовать ли чтобъ они на тотъ случай уполномочены были особыми кредитивными грамотами?

Я ожидаю по всему вышеписанному наставленій вашего сіятельства и им'єю честь пребыть и пр.

Лагерь на правомъ берегу Дуная, близь Рушука.

# **Письмо графа Петра Адександровича Румянцова Задунайскаго князю Н. В. Репнину**, 13 сентября 1775 г.

Милостивый государь мой князь Николай Васильевичъ!

По поводу неисходнаго пребыванія войскъ турецкихъ въ Крыму и на Кубанской сторонѣ въ городахъ и крѣпостяхъ татарамъ по послѣднему трактату принадлежащихъ, ваше сіятельство получили уже по сіе время все высочайшее Ея Императорскаго Величества повелѣніе о употребленіи всевозможныхъ настояній къ выводу оныхъ, основанному на прямомъ разумѣ трактата; ваше сіятельство извѣстны такъ же и о всѣхъ тѣхъ увѣреніяхъ, кои со стороны министерства Порты Оттоманской толь часто сдѣланы пребывающему при оной въ качествѣ повѣреннаго въ дѣлахъ г-ну дѣйствительному статскому совѣтнику и кавалеру Петерсону, что Порта всемѣрныя прилагаетъ старанія о соблюденіи торжественныхъ постановленій мирныхъ до самой малѣйшей черты, и что всѣ войска свои она отгуда отозвать по-

вельла. Противно всьмъ симъ увъреніямъ увъдомляюсь и изърапортовъ начальствующихъ въ околичныхъ мъстахъ того края, что одинъ турецкій начальникъ или по ихъ названію Орду-Агасы съ нѣкоторымъ числомъ войска пребывая въ области татарской переселяется изъ одного мъста въ другое. какъ то недавно выступивъ изъ Кафы, перебхалъ въ Тамань и оставшись тамъ вступаетъ во внутреннія наъ діла, о чемъ ваше сіятельство пространнъе усмотрите изъ отзывовъ его господину генералъ-мајору Борзову и къ Кам' султану Шагинъ-Гирею при семъ вложенныхъ въ копіяхъ съ взаимными таковыми же отъ ихъ стороны, изъ коихъ въ первыхъ сей начальникъ говоря о Тамани и другихъ мъстахъ въ томъ островъ и на Кубани лежащихъ именуетъ оныя кръпостями султану турецкому принадлежащими, возбраняя проходъ чрезъ оныя упомянутому Камъ султану съ татарами, и указывая ему путь въ земль ихъ собственной и въ политическомъ состояни ничего общаго съ турками не имъющей прямо въ противность мирнаго договора артикулу III гд'т точно сказано: «Порта взаимно обязывается равно-«мітрно отрышися отъ всякаго права, какое бы оное быть ни могло, на кріть «пости, города, жилища, и на все прочее въ Крыму на Кубани и на островъ «Таманъ лежащіе, въ нихъ гарнизоновъ и военныхъ людей своихъ ника-«кихъ не имъть, уступя оныя области такимъ образомъ, какъ россійскій «дворъ уступаеть татарамъ въ полное, самодержавное и независимое ихъ «владѣніе и правленіе; такожъ наиторжественнѣйшимъ образомъ блиста-«тельная Порта обязывается и объщаеть и впредь въ помянутые города, «кръпости, земли и жилища гарнизоновъ своихъ и всякихъ какого бы зва-«нія ни были военныхъ людей своихъ въ оные не вводить и тамъ не содер-«жать, ниже во внутри области сей сейменовъ или другихъ военныхъ лю-«дей, какого бы званія ни были им'єть, а оставить вс'єхъ татаръ въ той же «полной вольности и независимости въ каковыхъ Россійская Имперія ихъ «оставляеть».

И какъ Ея Императорскому Величеству благоугодно было препоручить миѣ беспосредственно веденіе всѣхъ сихъ дѣлъ съ татарами; то при таковомъ оказательствѣ со стороны турецкой не сходномъ прямой силѣ трактата, и вышеобъявленнымъ министерства ихъ увѣреніямъ, я имѣю честь сообщить о томъ вашему сіятельству съ тѣмъ, чтобъ вы благоволили учинить у Порты ваши настоятельнѣйшія настоянія о выполненіи точности мирнаго договора самоскорѣйшимъ выводомъ изъ Тамани, Кубани и словомъ изъ всѣхъ самодержавной, вольной и независимой Крымской области принадлежащихъ городовъ, селеній и всякаго званія мѣстъ военныхъ людей турецкихъ, о не вводѣ опыхъ и впредь ни подъ какими виды, и о запрещеніи пограничнымъ и прикосновеннымъ той области начальникамъ вмѣшиваться ка-

кимъ бы то образомъ ни было въ дѣла той вольной области. Ваше сіятельство, извѣстны будучи безъ сомнѣнія о системѣ нашей въ разсужденіи дѣлъ татарскихъ, найдется конечно въ состояніи по превосходному искусству вашему на случай какихъ либо отъ стороны турецкой запросовъ относительно поведенія нашего съ тѣмъ народомъ, дать сходствующіе интересамъ нашимъ отвѣты и объясненія къ изъятію у нихъ всякихъ сомнѣній и подозрительствъ къ сторонѣ нашей.

Съ истиннымъ высокопочтениемъ я на всегда пребуду вашего сіятельства

покорнъйшимъ слугою (подпись) Г. Румянцовъ-Задунайскій.

18 сентября 1775 г. Москва.

# Черновое письмо кн. Н. В. Репнина г. Нетерсону изъ Шумлы, 6 сентября 1775 г.

На сихъ дияхъ приходили ко миѣ приставы и объявили что Порта желая какъ можно наискоръе меня видъть въ Царьградъ имъ подтвердительный указъ прислала, чтобъ никакихъ препятствій мнѣ въ пути отнюдь не было, а чтобъ напротивъ всячески оный, они мои приставы облегчали и умножали способовъ къ поспъшности, особливо для того, что рамазанъ, то есть постъ ихъ, приближается и для того желаетъ Порта чтобъ я еще прежде начатія онаго могъ въбхать въ Царьградъ, дабы по ихъ прилежности къ содержанію того поста, отъ него не произошло какого затрудненія или остановки моему въёзду. Я самъ крайне желая какъ наискоре пріёхать въ Царьградъ весьма быль радъ тому сообщенію и отв чаль моимъ приставамъ, что отъ меня они въ поспъшности пути препятствія никакого не увидять, что я самъ сего желаю и конечно поспъшать охотно стану сколь то возможно будеть безь изнуренія моей свиты, желая тожь какь и Порта быть въ Цареградь прежде начатія рамазана. Но прибавиль притомъ, что для исполненія сего надлежить имъ распорядокъ свой лучше сдълать въ подводахъ, понеже по сихъ поръ всегда съ трудностію они миѣ доставляются и на всякомъ ночлег в частями иногда и не малыми уходять, такъ что на завтра должно всегда стоять ноколь новые подводы на мъсто ушедшихъ соберутся, отъ чего и вытыжаемъ съ мъста очень поздно, а отъ того же самаго и обозы иногда только на завтра приходять. Равнымъ образомъ провизію получаемъ часто уже къ вечеру, такъ что цёлый день иногда люди и лошади бывають безъ пищи. На все сіе получиль оть Капичи-Баши, какъ оное до него касается, извинение съ объщаниемъ что впредь онаго не будетъ, но не

смотря на то, вышеномянутыя неустройства и недостатки продолжаются, не знаю только впередъ не будуть ли поправлены и вижу что весьма о семъ старается первый мой приставь не събзжая съмъста поколь самъ всъхъ не отправить и всёмъ всего недостающаго не доставить. Какъ же я не смотря на всь оныя трудности намъренъ конечно прежде рамазана пріъхать въ Царьградъ, то и расположилъ свой маршъ съ крайнею поспѣшностію и какой уже болбе сдълать нельзя съ здбшними дикими и не бывающими въ запряжкъ лошадьми; тожъ съ медленностію воловъ коихъ у меня большое число въ запряжкъ. Здъсь я маршруть мой къвашему превосходительству посылаю, изъ коего усмотреть изволите, что надёюсь быть 28 сего мъсяца въ Адріанополь а 10 будущаго подъ самымъ Царьградомъ. Какъ же сказывають рамазанъ начинается 14-го, то и остается намъ четыре дня на пріуготовленіе къ въбзду, который хоть наканун'в начатія рамазана сдълать можно. Но чтобъ не потерять время въ договорахъ о церемоніал'є того дня и тімъ не зам'єшкаться, посылаю я при семъ выписку изъ журнала бывшаго посль Быградскаго мира посломъ графа Александра Ивановича Румянцова съ изъясненіемъ всего порядка его въбзда въ Царьградъ, который во всемъ долженъ служить моему. Равнымъ образомъ здёсь же для вашего свъдънія прилагаю мои примъчанія на ту выписку, прося ваше превосходительство условиться съ Портою заранѣе и положить на письмѣ, а коль сего ни какъ уже добиться отъ нея будеть нельзя, то хоть самыя твердыя и несомитиныя увтренія оть нея взять что все исполнено будеть на основаніи въёзда графа Александра Ивановича Румянцова и что конечно Чаушъ Баши въ переди меня безспорно поедетъ, какъ я то въ примьчаніяхъ именно требую; объявя, въ случаь паче всякаго чаянія, какой либо упорности Порты, что я ни отъ чего показаннаго въ выпискъ не отступлю и отступить не могу, хотя бы совсёмъ принужденъ быль въёзда не дълавъ въ Россію возвратиться. Въ доказательство чего я вамъ здъсь включаю экстрактъ изъ высочайшаго рескрипта миб о семъ даннаго при отправденіи изъ Москвы, изъ коего вы усмотрите, что на васъ нашъ высочайшій дворъ подагаеть сдёлать сіе о моемъ въёздё въ Царьградъ съ Портою учрежденіе. Когда же вы оное исполните и отберете отъ оной несомивнныя увъренія, что все по желанію нашему при моемъ въбздъ на образцъ бывшаго графа Ал. Ив. Румянцова сдълано будеть, то имъя послъднее о семъ слово Порты, прошу ко мит вытакть коль можно еще въ Адріанополь а коль того не успасте, то хоть сколь можно отъ Царыграда далее, дабы мы обще могли во всемъ учредиться. Межъ тъмъ же прошу миъ частыми курьерами давать знать что у вась по сему дёлаться станеть.

По моему счету мой прівздъ въ Царыградъ будеть почти на одной не-



дълъ съ прітадомъ турецкаго посла въ Москву, и конечно врядъ ли восемь дней будеть въ томъ разницы.

Теперь переёздъ балкановъ меня страшить особливо потому что очень дождливая погода ужъ нёсколько дней стоить.

Спѣща отправленіемъ сего курьера далѣе не распространяюсь прося васъ часто и немедленно меня извѣщать о всемъ по сему происходящемъ, тожъ самихъ сколь возможно скорѣе ко мнѣ выѣхать какъ выше писалъ.

### Выписка изъ журнала посла графа Александра Ивановича Румянцова, 1741 года.

Марта 16-го: съ вечера посланы къ Даутъ пашъ, домъ Султанской полчаса отъ города разстояніемъ, гренадерская пъхотная команда, лакей и гайдуки.

17-го, въ 4-мъ часу по полуночи на драгунскихъ лошадяхъ перевезены всв офицеры къ тому жъ мъсту и лошади возвратясь, посолъ въ 7 часовъ съ ноловиною поднялся съ мъста въ коляскъ съ господами статскими совътниками; а прочіе кавалеры всъ тали иные въ коляскахъ иные верхами. Предъ посломъ слъдовала гренадерская команда а позади кирасиры съ ихъ офицерами.

а) Пріёхавъ полчаса отъ Дауть паши, посоль и всё прочіе сёли на лошадь, а будучи въ 10 часовъ по полуночи у Дауть паши усмотря, что Чаушъ Баша и прочіе турки на встрёчу не выёзжають, посланъ капитанъ кн. Волконскій къ переводчику Пинію, дабы о пріёздё посольскомъ объявиль, и что онъ за нимъ дожидается. Почему Чаушъ Баша сёдъ на лошадь съ своей стороны слёдоваль и оба съ посломъ спускались, каждый съ одной горы

Ремарки на выписку изъ журнала посла графа Румянпова.

а) Стараться его превосходительству господину д'яйствительному статскому сов'ятнику Петерсону, чтобы условясь точно о всемъ и о семъ пункту, тёмъ предупредить отъ турковъ всякіе споры, чтобъ настоящій посоль по примъру прежнему быль встр'яченъ переводчикомъ Порты и Чаушъ Башею за версту не до'язжая до Дауть паши, и чтобъ вс'я съ ними означенные въ выписк'я турецкіе чиновники были, такожъ чтобъ у Дауть паши

равно къ одному ручью въ полверсты оть поставленныхъ для трактованія наметовъ, у котораго встрътиль посла переводчикъ Порты и поёхалъ предъ нимъ: не много послъ того пріжхавъ къ одной фонтаны и самъ Чаушъ Баша съ прочими чиновными турки. Оный Чаушъ Баша посла съ счастливымъ прибытіемъ поздравя и прося о здоровьь в) повхаль прямо предъ нимъ безъ наимальйшаго спору и с) близъ наметовъ двѣ орды янычарскихъ въ большемъ своемъ уборѣ по обонмъ сторонамъ построенныхъ, а d) пѣхоту нашу у самыхъ наметовъ, которая по приближеній, послу отдала съ наклоненіемъ знамени, игранною музыкою и барабаннымъ боемъ честь. Пріфхавъ къ той палаткъ въ которой послу объдать е) Чаушъ Баша не сказавъ ничего ретировался въ другую, а съ посломъ остались Тесрифаджи или церемоніймейстеръ и переводчикъ Порты, кои тогожъ часу подчивали забдками, кофеемъ, розовою водою и парфумами, какъ посла, статскихъ совътниковъ. такъ и всёхъ офицеровъ.

f) Въ полдень предъ посломъ поставили столъ, вмѣсто скатерти на колѣни положена была парча, а на плечи два платка кисейные шитые съ золотомъ; притомъ съ посломъ за столомъ ѣли оба статскіе совѣтники Конгіоніи и Вешняковъ, канцеляріи совѣтникъ Неплюевъ и маршалъ посольства Корсаковъ, а подчивалъ и вмѣстѣ обѣдалъ переводчикъ Порты; кушанье приказывалъ перемѣнить Мусрифъ Агасы визирской. кушанье было половина

приготовлены были для пріема посла шатры, и тамъ бы онъ трактованъ и принятъ былъ точно какъ въ вышепомянутой выпискѣ показано.

- b) Сего наикрѣпчайше требовать чтобъ Чаушъ Баша конечно безспорно въ переди посла, какъ показано въ выпискѣ въ 20 шаговъ.
- с) Сін дв'є орды янычарскія надлежить тако жъ чтобъ туть были въ большомъ ихъ убранств'є.
- d) Наблюдать точно чтобы пѣхота наша у самыхъ шатровъ какъ въ выпискѣ показано при семъ случаѣ стояла.
- е) О сей ретирадѣ Чаушъ Баши не говорить, а требовать чтобы посолъ былъ подчиванъ такъ какъ въ семъ мѣстѣ показано.
- f) За объденнымъ столомъ надлежитъ чтобы посолъ по примъру бывшему имълъ золотой приборъ и таковую же скатерть и салфетки какъ въ
  выпискъ показано, а объдать за его
  столомъ съ нимъ теперь станутъ его
  превосходительство г. статскій дъйствительный совътникъ Петерсонъ, г.
  маршалъ посольства Булгаковъ и гг.
  секретари посольства Вилдъ и Марковъ. Отъ стороны же турецкой, если
  самъ Чаушъ Баша не будетъ съ по-

постное а другая скоромное и ставлено множество блюдъ. Послу положенъ весь приборъ, ложка, вилки и ножикъ золотые.

- д) Кавалеры, прочіе офицеры посольства и всякаго званія люди трактованы въ особливыхъ палаткахъ. Мусрифъ Агасы усмотря что офицеры при командахъ изъ строю не выходятъ, просилъ посла, чтобъ имъ дозволилъ идти объдать, что и приказано, а по отвътъ посольскомъ о солдатахъ, что ихъ распустить нельзя принесены къ нимъ на разныхъ блюдахъ постное кушанье.
- h) По объдъ подали еще кофе, а между тъмъ разобраны и приняты лошади, высланныя для въъзду отъ Порты всъхъ 120. Посольская прислана съ Султанской конюшни богато убранная, а и прочіе всъ отъ большой части съ серебренными мунштуками, съ богатыми по турецкому обыкновенію чапраками.

Въ часъ по полудни зачали маршъ въ городъ нижеслъдующимъ порядкомъ:

- і) 1. Калаусъ чаушъ.
  - 2. Сорокъ диванъ чаушей.
- 3. Четыре аги каморъ янычарскихъ.
- 4. Гакасъ баши и субаши константинопольскіе съ принадлежащими имъ лошадьми.
- 5. Два чурбажія янычарскихъ и 200 янычаръ марширующихъ по сторонамъ свиты посольской, одинъ изътехъ чурбажіевъ опредёленный къ

сломъ объдать и его подчивать, то чтобъ кромъ его никто болъ какъ переводчикъ Порты за сей столъ не садился.

д) Прочая свита посольская, начиная съ кавалеровъ посольства, офицеровъ и даже до нижнихъ чиновъ надлежитъ чтобъ по примъру прежнему каждый по своему достоинству трактованъ былъ.

- h) Подобно прежнему число верховыхъ лошадей надлежитъ чтобы отъ Порты прислано было для въйзду въ Царьградъ посла и его свиты съ пристойнымъ по чину каждаго убранствомъ; а посольская чтобъ была прислана съ Султанской конюшни богато убранная, какъ въ выписки значитъ.
- і) Надлежить, чтобъ при въёздё посла въ Царыградъ всё здёсь показанные турецкіе чины въ семъ же мёстё находились.

послу съ ортою на караулъ, а другой для церемоніи въйзда.

6. Чаушляръ Кіатиби, Чаушляръ Омини оба вмѣстѣ.

#### Нашихъ людей:

- k) 7. Два трубача.
- 8. Два унтеръ-офицера за фурье-ровъ.
- 9. За квартирмейстера аудиторъ Ивановъ.
- 10. Шталмейстеръ Шатиловъ, за нимъ два конюха.
- 11. Двѣнадцать заводныхъ лошадей въ богатомъ уборѣ.
- 12. Коляска посольская пугомъ, въ ней іерей посольства Моисей.
  - 13. Карета посольская пугомъ же.
  - 14. Два трубача.
- 15. Ротмистръ фонъ Шванбергъ за маіора.
  - 16. Поручикъ Пестовъ.
- 17. Гренадерская драгунская команда на лошадяхъ, въ передней шеренгъ везенъ распущенный штандартъ.
- 18. Въ замкѣ оной прапорщикъ Родищевъ.
- 19. Хоръ музыкантовъ 12 человъкъ.
- 20. Отъ инфантеріи капитанъ гренадерской Бордуковъ.
- 21. Прапорщикъ Толбухинъ съ знамемъ.
  - 22. Команда гренадерск. пъхотная.
- 23. Въ замкъ подпоручикъ Токмачевъ.
  - 24. Дворецкій посольскій верхомъ.
- 25. Двадцать четыре лакея пѣ-

 к) Туть какъ и прежде пойдеть свита посольская, а учреждение ея будеть по настоящему оной сочинению.

- 26. Четыре егеря.
- 27. Пъвчіе и бандуристы верхами.
- 28. Два волторниста верхами.
- 29. Статейщикъ Савостьяновъ.
- 30. Двадцать сокольниковъ всѣ на лошадяхъ.
- 31. Домовыхъ офицеровъ посольскихъ 10 человъкъ.
- 32. Ученики оріентальныхъ язы-
  - 33. Канцеляристь и кутина.
  - 34. Переводчикъ Пиній.
- 35. Пять офицеровъ: капитаны Рагозинскій, Волконскій и Лесли, поручики Плеіцѣевъ и Алексѣевъ.
  - 36. Шесть офицеровъ посольства.
  - 37. Шесть дворянъ
- 38. Маршалъ посольства Корсаковъ, предъ нимъ три скорохода.
- 39. Канцелярін сов'єтникъ Неплюевъ, предъ нимъ 4 его лакея.
  - 1) 40. Сорокъ аллай чаушей.
- 41. Тесрифаджи или церемоніймейстеръ.
  - 42. Переводчикъ Порты.
- 43. Приставъ посольской Капичи Баша, имъл около себя 8 человъкъ своихъ людей съ ружемъ.
  - 44. Спагиляръ агасы и селиктаръ.
- 45. Чаушъ Баша одинъ ѣдучи прямо по среди улицы имѣя около себя своихъ пѣшихъ чегодарей, за нимъ въ 20 шагахъ
- m) 46. Посоль и около него 12 гайдуковъ.
- 47. Статскіе совѣтники Конгіоніи вишняковъ.
  - 48. Секретарь Сенюковъ.
  - 49. Шесть пажей.

1) Туть такожъ подлежить, чтобъ всё сін турецкіе чины конечно въ марште находились и чтобъ Чаушть баша ёхаль предъ посломъ въ 20 шагахъ.

т) Достальной порядокъ марша составленной изъ однихъ людей свиты посольской учрежденъ будетъ, какъ вышесказано, по настоящему ея сочиненію.

- 50. Два трубача.
- 51. Литаврщикъ.
- 52. Корнетъ фонъ-Деропъ.
- 53. Команда кирасирская.
- 54. Вахмистръ Мотыгалла, въ офицерскихъ латахъ.
- 55. Възамкѣ всѣхъ ѣхали партикулярные люди какъ обоихъ статскихъ совѣтниковъ, такъ и всѣхъ прочихъ при свитѣ обрѣтающихся чиновъ и офицеровъ.
- n) Всѣ вышеписанные турки были въ диванскихъ чалмахъ, въ шубахъ ихъ чина и на лошадяхъ богато убранныхъ.
- о) Симъ порядкомъ съ распущенными знаменами, игранною музыкою. барабаннымъ боемъ, у пѣхоты ружье на плечь у конницы карабины на колене; офицеровъ пехотныхъ ружье съ штыками, а конныхъ вмёсто шпаги такъ же по ружью, только безъ штыка следовали и въ Константинополь вошли Адріанопольскими воротами и бывъ въ городъ часъ съ четвертью вы хали въ Фанарскіе ворота жъ. въ Эюпъ одно предмѣстіе, которое все пробхавъ и прибывъ въ 4 часа по конецъ жилья къ фонтанъ называемой Ага Чюзмъ. Чаушъ Баша съпосломъ простился и всв прочіе чиновные турки съ нимъ ретировались, а остались только Капичи Баша, Чаушляръ Кіатиби и Чаушляръ Эмини съ 15 чаушами караульнымъ чюрбажіемъ ортою янычарскою и переводчикомъ Порты. Дано съ полчаса отдохнуть людямъ, а потомъ паки маршировали и Садіабатъ и всю дорогу до Перы шли безъ строю.
- п) Надлежить чтобъ сіе убранство
   въ челмахъ, въ шубахъ и въ конскихъ
   уборахъ и нын' какъ прежде наблюдено было.
- о) Конница какъ прежде, поздетъ не съ обнаженными палашами, а съ карабинами на колень, а пехота имея свои ружья съ штыками на плечъ, маршируеть съ распущенными знаменами, съ играніемъ на трубахъ, литаврахъ, съ музыкою и барабаннымъ боемъ, и вся сія церемонія надлежить чтобъ по примѣру прежнему проѣхавъ весь городъ всею дорогою въвыпискъ показанною, прибыла къ фонтанъ называемой Ага-Чезмѣ и чтобъ Чаушъ Баша конечно прежде не ретировался. Если же далье еще поъдеть, то тымь боль Порта привытствія послу покажеть; по крайней мъръ если онъ туть ретируется, то чтобъ осталися при послѣ по примѣру прежнему и проводили его въ самый его домъ его приставы, Чаушляръ Кіатиби и Чаушдяръ Эмини съ пятнадцатью чаушами, караульный чорбаджи съ его ортою янычаръ и переводчикъ Порты.

- р) По приближеніи же въ 7 часовъ по полудни къ Перѣ всѣ вновь построены и въѣздъ учиненъ въ порядкѣ съ зазженными факелами.
- q) Капичи Баша, Чаушляръ Кіатиби, Чаушляръ Эмини, переводчикъ Порты и чюбажи караульной проводили посла въ его покои и выпивъ по чашкѣ кофе ретировались.

Того же вечера прислали всѣ министры поздравить посла счастливымъ прибытіемъ въ Перу и объявить, что на другой день будутъ каждый съ визитомъ.

г) Въ разныхъ улицахъ и при воротахъ гдѣ караулы въ проѣздѣ посольскомъ янычары съ ихъ офицерами въ церемоніальныхъ своихъ шапкахъ стояли.

- р) Тутъ тоже построеніе будетъ какъ и прежде, заступая убылыя турецкихъ чиновниковъ мѣста, тѣми кто за ними ѣхали.
- q) Сін чиновпики провожатые посла будутъ по прежнему примъру отъ него трактованы кофеемъ.

г) Сего такожъ по прежнему примѣру требовать, чтобъ янычарскіе караулы на проѣздѣ посольскомъ въ воротахъ и улицахъ были въ церемоніальныхъ своихъ шапкахъ, какъ офицеры такъ и рядовые.

## Рапортъ г. Петерсона кн. Н. В. Репнину, 19 сентября 1775 г.

Три дня спустя послѣ отправленія послѣдняго моего къ вашему сіятельству курьера Рейсъ Эфенди прислаль мнѣ сказать, что на предложеніе учиненное отъ него визирю писать о татарскихъ дёлахъ прямо къ вашему сіятельству, хотя визирь съ начала и соглашался, но что потомъ найдено противнымъ обыкновенію, чтобъ визирь д'алаль первый письменный отзывь, следственно если желаю я иметь письменное отъ Порты изъяснение въ разсужденій татарскихъ дёль, чтобы учиниль на письмё мое представленіе, а визирь такимъ же образомъ будетъ мнь отвычать; съ моей стороны потому уже и исполнено было, когда получилъ я отъ вашего сіятельства посл'ёднія депеши съ приложеніемъ копіи съ высочайщихъ рескриптовъ, по поводу которыхъ им'елось новое съ министерствомъ сношеніе, на учиненныя при ономъ вновь наисильныйшія съ моей стороны требованія о немедленномъ отозваніи военнослужащихъ турковъ изъ земель татарамъ принадлежащихъ, и на объясненія согласно съ предписаніями вашего сіятельства сколько возможно твердыя и весьма пространныя, не могъ я получить другаго отвёта, какъ только что Порта ничего мною требованнаго прежде пріфзду вашего

сіятельства исполнить не можеть, что мало по малу и плавнымъ образомъ все сдълается, но что теперь никакъ нельзя ни вывести войскъ изъ Тамани ниже отказать татарамъ, которые вопіють, взывають общенародно о помощи Божіей, пророка и всъхъ наисвятьйщихъ по закону магометанскому вещей, и въ случай отказа грозять оставить Россіи Крымъ: что сіи річи всъхъ смущають, и что никто изъ правленія, и ниже самъ султанъ не осмълится взять на себя отказать вдругъ татарамъ, что въ разсуждении несогласія въ требованіхъ между самими татарами или обоюдности мыслей и намфреній настоящаго въ Крыму правленія или общества татаръ, хорошо бы было еслибъ съ нашей стороны представлены были письменныя доказательства, которыя бы и Порть въ миролюбивыхъ ея склонностяхъ извиненіемъ противу роптаній татарскихъ служить могли; съ моей етороны не в'вдая если существують у насъ таковыя доказательства, и заблагоразсуждено ли будеть оныя представить, ответствовано что Порте довольно доказывають непостоянство и несогласіе между собою татаръ всь прошедшія обстоятельства, и что для лучшаго въ томъ убъжденія можеть правленіе посмотръть на подписанія татарскія въ своихъ представленіяхъ, и считать сколько изъ нивющихъ права ведать о делахъ общества татаръ оныхъ не подписали. Присемъ прилагаю копію съ моего представленія и оригиналъ съ переводами на русскомъ и итальянскомъ языкахъ отвъта визирскаго полученнаго во время сего сношенія, въ которомъ съ израженіями относительно въ городъ Кеф'в военныхъ людей, сходствують словесныя Рейсъ Эфендія ув'вренія, и здісь даль мит знать Рейсь Эфенди что еще изъ Крыму прибыль одинь изъ Гиреевъ.

Сколько можно теперь судить о существ'в пріуготовляемой правленіемъ съ вашимъ сіятельствомъ негоціацій, оною турки предполагають достигнуть во-первыхъ уступку впредь всей двухъ годовой или знатной части суммы по трактату договоренной за убытки Россіи войною причиненныя, утверждая сіе требованіе на мнимомъ несоблюденій со стороны Россіи въ трактат'в артикула, которымъ обязалась она возвратить туркамъ кондиціонально всю Молдавію, Валахію и Бессарабію, а потомъ обдержать таманскую крівпость, утверждаясь въ семъ на сказкахъ о словесныхъ бывшихъ со стороны нашей об'єщаніяхъ при кайнарджійскомъ конгресів турецкихъ пословъ, въ которыхъ что существовали, надобно думать для извиненія себя въ попрекаемомъ имъ скоропостижномъ подписаній трактата, оные послы клянутся; чімъ татаръ удовольствовать? и какимъ образомъ ихъ отселів отослать? не знаю я чтобъ окончательно Порта постановила; тоже самое по нынів можно сказать съ довольною віроятностію и о двухъ другихъ пунктахъ; рішительно кажется Порта ничего и въ нихъ не предпріяла, какъ

только чтобъ въ случат отказа съ нашей стороны протягивать дело; въ семъ турки конечно тверды, ибо и всё фундаментальные пункты въ трактате и следствія оныхъ прикрыты и оскорбительны кажутся имъ безъ поправленія; никогда татары и постороннія интриги не допустять ихъ задремать надъ оными, и ни одинъ такожде изъ нихъ не осмелится взять на себя посоветовать кончить дела сходственно съ трактатомъ; въ доказательство той нерышемости можеть послужить одно обстоятельство, о которомъ по поводу вышесказаннаго имбю честь донести вашему сіятельству. Н'єсколько времени медлилась последняя перемена визиря и муфтія, пока султанъ решился кого на ихъ мъсто возвести; главное качество коего онъ искалъ въ людяхъ ему предлагаемыхъ было, чтобъ визирь быль смирень, а муфти не суев рень, кажется что при твердомъ нам'треніи и съ предъосужденіемъ дружбы устоять при своихъ требованіяхъ, искалъ бы онъ возвести въ сіи чины людей свойствъ помянутымъ противныхъ. Въ прочемъ отъ обстоятельствъ конечно Порты зависить и впредь зависьть будеть твердость или мягкость турковъ въ продолжени намбреваемой ими съ вашимъ сіятельствомъ негоціаціи, которыя надобно примечать день отъ дня поправляются: Тагиръ Омеръ **Убить**; персидскій уполномоченный агенть прибыль сюда нѣсколько дней тому назадъ и дъла съ персіянами вскорт окончутся; султанъ беретъ на себя заплатить претензію Керимъ-Хана; въ Египть хотя и продолжаются безпокойствія, но есть основательная надежда вскорь оныя усмирить; алжирцы прогнали гишпанцовъ, и нѣкоторыхъ изъ непослушныхъ пашей, и изъ своевольныхъ въ провинціяхъ знатныхъ турковъ удалось казнить, или померли; всь сіи благополучныя приключенія одно скоро за другимъ воспосльдовавшія, вперили въ мысль публики, что султанъ счастливъ, обстоятельство кое по образу мыслей сего народа не мало значить.

Г. совѣтникъ посольства Пиніи далъ миѣ знать, что рейсъ Эфенди Кегая Бей и ресми Эфенди бывшій первымъ уполномоченнымъ при заключеніи трактата, имѣютъ частые между собою и съ первенствующими въ духовенствѣ сношенія, можетъ быть что они то и назначаются коммиссарами къ трактованію съ вашимъ сіятельствомъ, то вѣрно что если таковые коммиссары опредѣлятся, то избраны они будутъ по одному или по два человѣка изъ первѣйшихъ въ духовенствѣ, въ правленіи, такождѣ и изъ находившихся уполномоченныхъ при мирныхъ конгрессахъ.

Прусскій посланникъ ув'єдомилъ меня, что при назначеніи границъ въ Молдавіи съ австрійцами обоюдные коммиссары не могли согласиться, и каждый описался къ своему двору, и что Порта не довольна претензіями австрійскаго коммиссара.

Персидскій уполномоченный агенть послань быль отъ своего государя

къ Портъ, безъ всякаго объ немъ предъувъдомленія, и Порта узнала о прітвуть его когда уже онъ былъ въ три дни разстояніемъ отъ Царьграда; почести учинены ему противу повъренныхъ въ дълахъ.

Одна изъ султанскихъ женъ беременна и освободится послѣ байрама, тѣмъ временемъ дѣлаются здѣсь великія къ празднованію сего приключенія пріуготовленія, о чемъ и сообщено всѣмъ чужестраннымъ министрамъ, для того что и они по обыкновенію дѣлаютъ при таковыхъ обстоятельствахъ иллюминацію и трактаментъ предъ домомъ для проходящихъ.

### Копія съ письма г. Петерсона кн. Н. В. Репнину, 19 сентября 1775 г.

Рейсъ Эфенди просилъ меня ув'єдомить ваше сіятельство что какъ Порта предполагаеть сд'єлать всевозможныя почести и угощенія вашему сіятельству при въ єзд'є вашемъ въ Царыградъ и при аудіенціяхъ то и желала бы какъ она, такъ исполняющіе волю ея при подобныхъ торжествахъ министры, чтобъ въ єздъ вашего сіятельства воспосл'єдоваль въ способное къ исполненію вс єхъ т'єхъ церемоніаловъ время, то есть за дв'єнадцать дней по крайней м'єр'є прежде рамазана; ибо дней шесть до вступленія въ оный вс уже заняты члены министерства необходимымъ визитированіемъ учрежденнымъ взаимно между ими мечетей и султана, или посл'є прошествія посл'єдующаго за рамазаномъ байрама. Рамазанъ начинается 11-го октября по старому стилю.

## Копія съ письма кн. Н. В. Репнина г. Петерсону, изъ Хафтана, 22 сентября 1775 г.

Депеши вашего превосходительства съ г. подполковникомъ Бокомъ я нѣсколько часовъ назадъ, бывъ въ маршѣ отъ Карнабата получилъ; а пріѣхавъ на ночлегъ ни мало не медля его г. Бока обратно къ вамъ отправляю.

Не вхожу я ни въ какія подробности касательно до д'єль. Видно по вашимъ изв'єстіямъ, что Порта Оттоманская твердое нам'єреніе приняла выигрывать время и словами только обязательства свои противъ насъ исполнять, ожидая полезнаго случая гд'є бы она могла и совс'ємъ сію посл'єднюю зав'єсу отдернуть. Теперь останется смотр'єть, захочеть ли она продолженіемъ своего тона подвергнуть себя къ м'єрамъ съ нашей стороны д'єйствительн'єе словъ; а сего ожидать пельзя, чтобы мы съ молчаніемъ и поджавъ руки гляд'єли на каверзы Порты. Но зд'єсь не распространяясь о семъ стану я вамъ только говорить по поводу отзыва Рейсь Эфендія, коимъ желаетъ Порта, чтобъ я дней за двѣнадцать до рамазана въ Константинополь прибылъ дабы прежде начатія онаго и всѣхъ ихъ предшествующихъ ему церемоній я могъ въ оный въѣздъ свой сдѣлать.

Писаль я уже къ вамъ чрезъ г. маіора Поликарпова, что къ 10 числу октября пріёду я подъ Царыградъ, считая что рамазанъ 14 того м'ёсяца начинается, какъ меня и по сихъ поръ мои приставы въ томъ увѣряютъ. Но не зналь я тогда, что за нъсколько уже дней до рамазана турки заняты посъщениемъ мечетей, обыкновенными между собою визитами и всякими подобными упражненіями, кои м'єшають имъ д'єда д'єдать; тожъ прим'єняясь къ неисправностямъ и всякимъ остановкамъ, которыя я видълъ по переъздъ чрезъ Дунай, по мере полагаль что оныя продолжатся. Теперь же желая конечно поспъть вътхать въ Царьградъ до начатія рамазана, говориль я о томъ съ своимъ вторымъ приставомъ, Капичи Башею, которой подъ потеряніемъ своей головы меня чрезъ маршала посольства ув'єриль, что съ ихъ стороны никакой остановки и недостатка не будеть, почему и расположился я отсель (за 18 часовъ отъ Андріанополя) въ три марша въ оный городъ прибыть, а тамъ сдёлать только одинъ разстагъ, а много что два, коль необходимая починка экипажей того потребуеть; потомъже изъ Андріанополя оставшіеся сорокъ четыре часа сдёлать въ шесть маршей, прибывъ въ последній въ Санъ-Стефано или въ другое какое место близъ Царяграда. И того всего времени полагаю до прітада въ последній подъ Царьградомъ станъ одиннадцать дней, то есть что тамъ буду 3 октября коль не 2-го, если одинъ растагъ менъе могу сдълать. Слъдственно до начатія рамазана по словамъ монхъ приставовъ до 14-го октября буду за 11 дней, а по вашимъ, если рамазанъ начинается 11-го, могу только поспёть за восемь дней, а по крайней мъръ за 9, за самое послъднее изъ коихъ совсъмъ не отвъчаю; однако и то и другое кажется еще довольно миъ времени оставитъ, не касаяся ихъ предшествующихъ рамазану дней, въ Царьградъ въёхать, если вы только заранте съ Портою согласитесь о церемоніалт моего вътала на основаніи писаннаго къ вамъ съ г. маіоромъ Поликарповымъ, понеже пріъхавъ 3-го числа могу я нотификацію сдълать визирю на завтрь о своемъ прибытій, а 5-го или 6-го совсёмъ въ Царыградъ въбхать, если со стороны Порты какихъ препятствій или остановокъ не будеть. Сего же г. полполковника Бока я къ вамъ возвращаю такъ скоро съ темъ, чтобъ вы миж дали знать какъ возможно неукоснительные продолжать ли мыт съ сею поспъшностію мою дорогу, и вътду ли я еще прежде рамазана въ Царьградъ, если прівду 3 октября въ последній подъ онымъ местомъ станъ. Если же бы паче всякаго чаянія какія туть встрітились препятствія съ стороны Порты по поводу церемоніала, отъ коего я отступить ни въ чемъ не могу.

какъ къ вамъ писалъ, или по причинѣ ихъ всѣхъ предшествующихъ предърамазаномъ обрядовъ, то ни мало не медля, увѣдавъ послѣднее слово отъ Порты о томъ мпѣ дайте знать, дабы я напрасно не спѣшилъ, и наконепъ не принужденъ былъ подъ самымъ Царыградомъ нѣсколько недѣль ожидать моего въѣзду.

Сію всю поспѣшность я обѣщаю съ тѣмъ упованіемъ, что отъ моихъ приставовъ всѣ способы къ вспоможенію оной подадутся, еслижъ бы напротивъ какіе явились съ ихъ стороны безпорядки, недостатки или препятствія, то тогда уже они причиною будутъ, что я къ назначенному дию не поспѣю.

Въ извъстіе вамъ сообщаю полученныя мною въдомости отъ г. генералъпоручика и кавалера барона Игельштрома, что турецкій посолъ Абдулъ Керимъ Паша прибудеть въ Москву 5 октября.

## Копія съ письма г. Петерсона вн. Н. В. Репнину, 23 сентября 1775 г.

Тотчасъ послѣ полученія 21-го сего письма вашего сіятельства чрезъ г. маіора Поликарпова съ моей стороны Рейсъ Эфендію объявлено, что ваше сіятельство имбетъ приблизиться къ Царьграду въ началб самого будущаго рамазана, или пъсколько дней прежде онаго, но что ожидать прошествія онаго гдѣ либо на дорогь, или же дней за двынадцать прежде онаго прівхать, первое было бъ для вашего сіятельства не выгодно, а другое но прописаннымъ въ письм' вашемъ причинамъ не возможно; и требовалъ отъ него точнаго ув' ренія, что прі важая ваще сіятельство въ Константинополь прежде рамазана, или во вступленін въ оный, будете приняты и въбздъ свой сделасте безъ остановки и мальйшаго упущенія церемоніалу, встрычи, трактамента и проызду, въ чемъ и быль отъ Рейсъ Эфендія ув'тренъ, только съ тімъ что вс' прочія церемоніальныя аудіенцій у султапа, у визиря, такожде и тракгаменты отъ министровъ Порты назначены будутъ посл'є проществія байрама. Итакъ ваше сіятельство можете ѣхать теперь со всѣми вашими выгодами и быть увѣренными, что прі хавъ къ Константинонолю въ рамазанъ или прежде онаго въёздъ свой сдёлаете безъ всякой остановки. Поспёшая увёдомить о семъ ваше сіятельство оставляю чрезъ предбудущаго курьера, им'іющаго отправиться въ следъ за симъ подать известие объ успехе представленнаго уже мною прислапнаго отъ вашего сіятельства приложенія, о въёзді вашемъвъ Константинополь, въ которомъ однакожъ я благонадеженъ. Присланнаго отъ вашего сіятельства г. маіора Поликарнова не отправляю я для того, что онъ по причинъ здоровья своего не въ состояніи скоро ъхать. Депеши отправленныя съ г. маіоромъ Говеномъ получилъ я тогожъ самаго дни, то есть 21 сентября.

Слухъ носится что Шагинъ Гирей побъдилъ Девлетъ Гирея и владычествуетъ уже въ Крыму.

### Копія съ письма г. Петерсона кн. Н. В. Репнину, 27 сентября 1775 г.

Въ последнемъ письме моемъ имелъ я честь допести вашему сіятельству, что сообщиль описание присланное мий въйзду вашего сіятельства Рейсъ Эфендію, который отдаль оное для разсмотрівнія церемоніймейстеру, и какъ сей объявилъ, что въ немъ ничего не находить затруднительнаго, то потомъ требовано съ мосй стороны отъ Рейсъ Эфендія во-первыхъ: чтобы Чаушъ Баша съ вами у Даута Паши об'Едалъ, а другое: чтобы препроводиль васъ до самаго вашего дому въ Перт, такожде чтобы каждый въ свить вашей быль подчивань по достоинству своему съ благопристойностію и учтивствомъ, и чтобъ всѣ караулы по дорогѣ, чрезъ которую ваше сіятельство будете тхать, были въ большомъ своемъ уборт и стояли въ парадт, въ чемъ во всемъ получилъ отъ Рейсъ Эфендія увіреніе, что сділапо будеть, съ тімъ только, что если ваше сіятельство прібдете во время рамазана, то Чаушъ Башѣ обѣдать съ вами не можно будетъ; а при томъ проситъ ваше сіятельство Рейсъ Эфенди последній день приблизиться къ Константинополю и ночлегъ им'ть не у Кючюк Чекмедже, но у Стефано, или у Макрогоры, или же въ какой нибудь другой деревнъ ближе Кючюкъ Чекмедже дабы можно было прітхать по ранте къ Даутъ Пашт и тамъ отобідавъ начать маршъ по ранће же.

Усмотрѣвъ вновь въ письмѣ вашего сіятельства полученномъ мною чрезъ г. подполковника Бока, что по разсчету приставовъ вашихъ рамазанъ начинается 14 октября, справлялся я опять, и въ самомъ дѣлѣ вижу, что опибка сдѣлана у меня: ибо опый начинается съ 14-го на 15-е число.

До сего времени продолжилась моя у визиря аудісиція за разными приключившимися мит въ здоровьт моемъ припадками, а вчерась я оную имтъть, и чрезъ птсколько дисй не премину въ исполненіе повелтнія вашего сіятельства такть къ вамъ на встртчу.

## Черновое письмо кн. Н. В. Репнина графу Никитъ Ивановичу Панину, изъ мъстечка Бургасъ 28 сентября 1775 г.

Свѣдавъ чрезъ послѣдняго курьера что отъѣздъ Ея Императорскаго Величества изъ Москвы въ Петербургъ назначенъ по первому зимнему пути

докладываюсь вашего сіятельства посоль турецкій изъ Москвы ли обратно отпустится или взять будеть въ Петербурть, дабы я потому свои мѣры принять могъ, понеже несомнѣнно и я въ тоже время отправленъ буду какъ ихъ посоль отъ нашего двора да и не можеть то инако быть по причинѣ что опять размѣна намъ быть сдѣлана должна при возвращеніи каждаго къ своему двору. Равнымъ образомъ прошу назначить опять ли Федоръ Матвѣевичъ при той размѣнѣ съ нашей стороны будетъ или другой генералъ полный, и какія войска къ тому опредѣлятся, понеже я извѣстенъ что корпусъ генералъ-маіора Ширкова, бывшій въ Польшѣ, отъ толь нынѣшней еще осенью возвращается въ наши границы. Войскъ же тѣхъ по моему миѣнію довольно будеть однаго коннаго полка съ двумя пушками.

## ЗАПИСКА

#### КНЯЗЯ А. А. ЧАРТОРИЖСКАГО

#### поданная императору Александру I, 26 іюня 1808 г. \*)

Au moment de m'éloigner d'auprès de Votre Majesté Impériale pour quelque tems, je crois de mon devoir de Lui exposer par écrit ma manière d'envisager les affaires du tems, et ce que je prévois dans l'avenir.

Le moment actuel est trop important pour que l'opinion d'un chacun ne dût offrir quelque intérêt. Je dirai la mienne en aussi peu de mots que possible.

Je pense que Vos rapports actuels, avec le gouvernement français, finiront pour Votre Majesté Impériale de la manière la plus funeste.

Napoléon n'a qu'un seul but, qu'il poursuit uniquement et sans relâche depuis qu'il gouverne la France; c'est celui d'abaisser, de soumettre, de détruire tous les gouvernements existants, afin que le sien et celui de sa dynastie deviennent inébranlables.

#### \*) Переводъ.

Теперь, когда мит приходится удалиться на иткоторое время отъ Вашего Императорскаго Величества я считаю своимъ долгомъ высказать Вамъ письменно мой взглядъ на современныя обстоятельства, и то, что я предвижу въ будущемъ.

Настоящій моментъ на столько важенъ, что всякое митніе можетъ представлять иткоторый интересъ; свое митніе я выскажу на сколько возможно кратче.

Я думаю, что ваши теперешнія отношенія къ французскому правительству кончатся для Вашего Императорскаго Величества самымъ гибельнымъ образомъ.

У Наполеона только одна цѣль, которую онъ преслѣдуетъ безпрерывно съ тѣхъ поръ какъ управляетъ Франціею; эта цѣль состоитъ въ томъ, чтобы унижать, порабощать и уничтожать всѣ существующія правительства для того, чтобъ его собственная власть и его династія стали непоколебямыми.

Il doit nécessairement vouloir abaisser la Russie. Cette puissance, telle qu'elle est, ne peut que lui faire encore ombrage.

Tant que la Russie se soumettra à ses désirs; tant qu'Elle concourra à l'exécution de ses plans, il la laissera peut-être tranquille. Du moment où il entreverra quelqu'opposition de sa part, il cherchera à l'abattre de vive force.

Ce qu'il y a de plus fâcheux dans notre position, c'est qu'en cédant à toutes les volontés de Napoléon, la Russie ne sert que les intérêts de ce conquérant; elle augmente ses moyens à lui; diminue dans une proportion bien plus grande encore les siens propres; elle se met hors d'état de résister à Napoléon, lorsque un jour il jugera à propos de lui porter les derniers coups; et c'est ce qu'il ne manquera pas de faire, aussitôt qu'il se croira être sûr du succès.

Si Votre Majesté pouvait en douter, Elle n'a qu'à réfléchir un moment sur la conduite que Napoléon a constamment tenue avec tous les pays où il est parvenu à établir son influence. Voyez, Sire, quel a été le sort de la Prusse qui avait si bien servi ses intérêts. Aussitôt qu'il l'a apperçu isolée, avec un commerce détruit, sans ressources pécuniaires, brouillée avec plusieures puissances, abandonnée des autres, excepté d'une seule qui était trop loin pour la secourir à tems, il s'est hâté de tomber sur la Prusse et de l'anéantir.

Онъ не можетъ не желать униженія Россіи. Это государство не можетъ не внушать ему недов'єрія.

Покуда Россія будеть подчиняться его желаніямь, пока она будеть помогать исполненію его плановь онь можеть быть оставить ее въ поков. Но съ минуты, когда онь замътить иткоторое противодъйствіе съ ея стороны онь постарается сложить ее открытою силою.

Затруднительные и досадные всего, въ нашемъ положени, то, что уступая во всемъ воль Наполеона Россія служить лишь витересамъ эгого завоевателя; она увеличиваетъ его средства и уменьшаетъ въ значительно большей пропорціи свом собственныя; она лишаетъ себя возможности противустоять Наполеону, когда онъ со временемъ заблагоразсудитъ нанести ей послъдній ударъ; послъднее же онъ не замедлитъ сдълать, какъ только будетъ увъренъ въ успъхъ.

Если бы Ваше Величество усумнились въ этомъ, то вамъ стоитъ только вспомнить образъ дъйствія Наполеона, котораго онъ придерживался постоянно, во всъхъ странахъ, гдт ему удалось упрочить свое вліяніе. Напримтръ, Государь, какова была судьба Пруссіи, которая такъ върно служила его интересамъ. Лишь только онъ увидъль ее изолированною, съ подорванною торговлею, безъ денежныхъ средствъ, въ ссоръ съ одними державами, покинутую другими, за исключеніемъ одной, которая была слишкомъ далека для подачи помощи во время — онъ поспъшилъ напасть на Пруссію и уничтожить ее.

La catastrophe avec l'Espagne est encore plus frappante. Et avec qui Napoléon en a-t-il agi de la sorte? avec un prince, avec un état qui a été son plus fidèle allié, et dont les flottes, les troupes et toutes les ressources ont été à sa pleine disposition!

Ce sont des exemples, sans en citer plusieurs autres, que les gouvernements qui existent encore doivent continuellement avoir devant les yeux afin qu'ils sachent à quoi ils doivent s'attendre à leur tour.

La marche de Napoléon est toujours graduelle, et partout elle a été la même. Avec nous également il a commencé, lors du traité de Tilsit, par imposer des conditions, qui au premier moment pourraient avoir une apparence de modération, mais qui dans le fond étaient très dures, et prouvaient de reste qu'il n'avait pas sincèrement l'idée de ménager les intérêts de Votre Majesté. D'ailleurs l'exécution du traité mit encore plus d'inégalité dans les avantages d'une part et les inconvéniens de l'autre, puisque les conditions relatives à la Prusse, par le faît, n'ont pas été remplies, et que Napoléon occupe toujours les états du roi, afin d'achever à la première occasion ce malheureux souverain, et afin d'avoir plus de forces disponibles à portée des frontières de la Russie et de l'Autriche.

Cependant la Russie, en cédant à la paix sur tous les points qui avaient été l'objet de la guerre, croyait à ce prix avoir acheté la tranquillité dont elle avait grand besoin et dont elle était dans le cas de tirer un grand

Катастрофа съ Испаніей еще болѣе поразительна. И съ кѣтъ Наполеонъ исступилъ такимъ образомъ? Съ государствомъ, съ государемъ, который былъ его вѣрнѣйшимъ союзникомъ, флотъ, войско и всѣ средства котораго были въ его полномъ распоряженіи!

Это суть примъры, ужь не упоминая о нъкоторыхъ другихъ, которые существующія еще правительства должны постоянно имъть передъ глазами, чтобы знать чего имъ приходится ожидать въ свою очередь.

Дъйствія Наполеона всегда постепенны и вездъ были таковы. Съ нами онъ, равнымъ образомъ, во время тильзитскаго договора, началъ съ того, что предложилъ условія, которыя съ перваго раза могли показаться умъренными, но которыя на самомъ дълъ были очень тяжелы; они къ тому же доказывали, что у него не было искренняго желанія содъйствовать интересамъ Вашего Величества. Сверхъ того исполненіе договора увеличило неравенство между выгодами для одной стороны и затрудненіями для другой, потому, что условія, относящіяся къ Пруссіи не были исполнены. Наполеонъ все еще занимаеть владънія короля съ цълью, при первомъ же удобномъ случать доконать этого несчастнаго монарха, а также чтобы имъть въ распоряженіи больше силъ вдоль границъ Россіи и Австріи.

Однако, уступая ради мира во всемъ томъ, что было причиною войны, Россія думала купить этою ціною спокойствіе, въ которомъ она крайне нуждалась и изъ

profit. C'est ce qui ne pouvait nullement convenir à Napoléon. Il ne lui fallait pas que la Russie jouît d'un repos salutaire; il lui fallait que son commerce et ses finances fussent ruinés, et il exigea une rupture avec l'Angleterre. Il voulait que nos forces fussent disséminées, que la frontière qui lui est opposée fût dégarnie, et il nous antraîne dans une guerre avec la Suède. Enfin je demande pourquoi Napoléon remet-il sans cesse de terminer notre pacification avec les Turcs, si ce n'est pour nous empêcher obtenir quelqu'avantage sur eux, et pour avoir un moyen de plus de diviser nos forces et de nous tenir en alarme.

La Russie donc après avoir fait des sacrifices à la paix, doit continuer à supporter toutes les calamités de la guerre, qui cette fois est contraire à ses intérêts et n'a pour dernier but que ceux de Napoléon.

Après avoir ainsi placé la Russie dans la position qui, pour cette époque, répond le mieux à ses projets, position sous tous les rapports incertaine et précaire et remplie d'inconvéniens tellement graves qu'il minent les premières ressources de l'état; Napoléon assuré que les choses ici, montées de cette façon, muriront d'elles mêmes et accéléreront l'exécution de ses projets a été porter au midi son activité, qui au nord n'avait plus momentanément d'emploi.

Le sort du Portugal et de l'Espagne fut décidé. Je supprime toutes les réfléxions qui se présentent en foule sur le mode dont ces événemens ont été amenés et sur les suites qu'ils auront.

котораго могла извлечь большіл выгоды. По именно это никакъ не могло входить въ разсчеты Наполеона. Ему было невыгодно, чтобы Россія пользовалась благотворнымъ покоемъ; ему надо было, чтобы торговля и финансы ея пришли въ упадокъ — и онъ потребовалъ разрыва съ Англіей. Опъ хотълъ, чтобы силы наши были раздроблены, чтобы обращенная къ нему граница была обнажена — и онъ вовлекъ насъ въ войну съ Швеціей. Наконецъ, спрашиваю я, зачъмъ Наполеонъ постоянно старается отдалить окончаніе нашего примиренія съ турками, если не для того, чтобы помъщать намъ сколько нибудь одержать надъ ними верхъ и для того, чтобы имъть больше средствъ раздробить наши силы и держать насъ въ постоянной тревогъ.

Итакъ Россія, принеся жертвы ради мира, всетаки продолжаетъ переносить бъдствія войны, которая на этотъ разъ противна ея интересамъ и имъетъ цълью лишь выгоды Наполеона.

Онъ поставилъ Россію въ положеніе, которое въ данную минуту больше всего соотвътствуеть его намъреніямъ; ноложеніе это во всякомъ случать ненадежно, непрочно и преисполнено затрудненій, подрывающихъ важнъйшія силы государства. Наполеонъ, увъренный, что здъшнія дъла, устроенныя такимъ образомъ достигнутъ арълости сами собой и ускорятъ исполненіе его намърсній, перенесъ на югъ свою дъятельность, которой на съверть въ данной моментъ не было примъненія. Судьба

Les affaires d'Espagne n'ayant retenu Napoléon qu'un instant, et étant déjà comme terminées, c'est probablement sur l'Autriche qu'il va maintenant porter ses regards.

L'Autriche a trois cent mille hommes sur pied; les sentimens secrets de ce gouvernement ne peuvent être douteux et sont très suspects à Napoléon. Il craint cette puissance et n'oubliera pas qu'il ne dépendait que d'elle de le perdre quand il était au delà de la Vistule. L'Autriche seule sur le continent le gêne encore dans sa marche, s'il la détruit rien ne l'arrêtera plus; il va donc se défaire de ce dernier obstacle, et lui fera payer cher l'honneur d'être capable de lui donner encore de l'inquiétude.

La position des armées de l'Europe française s'étendent depuis la Vistule par la Saxe, la Franconie, le Tyrol, l'Italie, jusqu'en Albanie. L'Autriche entourée de toute part sera attaquée sur trop de points par des forces trop considérables, pour pouvoir résister à la longue. Elle succombera si elle est abandonnée à ses propres forces; elle succombera à plus forte raison si la Russie se laisse induire à l'attaquer de concert avec la France.

Aussitôt que l'Autriche n'existera plus, qu'elle aura été morcelée en un royaume de Hongrie, d'Autriche, de Bohême, de Pologne, faisant tous partie de la ligue du Rhin; Napoléon sera délivré de l'appréhension de laisser derrière soi une puissance qui pourrait le faire repentir de l'envie

Испаніи и Португаліи была рѣшена. Я не касаюсь разсужденій, которыя во множествѣ представляются относительно того какъ эти событія наступили и относительно вуъ послѣдствій.

Такъ какъ испанскія дъла задержали Наполеона очень не долго, да къ тому же они уже почти окончены, то теперь онъ по всей въроятности обратить свои взоры на Австрію.

Австрія имѣетъ подъ ружьемъ 300 т. человѣкъ; нельзя сомиѣваться въ тайныхъ помыслахъ этого правительства, которые кажутся очень подозрительными Наполеону.

Онъ боится этой державы и не забудеть, что отъ нея одной зависѣло погубить его, когда онъ былъ по ту сторону Вислы. Австрія одна только на континентъ служить ему еще помѣхой на его пути; если онъ ее уничтожить, ничто болѣе не будеть въ состояніи его остановить. Вслѣдствіе этого онъ не замедлить отдѣлаться отъ этой послѣдней преграды, и заставить ее дорого заплатить за честь быть въ состояніи внушать ему безпокойство.

Арміи французской части Европы тянутся отъ Вислы чрезъ Саксонію, Франконію, Тироль, Италію до самой Албаніи. Австрія окруженная со всъхъ сторонъ будетъ аттакована на слишкомъ многихъ пунктахъ и слишкомъ значительными силами чтобы быть въ состояніи долго сопротивляться. Австрія падетъ если будетъ предоqu'il aurait de s'avancer contre nous. Il acquerra au contraire un surcroit immense de force à nous opposer en cas de rupture. La Russie serait alors la seule puissance que Napoléon aurait à subjuguer. Croira-t-on qu'il résistera à cette dernière tentation; et qu'avec toutes les chances qu'il aurait alors pour réussir, il abandonnera une entreprise, sans laquelle son ambition ne sera jamais satisfaite, qui mettrait le comble à sa renommée, et qui en complétant ses vastes conceptions leur donnerait le degré de solidité dont elles sont susceptibles?

Comment se flatter qu'un homme qui dans sa carrière rapide ne s'est jamais laissé fléchir ni détourner d'une ligne de ce qu'exigeait tout le calcul de son ambition par aucun sentiment, par aucune autre considération quelconque; qui en a agi exactement de la même manière avec tous les états et tous les princes; que cet homme, dis-je, s'arrête tout à coup sur nos frontières; y change subitement de caractère, de façon d'agir, d'intérêt; et, je ne comprends pas pour quelle raison fasse une exception unique de la Russie et de la seule personne de Votre Majesté Impériale.

Si donc dans la crainte de périr bientôt après l'on desirât de sauver l'Autriche, et que l'on voulût empêcher sa ruine, qui triple les probabilités, ou plutôt qui ne laisse plus de doute sur le succès de toute entreprise contre nous, il faudrait que la Russie pensât à soutenir la cour de Vienne,

ставлена лишь своимъ собственнымъ силамъ; она падетъ тъмъ върнъе если Россія ръшится напасть на нее за одно съ Франціей.

Когда Австрін не будеть болье и она распадется на королевства Венгрін, Австрін, Богемін и Польши, которыя вст войдуть въ составь рейнскаго союза, тогда Наполеонь будеть свободень оть страха оставить за собой государство, которое могло бы его заставить раскаяться въ желаніи напасть на насъ. Онъ достигнеть напротивь громаднаго увеличенія силь для противупоставленія намь въ случат разрыва. Россія была бы тогда единственнымъ государствомъ, которое Наполеону оставалось бы покорить. Можно ли предположить, что онъ устоить передъ этимъ послъднимъ искушеніемъ, что при встать шансахъ успта онъ оставить предпріятіе безъ котораго его честолюбіе никогда не будеть удовлетворено, которое завершило бы его славу и дополняя его обширные планы дало бы имъ ту долю основательности на которую они способны?

Возможно ли успокоиваться мыслью, что человъкъ, котораго въ его быстрой карьеръ никакое чувство, никакое постороннее обстоятельство никогда не могло совратить съ пути, котораго требовали разсчеты его самолюбія, который поступалъ совершенно также со встии государствами и государями, что этотъ человъкъ, говорю я, вдругъ остановится на нашихъ границахъ, разомъ перемънитъ характеръ, образъ дъйствія? Да я и не понимаю въ силу чего сдълалъ бы онъ единственное исключеніе для Россіи и для особы Вашего Императорскаго Величества?

et à la secourir en cas d'attaque. N'est on pas en état, ou ne veut-on pas prendre cette résolution, il ne faut pas non plus s'abuser sur les suites.

Les affaires de Turquie serviront probablement de prétexte à la querelle avec l'Autriche, et la demande de la Galicie y sera mêlée. Si l'Autriche se soumet sans coup-férir aux éxigences de Napoléon, si elle consent à coopérer à ses fins, il la laissera vivre peut être, mais je ne crois pas que ce soit pour longtems.

Pour ce qui est de la Turquie, il faudra voir ce qui conviendra mieux à Napoléon, sera-ce de laisser encore subsister en Europe les Turcs pour les tenir comme en laisse, et les lâcher contre nous au premier besoin? Sera-ce de partager l'empire Ottoman et de le transformer à sa guise? Dans l'un et l'autre cas les avantages seront pour lui, et les inconvéniens pour nous.

Lorsque l'Autriche et la Turquie seront réduites à l'état qui convient le plus aux plans de Napoléon et à ses intérêts, notre heure alors sonnera. Le voudrait-il même, nul autre objet ne pourrait plus l'occuper sur le continent.

Il commencera peut-être par demander le passage des troupes françaises par l'Empire pour aller faire une expédition aux Indes, comme il les a fait passer par le coeur de l'Espagne pour aller prendre Gibraltar et

И такъ если изъ страха близкой погибели мы захотъли бы спасти Австрію и номѣшать ея паденію, которое утроило бы вѣроятности, или вѣрнѣе не оставило бы никакого сомнѣнія въ успѣхѣ направленнаго противъ насъ предпріятія, то надо чтобы Россія рѣшилась на поддержку вѣнскаго двора и на помощь ему въ случаѣ нападенія. Не хотимъ мы или не можемъ рѣшиться на это, во всякомъ случѣ нельзя обманывать себя на счетъ послѣдствій.

Турецкія дела послужать вероятно поводомъ къ ссоре съ Австрією и требованіе Галиціи будеть присоединено къ этому. Если Австрія безъ борьбы подчинится требованіямъ Наполеона и согласиться помогать ему, то онъ можеть быть даруеть ей жизнь, но не думаю чтобъ надолго.

Относительно Турціи надо еще посмотръть, что окажется выгодите Наполеону оставить ли покуда турокъ въ Европт чтобы держать ихъ на сворт и спустить на насъ при первой надобности, или раздълить Оттоманскую имперію и преобразовать ее по обыкновенію; въ томъ и въ другомъ случат выгоды будуть на его сторонт а невыгоды на нашей.

Какъ только Австрія и Турція будуть низведены на степень наиболіве соотвітствующую планамь Наполеона, нашь чась пробьеть. Если бы даже онь захотіль ничто не можеть больше привлечь его вниманіе на континенті. Пачнеть онь можеть быть просьбою о дозволеніи французскимь войскамь пройти чрезь Россію для того чтобы предпринять экспедицію въ Индію, какъ онь провель ихъ чрезь самую сере-

conquérir l'Afrique. Il voudra qu'une armée russe concoure à cette expedition lointaine.

Aussitôt que les forces françaises auront occupé les positions les plus avantageuses, aussitôt que les troupes russes seront assez disséminées, le trésor et les particuliers assez ruinés, que le mécontentement et la fermentation dans l'intérieur seront parvenus à un degré suffisant, en un mot aussitôt que Napoléon sera sûr de ne point trouver de résistance capable de l'arrêter et de pouvoir porter des coups décisifs et d'un résultat non douteux, attendez vous, Sire, chez vous, a un dénouement, à des catastrophes semblables à ceux dont vous avez été spectateur chez les autres.

La Pologne sera rétablie. Napoléon préparera la rupture, en demandant la cession des provinces polonaises. Ou bien il la provoquera en intervenant dans les affaires intérieures, et prenant fait et cause pour ou contre quelque parti qu'il dira se former en Russie.

Enoncer d'avance quelles seront précisément toutes ses demandes et dans quelle gradation elles se suivront, serait difficile. Ce qu'il y a de sûr, c'est que les prétextes pour augmenter ses exigences ne lui manqueront pas, et qu'il les mettra en avant à propos et avec habilité.

Au premier refus, et même sans l'attendre il marchera avec de grandes forces et une grande rapidité. Je laisse à Votre Majesté à juger de ce qui en arrivera, si nous ne sommes nullement préparés à le recevoir; sans ar-

дину Испаніи для овладінія Гибралтаромъ в завоеванія Африки. Онъ захочеть чтобы русская армія содійствовала этой далекой экспедиціи.

Когда французскія войска займуть наивыгоднійшее положеніе, русскія же будуть достаточно разобщены, казна и частныя лица достаточно разорены, недовольство же и броженіе внутри государства достигнуть требуемаго разміра, однимь словомь какъ скоро Наполеонь будеть увітрень, что не встрітить противодійствія, могущаго остановить его, и что онь въ состояніи нанести рішительный ударь и можеть не сомпіваться въ успіткі, тогда Государь готовьтесь къ развязкі и катастрофамь подобнымь тімь, свидітелемь каковыхь Вы были у другихь.

Польша будеть возстановлена. Наполеонъ подготовить разрывъ потребовавъ уступку польскихъ областей. Или же онъ вызоветь его высшавшись во внутреннія дала и ставъ за или противъ какой нибудь партіи, которую онъ образуеть въ Россіи.

Предсказать съ точностью всъ его требованія и порядокъ въ какомъ они будутъ возрастать въсколько трудно. Одно по крайней мъръ върпо, а именно что въ поводахъ къ увеличенію требованій у пего недостатка не будетъ, употребитъ же онъ вхъ кстати и ловко.

При первомъ отказъ или даже и не дожидаясь его онъ выступитъ съ большими силами и съ большой быстротой. Я оставляю судить Вашему Величеству что изъ

mée à lui opposer, sans argent pour subvenir aux frais d'un armement indispensable, sans alliés qui puissent nous secourir; en un mot aux abois et sans aucun moyen quelconque qui soit assez efficace pour lui tenir tête et surtout assez prompt pour que Napoléon n'en paralyse l'effet en gagnant de vitesse. Que deviendra alors la Russie? quel sera le sort de Votre Majesté et celui de toute sa famille? Rappelez vous, je le répète de ce qui s'est passé en Espagne, et voyez, si, pour autant qu'il dépendra des sentimens et de la volonté de Napoléon, vous pouvez croire, qu'il réserve pour la Russie une autre conduite.

Cet horoscope est affreux, mais d'après le cours des événemens il n'est point outré. Nous vivons dans des temps, où lorsqu'on prophétise les choses les plus terribles et les plus étonnantes, ou ne fait qu'exposer des vérités devenues banales. Il y a peut-être encore quelque mérite à les dire, il n'y en a aucun à les avoir apperçues.

A tant de maux trouver des remèdes n'est pas de ma compétence, et je me garderai bien de donner des conseils à Votre Majesté Impériale.

Je prendrai seulement la liberté de Lui observer, qu'en continuant à céder sur toute chose à la France, ces malheurs n'en deviennent que plus inévitables, car tout ce que fait Napoléon, toutes ses démarches et ses exigences y conduisent directement.

этого произойдеть ежели мы нисколько не будемъ приготовлены встретить его, безъ армін, которую можно бы ему противоставить, безъ денегъ которыя бы можно употребить на издержки по необходимому вооруженію, безъ союзниковъ, которые могли бы помочь намъ, однимъ словомъ въ отчаянномъ положеніи и безъ всякаго средства довольно сильнаго чтобы противуставить ему, и главное довольно быстраго чтобы Наполеонъ не могъ ослабить его выигрывая быстротой. Что будетъ тогда съ Россіею, какова будетъ судьба Вашего Величества и всего вашего семейства? Вспомните повторяю вамъ что произошло въ Испаніи и посмотрите, можно ли думать чтобы, насколько это зависить отъ чувствъ и воли Наполеона, онъ съ Россіей повелъ себя иначе.

Эти предсказанія ужасны, но судя по теченію событій они нисколько не преувеличены. Мы живемъ въ такія времена что кто предсказываетъ самыя ужасныя и удавительнъйшія вещи говоритъ лишь опошлившіяся истины. Можетъ быть составляєть еще какую пибудь заслугу выразить ихъ, но замътить никакой.

Я не способенъ найти лекарства для излеченія столькихъ язвъ и я тщательно остерегусь подавать совъты Вашему Императорскому Величеству. Я осмълюсь только замътить вамъ, что ежели продолжать уступать во всемъ Франціи эти несчастія сдълаются отъ этого только болье неотвратимыми, ибо все что дълаетъ Наполеонъ, всъ его шаги и требованія прямо ведутъ къ нимъ. Ежели съ другой стороны вы вздумаете когда либо оказать ему сопротивленіе это не должно произойти отъ быст-

Que d'un autre côté si Vous pensez jamais, Sire, à lui montrer de l'opposition, ce ne doit pas être par une résolution subite et précipitée, qui ne ferait qu'accélérer Votre ruine. Toute résolution dans ce genre doit être prise avec calme; elle doit être préméditée et préparée au moins six mois avant que le publie s'en doute, et avant d'en venir à des démarches décisives. Il faut d'avance s'entendre secrètement avec l'Angleterre, l'Autriche, la Suède: envoyer des agens secrets partout où il pourront lors de l'explosion contrecarrer les projets de Napoléon, et lui susciter des embarras. Préparer dans des endroits bien choisis des armes, des munitions, des magazins, disposer insensiblement les troupes de manière que l'armée française trouve quelque résistance et que les secours de l'intérieur et de l'étranger ayent le temps d'arriver; avant qu'une explosion ne devienne d'absolue nécessité, et pendant tout le temps de ces mesures préparatoires, ne rien changer dans nos rapports avec la France, et mettre tout en oeuvre pour qu'elle ne s'aperçoive pas de nos craintes et de nos véritables dispositions. Enfin et pardessus tout se préparer a de grands désastres, qui malgré toute la prévoyance qu'on mettra dans sa conduite, ne pourront être évités; prévoir les différentes chances, et particulièrement les plus malheureuses, et fixer d'avance le parti que l'on prendra dans chaque cas.

Telles sont, Sire, les précautions indispensables à prendre dans un changement de système et je conjure Votre Majesté Impériale de ne pas les

раго и неосмотрительнаго рашенія ибо это только ускорило бы вашу гибель. Всякое рашеніе этого рода должно быть заранае обдумано и заготовлено по крайней мара за шесть масяцевь прежде чамь сдалается извастнымь вь народа и прежде чамь дало дойдеть до рашительных шаговь. Нужно сперва секретно снестись съ Англіей, съ Австріей и съ Швеціей, послать тайных агентовь повсюду гда они будуть въ состояніи во время разрыва машать намареніямь Наполеона и воздвигать ему преплятствія. Необходимо приготовить въ хорошо выбранных мастахь оружіе, украпленія, магазины, незаматно расположить войска такь, чтобы французская армія встратила накоторое сопротивленіе и чтобы помощь изнутри и изъ заграницы имала время подойти прежде чамь разрывь сдалается совершенно необходимымь. Въ продолженім встахь этихь предварительныхь марь не должно изманять что либо въ отношеніяхь съ Францією и употреблять вса средства чтобы она не замана нашихь опасеній и нашихь дайствительныхь намареній.

Наконецъ, что важите всего, нужно готовиться къ большому раззоренію котораго не смотря на всю предусмотрительность нельзя будетъ избъгнуть. Нужно предвидъть различныя въроятности, а главное самыя несчастныя и назначить заранъе образъ дъйствій коему слъдовать въ каждомъ случаъ.

Таковы, Государь, предосторожности кои необходимо принять при перемѣнѣ системы дъйствій и я умоляю Ваше Императорское Величестно не забыть ихъ, ибо oublier: car si fatigué et révolté des exigences toujours croissantes de la France, vous vous déciderez tout d'un coup à changer de ton vis à vis d'elle: et que Vous n'ayez rien fait d'avance de ce qui vient d'être indiqué ce sera trop tard d'y penser alors; il se passera deux et trois mois avant que vos troupes avent pû quitter leurs positions actuelles et se réunir sur d'autres points: avant que les mesures que Vous voudrez prendre dans l'intérieur ayent donné quelque résultat; avant que vos expéditions arrivent à Vienne et à Londres, et que Vous en ayez des réponses; avant que ces puissances puissent l'une faire cesser ses hostilités contre la Russie et toutes les deux coopérer en sa faveur et nous offrir des armes, des troupes. de l'argent. En attendant Napoléon aura dispersé le peu de troupes qu'il rencontrera sur la frontière, et au bout de deux mois se trouvera déjà au de la du Dnièpre et de la Dwina, d'où il sera difficile de le déloger. De là il donnera la main aux Turcs s'ils existent encore; il organisera la Pologne. il aura à ses ordres les forces de la Confédération du Rhin considérablement augmentées; il pourra proclamer la liberté des paysans, et cherchera selon son usage à morceler l'Empire en différens Royaumes séparés.

J'ai donné pleine carrière à mes tristes pressentimens; et dans ma prévoyance j'ai porté la mesure des malheurs publics qui peuvent arriver jusqu'à leur dernière limite. Puissé-je me tromper! Puissé-je voir trop en

ежели наконецъ, утомленный и возмущенный постоянно возрастающими требованіями Франціи, вы вдругь рёшитесь перемёнить тонъ въ отношеніи ея, а между тёмъ у васъ ничего не будетъ сдёлано заранѣе изъ того, что указано только что, тогда уже думать объ этомъ будетъ поздно. Прежде чёмъ войска ваши успёютъ покинуть свои пынёшнія позиціи и соединиться въ другихъ пунктахъ, прежде чёмъ получится какой нибудь результатъ отъ мёръ которыя вы примете во внутреннихъ губерніяхъ пройдутъ два или три мёсяца. До этого времени посланные вами не успёютъ прибыть въ Вёну или въ Лондонъ, а вы получить оттуда отвётъ, а также ни одно изъ этихъ государствъ не успёютъ прекратить своихъ непріязенныхъ действій противъ Россіи и оба они не успёютъ содействуя ея пользе предложить намъ арміи, войска, и денегъ Въ это время Наполеонъ уже успёсть уничтожить то незначительное количество войскъ, которое онъ встрётитъ на границё и черезъ два мёсяца очутится уже по сю сторону Диёпра и Двины откуда трудно уже будетъ его выжить.

Отсюда онъ соединится съ турками если только они будуть еще существовать, организуеть Польшу, будеть имъть въ своемъ распоряжении силы рейнскаго союза, значительно увеличенныя, будеть въ состоянии объявить свободу крестьянъ и постарается по своему обычаю раздълить имперію на нъсколько отдъльныхъ королевствъ.

Я далъ полную волю своимъ грустнымъ предчувствіямъ и въ своей предусмотрительности довелъ мітру общественныхъ бідствій могущихъ произойти до послідней

noir! Cependant pour que les événemens funestes que j'ai énumérés n'arrivent pas il faudrait des incidens inattendus sur lesquels ou ne peut nullement compter.

L'enchainement, la marche des circonstances restant tels qu'ils sont actuellement, leur pente naturelle doit nécessairement conduire avant peu à tout ce qui vient d'être exposé dans cet écrit. Il ne faut pour le voir réalisé que la volonté de Bonaparte. Or comment douter que cette volonté n'existe toujours une et invariable, puisque les plans qu'il vient de terminer, il les roulait déjà dans sa tête lorsqu'il était général républicain. La conduite de Napoléon a constamment été la même; jamais vous n'y aurez apperçu ni pause, ni pas rétrograde, ni modifications. Et si par une suite d'actions qui ne se sont jamais démenties; par un caractère qui ne s'est jamais développé que dans un seul sens; par des intérêts qui sont toujours évidemment les mêmes il est juste de conclure du passé à l'avenir, jamais conclusions ne furent mieux fondées, et n'ont malheureusement moins risqué d'être contredites par les faits.

Mais supposons que je me sois trompé dans le jugemeut que j'ai porté sur les projets et le caractère de Napoléon. Encore peut-on prévoir que la velléité de rompre avec nous peut un jour lui venir. Quelque rééls et non joués que soyent les sentimens qu'il professe aujourd'hui pour l'union avec

крайности. Можетъ быть я ошибаюсь, можетъ быть я вижу все въ слишкомъ мрачномъ свътъ. Вирочемъ для того чтобы изчисленныя мною гибельныя событія не произошли должны встрътиться неожиданныя случайности разсчитывать на которыя невозможно.

Ежели сцтпленіе и ходъ обстоятельствъ останутся таковыми каковы они теперь, ихъ естественная послтдовательность скоро должна довести до всего того, что изложено въ этой запискт. Чтобы видъть исполненіе этого нужна только воля Бонацарта. Между ттыть можно ли сомнтваться что эта воля пребываетъ единою и неизменною когда планы, которые онъ только что привелъ въ исполненіе, лелеялись имъ когда онъ еще былъ генераломъ республики. Поведеніе Наполеона постоянно одинаково, никогда не замттите вы въ немъ остановки, шага назадъ или какого либо измененія. И ежели на основаніи ряда поступковъ, которые никогда себт не противортили, характера развивавшагося только въ одномъ направленіи, интересовъ, которые видимо остаются ттым же можно вообще правильно заключать изъ прошлаго о будущемъ, то никогда заключенія не были основаны болте прочно и викогда къ сожалтнію не рисковали менте быть опровергнутыми фактами.

Но положимъ, что я ошибся въ этомъ митии, которое я произнесъ о характерти намтренияхъ Наполеона. Еще развъ нельзя предвидъть что желание разорвать сношения съ нами можетъ когда нибудь придти ему въ голову. Какъ бы дъйствительны и непритворны ни были чувства кои онъ выражаетъ теперь относительно союза съ Рос-

la Russie et particulièrement pour la personne de Votre Majesté Impériale, il n'est pas dit que ces sentimens ne puissent jamais changer. Un refroidissement, une rupture entre les deux empires ne peut pourtant pas être compté parmi les choses impossibles. Si donc inopinément il venait en idée à Napoléon de vous faire la guerre, où sont les troupes, que Votre Majesté lui opposerait? où en est le nombre suffisant? Si même vous pouviez le compléter par levées extraordinaire, d'où prendrez vous l'argent nécessaire pour les équiper, les nourir et les payer? Vos finances sont dans une décadence alarmante, car toutes les sources de la richesse nationale tarissent. De sorte que si les choses vont du même train, et qu'on n'y remédie pas, vous serez certainement hors d'état de lui résister lorsqu'il trouvera bon de rompre avec vous. Ce n'est donc plus que sa modération et sa bonne volonté qui feraient maintenant Votre seule garantie; et c'est une bien faible sécurité. Toujours est il malheureux pour un souverain, pour un état de se trouver comme à la discrétion d'un pouvoir étranger, quelqu'il soit: mais à mon sens rien ne présage de plus grands dangers et des catastrophes plus sinistres que de se trouver presque à la discrétion d'un homme tel que Napoléon.

Sa volonté décide aujourd'hui des destins des nations; et il a tellement accoutumé le monde aux bouleversements les plus incroyables, qu'on ne s'étonnera plus de rien. S'il a décidé dans le fond de son âme les événe-

сіею и въ особенности касательно особы Вашего Величества неизвъстно не измънятся ли когда эти чувства. Охлажденіе и разрывъ между двума имперіями не можеть считаться вещью невозможной. Итакъ ежели бы Наполеону случайно пришла въ голову мысль объявить намъ войну, гдъ войска которыя Ваше Величество противоставили бы ему, гдъ достаточное количество ихъ? Если бы даже вы могли пополнить ихъ экстреннымъ наборомъ гдъ возьмете Вы денегъ чтобы вооружить, кормить ихъ и платить имъ жалованье.

Финансы Ваши находятся въ ужасающемъ упадкѣ ибо источники богатства народнаго изсякаютъ; такъ что ежели дѣла пойдутъ тѣмъ же путемъ и о поправленіи ихъ не будутъ стараться, Вы конечно не будете въ состояніи ему сопротивляться когда онъ вздумаетъ разорвать съ Вами сношенія. Единственная гарантія Ваша теперь слѣдовательно въ его умѣренности и доброй волѣ; такого рода безопасность очень ненадежна. Всегда несчастіе для государя и для государства находиться какъ бы въ состояніи полной зависимости отъ чужеземной власти какова бы она ни была, но по моему миѣнію ничто не предсказываетъ большихъ опасностей и несчастій какъ находиться почти въ полной зависимости отъ такого человѣка какъ Наполеонъ.

Воля его ръшаетъ теперь судьбы народовъ и опъ до такой степени пріучилъ міръ къ самымъ невъроятнымъ перемънамъ что теперь уже не удивятся ничему. Ежели опъ въ глубинъ души своей предназначилъ гибельныя для насъ событія, ко-

mens funestes pour nous que mon imagination effrayée vous a dépeints, comment n'arriveraient ils pas? Et qui l'empêchera de les réaliser? Votre Majesté Impériale seule le peut encore, et uniquement en suivant la marche que j'ai pris la liberté de Lui indiquer.

Je me hâte de finir; de crainte d'abuser, Sire de votre patience, et de ne m'être déjà que trop répété.

J'ai dit à Votre Majesté ce que je voyais dans l'avenir, et la seule manière dout on pouvait raisonnablement procéder si l'on voulait jamais agir de vive force contre Napoléon. Ce qui est passé n'est plus à refaire; il était inutile d'en parler. C'est à Votre Majesté à juger dans sa sagesse du parti qu'Elle doit prendre vû l'état actuel des choses et vû les suites qu'il faut en attendre.

Tout ce que je demande c'est que Votre Majesté ne s'aveugle pas sur sa situation et que l'ayant envisagée Elle ait le courage de prendre une résolution calme, refléchie et ferme; non pas sur la manière de se tirer au jour la journée, des embarras que les affaires du moment font naître, mais sur la marche qu'il faudra tenir à la longue et avec suite pour vous garantir des malheurs incalculables dont l'avenir vous menace.

Quant à moi je crois ne pouvoir pas donner à Votre Majesté Impériale une preuve plus forte de mon attachement invariable à Sa personne, et de mon éternelle reconnaissance pour Ses bontés passées, qu'en Lui exposant

торыя рисуетъ Вамъ мое испуганное воображение какъ имъ не осуществиться. И кто помъщаетъ ему ихъ выполнить? Вы одни Ваше Императорское Величество можете еще это сдълать слъдуя тому пути который я дерзнулъ указать Вамъ.

Я спітшу кончить Государь изъ опасенія злоупотреблять доліте терпітніемъ Вашимъ; и то я уже слишкомъ часто повторялся. Я выразилъ Вашему Величеству что мит предвидится въ будущемъ и единственный способъ коему можно разумно слідовать ежели когда либо желательно будетъ дійствовать противъ Наполеона открытой силою. Что прошло, того уже не передітлать, слідовательно и говорить о немъ было бы излишне. Мудрости Вашего Величества надлежить судить о томъ какого образа дійствій надобно держаться въ виду настоящаго положенія діль и тіхъ слідствій коихъ отъ него необходимо ожидать.

Все о чемъ прошу я это чтобы Ваше Величество не было ослъплено касательно своего положенія и чтобы вникнувши въ него Вы имъли присутствіе духа нужное чтобы принять ръшеніе спокойное, обдуманное и твердое; не для того чтобы изо дня въ день выпутываться изъ тъхъ затрудненій, которыя принесла минута но для того образа дъйствій котораго нужно будеть держаться долго и послъдовательно чтобы защитить Васъ отъ тъхъ неизчислимыхъ несчастій конии Вамъ угрожаетъ будущность.

Что касается до меня, то я думаю что не могу дать Вашему Величеству болье сильнаго доказательства моей неизивнной привязанности къ ея особъ и моей въчной бла-

sans voile et sans détour ma conviction toute entière sur un sujet aussi important.

Ce 28 juin 1808.

Пом'єщаемая зд'єсь записка князя А. А. Чарторижскаго сохранилась въ Государственномъ архив'є безъ всякаго заглавія, въ обертк'є съ надписью: Mémoire du Prince A. Czartoryzski, 26 Juin. 1808; при ней оказалось сл'єдующее письмо кн. А. Н. Голицына:

#### Monsieur le Comte,

Je joins ici une note très confidentielle du prince Adam Czartoryzsky trouvée dans les papiers de Sa Majesté l'Empereur défunt Alexandre I<sup>er</sup> que l'Empereur m'a ordonné de vous remettre.

J'ai l'honneur d'être avec une haute considération,

Monsieur le Comte,

votre très humble et très obéissant Serviteur le prince

Alexandre Galitzin.

St. Pétersbourg, le 29 novembre 1826.

годарности за прежнія благодъянія какъ изложивъ Вамъ прямо и откровенно полное убъжденіе мое о столь важномъ дълъ.

28 іюня 1808 г.

#### Ваше Сіятеельство,

Прилагаю при семъ записку князя Адама Чарторижскаго, крайне конфидеціальнаго содержанія, найденную въ бумагахъ покойнаго императора Александра І-го, записку, которую императоръ приказалъ передать Вамъ.

 $\sim$ 

Имћю честь и пр.

ки. Александръ Голицынъ.

С. Петербургъ 29 ноября 1826 г.

# дипломатические документы,

# ОТНОСЯЩІЕСЯ КЪ ИСТОРІИ РОССІИ ВЪ ХУІІІ СТОЛЬТІИ.\*)

(Сообщено изъ дълъ Саксонскаго государственнаго архива въ Дрезденъ профессоромъ Марбургскаго университета Эрностомъ Горманомъ.)

# Первыя семь лёть царствованія императрицы Елисаветы Петровны:

# Январь 1742 г. по Февраль 1749.

донесенія секретаря посольства пецольда изъ петербурга.

Volumen III, Januar bis Juni 1742.

№ 677.

## Pezold an den König.

(Ne 1). St. Petersburg, den 6 Januar 1742.

Pezold berichtet nach einem aus dem dirigirenden Senat unterm 16 (27) December ergangenen Ukas sollten in allen Stücken die unter den Regierungen des Kaisers Petri I und der Kaiserin Katharina gemachten Verordnungen zur ersten Richtschnur in allen Collegiis genommen werden. In Bezug auf die für die Staatsgefangenen niedergesetzte Commission be-

# Томъ III. Январь-іюнь 1742 года.

**№** 677.

#### Пенольдъ королю.

(№ 1). С.-Петербургъ, 6 января 1742 г.

Пецольдъ извъщаетъ, что на основаніи указа правительствующаго сената отъ 16 (27) декабря, постановленія вышедшія въ царствованіяхъ Петра I и Екатерины во всъхъ частяхъ своихъ должны служить главнымъ руководствомъ для всъхъ коллегій. Касательно назначенной коммиссіи по дълу о государственныхъ преступникахъ

<sup>\*)</sup> См. Сборникъ Русс. Ист. Общ. Томъ III, стр. 917-531 и V, стр. 295-480.

merkt er, dass dieselbe ihre Sitzungen im Senat halte, und dass zu Mitgliedern derselben, ausser dem alten General Uschakow, verordnet seien: der General Lewaschow, der Geh. Rath Naryschkin und der Generalprocoureur Trubetzcoi, welcher letztere die Frageartikel formire. Unter selbiger, heisst es weiter, sind bis 80, die allein den Grafen Ostermann angehen. Selbiger ist nun schon vier Mal zum Verhör gewesen, in welchem er, ohne etwas verhehlen zu wollen, Alles was geschehen und ihm bekannt ist, von den ersten Zeiten seines Ministerii an bis hieher auf das Natürlichste erzählen und sich weiter keiner Entschuldigung bedienen soll, als dass, so lange er einer Regierung mit Eid und Pflicht verwandt gewesen, er deren Interesse alle Mal das Uebrige aufopfern zu müssen geglaubt.

#### № 678.

## Pezold an den König.

(Ne 3). St Petersburg, den 19 Januar 1742.

Die wegen der Staatsarrestanten verordnete Commission ist bisher täglich von Morgen bis in die Nacht auf das eifrigste fortgesetzt worden. Dennen Gliedern, woraus diese Commission besteht, haben Ihro Majestät die Kaiserin zuletzt annoch den aus dem exilio zurückberufenen Knes Michael Golizyn, welcher, bevor er in Ungnade verfiel, zu Zeiten der Kaiserin Annae Präsident vom Justizcollegio war, beigefügt. Man erzählt,

замъчаетъ онъ, что эта комиссія имъла свои засъданія въ сенатъ и что въ члены ея кромъ стараго генерала Ушакова назначены были: генералъ Левашовъ, тайный совътникъ Нарышкинъ и генералъ-прокуроръ Трубецкой, которому поручено было формулировать вопросы. До 80 изъ этихъ вопросовъ касаются графа Остермана. Этотъ послъдній уже четыре раза былъ вызываемъ къ допросу, на которомъ онъ долженъ былъ въ подробности разсказатъ все что случилось и что онъ зналъ, во все время его министерства до настоящей минуты, не приводя притомъ никакихъ оправданій въ свою пользу, исключая развъ то, что будучи связанъ клятвой и долгомъ, онъ все приносилъ въ жертву правительству интересамъ котораго служилъ.

#### **№** 678.

## Пецольдъ королю.

(№ 3). С.-Петербургъ, 19 января 1742 г.

Коммиссія по діламъ государственныхъ преступниковъ съ необыкновеннымъ усердіемъ продолжаетъ свои засіданія ежедневно, притомъ съ утра и до вечера. Къчленамъ этой коммиссіи Ея Величество Императрица причислила еще князя Михаила Голицына, который былъ президентомъ юстицъ-коллегіи при Императриці Анні, потомъ впалъ въ немилость и былъ сосланъ и теперь только возвращенъ изъ ссылки. Разсказывають, что когда графъ Остерманъ, при дальнійшихъ допросахъ увиділъ

dass, als der Graf Ostermann bei seinem weiteren Verhör selbigen das erste Mal sitzen sah, er darüber so betroffen gewesen, dass er ihn auf das Beweglichste wegen der Verfolgung und Unterdrückung des Galizynschen Hauses, deren er sich schuldig gegeben, um Verzeihung und anbei gebeten, dass er Solches an ihm nicht vergelten, sondern als ein unpassionirter Richter mit ihm handeln möge! - Uebertriebenen Vermuthungen entgegentretend, bemerkt Pezold insbesondere in Bezug auf Ostermann's Vermögensverhältnisse, von guter Hand sei ihm versichert worden, dass ausser den Landgütern und Häusern, die Ostermann von der Krone zu Geschenk erhalten, seine Baarschaften in mehr nicht als 11,000 Pfund Sterling und ohngefähr 130,000 holländischen Gulden bestanden, wovon jene in London und diese in Amsterdam in Banco eingelegt sind, seine Juwelen aber vornehmlich in vier oder fünf reich besetzten Portraits hoher Potentaten, die er als Geschenk von denenselben aufgehoben. Im Hause selbst soll er nicht mehr als zwei hundert und einige dreissig Rubel vorräthig gehabt haben, welches Alles zusammen vor einen Minister, der, sowie er bis 42 Jahre die vornehmsten Bedienungen im Reiche verwaltet, vor ein sehr mässiges Capital anzusehen wäre. Gewiss ist es indessen, dass unter Allen die härtesten und schwersten Beschuldigungen wider ihn ergehen. Unter solchen führt man in Sonderheit auch an, dass er seit dem Tode des Kaisers Petri I unvermerkt Alles angewendet, um die hiesige Flotte und das ganze See-

князя засъдающимъ между членами коммиссіи, — до такой степени былъ пораженъ этимъ, что, признавъ себя виновнымъ въ угнетеніи и преследованіи дома Голицыныхъ весьма трогательно просилъ прощенія у князя, просилъ забыть старое и отнестись къ нему (Остерману) какъ безпристрастный судья. Возставая противъ слишкомъ преувеличенныхъ обвиненій относительно графа Остермана, Пецольдъ главнымъ образомъ обращаетъ вниманіе на имущественныя его отношенія и говорить что знаетъ изъ весьма достовърныхъ источниковъ, что кромъ имъній и домовъ пожалованныхъ ему отъ казны его наличный капиталь составляють не болъе какъ 11,000 фунтовъ стерлинговъ и около 130,000 голландскихъ гульденовъ, изъ коихъ первые хранятся вълондонскомъ банкъ, а вторые въ амстердамскомъ. Его драгоцънности главнымъ образомъ состоятъ изъ 4 или 5 богато украшенныхъ пожалованныхъ ему портретовъ государей. Дома у него, говорять, находилось лишь 230 рублей въ запасъ. Все это витстт следуеть считать весьма умтреннымъ для лица въ теченіе 45 леть завъдывавшаго весьма высокими должностами въ государствъ. Однако не подлежитъ сомитнію что на него падають очень тяжкія обвиненія. Между этими обвиненіями въ особенности настаивають на томъ, что онъ послъ смерти Петра I тайно употребляль вст средства къ тому чтобы привести въ упадокъ русскій флотъ, котораго настоящее печальное состояніе — его вина. Его намъреніе при этомъ было поставить Россію въ необходимость искать и поддерживать дружбу тіхъ морскихъ державъ къ ко-

wesen wieder herunter zu bringen und es in Verfall gerathen zu lassen, wie es dermalen sein soll. Seine Absicht soll dabei gewesen sein, um Russland dadurch in die Nothwendigkeit zu setzen, die Freundschaft der Seepuissencen, denen er allemal angehangen habe, zu suchen und zu unterhalten. Bei der Gelegenheit wird der Ungnade, die nicht lange nach der Ankunft der Kaiserin Annae zur Regierung wider den Admiral Sievers erging, wieder Erwähnung gethan und vorgegeben, dass, weil selbiger damalen das hiesige Seewesen am besten verstanden und eingesehen, und um dessen Erhaltung am freimüthigsten gesprochen, ihn Graf Ostermann erstlich durch die dritte Hand unter allerhand angebotenen Vortheilen zu Annehmung neuer auswärtiger Dienste und Verlassung der hiesigen zu bringen gesucht habe. Und als Solches nicht gelungen, habe er sich eine Streitigkeit, der sich zwischen ihm und dem Generalfeldmarschall Münnich, nach den damals bekannt gewordenen Umständen ereignet, zu Nutze gemacht, um letzten in seiner Lebhaftigkeit so weit zu bestärken, dass auf dessen Vorstellungen der Admiral Sievers auf einmal seine Dienste verloren und selbiger auf einem elenden Landgute im Finnländischen in grosser Bedürfniss sein Leben beschliessen musste.

Ebenso schreibt man auf des Grafen von Ostermann Rechnung, dass die lestere bekannte Execution, die das Jahr vor der Kaiserin Annae Tode an dem noch übrigen unglücklichen Dolgoruki in Nowgorod vollzogen wurde, vorgefallen. Ferner soll das Project, wonach man die gewesene Regentin

торымъ онъ особенно благоволилъ. При этомъ вспоминли также немилость постигшую, вскорт послт возшествія Императрицы Анны на престолъ, адмирала Сиверса, который лучше кого либо знакомый съ положеніемъ русскаго флота, горячо и искреннте встур ратоваль за его процвітаніе. Это не нравилось гр. Остерману и онъ сперва разными окольными путями, посредствомъ различныхъ выгодныхъ предложеній старался склонить Сиверса къ принятію какого нибудь значительнаго поста внт государства и оставить службу при здішнемъ флоть. Когда же это неудалось гр. Остерману, онъ ухватился за ссору возникшую между Сиверсомъ и генераль-фельдмаршаломъ Минихомъ, по извістнымъ въ то время причинамъ и такъ ловко настроилъ Миниха, что по ходатайству послідняго Сиверсъ, совершенно неожиданно лишенъ былъ своего поста и принужденъ былъ удалиться въ жалкую деревушку въ Финляндію, гдт, какъ говорять, терпя нужду во всемъ, онъ вскорт и умеръ.

Точно также приписывають вліянію гр. Остермана послѣднюю извъстную казнь совершенную за годъ до смерти Императрицы Анны надъ несчастными Долгорукими въ Новгородъ.

Далъс называютъ еще гр. Остермана главнымъ дъйствующимъ лицомъ въ составленіи проекта по которому намъревались бывшую регентшу посадить на престолъ, и въ которомъ будто бы предполагалось не только нынъ царствующую Импе-

souverain machen wollen, und welches dem Grafen von Ostermann hauptsächlich mit imputirt wird, enthalten: nicht nur die jetzige Kaiserin in das Kloster zu stecken, sondern auch den jungen Herzog von Holstein aus dem Wege zu räumen.

Je grösseren und allgemeineren Hass man aber wieder den Grafen von Ostermann gewahr wird, je mehr wird sich erst mit der Zeit und am Ende, was gegründet und unergründet sei, zu Tage legen!

Am 17ten dieses als dem nach altem Stilo einfallenden heiligen Dreikönigstage wurde auf dem Eise der Newa nach bekannter Gewohnheit der hiesigen Kirche die grosse Wasserweihe unter einer Parade der in einem Kreise umherstehenden Garde und Feldregimenter und einem solchen Zulauf von Menschen, als noch nie gesehen worden, vollzogen. Ihro Majestät die Kaiserin wohnten dieser Handlung, anstatt dass die Kaiserin Anna und die gewesene Regentin solcher nur aus den Schlossfenstern zuzusehen pflegten, unter dem zu diesem Ende allemal aufgerichteten Pavilion persönlich bei. Zum Beschluss derselben wurden die Kanonen von der Festung und Admiralität abgelöset und von obiger Parade ein dreimaliges Lauffeuer gemacht. Selbigen Tages erschien die bekannte Leib-Compagnie das erste Mal in ihrer neuen Uniform, die wieder in allen Stücken so hergestellt ist, wie sie der Kaiser Petrus I vor Ober und Unterofficiers unter den Garden eingeführt gehabt. Bisher hat sich ein und anderer darunter [der Leib-Compagnie], in die erhaltenen Vorzüge noch immer nicht schicken

ратрицу заключить въ монастырь, но и устранить молодаго герцога Гольштин-

Однако, какъ бы ни была велика ненависть всъхъ къ гр. Остерману — время покажетъ какія изъ тяготъющихъ на немъ обвиненій справедливы и какія выдумки.

<sup>17-</sup>го января (по новому стилю) въ день св. Крещенія, по обычаю здёшней церкви, было торжественное водоосвященіе на Невё; нёсколько гвардейскихъ и армейскихъ полковъ, въ парадной формё, окружало мёсто водоосвященія; стеченіе народа было огромное. Ея Величество Императрица лично присутствовала при церемоніи въ нарочно для нея выстроенномъ павильоні, тогда какъ Императрица Анна и бывшая регентша обыкновенно смотріли на обрядъ изъ оконъ дворца. Къ концу церемоніи, съ кріпости и съ адмиралтейства палили изъ пушекъ, а войска произвели троекратное салютованіе ружейными выстрілами. Въ тотъ же день извістная лейбъ-компанія явилась въ своей новой формі, которая оказалась ничтивъ инымъ какъ возстановленіемъ формы, учрежденной Императоромъ Петромъ I для оберь и унтеръ-офицеровъ гвардіи. До настоящаго времени эта лейбъ-компанія не могла свыкнуться съ дарованными ей правами и преимуществами, и разными злоупотребленіями и беззаконіями постоянно навлекала на себя немилость. По пряказу Ея Величества одниъ изъ гвардейцевъ этой лейбъ-компаніи быль под-

können, sondern selbige mit Begehung allerhand Excesse gemissbraucht. Nachdem aber auf Ihro Kais. Maj. Befehl an einem derselben Exempel statuirt und solcher nach einer ihm zugetheilten guten Anzahl Prügel als gemeiner Soldat unter ein Feldregiment gesteckt worden, so ist nicht zu zweifeln, dass solches überhaupt einen guten Eindruck geben werde. Dass der Fähnrich dieser Leibcompagnie, Grünstein, der schon seit verschiedenen Jahren unvermerkt das vornehmste Werkzeug gewesen, um vor die jetzige Kaiserin unter den Garden eine sichere Partei zusammenzubringen, ein geborener Sachse sei, habe schon vormals allerunterthänigst erwähnt. Als ich hierauf seinethalben nähere Erkundigung eingezogen und mir ihn in Person zeigen lassen, habe ich gefunden, dass er eben derselbe sei, der an mich, da der Herr Graf Lynar das erstemal allhier stund, einen weitläuftigen Aufsatz übergab, welcher seine ganze Lebensbeschreibung und sein damaliges Ansuchen enthielt. Ich bedaure, dass ich solchen einige Zeit her, nachdem ich ihn als ein nicht mehr nützes Papier betrachtet, cassirt. Indessen erinnere ich mich daraus noch folgender Umstände:

Dieses Grünstein Vater ist ein geborener Jude gewesen, hat sich aber in Dresden taufen lassen und der damalige Durchl. Kurfürst Johann George III glorwürdigsten Andenkens hat ihn mit einem Pathenpfennig von 50 Ducaten beschenkt. Hierauf hat er sich in Dresden verheirathet und obgedachten Fähnrich erzeugt, welcher in dem 19ten Jahre seines Alters von Danzig aus anher nach Russland, um bei der erlernten Kaufmannschaft

верженъ тълесному наказанію и разжалованъ въ солдаты въ армію; этотъ примъръ несомитино произведеть должное впечатлине. Я уже прежде имиль случай всеподданнъйше сообщить Вашему Величеству что прапорщикъ этой лейбъ-компаніи, Грииштейнъ, въ продолжения многихъ лътъ тайно бывший главнымъ орудіемъ для составленія преданной интересамъ нынъ царствующей Императрицы партін — этотъ Гринштейнъ говорю я, есть уроженецъ Саксоніи. Когда я собраль точныя справки о немъ и увидълъ его самого, то нашелъ, что онъ именно тотъ самый, который въ бытность здъсь графа Линара передалъ мит подробный очеркъ своей жизни и своихъ тогдашнихъ домогательствъ; жалтю что я чрезъ нъсколько времени, считая эту тетрадку безполезною — уничтожиль ее. Однако я вспоминаю оттуда еще сльдующія обстоятельства: отецъ этого Гринштейна быль еврей и крестился въ Дрездент: тогдашній курфирстъ блаженной памяти Іоганъ III, въ качествт воспріемника, подарилъ ему 50 червонцевъ. Затъмъ онъ въ Дрезденъ женился и у него родился сынъ — вышепоименованный прапорщикъ, который на 19-мъ году жизни изъ Данцига прибыль на корабле въ Россію, съ целью искать счастья въ торговыхъ делахъ. Здъсь онъ поступилъ къ нынъ еще живущему въ Астрахани русскому купцу и пріобрівь себі ніжоторое состояніе отправняся съ караваномъ въ Персію, гді провель около 11 леть. Будучи большимъ знатокомъ драгоценныхъ камией, онъ въ

sein Glück zu suchen, zu Schiffe gekommen. Hier hat er anfänglich bei einem jetzt annoch in Astracan etablirten russischen Kaufmann Dienste genommen, ist aber, sobald er etwas vor sich gebracht gehabt, mit einer russischen Karavane nach Persien gegangen. Daselbst hat er bis an die 11 Jahre gelebt und durch die Kenntniss, welche er von Juvelen gehabt, hat er während der Zeit an selbigen und an Golde ein Capital von etlichen 20,000 Rubeln zusammengebracht. Mit selbigem hat er sodann nach Russland zurückkehren und seinen Handel in europäischen Ländern fortsetzen wollen. Allein weil er sich unter der Caravane, an die er sich wieder angeschlossen, zu unvorsichtig merken lassen, dass er so viele Kostbarkeiten bei sich habe, haben ihn zwei noch jetzo in Astracan lebende russische Kaufleute, indem sie eine Steppe passirt, auf einmal überfallen und ihn nach Abnehmung alles seines Gutes, worunter er insonderheit auch noch obigen goldenen Pathenpfennig seines Vaters specificirte, dergestalt zugerichtet, dass sie ihn, in der Meinung, dass er sich nicht mehr erholen könne, als todt liegen liessen. Demohngeachtet ist er wieder zu sich selbst und nachdem er den Tataren in die Hände gefallen und etwaige Zeit in deren Sklaverei gewesen, durch die wunderlichsten Avanturen auf russischen Grund und Boden zurückgekommen.

Hie fing er sogleich an wider obige Räuber Recht zu suchen und da er in der langen Zeit, die er unter fremden Nationen zugebracht, seine Muttersprache dergestallt vergessen, dass er mit dem Sprechen nicht wohl mehr

продолжение этого времени, составиль себъ состояние въ слишкомъ 20,000 руб. состоящее преимущественно изъ драгоцанныхъ каиней и золота. Съ этимъ имуществомъ хотъль онъ возвратиться въ Россію и продолжать свои торговыя дъла на европейскомъ материкъ. Но неосторожно разгласивъ въ караванъ, къ которому присоединился, о томъ что везетъ съ собою много драгоцънностей, онъ во время пережада чрезъ степь подвергся внезапно нападенію двухъ (еще и нынъ въ Астрахани живущихъ) русскихъ купцовъ, которые отнявъ у него все имущество (включая и тъ 50 червонцевъ крестнаго отца) жестоко его избили и ушли въ полной увъренности что онъ ужь болбе не встанетъ. Однако онъ очнулся и попалъ въ плбиъ татарамъ, у которыхъ находился нъсколько времени, пока наконецъ, послъ различныхъ чудесныхъ приключений не возвратился на русскую землю. Здъсь онъ началъ искать свое право противъ разбойниковъ; и такъ какъ онъ въ столь долгое время до такой степени забылъ свой родной языкъ что не могъ даже на немъ объясняться, — то вручилъ мить упомянутый очеркъ съ приложениет свидътельства о крещении изъ Дрездена и другихъ документовъ, прося меня чтобы я объяснилъ съ достаточною ясностью графу Линару его положение и оказалъ бы ему покровительство и помощь, какъ своему соотечественнику. Графъ Линаръ съ большою готовностью взялся за его дело и представиль оное тогдашнему оберь-камергеру гр. Бирону, такимъ образомъ,

fortkam, händigte er mir mit Producirung eines ihm übrig gebliebenen Originaltaufscheins aus Dresden und anderen Documenten obigen Aufsatz ein, um den Herrn Grafen von Lynar, dessen Protection und Hülfe er als ein Landeskind implorirte, von seiner Sache eine desto genauere Idee machen zu können. Nur benannter Herr Graf legte auch bei dem damaligen Oberkammerherrn, Herrn Grafen von Biron vor ihm ein so nachdrückliches Vorwort ein, dass das erste Urtheil vor Grünstein auf das favorabelste und dahin in dem Senat aussiel, dass die angegebenen beiden Räuber gefänglich aus Astracan anhergebracht und zum Verhör gezogen werden sollten. Allein dieses Urtheil kam nicht zur Execution und er hat mir damals vielmal mit den bittersten Thränen mehr als einen Vornehmen genannt, der sich durch seine angesessene und reiche Gegenpartei wider ihn gewinnen lassen. Inzwischen gerieth er dadurch in einen mitleidenswürdigen Zustand und weil er sich auf einmal nicht mehr bei mir sehen lies, so habe bisher geglaubt, dass er vor Kummer jähling gestorben, bis ich nun erfahren, dass er aus Desperation damals als Gemeiner unter der Preobrazinskischen Garde Dienste genommen und von erstem Anfang an dem Hofe der jetzigen Kaiserin als damaligen Prinzessin bekannt worden. Vermuthlich wird es ihm uun an Mitteln nicht fehlen. seinen erzählten Prozess auf eine gute Weise zu Stande zu bringen. Bisher hat er sich noch beständig zu dem lutherischen Glauben bekannt, nunmehr aber hat er solchen vor wenigen Tagen mit dem russischen verwechselt.

что первое суждение о немъ въ сенатъ было крайне благопріятно для успъшнаго хода и повело за собой то, что обоихъ разбойниковъ ръшено было скованными привести изъ Астрахани и представить къ допросу. Однако этотъ приговоръ не былъ приведенъ въ исполненіе и Гринштейнъ много разъ, горько рыдая, называлъ мнѣ не одного изъ знатныхъ лицъ, которые позволили склонить себя къ противной партіи, щедрой на подарки. Между тъмъ онъ находился въ положеніи достойномъ состраданія и вслъдствіе того что онъ вдругъ пересталъ бывать у меня, я даже предполагалъ что онъ съ горя умеръ, пока я не узналъ что онъ съ отчаянія поступилъ на службу рядовымъ въ преображенскій полкъ, и съ самого начала своего служебнаго поприща сдълался извъстнымъ нынъшней Государынъ, въ то время еще принцессъ. Въроятно у него теперь достаточно средствъ для того чтобы найти путь къ благопріятному исходу его тяжбы. До этого времени онъ принадлежалъ къ лютеранскому исповъданію, изъ котораго теперь перешелъ къ православію.

#### M 679.

## Pezold an den Grafen Brühl.

(Ne 36.) Petersburg, den 25 Januar 1742.

Je weniger man über dasjenige, wessen man die Staatsgefangenen beschuldigt, auf einerlei Rede bleibt, je mehr bestärkt sich daraus, dass man oft leere Muthmaasungen vor Wahrheit angiebt. Soviel aber ist nicht zu zweifeln, dass die von dem Generalprocoureur aufgesetzten Frageartikel noch viel erschrecklicher als all diese Erzählungen lauten, daher ihm auch der Graf Münnich, da er mit desselben Aussagen, wie es mit des unglücklichen Herzogs von Kurland Regentschaft zugegangen, nicht zufrieden gewesen und ihn mit harten Zwangsmitteln bedroht, vor öffentlicher Session vorgeworfen, er verwundere sich über seine des Generalprocoureurs Unverschämtheit, er sei es ja selbst, der in dieser Sache der vornehmste Unterhändler und Executor gewesen und er darf nicht andere, sondern nur sein eigen Gewissen fragen.

Die Zahl der Missvergnügten unter den Vornehmen, fährt Pezold fort, sei immer noch gross, und dazu trage nicht wenig der Umstand bei, dass die Kaiserin mehr als man vorher vermuthen sollte, mit Geschenken zurückhalte; Sogar Lestocq, Schwartz und Woronzow, so bedürftig sie sind, haben

## **№** 679.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 36). С.-Петербургъ, 25 января 1742 г.

Чтиъ разносторонные разсматриваются пункты обвиненія, касательно политическихъ преступниковъ, тімъ болбе ділается яснымь то, что часто совстивнеосновательныя подозрівнія выдаются за истину. Однако не подлежить сомнівнію, что
поставленные генераль-прокуроромъ вопросы еще гораздо ужасніве самихъ этихъ разсказовъ. Вслідствіе этого графъ Минихъ, показаніями котораго, касательно регентства несчастнаго герцога курляндскаго генераль-прокуроръ неудовольствовался и
угрожаль ему принудительными мірами, въ публичномъ засіданій упрекаль его, говоря что онъ, Минихъ, удивляется безстыдству генераль-прокурора, такъ какъ онъ самъ
відь быль главнымъ двигателемъ и исполнителемъ въ этомъ діліт и что ему нечего
вынытывать у другихъ, а только слідуеть обратиться къ своей собственной совітсти.

Число недовольныхъ между здъшними сановниками (продолжаетъ Пецольдъ) все еще велико, и недовольству ихъ въ особенности способствуетъ еще то обстоятельство, что Государыня, противъ ожиданія, стала очень скупа на награды. Даже Лестокъ, Шварцъ и Воронцовъ, какъ ни нуждаются они, не получили еще ни одного

noch keinen baaren Rubel erhalten und dass ersterem wider seine Inclination die gemeldete charge<sup>1</sup>) aufgetragen.

Woronzow aber und Rasumowski, da sie nicht das Mindeste von dem Militair wissen, unter die Leibcompagnie placirt worden, davon sieht man zur Ursache an, damit sie die an solche Stellen gebundenen Gagen geniessen und die Cassen verschont werden mögen. Der Degen, den der Prinz von Homburg erhalten, ist aus der Confiscation und abermals kein Geld, daher in seinem Hause die Noth noch immer so gross ist als sie gewesen und Schwartz hat sich ohnlängst bei einem meiner vertrauten Freunde, wo er zu frequentiren pflegt, herausgelassen: das habe er nicht gedacht, Ihro Majestät hätten ihm am meisten mit zu danken, nun lasse man ihn als zum Gelächter gehen, und bedenke nicht, dass er, um sich vormals Freunde zu machen, sogar sein Eigenes zusetzen müssen. Diejenigen, welche die Person der Kaiserin in der Kammer bedienen, weinen und klagen gegen ihre Freunde, dass ihre vormalige so gnädige und genereuse Prinzessin sich nicht mehr ähnlich sei. Erweiset aber dieses aufs Neue, dass in dieser Souverainin viel Verstelltes liege, so steht zu erwarten, ob das eintreffen werde, was Andere vermuthen, dass Sie nämlich nur zu Anfang nicht das Ansehen haben wolle, als wenn Sie Jemand obligirt zu sein oder ihrer Unterthanen Beifall zu erkaufen nöthig habe und dass Sie also ihre Liberalitaet

1) eines Generaldirectors sämmtlicher medicinischer Canzeleien.

рубля, не смотря на то даже, что первый изъ нихъ долженъ былъ взять на себя обязанность  $^1$ ) противъ своего желанія.

Воронцовъ и Разумовскій, люди не имъющіе никакого понятія о военномъ дъль, были однакоже зачислены въ лейбъ-компанію, по той причинъ чтобы дать имъ возможность пользоваться жалованіемъ, сопряженнымъ съ такими должностями и тъмъ самымъ уменьшить расходы по кассамъ. Шпага, которую нолучилъ принцъ гомбургскій — одна изъ конфискованныхъ вещей — все таки не деньги, поэтому нужда въ его домъ все еще также велика какъ и прежде; Шварцъ недавно у одного моего близкаго друга, гдъ онъ часто бываетъ, разсказывалъ что онъ никакъ не ожидалъ ничего подобнаго, что Ея Величество обязана ему болъе чъмъ кому либо, а теперь его, какъ бы въ насмъщку надъ нимъ, отстраняютъ и даже не принимаютъ въ соображеніе того обстоятельства что онъ, Шварцъ, тратилъ даже свои собственныя деньги для пріобрътенія себъ необходимыхъ въ прежнія времена друзей и сторонниковъ. Всъ служители, состоящіе при особъ Ея Величества тоже плачутъ и жалуются своимъ друзьямъ на то, что ихъ прежняя милостивая и щедрая принцесса теперь сама на себя не стала походить. Если это въ самомъ дълъ доказываетъ что въ этой Государынъ весьма много притворства, то слъдуеть выжидать окажется ли

<sup>1)</sup> Генералъ-директора всёхъ медицинскихъ канцелярій.

nur suspendire. Solche erweist Sie gegenwärtig allein an der Garde, welches um so weniger zu verwundern, weil Sie selbige, zu Folge der öffentlichen Manifeste als die Stütze ihres Reiches betrachtet. Es hört aber auch deswegen derselben und besonders der Leibcompagnie Frechheit zu thun und zu sprechen, desto weniger auf. Ich bin selbst zugegen gewesen als zwei davon bei dem Marquis de la Chetardie in das Zimmer eintraten und nachdem sie ihm die Hand und das Gesicht geküsst und zum neuen Jahr gratulirt hatten, das raisonnement führten, dass sie ihn als einen Vater und seinen König als den sichersten Freund von Russland betrachteten, dass sie ihn ersuchten, der Kaiserin zu sagen und zu bewirken, dass sie bald nach Moscau aufbrechen und der Herzog von Holstein anhero kommen möge. So baten sie ihn auch, dass bald eine französische Prinzessin möchte anher geschickt werden, um sie bei Zeiten in dem russischen Glauben zu erziehen und sie hernach mit gedachtem Prinzen zu vermählen; vor die succession wollten sie schon stehen, und sie zweifelten nicht, dass er bereits werde geschrieben haben, was sie Alles gethan, und was vor brave Leute sie wären. Gedachter Minister gab ihnen ein paar Bouteillen Wein zu trinken und soviel ich es geschätzt, bis 50 Rubel zum Neujahrspräsent, gegen mich aber führt er an, da er sie abgefertigt hatte, dass man sehe, was sich Leute, wenn sie trunken wären, vor wunderliche Ideen machen könnten.

справедливымъ то, что иные предполагаютъ будто она въ началѣ только не желаетъ показывать видъ что она обязана кому бы то ни было, или же что она цѣною наградъ хочетъ пріобрѣсть себѣ расположеніе своихъ подданныхъ, и вслѣдствіе этого она будто бы только скрываетъ свою щедрость.

Такую щедрость оказываеть она въ настоящее время лишь въ отношеніи къ одной гвардін, что въ сущности вовсе не удивительно, такъ какъ она (какъ видно изъ обнародованнаго ею манифеста) смотритъ на эту гвардію какъ на опору государства; эта благосклонность Государыни къгвардіи, однако нисколько не уменьшаеть дерзости и бахальства, особливо лейбъ-компаніи, какъ на словахъ такъ и въпоступкахъ. Я самъ былъ свидътелемъ какъ однажды двое гвардейцевъ вошли въ комнату маркиза де-ла-Шетарди и поцъловавши его руки и лицо, и поздравивъ его съ новымъ годомъ, стали распространяться о томъ что они-молъ его за отца роднаго почитають, а короля его — за самого надежнаго друга Россіи; просили его также уговорить Государыню увхать въ Москву, а сюда пригласить герцога гольштинскаго. Затвиъ просили его еще о томъ, чтобы прислать сюда французскую принцессу, которую можно было бы во время воспитать въ православіи и выдать за упомянутаго принца; за престолонаследіе они готовы постоять, и не сомневаются что онь, маркизъ, писалъ обо всемъ что они уже сдълали и непреминулъ сообщить о томъ что они вообще за ловкій народъ. Маркизъ де-ла-Шетарди даль имъ выпить двѣ бутылки вина и вручиль имъ, насколько я это могь замітить, около 50 рублей въ вид'в по-

Wegen des unter die Leibcompagnie gesetzten Kammerherrn Rasumowski habe die Anekdote anzufügen, dass er ein Zimmer unmittelbar an dem Schlafgemach der Kaiserin erhalten. Es ist solcher von Geburt ein Pole und wohl gemacht, und weil er bei der Kaiserin als Prinzessin bloss die function von Hausintendant gehabt, hat Niemand vorher auf ihn attention gehabt. Je weniger er aber also auch Erfahrung und Wissenschaften oder sonst wie finesse besitzt, je mehr sind die Uebrigen, die eine vorzügliche Gnade zu meritiren glauben, zufrieden, dass in diesem Stück die faveur auf Jemand falle, wegen dessen sie, wie es scheint, ruhig sein können. 1)

Die grossen distinctiones, welche die Kaiserin dem Marquis de la Chetardie machet, bringen einige Leute auf die Gedanken, ob nicht vor ihn ebenfalls ein näherer persönlicher faveur verborgen liege. Wie wohl man nun sich hierin, wie ich gewiss weiss, viel zu viel vorstellt, so bemerkt man doch, dass er selber affectire, von sich dergleichen glauben zu machen und es sind mir davon Anekdoten vertraut worden, die nicht wohl mit der Feder zu beschreiben seien.

Der Herr von Bestuschew hat mir erzählt, dass er unter des Grafen Ostermanns Papieren die Menge Copien von solchen Briefen finde, die von ihm, Bestuschew, annoch aus Kopenhagen an seine guten Freunde und von

<sup>1)</sup> Verf. Schnitzler in Räumer's historischem Taschenbuch 1863. S. 4-8.

дарка къ новому году; ко мнѣ же онъ, послѣ ихъ ухода обратился съ замѣчаніемъ: что за удивительныя вещи могутъ воображать себѣ люди выпившіе.

О камергерт: Разумовскомъ, зачисленномъ также въ лейбъ-компанію, здѣсь ходять толки, будто отведенные ему во дворцѣ покои граничатъ непосредственно съ опочивальнею Государыни. Разумовскій родомъ полякъ и хорошъ собой; такъ какъ онъ, въ бытность Государыни еще принцессой, занималъ у ней должность управляющаго, то никто никогда и не обращалъ на него вниманія. Онъ не отличается ни опытностью, ни знаніемъ, ни тонкостью въ обращеній, что въ сущности весьма пріятно нѣкоторымъ лицамъ, желающимъ заслужить особыя милости, ибо они могутъ быть, повидимому, вполнѣ спокойны, такъ какъ Высочайшая благосклонность выпала на долю человѣка, совсѣмъ для нихъ безвреднаго.

Большія отличія, которыми Государыня жалуеть маркиза де-ла-Шетарди наводять нёкоторых влюдей на мысль, что въ этомъ случай также имбють мёсто более близкія отношенія. Я навфрно знаю что всй эти толки преувеличены, но онъ самъ подаеть къ нимъ поводъ, и мий поэтому случаю разсказывали нёсколько анекдотовъ, не совсёмъ удобныхъ для сообщенія въ письмі. Господинъ Бестужевъ разсказываль мий что онъ въ бумагахъ графа Остермана нашелъ множество копій съ писемъ писанныхъ имъ, Бестужевымъ, въ бытность свою въ Копенгагенів, къ близ-

diesen an ihn zurückgeschrieben worden, ohne dass man jemals von beiden Seiten bemerkt, dass sie eröffnet gewesen. So wolle er mich, weil er mit dem Postwesen nichts zu thun habe, und die zu dergleichen Kunststücken damals gebrauchten Leute noch vorhanden wären, wiederholt avertiren, in meinen Berichten über die Confidenzen, die er mir mache, fleissig die Chiffres zu gebrauchen, und zu insinuiren, dass auch Solches dort sorgfältigst menagirt werden möchte.

#### **36** 680.

## Pezold an den Grafen Brühl.

(Ne 37). Petersburg, den 25 Januar 1742.

— Nach dem, was man sieht und hört, hat der Marquis de la Chetardie ganz gewiss an alle den Anschlägen, die hier bisher gemacht worden, Antheil. Fährt man darinnen so fort, wie man angefangen, so möchte es nicht viel Zeit gebrauchen, um Civil- und Militairwesen in nicht geringen Verfall zu bringen. Ehe ich hierin fortgehe, will ich einige raisonnements, so der Marquis de la Chetardie gegen mich geführt, voraussetzen. Wie er über das Chapitre von Ostermann sentire, davon habe schon vormals mehrer particularia beigebracht. So grosse Freundschaft er in den vorigen Zeiten gegen den Feldmarschall Münnich und den Oberhofmarschall Loewenwolde bezeigt, und so ansehnliche Summen von letztem seinem Hause durch das

кимъ друзьямъ своимъ, а также и отвъты на эти письма. Никто ни съ той ни съ другой стороны и не подозръвалъ чтобы эти письма тайно вскрывались. Вслъдствіе этого, такъ какъ онъ не имъетъ никакого отношенія къ почтовому въдомству и такъ какъ люди, которыхъ тогда употребляли для такихъ продълокъ еще до сихъ поръ на службъ, — то онъ мит неоднократно совътовалъ, чтобы я въ моихъ донесеніяхъ о томъ, что онъ мит конфиденціально сообщаетъ употреблялъ бы почаще шифры и настаивалъ бы на томъ чтобы и тамъ поступали бы точно также.

#### № 680.

## **Исцольдъ графу** Брюлю.

(№ 37). С.-Петербургъ, 25 января 1742 г.

По всему тому что здѣсь видно и слышно, можно съ большою вѣроятностью предположить, что маркизъ де-ла-Шетарди принимаетъ участіе во всѣхъ здѣшнихъ дѣлахъ. Если будутъ продолжать такимъ же образомъ какъ начали, то потребуется не много времени чтобы привести въ совершенной упадокъ какъ гражданскую, такъ и военную части.

Прежде чты я буду продолжать, я приведу здёсь нёкоторыя сужденія высказанныя мит маркизомъ де-ла-Шетарди. Я прежде уже имёлъ случай привести иткоторыя подробности касательно его митнія объ Остермант. Какъ ни велика была Spiel zugeflossen, so spricht er doch nunmehr von beiden mit grösster Verachtung. Fällt der discours auf die gewesene Regentin, so kann er damit fast nicht fertig werden. Die Regentschaft des Herzogs von Orlean<sup>1</sup>) muss zu einer beständigen Parallele dienen, um zu erweissen, dass sie ihre Gewalt gemissbraucht. Niemalen habe sich ersterer einfallen lassen, Orden auszutheilen, sie dagegen, habe sich nicht allein selbst zum Chef hiesiger Orden erklärt, sondern selbige noch dazu so häufig weggegeben, dass sie in Kurzem würden verächtlich geworden sein. Der Herzog von Orleans habe über die Krongelder genau Rechnung geführt; sie habe allein in den ersten 8 Tagen nach Antritt der Regentschaft aus der Münze 100,000 Dukaten in zweien Malen holen lassen, ohne dass sich noch finde, wozu sie einen einzigen davon employiret; man könne aber von ihrer Wirthschaft urtheilen weil man allein an reichen Bändern einen Vorrath von mehr als von 10,000 Rubeln gefunden, anderer dergleichen Erzählungen zu geschweigen. Ein ander Mal erhob er gegen mich mit vielem Lob, dass die jetzige Kaiserin den Hauptfehler der letzten Regierungen, dass man die Nation den Ausländern nachsetzen wollen, so wohl einsehe.

Diesen nicht mit Schiffern geschriebenen Bemerkungen fügt Pezold dann in Chiffern Folgendes hinzu: Man kann mit Wahrheit behaupten,

Къ этимъ последнимъ замечаніямъ, писаннымъ обыкновеннымъ образомъ, Пецольдъ присовокупляетъ еще следующее, писанное шифрами. Съ достоверностью

<sup>1)</sup> Sohn des Bruders Ludwigs XIV, Regent während der Minderjährigkeit Ludwigs XV.

его дружба съ фельдмаршаломъ Минихомъ и съ обергофмаршаломъ Левенвольде и не смотря на то что отъ этого послъдняго посредствомъ игры перешли въ его карманъ весьма значительныя суммы, онъ теперь отзывается объ обоихъ съ величайшимъ презраніемъ. Когда же разговоръ касается бывшей регентши, то ему натъ конца. Регентство герцога орлеанскаго \*) должно служить постояннымъ сравненіемъ въ доказательство что регентша злоупотребляла своею властью. Герцогу орлеанскому викогда не приходило въ голову награждать орденами, между тъмъ какъ она не только присвоила себъ это право, но и раздавала ордена въ такомъ множествъ, что они въ скоромъ времени потеряли бы всякое значеніе. Герцогъ орлеанскій, говорять, велъ точные счеты государственнымъ деньгамъ, она же въ первые 8 дней своего регенства взяла изъ казначейства въ два пріема 100,000 червонцевъ; до сихъ поръ еще не открылось на что она ихъ истратила. Можно судить о ея безпорядочности уже потому что однихъ дорогихъ лентъ было найдено на сумму слишкомъ 10,000 руб., не говоря уже о многихъ другихъ подобныхъ разсказахъ. Въдругой разъ маркизъ де-ла-Шетарди высказался при мит съ большой похвалой на счетъ того, что нынтыняя Государыня сознала главный недостатокъ предъидущихъ царствованій — именно предпочтеніе иностранцевъ своему народу.

<sup>1)</sup> Сынъ брата Людовика XIV, регентъ во время несовершеннольтія Людовика XV.

dass gegenwärtig, unter der ganzen Nation Niemand sei, der die Reichssachen so wie Ostermann verstehe, und wie wenig sich die Russen überhaupt auf gründliche Sachen zu appliciren geneigt seien, ist ebenso bekannt, als dass eine hiesige Armee ohne deutsche Offiziers wenig ausrichten werde.

#### № 681.

## Pezold an den Grafen Brühl.

(№ 39). St. Petersburg, d. 27 Januar 1742.

Der Vicekanzler hütet seit etlichen Tagen das Zimmer, es kommt mir aber vor, dass ihm diese Krankheit sehr à propos gekommen, um bei der Abfassung und Unterschreibung des Urtheils [über die Staatsgefangenen] nicht mit zugegen zu sein. In äusserstem Geheim hat er mir erzählt, dass solches durch und durch auf das entsetzlichste ausgefallen und dass dem Grosskanzler und dem Generalprocoureur nicht genug gewesen, dass, was den Grafen Ostermann und den Feldmarschall Münnich betreffe, einige selbigen bloss das Leben aberkannt, sondern dass sie ausdrücklich votirt und sich darauf noch viel Stimmen beigestellt, dass ersterer lebendig gerädert und der zweite geviertheilt werden solle. Ihro Maj. die Kaiserin sei vor sich gnädig und er und Lestocq werde Alles anwenden, damit selbige vornehmlich hierin ihre angeborene Clemenz möge vorwalten lassen; es sei

можно утверждать что въ настоящее время между всёми русскими нёть человёка такъ хорошо понимающаго государственныя потребности какъ графъ Остерманъ и что русскій народъ вообще мало склоненъ къ основательности; послёднее такъ же вёрно какъ и то, что здёшняя армія безъ нёмецкихъ пачальниковъ ничего пе будетъ въ состояніи совершить.

## № 681.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 39). С.-Петербургъ, 27 января 1742 г.

Вице-канцлеръ уже въ продолжение нъсколькихъ дней не выходитъ изъ дому, вирочемъ бользнь, какъ мнъ кажется, пришлась ему очень кстати, такъ какъ благодаря ей онъ освободился отъ необходимости присутствовать при произнесении и подписании приговора надъ государственными преступниками. Подъ величайшей тайною сказалъ онъ мнъ, что приговоръ этотъ во всъхъ отношенияхъ оказался ужаснымъ, и что великій канцлеръ и генералъ-прокуроръ не довольствовались, подобно инымъ, простымъ лишениемъ жизни Миниха и Остермана, но настоятельно требовали и пріобръли по поводу этого много сторонниковъ, чтобы графъ Остерманъ былъ колесованъ, а фельдмаршалъ Минихъ — четвертованъ. Ея Величество Императрица однако милосердна, и онъ вмъстъ съ Лестокомъ употребитъ все, чтобы это милосердіе ея нашло примъненіе именно въэтомъ

26

nur zu beklagen, dass die meisten Anderen nichts als Rachgier vorherrschen liessen; es thue ihm leid, dass er dergleichen seiner eigenen Nation nachsagen müsse, ich könne aber glauben, dass keine Lügen und List wäre die nicht selbst, die noch am Brette wären, anwendeten, um Einer den Anderen zu stürzen und die sie daher, wie leicht zu erachten, desto freier gegen schon Unglückliche anwendeten. Dem Generalprocoureur sei vor Zorn der Geifer vor den Mund gelaufen, als die Kaiserin seine Vorstelluugen, warum die Ukase wegen Aufhebung der unter den Regentschaften ertheilten Begnadigungen<sup>1</sup>) nicht wieder annullirt werden könne schlechterdings verworfen und auf das gnädigste declarirt, dass Sie allein das, was er, Vicekanzler, praesentire, gegründet finde; sogar der Prinz von Homburg, da selbiger hieraus gesehen, dass der Generalprocoureur keine raison annehme, sei der nahen Schwägerschaft ungeachtet mit solchem nunmehr in die bitterste Feindschaft verfallen und erster sowohl als besonders Lestocq, der alle Mal vor einen homme d'esprit passiret, jetzt aber in allen Stücken die raisonnabelsten und honnettesten sentimens beweiset, hätte ihm dem Vicekanzler auf das kräftigste assistiret, um die Kaiserin zu Annullirung obiger Ukase zu persuadiren, die wenn sie bestehen sollen, leicht üble suiten nach sich ziehen können.<sup>2</sup>) Dahingegen hätten sich nunmehr der Generalprocou-

дёлё; остается только сожалёть что большинство другихъ выказывало только жажду мщенія; ему крайне прискорбно, что онъ такимъ образомъ принужденъ отзываться о своемъ народѣ, но онъ можетъ увѣрить меня, что нѣтъ обмана и хитрости къ которымъ не прибѣгали бы люди, даже занимающіе высшія должности, для того чтобы погубить другъ друга; съ тѣмъ большею смѣлостью, какъ легко себѣ представить, направляютъ они свою злобу противъ уже несчастныхъ.

Генералъ-прокуроръ едва могъ владъть собой отъ злости, когда Императрица ръшительно отклонила его представление о томъ, почему указы объ уничтожения помилования совершенныхъ во время регентства 1) не могутъ снова быть отмънены и всемилостивъйше объявила, что она будетъ считать основательнымъ лишь то, что вице-канцлеръ, ей представитъ; даже принцъ гомбургскій, видя изъ этого, что генералъ-прокуроръ не принимаетъ никакихъ доводовъ, поссорился съ этимъ послъднимъ окончательно, не взирая на близкое родство. Онъ же вмъстъ съ Лестокомъ, который всегда считался человъкомъ честныхъ убъжденій и умиымъ, что и теперь постоянно доказываетъ, настойчиво просили его, вице-канцлера, склонить Императрицу къ отмънъ означенныхъ указовъ, которые, если останутся въ силъ легко могутъ повлечь за собой дурныя послъдствія 2).

<sup>1)</sup> vom 8. (19.) Januar 1742.

<sup>2)</sup> Nach Pezolds Relation Nr. 3 vom 19 Januar wurden durch eigenhändig von der Kai-

<sup>1)</sup> Отъ 8-го (19) января 1742 года.

<sup>2)</sup> По донесенію Пецольда подъ № 3, отъ 19 января всё помилованія и пожалованія,

reur und der Grosskanzler mit einander desto enger verbunden, und so einstimmig letzter vormals mit ihm Bestuschew gewesen, so sehr sei er nun umgekehrt und es sei nichts, wo er ihm nicht Leben und Arbeit schwer mache, andere dergleichen Klagen zu geschweigen.

#### № 682.

## Pezold an den König.

(N 4). St. Petersburg, den 27 Januar 1742.

Gestern und vorgestern hat man bei Hofe eine grosse Session, zu der man die vornehmsten Glieder sämmtlicher Stände des Reichs gezogen, ge-

scrin unterschriebenen Ukas vom 31 December 1741 die unter den Regentschaften ertheilten Begnadigungen aufgehoben. In diesem Ukas heisst es: «Da nach dem Ableben der Kaiserin Anna Iwanowna — bei der Regentschaft des gewesenen Herzogs von Kurland und der Prinzessin Anna von Braunschweig Lüneburg viele ohne ihre Verdienste avancemens, Dörfer, Häuser, Gelder aus der Kasse und Ordensbänder erhalten, ingleichen Vielen auch ansehnliche Pensiones und über ihre Caracteres Gagen verordnet worden, so befehlen Wir Unserem dirigirenden Senat von allen unter den beiden Regentschaften also Begnadigten in Unserem Senat Nachrichten zu colligiren und diese der Kaiserin zur Prüfung zu unterlegen. Mittlerweile aber und bis Solches geschehen, sollen sich obgedachte Avancirte nach ihren vorigen Chargen sowohl nennen als schreiben, — diejenigen aber, so mit Dörfern, Häusern und Geldern beschenkt worden, sollen gehalten sein, selbige wieder aufzugeben.» Doch wurde, wie Pezold weiter unterm 25 Januar mittheilt, dieser Ukas « von Aufhebung der Begnadigungen unter den Regentschaften » widerrufen durch einen anderen Ukas vom 8 Januar 1742.

Съ другой стороны генералъ-прокуроръ тъмъ ближе сошелся съ великимъ канцлеромъ, который въ свою очередь, будучи прежде весьма друженъ съ нимъ, Бестужевымъ, теперь относится къ нему совсъмъ иначе и всячески старается вредить ему и дълать непріятности при каждомъ случаъ.

## .№ 682.

## Пецольдъ королю.

(№ 4). С.-Петербургъ, 27 января 1742 г.

Вчера и третьяго дня были во дворцѣ большія засѣданія, къ которымъ призваны были важнѣйшіе члены всѣхъ сословій государства, чтобы на основаніи извлеченія

дарованныя во времена регентствъ — отмѣняются указомъ 31 декабря 1741 г. подписаннымъ собственноручно Императрицей. Въ указѣ этомъ сказано: «Такъ какъ послѣ смерти Императрицы Анны Ивановны, во время регентствъ бывшаго герцога курляндскаго и принцессы брауншвейгъ-люнебургской, многіе незаслуженно получили повышенія, деревни, дома, деньги и ордена, а также многимъ были назначены значительныя пенсіи и слишкомъ большія жалованія, то повелѣваемъ нашему правительствующему сенату собрать точныя свѣдѣнія обо всѣхъ, такимъ образомъ пожалованныхъ во время этихъ регентствъ и представить эти свѣдѣнія на усмотрѣніе Императрицы. Покамѣстъ же, до дальнѣйшнхъ распоряженій, лица въ то время удостоенныя повышенія должны называться и подписываться своими прежними титулами, тѣ же, которымъ были пожалованы деньги, деревни, дома, должны быть принуждены къ возвращенію таковыхъ.»

Однакожъ, какъ Пецольдъ сообщаетъ 25 января, указъ «объ уничтоженіи помилованій оказанныхъ регентствами» былъ отмѣненъ другимъ указомъ отъ 8 января 1742 года.

halten, um nach den selbigen aus den Acten vorgelegten Extracten über die sämmtlichen Staatsarrestanten, den hiesigen Reichsgesetzen zufolge ein zu Ihro Maj. der Kaiserin fernerem Gutbefinden zu unterlegendes Urtheil zu sprechen. Damit ist man auch wirklich gestern zu Stande gekommen. Das Resultat davon wird auf das ausserste geheim gehalten.

## № 683.

#### Pezold an den König.

(Ne 5). St. Petersburg, d. 30 Januar 1742.

Vorgestern Morgens wurde unter Trommelschlag an allen Ecken und Enden dieser Residenz angesagt, dass den Tag darauf als gestern eine öffentliche Execution an Einigen, die als beständige Feinde Ihro Majt. der jetzt regierenden Kaiserin und als Störer von des Reiches Ruhe gehandelt, vor sich gehen würde, und dass zu dem Ende gegen 10 Uhr des Vormittags Jedweder auf dem grossen Platz vor dem Gebäude der Collegiorum auf Wassili-Ostrow erscheinen und sich an diesen Exempeln spiegeln möchte.

Obigem Ausrufe zufolge versammelte sich von anbrechendem Tage an das Volk auf obangeführtem Platz, auf welchem man ohngefähr dem Kriegs-Collegio gegenüber ein schlechtes, von alten Balken und Brettern und etwa fünf bis sechs Stufen hohes Echafaut ohne alle Bekleidung errichtet, und darauf einen Block, worüber denen zum Tode und zum Beil Verurtheilten

изъ актовъ о всехъ вообще государственныхъ преступникахъ, согласно здъшнимъ законамъ, представить свое митніе на благоусмотръніе Ея Императорскаго Величества. Вчера они привели къ концу это дъло. Результатъ всего этого пока содержится въ величайшей тайнъ.

## № 683.

## Пецольдъ королю.

(№ 5). С.-Петербургъ, 30 января 1742 г.

Третьяго дня утромъ, во встхъ концахъ здтшней столицы, при барабанномъ бот разглашено было, что на слъдующій день, т. е. вчера, имтетъ быть совершена публичная казнь надъ нткоторыми лицами, признанными за постоянныхъ враговъ Ея Величества Императрицы и за нарушителей государственнаго порядка, и что всякій можетъ явиться къ 10 часамъ утра на большую площадь передъ зданіемъ коллегій, на Васильевскомъ Островъ и изъ видимаго примъра извлечь должное назиданіе. Согласно этому вызову, чуть свътъ уже толпа стала собпраться на означенную площадь, гдъ приблизительно противъ военной коллегіи выстроенъ былъ изъ старыхъ балокъ и досокъ весьма плохой эшафотъ, пичтыть даже не покрытый; къ эшафоту прикръплено было бревно, къ которому привязывается каждый разъ голова осужденныхъ на смерть. Возлі эшафота, тъснымъ кругомъ, выстроился астраханскій полкъ, подъ командою своего маїора.

allemal der Kopf gestreckt wird, liegen sah. Um selbiges herum schloss das Astracanische Regiment, welches von einem Major desselben commandirt wurde, einen ganz engen Kreis.

Die zu verurtheilenden Arrestanten hatte man schon des Morgens früh (am 29sten) aus der Festung in die Abtheilung des obgedachten langen Gebäudes, welche vor dem Senat gehört, gebracht. Sobald es 10 Uhr schlug wurden sie folgendermassen und so, dass alle Mal jeder besonders vor und hinter sich eine Anzahl Grenadiers mit aufgesteckten Bajonneten hatte. herausgeführt. Zuerst kam Graf Ostermann, der, weil er wegen seiner bekannten Infirmitäten schon seit mehreren Jahren nicht mehr auf die Füsse treten können, auf einem gemeinen, mit einem einzigen Pferde bespannten Bauer-, oder wie er in hiesiger Sprache genannt wird, Iswoschtschik-Schlitten sass. Auf dem Kopfe hatte er eine kleine Perugue und über selbige eine schwarzsammetne heruntergeschlagene Reisemütze, am Leibe aber einen alten bis auf die Hälfte der Füsse gehenden röthlichen und mit Fuchs gefütterten Pelz an, welches der Anzug ist, worinnen man ihn vormals gemeiniglich in seinem Zimmer antraf. Hinter ihm folgten zu Fusse der Feldmarschall Münnich, der Graf Gollowkin, der Baron Mengden, der Oberhofmarschall Graf Loewenwolde und ein vor nicht langer Zeit zum Stats-Rath gemachter Russe, der Dimirassow heissen, und ein auf die Succession von der gewesenen Regentin Postorität und gänzliche Ausschliessung der jetzigen Kaiserin abzielendes Project soll angegeben und es mit Hülfe

Приговоренные къ казни арестанты приведены были утромъ (29-го числа) изъ кръпости и помъщены въ упомянутомъ длинномъ зданіи, въ отдъленіи принадлежащемъ сенату. Какъ только пробило 10 часовъ ихъ вывели въ слъдующемъ порядкъ и притомъ такъ, что каждый арестантъ имълъ впереди и сзади себя по нъскольку гренадеръ со штыками на ружьяхъ.

Впереди встхъ появился графъ Остерманъ, который такъ какъ по причинъ болъзни уже нъсколько лътъ не можетъ стоять на ногахъ, сидълъ на простыхъ извощичьихъ саняхъ, запряженныхъ одною лошадью. На головъ у него былъ небольшой парикъ, и дорожная фуражка изъ чернаго бархата; далъе, на немъ была старая красноватая лисья шубка, низпадавшая до половины ногъ, — костюмъ въ которомъ его обыкновенно видъли у себя дома. За нимъ слъдовали пъшкомъ фельдмаршалъ Миняхъ, графъ Головкинъ, баронъ Менгденъ, обергофиаршалъ графъ Лёвенвольде и незадолго предъ симъ произведенный въ статскіе совътники русскій, нъкто Димирасовъ, который первый предложилъ проектъ о возведеніи на престолъ потомства бывшей регентши и о совершенномъ отстраненіи нынъшней Императрицы и который долженъ былъ привести этотъ проектъ въ исполненіе съ помощью секретаря коллегіи иностранныхъ дълъ нъкоего Познякова; этотъ послъдній, какъ говорятъ, до выхода эрестантовъ былъ наказанъ плетьми внутри дворца.

eines Secretaire aus dem Collegio der ausländischen Affairen, Namens Posniakow, der inwendig im Palais vor Ausführung der Arrestanten, wie man sagt, die Plaette oder Peitsche erhalten, in Ordnung gebracht haben.

Als sie im Kreise beisammen waren und man sie in selbigem besonders umhergestellt hatte, wurde Graf Ostermann von vier Soldaten auf den Echafaut hinaufgetragen, auf einen schlechten hölzernen Stuhl niedergesetzt und ihm, nach vorher von ihm entblösstem Haupte, von einem Secretaire aus dem Senate sein Urtheil vorgelesen. Weil hiesiger Gewohnheit nach kein Delinquent solches eher als auf dem Rastplatze erfährt, so hat man bemerkt, dass er solchem mit einer Gelassenheit und einer Miene, als er jeder Zeit an sich hatte, auf das aufmerksamste zugehört und dass er bei ein und anderen Stellen davon, als mit einer Art von Verwunderung ganz sacht mit dem Kopfe hin und hergewackelt und die Augen gen Himmel aufgehoben. Nach geendigter Ablesung streckten ihn die Soldaten mit dem Gesichte gegen die Erde nieder, die Henker machten ihm den Hals bloss, legten selbigen über den Block herüber, einer hielt den Kopf bei den Haaren fest und der andere nahm zu gleicher Zeit das Beil aus dem Sack heraus.

Anfangs streckte er beide Hände vor sich hin, auf das Zurufen eines Soldaten aber, dass er solche zurücklegen müsse, schlug er beide Arme unter sich kreuzweise zusammen. Indem er auf diese Art zur Empfangung des letzten Streichs fertig gelegt war, trat obiger Secretair hinzu, zog ein

Когда вст они были поставлены другъ подлт друга, образуя собою кругъ, графа Остермана подняли 4 солдата и понесли на эшафотъ; тамъ его посадили на плохой дереванный стулъ и онъ, обнаживъ предварительно голову, прослушалъ свой приговоръ, который прочтенъ былъ какимъ то секретаремъ сената.

Такъ какъ по обыкновенію, никто изъ подсудимыхъ не узнаетъ своего приговора раньше какъ на мъстъ казни, то замътили что графъ Остерманъ слушалъ свой приговоръ съ совершеннымъ спокойствіемъ и съ лицомъ выражающимъ чрезвычайное вниманіе и что при нъкоторыхъ мъстахъ, онъ слегка качалъ головой, какъ бы въ знакъ удивленія и подымалъ глаза къ небу.

Послѣ прочтенія приговора, солдаты положили его на полъ, лицомъ внизъ; палачи обнажили ему шею, положили ее на перекладину, одинъ изъ нихъ держалъ его голову за волосы, другой въ тоже время вынималъ изъ мѣшка топоръ. Сначала онъ вытянулъ предъ собою обѣ руки, но вслѣдствіе замѣчанія одного изъ солдатъ убрать ихъ, онъ сложилъ ихъ крестообразно подъ собою. Въ ту минуту когда онъ такимъ образомъ былъ приготовленъ къ принятію послѣдняго удара, подошелъ опять упомянутый выше секретарь, который вынувъ другую бумагу, прочелъ слѣдующія немногія слова: «Богъ и Государыня даруютъ тебѣ жизнь», послѣ чего солдаты вмѣстѣ съ палачами приподняли его, понесли съ эшафота и посадили опять на того же наво-

ander Papier hervor und las davon die kurzen Worte ab: «Gott und die Kaiserin schenken Dir das Leben,» worauf ihn die Soldaten und Henker zusammen wieder aufrichteten, vom Echafaut herunter trugen und unten auf den Iswoschtschik-Schlitten aufs neue setzten.

Die näher gestanden, sind an ihm keine Verwandlung, als dass er bei der Aufhebung vom Block etwas mit den Händen gezittert, gewahr worden. Im Kreise blieb man mit ihm so lange halten, bis auch den übrigen Jedem, ohne dass weiter einer davon den Echafaut besteigen durfte, ihr Urtheil vorgelesen war. Der Graf Gollowkin mit dem Baron Mengden, der mit dem Mantel beständig das Gesicht bis an die Augen versteckt hielt, liessen viel Kleinmüthigkeit blicken. Der Graf Loewenwolde, der vor chagrin und einer noch vor dieser letzten grossen Veränderung angefangenen Krankheit ganz verfallen war, behielt seine angewohnte Gelassenheit und Freundlichkeit. Der Feldmarschall Münnich hingegen zeigte eine Unerschrockenheit, contenance und einigermassen selbst fierté, dass solche nicht grösser sein können. Dieser war der erste, den man aus dem Kreis zurückführte, vor welchem ihn ein Schlaf-Schlitten mit zwei Pferden und der Livray von Hofe erwarteten, den man, sobald er sich hineingelegt, zumachte, hintenauf 4 Grenadiers mit aufgesteckten Bajonneten stellte und damit den Weg nach der Festung zurücknahm. Dahin fuhr auch der Iswoschtschik-Schlitten, worauf Ostermann sass und ein anderer dergleichen Schlitten, worauf

Такъ какъ здъсь очень трудно раньше какъ по прошествіи нъсколькихъ дней узнать подробности даже вещей вовсе не тайныхъ, то никто не можетъ съ достовър-



щика. Стоявшіе ближе къ нему не замітили въ немъ особенной переміны, кромі развітого что, послі поднятія головы, руки его немного тряслись.

Онъ оставался здёсь все время, пока были прочитаны приговоры всёмъ прочимъ осужденымъ, которые уже не взводились на эшафотъ. Графъ Головкинъ и баронъ Менгденъ, который постоянно закрывалъ плащомъ лицо свое до самыхъ глазъ, выказали значительную долю малодушія. Графъ Левенвольде, не смотря на свое горе и незадолго до сего постигшую его болёзнь, сохранилъ однако обычное свое спокойствіе и любезность. Фельдмаршалъ Минихъ выказалъ поразительную неустрашимость, стойкость и пожалуй, даже нёкоторую гордость. Онъ былъ первый изъ увезенныхъ съ мёста казни, его поджидала повозка запряженная парою лошадей, съ придворнымъ ливрейнымъ лакеемъ. Послё того какъ онъ расположился въ этихъ саняхъ, ихъ закрыли; четыре гренадера, со штыками на ружьяхъ помъстились сзади и такимъ образомъ направились обратно по дорогѣ въ крѣпость. За ними последовали извощичьи сани, въ которыхъ сидѣлъ Остерманъ и еще такія же сани, въ которыя посадили гр. Головкина, одержимаго въ высшей степени подагрой; по сторонамъ шла стража. Графъ Левенвольде, баронъ Мегденъ и упомянутый выше статскій совѣтникъ на первое время были привезены опять въ сенатъ.

man den Grafen Gollowkin, der auf den äussersten Grad an Podagra laborirt, gesetzt hatte, mit bei Seite gehender Wache, nach.

Der Graf Loewenwolde, der Baron Mengden und obbenaunter Stats-Rath aber, wurden vors erste in den Senat wieder zurückgebracht.

Weil es hier schwer ist, selbst über öffentliche Sachen anfangs und bis einige Tage vorbei sein, die näheren Umstände zu erfahren, so weiss auch noch Niemand gewiss zu sagen, ob Graf Ostermann, dass ihm das Leben geschenkt werden sollen, Nachricht erhalten oder nicht und was überhaupt in allen obigen Urtheilssprüchen eigentlich enthalten gewesen.

Im Uebrigen wird dieser Execution halben eine besondere ausführliche Ukase gedruckt, welcher sonder Zweifel der Inhalt aller Sentenzen einverleibt sein wird. Und wie ich daher sobald eine deutsche Uebersetzung davon zu erlangen möglich ist, ein Exemplar oder Copie allerunterthänigst einzusenden nicht ermangeln werde, also ist mir indessen soviel versichert worden, dass das erste Urtheil allen zusammen überhaupt und einigen noch dazu auf eine sehr harte Weise das Leben aberkannt, das aber Ihro Maj. die Kaiserin die höchstdenenselben angeborene Grossmuth und Clemenz in Ansehung dieser unglücklichen Personen in allen Stücken vorwalten lassen und weil die erste Besteigung ihres Thrones ohne Vergiessung eines Tropfen Blutes ausgeführt worden, haben sie solches sogar an den schuldig Befundenen zu verschonen und die Todesstrafe in ein ewiges Exilium zu verwandeln geruht.

ностью сказать, зналь ли графъ Остерманъ о томъ что онъ будетъ помилованъ или итъ, также никто не знаетъ что вообще заключалось въ приведенныхъ выше приговорахъ.

Впрочемъ по поводу этой казни печатается особый подробный указъ, который безъ сомнънія будетъ содержать въ себъ и приговоры по этому дѣлу. И какъ только представится возможность достать нѣмецкій переводъ, я не замедлю прислать одинъ экземпляръ или копію; покамѣсть меня только увѣряли, что къ смерти были приговорены всѣ вообще осужденные, а нѣкоторыхъ даже предполагалось лишить жизни особенно жестокимъ образомъ, но что Ея Величество Государыня Императрица, по свойственному ей великодушію и милосердію, снизошла къ несчастному положенію провинившихся и вспомнивъ о томъ что вступленіе ея на престоль было совершено безъ пролитія хотя бы одной капли крови, пощадила эту кровь и въ несчастныхъ осужденныхъ и замѣнила смертную казнь вѣчною ссылкою.

Графа Остермана предполагается сослать въ Березовъ, гдъ умеръ князъ Меньшиковъ; фельдмаршала Миниха — въ Пелымь, въ тотъ самый домъ, который былъ по его собственному плану выстроенъ для несчастнаго герцога курляндскаго; графа Головкина и барона Менгдена въ тъ мъста, гдъ прежде жили генералы Карлъ и Густавъ Бироны; Левенвольде же сошлютъ въ Ярославль, гдъ такъ тихо и мирно

Graf Ostermann soll daher nach Beresowa, wo der Fürst Menczikow gestorben, der Feldmarschall Münnich nach Pelim in das Haus, welches er vor den unglücklichen Herzog von Kurland nach einem von ihm selbst dazu gemachten Plan machen lassen, der Graf Gollowkin und Mengden an die Orte, wo bisher die Generals Karl und Gustaw Biron gesessen, Loewenwolde aber nach Jaroslaw, wo der General Bismarck auf eine sehr leidliche und gelinde Weise gelebt, abgeführt werden. - Von ihren Gütern und Vermögen ist zu Zeit noch Alles confiscirt. Die Gemahlinnen des Grafen von Ostermann, Münnich, Gollowkin und Mengden haben Erlaubniss, ihren Männern zu folgen oder hie zu bleiben, auf welchen letzten Fall sie ihren hinlänglichen Unterhalt sollen angewiesen bekommen<sup>1</sup>). Die beiden Söhne des Grafen von Ostermann werden als Capitains bei Feldregimentern placirt, die Tochter aber soll auf eine anständige Art und mit einer Heirathssteuer, als sie von ihrem Vater selbst würde zu gewarten gehabt haben, ausgestattet werden und es ist bereits ein junger russischer Officier von guten Eigenschaften und Familie dieserhalben in Vorschlag.

Der Sohn des Generalfeldmarschall Münnich, der gewesene Oberhofmeister, bekommt ohnweit Moscau Güter, um auf selbigen mit seiner Familie in voller Freiheit zu leben, welche Gnade sowohl, als dass er nicht mit auf den Richtplatz geführt und über ihn ein besonder Urtheil gesprochen worden, er dadurch verdient, weil er sofort bei dem ersten Verhör in seinen

1) Nach Pezolds Relation Nr. 6 vom 3 Februar 1742 zogen die genannten Frauen alle es vor, das Exil mit ihren Männern zu theilen.

жилъ генералъ Бисмаркъ. Изъ ихъ имѣній и богатствъ до времени — всё конфисковано. Супруги гр. Остермана, Миниха, Головкина и Менгдена получили дозволенію слѣдовать за своими мужьями или же остаться здѣсь; въ послѣднемъ случаѣ онѣ получатъ средства существованія 1). Оба сына графа Остермана будутъ зачислены капитанами въ армію, дочь же его положено пристроить и назначить ей приданое, какъ будто бы оно исходило изъ рукъ самаго отца; при этомъ имѣется уже въ виду одинъ молодой офицеръ съ хорошими качествами и хорошей фамиліи.

Сынъ генералъ-фельдмаршала Миниха, бывшій оберъ-гофмейстеръ, получаетъ помѣстья близъ Москвы, гдѣ онъ можетъ вполнѣ свободно жить со своимъ семействомъ; эту послѣднюю милость, точно также какъ и ту, что его освободили отъ присутствія на мѣстѣ казни и ему былъ объявленъ особый приговоръ — онъ заслужилъ тѣмъ, что при первыхъ же допросахъ высказалъ все что зналъ и что видѣлъ съ полною откровенностью и чистосердечіемъ, не скрывая и не измѣняя ничего изъ того что ему было извѣстно. Вообще вся эта трагическая исторія прошла безъ малѣйшаго

¹) По донесенію Пецольда за № 6, отъ 3 февраля 1742 г. всѣ упомянутыя дамы послѣдовали въ ссылку за своими мужьями.

Aussagen vor allen Anderen mit einer vollkommenen Aufrichtigkeit, ohne das Geringste was ihm bekannt gewesen zu verstellen, oder zu verhehlen, herausgegangen. Uebrigens ging dieser tragische Actus ohne die geringste desordre vorbei und die Soldaten hielten dergestalt gutes Commando, dass sie einigen von dem Pöbel, die darüber dass es keinen Verurtheilten das Leben koste, murren wollten, mit Stössen und Schlägen ein nachdenkliches Stillschweigen geboten.

#### Nº 684.

## Pezold an den Grafen Brühl.

(N. 41). St. Petersburg, d. 3 Februar 1742.

Die Soldaten, welche Ostermann und Münnich, Gollowkin und Loe-wenwolde führten, haben sie mit Wehmuth, nach Gewohnheit ihrer Sprache Väter genannt und sind in allen Stücken auf das freundlichste und mit lauter tröstenden Zusprüchen verfahren. Die in dem Gerichtskreise näher gestanden, erzählen, dass als der Feldmarschall auf das Echafaut sogleich als Ostermann herunter gewesen, in der Meinung, dass die Reihe nunmehr an ihm sei, hinaufsteigen wollen, und ihn der dabei stehende Offizier bei dem Arm zurückgehalten, die Soldaten, welche Solches gesehen, einander ganz laut zugerufen: Siehe da einen rechten, unerschrockenen General, der bewundert zu werden verdient. Der junge Graf Münnich hat auch gegen einen vertrauten Freund von mir, der ihn gestern persönlich gesprochen,—

безпорядка, и солдаты такъ усердно исполняли возложенныя на нихъ обязанности, что нъкоторые изъ народа недовольные тъмъ что никто изъ осужденныхъ не былъ казненъ смертью, были тотчасъ же приведены весьма энергическими средствами къ совершенному молчанію.

## № 684.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 41). С -Петербургъ, 3 февраля 1742.

Солдаты сопровождавшіе Остермана и Миниха, Головкина и Левенвольде обращались съ ними весьма ласково, называли ихъ, по обычаю, отцами родными, оказывали имъ во всемъ дружеское расположеніе и всячески ихъ утѣшали. Тѣ, которымъ пришлось стоять близко къ эшафоту, разсказываютъ, что, когда фельдмаршалъ, послѣ того какъ Остерманъ сошелъ внизъ и предполагая что очередь теперь за нимъ, сталъ взбираться на эшафотъ, причемъ стоящій подлѣ офицеръ удержалъ его за руку — солдаты, видѣвшіе это, громко сказали другъ другу: «Посмотрите-ка, вотъ настоящій, неустрашимый генералъ, который по истинѣ заслуживаетъ удивленія». Молодой графъ Минихъ лично увѣралъ вчера одного моего близкаго пріяversichert, dass es falsch sei, was man vorgebe, dass er durch seine Depositiones die anderen hineingebracht und dass er die Gnade, so ihm widerfahren nichts zuzuschreiben wisse, als weil man seine Unschuld werde erkannt haben.

#### № 685.

## Pezold an den König.

(Ne 7). St. Petersburg, d. 6 Februar 1742.

— Der Courier, welcher sofort den Tag nach der grossen Veränderung [der Thronbesteigung Elisabeths] nach Pelim abgefertigt worden, um die Nachricht von der Erhebung Ihro Kaiserl. Maj. auf den Thron, und den Befehl den da gefänglich sitzenden unglücklichen Herzog von Kurland auf die damals allerunterthänigst beschriebene Art leidlicher und besser zu halten, dahin zu überbringen, hat bei dem hin und her gehabten ausserordentlich favorabeln Winterweg solche diligence gemacht, dass er bereits gestern hie wiederum eingetroffen.

Das vor erwähnten unglücklichen Herzog daselbst aufgebaut gewesene Haus ist durch ein unversehenes ausgekommenes Feuer abgebrannt und er daher nebst seiner Familie mit dem dortigen Wojewoden zusammen in einem Hause gewesen. Seine Freude über diese Nachricht hat er nicht genug an den Tag legen können. Drei Tage nach einander hat er mit den Seinigen

теля что чистая выдумка то, будто онъ своими объясненіями на допросахъ вовлекъ въ дѣло другихъ, и что милость, постигшую его, онъ приписываетъ исключительно своей совершенной невинности.

## № 685.

## Пецольдъ королю.

№ 7). С. Петербургъ, 6 февраля 1742 г.

Курьеръ, посланный на слъдующій день послъ великой перемѣны (восшествія Елисаветы на престолъ) въ Пелымь съ въстью о провозглашеніи Императрицею нынъшней Государыни и съ приказаніемъ обращаться болѣе кротко и учтиво съ заключеннымъ тамъ несчастнымъ герцогомъ курляндскимъ — курьеръ этотъ по причинъ отличной зимней дороги, ъхалъ такъ скоро, что вчера уже вернулся сюда.

Домъ выстроенный въ Пелыми для упомянутаго несчастнаго герцога, вслъдствіе неосторожнаго обращенія съ огнемъ, сгорълъ и посему герцогъ вмъстъ съ семействомъ своимъ переъхалъ въ домъ тамошняго воеводы. Радость его при полученіи навъстія была несказанно велика. Три дня сряду, вмъстъ со своими домашними провель онъ на колъняхъ въ пъніи и молитвъ, прославляя и благодаря Творца. Такъ

auf den Knien mit Singen und Beten in Lob und Dank fest gehalten. Und weil er die 15 Rubel, die ihm zu seinem täglichen Unterhalt ausgesetzt gewesen, zu verthun nicht vermocht, hat er von dem ersparten Ueberfluss dem Courier ein Present von 1000 Rubeln gemacht, den Ueberrest aber in die dortige Russische Kirche geschickt, um Gott um das lange Leben und die glückliche Regierung der jetzigen Kaiserin zu bitten.

Nunmehr wird seine Freude noch grösser sein, wenn ihm der zweite Courier die Nachricht von seiner Befreiung und dass ihm hiesige Souveraine, sowie man nun vernimmt, zu seinem künftigen Unterhalt die Herrschaft Wartenberg als ein vor russisches Geld erkauftes und durch die Confiscation anher zurückgefallenes Gut, wiedergeschenkt, überbringen wird. Da ihn inzwischen erst die Wache, welche den Feldmarschall Münnich dahin führt, zurückescortiren soll, und man mit letztem nur kleine Tagereisen thut, auch sobald die Winterwege aufgehen, oft gar wird stille liegen müssen, so möchte noch geraume Zeit hingehen, ehe gedachter gewesener Herzog mit seiner Familie zurück eintreffen wird.

#### № 686.

## Pezold an den König.

(№ 9). St. Petersburg, d. 24 Februar 1742.

— Am 16ten dieses kam endlich der Herzog von Holstein Nachmittags zwischen ein und zwei Uhr allhie an. Zu seiner Begleitung hat er seinen

какъ онъ выдаваемые ему на ежедневные расходы 15 руб., обыкновенно не издерживалъ всѣ, то онъ изъ накопившагося у него избытка подарилъ курьеру 1000 р., остальныя же свои деньги послалъ онъ въ тамошнюю православную церковь, съ просьбою отслужить молебенъ о дарованіи долгой жизни и счастливаго царствованія нынѣшней Государынѣ.

Въ настоящее время радость его еще увеличится, когда къ нему прибудетъ второй курьеръ, съ въстью о его освобождении и о пожаловании ему помъстья Вартенбергъ, купленнаго на русския деньги и впослъдствии конфискованнаго. Но такъ какъ его должна будетъ проводить обратно таже самая стража, которая теперь отвозитъ туда фельдмаршала Миниха, и такъ какъ съ этимъ послъднимъ путешествуютъ очень медленно, только днемъ, а иной разъ и отдыхаютъ долгое время по причинъ весенней распутицы, то пройдетъ еще много времени пока упомянутый бывшій герцогъ съ семействомъ прибудетъ сюда.

#### № 686.

#### Пецольдъ королю.

(№ 9). C.-Петербургъ, 24 февраля 1742 г.

16-го сего мъсяца, во второмъ часу пополудни прибылъ наконецъ сюда герцогъ гольштинскій. Въ свитъ своей онъ привезъ съ собою своего оберъ-гофиар-

Oberhofmarschall von Brümmer und den Oberkammerherrn von Berckholz mitgebracht. Anstatt dass Anfangs vor den Herzog die von dem gewesenen Generalissimo in dem kaiserl. Palais bewohnten Zimmer destinirt worden, hat man ihm die unmittelbar an selbiges stossende und mit Ihro Maj. der Kaiserin ordentlichen Wohngemächern Communication habende Palais des unglücklichen ehemaligen Herzogs von Kurland eingeräumt. Daselbst nahm er den folgenden 17ten Vormittags der inländischen Civil- und Militairbedienten, den 18ten Vormittags der ausländischen Ministres Gratulationes an. — Bei dem ersten Empfang und zum Willkommen wurde der Herzog von Ihro Maj. der Kaiserin mit dem Andreasorden und einem mit Brillanten reich besetzten Stern beschenkt, welcher hingegen die hiesigen beiden kaiserlichen Kammerherren Woronzof und Rasumowski mit dem von seinem Herrn Vater gestifteten St. Annenorden bekleidete.

Das bisherige Braunschweigische Curassier Regiment wurde von dem ersten Tage an das Holstein Gottorpiche benannt und von da an von dem Feldmarschall Lascy als Obristen desselben, an den Herzog der rapport gethan.

Der Major Korff, welcher ihm zur Begleitung anher nach Kiel entgegen geschickt gewesen, wurde von Ihro Maj. der Kaiserin zu Dero Kammerherrn ernannt. Uebrigens aber werden Höchstdieselbe dem Herzog von Dero Cavaliers und Bedienten eine eigene an ihn gewiesene Hofstatt formiren.

Am 21sten dieses fiel Desselben Geburtstag ein, an welchem er das

шала Брюммера и оберъ-камергера Беркгольца. Хотя сперва предполагалось назначить ему въ Императорскомъ дворцѣ комнаты въ которыхъ прежде жилъ быв шій генералиссимусъ, однакожъ ему устроили непосредственно съ этими комнатами соприкасающееся и граничащее также съ покоями Ея Величества, помѣщеніе во дворцѣ несчастнаго бывшаго герцога курляндскаго. Здѣсь на слѣдующее утро 17-го февраля принималъ онъ поздравленія многихъ русскихъ гражданскихъ и военныхъ лицъ, 18-го же — поздравленія иностранныхъ министровъ.

Въ видъ перваго привътствія и въ знакъ радушія Ея Величество Государына пожаловала герцогу орденъ св. Андрея и богато усыпанную брилліянтами звъзду; герцогъ же въ свою очередь пожаловаль обоимъ здъшнимъ камергерамъ Воронцову и Разумовскому учрежденный отцомъ его орденъ св. Анны.

Бывшій брауншвейгскій кирассирскій полкъ съ первыхъ же дней прибытія герцога былъ переименованъ въ гольштейнъ-готторпскій, о чемъ поднесенъ былъ герцогу рапортъ фельдмаршаломъ Ласси, какъ полковникомъ означеннаго полка.

Маіоръ Корфъ, посланный въ Киль для встръчи и для сопровожденія герцога, пожалованъ Ея Величествомъ Государынею званіемъ ея камергера. Вирочемъ Ея Величество назначитъ изъ числа своихъ придворныхъ чиновъ и служителей отдъльный дворцовый штатъ для герцога.

14te Jahr seines Alters zurücklegte, und welcher mit der grössten Solennitaet begangen wurde.

## № 687.

## Pezold an den Grafen Brühl.

(N. 45). St. Petersburg, d. 25 Februar 1742.

— Gewiss ist es, dass er (Lestocq) seinen ascendant über die Kaiserin ein wie alle Mal behauptet und Sachen vorträgt und durchsetzt, womit sich sonst keiner, vom ersten bis zum letzten zu bemengen wagen würde. Er selbst hat mir mit vieler Offenherzigkeit gestanden, dass er sich vielmals seinen vorigen Stand wieder wünsche, Alles, was odiös sei oder auf Begnadigungen hinauslaufe, werde sogar von dem Ministerio an ihn geschickt. — In der That mache er sich eine Freude, alten Leuten zu helfen und profitire darinnen von allen guten moments, — allein er sei also auch der einzige, der von Ihro Majestät mit manchem sauren Gesichte vorlieb nehmen müssen und da er es unmöglich allen Leuten recht machen könne, noch obendrein nichts als jalousie verdiene. Inzwischen frage er nicht viel darnach und ausser denen Eidschwüren, die ihm die Kaiserin vormals gethan und noch immer wiederhole, sei er ihrer Gnade vornehmlich dadurch versichert, weil er sie gar zu wohl kenne und wisse, dass so lange er lebe, sie sich nie von Jemand anders als von ihm zur Ader zu

#### № 687.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 45). С.-Петербургъ, 25 февраля 1742 г.

Не подлежить сомнѣнію, что онъ (Лестокъ) сохраниль по прежнему свое вліяніе на Государыню и докладываеть и проводить дѣла, въ которыя никто другой не рѣшился бы виѣшаться. Онъ самъ признался мнѣ очень чистосердечно, что онъ не разъ желаль вервуться къ своему прежнему положенію; все гнусное и касающееся помилованій присылается къ нему даже министерствомъ. На самомъ дѣлѣ ему доставляеть большую радость помогать всѣмъ и каждому, при всякомъ удобномъ случаѣ; при всемъ томъ онъ единственный, который не разъ долженъ стерпѣть недовольную мину Государыни, и, такъ какъ нѣтъ никакой возможности угодить всѣмъ и каждому, то зачастую приходится встрѣчаться съ завистью иныхъ господъ. Однако это еще неслишкомъ озабочиваетъ его, ибо кромѣ постоянныхъ доказательствъ благосклюнности къ нему Государыни, онъ обезпеченъ въ ея расположеніи къ нему тѣмъ, что онъ ее слишкомъ хорошо знаетъ и увѣренъ, что пока онъ живъ, никто кромѣ него не будетъ допущенъ къ ней для кровопусканія и ничьи лекарства кромѣ тѣхъ, которыя онъ предпишетъ, не

<sup>21-</sup>го сего мѣсяца весьма торжественно отпраздновался день рожденія герцога. Ему исполнилось 14 лѣтъ.

lassen oder von einer anderen als seiner Arzenei zu brauchen wagen werde. Dieser Umstand scheint um so mehr zu glauben zu sein, weil er mir ein ander Mal die Menge Anekdoten erzählt, wie bange sie unter der Regierung der Kaiserin Anna und der Grossfürstin vor Vergiftungen gewesen. Dazu kommen andere so wichtige und geheime Dienste, die ihr Lestocq schon in vorigen Zeiten erwiesen, die aber dem Papier zu vertrauen Bedenken trage, dass es in der That nicht wohl möglich erscheint, dass er jemals aus ihren Gnaden fallen könne. Gleich wie aber diese noch bis diese Stunde keine Generositaeten nach sich ziehet und ich, dass die Kaiserin unter ihrer Freundlichkeit viel Verstellung verberge, und nicht gern gebe, täglich mehr data bemerke, also mag der Marquis de la Chetardie geglaubt haben, dass weil dagegen Lestocq als ein bon vivant viel braucht, und in Schulden bis über die Ohren steckt, kein besser Mittel sein werde, ihn sich eigen zu machen, als da er ihm von dem französischen Hofe eine geheime jährliche Pension von 12,000 Rubeln angeboten; um solcher auch desto mehr sicher zu sein, hat er ihm sogar freigestellt, einen Ort anzuzeigen, wohin das Capital, das so viel Interessen trage, hingelegt werden sollte. Wiewohl nun Chetardie diesem Anerbieten eine solche tour gegeben, dass es keiner Bestechung ähnlich sehen, und es Lestocq zu nichts engagiren solle, als nur das, was mit dem hiesigen Interesse übereinkomme zu befördern, so hat es doch solcher rotunde abgeschlagen.

будуть ею принимаемы. Это обстоятельство заслуживаеть довърія, тъмъ болъе, что я слышаль отъ него множество анекдотовъ о томъ, до какой степени, во время царствованій Императрицы Анны и Великой Княгини, она боялась быть отравленной. Къ этому надо причислить еще другія важныя тайныя услуги, оказанныя ей Лестокомъ въ прежнія времена, услуги, которыя не совстиъ удобно пересказывать; все это дълаеть повидимому совершенно невозможнымъ немилость Государыни къ нему.

Однако такъ какъ Государыня до настоящей минуты п не думастъ выказывать свою щедрость и я съ каждымъ днемъ все болъе и болъе замъчаю что Государыня, котя наружно ласковая, обладаетъ однако притомъ значительною долею скрытности и въ сущности вовсе не щедра на подарки — то неудивительно что маркизу де-ла-Шетарди могла придти мысль, что для того чтобы привлечь на свою сторону Лестока, который вообще любитъ весело пожить и вслъдствіе этого находится по уши въ долгахъ, не оставалось лучшаго средства какъ выхлонотать ему у французскаго двора тайную годовую пенсію въ 12,000 рублей, и для того чтобы быть увъреннымъ въ полученіи оной, маркизъ предоставилъ ему даже свободу выбора мъста гдъ можно было бы помъстить капиталъ, приносящій столько процентовъ. Но какъ ни старался Шетарди дать всему этому дълу такое направленіе, чтобы отклопить всякое подозрѣніе въ подкупѣ и хотя вся услуга Лестока здѣсь могла заключаться лишь въ

Fast zu eben der Zeit hat Mardefeld an Lestocq ein ander Anbringen gehabt, welches, weil es moderater ist, ihm auch mehr als das französische geschmeichelt. Solches ist in einem besonderen Inserat eines königlichen Rescripts enthalten gewesen und die davon an Lestocq zugestellte Copie lautet: Es höre der König von desselben Meriten so viel, er kenne sie auch bereits aus dessen Actionen, dergestalt, dass er nicht umhin könne, ihm seine Hochachtung und Erkenntlichkeit vor die sentimens, die er zu Unterhaltung der bisherigen guten Freundschaft zwischen beiden Höfen erwiesen, zu versichern; er, Mardefeld, solle ihn sondiren, ob und wie ihm oder seiner Familie Gutes geschehen und was ihm sonst angenehm sein könne, indem der König nur die Veranlassung erwarte, um von diesen Versicherungen die wirklichen Proben an den Tag zu legen.

Diese empressemens, womit man Lestocq sucht, können wie important man desselben Freundschaft halte, eben so erweisen, als die Anekdoten an sich, die Ew. Excellenz in dem äussersten Geheim melde, zu einer Probe dienen werden, dass vielleicht nicht Viele die Gelegenheit so wie ich haben, an Lestocq directe und indirecte Alles, was vor gut gefunden werden möchte, zu insinuiren. Bestuchef hat mich selbst emploirt, um ihn mit selbigem gut zu setzen.

содъйствін къ соглашенію интересовъ французскаго двора со здъшнимъ — однакожъ Лестокъ отклонилъ всъ эти предложенія.

Почти въ то же время Мардефельдъ обратился къ Лестоку съ другимъ предложениемъ, которое, будучи гораздо умъреннъе льстило его самолюбию больше чъмъ французское. Это предложение заключалось въ особенномъ королевскомъ рескриптъ, и въ представленной Лестоку копи было сказано, что король столько наслышался о великихъ заслугахъ его, Лестока, что усматривая таковыя заслуги во всъхъ дъянияхъ его, онъ не можетъ не изъявить ему своего глубокаго уважения и своей признательности за поддержание постоянной дружбы между обоими дворами; Мардефельду поручено узнать, какимъ образомъ и чъмъ можно было бы сдълать что нибудь полезное или приятное для него или для его семейства, такъ какъ король ждетъ только удобнаго повода чтобы имъть возможность на дълъ доказать искрепность этихъ увъреній.

Это усердіе, съ которымъ стараются привлечь на свою сторону Лестока, показываетъ на сколько дорожатъ его расположеніемъ. По тѣмъ анекдотамъ, которые я сообщаю вашему превосходительству крайне-секретно, вы можете судить, что вѣроятно весьма пемногіе имѣютъ подобно мнѣ возможность внушать Лестоку, прямо или косвенно, все что потребуется. Бестужевъ самъ меня просилъ поставить его въ хорошія къ нему отношенія.

## **Nº** 688.

## Pezold an den König.

(Ne 10). St. Petersburg, d. 27 Februar 1742.

— Dem gnädigen Versprechen zufolge, welches die einzige Tochter des Grafen von Ostermann von Anfang von Ihro Maj. der Kaiserin erhielt, dass sie auf eine anständige Weise ausgestattet werden solle, ist ein gewisser unter dem Artillerie-Corps stehender Oberst-Lieutenant Tolstoy, der wegen seiner guten Eigenschaften hie durchgehenden Beifall hat, vor sie ausgesucht und gestern die Heirath in dem ehemals ihrem unglücklichen Vater gehörigen Hause vollzogen worden.

#### 689.

## Pezold an den Grafen Brühl.

(№ 48). Petersburg, d. 6. März 1742.

— — So lange ich in Russland lebe, habe ich die Sachen in keiner solchen fermentation als dermalen gesehen. Ueberall bemerkt man — nichts als Missvergnügen. — Die subordination, sonderlich unter der Compagnie wird immer schlechter und täglich hat man bishero von den grössten Excessen gehört. Der Senat agirt dabei auf eine solche Weise, dass,

## № 688.

#### Пецольдъ королю.

(№ 10). С.-Петербургъ, 27 февраля 1742 г.

Согласно всемилостивъйшему объщанію Ея Величества пристроить приличнымъ образомъ единственную дочь графа Остермана и дать ей приданое — обратили вниманіе на одного, причисленнаго къ артиллеріи подполковника Толстаго, который своими хорошими качествами пріобрълъ себъ всеобщее расположеніе.

Вчера праздновалась ихъ свадьба въдомъпринадлежавшемъ нъкогда несчастному отцу невъсты.

#### **№** 689.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 48). С.-Петербургъ, 6 марта 1742 г.

Съ тъхъ поръ какъ я живу въ Россіи, я не былъ еще свидътелемъ такого всеобщаго броженія въ дълахъ, какъ въ настоящее время. Повсюду замътно неудовольствіе. Субординація, особливо въ лейбъ компаніи, постоянно ухудшается и ежедневно проходятъ слухи объ ужасныхъ злоупотребленіяхъ. Сенатъ притомъ дъйствуетъ такимъ образомъ, что если это продлится еще нъсколько времени то отъ самодержавія

wenn es wie bisher fortgehet, nur ein Schein von souveraineté übrig bleiben kann. Mit einem Wort, wenn nicht eintrifft, worauf man alle Welt vertröstet, dass die Kaiserin nach der Krönung ein ernstlich Einsehen haben würde, so kann man nichts anderes als noch viel neue und besondere Folgen erwarten. Nach der Vertraulichkeit, die der Vicekanzler gegen mich erweiset, hat er mir mit äusserstem chagrin entdeckt, dass er selbsten nur den Termin von der Krönung erwartet und wenn es nicht anders werde, seine Ablassung sollicitiren werde. Er wolle nicht vor der Welt den Vorwurf haben, wenn einmal Vieles übel ausfalle, dass er als der Minister von affairen nicht besser gerathen. Unter Anderem kam er bei der Gelegenheit auf die schwedischen Sachen und liess sich heraus, wovor er Gott danke, sei, dass die Kaiserin noch fest beharre, an Schweden nichts zurückzugeben.

#### № 690.

## Pezold an den König.

(№ 11). Petersburg, d. 6 März 1742.

Pezold berichtet über die erste Audienz des Cammerherrn Baron von Gersdorff. Der ältere Bruder des Vicekanzlers Bestuschew ist am 5 März in Petersburg angelangt.

останется лишь одна тыв. Словомъ, если не случится, что Государыня послы коронаціи серьезно посмотрить на вещи (а на это обстоятельство въ особенности возлагають надежду) то ничего неостается ожидать въ будущемъ, кромы множества новыхъ и серьозныхъ послыдствій. Вице-канцлеръ, всегда откровенный и чистосердечный въ отношеніи меня, признался мить съ величайшимъ прискорбіемъ, что онъ ждетъ только коронаціи и, если дыла не примуть лучшій оборотъ, онъ будетъ просить объ отставкть. Онъ не хочетъ сносить упрекъ отъ всёхъ въ томъ, что, въ случать если иное выпадетъ не ладно, онъ въ качествть министра не направиль дыла къ лучшему исходу. Между прочимъ онъ заговориль также и о скандинавскихъ дылахъ и высказался въ томъ смысль, что онъ благодаритъ Бога за то, что Государыня твердо стоитъ на томъ чтобы ничего не уступать Швеціи.

## **№** 690.

#### Пецольдъ королю.

(№ 11). С.-Петербургъ, 6 марта 1742 г.

Пецольдъ сообщаеть о первой аудіенціи камергера барона Герсдорфа. Старшій брать вице-канцлера Бестужева прибыль 5-го марта въ Петербургъ.

#### № 691.

## Pezold an den Grafen Brühl.

(N. 52). Moskau, d. 29 März 1742.

— Ueberhaupt sehen die Sachen hie noch weit verwirrter aus als sie bereits in Petersburg waren. Gehorsam und Subordination hört immer mehr auf. Es sind ungefähr ein paar Tage, da sich 36 Domestiquen von dem Oberstallmeister Prinz Kurakin aus Missvergnügen über einen ihnen vorgesetzten allzu exacten Haushofmeister zusammengerottet und am hellen Tage das Zimmer ihres Herren, wohin sich jener retirirt gehabt, mit tödtliches Gewehr in der Hand erbrochen und beide ermorden wollen. Dieses böse Vornehmen würden sie auch sonder Zweifel vollführt haben, wenn nicht der von ungefähr zum Besuch zugegen gewesene General Major Butterlin mit einigen in der Geschwindigkeit zusammengebrachten Grenadiers in sie eingedrungen und sie zerstreut hätte. Weil die meisten dieser Aufrührer entsprungen, hat man zur Beschützung gegen einen weiteren Ueberfall die folgenden Tage eine Wache von 100 Mann Soldaten in das Haus gelegt.

So erschrecklich dieses Unternehmen ist, und so sehr die russischen Herren selbst anhalten, dass an denen Rädelsführern einige Exempel statuirt werden möchten, so ist doch die Kaiserin zur Zeit noch der Meinung,

## № 691.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 52). Москва, 29 марта 1742 г.

Вообще діла кажутся здісь еще гораздо запутанніве, чіть какт они. были въ Петербургь. Послушаніе и субординація все болье и болье забываются. Тому назадъ нісколько дней 36 слугь оберь - шталмейстера князя Куракина, вслідствіе неудовольствія къ поставленному надъ ними, слишкомъ придирчивому, дворецкому, среди білаго дня вломились въ комнату своего госнодина, гді этотъ послідній скрывался, и со смертоноснымъ оружіемъ въ рукахъ, грозили убить обоихъ. Они, безъ всякаго сомнінія, и привели бы въ исполненіе свои угрозы, если бы не случайно пришедшій въ то время генераль маіоръ Бутурлинъ, который, на скоро собравь нісколько гренадеръ, напаль на мятежниковъ и разсілять ихъ. Такъ какъ большинство этихъ разбойниковъ разбіжалось, то для предотвращенія новаго нападенія, поставлена была у дома, на пісколько слідующихъ дней, стража изъ 100 человікъ солдать.

Какъ ии ужасно это приключеніе, и какъ ни сильно настанваютъ нѣкоторые пзъ русскихъ вельможъ на томъ, чтобы надъ нѣкоторыми изъ виновниковъ этого мятежа совершено было строгое наказаніе въ примѣръ другимъ, однако Государыня въ

dass man, weil noch kein Blut geflossen, so scharf nicht verfahren müsse. Diese Gelegenheit ist eine abermalige Folge von der Maxime, die Sie sich in allen Stücken zu formiren scheint, dass nämlich ihre grösste Sicherheit in der Liebe des gemeinen Volkes bestehe. Niemand merkt das mehr als die Leib-Compagnie, welche noch beständig die ärgsten Excesse verübt. Man hat sie einigermassen einschränken wollen, die Frechheit aber von einigen darunter ist so weit gegangen, dass sie sich verlauten lassen, sie merkten gar wohl, dass es der Prinz von Homburg sei, der sie heimlich angebe, wenn er aber nicht nachlassen wollte, würden sie ihn und alle Deutsche in Stücke zerhauen. Dem Prinz und der Kaiserin soll alles das nicht unbekannt, allemal aber die Entschuldigung dabei sein, dass solche Reden in der Trunkenheit ohne böse Intention ausgestossen worden.

## **№** 692.

## Pezold an den König.

(№ 13). Moscau, d. 20. März 1742.

— Am vergangenen Montage geruhten Ihro Majt. die Kaiserin den unlängst aus Dresden zurückgekommenen Geheimen Rath von Bestuchef zu Dero Oberhofmarschall zu ernennen.

настоящее время того митнія, что не слъдуетъ относиться къ этому слишкомъ строго, такъ какъ дъло обошлось безъ пролитія крови. Это есть ничто иное какъ послъдствіе того убъжденія, которое она видимо проводить при всякомъ случать, именно, что самая прочная ея безопасность заключается въ любви къ ней простаго народа. Болте встъх на это полагается лейбъ-компанія до сихъ поръ продолжающая выказывать самую предосудительную необузданность. Хоттли эту лейбъ-компанію немного укротить, но дерзость нткоторыхъ изъ ея среды простерлась до того, что они громко стали заявлять, будто имъ очень хорошо извтстно, что это принцъ гомбургскій тайно доносить на нихъ и что если онъ не прекратить своихъ доносовъ, то они, лейбъ-компанія, изрубять его и встъх нтыщевъ въ куски. Какъ принцу, такъ и Государынть все это не безъизвтстно, но каждый разъ приводится то извиненіе, что подобныя слова высказываются въ пьяномъ видт, безъ всякаго злаго умысла.

## **№** 692.

#### Пецольдъ королю.

(№ 13). Москва, 29 марта 1742 г.

Въ прошлый понедѣльникъ Ея Величество Государыня изволила назначить только что вернувшагося изъ Дрездена тайнаго совѣтника Бестужева своимъ оберъгофмаршаломъ.

## № 693.

## Pezold an den König.

(Ne 15). Moscau, d. 15 April 1742.

Was den Marquis de la Chetardie bisher in so grosses Ansehen gesetzt. ist sonder Zweifel die Meinung, die er der Kaiserin beigebracht, als ob er ihre Besteigung vom Thron am meisten befördern helfen. Uebrigens habe ich niemals an dem Hofe Jemand mehr als den Oberstallmeister Kurakin und den Geheimen Rath Lestocq gekannt, die mit ihm an einem Strang gezogen, da aber erster wenig auszurichten vermag, und letzterer nunmehr selbst einigermassen von sentimens zu changiren anfängt, so hat das Ministerium und die anderen Personen, welche die Kaiserin zu hören pflegt, und worunter in Sonderheit der Prinz von Homburg und der neue Oberhofmarschall zu nennen sind, desto mehr Gelegenheit, vermöge des in des französischen ministri Antrage von ihnen gehabten Mistrauens der Kaiserin beizubringen, dass Sie Ursache habe, mit ihm auf der Hut zu sein und er sich überhaupt mehr Meriten beilege, als er in der That nicht erlangt hatte. Auf diese Vorstellungen ist es schon geschehen, dass Sie ihn nicht nur, da er mit Ihr wie bisher unmittelbar über seine affairen sprechen wollen, lediglich an ihr Ministerium verwiesen, sondern sich einigemal hinter einander.

## **№** 693.

## Пецольдъ королю.

(№ 15). Москва, 15 апрѣля 1742 г.

Причина важной роли которую играетъ здёсь до сихъ поръ маркизъ де-ла-Шетарди, безъ сомивнія заключается въ томъ мивніи, которое онъ вселилъ Государынть будто онъ больше всёхъ содбиствовалъ возшествію ея на престолъ. Впрочемъ между всёми придворными я не встрёчалъ ни одного (исключая развть оберъ-шталмейстера Куракина и тайнаго совтинка Лестока), который былъ бы съ нимъ за одно. Такъ какъ Куракинъ не имбетъ значительнаго вліянія, а Лестокъ въ настоящее время склоняется къ перемент своихъ прежнихъ убъжденій, то министерство и вообще всё тъ лица, которыхъ Государыня обыкновенно слушалась (между которыми главнымъ образомъ слёдуетъ назвать принца гомбургскаго и новаго оберъгофмаршала), имтютъ тъмъ болте поводовъ, вслёдствіе недовтрія къ образу дъйствія французскаго министра, обратить вниманіе Государыни на то, что она имтетъ основаніе быть съ нимъ на сторожть, и что онъ вообще приписываетъ себт больше заслугъ чтють сколько ихъ есть на самомъ дёлть.

Вследствіе этихъ происковъ Государыня, допускавшая его прямо къ себе для беседы о делахъ, не только приказала ему обращаться въ министерство, но и не-

da er nach Hofe gekommen, vor ihn ganz und gar nicht sehen lassen, und man versichert, dass wenn Ihro Maj. der Kaiserin nicht seine Art zu scherzen und zu erzählen, gefiele, seine Actien ganz und gar zu Ende gehen würden. Gewiss ist es, dass die Nation bereits die bittersten Reden wider ihn führet und ihn beschuldigt, dass er Ursache sei, dass wegen der unzeitigen Cessation von Hostilitäten, die Schweden nicht während dem Winter bloss durch irregulaire Truppen aufgerieben worden und man nun erst noch mit ihnen eine campagne wagen müsse, die Vornehmen und Niedern auf das Aeusserste und nicht ohne Niederträchtigkeit verabscheuen.

#### **Nº** 694.

## Pezold an den König.

(N. 16). Moscau, d. 16 April 1742.

— Den gewesenen Herzog von Kurland hat man nebst seiner Familie mit solcher Geschwindigkeit aus Pelim zurückgebracht, dass er schon vorige Woche in Jaroslaw, welches nicht viel über 200 Werst von hier liegt, angelangt. Von da ist er bereits auf Anherwege nach hiesiger Residenz begriffen gewesen, als ihn der mit der Ordre entgegengeschickten Courier angetroffen, dass er in erwähnter Stadt bis auf weitere Verfügung bleiben solle.

Aus Sibirien werden in Kurzem noch die Menge andere unglückliche Personen, welche dahin unter den vorigen Regierungen exilirt worden, er-

сколько разъ не выходила къ нему когда онъ прівзжаль во дворецъ. Увѣряють, что Государынъ чрезвычайно нравится его манера шутить и разсказывать и это единственное обстоятельство могущее хоть сколько нибудь поддержать его въ ея мнѣніи. Несомнѣнно то, что народъ относится къ нему въ высшей степени враждебно и винитъ его въ томъ, что благодаря ему, преждевременное прекращеніе военныхъ дъйствій, лишило пррегулярныя войска возможности еще зимою осилить шведовъ, и тъмъ самымъ поставило въ необходимость начать новую войну, къ которой крайне неодобрительно относится какъ высшее такъ и низшее сословіе.

#### № 694.

## Пецольдъ королю.

(№ 16). Москва, 16 апрѣля 1742 г.

Бывшаго герцога курляндскаго, вмѣстѣ съ семействомъ, возвратили изъ Пелыма съ такою поспѣшностью, что онъ уже на прошлой недѣлѣ прибылъ въ Ярославль, отстоящій отсюда не много болѣе 200 верстъ. Изъ Ярославля онъ уже имѣлъ намѣреніе отправиться въ здѣшнюю столицу, какъ къ нему явился курьеръ съ приказаніемъ оставаться въ названномъ городѣ до дальнѣйшаго распоряженія.

Въ скоромъ времени сюда прибудетъ изъ Сибири еще иножество другихъ несчаст-

wartet. Von da ist bereits die Prinzessin Dolgoruki, welche mit dem Kaiser Petro II verlobt gewesen, zurück. Vor einigen Tagen haben Ihro Maj. die Kaiserin selbige das erste Mal nach Hofe kommen lassen und sie mit 6000 Rubeln beschenkt, wobei man erzählt, dass sich Höchstdieselben bei dem ersten Anblick der Thränen nicht enthalten können.

### № 695.

# Pezold an den König.

Die Relation № 18 vom 7 Mai 1742 enthält die Beschreibung der am 6 stattgefundenen Krönungsfeierlichkeiten. Den 2 d. kam endlich der Herr von Nolck (Nolken) in Begleitung eines einzigen schwedischen Offiziers allhie und nahm sein Quartier bei dem Marquis de la Chetardie.

#### № 696.

### Pezold an den Grafen Brühi.

(N. 59). Moscau, d. 7 Mai 1742.

— Die Ruhe und Ordnung, womit der gestrige Tag beschlossen worden, lässt hoffen, dass solche auch während den folgenden Festivitäten — bestehen werde. Bisher geht es so zu, dass Niemand weiss, wer Koch oder Kellner ist. Die beiden Contreparteien, die sich hier formirt, suchen sich eine die andere zu stürzen, und — da sich bisher fast ein Jeder

ныхъ, сосланныхъ туда въ предшествующія царствованія. Оттуда прибыла уже княжна Долгорукая, бывшая невъста Императора Петра II. Нъсколько дней назадъ Государыня принимала у себя во дворцъ княжну и подарила ей при этомъ 6000 руб. Разсказываютъ, что при первомъ свиданіи объ женщины не могли удержаться отъ слёзъ.

#### M 695.

### Пецольдъ королю.

Депеша № 18 отъ 7 мая 1742 г. содержить въ себѣ описаніе торжества коронаціи, бывшаго 6-го числа. 2-го прибыль наконець г. Нолькъ, въ сопровожденіи лишь одного шведскаго офицера и остановился у маркиза де-ла-Шетарди.

#### **№** 696.

# Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 59). Москва, 7 мая 1742 г.

Спокойствіе и порядокъ, которыми заключился вчерашній день, дають надежду, что и послідующія празднества пройдуть такъ же благополучно. Покамість здісь царствуєть полнівищая неурядица въ ділахъ. Обі образовавшіяся здісь противныя партіи, стараются всячески уничтожить одна другую, и такъ какъ до наbloss mit Privathändeln occupirt, [sind] die Hauptaffairen um so viel weniger tractirt worden, weil sich dabei die Kaiserin selbst die Zeit daher einzig und allein mit Anstalten zur Krönung, mit Regierungssachen hingegen, so wenig zu schaffen gemacht, dass mir der Vicekanzler bezeugt, dass er froh sein würde, wenn sie sich wöchentlich nur 4 Stunden dazu Zeit nehmen wollte. — Zwischen Lestocq und dem Generalprocoureur, welcher bei der Krönung die Function des Krönungsmarschalls versah, ist es so weit gekommen, dass sie sich ins Angesicht, einer den anderen bei der Kaiserin anklagen und sich öffentlich alle Todfeindschaft ankündigen.

### № 697.

#### Pezold an den Grafen Brühl.

(№ 64). Moscau, d. 7 Juni 1742.

Bis hero haben sich die Herrn Bestuschew zu der Partei, die sich wider den Generalprocoureur formirt gehabt gehalten und folglich sind sie mit dem Grosskanzler so Feind als mit Lestocq Freund gewesen und es schien, dass es zwischen ihnen und letztern je länger je mehr zu dem genauigsten Einverständniss kommen werde. Solches dauerte so lange bis der Herr von Nolck anlangte. Von der Zeit an hat sich Lestocq der französischen und schwedischen Negociation, welche er vorher müde zu sein bezeugt, wieder mit äusserster Lebhaftigkeit angenommen und da er eigent-

стоящей минуты почти каждый занять быль лишь своими личными дѣлами, то на болѣе важныя, государственныя дѣла смотрѣли слишкомъ поверхностно, тѣмъ болѣе что сама Государыня почти исключительно занята приготовленіями къ коронаціи и на государственныя дѣла обращаетъ весьма мало вниманія; по этому поводу вицеканцлеръ разсказываль мнѣ, что онъ былъ бы очень радъ, если бы Государыня жертвовала для этой цѣли хотя бы 4-мя часами въ недѣлю. Между Лестокомъ и генералъ-прокуроромъ (который во время коронаціи исполнялъ должность маршала) дѣло дошло до того, что они другъ на друга жалуются Государынѣ и публично объявляютъ себя заклятыми врагами.

#### **№** 697.

# Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 64). Москва, 7 іюня 1742 г.

До сихъ поръ гг. Бестужевы принадлежали къ партіи враждебной генералъ-прокурору, слъдовательно они были на столько же непріязненны великому канцлеру на сколько дружны съ Лестокомъ, и казалось что между ними и этимъ послъднимъ произойдеть полнъйшее согласіе. Это продолжалось однако лишь до прибытія lich der einzige ist, der solche soutenirt und hingegen die von Bestuschew, sowie fast alle, die zu denen affairen concurriren, sie auf dem Fuss wie Lestocq durchsetzen will, der Ehre und dem Interesse des hiesigen Reichs zuwider erachten, so hat das nunmehr zwischen ihnen eine solche Jalousie veranlasst, dass ich zufolge der Confidenz, die mir bald Lestocq bald der Vicekanzler macht, selbst nicht weiss, was ich mir davon vor einen Ausgang vorstellen soll oder nicht?

Zunächst berichtet hierauf Pezold über die ihm vom Vicekanzler bezüglich Lestocqs und der Kaiserin gemachten Eröffnungen Folgendes: Die Kaiserin, wie er mir vertraulich nicht borgen wolle, sei veränderlich und adoptire eine Meinung, nachdem sie ihr auf eine angenehmere oder unangenehmere Weise zu einer guten Stunde vorgetragen werde, bald mehr bald weniger. Lestocq bleibe von den vorigen Zeiten auf dem Fuss, dass er ihr im Ernst und Scherz mehr sage, als ein Anderer wagen dürfe. Dabei habe er als Medicus, wenn ihr etwas fehle, Gelegenheit mit ihr Stunden lang allein zu reden, welche die Ministri hingegen oft eine Woche hindurch nur auf eine Virtelstunde vergeblich suchten. Die Wirkung einer solchen Conversation habe sich gezeigt, als die Kaiserin ohnlängst, wie es öfters geschehe, mit der Colique befallen gewesen, denn unmittelbar darauf habe Lestocq den Marquis de la Chetardie wieder in das Schlafzimmer der Kaiserin zu einer geheimen Unterredung vorgeführt. Sie selbst habe, da das

г. Нолька. Съ этого времени Лестокъ снова принялъ живъйшее участіе въ дълахъ французскихъ и шведскихъ къ которымъ сталъ было относиться совершенно равнодушно; такъ какъ онъ единственный поддерживающій это, между тъмъ какъ партія Бестужева и вст прочія лица, которыя причастны къ этимъ дъламъ считаютъ ихъ, въ томъ видъ, въ которомъ Лестокъ хочетъ провести ихъ, противными чести и интересамъ страны,—то все это породило между ними въ настоящее время такую зависть, что я, вслъдствіе конфиденціальныхъ сообщеній то со стороны Лестока, то со стороны вицеканцлера, самъ не знаю какого рода исходъ предположить.

Далъе Пецольдъ приводитъ слъдующее, сообщенное ему вице-канцлеромъ и касающееся Лестока и Государыни: Государыня, разсказывалъ онъ мнт секретно, отличается непостоянствомъ и съ большею или меньшею ръшимостью усвоиваетъ себъ иное мнтніе, смотря по тому въ какую минуту и какимъ образомъ оно сообщается ей. Лестокъ, по прежнему, и въ шутку и серьозно говоритъ Государынт то, что не осмълился бы сказать никто другой. Притомъ онъ въ качествт медика, когда Государыня чувствуетъ себя не совстиъ здоровою, имтетъ возможность говорить съ нею наединт цтлые часы, тогда какъ министры иной разъ въ теченіи недтлитиетно добиваются случая быть съ нею хоть четверть часа. Можно судить о результатахъ такихъ разговоровъ съ Лестокомъ по тому, что когда Государыня недавно, какъ это часто съ нею случается, захворала коликою и призвала его къ себъ, то

Ministerium hiernach Vortrag gehabt, die Menge neue Argumente anzugeben gewusst, warum Sie Frankreichs Freundschaft vor nützlich und aufrichtig ansehe und was den Marquis de la Chetardie in Sonderheit betreffe, habe Sie angeführt, Sie hätte von dessen Eifer und attachement gar zu viele Proben, als dass Sie ihm eine Parteilichkeit zutrauen sollte. Der Vicekanzler machte hiebei die remarque, dass selbiger diese gute Meinung besonders dadurch möge vor sich erweckt haben, dass er der Kaiserin als Prinzessin zu Ausführung ihres durch Lestocq offenbarten desseins etliche tausend Dukaten vorgeschossen. Wiewohl er nun Solches eigentlich aus Verdruss über die vorige Regierung und den Grafen Ostermann gethan, er auch in geheim schon reichlicher möge sein recompensirt worden, als er vor seine Verdienste meritiret, so habe er, der Vicekanzler, doch in seinen Gegenvorstellungen lieber die tour genommen, dass er selbst glaube, dass Chetardie vor seiner Person die besten sentimens hege, es sei aber eine ganz andere Frage, ob man solche auch in Paris hege. Ein Ministre muss nach seiner Instruction gehen und manchmal geschehe es, dass er die dupe von seinem eigenen Hofe werde. Der Prinz Cantimir, welcher Frankreichs Absichten näher und genauer als Chetardie einzusehen vermöge, wiederhole fast in allen Relationen, dass man hier um Gotteswillen Frankreich nicht trauen solle, indem er auf das Zuverlässigste wisse, dass alle Rathschläge dahin gingen, Russland die Flügel zu beschneiden und es ausser Stand zu setzen, sich ferner fremder Welthändel anzunehmen.

вскорт за ттых маркизъ де-ла-Шетарди былъ введенъ имъ въ спальню Императрицы гдъ между ними было какое то тайное совъщаніе. Принимая затъмъ министровъ она сама указала на множество, новыхъ аргументовъ въ подтверждение того, до какой степени полезна и желательна дружба Франціи; что же касается лично маркиза де-ла-Шетарди, то, прибавила она, у нея есть слишкомъ много доказательствъ его рвенія и преданности, чтобы подозръвать его въ какомъ бы то ни было пристрастіи. Вице-канцлеръ при этомъ сдълалъ замъчаніе, что маркизъ де-ла-Шетарди обязанъ этимъ лестнымъ для себя митніемъ, главнымъ образомъ тому обстоятельству, что онъ снабдилъ Государыню, въ бытность ея еще принцессой, нъсколькими тысячами червонцевъ, нужныхъ для осуществленія плановъ, затіянныхъ въ ея пользу Лестокомъ. Хотя онъ это сдёлаль собственно боле изъ непріязни къ прежнему правительству и къ графу Остерману, и тайно, можетъ быть, уже вознагражденъ болъе чъмъ того заслуживаетъ, однакоже онъ, вице-канцлеръ, всетаки подалъ видъ, что въритъ въ чистоту намъреній Шетарди лично; совстмъ другой вопросъ раздъляются ли таковыя въ Парижъ. Министръ долженъ дъйствовать согласно даннымъ ему инструкціямъ, но иногда случается что онъ, бываетъ обманутъ собственнымъ дворомъ. Князь Кантеміръ, который бляже и точиће чъмъ самъ Шетарди знакомъ съ намъреніями Франціи, повторяетъ почти въ каждомъ донесенін, чтобы здёсь, ради Бога, не доверяли Франціи, такъ какъ

Bei dieser Bewandtniss gebe er zu bedenken, ob er nach Pflicht und Gewissen anders rathen könne, als er thue und ob er und sein Bruder daher nicht zu bedauern sei, dass da die Kaiserin demohngeachtet zugleich Lestocq und Chetardie anhöre, und diese wider sie Beide die ärgsten Verläumdungen mit zu Hülfe nehmen, sie mit der grössten Redlichkeit der gefährlichsten Verfolgung exponirt blieben, und wie er aus vielen geheimen avis wisse, besonders sein des Vicekanzlers Fall gesucht werde, indessen verlasse er sich auf seine gerechte Sache.

Wie Lestocq bis diese Stunde offenbar in ministerialische Sachen sich mische, davon wolle er (Bestuchew) nur etliche Proben erwähnen. Als Nolck hie angekommen, habe er ihn, ehe das ministerium ein Wort davon erfahren, unverzüglich bei der Kaiserin gemeldet und vermittelt, dass ihm, die erste Zeit mehr discretion gemacht, als es in seiner Ordnung gewesen. Ein Mal über das andere verschafft er Chetardie Gelegenheit, die Kaiserin allein zu sehen und zu sprechen und ihm dadurch das Ansehen zu geben, als ob er der Favoritministre sei und Niemand an ihn zu tasten wagen dürfe. Den Tag, da die Kaiserin aus dem Kreml in die Sloboda zurückgekommen, habe Sie zu Lestocq gesagt, dass Sie des Abends in Manneshabit die Illuminationes zu besehen, ausreiten und auch bei ihm einsprechen werde. Sogleich habe er den Marquis de la Chetardie zu sich bestellt und vor ihn ein Pferd fertig halten lassen, um der Kaiserin, sowie auch nicht ohne Aufsehen geschehen, Gesellschaft zu leisten. Jedem, der mit ihm auf das Cha-

ему самымъ положительнымъ образомъ извъстно, что вст помыслы клопятся къ тому, чтобы обръзать крылья Россіи и поставить ее вит возможности впредь витьшиваться въ чужія дъла.

Сообщая мить все вто, вице-канцлеръ спрашиваетъ, могъ ли онъ по долгу и по совъсти совътовать иначе, чъмъ онъ это сдълалъ, и не заслуживаетъ ля онъ вмъстъ съ братомъ своимъ сожалънія, такъ какъ Государыня, не смотря на его прямой образъ дъйствія, слушается все таки Лестока и Шетарди, которые, для своихъ цълей, прибъгаютъ ко всевозможнымъ неправдамъ и клеветамъ. Такимъ образомъ они, гг. Бестужевы, при всей честности, подвергаются опасному преслъдованію со стороны своихъ противниковъ и Бестужеву, вице-канцлеру извъстно по многимъ секретнымъ сообщеніямъ, что въ особенности его паденіе составляетъ цъль нъкоторыхъ лицъ, но что, тъмъ не менъе, онъ вполнъ полагается на свое правое дъло.

Въ какой мѣрѣ и какъ открыто Лестокъ до настоящей минуты вмѣшивается въ министерскія дѣла, можно судить по нѣкоторымъ фактамъ, которые онъ, Бестужевъ, мнѣ сообщаетъ. Когда сюда прибылъ Нолькъ, Лестокъ, прежде чѣмъ министерство узнало объ этомъ, немедленно доложилъ о немъ Государынѣ и доставилъ ему на первое время больше свободы чѣмъ то обыкновенно дѣлалъ. Пеоднократно доставляетъ онъ Шетарди возможность видѣть наедавъ Государыню и говорить съ нею, и тѣмъ

pitre von Frankreich komme, predige er vor, dass, weil seiner Meinung nach, selbiges an der Pforte und in Schweden Alles vermöge, und sobald man hier dessen Freundschaft habe, die Könige von Polen und Preussen als die übrigen beiden Nachbarn, von selbst mit beitreten, die Seepuissancen aber wegen der aus Russland unentbehrlichen nöthig habenden Waaren Freunde bleiben mussten, derjenige Ministre der Kaiserin Interesse entweder nicht verstehe, oder es verwahrlose, der ihr andere Ideen gäbe. So nahe er es also dem Grosskanzler lege, so natürlich sei es, dass dieser seinerseits hinwieder nicht ruhe. Auf die gewissen Anzeigungen, die er zu haben versichere, dass die Dukaten, die Lestocq, sowie es in der That wahr ist, zu Tausenden auf dem Spiel verliere, aus des Marquis de la Chetardie Beutel kämen, habe er die Kaiserin ohne Anstand davon avertirt und nun sei er entschlossen, Sie zu bitten, Lestocq entweder zu verbieten, sich in die Affairen nicht mehr zu mischen, oder wenn Sie ihn für so geschickt halte, anstatt dass er jetzt durch seine Nebeninsinuation dem Ministerio Leben und Arbeit sauer mache, ihn viel lieber mit in die Conferenz zu setzen. Er, der Vicekanzler, könne mir bezeugen, dass er hierin den Grosskanzler ganz allein machen und reden lasse und er vor seine Person Lestocq's Namen gegen die Kaiserin weder bisher klageweise erwähnt, noch künftig erwähnen werde; da selbiger indessen seine ersten avertissemens so schlecht aufgenommen, werde er solche aufs neue hierüber so wenig als über so viele

самымъ способствуетъ ему показывать видъ будто онъ на самомъ дълъ наиболье любимый министръ, вслъдствіе чего никто не смъй и коснуться его. Въ тотъ день, когда Государыня возвратилась изъ Кремля въ Слоболу, она, говорятъ, объявила Лестоку, что вечеромъ, въ мужскомъ платьт, вытдеть осматривать иллюминацію и затдеть къ нему. Тотчась же пригласиль онь къ себт маркиза дела-Шетарди и велълъ приготовить для него коня, съ цълью, сопровождать Государыню, что и было приведено въ исполненіе, и не осталось незамъченнымъ. Каждому, кто только заговариваеть съ нимъ о Франціи, процов'т учто объ, что по его митнію Франція имтеть огромное вліяніе на Швецію и Турцію, и коль скоро здісь пріобрітена будеть дружба этой державы, то другіе два сосіда, короли прусскій и польскій, сами собою примкнуть къ союзу;морскія же державы по причинъ постоянной потребности въ товаръ изъ Россіи, должны будуть остаться въ дружественныхъ съ нею отношеніяхъ; тотъ министръ, который вселяеть въ Государыню не такого рода убъжденія, либо не понимаеть ея интерессовь, либо нарочно пренебрегаетъ ими. Такіе намеки близко касаются великаго канцлера и само собою разумътстя, что онъ на этотъ счетъ не могъ оставаться совершенно спокойнымъ. Нъкоторыя имъющіяся у него, по его словамъ, доказательства того, что червонцы, которые Лестокъ (и это въ самомъ дълъ справедливо) тысячами ставитъ на карту, исходять изъ кармана маркиза де-ла-Шетарди — онъ прямо сообщилъ Государынъ;

andere Dinge, die er im gemeinen Leben höre, trazerdiren; gewiss sei es, dass zu dem Missvergnügen, welches hier je länger je mehr und so zunehme, dass Gott wisse, was daraus werden solle, Chetardie und Lestocq nicht eine der mindesten Veranlassungen gäben; es sei aber auch unter Vornehmen und Geringen eine so allgemeine Verbitterung wider sie, dass ihnen sehr leicht einmal was persönlich Widriges begegnen könne.

So lautet es auf der einen Seite.

Da ich es durch Droiture, Behutsamkeit und Verschwiegenheit dahin bringe, dass sich Lestocq mit nicht weniger Offenherzigkeit mit mir zu unterhalten pflegt, so komme ich nunmehr auf Dasjenige, was selbiger auf der anderen Seite dieserhalben folgendermassen gegen mich geäussert:

Worüber ihm seine Feinde jetzt zu Leibe gingen, sei die Freundschaft und der offene Umgang, so er mit dem Marquis de la Chetardie habe; eines Theils wisse ich, dass er gute Gesellschaft liebe und eine solche bei Niemand besser als erwähnten Ministre finde, wo man auf die angenehmste Weise schwatzen, essen, trinken und spielen könne; andern Theils begehre er, dass er selbigem vor die seiner Souveraine und ihm in den vorigen Zeiten durch Rath und That und Geldvorschüsse erwiesene Dienste Obligation schuldig sei, ebenso wenig zu leugnen, als dass er Frankreichs Freundschaft dem hiesigen Reichs nützlich und zuträglich machte. Indessen werde er bald aus Ignoranz und Vorurtheilen, bald aus Jalousie und Eigennutz con-

теперь же онъ окончательно ръшился просить ее чтобы она либо запретила Лестоку витшиваться въ министерскія діла, либо же, если она въ самомъ ділі считаетъ его такимъ дъятелемъ, то лучше бы прямо, вмъсто того чтобы неофиціальнымъ вившательствомъ Лестока въ дъла дълать непріятности министерству, назначила бы его членомъ совъта. Вице-канцлеръ увърялъ меня, что во все это онъ нисколько не вмъщивался и предоставлялъ великому канцлеру говорить и дълать что ему было угодно; что же касается до него лично, то онъ ни прежде не жаловался на Лестока, ни впредь не намфренъ жаловаться; такъ какъ великій канцлеръ вообще такъ неблагосклонно принялъ его прежнія сообщенія, то онъ и въ этомъ ділі какъ и во многихъ другихъ дълахъ, о которыхъ ему случается слышать въ обыденной жизни, считаетъ лучшимъ хранить молчаніе. Несомнічно однако что Лестокъ и Шетарди составляютъ немаловажную причину того неудовольствія, которое здёсь постоянно господствуетъ и которое ростетъ до такой степени что одному Богу извъстно до чего оно можетъ дойти; да и то сказать, какъ высшія лица такъ и средній и низшій классъ питають къ нимь такую ненависть, что имь легко можеть приключиться нъчто весьма непріятное.

Вотъ что говоритъ одна сторона.

Такъ какъ я, правотой своихъ поступковъ, осторожностью и умѣніемъ молчать во время заставляю и Лестока высказываться миѣ съ неменьшею откровен-

trecarirt. Bei Antritt der Regierung habe die Kaiserin, bis Sie ein ordentlich Ministerium zu formiren Zeit gehabt, vornehmlich ihn zu Rathe gezogen; es sei wahr, dass er bei den affairen nicht hergekommen, allein die damals gemachten Einrichtungen wären so natürlich, dass er dazu nicht viel Erfahrung nöthig gehabt; das Erste und Vornehmste sei sonder Zweifel gewesen, die Kaiserin inwendig im Reiche fest zu setzen, dazu Ruhe und Zeit, die Liebe des Volkes zu gewinnen, nöthig; hierzu habe er keinen sicheren Weg, als die sofort publicirte cessation der Hostilitäten gegen die Schweden gesehen; das damals hierüber entstandene allgemeine Frohlocken des Volks justificire, dass er recht gedacht und daher der Kaiserin mit allem Grunde ferner angerathen, um vollends zu einem beständigen Frieden, welcher der innerliche Zustand des durch so langen Krieg ermüdeten Reiches erfordere, zu gelangen, den König in Frankreich, von dessen Freundschaft Sie so überzeugende Proben habe, um seine Mediation anzugehen und an ihn ein Schreiben zu erlassen. Dieses habe Gelegenheit gegeben, dass sich die Schweden von der Zeit an wirklich mehr zum Zwek gelegt und den Herrn von Nolck abgefertigt hätten, um mit einander näher zur Sprache zu kommen. Allein der Grosskanzler, welcher vor Natur widerspänstig und faul sei, könne nicht begreifen, dass, weil man von diesem Frankreichs Freundschaft nicht gesucht, man Solches nun zu thun Ursache habe; sodann möge ihm, um sich contrair zu erzeigen, genug sein, dass er bei Abgang des obigen Briefes an

ностью, то я здёсь могу привести некоторые факты, свидетельствующее о томъ, какъ смотритъ на это другая заинтересованная сторона. Обстоятельство, на которое главнымъ образомъ нападаютъ враги его — это дружба и открытыя отношенія его къ маркизу де-ла-Шетарди; но съ одной стороны извъстно, что онъ очень любитъ хорошее общество и что нигат нельзя съ такимъ удовольствіемъ поговорить, потсть, попить и поиграть, кромъ какъ у помянутаго министра; съ другой стороны — онъ говоритъ что много обязанъ Шетарди за услуги и денежную помощь, которыя онъ оказаль въ прежиня времена, какъ ему такъ и его Государынъ; къ этому прибавляетъ онъ и свое полное убъждение, что дружба Франціи весьма полезна и прибыльна Россіи. Между тъмъ многіе поряцають его образь дъйствія, то вслъдствіе невъжества и предразсудковъ, то вслъдствіе зависти и своекорыстія. Государыня, при вступленіп на престоль, прежде чімь успіла сформировать порядочное министерство, руководилась преимущественно его совътами; справедливо, что онъ прямо не участвовалъ въ дёлахъ, но не смотря на то, сдёланныя имъ въ то время нововведенія были до такой степени нормальны, что для подобнаго рода д'Елъ ему и не было надобности въ особенной опытности; первое и самое важиое, безъ сомиънія, было то, чтобы упрочить положение Государыни внутри государства для чего надо было водворить спокойствіе и стараться пріобръсти расположеніе народа: върнъйшимъ путемъ къ этому считаль онь объявленіе прекращенія враждебныхь дійствій противь Шве-

den König in Frankreich, nicht erst befragt werden. Wenigstens mache er und der Vicekankler ihm, Lestocq, nunmehr ein gross Verbrechen daraus und beide schreien, dass er die Kaiserin zu Demarchen verleitet, die wider ihr honneur und Interesse gewesen, als welches erfordert, die operationes während den Winter in Finnland fortzusetzen und die Schweden bloss durch irregulaire Truppen aufzureiben, ja die Kaiserin habe ihm sogar vertraut, dass seither vorgebracht, als ob er vom französischen Hofe Dukaten nehme und um deswillen so vor selbigen portirt sei. Alles widerlege sich von selbst und er könne mich versichern, dass eben weil er mit dem Marquis de la Chetardie so gut sei, selbigem, wenn er bisweilen zu weit gehe, vielleicht noch Niemand so viel Wahrheiten als er gesagt, er habe keine andere Richtschnur, als der Kaiserin Interesse, sobald das leide, kenne er weder Feind noch Freund; wenn der Gross- und Vicekanzler ihm obige Beschuldigungen machen wollen, hätten sie sich erst selbst reiner wissen sollen; von der Droiture des Grosskanzlers wolle er mir folgende Probe erzählen: es sei hieher eine Gesandtschaft der Basskiren gekommen, um die Verträge, die sie mit diesem Reiche hätten zu erneuern; wie viel daran gelegen, dass man diese ebenso reiche als mächtige tartarische Horde sorgfältigst beibehalte, sei bekannt; demohngeachtet habe der Grosskanzler über zwei Monate aufgehalten, ohne sie zu melden; aus Besorgniss, dass er sie ganz und gar unverrichteter Sache wieder zurückzuschicken intendirte,

цін; эта мітра была тогда встрічена всеобщимъ восторгомъ народа, что доказываеть что онъ не ошибся, вслъдствіе чего онъ съ полнымъ основаніемъ подалъ Государынъ совътъ обратиться съ письмомъ къ французскому королю, въ дружбъ котораго она не разъ успъла убъдиться, и просить его о посредничествъ въ дълъ окончательнаго упроченія мира, въ которомъ такъ сильно нуждалось утомленное продолжительной войной государство. Это дало новодъ шведамъ искать случая для переговоровъ, съ какою цълью и былъ отправленъ сюда г. Нолькъ. Одиакоже великій канцлеръ, по природъ своей очень упрямый и лънивый человъкъ, никакъ не можетъ понять, почему прежде не искали дружбы Францін то теперь это необходимо; притомъ, его могло побудить противиться этому уже то обстоятельство, что при отсылкъ упомянутаго письма къ французскому королю не спросили его совъта. Великій канцлеръ и вице-канцлеръ считаютъ это какимъ то преступленіемъ со стороны его, Лестока, и оба разглашають что будто бы онь наводиль Государыню на совершение такого рода поступковъ, которые не соотвътствовали ни достоинству ея ни интерессамъ, требовавшимъ, по ихъ мизнію, продолженія военныхъ дъйствія въ Финляндіи въ теченіи зимы, причемъ шведовъ слідовало осплить одними лишь пррегулярными войсками. Государыня довърила ему даже что ей сообщено будто онъ, Лестокъ, получаетъ отъ французскаго двора деньги, и поэтому такъ сильно ратуетъ за это діло. Все это опровергается само собою, и онъ можеть меня увітрить, что именно

wären sie zuletzt zu ihm, Lestocq, gekommen, um ihm ihre Noth zu klagen: bei genauerer Nachforschung habe er herausgebracht, dass, weil sie zugleich über den Geheimen Rath Tatischew in Astrachan die gerechtesten Beschwerden anzubringen hätten, dieser an den Groskanzler 30,000 Rubel zu einer Erkenntlichkeit assignirt habe, daferne sie damit nicht gehöret würden; alles das habe er der Kaiserin so bald nicht rapportiret, als Sie diese Leute vor sich gelassen, dabei aber mit vielem Unwillen gefragt habe, warum denn, wenn der Grosskanzler schweige, der Vicekanzler nicht rede: dieses habe ihm Veranlassung gegeben, ihr eine Beschreibung zu machen, wie es in dem collegio der auswärtigen affairen zugehe und dass eines Theils der Grosskanzler aus Jalusie alle einkommende Sachen zu sich nach Hause bringen und zu Wochen und Monaten liegen lasse, ehe der Vicekanzler etwas davon erfahre, andern Theils dieser aber schüchtern sei und sich allein über etwas Vortrag zu thun nicht wage. Hieraus zeige sich, wie wenig er letztem bisher üble Dienste zu erweisen geneigt gewesen, vielmehr habe er sich seiner, nachdem er ihm die Stelle im Ministerio und das blaue Band zu Wege gebracht, noch sonst angenommen. Er sei sogar einmal in Begriff gestanden, um ihn von der verdriesslichen Communication mit dem Grosskanzler zu befreien, der Kaiserin zu unterlegen, ihm mit dem Herrn von Brevern zusammen das Departement der ausländischen affairen allein zu übertragen, und wenn ihn letzter nicht so gar inständig gebeten, ihn damit zu ver-

всятьдствіе дружбы его съ маркизомъ де-ла-Шетарди, когда этотъ посятьній заходить слишкомъ далеко, то никто кромъ его, Лестока, можетъ быть, не говоритъ ему столько правды; что единственною цёлью его всегда были интересы Государыни и что когда наносился ущербъ этимъ интересамъ — онъ не зналъ ни друга ни недруга; прежде же чты обвинять его такимъ образомъ, лучше было бы еслибъ великій канцлеръ и вице-канцлеръ обратили вниманіе на свои собственные гръхи. Въ доказательство до какой степени чисты поступки великаго канцлера, онъ приводить следующее: сюда прибыло посольство башкировь, съ целью возобновить сношенія съ этимъ государствомъ; изв'єстно до какой степени полезны и желательны сношенія съ этою столь же богатою сколько и сильною татарскою ордой; не смотря на то, великій канцлеръ задержаль это посольство слишкомъ два мѣсяца не представляя его. Башкиры, изъ опасенія что онъ заставить ихъ возвратиться обратно съ тъмъ же съ чъмъ и прібхали, ръшились наконецъ явиться къ нему, Лестоку, и жаловались ему; разспросивъ подробности дъла, онъ узналъ, что такъ какъ они имъли вполнъ справедливую жалобу и на тайнаго совътника Татищева въ Астрахани, то этоть последній прислаль подарокь въ 30,000 руб. великому канцлеру, чтобы онъ оставиль безъ послъдствій вуб просьбу. Обо всемъ этомъ онъ доложиль Государынь, не раньше однако, пока она не дозволила этимъ людямъ явиться къ себъ, причемъ она съ большимъ негодованіемъ спросила, почему же, если великій канцлеръ молschonen und ihm viel lieber seinen so lang gesuchten Abschied bewirken zu helfen, so prüfte er nicht, dass er würde reussirt haben. Gestehe er mir inzwischen gerne, dass er dem Vicekanzler nie vor einen grossen Kopf gehalten und er bisher aus Ermangelung eines habileren, beides in der Hoffnung reflectirt habe, dass er docil sein und ihn sein Bruder, der Oberhofmarschall, vollends formiren werde, so wolle er mir auch nicht bergen, dass er sich, was das Letzte betreffe, gewaltig betrogen; beide Brüder wären sehr bornirte genies, scheuten die Arbeit und thäten daher bei ihrer dazu kommenden Furchtsamkeit entweder gar nichts, oder agirten aus Vorurtheilen, Eigennutz und Malice, welches jedoch vornehmlich bei dem Vicekanzler eintreffe; jetzo führe sie der General Botta und ihrer Meinung nach solle und müsse die Kaiserin die Königin von Ungarn nicht verlassen. Erstere habe das schon längst bemerkt, nun aber habe Sie ihm sogar vertraut, dass Sie auf der Spur sei, dass der Vicekanzler von der Königin von Ungarn 20,000 Rubel bekommen und was Sie darinnen bestärke, sei, dass so oft Sie etwas wider den General Botta spreche, er weiss und roth werde; die Zeit solle also ausweisen, ob er, Lestocq, oder der Vicekanzler, sich mehr bestechen lassen, und welcher von ihnen besseren Rath gegeben. So lange die wienerische Allianz mit hiesigem Reiche bestehe, könne man nicht den mindesten wirklich erhaltenen Nutzen davon angeben, vielmehr habe wäh-

чалъ вице-канциеръ также бездъйствоваль? Это дало ему поводъ разсказать Государына что вообще творится въ коллегіи иностранных даль; что съ одной стороны великій канциеръ изъзависти, всѣ входящія дёла переносить къ себѣдомой и оставляеть ихъ цтлыя недтли и даже мъсяцы, прежде чтмъ вице-канцлеръ что нибудь узнаетъ о нихъ; съ другой стороны, этотъ послъдній отличается большою скромностью и никогда самъ не ръшится доложить дъла. Отсюда ясно видно что онъ, Лестокъ, до сихъ поръ не имълъ ни мальйшаго желанія вредить этому посліднему, напротивь того, онь всегда заступался и ходатайствоваль за него, начиная съ того что онъему выхлопоталь місто въ министерство и доставиль ему голубую ленту. Онъ даже одно время имъль въ виду просить у Государыни для освобожденія его отъ непріятной зависимости отъ великаго канцлера, о назначенім его вытьсть съ г. Бреверномъ независимымъ управителемъ департамента иностранныхъ дълъ, и это ходатайство его увънчалось бы навърно полнымъ успъхомъ, если бы вице-канцлеръ не просиль его убъдительно, освободить его отъ этой новой должности и выхлопотать лучше ему давно желанную отставку. Лестокъ между прочимъ признался мит что онъ никогда не былъ высокаго митнія объ умт вице-канцлера и что довольствовался имъ только по недостатку въ болбе толковомъ, кромъ того онъ имълъ всетаки надежду, что онъ будетъ благоразуменъ и что братъего, оберъ-гофмаршалъ, будетъ ямъть на него благотворное вліяніе; однакоже онъ увъряетъ меня, что касательно этого последняго предположенія онъ жестоко ошибся: оба брата въ сущности весьма ограниченные люди, боящиеся труда и по своей врожденной тру-

rend dem letzten Türkenkriege die Erfahrung gelehrt, dass selbige eher schade als helfe. Zu diesen überhaupt entgegenstehenden Ursachen komme noch die besondere, dass es vornehmlich der wienerische Hof gewesen, der unter der letzten Regierung den Anschlag gegeben, Ihro Majestät die Kaiserin vor ein unechtes Kind vom Kaiser Petro primo zu erklären und in ein Kloster zu stecken; Solches werde bei ihr unvergessen bleiben und noch bei Gelegenheit des Disputs, der über der ausländischen Ministres Compliment zur Krönung entsanden, habe Sie ihm, als er ihr den rapport gebracht. gesagt: Botta habe am wenigsten Ursache, sich airs zu geben; wenn er des Wesens zu viel mache, könne er hingehen, wo er hergekommen, indem ihr an der Freundschaft Derer, die Sie in vorigen Zeiten nicht abandonirt, mehr gelegen sei, als an seiner nackenden Königin; alle Mal solle ich daher versichert sein, dass wenn auch jetzo die nähere Zusammensetzung mit Frankreich contrecuriret werde, solche doch zuletzt zu Stande kommen und die österreichische Partie zum Besten unseres Hofes, dem er mit aufrichtigstem Eifer zugethan sei, und der übrigen Alliirten, unterliegen solle. Ausserdem mache sich der Vicekanzler noch dadurch verdächtig, dass er der gewesenen Grossfürstin Ablassung von Riga so eifrig betreibe; dass man in dem Manifeste solche versprochen, sei zu Anfang, ohne die Sache recht überlegt zu haben, geschehen; jetzt könne dazu Niemand, wer es mit der Kaiserin recht-

сости либо ничего не далающіе, либо же и въ немногихъ далахъ своихъ заставляющіе ясно замічать предразсудки, своекорыстіе и даже злобу; это въ особенности относится къ вице-канцлеру. Въ настоящее время оба брата находятся подъ вліяніемъ генерала Ботта и придерживаются того митнія что Государыня пе можеть и не должна оставить венгерскую королеву. Государыня давно уже замътила это, теперь же она призналась ему даже, что подозръваетъ вице-канцлера въ томъ что онъ получиль 20,000 руб. оть венгерской королевы; ее еще болье укрыпляеть вы этомъ подозрвнім обстоятельство, что вице-канцлерь каждый разь то бледнееть то краснееть какъ только она при немъ скажетъ что нибудь противъ генерала Ботта; время, слъдовательно, должно показать, кто изъ нихъ болъе подкупленъ, онъ, Лестокъ, или вицеканцлеръ и чьи совъты были полезнъе. Съ тъхъ поръ какъ существуетъ союзъ между здѣшнимъ кабинетомъ и вѣнскимъ, нельзя указать ни на малѣйшую пользу, истекшую изъэтого союза, напротивъ, во время послъдней турецкой войны, опытъ показалъ что союзъ этотъ скоръе вреденъ чъмъ полезенъ. Къ этому вообще слъдуетъ еще прибавить въ особенности то обстоятельство, что преимущественно изъ вънскаго двора исходило то предложеніе (во время предшествующаго царствованія) чтобы Ея Величество ныпъшнюю Государыню объявить незаконною дочерью Императора Петра I и заключить въ монастырь. Этого она никогда не могла забыть, и еще недавно, по случаю спора возникшаго при поздравленіи иностранныхъ министровъ съ коронацією. когда онъ подносиль ей рапорть она будто бы сказала: Ботта имъеть наименъе при-

schaffen meine, rathen, und so lange er, Lestocq, lebe uud etwas gelte, solle gewiss nichts daraus werden; Russland sei Russland, und da ohnehin diese nicht die erste Declaration in der Welt sei, die man nicht gehalten, so werde auch der Kaiserin indifferent sein können, was das Publicum davon urtheile.

Um bei diesem Artikel noch etwas stehen zu bleiben, so hat mir der Vicekanzler so viel selbst gesagt, dass er sich in dem Conseil, worinnen zuletzt
die Frage gewesen, ob man die Grossfürstin und ihre Kinder frei lassen
solle oder nicht, pro affirmativa erklärt und sich darinnen auf erwähntes
Manifest und anbei darauf gegründet, dass man wegen dieser Familie, sobald sie ausser den Grenzen lebe, ruhiger sein könne, als wenn sie innerhalb des Reiches bleibe. Er habe es auch, weil noch acht Andere mit ihm
gleicher Meinung gewesen, dahin gebracht, dass vielerlei gewaltsame consilia abgewendet worden, worunter unter Anderen auch gewesen, die Fräulein Julia Mengden anher bringen zu lassen und sie, als die Bewahrerin aller
Geheimnisse von der Grossfürstin, bedrohentlich zu befragen: auf was vor
Anschläge letztere während ihrer Gefangenschaft verfallen? dass aber die,
welche contrairer Meinung wären, ohnerachtet sie nicht mehr als 2 oder 3
Stimmen ausmachten, noch immer obtinirten, sei, wie er umständlich wisse,
Niemand als dem Marquis de la Chetardie zuzuschreiben, der erst Lestocquen

Для того чтобы еще нъсколько остановиться на этомъ предметь, приведу здъсь еще то, что вице-канцлеръ сообщилъ мит: онъ, на совъть, въ которомъ обсуждался вопросъ о томъ — оставить на свободъ Великую Княгиню и дътей ея или нътъ — далъ отвътъ положительный, ссылаясь при этомъ какъ на упомянутый манифестъ

чинъ много воображать о себъ; когда онъ слишкомъ будеть важничать, то можеть отправляться туда откуда пришель, такъ какъ ей дороже дружба ткхъ, которые въ прежнія времена не оставляли ее, чъмъ расположеніе его нищей королевы. Онъ увъряль меня, что какъ ни противятся теперь болъе близкому союзу съ Франціей, однако въ концъ концовъ таковой всетаки состоится; австрійская же партія подъ конецъ потеряетъ всякое значеніе, что будетъ полезно какъ для нашего двора, которому онъ вполна преданъ, такъ и остальнымъ союзникамъ. Кромъ того вице-канцлеръ наводитъ на себя подозрѣніе тѣмъ еще, что съ такимъ необыкновеннымъ усердьемъ настанваетъ на отътадъ бывшей Великой Княгини изъ Риги; хотя отъездъ этотъ и определялся въ манифесте, но это сделано было опрометчиво, недостаточно обдумавъ дъло; въ настоящее время никто, кто только желаетъ добра Государынъ, не посовътуетъ этого, и пока онъ, Лестокъ, еще живъ и пользуется хоть какимъ нибудь значеніемъ—изъ этого навърное ничего не выйдеть; Россія — все таки Россія, и такъ какъ это не первое и не послъднее объщаніе, которое не исполняется, то Государынъ въ сущности ръшительно все равно что объ этомъ будутъ говорить въ обществъ.

und hernach mit selbigem zusammen der Kaiserin beigebracht, als ob die Grundfeste ihres Thrones darauf beruhe, sich der Person der Grossfürstin nnd ihrer Kinder allemal wohl versichert zu halten.

Nunmehr komme ich wieder auf Lestocq's discours zurück, welcher sich ferner herausliess: seine Feinde scheinen zu glauben, dass, weil ihn die Kaiserin nicht mit Geschenken überschütte und des Marquis de la Chetardie und des Herrn von Schönberg Sachen zur Zeit noch einen anderen Lauf nähmen, als er ihnen zu geben suche, er nicht mehr in dem vorigen Credit stehe und gegenwärtig Niemand als der Generalprocoureur und der Grosskanzler etwas vermöge; er merke auch gar wohl, dass sich die Bestuchew's mit selbigen wieder zu vereinigen anfingen: er lache aber darüber und wisse am besten wie er mit der Kaiserin stehe; noch kürzlich habe sie ihm, als er den bekannten, zum Obristen erklärten Schwartz erinnert und vorgestellt. dass er nichts zu leben habe, geantwortet: Sie habe noch vor Niemand nichts gethan, Sie werde aber schon ihre Zeit ersehen und was ihn, Lestocq, betreffe, habe Sie den ausdrücklichen Schwur hinzugethan, wenn Sie ihn vergessen, solle Sie Gott wieder vergessen; ob Sie aber nöthig habe, in Ansehung gewisser Leute und Sachen so viel Vorsicht und menagement als Sie bisher gethan, zu beobachten, wolle er nicht behaupten, indessen sei Sie nun so und es werde schon anders kommen.

такъ и на то, что спокойнъе и безопаснъе будетъ когда это семейство выъдетъ за границу, чъмъ когда оно останется въ предълахъ Россіи. Такимъ образомъ онъ, съ помощью восьми другихъ лицъ бывшихъ одинаковаго съ нимъ убъжденія, отклонилъ еще нъкоторыя насильственныя мтры, къ которымъ, между прочимъ относилась и та чтобы призвать сюда дъвицу Юлію Менгденъ и подъ угрозою допросить ее, какъ знавшую вст тайные замыслы Великой Княгини: къ какимъ именно ръшеніямъ пришла эта послъдняя въ продолженіе своего заключенія? Однако тъ, которые были противнаго мнтнія, хотя ихъ всего было два или три голоса, настояли на своемъ, что какъ ему достовърно извъстно, должно быть приписано вліянію никого другаго какъ маркиза де-ла-Шетарди, который, сперва Лестоку, а потомъ съ нимъ витстт и Государынъ внушилъ, будто прочность ея престола основывается на томъ, чтобы обезопасить себя отъ личности Великой Княгини и дътей ея.

Теперь я опять обращаюсь къ тому что слышаль отъ Лестока; враги его, говориль онъ мит, повидимому предполагають что такъ какъ Государыня не осыпаеть его подарками и такъ какъ дъла маркиза де-ла-Шетарди и г-на Шёнберга пока еще вовсе не принимають того оборота, который онъ стремится придать имъ, то не остается сомитнія въ томъ, что онъ уже не пользуется тымъ довъріемъ какъ прежде и что въ настоящее время никто, кромъ генераль-прокурора и великаго канцлера, не имъетъ никакого вліянія; онъ замътиль даже, что Бестужевы вошли опять въ хорошія отношенія съ этими послъдними; все это лишь смъщить его, ибо онъ лучше

Vors Erste haben die Brüder Bestuchew obigem zu Folge bei weitem nicht so viel Vermögen, als guten Willen und der Oberhofmarschall hat mir ausdrücklich gesagt, dass, weil er zu keinen affairen directo concurrire, als die ihm die Kaiserin namentlich auftrage, er auch hierbei nichts mehr thun könne, als darüber mit seinem Bruder Ueberlegung zu pflegen. Gewinnen sie auf der einen Seite, dass sie mit dem Grosskanzler besser stehen, so verlieren sie auf der anderen durch die Verbitterung, welche Lestocq und Chetardie gegen sie gefasst; auch letzter hat vor kurzem gegen mich von ihnen das portrait gemacht, dass Ostermann ein fripon aber doch klug gewesen und seine Pillen gut zu vergülden gewusst, der jetzige Vicekanzler hingegen sei un ou moins que fou und was den Oberhofmarschall betreffe, könne selbiger vielleicht einigen Fond haben, lasse sich aber durch Botta blindlings führen. Da nun anbei der Vicekanzler nicht allerdings so viel application und prudenz anwendet, als ich vielmal wünschen möchte, überdem sich aus der Combinirung der Confidenzen, die mir von ihm sowohl als Lestocq gemacht worden, so viel ergiebt, dass die Kaiserin, indem Sie es so zu sagen mit keiner Partei verderben will, nur immer Einem wieder vertraut, was Sie von dem Anderen vorher gehört, zu diesen Zweispaltungen und dass man noch so wenig zu einem gewissen sistème gelangt,

встать, конечно, знаетъ какъ онъ поставленъ въ отношени къ Государынт; недавно еще, когда онъ напоминалъ ей и докладывалъ о бъдственномъ положени извъстнаго Шварца, незадолго до сего произведеннаго въ полковники, она отвъчала, что еще покамъстъ никому ничего не сдълала, но что она наверстаетъ потерянное время; а что касается его, Лестока, она прибавила клятву, что когда она его забудетъ, то пусть ее Господь забудетъ; онъ самъ однако не полагаетъ, чтобы ей было необходимо, въ отношени нъкоторыхъ лицъ и нъкоторыхъ обстоятельствъ, соблюдать ту осторожность и разсчетливость, которыхъ она придерживалась до сихъ поръ; покамъстъ она такова какова есть, но современемъ въроятно измънится.

Необходимо замѣтить, что въ братьяхъ Бестужевыхъ гораздо болѣе доброй воли чѣмъ дѣйствительной способности сдѣлать что либо хорошее и оберъ-гофмаршалъ категорически объявилъ инѣ что, такъ какъ онъ прямо не касается ни до какихъ дѣлъ, кромѣ тѣхъ, которыя ему поручаются Государыней, ему и въ этомъ случаѣ ничего не остается дѣлать какъ только посовѣтоваться съ братомъ. На сколько они выигрываютъ съ одной стороны тѣмъ что находятся въ лучшихъ отношеніяхъ къ великому канцлеру, на столько же теряютъ они съ другой стороны вслѣдствіе непріязни питаемой къ нимъ Лестокомъ и Шетарди; этотъ послѣдній недавно при мнѣ отзывался такъ о братьяхъ Бестужевыхъ: «Остерманъ, говорияъ онъ, былъ плутъ, но умный плутъ, который отлично умѣлъ золотить свои пилюли, теперешній же вице-канцлеръ просто полусумашедшій; что же касается до оберъ-гофмаршала, то онъ можетъ быть и не глупъ, но слишкомъ слѣпо довѣряетъ Боттѣ». Къ тому же вице-канцлеръ не

selbst Anlass gebe, so scheint um so viel weniger etwas mit Zuverlässigkeit negotiirt, oder wenn es geheime Anträge sind, eine erforderliche Verschwiegenhaltung erwartet werden zu können, weil man bei dieser Art, womit die Kaiserin handelt, ebenso viel Natur als Angewohnheit bemerkt und Sie anderntheils je länger je mehr bloss auf plaisirs und divertissemens zu verfallen und in Regierungssachen Alles so, wie es will, gehen zu lassen anfängt. Ueberhaupt hat sich Niemand, was man siehet, ehedem vorgestellt. Diejenigen, welche sich die grösste Belohnung zu versprechen Ursache gehabt, gehen noch immer leer aus; der oben erwähnte Schwartz erzählt öffentlich mit grosser Desperation, dass man ihm der Obersten Titel gegeben, weil er nichts koste, dass er aber ausserdem nicht das Brod im Hause habe. Jeder glaubte, dass die bisher versparten Begnadigungen auf ein Mal bei der Krönung erfolgen würden, nachdem aber auch da eigentlich nichts als Bänder, Titul und erledigte chargen ausgetheilt worden, und die Nation von den vorigen Regierungen es ganz anders gewohnt ist, so wächst das überall seiende Missvergnügen desto mehr; die Ungerechtigkeiten, welche von Mächtigen und Vornehmen aus Gewinnsucht gegen die Niederen ausgeübt werden, sind unendlich, und was das Geld jetzo vermöge, davon will ich nur noch eine Erzählung von dem Vicekanzler beifügen. Ein gewisser

въ той мірії усердень и осторожень какь бы я этого желаль, а съ другой стороны, судя по всему, что я могъ заключить изъ откровенныхъ сообщеній, какъ его, вице-канцлера, такъ и Лестока, выходить что Государыня сама виновата въ томъ что такая двойственность имъетъ мъсто и что еще такъ мало надежды на приведеніе дёль въ опредёленную систему: не желая разрыва съ какой бы то ни было партіей, она вижеть обыкновеніе повёрять одному все то, что только-что слышала отъ другаго; тъмъ менъе можно ожидать основательности въ дълатъ, и должнаго сохраненія тайны, что въ образъ дъйствія Государыни замъчается столько же свойство самой ея природы, сколько и привычка предаваться постоянно однимъ лишь удовольствіямъ и развлеченіямъ и предоставлять государственныя дѣла на произволъ судьбы. Вообще никто не могъ представить себъ, что все это такъ случится. Тъ, которые имъли основаніе считать себя заслуживающими наибольшихъ наградъ — до сихъ поръ все еще ничего не получили. Названный выше Шварцъ разсказываеть всёмь и каждому съ отчаяніемь, что ему дали чинь полковника по той причинъ что это ничего не стоитъ, между тъмъ какъ ему приходится терпъть нужду въ самомъ необходимомъ. Всъ предполагали, что давно накопившіяся пожалованія объявятся вдругъ, вменно во время коронаціи, но такъ какъ и при этомъ случаъ розданы были опять-таки одить ленты, титулы и вакантныя должности, а народъ привыкъ къ совстиъ иному образу дъйствія въ предшествующія царствованія — то ясно, что всюду господствующее недовольство ростеть все болье и болье; ныть границь несправедливостямъ и притъсненіямъ, которыя изъ корыстолюбія оказываются низ-

Kammerherr Stroganow habe vor der Krönung um den Titul von Geheimen Rathe gebeten. Als der Kaiserin davon Vortrag geschehen, habe Sie den grössten Unwillen bezeigt, dass sich ein Mensch, der wie er, keine andere merite habe, als dass er jährlich von seinem Salzwesen die grössten revenuen ziehe, dergleichen zu verlangen einfallen lasse. Allein, sobald ihr der bekannte Favorit Rasumowski gesagt, dass er bei der Gelegenheit drei tausend Dukaten verdienen könne, habe die Sache weiter keine Schwierigkeit gehabt. So sieht man auch sonst noch von nichts einen gewissen Plan. Mit so grossem empressement der Herzog von Holstein ins Land geholet worden und so viel persönliche Affection die Kaiserin vor den Herrn von Brümmer bezeigt, so wenig vermag er sonst und da folglich der junge Herzog immer alle Mal auf dem simplen Fuss von Gast bleibt, und man die Nation weder an ihn gewöhnt, noch ihr sonst seinethalben einen vortheilhaften Eindruck macht, so bin ich versichert, dass wenn die Kaiserin jetzo stürbe, man ihn wieder nach Hause schicken würde. Mit einem Wort, in allen Stücken ist hier ein grösserer Galimathias als ihn zu beschreiben möglich fällt. Desto mehr aber bleiben auch die meisten dabei, dass wir hier auf eine oder die andere Art noch die wunderbarsten Veränderungen zu gewarten haben.

шимъ — людьми сановными и сильными. Относительно современнаго всемущества денегъ, я приведу здъсь еще одинъ разсказъ вице-канцлера. Нъкто камергеръ Строгановъ до коронаціи еще просиль о дарованіи ему чина тайнаго совътника. Когда объ этомъ доложено было Государынъ, она, говорятъ, отнеслась въ этому въ высшей степени неодобрительно и удивлялась какъ могъ выразить подобное требованіе человъкъ, который только и замъчателенъ тъмъ что умъетъ добывать огромный ежегодный доходъ со своихъ соляныхъ промысловъ. Но когда ся извъстный любимецъ Разумовскій замітиль ей, что при этомъ случать онъ можеть заработать 3,000 червонцевъ — дело это не встретило никакихъ препятствій въ дальнейшемъ своемъ ходъ. Вообще до сихъ поръ нигдъ ни въ чемъ еще нельзя замътить опредъленнаго образа дъйствія. Какъ ни велики были старанія призвать въ Россію герцога гольштинскаго и какъ дюбезно ни относится Государыня къ г. Брюммеру, вліяніе котораго тъмъ не менъе не велико, — молодой герцогъ остается всетаки не болъе какъ гостемъ. Его не только не знакомять съ народомъ, но и вообще не замъчается ни малъйшаго старанія выставить герцога предъ народомъ въ благопріятномъ свъть. Я вполить увъренъ что умри Государыня теперь, его не замедляли бы выслать обратно домой. Словомъ, во встхъ отношеніяхъ здъсь господствуетъ всеобщій сумбуръ и неурядица превышающая всякое описаніе. Все это лишь усиливаетъ убъжденіе большинства, что такъ или иначе, а намъ следуеть ожидать здесь самыхъ непредвидвиныхъ перембиъ.

### **No 698.**

# Pezold an den König.

(Ne 22.) Moscau, den 14 Juni 1742.

— Den 10 dieses Abends ganz spät kam der Herr Graf von Sachsen allhier an und trat in dem Hause des Marquis de la Chetardie ab.

# Volumen IV. Juli bis December 1742.

## **N** 699.

# Pezold an den König.

(Me 24.) Moscau, den 6 Juli 1742.

— Am 4 dieses ist der Graf von Sachsen von hier wieder abgereiset und nimmt seinen Weg über Riga.

#### **№** 700.

# Pezold an den König.

(Me 25.) Moscau, den 26 Juli 1742.

Endlich hat die Königin von Ungarn dem hiesigen Hofe den kaiserlichen Titel zugestanden. Gleichwie sich daran gestossen, dass der Marquis

## **№** 698.

### Пепольдъ королю.

(№ 22) Москва, 14 іюня 1742 г.

10-го сего мъсяца, поздно вечеромъ прибылъ сюда графъ Саксонскій и остановился въ домъ маркиза де-ла-Шетарди.

# Томъ IV. Іюль — декабрь 1742 г.

**№** 699.

# Пецольдъ королю.

(№ 24). Москва, 6 іюля 1742 г.

4-го сего мъсяца вытхалъ отсюда графъ Саксонскій въ обратный путь; онъ отправился чрезъ Ригу.

### **№** 700.

# Пецольдъ королю.

(№ 25). Москва, 26 іюля 1742 г.

Венгерская королева признала наконецъ за здѣшинмъ дворомъ императорскій титулъ. Многіе негодовали на то, что маркизъ Ботта еще до сихъ поръ не предста-

de Botta bisher noch kein Creditiv übergeben, also ist Solches nunmehr vergangenen Montag in einer bei Ihro Majst. der Kaiserin zu dem Ende genommenen particulairaudienz geschehen. — Dagegen hat der Marquis de la Chetardie um eine Audienz angesucht, um darinnen seine rappel-Schreiben zu überreichen. Ob er solches an seinem Hofe selbst sollicitirt oder ob die Klagen, welche das hiesige Ministerium über ihn bei dem Cardinal<sup>1</sup>) führen lassen, dazu die Veranlassung gegeben, wird zwar auf verschiedene Art versichert, es scheint aber, dass alles Beides dazu möge contribuirt haben. Nach ihm ist der Herr D'aillon zum Minister plenipotentiaire ernannt.

### № 701.

#### Pezold an den König.

(Nº 26.) Moscau, den 6 August 1742.

— Gestern Vormittag ertheilte Ihro Majst. die Kaiserin dem Marquis de la Chetardie die angesuchte particulier-Abschieds-Audienz. Weil man bis auf die letzte Stunde mit ihm über das Ceremoniel von der Audienz, die er bisher als Ambassadeur nehmen wollen, nicht einig werden können, und er also auch unter der jetzigen Regierung noch kein Creditiv übergeben gehabt, hat er solches mit dem rappel-Schreiben zusammen überreicht.

1) Fleury.

виль своихъ довфрительныхъ грамотъ; это произошло наконецъ въ прошлый понедёльникъ въ частной аудіенціи у Ея Величества Государыни. Маркизъде-ла-Шетарди также домогался аудіенціи, съ цёлью представить Государын свое отозваненіе отъ здёшняго поста. Требоваль ли онъ самъ этого отозванія у своего двора или же жалобы здёшняго министерства на него кардиналу Флери послужили этому причиной — неизвъстно, и толкуется различно; весьма возможно и то и другое. На его мъсто назначенъ г. Д'Айльонъ въ качествъ полномочнаго министра.

#### **№** 701.

#### Пецольдъ королю.

(№ 26). Москва, 6 августа 1742 г.

Вчера пополудни Ея Величество Государыня принямала маркиза де-ла-Шетарди въ частной прощальной аудіенціи. Такъ какъ до послѣдней минуты не могли придти къ соглашенію касательно назначенія ему торжественной аудіенціи, которой онъ, въ качествъ посланника домогался и онъ еще въ настоящее царствованіе не представилъ своихъ довърительныхъ грамотъ, то онъ вручилъ таковыя виъстъ съ грамотой, отзывающей его отъ настоящей должности.

#### № 702.

### Pezold an den König.

(Ne 30). Moskau, den 3 September 1742.

Am vergangenen Donnerstag wurde das Kirchenfest zum ersten Male gefeiert, welches Ihro Majestät die Kaiserin durch das ganze Reich einem wunderthätigen Bilde zu Ehren anordnen lassen, welches bereits der Kaiser Petrus I bei grossen gefährlichen Unternehmungen bei sich zu führen gewohnt gewesen und vor der Kaiserin die Nacht, da sie die Gardesoldaten in Person aus den Kasernen abgeholt und darauf von dem Thron Besitz genommen, getragen worden. Dieses Bild, welches die Kirche von dem Donski Monaster zur Verwahrung erhalten, wurde von höchstgedachter Ihrer Kaiserlichen Majestät, welche sich nebst Dero ganzem Hofstaat zu Verrichtung ihrer Andacht dahin begaben, unter Anderem mit einem Diamant, welcher im Einkauf 30,000 Rubel gekostet, beschenkt. Zum Beschluss der Andacht wurde das Te Deum dieses Kirchenfestes sowohl, als der Tags vorher aus Finnland fernerweit erhaltenen guten Nachrichten wegen, unter Ablösung der Kanonen gesungen.')

1) Die Fortsetzung dieser Depesche, siehe in meiner Geschichte des russischen Staates V, 19.

### № 702.

#### Пецольдъ королю.

(№ 30). Москва, 3 сентября 1742 г.

Въ прошедшій четвергъ происходило въ первый разъ, по повельнію Ея Величества Императрицы, по всему государству церковное празднество, въ честь чудотворной иконы, которую уже Императоръ Петръ I подымалъ на домъ во время важныхъ и опасныхъ предпріятій и которую несли предъ Императрицей въ ту ночь, когда она лично вывела изъ казармъ гвардейскихъ солдатъ и потомъ заняла престолъ. Ея Величество, въ сопровожденіи всего двора, отправилась на поклоненіе въ церковь Донскаго монастыря, куда икона эта была передана на храненіе, и на украшеніе ея пожертвовала, между прочимъ алмазъ, купленный за тридцать тысячъ рублей. Въ концъ молебствія было пропъто тебъ Бога хвалимъ, при пушечныхъ выстрълахъ, какъ въ ознаменованіе этого празднества, такъ и по случаю полученныхъ наканунъ изъ Финляндіи благопріятныхъ извъстій 1).

<sup>1)</sup> Продолжение этой дешеши см. въ «Geschichte des russischen Staates» Германа, V. 19.

#### Nº 703.

#### Pezold an den Grafen Brühl.

(№ 91). Moskau, den 12 October 1742.

Aus Allem werden Ew. Excellenz so viel finden, dass allhier zu negociiren immer schwerer werde und man auf hiesigen Hof so lange keine gewisse Rechnung machen könne, als die jetzige Regierungsart nicht geändert wird. Brümmer und Lestocq arbeiten daran aus allem Vermögen und letzter macht sich grosse Hoffnung, dass die Kaiserin in Petersburg hieran Hand anlegen und endlich einmal dem Grosskanzler und Generalprocoureur gehörige Schranken setzen werde. So sehr daher letztere die Reise dahin zu hintertreiben gesucht und noch suchen, so sehr reden ihr erstere zu, sich nicht davon abwendig machen zu lassen, und wie mir Lestocq selbst vertraulich gesagt, haben seine wiederholten Vorstellungen, dass Sie hier mit lauter Missvergnügen lebe und mit missvergnügten Leuten umgeben sei, dass die Weitläufigkeit des Ortes selbigen diene, unter einander desto unvermerkbarer Complots zu machen und dass während dem Winter, da die kleine noblesse vom Lande in die Stadt komme, die Gefahr noch grösser sei, alle verlangte Impression gemacht und es werde die Kaiserin mit dem allerersten Schlittenwege aufbrechen. Gewiss ist es, dass hier Alles in der grössten fermentation steht und ich kann mir nicht ausreden, dass hie nicht

### **№** 703.

# Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 91). Москва, 12 октября 1742 г.

Изо всего ваше превосходительство удостовъритесь, что здъсь все трудите становится вести переговоры и что на здъшній дворъ нельзя положительно разсчитывать, пока не измънится теперешній способъ управленія. Брюммеръ и Лестокъ работаютъ надъ этимъ изо встъть силъ, и послъдній питаетъ большую надежду, что Императрица по прітадъ въ Петербургъ примется за это дёло и обуздаетъ великаго канцлера съ генераль-прокуроромъ. Чтить болте поэтому послъдніе отговариваютъ ее отъ этой потадки, ттить настойчивте первые поддерживаютъ въ ней это намъреніе. По словамъ Лестока въ откровенной бестат со мною, его неоднократныя представленія Императрицт, что она испытываетъ здтсь только недовольство и окружена недовольцыми людьми, что самая общирность города способствуетъ составленію, незамътнымъ образомъ, заговоровъ, опасность которыхъ еще болте увеличятся зимою, когда сътажается мелкое дворянство, сильно подъйствовали на Императрицу и она пустится въ дорогу по первому снъту. Несомитено, что здтсь во всемъ замътно чрезвычайное броженіе и я увтренъ, что въ болте или менте скоромъ времени, нужно ожидать здтсь разныхъ новыть событій. Императрица и голштинскій дворъ, можно

über kurz oder lang noch allerhand neue Scenen zu erwarten sind. Die Kaiserin und der holsteinsche Hof präpariren solche so gut, als selbst jene (dadurch), dass Sie sich der Regierung so ganz und gar nicht annimmt und Sie bloss ihre plaisirs liebt, sich verächtlich und durch das pouvoir, so Sie dem Grosskanzler und Generalprocoureur überlässt, verhasst macht, dieser aber (dadurch), dass er die Nation negligirt und vor Frankreich, welches unter letzter als der ärgste und gefährlichste Feind betrachtet wird, so ein marquirtes attachement bezeigt. Noch bis diese Stunde kann der junge Herzog beinahe kein Wort russisch sprechen und ob man ihn wohl seit kurzem in der griechischen Religion zu informiren angefangen, so lässt er doch bei aller Gelegenheit über selbige und alle hiesiegen Sitten so viel Verachtung blicken, dass man ein Mal so wenig als das andere Liebe vor ihn gewahr wird. Sonderlich wissen der Grosskanzler und Generalprocoureur Alles so zu drehen, dass noch über nichts, was seinetwegen angebracht worden, der mindeste Entschluss gefasst ist. Solches kommt auf vielerlei Punkte an. Der erste ist gewesen, ihn zum Grossfürsten zu proclamiren, und man hat holsteinischer Seits davor gehalten, dass, weil man den gewesenen Herzog von Kurland sogar zum Regenten gemacht, ohne die Aenderung der Religion zu begehren, man solche noch viel weniger um dieses Tituls begehren werde. Da aber der Senat und Synod schlechterdings darauf bestanden, so hat man darauf den jungen Prinzen zum Könige von Schweden bei sich

сказать, сами подготовляють ихъ: первая тёмъ, что почти вовсе не занимается государственными дълами, предается исключительно удовольствіямъ и навлекаетъ на себя презрѣніе и ненависть, предоставляя всю власть великому канцлеру и генеральпрокурору, а последній, темъ, что пренебрегаеть народомъ и оказываеть явное пристрастіе въ Франціи, которую народъ считаетъ своимъ злѣйшимъ и опаснѣйшимъ врагомъ. Молодой герцогъ и по настоящее время почти ни слова не говоритъ по русски и хотя его недавно стали обучать грекороссійскому закону, но какъ къ нему, такъ и ко всфмъ адъщнимъ обычаямъ онъ при всякомъ случат выказываетъ столько презрънія, что съ каждымъ днемъ его меньше любять. Великій канцлеръ и генералъ-прокуроръ особенно умъють оборачивать дъла такимъ образомъ, что ни о чемъ относящемся до герцога, не принято до сихъ поръ еще някакого ръшенія. Прежде всего его хотьям провозгласить великимъ княземъ и съ голштинской стороны полагали, что если бывшему герцогу курляндскому предоставили даже регенство, не требуя перемъны имъ религіи, то ради титула великаго князя это понадобится еще менте. Но такъ какъ на этой перемене настанвали сенать и синодь, то предложили предоставить молодому принцу при случат шведскую корону, приводя ему то соображеніе, что расходы на его содержание въ такомъ случат не падутъ на русское государство, что освобождения русскаго престола, по встиъ человтческимъ разсчетамъ, можно ожидать не ранте, какъ по прошествін многихъ літъ и что если онъ тогда достанется молодому герцогу, то

ereignendem Falle zu machen in Vorschlag gebracht und selbigen in die Vorstellung eingekleidet, dass auf diese Art seine Unterhaltung dem hiesigen Reiche nicht zur Last gereichen werde; die Eröffnung des russischen Thrones sei menschlicher Rechnung nach noch in den längsten Jahren nicht zu vermuthen, falle er alsdann dem jungen Herzog zu, werde er allemal wieder die schwedische Krone in faveur eines holsteinischen Prinzen resigniren und dadurch die Freundschaft zwischen diesen beiden benachbarten Reichen desto fester gesetzt werden können.

Diese Umstände zeigen, was hier in allen Stücken vor ein Mischmasch sei und man noch nicht einmal über die succession, welches doch jetzt der wichtigste Punkt ist, einen gewissen Plan mache. Da nun hinzukommt, dass über nichts das mindeste Geheimniss observirt wird und man in der Kaiserin Kammer beinahe Alles, was vorgeht, weiss und erzählt, so will fast aller Fleiss und Behutsamkeit nicht mehr helfen, um in den Negociationen etwas Fruchtbarliches auszurichten. Die letzte Probe, die ich Ew. Excellenz hiervon angeben kann, ist, dass ich um die neue Declaration über unsern alten Tractat sobald nicht angesucht hatte, als mich deshalben schon alle Welt befragte.

### № 704.

# Pezold an den König.

(M. 38). Moskau, den 22 October 1742.

Auf Unterlegung des Synods haben sich Ihro Majestät die Kaiserin

послѣдній не преминетъ отказаться отъ шведской короны въ пользу голштинскаго принца, чѣмъ еще болѣе укрѣпятся дружескія отношенія между двумя сосѣдними державами.

Обстоятельства эти показывають какая неурядица существуеть здёсь во всёхъ отношеніяхъ, когда даже о престолонаслёдіи, вопрост первостепенной важности, не составлено до сихъ поръ никакого опредёленнаго плана. Такъ какъ кроме того здёсь ничего не сохраняется въ тайнё и обо всемъ знають и разсказывають, что происходить въ покояхъ Императрицы, то никакое стараніе, никакая осторожность не помогуть достигнуть чего либо полезнаго съ помощью переговоровъ. Воть ваше превосходительство послёдній образчикъ здёшней дипломатической скромности: не успёль я представить просьбу о новой деклараціи нашего стараго трактата, какъ всё уже стали меня распрашивать объ этомъ.

# № 704.

# Пецольдъ королю.

(№ 38). Москва, 22 октября 1742 г.

По докладу синода, Ев Величество Императрица изволила учредить въ Москвъ



gefallen lassen, ein Erzbisthum von Moskau zu errichten und diese Stelle das erste Mal zu vergeben. Vormals, ehe das Patriarchat abgeschafft worden, ist diese Würde mit unter selbigem begriffen gewesen.

Vorgestern ist der Graf von Wachmeister, Oberstallmeister des Herzogs von Holstein allhie angelangt, um den eigenen Hofstaat desselben zu vermehren.

#### **№** 705.

#### Pezold an den Grafen Brühl.

(№ 95). Moskau, den 29 October 1742.

Hie geht es alle Tage wunderbarer zu und der Vizekanzler hat mir deshalben mit gewohnter Vertraulichkeit annoch folgende Umstände erzählt:

In den innerlichen Reichssachen mache der Generalprocoureur was er wolle, eine Gewalthätigkeit und Ungerechtigkeit folge auf die andere und man könne ihm keine andere Absicht zutrauen, als nach Unterdrückung aller derer, die er sich im Wege zu sein erachte, besonders aber der Deutschen, die Souveraineté einzuschränken und alsdann die künftige Kronfolge desto mehr nach seinem Sinne einzurichten. Um nur Eines und das Andere deshalben zu berühren, so gebe er dem Feldmarschall Lascy aller seiner aufs Neue erlangten meriten ungeachtet Schuld, dass er von Alter nicht mehr weiss, was er thue und es sei nicht zu verantworten, dass er von den Schwe-

# № 705.

### Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 95). Москва, 29 октября 1742 г.

У насъ каждый день новыя чудеса, по поводу чего вице-канцлеръ разсказалъ инт съ своею обычною откровенностью следующее.

Во внутреннихъ дѣлахъ государства генералъ-прокуроръ дѣлаетъ, что ему угодно; дѣйствія его представляютъ рядъ насилій и несправедливостей. Цѣль его, повидимому, только та, чтобы по низложеніи всѣхъ, кого онъ считаетъ своими противниками, и въ особенности нѣмцевъ ограничить верховную власть и затѣмъ устроить будущее престолонаслѣдіе по своей волѣ. Между прочимъ генералъ-прокуроръ винитъ фельдмаршала Ласси не смотря на новыя его заслуги, въ томъ, что отъ старости онъ уже не знастъ что дѣлаетъ: непростительно что онъ далъ уйдти домой хотя одному шведу и согласился на капитуляцію, но больше всего онъ недоволенъ

архіепископство и впервые зам'єстить его. Въ прежнее время, до уничтоженія патріаршества оно обнимало в этотъ савъ.

Третьяго дня сюда прітхаль графъ Вахмейстерь, оберь-шталиейстерь герцога голштинскаго, для увеличенія его свиты.

den eine Seele nach Hause gelassen und eine Capitulation eingegangen sei noch mehr aber schreie er über den General Loewendal und wolle selbigen. dass er die schwere Artillerie, womit Helsingfors forcirt werden könne, in Borgos zurücklassen, lieber als eine Verrätherei anrechnen; wenigstens habe er sich, als Lestocq vor selbigen einen sechsmonatlichen Urlaub mit vieler Mühe herausgebracht, verlauten lassen: es sei dieses des Letzteren Art, sich solcher Leute, die vor ihre Conduite responsable wären, anzunehmen; selbst dem Herzoge von Holstein begehre er sich nicht gefällig zu machen und hingegen gehe alle seine Bemühung blos dahin, die Geistlichkeit und die Officiers von der Garde auf seine Seite zu bringen. Auf der anderen Seite verfahre hie wieder der Grosskanzler in den ausländischen affairen nach Gutdünken und da er bei aller seiner natürlichen Trägheit und Langsamkeit so viel Aemulation besitze, dass er Alles selber vortragen wolle, so geschehe es dadurch, dass die Kaiserin die eine Hälfte der Sachen gar nicht, die andere aber unvollkommen und spät erfahre. Sie selbst bezeige auch so wenig Verlangen davon informirt zu sein, dass oft ganze Wochen hingingen, ehe Sie sich, den mindesten Vortrag anzuhören, oder einmal ihren Namen zu schreiben Zeit nähme; keine Sache sei so wichtig, die Sie nicht um eines geringen Zeitvertreibs willen aussetze; er, der Vicekanzler. habe Solches vornehmlich, seitdem der Grosskanzler krank sei, erfahren, habe sich aber auch nunmehr vorgenommen, nicht eher mit Vorträgen wie-

генераломъ Левендалемъ считая его чуть не измънникомъ за то, что онъ оставилъ въ Борго тяжелую артиллерію, при помощи которой можно было бы взять Гельсингфорсъ. Когда Лестокъ съ большимъ трудомъ выхлопоталъ для него шестимъсячный отпускъ, гепералъ-прокуроръ упрекнулъ его въ томъ, что онъ имъетъ обыкновеніе защищать людей которыхъ следовало бы привлечь къ ответственности за ихъ поступки; генералъ-прокуроръ не желаетъ угождать и герцогу голштинскому и вст старанія его направлены лишь къ тому, чтобы склонить на свою сторону духовенство и гвардейскихъ офицеровъ. Съ другой стороны и великій канцлеръ также распоряжается, какъ ему вздумается, въ дълахъ иностранныхъ; при всей своей врожденной лъности и неповоротливости, онъ изъ соревнованія хочеть докладывать обо всемь лично, вследствіе чего Императрица объ одной половинъ дълъ ничего не узнаетъ, о другой же получаетъ свъдънія неполныя и позднія. Да и сама она обнаруживаетъ такъ мало желанія знать о дълахъ, что неръдко проходять цълыя недъли прежде чъмъ она удосужится выслушать самый короткій докладъ или подписать свое имя; нѣтъ ни одного дѣла, даже важивниято, котораго она не отложила ради какого нибудь пустаго препровожденія времени. Онъ, виде-канцлеръ, узналъ это въ особенности съ тъхъ поръ, какъ великій канцлеръ заболість, и потому рішился являться съ докладами только тогда, когда его пригласять. Возобновленіе прусскаго договора, обсужденіе условій приступленія къ миру между вънскимъ и прусскимъ дворами, далъе обсуждение такъ давно уже раз-

der zu erscheinen, als bis man ihn rufen werde; die Renovation des preusaischen Tractates, die delibérationes über die accession zum Frieden zwischen dem wiener und dem preussischen Hofe, ferner über den so lange im Werk seienden englischen Tractat, die Antworten, die Botta auf so viel Promemoria sollicitirt, mit einem Wort Alles stecke und liege; selbst die Expedition des Baron Buchwald, der von Kiel nach Stockholm gehen und was da zu thun sei, untersuchen soll, verzögern sich nun schon etliche Wochen lang von einem Tage zum andern, und die Confusion werde noch grösser werden, weil sich der Herr von Brümmer, ohne den Hass, den er sich hiedurch zuziehe, [zu scheuen] in die ausländischen Sachen zu mischen anfange. Besonders sei Mr. d'Aillon mit selbigem beinahe alle Tage einige Stunden in Conferenz, welcher hingegen, so lange er den Marquis de Chetardie abgelösst, an das hiesige Ministerium noch nicht den geringsten Antrag gethan und daher auch gegen selbiges von der proponirten mariage (des Herzogs von Holstein mit einer französischen Prinzessin), noch keine Sylbe erwähnt. Diese Umstände, und dass auch kein einziger ausländischer Minister, so lange die jetzige Regierung stehe, etwas von Wichtigkeit vorgebracht, werde ihn den Vicekanzler und mich legitimiren, dass es unsere Schuld nicht sei, wenn in königlichen Angelegenheiten bisher nicht mehr auszurichten gewesen, zumal er mir noch vertrauen müsse, dass die Kaiserin sich noch ferner in die deutschen Händel nicht mischen wolle und Frankreich

работываемаго договора съ Англіей, отвіты, требуемые Боттою на многія его записки, однимъ словомъ все лежитъ подъ спудомъ; даже отправление барона Бухвальда изъ Киля въ Стокгольмъ, для изследованія того, что тамъ нужно сделать откладывается уже итсколько недтль со дня на день. Безпорядки эти по словамъвицеканцлера увеличатся еще болъе, оттого что Брюммеръ начинаетъ вмъшиваться въ иностранныя дела не заботясь о ненависти которую темь навлекаеть на себя. Въ особенности Д'Айльонъ почти ежедневно бестдуеть съ нимъ по нтскольку часовъ, хотя съ тъхъ поръ, какъ онъ заступилъ мъсто маркиза де-ла-Шетарди, онъ еще не сделаль здешнему министерству никакого сообщенія и потому ни слова не упомянуль о предполагаемой свадьбъ (герцога голштинскаго съ французскою принцессой). Эти обстоятельства и то, что въ продолжения нынашняго царствования ни одинъ изъ иностранныхъ министровъ не достигь никакого сколько нибудь существеннаго результата, оправдываютъ вице-канцлера и меня, если въ королевскихъ дёлахъ до сихъ поръ ничего не сдълано, тъмъ болъе, что, какъ онъ сообщилъ мнъ конфиденціально, Императрица виредь не желаеть витшиваться въ германскія діла и считаеть себя на столько обязанною Франціи, чтобы по крайней мітрі не дійствовать противъ нея. Затъмъ здъсь кажется въ скоромъ времени послъдуетъ новое событіе. Между дочерью великаго канцлера и камергеромъ Шуваловымъ давно уже замъчалась любовная связь, которая теперь совершенно открыта его женою и подала поводъ къ

wenigstens so viel schuldig zu sein glaube, dass Sie nicht wider selbiges agire. Jetzo scheine es, als ob hier eine neue Scene erfolgen werde. Eine Liebesintrigue, welche zwischen des Grosskanzlers Tochter und dem Kammerherrn Schuwalow schon lange Zeit bemerkt, nun aber von dieses Gemahlin völlig entdeckt worden, habe Gelegenheit gegeben, dass die letztere, als die intimste Favoritin der Kaiserin den Grosskanzler bisher in Credit gesetzt und erhalten, sie nun mit ihm und seiner ganzen Familie in Todesfeindschaft lebe und ihn bei der Kaiserin bereits so herunter habe, dass dafern er sterben oder hier zurückzubleiben verlangen sollte, Solches dem Ansehen nach nunmehr indifferent sein und Sie seinethalben, wie zu der Zeit als er das erste Mal krank worden, geschehen, keine Thränen mehr vergiessen werde. Dieses erstrecke sich zugleich bis auf den Generalprocoureur, dem Sie mitten unter der Freundlichkeit, womit Sie ihm begegne, durch ihren geheimen Handsecretair eine galante Tour nach der anderen spielen lasse. Unter Anderem sei seinem Schwiegervater wegen verübter Excesse das Gouvernement von Isigorod (sic!) auf einmal abgenommen worden und die Kaiserin habe bei der Gelegenheit sich in Gegenwart von einem vertrauten Freunde des Generalprocoureurs herausgelassen, dass, wer sich einbilde, dass es genug sei, letzten zum Anverwandten oder Freunde zu haben, sich gewaltig betrüge und es sich bald anders zeigen soll. Man fange daher schon an, allerhand, was den Generalprocoureur vollends liefern könne, hervorzusuchen und unter Anderem hätten zwei Schreiber verrathen, dass

тому, что послъдняя, самая задушевная любимица Императрицы, до сихъ поръ поддерживавшая вліяніе великаго канцлера, въ настоящее время питаетъ къ нему и его семейству непримиримую вражду, уже усибла уронить его во мићніи Императрицы на столько, что въ случат его смерти или невозвращенія изъ Москвы она втроятио останется совершенно равнодушною и не станеть плакать, какъ во время его первой бользни. Немилость эта распространяется также и на генераль-прокурора, которому Императрица при всей оказываемой ему ласкъ, дълаетъ чрезъ своихъ тайныхъ секретарей разныя непріятности. Такъ между прочимъ у тестя его вдругъ отняли управленіе Нижегородской губерніей за его злоупотребленія и при этомъ Императрица высказалась въ присутствіи одного изъ близкихъ друзей генераль-прокурора, что тотъ жестоко ошибается, кто считаетъ достаточнымъ быть его родственникомъ или другомъ и что скоро увидять совершенно другое. Поэтому подъ генераль-прокурора уже начали подкапываться, чтобы донять его и между прочимъ, какъ говорятъ, два писца показали, что въ одномъ указъ, оригиналъ котораго имъется подъ рукой, уже подписанномъ Императрицей они по его приказанію выскоблили целую строку и вписали новую, отчего первоначальный смыслъ совершенно измѣнился. Однако у Императрицы такой нравъ, что часто случается то, чего всего меньше можно было ожидать, а многіе поступки ея не вполнъ согласованы. Въ настоящее время впро-

sie in einem der von der Kaiserin bereits unterschriebenen Ukase, die man auch bereits im Original zur Hand habe, eine ganze Zeile nach seiner Vorschrift ausradiren und eine neue, wodurch ein ganz anderer Sinn als vorher herauskomme, hineinschreiben müssen. Indessen sei der humeur der Kaiserin so beschaffen, dass ein Mal über das andere, was man am wenigsten glaube, geschehe und man Vieles gar nicht zusammenreimen könne. Uebrigens, fuhr der Vicekanzler fort, arbeite man bereits daran, vors erste den Kammerherrn von Woronzow als Conferenzminister in das depardement der ausländischen affairen zu bringen und auf den Fall, wenn der Grosskanzler abgehe, diese Stelle vor den Admiral Gollowin auszumachen. Beide wären mit ihm, dem Vicekanzler, Herzensfreunde, und wenn es geschehe, hoffe er alsdann zu mehr Diensten als bisher vermögend zu sein. Jedoch wiederholte er dabei nochmals, dass die jetzige hiesige situation gar zu wunderbar sei und zu einem durchgehenden Missvergnügen annoch der Geldmangel hinzukomme, welcher durch schlechte Wirthschaft und so viel unnütze depensen soweit gehe, dass sogar die Armee, welches noch nie geschehen, in die zwei Monaten leere Cassen gehabt.

# № 706.

# Pezold an den König.

(№ 39). Moskau, den 29 October 1742.

Am 24sten dieses thaten Ihro Majestät die Kaiserin dem holsteinischen Minister Baron von Buchwald die Ehre, sich selbst nebst dem Herzog von

#### № 706.

### Пецольдъ королю.

(№ 39). Москва, 29 октября 1742 г.

24-го числа Ея Величество Императрица удостоила голштинскаго министра барона Бухвальда чести по собственному желанію отужинать у него вибств съ

чемъ, продолжалъ вице-канцлеръ, стараются доставить камергеру Воронцову мъсто конференцъ-министра въ департаментъ иностранныхъ дѣлъ, а въ случаъ, если великій канцлеръ выйдетъ въ отставку, постараются назначить на его мъсто адмирала Головина. Тотъ и другой, по словамъ вице-канцлера его искренные друзья, и если это удастся, то онъ надъется, что получитъ возможность оказывать больше услугъ чъмъ до настоящаго времени. Однако, повторилъ онъ при этомъ, положеніе дѣлъ здѣсь самое странное; къ общему неудовольствію присоединяется еще недостатокъ въ деньгахъ, который, вслъдствіе дурнаго хозяйства и многихъ безполезныхъ тратъ дошелъ до того, что даже въ арміи кассы оставались въ продолженіи двухъ мѣсяцевъ совершенно пустыми, чего прежде никогда не случалось.

Holstein bei ihm auf ein Souper einzuladen und bis nach Mitternacht bei ihm zu verweilen. Dieser Minister gedenkt nunmehr in drei oder vier Tagen seine Reise nach Kiel anzutreten.

Den folgenden 26sten wohnten gedachte Ihro Kaiserliche Majestät der Einweihung des Hospitals in höchsteigener Person bei, welches der Oberstallmeister Prinz Kurakin aus einer annoch von seinem Vater gemachten Stiftung hat bauen lassen und geruhten darauf bei selbigem das Mittagsessen einzunehmen.

#### № 707.

# Pezold an den Grafen Brühl.

(M. 96). Moskau, den 5 November 1742.

Die brouillerie, welche zwischen des Grosskanzlers und des Kammerherrn Schuwalow Haus entstanden, geht immer weiter und es werden so viel andere Häuser hineingezogen, dass man fast nicht mehr weiss wer Freund und Feind mit einander ist. Alle diese Historien scheinen die Kaiserin zu amüsiren, dagegen geschieht in Regierungssachen so gut als gar nichts. Hierdurch nimmt das innerliche Missvergnügen so zu, dass man einen geheimen avis nach dem anderen erhält, auf seiner Hut zu sein. Der Soldat und gemeine Mann fängt wieder die frechsten Reden an auszustossen. Lestocq hat mir daher gestern selbst mit Wehmuth von freien Stücken bekannt, dass er sich in die Länge nichts Gutes vorstelle, er habe

#### **№** 707.

### Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 96). Москва, 5 ноября 1742 г.

Ссора происшедшая между домани канцлера и канергера Шувалова, принимаеть съ каждымъ днемъ большіе размѣры; въ нее впутывается столько другихъ домовъ, что даже затрудняешься рѣшить, кто съ кѣмъ другъ, кто врагъ. Всѣ эти исторіи, повидимому, забавляютъ Императрицу; за то въ дѣлахъ правленія почти совершенный застой. Вслѣдствіе этого пеудовольствіе народа усилилось до того, что стали получаться одно за другимъ тайныя предостереженія. Солдаты и мужики опять начали вести самыя дерзкія рѣчи. Лестокъ вчера съ прискорбіемъ откровенно сообщилъ мнѣ, что въ будущемъ онъ ничего не ожидаетъ хорошаго, что онъ рисковалъ

герцогомъ голштинскимъ и пробыла тамъ за полночь. Министръ этотъ думаетъ дня чрезъ три или четыре отправиться въ Киль.

<sup>26-</sup>го Ея Величество изволила присутствовать при освящении больницы, построенной оберъ-шталмейстеромъ княземъ Куракинымъ, по завъщанию его отца, и затъмъ соблаговолила у него объдать.

Galgen und Rad risquirt, um die Kaiserin auf den Thron zu setzen, weil Sie aber mit Hintansetzung guten Rathes Ihre Regierung als eine sich selbst treibende Maschine tractire und dadurch zuletzt wieder um Ihre Krone kommen werde, so wolle er sich nicht das zweite Mal dieser Gefahr exponiren und habe daher den Vorsatz, wenn in Petersburg, wie er jedoch noch alle Hoffnung habe, keine Veränderung erfolge, seinen Abschied zu fordern und sich ausser Landes in eine sichere Ruhe zu retiriren 1).

#### Nº 708.

# Pezold an den Könlg.

(Ne 40). Moskau, den 5 November 1742.

Wie man annimmt, haben Ihro Majestät die Kaiserin resolvirt, unter diejenigen, aus welchen die bekannte Leib-Compagnie formirt worden, um desto besser Auskommen zu haben und den erhaltenen Adelstand souteniren zu können, die confiscirten Güter des gewesenen Reichsvicekanzlers Grafen von Gollofkin auszutheilen. Es betragen selbige, nach der hiesigen Art Güter zu schätzen, über 25,000 Bauern und liegen insgesammt in den besten und fruchtbarsten Provinzen.

Hingegen sind die sämmtlichen Güter, welche der unglückliche Generalfeldmarschall Graf von Münnich in der Ukraine besessen, an den Ober-

1) Den Anfang dieser Depesche s. Geschichte des russ. Staats V, 179.

попасть на вистлицу и пытку, чтобы возвесть Императрицу на престоль; но такъ какъ она пренебрегаетъ добрыми совттами и смотритъ на свое правление какъ на машину, которая движется сама собою, вследствие чего можетъ наконецъ лишиться короны, то онъ не желая подвергаться во второй разъ такой же опасности, намеренъ выйдти въ отставку и поселиться заграницею въ мирномъ уголкъ, если только въ Петербургъ, на что онъ впрочемъ еще надъется, обстоятельства не перемънятся 1).

### **№** 708.

# Пецольдъ королю.

(№ 40). Москва, 5 ноября 1742 г.

Говорять, что Ея Величество Императрица рѣшилась отдать конфискованныя пошѣстья бывшаго государственнаго вице-канцлера, графа Головкина, въ распоряженіе извѣстной лейбъ-компаніи, чтобы увеличить ея содержаніе и дать ей возможность поддерживать свое новое дворянское достоинство. Всѣ эти пошѣстья, находящіяся въ самыхъ лучшихъ и плодороднѣйшихъ губерніяхъ заключаютъ въ себѣ по здѣшнему способу оцѣнки имѣній, слишкомъ 25.000 душъ.

Помъстья же принадлежавшія несчастному генераль-фельдмаршалу графу Ми-

1) Начало этой депеши см. въ Geschichte des russ. Staats Германа V, 179.

jägermeister Rasumowski geschenkt worden, welcher zu deren Verwaltung seine Mutter und übrigen Verwandten von hie dahin abgehen lassen.

Der Generalfeldmarschall Lascy ist schriftlich eingekommen, dass weil er sich wegen Alters und abnehmenden Kräften zu dem ferneren Commando der Armee unvermögend finde, er pro emerito erklärt und ihm die Erlaubniss ertheilt werden möge, den Rest seiner Jahre auf seinen Gütern in Livland zuzubringen. Der General Keith hingegen hat um seinen völligen Abschied und Entlassung aus hiesigen Diensten angehalten. Noch weiss man nicht, was beiden vor eine Resolution werde ertheilt werden. Inzwischen sind noch die Menge andere ausländische Stabsofficiers, welche um ihren Abschied angesucht und während der letzten Campagne von dem hiesigen Dienste sollen sein degoutirt worden.

# № 709.

# Pezeld an den König.

(Ne 41). Moskau, den 16 November 1742.

Gestern morgen ist der Grosskanzler Fürst Tscherkaski auf seinem Landgute — plötzlich an einem Schlagflusse verstorben. Die Strenge, mit welcher er sich der ihm von seiner Souveraine überlassenen grossen Autorität bediente und die ungemeine Langsamkeit, womit er in allen Sachen verfuhr, macht, dass man über seinen Tod beinahe eine durchgehende

ниху, подарены оберъ-егермейстеру Разумовскому, который для управленія вми отправиль туда свою мать и остальныхъ родственниковъ.

Генераль-фельдмаршаль Ласси подаль прошеніе о томь, что, чувствуя себя по старости літь и упадку силь неспособнымь къ дальнійшему командованію арміей просить объувольненіи его на покой и о дозволеніи провесть остатокъ дней въ своихъ помітстьяхь въ Лифляндіи. Генераль Кейть также просиль уволить его въ полную отставку съ совершеннымь освобожденіемь оть должности. Еще неизвітстно какое послідуеть рішеніе въ обоихъ этихъ случаяхъ. Сверхъ того, говорять еще многіе другіе иностранные штабъ-офицеры, получившіе во время послідняго похода отвращеніе къ здішней службів, желають выйдти въ отставку.

#### **№** 709.

### Пецольдъ королю.

(№ 41). Москва, 16 ноября 1742 г.

Вчера утромъ великій канцлеръ князь Черкасскій скоропостижно умеръ въ своемъ помъстьт отъ апоплексическаго удара. Суровость, съ которою онъ пользовался предоставленною ему отъ Императрицы властью и необычайная медленность, съ которою онъ дъйствоваль во встять дълахъ были причиною того, что смерть его вызвала почти все-

Freude gewahr wird. Solche bezeugen in Sonderheit die hier befindlichen französischen partisans. Denn weil er mit selbigen ganz diverse principia hegte und daher auch in den schwedischen Angelegenheiten eine ihnen zu unangenehme fermeté erwies, so hoffen sie nunmehr in ihren Absichten mehr als bisher zu reussiren. Am 13 dieses erhielt der hiesige Kammerherr und Lieutenant an der Leib-Compagnie, Herr von Woronzow, den preussischen schwarzen Adlerorden. Ihro Majestät die Kaiserin geruhte ihm solchen auf vorhergehend von dem Baron von Mardefeld im Namen seines Herrn in einer particulair Audienz geschehene requisition eigenhändig anzuhängen. Das Compliment, welches benannter Minister bei der Gelegenheit gemacht. hat enthalten, dass der König, indem er die Meriten des Herrn Kammerherrn und dass er mit einer Anverwandten von Ihro Kaiserliche Majestät vermählt zu sein die Ehre hat, erwogen, zugleich hierdurch ein Merkmal seiner von Allerhöchst dieselben hegenden Hochachtung an den Tag zu legen intendire. Uebrigens erhebt man die dadurch dem Herrn von Woronzow wiederfahrende distinction um desto mehr, weil ausser ihm in dem hiesigen ganzen Reiche Niemand diesen Orden trägt und man versichert, dass er der erste Ausländer sei, dem der jetzige König von Preussen solchen während seiner Regierung erleihe.

#### № 710.

# Pezoid an den Grafen Brühl.

(N. 101). Moskau, den 17 November 1742.

Der Vicekanzler theilte Pezold mit, er habe noch mit dem Gross-

общую радость, которая особенно рѣзко высказывается у здѣшнихъ приверженцевъ Франціи. Такъ какъ въ понятіяхъ своихъ онъ совершенно расходился съ ними и въ шведскихъ дѣлахъ обнаруживалъ непріятную для нихъ твердость, то въ настоящее время они надѣются успѣть больше прежняго въ своихъ намѣреніяхъ.

<sup>13-</sup>го ноября здашній камергеръ и подпоручикъ лейбъ-компавіи, Воронцовъ, получилъ орденъ прусскаго чернаго орла. Ея Величество Императрица, всладствіе просьбы барона фонъ-Мардефельда отъ имени короля изволила въ частной аудіенців собственноручно возложить на него этотъ орденъ. Въ поздравленіи своемъ по этому случаю означенный министръ сказалъ, что король, принимая во вниманіе заслуги господина камергера и то, что онъ имаєтъ честь быть женатымъ на родственница Ея Величества Императрицы, желаетъ этою награлою выразить свое высокое уваженіе къ Ея Величеству. Отличіе, оказанное Воронцову цанится тамъ выше, что во всемъ здашнемъ государства никто крома него не имаєть этотъ орденъ, и уваряють, что онъ первый иностранець, которому прусскій король пожаловаль его во время своего царствованія.

kanzler zusammen von dem geheimen avis, welche an den Grafen Kaiserling von Frankreichs intrigue<sup>1</sup>) communicirt worden. Gelegenheit genommen, der Kaiserin vorzustellen, dass Sie wohl thun werde, dieser Krone nicht allzu sehr zu trauen, allein die Antwort, die sie zu ihrem grossen chagrin erhalten und die er mir bisher zu sagen sich geschämt, habe gelautet: Sie glaube alles das nicht, hingegen glaube Sie, dass Botta 300,000 Rubel in Händen habe, ihre Ministres zu bestechen. Mit ebenso viel Indifferenz habe Sie sich vorlesen lassen, was ihre Ministres aus dem Haag, aus Paris, London und Berlin auf einmal von Frankreichs wider Russland vorhabenden machinationen einberichtet; das meiste Mal sei gar nicht vorzukommen und der gewöhnliche Bescheid, wenn er vorher viele Stunden lang auch mit den wichtigsten Sachen in der antichambre gelauert, heisse, er möge sich ein ander Mal wieder melden; ihr geheimer Handsecretair Czerkassow habe so zu sagen mit Verlassung von Weib und Kind ein Zimmer bei Hof bezogen, um keinen guten Moment, Sachen vorzutragen und unterschreiben zu lassen, zu versäumen. Demohngeachtet finde er dergleichen so selten, dass er aus Verdruss nach nichts als seiner dimission seufze. Beiläufig habe anzuführen, dass jetzo ihr grösster Zeitvertreib im Tanzen bestehe und man rechnet, dass die Präsente. die Sie kürzlich an einen italienischen maître Namens

1) In der Türkei.

# **№** 710.

# Нецольдъ графу Брюлю.

(№ 101). Москва, 17 ноября 1742 г.

Вице-канцлеръ передалъ Пецольду, что онъ имѣлъ случай еще виѣстѣ съ великимъ канцлеромъ, по поводу тайнаго увѣдомленія графа Кайзерлинга объ интригѣ Франціи 1), представлять Императрицѣ, что хорошо было бы не слишкомъ довѣряться этой державѣ, но къ крайнему своему прискорбію получилъ слѣдующій отвѣтъ, который онъ до сихъ поръ совѣстился сообщить мнѣ: она ничему этому не вѣритъ, а полагаетъ, что въ рукахъ Ботты 300,000 рублей для подкупа ея министровъ. Съ такимъ же равнодушіемъ выслушала она донесенія о томъ что ея министры пишутъ изъ Гаги, Парижа, Лондона и Берлина о козняхъ Франціи противъ Россіи. По словамъ вице-канцлера, ему большею частію не удается дѣлать доклада и, прождавъ нѣсколько часовъ съ важиѣйшими донесеніями въ передней, онъ обыкновенно получаетъ отъ Императрицы повелѣніе придти въ другой разъ. Ея тайный секретарь, Черкасовъ, бросилъ жену и дѣтей такъ сказать, и поселился во дворцѣ, для того чтобы не пропустить ни одного удобнаго случая дѣлать доклады и представлять бумаги къ подписанію. Не смотря на то, это удается ему такъ рѣдко, что съ досады вздыхаетъ онъ только объ отставкѣ. При этомъ замѣчу мимоходомъ, что въ настоящее время самое

<sup>1)</sup> Въ Турціи.

Fusano, vor einige inventirte Ballets gemacht, mit denen, die er seit sechs Monaten, die er hier ist, vorher erhalten, über 16000 Rubel betragen.

So bestellten Sachen nach, fuhr der Vicekanzler fort, sei kein Wunder, wenn bisher bald der Grosskanzler, bald der Generalprocoureur machen können, was sie gewollt und man von einem wunderbaren Anschlage nach dem anderen höre. So wolle man die Bezahlung der Armee wieder auf den alten russischen Fuss, der die Hälfte weniger betragen, setzen. Dieses sei gerade das Mittel, die ausländischen Offiziers, welche die eingentliche force der Kaiserin ausmachten, vollends zu vertreiben. Ferner sei vorgewesen. zu Ersparung von so viel Rekruten, die Garde zu Pferde und die zu Zeiten der Kaiserin errichteten Kürassirregimenter unterzustecken. Um sodann von den Kopfgeldern, die jeder Herr von seinen Bauern erlegen müsse. frei zu werden, höre man von einem Project, nach welchem ein in Sibirien mit den besten Bergwerken angesessener Russe Dimidow den jährlichen Betrag sothaner Kopfgelder unter der Bedingung an die Krone zu vergüten offerire, wenn ihm selbige alle Salzwerke und die, welche die Strogonowsche Familie zu einer Belohnung des Vorschubs, wodurch Sibirien unter Russlands Botmissigkeit gekommen, von den ältesten Zeiten her besitze, einräumen und auf das Salz einen etwas erhöhten Preis legen wolle. Mit einem Wort, das Volk bekomme täglich mehr Anlass zum Missvergnügen und lasse es auch immer mehr spüren. Nun hätten zwar Brümmer und Lestocq, wie

главное ея развлеченіе состоить въ танцахъ. Разсчитывають, что нодарки, недавно сдёланные ею одному итальянскому артисту, по имени Фузано, за нёсколько поставленныхъ имъ балетовъ, обошлись вмёстё съ подарками полученными имъ уже раньше въ продолженіи своего шестимёсячнаго здёсь прибыванія слишкомъ въ 16.000 рублей.

При таких обстоятельствахъ, продолжалъ вице-канцлеръ, нтъ, ничего удивительнаго если до сихъ поръ, то великій канцлеръ, то генералъ-прокуроръ дълали, что хотъли, и ежедневно являются новыя предположенія, одно страннте другаго. Такъ говорятъ жалованье войскамъ хотятъ выдавать опять по прежнему русскому обычаю, что составляетъ въ двое меньше чты въ настоящее время. Этимъ способомъ думаютъ окончательно избавиться отъ иностранныхъ офицеровъ, которые составляютъ главную силу Императрицы. Предположено, также для уменьшенія числа рекрутъ расформировать конно-гвардейскій и кирассирскіе полки, составленные во время царствованія Императрицы. Далте, въ видахъ уничтоженія подушной подати, платимой каждымъ помітшькомъ со своихъ крестьянъ, говорятъ, составленъ проектъ, по которому нтъкто Демидовъ, владтьецъ богаттишихъ сибирскихъ рудниковъ, предлагаетъ уплачивать означенную подать ежегодно съ ттыть, чтобы ему уступили вст солеварни, даже тт, которыми владтьетъ родъ Строгоновыхъ съ древитишихъ временъ въ награду за содтиствіе при покореніи Сибири подъ власть Россіи, и чтобы продажная цтна соли была нтесколько возвышена. Однимъ словомъ народу доставляють съ каждымъ днемъ болте причинъ къ

man unter der Hand vernehme, ein Project gemacht, wodurch sie in innerlichen und ausländischen Sachen allen Mängeln abzuhelfen vermeinten, das Mittel schien aber so arg als das Uebel selbst und bestehe darinnen. dass die Kaiserin ein solches Conseil, wie es annoch zu Peter des andern Zeiten gewesen, errichten und selbigem den Senat und das Collegium ausländischer affairen unterwerfen solle. Zu Anfang der jetzigen Regierung sei eine Ukase publicirt worden, dass selbige in allen Stücken auf den Fuss wie die von Petro I gewesen, eingerichtet werden, folglich auch der Senat das höschte Collegium sein solle, nun wolle man, da er schon so gross, ihn auf einmal wieder hinuntersetzen. Inzwischen wären noch mehr Abweichungen von Petri I Anordnungen im Werk. Unter Anderm stehe es darauf, dass das Patriarchat wieder eingeführt werden solle. Der obengedachte geheime Secretaire Czerkassow habe Alles, was Petrus I bei dessen wohlbedächtiger Abschaffung deshalb aufsetzen lassen, zusammengesucht und es der Kaiserin gebracht, werde aber nicht gelesen. Zuletzt schloss der Vicekanzler, dass er, weil er Solchem nach nichts als Verfolgung, Gefahr und andere unangenehme aspecten vor sich sehe, ich ihm nicht verdenken würde, dass er den Entschluss gefasst, in einer Supplique, worin er seine Bewegungsursachen detailliren wolle, seine dimission zu suchen.

неудовольствію, которое онъ и высказываетъ все яснѣе. Хотя и говорятъ втихомолку, что Брюммеръ и Лестокъ составиля проектъ съ цёлію устранить всё безпорядки какъ во внутреннихъ, такъ и въ иностранныхъ дълахъ, но предлагаемое ими средство представляется столь же опаснымъ, какъ и самое ало, противъ котораго оно направлено; оно состоитъ въ тоиъ, чтобы Императрица учредила совътъ, подобный существовавшему при Петръ II и подчинила бы ему сенатъ и коллегію иностранныхъ дълъ. Въ началъ нынъшняго царствованія было опредълено указомъ, что управленіе имперіей учреждается во встяхь отношеніяхь на тъхь же началахь, какь и при Петръ I, слъдовательно и сенатъ долженъ составлять высшую коллегію; въ настоящее же время, когда сенать имъеть уже столь большую власть, ее хотять разомъ ограничить. Говорять, что имъются въ виду еще большія отступленія отъ реформъ Петра І и между прочимъ хотятъ возстановить патріаршество. Вышеупомянутый кабянетный секретарь Черкасовъ собраль вст постановленія Петра І, касающіяся до его артло обдуманной отмітны патріаршества и представиль ихъ Императриць, но она не читала ихъ. Въ заключеніе вице-канцлеръ прибавиль, что взвъсивъ всъ обстоятельства, онъ не видить впереди ничего, кром'в пресл'ёдованія, опасности и другихъ непріятностей и надъется, что я не стану осуждать его за то, что онъ ръшился подать просьбу объ увольненій его въ отставку, съ подробнымъ объясненіемъ побудительныхъ къ тому причинъ.

### № 711.

#### Pezold an den Grafen Brühl.

(№ 98). Mockau, den 19 November 1742.

Pezold meldet, dass sich der Herzog von Holstein gestrigen Tages in der Hofkapelle öffentlich mit gewöhnlichen formalitäten zu der griechischen Kirche bekannt und ihn Ihro Majestät die Kaiserin unmittelbar darauf, — zum Grossfürsten und Erbfolger ihres Thrones mit Beilegung des Tituls von Kaiserlicher Hochheit ernannt habe.

Diese Sache, worin der Herr von Brümmer und Lestocq die vornehmsten Rathgeber gewesen, ist bis auf die letzte Stunde so ganz und gar geheim tractirt worden, dass nicht einmal der dirigirende Senat und der Vicekanzler die geringste vorgängige Information davon erhalten. Aus allen Umständen ist abzunehmen, dass die eigentliche Ursache, warum man darin so geschwind und verschwiegen verfahren, in nichts anders bestehe, als weil man das innerliche Missvergnügen überhand nehmen sehen und geglaubt hat, dass solchem Einhalt zu thun das beste Mittel sei, dem Volk auf einmal einen künftigen successorem vor Augen zu stellen. Ob nun diese Wirkung erfolgen werde, muss die Zeit lehren. Inzwischen wird man zur Zeit noch mehr gezwungene als wahre Freunde über das Evenement gewahr.

Lestocq hat nunmehr mit dem Herrn von Brümmer geschlossene Partie gemacht und um an denen affairen desto mehr Theil zu bekommen,

#### № 711.

# Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 98). Москва, 19 ноября 1742 г.

Пецольдъ увъдомляетъ, что вчерашняго дня герцогъ годштвискій принялъ въ дворцовой церкви публично и съ обычными обрядами грекороссійскую въру и что непосредственно затъпъ Ея Величество Императрица наименовала Его Великимъ Княземъ и Наслъдникомъ престола съ присвоеніемъ ему титула Императорскаго Высочества.

Дѣло это, въ которомъ Брюммеръ и Лестокъ были главнѣйшими совѣтниками, велось до послѣдняго часа такъ тайно, что ни правительствующій сенать, ни вицеканцлеръ не виѣли объ немъ ни малѣйшихъ предварительныхъ свѣдѣній. Изъ всего этого можно заключить, что ближайшею првчиною такой поспѣшности и скрытности было возрастающее внутреннее неудовольствіе, для предотвращенія котораго сочли самымъ лучшимъ средствомъ неожиданно представить народу Наслѣдника престола. Достигнется ли желаемая цѣль — покажетъ время, но теперь покуда событіе это вызываетъ скорѣе притворную, чѣмъ неподдѣльную радость.

Лестовъ заключилъ союзъ съ г. Брюммеромъ и для того, чтобы получить какъ можно больше участія въ дѣлахъ и направлять ихъ по своему усмотрѣнію, они пред-

und sie nach ihrem Sinne dirigiren zu können, haben sie bei der Kaiserin die Errichtung eines hohen Consilii, unter welchem der Senat sowohl als das Collegium ausländischer Affairen, stehen solle in Vorschlag gebracht und es scheint, dass sie wegen ihres jetzigen Credits damit zum Zweck kommen werden.

Auf die von dem schwedischen Hofe geschehene und in meinem letzteren erwähnten Antrage hat die Kaiserin einen Friedenscongress zu acceptiren und dazu Abo zu bestimmen, auch um solchen zu facilitirten einen Waffenstillstand einzugehen und an den König von Schweden annoch ein Notificationsschreiben von ihrer Gelangung auf den Thron abzulassen entschlossen.

#### **№** 712.

#### Pezold an den Grafen Brühl.

(N. 99). Moskau, den 26 November 1742.

So grosse Verwunderung die jählinge Ernennung des Herzogs von Holstein zum Grossfürsten und Successor im hiesigen Reiche durchgehends verursachet, so gross ist solche nun aufs Neue, dass selbiger ebenso in Schweden auf einmal zum Kronfolger erklärt worden. Diese Nachricht hat Mr. D'Aillon gestern Morgen durch einen von Monsieur Lanmary abgefertigten Expressen erhalten.

Gegenwärtig ist die gemeine Meinung, dass die Schweden diese Resolution so geschwinde nicht würden ergriffen haben, wenn sie nicht durch

ложили Императрицъ учредить верховный совъть, которому подчинялись-бы какъ сенать, такъ и коллегія иностранныхъ дълъ. Судя по теперешнему ихъ вліянію, кажется, они достигнуть своей цъли.

По предложенію шведскаго двора, о чемъ я упоминаль выше, Императрица согласилась на конгрессъ для мирныхъ переговоровъ, который долженъ собраться въ Або; чтобы облегчить эти переговоры, она ръшились заключить перемиріе и послать Шведскому королю извъщеніе о своемъ восшествій на престолъ.

## **№** 712.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 99). Москва, 26 ноября 1742 г.

Какъ велико было удивленіе по всему здѣшнему государству по случаю внезапнаго провозглашенія герцога Голштинскаго великимъ княземъ и наслѣдникомъ престола, такъ велико оно и въ настоящее время, когда узнали, что онъ и въ Швецін также объявленъ преемникомъ короны. Извѣстіе это получилъ вчера утромъ д'Айльонъ отъ Ланмари, чрезъ посланнаго имъ гонца.

Теперь повстуду распространено метніе, что шведы не объявили бы такъ скоро

die partisans, welche sie und Frankreich allhie haben, im geheimen avertirt gewesen, dass des Herzogs von Holstein Erwählung wegen seiner instehenden Uebertretung zur griechischen Religion von selbst wieder cessiren, mittlerweile aber der Kaiserin zu einer Gelegenheit dienen werde, ihnen aus Erkenntlichkeit einen desto vortheilhafteren Frieden einzugestehen. An solchen werde man nun mit allem Eifer Hand anlegen und wie mir Lestocq, der jetzt mit dem Herrn von Brümmer fast alle Sachen dirigirt, annoch im Vertrauen gesagt, hat er es dahin gebracht, dass die Kaiserin, anstatt des Senateurs Golizyn den General Lubras als zweiten Ministre plenipotentiaire auf den Friedenscongress senden wird.

Die erledigte Grosskanzlerstelle wird sobald noch nicht ersetzt werden. Indessen hat die Kaiserin auf des Vicekanzlers Ansuchen ihm den Herrn von Brevern beigegeben, um mit selbigem zusammen die Vorträge zu thun und die Canzeleiexpeditiones zu unterschreiben.

#### No. 713.

## Pezold an den König.

(N. 42). Moskau, den 29 November 1742.

Am 19 dieses wurde dem Generaladjutanten Grünstein — in dem grossen Saal bei Hofe eine prächtige Hochzeit ausgerichtet. Ihro Majestät die Kaiserin geruhten solcher in Begleitung des nunmehrigen Grossfürsten

своего рѣшенія, еслибъ не были тайно увѣдомлены отсюда своими сторонниками, что избраніе герцога Голштинскаго сдѣлается невозможнымъ вслѣдствіе принятія имъ грекороссійской вѣры, между тѣмъ это послужить поводомъ къ тому, что Императрица согласится изъ признательности на болѣе выгодныя условія мира; къ заключенію его употребять теперь все стараніе; Лестокъ, который вмѣстѣ съ Брюммеромъ управляетъ теперь почти всѣми дѣлами, сообщилъ мнѣ, по секрету, что, благодаря ему, вмѣсто сенатора Голицына Императрица намѣрена послать на конгрессъ генерала Люброса въ качествѣ втораго уполномоченнаго министра.

Должность канцлера еще не скоро будеть замъщена. Между тъмъ, по просьбъ вице-канцлера, Императрица назначила ему, временно, въ помощь Бреверна, для совмъстнаго представленія докладовъ и для подписыванія бумагъ по канцеляріп.

#### **№** 713.

#### Пенольдъ королю.

(№ 42). Москва, 26 ноября 1742 г.

19-го была великольно отпразднована въ большой дворцовой заль свадьба генераль-адъютанта Грюнштейна. Ея Величество Императрица изволила сама присутствовать на свадьбъ вмъстъ съ нынъшнимъ Великимъ Княземъ и подарила приняв-

selbst beizuwohnen und ihn und seine Braut, die eines ehemaligen deutschen Chirurgi Tochter ist, und sich so wie er zur russischen Kirche bekennt, ausser 2000 Bauern mit so viel Silberwerk und Juwelen zu beschenken, dass man alles zusammen bis 20,000 Rubel werthschätzt.

Den 20 thaten Ihro Majestät die Kaiserin dem Geheimen Rath Lestocq die Ehre, sich nebst dem nunmehrigen Grossfürsten in Gesellschaft der vornehmsten Dames und Cavaliers von Hofe nnd anderen Standespersonen zu dem Balle und Soupé einzustellen, womit er sein neu bezogenes und erbautes Haus einweihte. Weil die hiesige Landesart bei solcher Gelegenheit Salz und Brod mitzubringen, so wurde er von Allerhöchst denenselben statt dessen mit einem Brillantenringe von 10,000 Rubeln und mit einem silbernen Servis, so bis 12,000 Rubel werth geschätzt wird, seine Frau aber mit einem goldenen, mit brillanten und Rubinen besetzten Etui, dem der Herzog von Holstein eine dergleichen Repetiruhr beifügte, beschenkt. Die Präsente, die er von den übrigen Gästen und anderen Freunden und Clienten zum Hausrath bekommen, sollen ausserdem noch an die 12,000 Rubel betragen.

## № 714.

#### Pezold an den Grafen Brühl.

(M. 100). Moskau, den 29 November 1742.

Kommender Sonntag ist dem Marquis de Botta zu seiner Abschiedsaudienz anberaumt. Vorher hat man ihm auf seine seit Jahr und Tag ein-

шимъ православіе жениху и невъсть, дочери одного бывшаго нъмецкаго хирурга, сверхъ 2000 крестьянъ, на двадцать тысячъ рублей серебрянныхъ и драгоцънныхъ камней.

20-го Ея Величество удостоила быть витесть съ Великимъ Княземъ на балу и ужинт у тайнаго совътника Лестока въ обществъ придворныхъ дамъ и кавалеровъ и другихъ знатныхъ особъ. Этимъ баломъ Лестокъ отпраздновалъ новоселье въ выстроенномъ имъ домъ. Такъ какъ въ подобныхъ случаяхъ, по здъшнему обычаю, приносятъ хлъбъ-соль, то витесто этого Ея Величество подарила ему самому брилліантовое кольцо въ 10,000 рублей и серебряной сервизъ тысячъ въ двънадцать, а женъ его золотой уборъ, усыпанный бритіантами и рубинами, герцогъ-же Голштинскій прибавилъ къ этому такіе-же часы съ репетиціей. Кромъ того Лестокъ получилъ отъ остальныхъ гостей, друзей и приближенныхъ подарковъ, для домашняго устройства, на сумму, какъ говорятъ, до 12,000 рублей.

#### **№** 714.

#### Нецольдъ графу Брюлю.

(№ 100). Москва, 29 ноября 1742 г.

Въ будущее воскресенье наринима. Ботта назначена прощальная аудіенція. На

gegangenen vielen Promemoria eine Antwort ertheilt, darinnen mit vielen Worten so viel als gar nichts gesagt wird. Mit des Baron Mardefeld und des Herrn von Wich bekannten Tractaten stehet es noch immer wie bisher in weitem Felde. Brümmer und Lestocq bringen seit des Grosskanzlers Tod die französischen Actien aufs Neue so empor, dass die Kaiserin allem Ansehen nach bei dem bevorstehenden Friedenscongress von England nicht einmal bona officia, geschweige eine Mediation annehmen wird.

#### № 715.

## Pezold an den König.

(№ 43). Môskau, den 30 November 1742.

Am 27 erhielt Pezold Audienz, um welche er zur Uebergebung seines neuen Creditivs als Resident nicht lange nach der Abreise des Herrn Baron von Gersdorff angehalten hatte.

## № 716.

## Pezold an den Grafen Brühl.

(№ 103). Moskau, den 15 December 1742.

Den 18 pass. erfolgte die Declaration des Herzogs von Holstein zum Grossfürsten und Nachfolger im hiesigen Reiche. Wie wenig es den Sena-

многочисленныя меморіи, которыя онъ представляль въ теченіи долгаго времени, онъ недавно получиль отвёть, въ которомь многими фразами почти ничего не сказано. Извъстные трактаты барона Мардефельда и Виха откладываются, какъ и прежде въ долгій ящикъ. Послѣ смерти великаго канцлера Брюммеръ и Лестокъ опять такъ высоко поднимаютъ французскія акціи, что Императрица, на предстоящемъ конгрессѣ для мирныхъ переговоровъ, повидимому, откажется не только отъ посредничества Англіи, но даже отъ всякаго съ ея стороны вмѣшательства.

#### **№** 715.

#### Пепольдъ Королю.

(№ 43). Москва, 30 ноября 1742 г.

27-го ноября Пецольдъ получилъ аудіевцію, о которой онъ просилъ, вскорѣ послѣ отъѣзда барона фонъ-Герсдорфа, чтобы представить свои новыя ввѣрительныя грамоты въ качествъ резидента.

## № 716.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 103). Моска, 15 декабря 1742 г.

18-го ноября герцогъ Голштинскій провозглашенъ великимъ княземъ и наслъдникомъ здъшняго престола. Трудно описать, какъ недовольны остались сенаторы и друtoribus und Vornehmen gefallen, dass eine solche wichtige Sache, ohne dass man, wie sonst geschehen, im Geringsten vorher mit ihnen communicirt, Solches lässt sich so deutlich nicht beschreiben, als es aus ihren Gesichtern zu lesen gewesen und es noch jetzt die raisonnements, die man unter der Hand vernimmt, zu erkennen geben. Zu dem ganzen Geheimniss ist Niemand als Herr von Brümmer, Lestocq und der Erzbischoff von Nowgorod, der sich bei all den bisherigen Veränderungen als eine wahrhafte Wetterfahne erwiesen, concurrirt. Dem Generalprocoureur hat die Kaiserin erst den zweiten Abend vorher, da Sie ihm das Manifest und die Eidesformel aufzusetzen und Beides in der Stille unter Wache abdrucken zu lassen befohlen, davon, unter Bedrohung ihrer Ungnade, wenn er etwas kund werden lasse, Eröffnung gethan.

Alle kommen darinnen überein, dass die von mir schon ein ander Mal beschriebene Furcht, welche besonders durch die Nachrichten aus Riga, dass die daselbst arretirte Familie immermehr Anhang bekomme, entstanden, die eigentliche Ursache sei, warum man diese Sache geheim tractirt und so auf einmal vollzogen. Es sind mir deshalben Particularia vertraut worden, die sich nicht wohl schreiben lassen, dass man sich indessen nicht gewagt, diesem solennen Actum in der Kathedralkirche des Kremls, sowie der Erzbischoff von Nowgorod — begehet anzustellen, dass man dagegen die (Schloss-) Capelle nebst allen Zugängen des Palais mit doppelter Wache

гія знатныя особы тёмъ, что по такому важному дёлу вовсе не спросили ихъ митнія, какъ бывало прежде; недовольство это ясно выражалось на ихъ лицахъ и въ рѣчахъ, которыя доходятъ стороною. Про это дёло знали только Брюммеръ, Лестокъ и архіепяскопъ Новгородскій, который во всѣхъ происшедшихъ до настоящаго времени перемѣнахъ являлся настоящимъфлюгеромъ. Генералъ-прокурору Императрица сообщила объ этомъ только 16-го числа, когда повелѣла составить манифестъ и формулу присяги и напечататать ихъ въ тихомолку и подъ стражею, угрожая своею немилостью въ случаѣ разглашенія.

Вст согласны, что указанное мною уже раньше опасеніе, порожденное извтстіями изъ Риги о постоянно возрастающемъ умноженіи приверженцевъ арестованнаго тамъ семейства, составляють настоящую причину, почему дѣло велось такъ тайно и обнародовано внезапно. Объ этомъ мнт сообщены частныя свтатнія, которыя неудобно изложить письменно; но вышесказанное подтверждается тѣмъ, что боялись совершить этотъ торжественный актъ въ кремлевскомъ кафедральномъ соборт, какъ этого требовалъ архіепископъ Новгородскій, и избрали для того дворцовую церковь, поставили у встать входовъ дворца двойные караулы и приняли много другихъ предосторожностей. Сверхъ того меня убъждають въ этомъ митніи слова извтстнаго полковника Шварца, сказанныя мнт лично, что настоящее дѣло по значенію своему равняются тому перевороту, которымъ Императрица достигла престола и что онъ одинъ

besetzt und sonst noch so viel andere praecautiones gebraucht, dient bereits darinnen zu einem hinlänglichen Beweis. Ausserdem bestärkt mich darinnen die von dem fameusen Obersten Schwartz gegen mich selbst geschehene Aeusserung, dass dieser coup so gross sei, alsda die Kaiserin auf den Thron gelangt und dass er am besten wisse, wie ihm zu Muthe gewesen. Lestocq hingegen fragte mich den Abend nach der Declaration bei Hofe, ob ich nicht die Menge confiscirte Gesichter gewahr werde, worauf er hinzusetzte, dass solche Verfahren die Methode wären, wie man den unbändigen Köpfen Gebisse anlege. — Findet man nun erst in der Art der Declaration nicht wenig auszusetzen, so kann man auf der anderen Seite nicht glauben, dass der Herzog die Lehre der griechischen Kirche schon genugsam erkannt gehabt. Gewiss ist es, dass, weil man zu seiner Unterweisung einen Archimandriten ausgesucht, der in seiner Jugend vier Jahre in Halle studierte und daselbst sehr gelinde principia adoptirt, ihm von selbigem die Sache so leicht als möglich gemacht worden. Die eigenen Discurse des Herzogs die er dann und wann nach seiner vivacität führt, geben auch zu erkennen, dass er kein sonderlicher Zelot sein werde, wie er sich denn sogar den Tag. da er sein Glaubensbekenntniss abgelegt als von Pfaffen die Rede gewesen, im Beisein Botta's und Mardefeld's verlauten lassen, man verspreche selbigen viel, was man nicht zu halten gedenke. Demungeachtet hat den Prinz von Hessen und Homburg und den Generalprocureur die von dem jungen

только знаетъ, чего это ему стоило. Лестокъ спросилъ меня при дворъ вечеромъ того дня, когда герцогъ Голштинскій былъ провозглашенъ Великимъ Княземъ, заміътилъ-ли я множество подозрительныхъ лицъ и потомъ прибавилъ, что подобный образъ дъйствій составляетъ лучшее средство къ обузданію буйныхъ головъ.

Если съ одной стороны въ самомъ способѣ провозглашенія найдется не мало заслуживающаго порицанія, то съ другой нельзя допустить, чтобъ герцогъ пріобрѣлъ уже достаточныя познанія въ ученіи греческой церкви. Такъ какъ для обученія его назначили архимандрита, который въ молодости былъ четыре года студентомъ въ Галлѣ, откуда вынесъ очень не строгія убѣжденія, то нѣтъ сомиѣнія, что онъ потребоваль отъ герцога лишь поверхностнаго знанія уставовъ грекороссійской церкви. Изъ собственныхъ разговоровъ герцога, которые онъ ведетъ по временамъ со свойственною ему живостью, можно заключить, что онъ не будетъ фанатикомъ въ вѣрѣ, и даже въ самый день принятія грекороссійскаго исповѣданія онъ выразился въ присутствіи Ботты и Мардефельда, на счетъ поповъ, что имъ обѣщаешь многое, чего не можешь исполнить. Не смотря на то, принцъ Гессенъ-Гомбургскій и генералъ-прокуроръ были до такой степени тронуты умиленіемъ молодаго герцога во время церковнаго обряда, что когда Императрица, пала ницъ, проливая слезы, они стали рыдать взапуски за нею. Кромѣ того ваше сіятельство замѣтитъ, что въ манифестѣ не сдѣлано ни малѣйшаго намека на завѣщаніе Императрицы Екатерины, которымъ въ первомъ манишаго намека на завѣщаніе Императрицы Екатерины, которымъ въ первомъ мани-

Herzog während dem Kirchacte erwiesene Devotion so gerührt, dass da die Kaiserin mit Niederwerfung zur Erde Thränen zu vergiessen angefangen, sie mit selbiger um die Wette geweint. Sonst werden Ew. Exc. in dem Manifest remarquiren, dass man sich wohl in Acht genommen von dem Testament der Kaiserin Catherine, woraus in dem ersten Manifest der jetzigen Kaiserin ihre Gerechtsame auf den Thron erwiesen worden, woraus aber auch folget, dass der junge Herzog nunmehr, da er die griechische Religion angenommen, regieren solle, nicht die mindeste neue Erwähnung zu thun. Aus dieser Reflexion und damit keine Gelegenheit sei, dem Herzog unrechte Impressiones zu geben, mag daher die praecaution herrühren, dass man verboten, dass Niemand, wenn sich nicht der Herr von Berkholz oder Brümmer zugegen befindet, zu ihm gelassen werden solle und dass er sonderlich ohne des letzteren, bei der Kaiserin jetzt fast alles vermögenden, Erlaubniss beinahe keinen Schritt thun darf. Ob er sich unter diesem Zwange lange werde halten lassen, zweifeln Viele um desto mehr, weil seine Ungeduld über diesen strengen Hofmeister schon ein Mal in Kiel so weit gegangen, dass er ihm vor den Kopf zu schiessen gedroht.

Ehe noch Jemand wusste oder vermuthete, dass man den General Lubras zu vorerwähnter Commission ausersehen, machte mir Lestocq mit dem Anfügen davon Confidenz, dass die Kaiserin, weil er ein Ausländer sei, nicht daran gewollt, da aber jetzo seine grösste Bemühung dahin gehe, die Deutschen nicht so wie es die Russen bisher gewollt, unter der Bank

фестъ царствующей Императрицы доказывалось св право на престолъ, но изъ котораго съдругой стороны также слъдуетъ, что въ настоящее время престоломъ долженъ владъть молодой герцогъ, такъ какъ онъ принялъ грекороссійскую въру. Въ виду такихъ соображеній и для предупрежденія неумъстныхъ внушеній, которыя могли бы быть сдъланы герцогу, запрещено впускать къ нему кого-бы то ни было, безъ присутствія Беркгольца или Брюммера, такъ что онъ не можетъ сдълать почти ни шагу безъ позволенія ихъ, особенно послъдняго, имъющаго теперь всесильное вліяніе у Императрицы. Долго-ли герцогъ захочеть оставаться подъ такою опекою, въ этомъ многіе сомнѣваются, такъ какъ недовольство его строгимъ гофмейстеромъ дошло уже однажды въ Килъ до того, что онъ угрожаль ему пустить пулю въ голову.

Прежде чъмъ кто нибудь зналъ или догадывался, что вышеупомянутое порученіе будеть дано генералу Любрасу, Лестокъ уже сообщилъ инт объ этомъ, по секрету, прибавивъ, что Императрица не желала этого, потому что онъ иностранецъ; но такъ какъ въ настоящее время онъ, Лестокъ, старается выдвинуть впередъ нъмцевъ, вопреки желанію русскихъ, то вслъдствіе его представленія о томъ, что отецъ ея вель переговоры о ништадскомъ миръ также чрезъ нъмца, она не только согласилась на это назначеніе, но тутъ-же подписала и другой указъ, по которому Бревернъ долженъ завъдывать внъшними дълами витстъ съ вице-канцлеромъ. Въ Петербургъ

stecken zu lassen, so habe Sie auf die Vorstellung, dass ihr Vater den Nystädtischen Frieden gleichfalls durch einen Deutschen negociiren lassen, nicht allein darein gewilligt, sondern auch zu eben der Zeit den Befehl unterschrieben, dass künftig der Herr von Brevern mit dem Vicekanzler zusammen die affairen tractiren solle. — In Petersburg hofft er es noch weiter zu bringen, daselbst kann man es mehr als hier, wo der Bär gleichsam im Lager liege, mit Sicherheit agieren, und um solche noch besser zu erlangen, habe er die Kaiserin beinahe schon determinirt, die Garderegimenter nicht wieder zusammen in die Casernen, sondern vertheilt in die Bürgerhäuser zu legen.

Nunmehr habe noch folgende particularia gehorsamst anzufügen. Da Frankreich hier noch allgemein geliebt ist, so habe (ich) Lestocq vertraulich sondirt, ob die idée von einer mariage, zwischen dem Herzog von Holstein und einer französischen Prinzessin noch immer subsistire. Wiewohl er nun solches gegen mich als eine chimaire tractirt und Brümmer gegen den Vicekanzler auf gleiche Weise gesprochen, so sehe doch solches vor eine Verstellung an, um, wenn es an der Zeit und Stunde sein wird, damit so wie mit der declaration des Herzogs zum Grossfürsten zu eclatiren. Mardefeld, welcher mit mir gleicher Meinung ist, hat daher Anlass genommen, sich gegen mich vertraulich herauszulassen. Er habe hie und da und besonders auch bei Lestocq insinuiret, wie wenig dergleichen mariage dem hiesigen Interesse gemäss sei und dass er davor halte, dass man nicht

онъ надъется достигнуть еще большаго; тамъ можно дъйствовать върнъе, чёмъ здъсь, гдъ, такъ сказать, медвъдь лежитъ въ берлогъ, и для лучшаго успъха Лестокъ почтм окончательно уговорилъ Императрицу размъстить гвардейскіе полки не въ казармахъ, какъ прежде, а въ обывательскихъ домахъ.

Кромт того я долженъ сообщить еще следующія частныя сведенія. Такъ какъ Франція все еще пользуется здёсь расположеніемь, то я просиль Лестока сказать мит откровенно, существуеть-ли и теперь предположеніе о бракт герцога Голштинскаго съ французскою принцессой. Хотя онъ называеть этоть бракъ химерой и тоже самое сказаль Брюммерь вице-канцлеру, но я подозрёваю въ этомь одно притворство; когда придеть удобное время, то, по всей въроятности, поступять такъ же, какъ при объявленіи герцога Великимъ Княземъ. Поэтому Мардефельдъ, который согласенъ съ моимъ митніемъ, откровенно говорилъ со мною по поводу этого обстоятельства. Онъ намекалъ различнымъ людямъ, особенно Лестоку, что свадьба эта весьма мало соответствуетъ здешнимъ интересамъ и находитъ, что самое лучшее избрать для герцога принцессу лютеранскаго въроисповеданія изъ хорошаго, но не большаго владетельнаго дома Германіи; такимъ образомъ могли-бы быть удовлетворены какъ духовенство, которое изъ чужихъ вёронсповеданій оказываеть наиболёе расположенія лютеранскому, такъ и народъ, которому непріятно было-бы видёть свиту прин-

besser thun könne, als vor den Herzog eine lutherische Prinzessin aus einem guten, aber kleinen Hause in Deutschland auszusuchen, in dem auf diese Art die Geistlichkeit, welche unter den fremden Religionen die lutherische am liebsten vertrage, und sodann auch die Nation die das Gefolg von einer Prinzessin aus einem grossen Hause nicht gern sehen würde, auf einmal contentirt werden könne. Lestocq habe diese raison zu goutiren geschienen, und da mein Hof ein augenscheinliches Interesse dabei habe, dass keine französische Prinzessin hieher komme, so hoffe er, dass ich auch meines Orts keine Gelegenheit vorüberlassen werde, um darinnen vorzubauen.

So viel ist zwar gewiss, dass die Kaiserin nicht besser thun können, als die Residenz wieder nach Petersburg zu verlegen, ob sich aber die Missvergnügten nicht wieder zusammenfinden werden, stehet dahin. Allemal ist deren eine grosse Anzahl und dass man die vor einigen Monaten entdeckte Conspiration nach Inhalt meiner Relation (s. unten) bloss mit Knuten, Zungenabschneiden und ewiger Verweisung nach Sibirien bestraft ist, wie ich von sicheren Leuten habe, aus der Ursache geschehen, um das Vorgeben, dessen man sich von Anfang zu bedienen vor gut erachtete, vor dem Publico zu souteniren; ausserdem ist gewiss, dass der Kammerlaquais, als der Hauptverbrecher, unter das Schlafzimmer der Kaiserin wirklich schon eine Tonne Pulver gebracht hat, und dass die Menge andere Complicen in der Stille hingerichtet worden, worunter sich auch der Prinzessin Anna

цессы изъ большаго дома. Лестокъ, повидимому, одобрилъ такое митніе, и такъ какъ мой дворъ очевидно заинтересованъ въ томъ, чтобы сюда не явилась французская принцесса, то онъ, Мардефельдъ, надъется, что и я съ своей стороны не пропущу ни одного случая, чтобы противодъйствовать этому.

Не подлежить сомитнію, что для Императрицы дучше всего было-бы вновь перенесть свою резиденцію въ Петербургъ, хотя нельзя поручиться, что и тамъ не соберутся недовольные, которыхъ очень много. Что за открытый итсколько мтсяцевъ тому назадъ заговоръ, согласно моему донесенію (см. ниже), виновные были наказаны лишь плетьми, отртзаніемъ языка и ссылкою навсегда въ Сибирь, то это, какъ я слышаль отъ втрныхъ людей, сдтлано для того, чтобы поддержать въ глазахъ народа предлогъ, придуманный съ самаго начала; сверхъ того положительно извтстно, что главный преступникъ, камеръ - лакей, дтйствительно уже положилъ было подъ спальнею Императрицы боченокъ съ порохомъ, а также, что многіе другіе соучастники между которыми, какъ говорятъ, находился и итальянскій врачь Ацаретти, сопровождавшій въ Ригу принцессу Анну и присланный сюда скованнымъ, — казнены втайнтъ. Впрочемъ зависть гвардейскихъ полковъ къ лейбъ-компаніи съ каждымъ днемъ усиливается. Избраніе генерала Любраса посланникомъ на конгресъ, вмтсто кинзя Голицына, повышеніе барона Миниха (брата фельдмаршала — см. ниже, доне-

nach Riga mitgegebener und von da geschlossen anher zurückgebrachter italienischer medicus, Namens Azaretti befinden soll. Uebrigens nimmt die Jalousie zwischen den Garderegimentern und der Leibcompagnie täglich zu. Die mit hintansetzung des Knés Golizyn geschehene Ernennung des General Lubras zum Ministre auf dem Congress, die Promotion des Baron Münnich (Bruders des Feldmarschalls, s. unten die Relation) zu einer Charge, die sonst national gewesen, der Ruf von einem vorhabenden hohen Conseil, die schlechte Extraction der sogenannten Favoriten, die Schläfrigkeit und Parteilichkeit, womit die Sachen geführt werden, alles das sind so viel Ursachen zu neuem Missvergnügen. Sogar der fameuse Oberst Schwartz kann solches nicht mehr bergen und weil er ausser sich ist, dass nachdem er Jahr und Tag beinahe Hunger und Kummer leiden müssen, er zuletzt mit 12 Hacken Landes abgefunden worden, so hat er sich gegen den Vicekanzler die Worte auszustossen nicht entblödet: er sei noch alle Mal im Stande Dienste zu erweisen und die Leibcompagnie sei so an ihn attachirt, dass, wenn er wolle, solche morgen das Gewehr strecken solle. Es hat sich aber auch der Vicekanzler seitdem vorgenommen, diesen tollen Menschen sorgfältig zu meiden.

#### № 717.

#### Pezoid an den König.

(M. 44). Moskau, den 15 December 1742.

Am 6 dieses wurde das Gedächtniss von Ihro Majestät der Kaiserin

#### № 717.

## Пецольдъ королю.

(№ 44). Москва, 15 декабря 1742.

6-го числа праздновался день возсшествія на престоль Ея Величества Импера-

сеніе) на должность, которая прежде считалась національною, слухь объ учрежденім верховнаго Совъта, своеволіе такъ называемыхъ любимцевъ, вялость и пристрастіе, въ которыми ведутся діла, — все это причины, подающія поводь къ новому неудовольствію. Даже пресловутый полковникъ Шварцъ не можеть болье скрывать этого; выведенный изъ терпінія тімь, что за перенесенные имь долгое время нужду и почти голодь ему уділили наконець 12 гаковъ земли, онь позволиль себъ сказать въ глаза вице-канцлеру: что услуга его еще пригодится и что лейбъ-компанія вполить предана ему, что ему стоить только захотіть, и она завтра же положить оружіе. Съ тіхь поръ вице-канцлерь рішился тщательно избігать этого сумасброднаго человъка.

Gelangung auf den Thron celebrirt. Nach geendigtem Gottesdienst geruhten Allerhöchst dieselbe den bisher ausser Dienst gesetzt gewesenen Geheimen Rath Baron von Münnich, Bruder des unglücklichen Generalfeldmarschalls nach Umhängung des Andreasordens zu deren Oberhofmeister anstatt des vertsorbenen Grafen von Soltikow zu ernennen. Die anderen ausgetheilten Begnadigungen sind, dass der Obrist Schwartz, der nebst dem Geh. Rath Lestocq bei Gelegenheit von der Kaiserin Gelangung auf den Thron, bekannt worden, in Livland ein Gut von 12 Hacken oder Hufen Landes bekommen und dass der Leibcompagnie die schon vor einiger Zeit destinirten Bauern und Häuser nun wirklich ausgetheilt und confirmirt wurden. Mittags wurde selbige, an der Zahl 360 Mann, in dem grossen Saal an zwei langen an der Seite stehenden Tafeln, zwischen welchem die Tafel mitten innen stand, woran Ihro Majestät die Kaiserin mit den Oberund Unteroffiziers dieser Compagnie speiseten, auf das prächtigste tractirt.

Am vergangenen 13 hat man dem Kammerlaquais und den beiden Offiziers von der Garde, welche den vergangenen Sommer wegen einer unter sich vorgehabten Conspiration eingezogen worden, das Urtheil gesprochen. Solchem zu Folge haben alle drei auf öffentlichem Platz hinter dem Kreml die Knute bekommen, sodann ist ersterem die Zunge ausgeschnitten, den beiden letzteren aber die Nase aufgerissen und Sie nach Sibirien zu ewigem Gefängniss abgeführt worden.

трицы. По окончаніи божественной службы, Ея Величество соизволила возложить на тайнаго совътника барона Миниха, брата несчастнаго генераль-фельдмаршала, ордень св. Андрея Первозваннаго и пожаловать его своимъ оберъ-гофиейстеромъ, вмъсто умершаго графа Салтыкова. Остальныя награды состоять въ слъдующемъ: полковникъ Шварцъ, который сдълался извъстнымъ съ того времени, какъ онъ вивъстъ съ тайнымъ совътникомъ Лестокомъ способствовалъ восшествію Императрицы на престолъ, получилъ въ даръ помъстье въ Лифляндіи въ 12 гаковъ земли, а за лейбъ-компаніею утверждены крестьяне и дома, которые нъсколько времени тому назадъ были ей предназначены. Лейбъ-компанія, въ числъ 360 человъкъ, угощали въ полдень роскошнымъ завтракомъ; въ большой залъ были поставлены по стънамъ два большихъ стола и по срединъ еще столъ, за которымъ сидъла Ея Величество Императрица вмъстъ съ офицерами и унтеръ-офицерами.

<sup>13-</sup>го числа быль прочитань приговорь камерь-лакею и двумь гвардейскимь офицерамь, которые съ прошлаго лъта находились подъ арестомъ вслъдствіе затъяннаго ими заговора. Ихъ наказали кнутомъ на площади позади Кремля, послъ чего первому отръзали языкъ, двумъ остальнымъ вырвали ноздри и всъхъ сослали въ Сибирь для заточенія навсегда.

#### **Nº** 718.

#### Pezeid an den Grafen Brühl.

(Ne 104). Moskau, den 20 December 1742.

Sonst scheint es überhaupt, dass weil man nun erst erkennt, dass der Ruhm von der Regierung der Kaiserin Anna vornehmlich durch die Ausländer entstanden, Brümmer und Lestocq nach ihrem jetzt habenden grossen Credit ernstlich darauf denken, solche wieder ans Brett zu bringen und man spricht sogar, dass in Vorschlag gekommen sei, den Graf von Ostermann sowohl, als Loewenwolde aus ihrem Exile wieder zurückzuberufen und beide in den Departements, die sie vordem so rühmlich dirigiret, in der Nähe a consiliis zu behalten.

#### **№** 719.

#### Pezold an den König.

(Ne 45). Moskau, den 20 December 1742.

Am vergangenen 15 dieses zur Nacht ist der Marquis de Botta — von hie aufgebrochen. Zuerst geht er nach Petersburg, um mit dem daselbst zurückgebliebenen und nunmehr wieder accreditirten Residenten von Hohenholtz das Nöthige zu verabreden. Von da wird er zwar seinen Weg über Berlin fortsetzen, den ihm an dasigem Hof bestimmten Gesandtschaftspossen aber nicht eher als nach seiner Rückkunft von Wien antreten, wo er von seinen hie obgehabten Verrichtungen rapport abstatten soll.

#### **№** 718.

#### Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 104). Москва, 20 декабря 1742.

Такъ какъ теперь только начали сознавать, что царствованіе Императрицы Анны прославилось преимущественно благодаря иностранцамъ, то Брюммеръ и Лестокъ пользуясь своимъ большимъ вліяніемъ настойчиво стараются снова дать имъ ходъ; говорять даже, что есть предложеніе, возвратить изъ ссылки какъ графа Остермана, такъ и Лёвенвольде и обоихъ назначить въ тѣ департаменты, которыми они прежде такъ достославно управляли съ тѣмъ чтобы имѣть ихъ подъ рукою для совѣтовъ.

## **№** 719.

#### Пецольдъ королю.

(№ 45). Москва, 20 декабря 1742 г.

15-го декабря ночью отправился отсюда маркизъ де-Ботта. Онъ поъдетъ сначала въ Петербургъ для переговоровъ о нужныхъ дълахъ съ резидентомъ Гогенгольцемъ, который оставался тамъ, и въ настоящее время вновь пользуется кредитомъ. Оттуда онъ хотя и будетъ продолжать путь чрезъ Берлинъ, но займетъ назначенный ему постъ посланника при тамошнемъ дворъ только по возвращени своемъ изъ Въны, гдъ онъ долженъ представить отчетъ о своихъ здъшнихъ переговорахъ.

# Volumen V. Januar bis April 1743.

## Pezold an den König.

(N. 1). Petersburg, den 8 Januar 1743.

Pezold berichtet, dass die Ankunft und der Einzug der Kaiserin in Petersburg am 13 December stattgefunden und fährt fort: Die mit der Notification von des Herzogs von Holstein eventueller Wahl am 4 Januar in Petersburg angekommenen schwedischen Deputirten (Graf von Bonde und die Barone von Hamilton und Scheffer) werden in einem dem Admiral Golowin zugehörenden Hause als eine Art von Arrestanten unter so genauer Aufsicht gehalten, dass sie noch Niemand als dem herzoglich holsteinischen Oberhofmarschall von Brümmer die Visite geben dürfen, weil der Vicekanzler der Kaiserin beigebracht, dass die ganze Wahl und Deputation nichts als ein Spiel und ein Blendwerk sei.

#### Nº 721.

## Pezold an den König.

(No 2). St. Petersburg, den 15 Januar 1743.

Die in meiner vorhergehenden allerunterthänigsten Relation benannten

## Томъ V. Январь — апрель 1743 г.

**№** 720.

## Пецольдъ королю.

(№ 1). С.-Петербургъ, 8 января 1743 г.

Пецольдъ доноситъ, что 31-го декабря Императрица имтла вътздъ въ Петербургъ, и продолжаетъ: прибывшіе 4-го вивара въ Петербургъ шведскіе депутаты (графъ Бонде и бароны Гамильтонъ и Шеферъ), съ извъщеніемъ объ избраніи герцога Голштинскаго преемникомъ шведскаго престола, помъщены въ домѣ, принадлежащемъ адмиралу Головину, и содержатся въ родѣ арестантовъ, подъ такимъ строгимъ надзоромъ, что до сихъ поръ они ивкому не смѣли сдѣлать визита, кромѣ голштинскаго оберъ-гофмаршала Брюммера, ибо вице-канцлеръ сообщилъ императрицѣ, что все это избраніе и самая депутація ничто иное какъ комедія.

#### **№** 721.

#### Пецольдъ королю.

(№ 2). С.-Петербургъ, 15 января 1743 г.

Шведскіе депутаты, о которыхъ я упоминаль въ моемъ предъидущемъ всеподда-

schwedischen Deputirten befinden sich noch beständig allhie. Als man selbige aus Stockholm abgefertigt, ist man, wie man nunmehr vernimmt, daselbst von dem vorstehenden Uebertritt des Herzogs von Holstein zur griechischen Religion so zuverlässig informirt gewesen, dass man ihnen an selbigen und an Ihre Majestät die Kaiserin doppelte Briefe nebst der Instruction mitgegeben, auf den Fall, wenn solcher bei ihrer Ankunft noch nicht geschehen sei, die Briefe, welche einen ordentlichen Antrag der schwedischen Krone enthalten, ausserdem aber diejenigen zu überweisen, durch welche zwar die erfolgte provisionelle Wahl notificirt, zugleich aber bedauert wird, dass die Bekennung des gedachten Herzogs zur griechischen Kirche, Schweden des Glücks beraube, ihn mit der Zeit als seinen König zu verehren.

## **№** 722.

## Pezold an den König.

(M 3). Petersburg, den 5 Februar 1743.

Die schwedischen Deputirten sind den 19 pass. wieder von hier abgegangen; bis auf die letzte Stunde sind selbige in der bereits beschriebenen Art von weitem Arrest geblieben und damit sie an den öffentlichen Courstagen, da ihnen zu erscheinen nachgelassen war, mit Niemandem etwas Geheimes zu sprechen Gelegenheit haben möchten, waren ausser den ihnen beständig zugegebenen Offiziers und Commissairs noch so viel andere Auf-

нъйшемъ донесеніи, все еще здѣсь. Когда ихъ отправляли изъ Стокгольма, то, какъ слышно, тамъ уже хорошо знали о предстоящемъ переходѣ герцога въ грекороссійскую вѣру, вслѣдствіе чего имъ даны были письма двоякаго содержанія, какъ къ герцогу, такъ и къ Ея Величеству Императрицѣ, вмѣстѣ съ наставленіемъ, чтобы въ случаѣ, если бы во время прибытія ихъ переходъ этотъ еще не состоялся, они вручили письма, заключающія въ себѣ формальное предложеніе шведской короны, въ противномъ же случаѣ другія, въ которыхъ извѣщается объ условленномъ избраніи и вмѣстѣ съ тѣмъ выражено сожалѣніе, что принятіе герцогомъ грекороссійской вѣры лишаетъ Шведовъ счастія имѣть его современемъ своимъ королемъ.

#### **№** 722.

## Пецольдъ королю.

(№ 3). С-Петербургъ, 5 февваря 1743 г.

Шведскіе депутаты утхали отсюда обратно 19-го января. Какт уже упомянуто иною, они до последняго часа оставались подъ некотораго рода арестомъ; дабы на публичныхъ куртагахъ, посещение которыхъ имъ было предоставлено, они не имъли возможность сообщить кому нибудь что либо тайное, было назначено, кроме постоянно находившихся при нихъ для надзора офицеровъ и комисаровъ, еще много другихъ

seher aus dem Collegio der auswärtigen affairen bestellt, dass sobald sie sich mit Jemand, er mochte in- oder ausländisch sein, in einen Discours einliessen, einer davon in die Mitte trat und zuhörte. Man habe sie dadurch verhindern wollen, fügt Pezold hinzu, von dem innerlichen Zustand des hiesigen Hofs und Wesens eine nähere Kundschaft einzuziehen, sich eine gute Partie zu machen, und mit selbiger zusammen an der Entfernung derjenigen, welche Frankreich und Schweden am meisten zuwider zu sein erachtet würden zu arbeiten. Als sie daher angesucht, dass dem Grafen von Bonde mit dem Prinzen von Hessen-Homburg, dem Baron von Hamilton mit dem herzoglich holsteinischen Oberhofmarschall von Brümmer und dem Baron von Scheffer, auf dessen Habilität man in Stockholm am meisten soll gerechnet haben, mit dem General Romanzow allein und besonders zu sprechen, erlaubt werden möchte, ist ihnen Solches ein vor alle Mal abgeschlagen und sie bedeutet worden, dass nachdem zu Demjenigen, was sie anzubringen hätten, bereits gewisse Ministres und Personen verordnet wären, sie sich an sonst Jemand zu adressiren enthalten würden.

## № 723.

### Pezold an den König.

(X 4). Petersburg, den 16 Februar 1743.

Seit kurzem ist eine der weitaussehendsten Untersuchungen wider die

#### № 723.

#### Пецольдъ королю.

(№ 4). С.-Петербургъ, 16 февраря 1743 г.

Съ недавняго времени начато следствіе въ общирныхъ размерахъ надъ некото-

лицъ, изъ коллегіи иностранныхъ дѣлъ, такъ что когда они вступали въ разговоръ съ кѣмъ нибудь, съ туземцемъ или иностранцемъ, то одинъ изъ этихъ чиновниковъ постоянно подходилъ къ нимъ и слушалъ, о чемъ они говорятъ. Этимъ способомъ, присовокупляетъ Пецольдъ, надѣялись помѣшать имъ короче ознакомиться съ внутреннимъ состояніемъ здѣшняго двора и съ положеніемъ дѣлъ, а также пріобрѣсть связи, при помощи которыхъ они могли бы способствовать удаленію людей, считающихся главнѣйшими противниками Франціи и Швеціи. По этому когда депутаты просили разрѣшенія имѣть личные переговоры, безъ свидѣтелей, именно графу Бонде съ принцемъ Гессенъ-Гомбургскимъ, барону Гамильтону съ гольштинскимъ оберъ-гофмаршаломъ Брюммеромъ и барону Шеферу, на ловкость котораго въ Стокгольмѣ повидимому особенно расчитывали, съ генераломъ Румянцовымъ, то въ этомъ имъ было рѣшительно отказано и объяснено, что такъ какъ для выслушанія ихъ сообщеній уже назначены язвѣстные мянистры и прочія лица, то они ни къ кому другому не должны обращаться.

hiesige Kaufmannschaft in voller Bewegung. Die Gelegenheit dazu hat, die Entdeckung eines falschen Kronstempels gegeben, welchen ein bei dem Zoll in Diensten stehender junger Mensch heimlich nachmachen lassen und dessen er sich nun schon über sechs Jahre bedient, um gegen einen guten recompens eingeschlichene Waaren und Güter zu besiegeln. Da er mit denen, welche um diesen falschen Stempel gewusst, um desto mehr Profit davon zu ziehen, selbst die Veranleitung gegeben, wie solche Einschleichungen am sichersten geschehen und in eines jeden Eigenthümers Wohnung die Waaren unvermerkt gebracht werden könnten, so sitzen bereits einige 20 von ihnen angegebene Kaufleute im Arrest und nunmehr steht es darauf. dass die Sache aus dem Commerce-Collegio weggenommen und einer besonderen Commission übergeben werden solle. Wiewohl nun von den grösseren und angeseheneren Kaufleuten keiner, insoweit von dem falschen Stempel die Frage ist, sich dabei complicirt befindet, so steht doch, wenn man die Inquisition bis auf alle Arten von Verschmälerung des zu erlegenden Zolls und auf so viel Jahre zurück extendiren wollte, zu befahren, dass da dergleichen an allen Orten in der Welt practicirt worden und die Kaufleute es dabei auf dem risico der Confiscation der nicht declarirten Waaren ankommen zu lassen pflegen, zuletzt beinahe kein Comtoir ganz und gar frei bleiben und mancher Handelsherr nicht durch sein eigenes, sondern seiner zum Zollwesen gebrauchten Bedienten Verschulden, indem selbige oft zu ihrem Nutzen einen Unterschleif machen, in Verantwortung

рыми изъ здъшнихъ купцовъ. Поводомъ къ этому послужило открытіе фальшиваго казеннаго штемпеля, который подделаль служащій въ таможив молодой человекь и уже болье шести льть прикладываль его за хорошее вознаграждение къ контрабанднымъ товарамъ для болъе выгоднаго яхъ сбыта. Такъ какъ всъмъ тъмъ, которые аквив, доли объ этомъ фальшивомъ штемпель, онъ для извлечения большихъ выгодъ, давалъ наставленія какъ удобите провозить запрещенный товаръ и доставлять его незамітнымъ образомъ къ покупщикамъ, то взято уже болъе 20 купцовъ и въ настоящее время дёло передается изъ коммерцъ-коллегія въ особую коммиссію. Хотя изъ круцныхъ и именитыхъ купцовъ никто не замъщанъ въ дълъ о подложномъ штемпелъ, но если бы произвесть розыски о всякаго рода злоупотребленіяхъ при взысканія пошлинъ съ товаровъ за нъсколько предшествующихъ лътъ, то слъдуетъ опасаться такъ какъ подобныя злоупотребленія совершаются въ цъломъ свъть и купцы обыкновенно охотно рискуютъ конфискаціею неочищеннаго товара, что наконецъ ни одна контора не останется совершенно свободною отъ подозрѣнія, тѣмъ болѣе, что хозяинъ купеческого дома можетъ подвергнуться отвътственности не за свою вину, а за вину своихъ прикащиковъ по таможеннымъ дъламъ, которые для собственныхъ выгодъ могуть сдёлать подлогь. Обстоятельство это приводить къ важному соображению, что есле бы, по господствующей здісь ненависти ко всімъ иностранцамъ, и обычной

gerathen werde. Dieses führet auf die wichtige Betrachtung, dass wenn man alsdann nach der hier gewöhnlichen und wegen des jetzt ohnedem gegen alle Ausländer herrschenden Hasses mehr als jemals zu besorgenden strengen Art zu verfahren, alle diejenigen, die sich einigermassen mit Hintergehung des Zolls befasst, Habe und Gutes verlustig erklären wollte, nicht nur hier wegen des Zusammenhanges der Commercii viel unschuldige Kaufleute zu Grunde gehen, sondern auch die auswärtigen Correspondenten, welche ihre Güter auf Credit anhergeschickt oder zu Einkaufung von Juchten und anderen russischen Waaren baare Gelder übermacht, ebenso viel leiden würden, wie ich denn versichert bin, dass insonderheit die Stadt Leipzig bei denen bereits arretirten Kaufleuten über 50,000 Thaler zu fordern habe.

Hier ist kürzlich die Herrnhuter Gräfin von Zinzendorff in Begleitung eines frommen Bruders und ein paar dergleichen Schwestern angekommen, sich zu den Füssen Ihrer Majestät der Kaiserin zu werfen und um Protection vor die in Livland befindlichen Anhänger ihrer Secte zu bitten. Solche breitet sich daselbst täglich mehr aus und in Sonderheit laufen die dortigen Bauern, um sich der schweren Arbeit, die man ihnen als Leibeigenen auferlegt, unter diesem Vorwand desto besser entziehen zu können, selbiger in grösster Anzahl zu, ja es ist schon so weit gekommen, dass sie in dem dorpatischen District einen sogenannten König unter sich erwählt und mit einer aus Eisen geschmiedeten Krone gekrönt. Die Landesregie-

строгости взысканій захотъли у всъхъ тъхъ, которые участвовали болъе или менъе въ контрабандъ, отобрать все имущество, то вслъдствіе тъснаго сцъпленія торговыхъ интересовъ не только погибло бы много невинныхъ людей изъ здъшнихъ купцовъ, но столько же пострадали бы и иностранные корреспонденты, присылающіе сюда товаръ въ кредитъ, или наличныя деньги для закупки юфти и другихъ произведеній русской промышленности. Мнъ достовърно извъстно, что одному Лейпцигу слъдуетъ получить болъе 50.000 талеровъ съ арестованныхъ уже купцовъ.

Недавно сюда прітхала гернгутерша графиня Цинцендорфъ въ сопровожденів благочестиваго брата и двухъ сестеръ, чтобы пасть къ стопамъ Ея Величества Императрицы и просить о покровительствт для живущихъ въ Лифляндіи приверженцевъ этой секты, которыя съ каждымъ днемъ увеличиваются въ числт. Особенно тамошніе крестьяне присоединяются къ ней въ огромномъ числт, чтобы избавиться отъ тяжелой работы, которую на нихъ взваливаютъ какъ на кртпостныхъ. Дошло даже до того, что въ дерптскомъ утадт они избрали изъ своей среды такъ называемаго короля и надъли на него желтаную корону. Вслтдствіе этого мъстныя власти нарядили коммиссію для разслідованія дтла, и такъ какъ вышеупомянутая графиня не расчитывала на благопріятный исходъ слітдствія, и скорте ожидала изгнанія встхъ гернгутеровъ, то сочла за лучшее обратиться къ высшему правительству. Многія знатныя при дворт

rung ist dadurch veranlasst worden, eine Commission zu dessen Untersuchung anzustellen und weil gedachte Gräfin von selbiger keinen favorablen Schluss, sondern vielmehr eine Austreibung aus dem Lande vermuthen soll, so hat sie geglaubt, dass sie nicht besser thun könne, als vor die erste Thüre zu gehen. Die Neugierigkeit macht, dass sie schon viele Vornehmen vom Hofe vor sich gelassen und gesprochen und es kann leicht geschehen, dass sie auf diese Art bei Ihro Majestät der Kaiserin selbst vorkommt, indessen ist ihre Lehre schon so verhasst, dass sie sich wegen ihres Gesuches nicht die mindeste Hoffnung machen zu dürfen scheint.

#### Nº 724.

#### Pezoid an den Grafen Brühl.

(Ne 9). Petersburg, den 26 Februar 1743.

- Dass Lestocq und Brümmer auf einer Seite und das hiesige Ministerium auf der anderen zwei besondere Factiones formiren und dadurch beinahe in keiner ausländischen Sache, am allerwenigsten aber in der schwedischen aus einerlei principiis regiert werde, davon habe in meinen vorhergehenden Berichten bereits die hauptsächlichsten Umstände beigebracht.
- Da indessen so gar wenig nach dem Sinn des Herrn von Brümmer und Lestocq verfahren wird, so hat mir letzter seinen Verdruss auf folgende Art zu erkennen gegeben: ich möge den Vicekanzler halten, wovor ich wolle, so sei er ein Ignorante und verleite die Kaiserin zu falschen desmarches. Was ihm aber am meisten Leid thut, sei, dass auch der Herr

лица уже приняли ее у себя изъ любопытства, и говорили съ нею; легко можетъ случиться, что она такимъ образомъ представится и Ея Величеству Императрицѣ; но ученіе это такъ ненавистно, что она, повидимому, не должна имѣть ни малѣйшей надежды на исполненіе своей просьбы.

#### № 724.

#### Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 9). С.-Петербургъ, 26 февраря 1743 г.

Въ предшествующихъ донесеніяхъ монхъ я уже описалъ главнъйшія обстоятельства, вслъдствіе которыхъ Лестокъ и Брюммеръ съ одной стороны, а министерство съ другой составляютъ здъсь двъ отдъльныя партіи, такъ что дъла касающіяся до иностранныхъ державъ, въ особенности до Швеціи, ръшаются на основаніи различныхъ началъ. Однако такъ какъ весьма неохотно слъдуютъ совътамъ Брюммера и Лестока, то послъдній высказаль мит слъдующимъ образомъ свою досаду: за кого бы я ни считалъ вице-канцлера, но во всякомъ случат онъ человъкъ несвъдущій и склоняетъ Императрицу къ неправильнымъ поступкамъ. Но больше всего онъ сожальсть о томъ,

von Brevern sich vom Strom fortreissen lassen. Man mache den Frieden von der Schweden Wahl abhangen, die Absicht aber, die man bei letzter habe, dirigire man auf eine Weise, dass sie nicht anders als fehlschlagen könne. — Er vor seine Person höre auf, da er sehe, dass sich die Kaiserin durch das Ministerium einnehmen lasse, zu sprechen, inzwischen habe er ihr ein versiegeltes Papier mit der Bedingung zugestellt, solches nicht eher als in einem Monat zu erbrechen, und da sich binnen dem Alles so wie er darinnen prophezeie äussern müsse, so werde ihm solches zu einer Legitimation, dass er die Sache besser eingesehen, dienen. Man dürfe nur die Generals, welche die letzte Campagne in Finnland beigewohnt, fragen, ob die Schweden mehr als einen guten Anführer brauchten, um sich mit einer kleinen Armee ihres sämmtlichen Verlustes wieder zu erholen. — Was indessen die grösste attention verdiene und einen ungesäumten Frieden zu machen anrathe, sei die bedenkliche Conduite des Königs von Preussen. Ganz unfehlbar verberge selbiger unter seiner jetzigen complaisance die Ausführung eines wider Russland habenden desseins, und er, Lestocq, habe daher der Kaiserin bereits gesagt, dass, wenn Sie von dem Ordensband, 1) das ihr dieser Nachbar überschicke, so oft einen halben Finger breit abschneiden wolle, als er ihr einen chagrin zufüge, in kurzem nicht der min-

¹) Nach der Relation № 26 vom 26 Februar hatte soeben der preussische Oberstlieutenant von Grappe der Kaiserin den schwarzen Adlerorden überbracht.

что и Бревернъ увлекается господствующимъ теченіемъ. Условія мира ставять въ зависимость отъ избранія шведами наслідника и между тімь въ посліднемь отношенін дело ведуть такъ, что оно неизбежно разстроится. Съ своей стороны, видя, что Императрица поддается вліянію министерства, онъ пересталь предлагать сов'ты, но представилъ запечатанную бумагу съ условіемъ, чтобы она распечатала ее не ранъе какъ чрезъ мъсяцъ и такъ какъ въ продолжения этого времени все должно принять такой обороть какъ предсказано въ бумагь, то. по его мивнію, обстоятельство это докажеть, что онъ лучше другихъ цонималъ дъло. Стоитъ только спросить генераловъ, участвовавшихъ въ послъднемъ походъ въ Финляндіи, не достаточно ли для шведовъ хорошаго полководца, чтобы съ небольшою арміею снова оправиться отъ встать потерь. Но что заслуживаеть величайшаго вниманія и требуеть безотлагательнаго заключенія мира, такъ это сомнительные поступки Прусскаго короля. Подъ видомъ любезности онъ старается скрыть выполненіе своихъ намъреній противъ Россіи, вслъдствіе чего Лестокъ уже заявиль Императрицъ, что если отъ присланной ей состдомъ орденской ленты<sup>1</sup>) отртзывать по куску шириною въ полпальца всякій разъ какъ онъ онъ будетъ дълать ей непріятности, то отъ ленты въ скоромъ времени ни-

<sup>1)</sup> Согласно донесенію за № 26 отъ 26 февраля, Императрица получила, чрезъ прусскаго подполковника Граппе, орденъ чернаго орда.

deste Rest übrig sein sollte. So bestellten Sachen nach solle ich selbst ermessen, ob es mit den Bestuchews, welche die Fortsetzung des Krieges aus Particulier-Ursachen, die einmal mit der Zeit an den Tag kommen würden, wünschten, in die Länge gut gehen könne. Das grösste Unglück sei, dass man an habilen Leuten, um ihnen etliche entgegen zu setzen, so grossen Mangel habe, welches denn auch die Ursache sei, dass die vorgewesene Idee, ein solches Conseil zu errichten, wieder so gut als wegfalle und auch die Grosskanzlerstelle unbesetzt bleibe.

Sämmtliche oben angeführte Umstände zeigen, was hier in allen Stücken vor ein Galimathias sei, mithin kann man von dem Ausgange der jetzigen Sachen noch um so viel weniger ein zuverlässiges Urtheil fällen, weil die Kaiserin in denen affairen fast wie in ihren divertissemens die variationes liebt und indem Sie sich zu den ersten, je länger, je weniger Zeit nimmt, bald diese, bald jene Meinung, nachdem sie ihr vorgetragen wird, erwählt. Noch vorige Woche hat ein Courier, welcher an den General Romanzow (auf den Congress Abo) die wichtigsten Depeschen zu überbringen gehabt, drei Tage länger aufgehalten werden müssen, weil die Unterschrift ihres Namens nicht eher zu erlangen gewesen. Da nun die innerlichen Sachen eben auf dem Fusse tractirt werden, die Armee und Flotte, Commercienund Finanzwesen in die äusserste Unordnung verfallen und wie mir der Vicekanzler vertraut, die Kaiserin seit der kurzen Zeit ihrer Regierung nun schon drittehalb Millionen Rubel, ohne dass man weiss wie, ausgegeben,

чего не останется. При такихъ обстоятельствахъ онъ, Лестокъ, предоставляетъ мив судить самому можно ли расчитывать, что Бестужевы еще долго останутся въ силъ, когда они желали продолженія войны, изъ личныхъ побужденій, которыя со временемъ конечно должны обнаружиться. Все несчастіе въ томъ, что здѣсь большой недостатокъ въ дѣльныхъ людяхъ, которыхъ можно было бы противупоставить Бестужевымъ; по этой же причинѣ мысль объ учрежденіи верховнаго Совѣта, почти совершенно оставлена и должность великаго канцлера остается не занятою.

Вышеизложенныя обстоятельства доказывають, что за путаница существуеть здёсь во всёхъ отношемяхъ; нельзя слёдовательно сказать что нибудь положительное объ исходё настоящихъ дёлъ, тёмъ болбе, что Императрица въ дёлахъ, какъ и въ забавахъ своихъ, любитъ разнообразіе и чёмъ дальше, тёмъ менёе употребляетъ времени на дёла, предпочитая то одно, то другое мнёніе, смотря по тому, какъ оно излагается. Не далбе, какъ на прошедшей недёлё курьеръ, отправившійся съ важнёйшими депешами къ генералу Румянцову (на конгрессъ въ Або), былъ задержанъ три дня, такъ какъ насилу добились, чтобы Императрица подписала ихъ. Точно также управляются внутреннія дёла, армія и флотъ, торговая и финансовая части содержатся въ крайнемъ бозпорядкѣ, и, какъ мнё по секрету сообщилъ вице-канцлеръ, Императрица съ недавняго своего воцаренія израсходовала уже пол-

so nimmt das oft beschriebene allgemeine Missvergnügen mit immer mehr fermentation zu.

Oben habe annoch gehorsamst anzuführen vergessen, dass Lestocq jetzt seine ganze Hoffnung, um, was die Bestuchews gemacht, wieder umzuwerfen, in die Rückkunft des Marquis de la Chetardie setze. Als die Kaiserin aus des Prinzen Cantemir Relation die erste Nachricht davon vernommen, hat Sie solchem vor Freuden die Ambassadeurs-Gage wieder beigelegt.

#### Nº 725.

## Pezoid an den Grafen Brühl.

(N 11). St. Petersburg, den 2 März 1743.

P. S. Allein, was auch alsdann noch zu consideriren sein würde, ist, dass man bei der, von Seiten der Kaiserin sowohl, als der Nation sich befindenden Unbeständigkeit auf keine hiesigen Engagements gewiss bauen könne. Ich rechne itzo selbst den letztgeschlossenen englischen Tractat dahin und bin überzeugt, dass, wenn der casus foederis morgen existieren sollte, die Kaiserin an England die stipulierte Hülfe zu schicken weder geneigt sein, noch wagen würde, denn da Sie sich der Regierung je länger je weniger annimmt und zu glauben scheint, dass, wenn sie nur, was die Nation wolle und gern sehe, Alles gut gehe, so wird auch je länger je mehr nach der Maxime, welche letztere schon so lange zu etabliren gesucht, ge-

тора милліона рублей, никто не знаетъ, какииъ образомъ. По встиъ этимъ причинамъ общее неудовольствіе, о которомъ я нъсколько разъ упоминалъ, постоянно усиливается.

Я забыль почтительныше донести, что въ настоящее время Лестокъ основываеть всю свою надежду на возвращении маркиза де-ла-Шетарди, для того, чтобы уничтожить все, сдъланное Бестужевыми. Когда Императрица получила о томъ первое извъстие изъ донесения принца Кантемира, то она, съ радости, вновь назначила ему посланническое жалованье.

## № 725.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 11). С.-Петербургъ, 2 марта 1743 г.

P.S. Следуеть еще принять въ соображение, что при томъ непостоянстве какимъ крайне отличается какъ Императрица, такъ и самъ народъ, здёсь нельзя вполнё положиться ни на одно уверение. Я, говоря о заключениомъ педавно англійскомъ трактате, убежденъ, что если завтра придется выполнять договоръ, то Императрица не согласится, да и не отважится послать Англіи обещанную помощь, потому, что чёмъ дальше, тёмъ меньше она занимается управлениемъ и, повидимому, думаетъ, что все пойдетъ

handelt, dass man sich in keine ausländische Sachen mischen und die hie befindlichen Fremde, sowohl selbst als die von selbigen herrührenden Einrichtungen abzuschaffen suchen müsse. Zu dem Ende ist die Akademie, welche Petrus I zu Fortpflanzung fremder Sitten eingesetzt, schon so gut als über den Haufen geworfen. Berg- und Kammerwesen wird wieder auf den vormaligen Fuss gesetzt, die jetzige, wider einen Theil der hiesigen Kaufleute niedergesetzte Commission droht dem fremden comercii einen unausbleiblichen Ruin. Bei der Armee sind die zu Zeiten der Kaiserin Anna mit so grossem Nutzen eingeführten exercitia, wieder abgeschafft worden, über die Ordnungen, welche vordem einen so exacten Gehorsam und Subordination gewirkt, wird wenig oder nicht gehalten und wenn man seit einiger Zeit die fremden Offiziers nicht mehr ablassen will, so ist es, weil der Krieg mit Schweden noch nicht zu Ende ist und man sie während selbigem noch beizubehalten gut finden mag.

Das Neueste, worüber sich sämmtliche von römisch-katholischer sowohl, als protestantischer Religion für etablirte Ausländer in äusserster peine befinden, ist, dass man ihre Kirchen unter dem Vorwande, dass man den Platz, worauf sie vermöge der von Petro I und der Kaiserin auf ewig gegebenen privilegia erbaut sind, vor die Krone brauche und man mit Erlegung des darin verbauten Geldes dazu einen anderen Platz anweisen werde, einzuziehen im Begriff ist. Es ist denen Vorstehern jeder Kirche davon

хорошо, если она будетъ дълать то, чего хочетъ народъ и что ему нравится. На этомъ основани все болъе придерживаются правила, которое народъ уже давно старался установить, избъгать вмъшательства въ иностранныя дъла, и избавиться какъ отъ находящихся здъсь иностранцевъ такъ и отъ заимствованныхъ у нихъ нововведеній. Съ этою цълью Академія учрежденная Петромъ І для распространенія иностранныхъ обычаевъ, почти совсъмъ заброшена. Части гориозаводская и камеральная управляются опять по прежнему; коммиссія по дълу о злоупотребленіяхъ нъкоторыхъ здъшнихъ купцовъ, угрожаетъ заграничной торговлъ неминуемымъ ущербомъ. Введенное съ такою пользою, въ царствованіе Императрицы Анны, обученіе войска снова отмънено; правила, которыми прежде поддерживали неуклонное повиновеніе и дисциплину, теперь мало или вовсе ненсполняются и если съ нъкотораго времени иностранныхъ офицеровъ не отпускають изъ службы, то это лишь потому, что находять полезнымъ удержать ихъ, такъ какъ война со Шведами еще не окончена.

Самая свъжая новость произведшая тяжелое впечатлъніе на иностранцевъ какъ римско-католическаго, такъ и протестантскаго въроисповъданій состоить въ томъ, что собираются перенесть ихъ церкви подъ предлогомъ, будто бы мъста на которыхъ онъ построены въ силу привилегій дарованныхъ Петромъ I и Императрицею на въчныя времена, необходимы казнъ и что для этихъ церквей хотятъ отвести другія мъста,

schon vorläufig Eröffnung geschehen und es stehet dahin, ob die Vorstellungen, die der Geheime Rath Lestocq und andere dagegen zu thun übernommen von einiger Wirkung sein werden.

Ob nun aber wohl die Russen, überhaupt wenn es auf Unterdrückung der Ausländer ankommt, sehr einig seien, so bleiben doch ein und andere fibrig, welche anders denken, und ich habe davon folgende besondere Begebenheit anzuführen. Bei einem grossen Gastgebote, welches der General und Gouverneur Butturlin ohnlängst bei Gelegenheit eines Hoffestes in Moskau gegeben, hat der daselbst noch auf einige Zeit zurückgebliebene General Apraxin, ein Stiefsohn des bekannten alten General Uschakow, mit erstem, da beide schon ziemlich betrunken gewesen, über das chapitre des exilirten Grafen Münnich zu raisonnieren angefangen und nachdem er mit unendlichen Lobeserhebungen angeführt, dass Russland nie einen grösseren General wiederbekommen werde, haben sie ihm zu Ehren einen vollen Pocal einschenken und zugleich ebenso viel Kanonen als vorher zur Gesundheit der Kaiserin abfeuern lassen. Der Hof ist hier davon sofort benachrichtigt worden und einige wollen versichern, dass Apraxin bereits festgesetzt sei. Ohnerachtet nun die meisten daran zweifeln und glauben, dass man in Betracht seiner und des Butturlin angesehenen Familien die Sache als ein Beginnen betrunkener Leute übersehen werde, so machen sie doch zugleich die Bemerkung dabei, dass von nun an, weder der Hof gedachten Generalen, noch selbige dem Hofe trauen werden, welches zu einer Zeit,

уплативъ имъ сумму израсходованную на постройку. Намъревіе это предварительно заявлено уже церковнымъ старостамъ и неизвъстно будутъ ли имъть какое нибудь вліяніе возраженія, которыя взялись представить по этому предмету тайный сов'єтникъ Лестокъ и другіе. Хотя русскіе вообще единодушны, если дъло идеть о притъсненіи иностранцевъ, но между ними встръчаются люди съ совершенно другимъ образомъ мыслей, какъ показываетъ следующее происшествие. Во время большаго пиршества, устроеннаго недавно въ Москвъ по случаю придворнаго праздника губернаторомъ Бутурлинымъ, генералъ Апраксинъ, пасынокъ извъстнаго стараго генерала Ушакова, началъ разсуждать съ Бутурлинымъ (оба были порядочно навеселъ) о сосланномъ графъ Минихъ и когда Апраксинъ послъ безконечныхъ похвалъ ему объявиль, что въ Россіи никогда не будеть величайшаго полководца, то въ честь его было выпито по бокалу и сдълано столько же пушечныхъ выстръловъ, какъ и передъ тъмъ, когда пили за здоровье Инператрицы. Объ этомъ тотчасъ же было сообщено двору и накоторые уварають, что Апраксинь уже арестовань. Хотя большинство не въритъ этому, полагая, что во вниманіе къ знатности семействъ Апраксина и Бутурлина взглянуть на дело снисходительно, какъ на выходку подгулявшихълюдей однако прибавляють, что упомянутые генералы и дворь на будущее время не будуть имъть никакого довърія другь къ другу, чего и следуеть ожидать, такъ какъ те-

da jetzo Alles aus einem allgemeinen Missvergnügen, in einer gewissen fermentation stehet, mehr als sonst zu attendiren zu sein scheine.

Uebrigens wird der dermalen hie gewöhnliche Wankelmuth annoch aus folgenden zwei neuen Exempeln zu erkennen sein. Vors erste hat es darauf gestanden, dass der Oberjägermeister Rasumowski um dem Kammerjunker Panin, Bruder der Oberstallmeisterin Kurakin, Platz zu machen, abgehen solle. Nun hat er zwar durch einen Fussfall, welchen er mit allerhand Vorstellungen gethan, so viel erlangt, dass er bleibt wie er ist, indessen merkt man doch alle Mal, dass der obbenannte neue Favorit einen gewissen Vorrang hat. Sodann hat die Kaiserin sich, indem Sie auf der letzten Masquerade in einen holländischen Schiffer verkleidet gewesen, dem bei Seite genommenen Admiral Gollowin unvermuthet sich zu erkennen gegeben, und nachdem Sie vielerlei mit ihm gesprochen hat, Sie sich unter Anderem herausgelassen: Sie werde des Herrn Baron von Brümmer müde, Sie erhalte eine Nachricht nach der anderen, dass er nach Schweden eine geheime Correspondenz entretenire; hierbei hat Sie auch Gollowin erzählt, dass Sie ihn einmal über Chiffrirung eines Briefes angetroffen und er vor embarras nicht gewusst, wo er ihn geschwind genug hinverstecken solle; da Sie nun ohnedem finde, dass der Grossherzog künftig keinen Ausländer, sondern einen Russen zum Hofmeister haben müsse, so sei Sie gesonnen, Brümmer wieder nach Hause zu schicken und nur noch dazu eine bequeme Gelegenheit abzuwarten. Jetzt macht der vertraute Umgang, den er mit dem Baron

терь больше прежняго замътно брожение умовъ вслъдствие всеобщаго неудовольствия.

О господствующемъ здёсь непостоянстве можно судить по следующимъ двумъ новымъ случаямъ. Сначала было решено, что оберъ-егермейстеръ Разумовскій долженъ подать въ отставку, для того, чтобы уступить свое мёсто камеръ-юнкеру Нанину, брату жены оберъ-шталмейстера Куракина. Егермейстеръ, бросившись къ ногамъ Императрицы съ разнаго рода увереніями, хотя и достигь того, что остался на мёсте, но все таки замётно, что новый любимецъ (Панинъ) имёстъ передъ нимъ нёкоторое преимущество.

На послъднемъ маскарадъ Императрица одътая голландскимъ морякомъ, взяла подъ руку адмирала Головина и неожиданно открывшись ему, завела съ нииъ продолжительный разговоръ, при чемъ сказала, что недовольна Брюмиеромъ и получаетъ одно извъстіе за другимъ, что онъ ведетъ тайную переписку съ Швеціею; она сообщила Головину, что однажды застала Брюммера, какъ онъ писалъ шифрованное письмо и въ замъщательствъ не зналъ куда его спрятать; такъ какъ Императрица кромъ того находитъ, что на будущее время Великому Князю нуженъ гофиейстеръ не изъ иностранцевъ, а русскій, то намърена отослать Брюммера на родину и только выжидаетъ для этого удобнаго случая. Вслъдствіе дружескихъ отношеній возникшихъ

Mardefeld angefangen, dass der wider den König von Preussen entstandene Verdacht zu gleicher Zeit auf ihn fällt, und dass gedachter Souverain die Gelegenheit ergriffen, indem er den Oberstlieutenant Grappe an ihn recommandirt, ihn in einem eigenhändigen Briefe mit den grössten Elogen zu überhäufen, hat hier so viel Critiken veranlasst, als dass er, Brümmer, den Bischof von Eutin disponieret, den Bruder des Baron Mardefeld, der in Kiel als Oberschenk in Diensten steht, mit der dem Baron Buchewald anfangs zugedachten Commission nach London zu schicken.

#### № 726.

## Pezold an den König.

(Ne 13). St. Petersburg, den 16 März 1743.

Hie sind vorige Woche bis neunzehn Mann von der Leibcompagnie nebst noch verschiedenen andern geringeren Hofbedienten in den engsten Arrest genommen worden. — Aus Allem, was als Veranlassung hierzu bis jetzt verlaute, fügt Pezold hinzu, erhelle so viel, dass sich erwähnte Arrestanten des Verdachtes von verschiedenen groben Attentaten müssten schuldig gemacht haben.

#### № 727.

## Pezold an den König.

(№ 15). St. Petersburg, den 30 März 1743.

Die mehrgedachte Untersuchung wider die Kaufleute, die man einiger

нынъ между нимъ и барономъ Мардефельдомъ подозръніе, возникшее относительно прусскаго короля, падаетъ и на него; упомянутый монархъ въ собственноручномъ письмъ, которымъ рекомендовалъ Брюммеру подполковника Граппе, осыпалъ перваго величайшими похвалами, и это возбудило догадки, будто бы Брюммеръ побуждаетъ епископа Эйтинскаго послать служащаго въ Килъ обершенкомъ, брата барона Мардефельда, въ Лондонъ съ порученіемъ, которое сначала возложено было на барона Бухвальда.

#### № 726.

#### Пенольдъ королю.

(№ 13). С.-Петербургъ, 16 марта 1743 г.

На прошедшей недълъ здъсь заключено подъ строжайшій арестъ до девятнадцати человъкъ изъ лейбъ-компаніи и нъсколько человъкъ изъ пизшей придворной прислуги. Изо всего, что до сихъ поръ удалось узнать о причинахъ этого ареста, прибавляетъ Пецольдъ, можно заключить, что ихъ обвиняютъ въ различныхъ важныхъ покушенияхъ.

defraudation des Zolls schuldig befunden, ist, ohne dass die ausländischen Ministri deshalben schriftlich oder auf eine andere förmliche Weise einkommen dürfen, nach so vielen mündlichen Vorstellungen endlich dergestalt geendigt worden, dass gedachte Kaufleute die Summe, um welche sie den Zoll zu kurz gethan, und nicht mehr als 21 m. Rubel beträgt, in Zeit von 8 Tagen nachbezahlen und noch einmal so viel statt einer Strafe an den Fiscum erlegen müssen. Inzwischen hat man aus Holland und den deutschen Handelsplätzen anher gekommenen Briefen zufolge die grosse Strenge, womit man bisher diese Untersuchung angestellt, diejenigen, welche nach Russland handeln und Credit geben, schon so abgeschreckt, dass durch den daher vorauszusehenden Abfall des commercii die Krone auf die Zollrevenuen dieses Jahres ein ansehnliches mehr einbüssen möchte, als obige Summa überhaupt beträgt.

#### **Nº** 728.

## Pezold an den König.

(№ 16). St. Petersburg, den 13 April 1743.

Von denen unter den vorigen Regierungen nach Sibirien geschickten Exulanten kommen immer mehr zurück. Die letzten sind der ehemalige Vicepräsident von dem Commerzcollegio Fick, welcher nach dem Tode des

#### **№** 727.

## Пенольдъ королю.

(№ 15). С.-Петербургъ 30 марта 1743 г.

Дтло о подлогт при очистит товаровь въ таможит послт иногихъ словесныхъ представленій, наконець ртшено ттмъ, что виновные купцы присуждены къ уплатт въ теченія 8 дней суммы недоплаченныхъ пошлинъ, непревышающей 21 т. рублей, и сверхъ того двойной суммы въ видт пени. Для достиженія такого ртшенія не потребовалось никакого письменнаго или иного ходатайства со стороны иностравныхъ посланниковъ. Изъ писемъ полученныхъ изъ Голландіи и нтмецкихъ торговыхъ городовъ видно, что чрезмтрная строгость въ производствт этого следствія до того напугала встуть купцовъ, ведущихъ торговлю съ Россією и отпускающихъ товары въ долгъ, что казна должна понести въ этомъ году вследствіе таможеннаго недобора убытокъ, превышающій вышеозначенную полученную ею сумму.

#### **№** 728.

#### Пецольдъ королю.

(№ 16). С.-Петербургъ, 13 апръля 1743 г.

Изъ сосланныхъ въ Сибирь во время прошлыхъ царствованій многіе возвращаются на родину. Послъдними вернулись бывшій вице-президенть коммерцъ-коллегія

Kaisers Petri II. das Project zur Aufhebung der Souvereineté gemacht gehabt und sodann ein gewisser Schubin, welcher, als man ihn bei Anfang von der Kaiserin Anna Regierung transportirt, Sergeant unter der Garde gewesen und an der jetzigen Kaiserin als damaligen Prinzessin Hofe, zugleich die function von Zahlmeister verwaltete. Auf gedachter Ihro jetzt regierengen Kaiserlichen Majestät Vorwort ist schon während der kurzen Regentschaft des unglücklichen Herzogs von Kurland und sodann der Prinzessin Anna eine doppelte Ukase ergangen, ihn zurückzubringen. Weil man ihn aber nirgends zu finden vermochte, jedoch zuletzt so viel herausgebracht, dass damals die ordres durch den unglücklichen Feldmarschall Münnich gestellt worden, so hat man selbigen durch einen ausdrücklich an ihn geschickten Courrier befragen lassen und auf diese Art endlich den Ort seines Exilii erfahren. Selbiger hat in dem äussersten Kamtschatka gelegen und man rechnet, dass man wegen der vielen Umwege, die man rechnen muss, über 15,000 Werst zurücklegen müsse, um dahin zu kommen. Sobald erwähnter Schubin angelangt, ist er bei Hofe logirt und von Ihro Majestät der Kaiserin mit dem Alexanderorden begnadigt, am vergangenen Montag aber der Semenowschen Garde als premier Major mit dem Range als Generalmajor unter der Armee vorgestellt worden.

Die Mariage, die man schon seit geraumer Zeit zwischen dem Oberhofmarschall Grafen von Bestuchew und der verwittweten Gräfin von Jaguczinska im Werk zu sein gewusst, ist endlich declarirt und von Ihro Majestät der Kaiserin — der Ringwechsel vollzogen worden.

Давно уже предполагавшаяся свадьба оберъ-гофиаршала графа Бестужева съ вдовствующей графиней Ягужинской наконецъ объявлена и Ея Величество Императрица обывняла у нихъ кольца.

Фикъ, который по смерти Императора Петра II составиль проекть ограниченія верховной власти, и затъмъ нѣкій Шубинъ, сосланный въ началѣ царствованія Императрицы Анны, когда онъ былъ сержантомъ гвардіи и въ тоже время казначеемъ при дворѣ тогдашней принцессы, теперешней Императрицы. По ходатайству нынѣ царствующей Императрицы, уже въ продолженіи кратковременнаго регенства несчастнаго герцога курляндскаго и затъмъ принцессы Анны, было издано два указа о возвращеніи Шубина на родину, но его нигдѣ не могли отыскать. Вспомнивъ однакоже, что въ то время приказы отдавались чрезъ несчастнаго фельдмаршала Миниха, послали къ нему нарочнаго и такимъ образомъ узнали наконецъ о мѣстѣ заточенія Шубина. Онъ находился въ самой отдаленной мѣстности Камчатки; говорятъ что со всѣми объѣздами туда нужно считать болѣе 15.000 верстъ. По прибытіи Пубина ему отвели квартиру во дворцѣ; Ея Величество Императрица пожаловала ему орденъ св. Александра Невскаго, а въ прошедшій понедѣльнякъ назначила его преміеръ-маіоромъ семеновскаго полка съ пронаводствомъ въ генералъ-маіоры арміи.

## Volumem VI. Mai bis December 1743.

## № 729.

#### Pezold an den König.

(Ne 21). St. Petersburg, den 14 Mai 1743.

An die Livländische Regierung ist der Befehl ergangen, die sich bisher so häufig ausgebreitete Secte der sogenannten Herrnhuter weiter nicht zu toleriren und Allen, die solche fortzupflanzen suchen würden, sofort aus dem Lande zu schaffen. Die Gräfin Zinzendorff ist von dieser Verordnung zum Voraus avertirt gewesen und ist daher in aller Stille wieder von hie abgereiset.

Der in meiner allerunterthänigsten Relation vom 13 pass. erwähnte premier Major der Garde, Schubin, hat von Ihro Majestät der Kaiserin das prächtige und schöne palais, so vormals dem unglücklichen Oberhofmarschall Grafen von Loewenwolde gehört, nebst völligem Ameublement, sowie ausserdem an Geld und Kostbarkeiten über 50,000 Rubel zum Geschenk erhalten.

#### No. 730.

#### Pezold an den Grafen Brühl.

(N. 32). St. Petersburg, den 31 Mai 1743.

Der Grund davon, dass hier in allen Stücken einerlei Verwirrung, Un-

Томъ VI. Май — декабрь 1743 г.

#### № 729.

#### Пецольдъ королю.

(№ 21). С,-Петербургъ, 14 мая 1743 г.

Лифляндскому правительству отдано повельніе принять міры къ уничтоженію сильно распространившейся въ посліднее время секты такъ называемыхъ гернгутеровъ и высылать изъ края всіхъ, кто будетъ стараться способствовать ея развитію. Графиня Цинцендорфъ была предувідомлена объ этомъ распоряженіи и потому потихоньку убхала отсюда.

Упомянутому въ моемъ всеподданнъйшемъ донессній, отъ 13-го числа прошлаго мъсяца, премьеръ-маіору гвардій Шубину Ея Величество Императрица подарила принадлежавшій прежде несчастному оберъ-гофмаршалу графу Лёвенвольде велико-лъпный дворецъ со всъмъ убранствомъ и сверхъ того деньгами и драгоцънными вещами болъе 50,000 рублей.

beständigkeit und Langsamkeit continuiren, liegt in dem Temperament hiesiger Souveraine. Selbiges führt Sie auf die Plaisirs auf eine solche Weise, dass Sie von affairen und Regierungssachen nicht anders als mit repugnance sprechen hört und daher die Ministri oft in den pressantesten Sachen hintereinander vergeblich bestellt. Hiedurch geschieht es, dass wenn Sie einmal in Jemanden ein Vertrauen gefasst und solches ein Subjectum trifft, dass anbei genugsam hardiesse besitzt, Sie selbigen, um sich die Sache leichter zu machen, nach eigenem Gefallen schalten und walten lässt. Auf diese Art hat der Generalprocoureur die Direction der inländischen Sachen an sich gezogen. Jetzt fängt der Vicekanzler an denen ausländischen affairen auf gleichen Fuss zu gerathen. Der appuy, den er von seinem zu gleicher Zeit wieder in bessern Credit gerathenen Bruder, von dem Herr Woronzow, von dem Favoriten Rasumofski und Andern mehr, unter der Geistlichkeit aber von dem jetzt am meisten angesehenen Erzbischof von Nowgorod hat, möchte ihm auch nicht wenig zu Statten kommen.

#### № 731.

#### Pezold an den König.

(Ne 30). St. Petersburg, d. 16 Juli 1743.

Am 13 dieses kam der Capitaine Romanzow, ein Sohn des als Mi-

## № 730.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 32). С.-Петербургъ, 31 мая 1743 г.

Причипа продолжающихся здёсь во всёхъ дёлахъ безпорядковъ, непостоянства и медленности зависить отъ характера Монархини. По своему темпераменту она такъ увлекается удовольстіями, что о правительственныхъ дёлахъ не можетъ слышать безъ скуки и потому даже по самымъ неотлагательнымъ дёламъ министрамъ приходится напрасно являться къ ней по нёскольку разъ. Отъ этого происходитъ, что если Императрица разъ кому нибудь довёрилась и напала на человѣка, обладающаго достаточною смёлостью, то для облегченія себя, она позволяетъ ему распоряжаться совершенно по его усмотрёнію. Такимъ образомъ генералъ-прокуроръ захватилъ управленіе внутреннями дёлами. Теперь вице-канцлеръ пачинаетъ распоряжаться подобнымъ же образомъ и вностранными дёлами. При этомъ ему много помогаетъ опора, которую онъ находитъ въ своемъ братѣ, пріобрѣвшемъ опять больше довѣрія, въ Воронцовѣ, въ любямцѣ Разумовскомъ и другихъ, и въ архіепископѣ Новгородскомъ, который изъ духовенства пользуется въ настоящее время наибольшимъ почетомъ.

## **№** 731.

#### Испольят королю.

(№ 30). С.-Петербургъ, 16 іюля 1743 г.

13-го числа сюда прибылъ капитанъ Румянцовъ, сынъ состоящаго въ Або упол-

nistre plenipotentiaire in Abo stehenden Generals Romanzow mit der erfreulichen Nachricht an, dass die ratificationes über die geschlossenen Friedenspräliminarien auf dem Congress ausgewechselt und der Bischof von Lübeck zum Nachfolger erwählt worden sei. In denen deshalben von den Ministris aus Abo und dem Baron von Buchwald aus Stockholm eingesendeten Berichten werden folgende Umstände angeführt. Gleich wie man hier die Praeliminaria und das Friedenswerk überhaupt auf die vorgängige Wahl des Bischofs gegründet, also habe man auch von selbiger auf dem Reichstage in Schweden den Anfang gemacht, sofort aber wegen selbiger von Seiten des Bauernstandes solchen Widerspruch angetroffen, dass als sie ihre in faveur des Kronprinzen von Dänemark eingelegte Protestationes nicht durchdringen sehen, achtutausend bewaffnete Dalecarls, gegen die Residenz eingerückt, um ihre Stimmen mit Gewalt zu souteniren. Der regierende König sei hiedurch bewogen worden, in eigener Person ihnen entgegen zu reiten und sie zur Ruhe und Einigkeit zu ermahnen. So gute Wirkung, Solches zu haben geschienen, so wären sie doch sogleich nachher wieder anderen Sinnes geworden, hätten sich vier vor der Hauptwache gestandenen Kanonen bemächtigt und das Ritterhaus damit zu bestürmen alle Anstalten gemacht. Bei dieser androhenden Gefahr habe man nicht gesäumt, die Garde und die ausserdem in Stockholm in Gewehr gestandenen Mannschaften anmarschieren zu lassen. Da man aber bei dem erfolgten Angriff deutlich bemerken können, dass die Garde mit den Bauern colludirt, so würde es allem

номоченнымъ министромъ генерала Румянцова, съ радостнымъ извъстіемъ, что ратификаціи предварительныхъ условій мира обмънены на конгресст и епископъ Любекскій избранъ наслідникомъ престола. Въ донесеніяхъ объ этомъ министровъ изъ Або и барона Бухвальда изъ Стокгольма заключаются слъдующія обстоятельства. Подобно тому какъ предварительныя условія и самый миръ быди основаны на предшествовавшемъ изораніи епископа, такъ и на сеймъ въ Швеціи начали съ того же, но пзораніе это встрътило сильное сопротивленіе со стороны крестьянь, такъ что когда предложение ихъ объ избрании наслъднаго принца датскаго не было принято, то противъ столицы выступили восемь тысячъ вооруженныхъ далекарлійцевъ, для поддержанія ихъ голосовъ силою. Царствующій король самъ выбхаль къ нимь на встрічу, уговаривая успоконться и быть единодушными. Хотя увъщанія короля, имъли повидимому благотворное вліяніе на крестьянь, но вслідь затімь они снова возмутились, овладъли четырьмя пушками стоявшими передъ гауптвахтой, и приготовились напасть на домъ дворянства. При такой угрожавшей опасности не замедлили вывести противъ нихъ гвардію и прочія находившіяся въ Стокгольм'ї войска. Однако при воспосліждовавшей атаків вскорів обнаружилось, что гвардія была за одно съ крестьянами, что могло бы имъть самыя гибельныя послъдствія, но къ счастію въ это время возвратились галеры и при помощи находившагося на нихъ войска, мятежъ былъ подавAnschein nach zu den verdriesslichsten Folgen gediehen sein, wenn nicht während dem die Galeeren zurückgekommen und man mit Hilfe der von selbigen genommenen Mannschaft den Auflauf so zu sagen annoch in der ersten Geburt erstickt hätte. Von Seiten der Bauern waren 80 Mann blessirt und über 3000 Mann gefangen eingeführt worden. Uebrigens waren noch an die 30,000 Bauern im Anmarsch gewesen, um die Dalecarls, sobald selbigen der erste Anschlag würde gelungen sein, zu unterstützen. Sowie aber selbige auf die Nachricht, wie es letzteren ergangen, auseinander gelaufen, so hätten sich auch der Bauerndeputirte, da man sie hierauf am 4 hujus n. St. nochmals in die Reichsversammlung berufen und ihnen ernstlich zugeredet, bequemt, und die Wahlacte des Bischofs von Lübeck mit den übrigen drei Ständen zusammen einmüthig unterschrieben. Sobald man hiemit zu Stande gewesen, sei man zur ratification der Präliminarien fortgeschritten und habe unmittelbar darauf zu desto mehrerer Besänftigung der Gemüther die erfolgte Wahl sowohl als den Frieden mit Russland öffentlich ausrufen lassen, wie sich denn auch bei Abgang dieses Berichts in Stockholm Alles wieder in völliger Sicherheit soll befunden haben. Der dänische Ambassadeur hat, wie angefügt wird, ausdrücklich declarirt, dass er an allen diesen Bewegungen keinen Theil habe. Inzwischen habe man bei den todtgeschossenen Bauern die Menge dänische Kronstücke gefunden und weil man zugleich wisse, dass in Norwegen bis 12,000 Mann längs der Grenze verlegt gewesen, so scheine der Plan dahin gegangen zu sein, dass die Bauern, sobald sie sich im Geringsten würden

денъ, такъ сказать, въ самомъ зародышъ. Со стороны крестьянъ ранено 80 челокъкъ и захвачено болъе 3,000. Сверхъ того къ столицъ подходило еще 30,000 крестьянъ на подкръпленіе далекарлійцамъ, въ случъ если бы первое нападеніе вхъ было удачно, но получивъ извъстіе объ участи, постигшей послъднихъ, они тотчасъ же разовжались и депутаты отъ крестьянъ, созванные вновь, 4-го числа этого мъсяца н. ст. въ собрание чиновъ государства, послъ серьезныхъ увъщаний согласились подписать вижсть съ тремя другими сословіями акть объ избраніи епископа Любскаго. Затъмъ приступили къ утвержденію предварительныхъ условій мира и непосредственно послъ того, для совершеннаго успокоенія публики, объявили оффиціально какъ объ избраніи преемника престола, такъ и о миръ съ Россіей; при отсылки этого донесенія въ Стокгольмъ снова водворилось полное спокойствіе. Къ этому прибавляють, что датскій посланникь, согласно его заявленію во всёхь этихь волненіяхь не принималь никакого участія, однако у убитыхь крестьянь было найдено много датскихъ денегъ, и такъ какъ извъстно, что по границъ Норвегіи обыло выставлено до 12,000 человъкъ, то, повидимому, крестьяне намъревались, по достиженіи какихъ либо успъховъ просить помощи Даніи и въ такомъ случать съ ними соединились бы норвежскія войска. Акть объ избраніи заготовлень въ двухъ экземплярахъ; самое

festgesetzt haben, Dänemarks Hülfe imploriren und sich sodann gedachte norwegische Truppen mit ihnen conjugiren sollen. — Die Wahlacta ist in duplo ausgefertigt — und das allermerkwürdigste darinnen ist, dass die Scheweden den Bischof vor sich und seine männliche Descendenz gewählt haben.

## № 732.

#### Pezold an den König.

(Nº 31). St. Petersburg, den 10 August 1743.

Gegenwärtig sind zwei Sachen, welche eine durchgehende Neugierigkeit und Aufmerksamkeit unterhalten. Das erste ist das schwedische Friedensnegotium. Das andere aber die seit kurzem verhangene geheime und strenge inquisition.

Was unter den sich differirenden Erzählungen die meiste Wahrscheinlichkeit verdient und zum Theil von sicherer Hand herkommt, besteht in Folgendem.

Ein gewisser Lieutenant von dem hier befindlichen Cuirassier-Regiment, Namens Berger, ein Ausländer von Geburt und der sich schon bei anderer Gelegenheit als einen unruhigen Kopf bekannt gemacht, ist commandirt gewesen, den Offizier, welcher bisher bei dem unglücklichen Grafen von Loewenwolde in Solikamski die Wache gehabt, abzulösen. Als Solches die unter der jetzigen Regierung zur Staatsdame erklärte Kammerherrin Lapuchin erfahren, hat sie ihren Sohn, der zu Zeiten der Prinzessin Anna zum Kammerjunker gemacht wurde, seit der letzteren Veränderung

замѣчательное въ немъ то, что шведы изо́рали епископа съ мужскимъ отъ него потомствомъ.

#### **№** 732.

#### Пецольдъ королю.

(№ 31). С.-Петербургъ 10 августа 1743 г.

Въ настоящее время два обстоятельства обращають на себя здѣсь всеобщее вниманіе и любопытство. Первое—заключеніе мира съ Швеціей, второе—возникшее недавно секретное и строгое слѣдствіе.

Изъ многоразличныхъ разсказовъ слъдующій заслуживаетъ наибольшаго довърія и частью проистекаетъ изъ достовърнаго источника.

Нъкто Бергеръ, поручикъ стоящаго здъсь кирасирскаго полка, иностранецъ по рожденію, показавшій себя уже прежде безпокойнымъ человъкомъ, былъ назначенъ для сміны офицера, приставленнаго къ несчастному графу Левенвольде въ Соликамскъ. Когда объ этомъ узнала жена камергера Лопухина назначенная въ нынъщнее парствованіе статсъ-дамой, то она чрезъ своего сына, бывшаго во время принцессы Анны камерюнкеромъ, но лишеннаго должности при послъднихъ перемънахъ, по-

aber wieder ausser Dienst gerathen, employirt, um erwähnten Berger in ihrem Namen ersuchen zu lassen, bei seiner Ankunft den Grafen von Loewenwolde ihres unveränderten Andenkens zu versicheren und dabei, dass er nicht verzagen, sondern allemal auf bessere Zeiten hoffen solle, anzufügen. Weil dieser Berger ungern an obige Verschickung gegangen, hat er vor ein gutes Mittel angesehen, solche von sich abzulehnen und sich noch überdem eine Merite zu machen, wenn er den von dem jungen Lapuchin ihm geschehenen Auftrag denuncire, daher er sich sofort deshalben an den Geh. Rath Lestocq gewandt. Von diesem hatte er die Instruction erhalten, dass, weil man an den Grafen Loewenwolde so viel Hoffnung nicht könne geben lassen, ohne einen Grund dazu zu haben, er, worinnen solcher bestehe, von dem jungen Lapuchin in Gegenwart eines Zeugen auf eine klarere Weise zu erforschen suchen solle. Zu dem Ende hat er selbigen in Gesellschaft eines gewissen von Maltiz, der bei dem Prinzen von Hessen-Homburg Adjutant ist, in ein Weinhaus geführt und ihn durch fleissiges Zutrinken und wie man zugleich versichert, durch die Vorstellung, als ob er selbst über die jetzige Regierung missvergnügt sei, dahin gebracht, dass er seiner Zunge freien Lauf gegeben.

Was man durch diese seine Reden eigentlich entdeckt, weiss noch Niemand mit Gewissheit zu sagen. Allemal weiss man soviel, dass der Geh. Rath Lestocq sobald nicht den rapport gehabt, als er Ihro Maj. der Kaiserin, welche sich selbigen Tages incognito in hiesiger Residenz befand, aus

Что узнали изъ этихъ ръчей, никто еще съ достовърностью сказать не можетъ. Извъстно однакожъ, что лишь только тайный совътникъ Лестокъ получилъ донесеніе отъ Бергера, онъ съ величайшею поспъшностью отправился изъ Петергофа къ Ея Императорскому Величеству, которая въ этотъ день находилась микогнито въ сто-

просила помянутато Бергера, чтобы по прибыти своемъ онъ увтрилъ графа Лёвенвольде въ неизмѣнной ея памяти о немъ и дабавилъ, чтобы онъ не отчаявался, но твердо надѣялся на лучшія времена. Такъ какъ Бергеръ не охотно отправлялся въ это мѣсто заточенія, то онъ почелъ за вѣрное средство отдѣлаться отъ командировки и сверхъ того заслужить еще награду, донеся о данномъ ему молодымъ Лопухинымъ порученіи, и потому немедленно обратился къ тайному совѣтнику Лестоку. Отъ послѣдняго онъ получилъ наставленіе, что такъ какъ было бы невозможно обнадежить такимъ образомъ графа Лёвенвольде, не имѣя на это основаній, то нужно постараться выпытать несомнѣнымъ образомъ у молодаго Лопухина въ присутствіи свидѣтеля, въ чемъ состоятъ сказанныя основанія. Съ этою цѣлью Бергеръ повелъ Лопухина вмѣстѣ съ нѣкоимъ Мальтицемъ, адъютантомъ принца гессенъ-гомбургскаго въ питейное заведеніе, усердно угощалъ его и, какъ увѣряютъ, прикидывался будто и самъ недоволенъ настоящимъ правительствомъ, чѣмъ и развязалъ языкъ своему собесѣднику.

Peterhof in grosser Eile nachgereist, dass Höchstdieselben darauf resolvirt, ohnerachtet die Wagen zur Rückkehr nach erwähntem Lustschloss schon angespannt gewesen, selbige Nacht annoch allhie zu verweilen und dass, während selbiger eine patrouille nach der anderen die Strassen auf und nieder geritten, welches einige vor ein Merkmal aufnehmen, dass ein wirkliches Attentat müsse vorgewesen sein. Dass was Wichtiges vorgehe, wurde man noch ein paar Tage darauf, ohne das geringste Nähere davon erfahren zu können, gewahr. Endlich kam es in soweit zum Ausbruch, dass in der Nacht zwischen dem 4 und 5 dieses Monats der mehrerwähnte junge Lapuchin, mit sammt seiner Mutter in Arrest gezogen wurde.

Den folgenden 6 widerfuhr der jetzigen Oberhofmarschallin Bestuchew, vormaligen verwittweten Gräfin von Jaguzinska nebst ihrer ältesten Tochter ein Gleiches und weil sich erstere mit ihrem Gemahl zu der Zeit annoch auf einem zwischen hiesiger Residenz und Peterhof gelegenen Landhof befand, wurde sie von da mit Wache hereingeholt, nur gedachtem ihrem Gemahl aber mit der im Namen Ihro Majestät der Kaiserin angefügten gnädigen Versicherung, dass er vor seine Person nichts zu fürchten habe, angedeutet, bis auf weitere Ordre daselbst zu verbleiben. Bemeldeten Tages wurde auch noch die Tochter der Kammerherrin Lapuchin, welche Staatsfräulein bei Hof war, soeben als sie auf dem Hereinwege war und bei dem Grossfürsten, von dem sie jeder Zeit als eine Favoritin angesehen worden, im Wagen sass, arretirt und unter dem Vorgeben, dass ihre auf einmal tödt-

лицъ. Не смотря на то, что экипажи для возвращенія Государыни въ названный лътній дворецъ уже были запряжены, она ръшилась переночевать здъсь. Въ теченіе ночи по улицамъ разъъзжали патрули, что нъкоторые считали знакомъ того, будто было сдълано настоящее покушеніе на жизнь Императрицы. Въ слъдующіе за тъмъ З дня можно было убъдиться, что предпринимается нъчто важное, но подробностей невозможно было узнать. Наконецъ въ ночь съ 4-го на 5-е этого мъсяца вышеупомянутый молодой Лопухинъ былъ арестованъ виъстъ съ своею матерью.

На слѣдующій день 6-го числа взяли также жену оберъ-гофиаршала Бестужева, бывшую вдову графа Ягужинскаго, виѣстѣ со старшею ея дочерью, а такъ какъ первая съ мужемъ своимъ въ это время находилась на дачѣ, между здѣшнею столицею и Петергофомъ, то ее подъ стражею увезли оттуда, а мужу ея было передано отъ имени ея Величества милостивое увѣреніе, что ему лично за свою особу бояться нечего, но указано оставаться дома впредь до новаго повелѣнія. Въ тотъ же день была арестована и дочь камергерши Лопухиной, состоявшая статсъ-фрейлиной при дворѣ: взяли ее во время пріѣзда въ столицу, изъ коляски Великаго Князя, съ которымъ она ѣхала и фавориткою котораго постоянно считалась; подъ предлогомъ будто мать ея, внезапно опасно заболѣвшая, желаетъ видѣть ее безотлагательно, пересадили ее въ другой экипажъ.

lich befallene Mutter sie auf das Schleunigste zu sehen verlange, in einen anderen Wagen gebracht.

Anfangs hat man alle obbenannten Personen in das Palais, so Ihro Majestät die Kaiserin vormals als Prinzessin bewohnt, geführt, kurz darauf aber sind die Mutter Lapuchin und Bestuchew mit der ersteren Sohne in die Festung gesetzt, die Töchter hingegen in der Eltern Häuser unter Arrest zurückgeschickt worden. Uebrigens haben Ihro Maj. die Kaiserin zu Untersuchung der Sache eine eigene Commission verordnet, welche aus dem General en chef Uschakow, aus dem Generalprocoureur Knes Trubetzkoi, dem Geh. Rath Lestocq und dem Staatsrath und Cabinetssecretaire Demidow, welcher das Protokoll führt, besteht. Seitdem hört man, dass täglich mehr Leute implicirt und unter Wache genommen werden, welches in Sonderheit annoch die beiden Kammerherrin von Lilienfeld und Gagarin, wovon die letzte eine Stieftochter der Oberhofmarschallin ist betroffen. Den jungen Lapuchin hat man in der Festung bereits unter Knutenschlag befragt.

Wiewohl nun Dasjenige, worüber man sämmtliche Arrestanten examinirt, ebensowohl als was sie bisher ausgesagt, noch mit keiner Zuverlässigkeit zu erfahren ist, so scheint es doch je länger je mehr, dass, weil zur Zeit fast noch Niemand als Weiber und junge Leute in inquisition gerathen, das Hauptverbrechen auf nichts als unbesonnene und unerlaubte Reden hinauslaufen möge. Der Familienumgang, worinnen der General Botta, so lange er hie als Ministre der Königin von Ungarn gelebt, mit der Oberhof-

Сперва встхъ вышеназванныхъ лицъ помтстили во дворцт, въ которомъ Ея Величество Императрица жила бывши принцессою, но вскорт Лопухину съ сыномъ и Бестужеву посадили въ кртпость, дочерей же отослали подъ арестомъ въ родительскіе дома. Для разслідованія этого діла Ея Величество назначила особую коминссію, состоящую изъ генераль-аншефа Ушакова, генераль-прокурора князя Трубецкаго, тайнаго совітника Лестока и статскаго совітника и кабинеть-секретаря Демидова, который долженъ вести протоколь. Съ тіхъ поръ слышно, что съ каждымъ днемъ запутывають и беруть подъ стражу все больше и больше людей, что постигло также женъ камергеровъ Лиліенфельдъ и Гагарину изъ которыхъ послідняя падчерица Бестужевой. Молодому Лопухину уже сділанъ допросъ въ кріпости, сопровождавшійся ударами кнута.

Хотя до сихъ поръ невозможно узнать достовърно о чемъ допрашивали всъхъ арестантовъ, а также неизвъстно, что они показали, но такъ какъ до настоящаго времени къ сатдствію привлечены только женщины и молодые дюди, то представляется все болье и болье въроятнымъ, что главное преступленіе состоитъ лишь въ необдуманныхъ и недозволенныхъ ръчахъ. Семейное знакомство, которое генера въ бота въ бытность свою здъсь министромъ королевы Венгерской поддерживалъ съ оберъ-гофмар-

marschallin Bestuschew und der Kammerherrin Lapuchin gestanden, macht, dass auch seiner hiebei fleissig gedacht wird, und die Erzählungen, was er bei seiner Abreise mit selbigen vor Abrede genommen, um den König von Preussen zu Wiedereinsetzung der unglücklichen braunschweigischen Herrschaft zu bewegen, sind unendlich. Was selbigen hierbei am meisten in Verdacht setzt, ist, dass der hie befindliche französische Ministre Mr. d'Aillon aus den Briefen von dem Marquis Valery aus Berlin sogar schriftliche Extracte communicirt, worinnen enthalten, dass sich der Marquis de Botta mehr als einmal verlauten lassen, dass die jetzige Regierung in Russland nicht bestehen, und ehe man es sich versehe, zerfallen werde.

Je weniger man Solchem nach annoch das Ende dieser immer weiter um sich greifenden Inquisition absehen kann, je grösser ist die Furcht und Schüchternheit, die man hie durchgehends gewahr wird. Der Vicekanzler Graf von Bestuschew hat hiebei die satisfaction gehabt, dass Ihro Majestät die Kaiserin ihm vom ersten Anfang das Compliment machen lassen, dass, da nicht einmal sein Bruder, der Oberhofmarschall, wegen der Verbrechen seiner Gemahlin etwas zu befürchten habe, er sich vollends vor seine eigene Person völlig tranquillisiren solle. Inzwischen hat man alle in dem Hause des Oberhofmarschalls gefundene Papiere und Briefe in die Commission gebracht, weil sich aber auch in selbigen nichts, so ihn graviren könnte, finden möchte, so suchen diejenigen, welchen er und sein Bruder, der Vicekanzler, ein Dorn im Auge ist, Alles was nur möglich hervor, um diese

шальшею Бестужевой и камергершею Лопухиной служать причиною, что о немъ вспоминають теперь очень часто и разсказывають на вст лады, какія условія онъ заключаль съ ними для побужденія Прусскаго короля къ водворенію вновь несчастной брауншвейгской фамиліи. Наибольшее подозртніе навлекаеть на него то, что здтшній французскій министръ д'Айльонъ сообщиль выписку изъ писемъ маркиза Валери въ Берлинт, въ которыхъ значится, что маркизъ де-Бота неоднократно высказываль митніе, будто теперешнее русское правительство не можеть долго держаться.

Чтить менте поэтому можно предвидьть конець этой инквизиціи, распространяющейся все далье и далье, тыть болье усиливаются страхь и робость, господствующіе здысь повсемыстно. Вице-канцлерь графь Бестужевь быль обрадовань тыть, что Ея Величество Императрица послала сказать ему съ самаго начала, что такъ какъ даже брату его, оберъ-гофмаршалу, нечего опасаться за преступленіе своей жены, то ему и подавно слыдуеть быть вполны спокойнымь за свою особу. Между тыть всы бумаги и письма, найденныя вы домы оберъ-гофмаршала, были переданы вы во коммиссію, но такъ какъ и вы нихы можеть быть не найдется ничего такого, что могло бы повредить имь, то ты для которыхы вице-канцлеры и его брать быльмо на глазу, подыскивають все что могло бы уличить и подорвать кредить этихы двухь братьевь, доказавшихь во всыхы случаяхы свое честное усердіе кы дыламы службы.

ihren treuen Diensteifer bei aller Gelegenheit auf eine signalisirte Weise darthuenden Brüder sonst zu verkleinern und in Misscredit zu setzen.

## Nº 733.

#### Pezeid an den Grafen Brühl.

(Ne 50). St. Petersburg, den 15 August 1743.

Schon die Umstände, welche ich in beigehender Relation (vom 10 dieses) anführe, ergeben, dass es mit der ganzen jetzigen inquisition wie mit den vormaligen Hexenprocessen ablaufen und man zuletzt nicht wissen, wo man aufhören (soll). Ich kann aber Ew. Excell. hie noch zuverlässig versichern. dass es damit in der That also gehe, und Alles, was man entdecke, in nichts als Klatschereien und solchen Reden bestehe, wie man sie von Weibern und jungen Leuten, die den grössten Theil der gefänglich Eingezogenen ausmachen, zu allen Zeiten, noch mehr aber jetzo bei einem so allgemein herrschenden Missvergnügen vermuthen kann. Alles, was man also von einem förmlichen Complot und von einem vorgewesenen Assasinat oder auch Vergiftung der höchsten Personen im Reiche und am Hofe sprechen hört, ist ohne Grund, und es hat sich bis dato davon noch nicht die mindeste Spur gefunden. Da nun der seit seiner Aussöhnung mit dem Generalprocoureur ganz umgekehrte Geheime Rath Lestocq die Sache demungeachtet auf diesen Fuss tractirt und als in einer Trunkenheit darinnen immer weiter geht, so verrathen die beiden inquisitores dadurch nur allzu deut-

# № 733.

## Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 50). С.-Петербургъ, 15 августа 1743 г.

Обстоятельства приведенныя мною въ прилагаемомъ донесеніи (отъ 10 с. мѣсяца) доказывають уже, что все настоящее слѣдствіе кончится такъ же, какъ кончились процесы противъ вѣдьмъ, т. е. что въ концѣ концовъ не знаешь гдѣ остановиться. Но я могу увѣритъ Ваше Превосходительство, что вся эта исторія именно такого рода; все, что открываютъ, заключается только въ сплетняхъ и такихъ рѣчахъ, какихъ можно ожидать отъ женщинъ и молодыхъ людей, (изъ которыхъ и состоитъ большинство арестованныхъ) во всякое время, а тѣмъ болѣе теперь, при существующемъ повсемѣстно неудовольствіи. По этому все то, что говорятъ, какъ при дворѣ, такъ и въ Имперіи, о настоящемъ заговорѣ и предполагаемомъ убіеніи или отравленіи высочайшихъ особъ, не имѣютъ основанія и до пынѣшняго дня не открыто никакихъ слѣдовъ такого заговора. Такъ какъ тайный совѣтникъ Лестокъ, совершенно измѣнившійся со времени своего примиренія съ генералъ-прокуроромъ, не смотря на то продолжаетъ вести это дѣло по задуманному плану, и точно въ чаду идстъ все далѣе въ томъ же

lich, dass sie diese Gelegenheit ergreifen, um theils diejenigen, die ihnen nicht anständig sind, mit ins Spiel zu bringen und fortzuschaffen, theils Frankreich zu Gefallen den wienerischen und preussischen Hof vollends verdächtig zu machen. Folgende Anekdoten werden Solches des Mehreren erklären. Gleich wie es Lestocq vornehmlich auf die Brüder Bestuchew angelegt hat, also hat er, da sich wider selbige nicht die mindeste Anzeigung hervorthun wollen, die Sache schon von einer anderen Seite angegriffen und der Kaiserin vorgebracht, dass wenn Sie die Oberhofmarschallin so wie es ihrer Verbrechen halber nicht anders geschehen könne, condemnire, ihr Interesse und ihre Sicherheit erfordern, den Oberhofmarschall sowohl als den Vicekanzler anders und so zu placiren, dass sie zu Ausübung einer Rache keine Gelegenheit behielten. Als Sie darauf replicirt, dass Sie diese beiden Brüdern nicht anders als treue und attachirte Diener kenne, und dass sie ihr auch also von anderen Leuten beschrieben würden, ist Lestocq so weit gegangen, dass er nur einen einzigen zu wissen versichert. der sich zum Advocaten vor sie aufwerfe, selbiges sei der Herr Woronzow; je weniger aber solcher seiner Jugend halber die Sachen annoch genugsam zu unterscheiden vermöge, je weniger sei auf sein Zeugniss zu attendiren. Alles das hat die Kaiserin erstlich an Woronzow und dieser sodann an den Vicekanzler erzählet, und da sie also selbst fortfährt, ihre eigenen Leute unter einander zu verhetzen, so kommt es nun darauf an, wer dem Anderen den empfindlichsten Streich beibringen werde. Allemal ist so viel gewiss.

направленія, то оба слідователя обнаруживають этимъ совершенно ясно, что они воспользовались случаемъ для того, чтобы впутать въ дёло и удалить тёхъ, которые имъ не понутру, а также услужить Франція, набросивъ тінь подогрінія на Вінскій и Прусскій дворы. Следующіе анекдоты разъяснять это еще больше. Такъ какъ Лестокъ направляль свои удары преимущественно противь обоихь братьевь Бестужевыхь, то когда не обнаружилось ни малъйшей улики въ ихъ виновности, онъ повернулъ дъло иначе, и доложилъ государынъ, что если она приговоритъ жену оберъ-гофиаршала къ наказанію, что по важности ея преступленія иначе и быть не можеть, то интересы и безопасность Императрицы требують перемъщенія оберъ-гофиаршала и вице-канцлера на такія должности, гдъ они были бы лишены возможности отомстить. Когда она на это возразила, что знаетъ этихъ двухъ братьевъ за върныхъ и привязанныхъ слугъ и что другіе люди изображають ихъ такими, то Лестокъ позволиль себъ сказать, что знаетъ только одного человъка, который готовъ быть ихъ защитникомъ, а именно г. Воронцова; и чъмъ менте этотъ послъдній по молодости своей въсостоявім судить объ этомъ дёлё, тёмъ менёе можно положиться на его свидётельство. Все это государыня разсказала Воронцову, а этотъ передалъ вице-канцлеру; такъ какъ она между своими же приверженцами продолжаетъ возстановлять одного противъ другаго, то діло теперь только въ томъ, кто кому нанесеть самый чувствительный ударъ.

dass weil Sie Ihrem Naturell nach mit keiner einzigen ernstlichen Sache lange occupirt sein will, Sie dieser inquisition schon von Herzen müde sei und daher Lestocq mit seinen vielen Insinuationen einmal über das andere auf das ungeduldigste ablaufen lasse.

### No. 734.

## Pezold an den Grafen Brühl.

(M 60). St. Petersburg, den 4 October 1743.

Wofern man jemals ein Bild von dem bello omnium adversus omnes gesehen, so ist es gewiss dermalen hie zu finden. Denn da man in Sonderheit bei Gelegenheit der letzten inquisition die Geister kennen lernen, so will vor allen Dingen einige dabei vorgefallene geheime Umstände voraussetzen.

Auf was für Art sich diese inquisition angesponnen, habe bereits in meiner Relation vom 10 August angeführt und ich habe darinnen nur das Einzige zu corrigiren, dass der Zeuge, welcher dem fameusen Berger zugesellt worden, nicht der damals angegebene Maltiz, sondern ein gewisser Capitaine Falkenberg gewesen, der jeder Zeit unter Lestocq's Protection gestanden.

Nach geschehener Arretirung haben die Angeklagten sofort Alles, wessen sie sich bewusst gewesen, freiwillig bekannt. Da aber sothane

Вирочемъ върно то, что такъ какъ она по своему характеру не любитъ заниматься долго ни какимъ серьознымъ дъломъ, то и слъдствіе это ей опротивъло и она уже пъсколько разъ самымъ нетеритливымъ образомъ выпроваживала Лестока, не выслушавъ его многочисленныхъ наущеній.

# № 734.

# Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 60). С.-Петербургъ, 4 го октября 1743 г.

Если когда либо можно было увидъть картину всеобщей войны всъхъ противъ каждаго, то это безъ сомивнія здъсь въ настоящую минуту. Такъ какъ по случаю послъдней инквизиціи можно было узнать направленіе умовъ, то прежде всего я хочу упомянуть о нъкоторыхъ случившихся при томъ тайныхъ обстоятельствахъ.

Какимъ путемъ возникло это следствіе — было уже описано въ моемъ донесенім отъ 10 августа; мнъ остается исправить въ нихъ только одну ошибку, именно, что свидътель, приставленный къ Бергеру, былъ не пазванный тогда Мальтицъ, а пъкій капитанъ Фалькенбергъ давно уже состоявшій подъ покровительствомъ Лестока.

По взятія подъ стражу подсудниме немедленно повпнились во всёмъ, что знали за собою. Эти показанія заключали въ себё только разглагольствованія объ образё жизни

32

Aussage auf nichts als raisonnemens über der Kaiserin Lebensart. über ihre wenige application, über ihre mancherlei Favoriten, das daher entspringende allgemeine Missvergnügen und Verlangen, die vorige Regierung wieder hergestellt zu sehen, hinausgelaufen, wovon eine detaillirte Erzählung ein ganz Volumen ausmachen würde, hat man sich aus der supposition. dass schlechterdings ein schon wirklich errichteter Complot vorhanden sein müsse, damit nicht begnüget, sondern zuerst den jungen Lapuchin befragt, ob er sonst von keinen Complicen und gefassten Anschlägen wisse. Die Kaiserin ist dabei persönlich zugegen gewesen und alles Wimmern und Flehen, womit er sich ihr zu Füssen geworfen und ihr zu bedenken gegeben, ob, nachdem er Eltern und Geschwister angeklagt, man ihm aus Liebe vor fremde Leute eine reserve zutrauen könne, hat kein Gehör gefunden. So wie aber dieser unter der Marter kein Wort mehr als in seiner vorherigen freiwilligen Aussage anzeigte, so haben auch die Lapuchin und die Bestuchew, als man selbigen sogar die Knute nicht wirklich gegeben, sie aber doch mit ausgebrochenen Armen bereits an den Balken aufgezogen gehabt, auf das Beweglichste dabei beharrt, dass man sie in Stücken zerreissen könne, dass sie aber niemals an sich selbst zu Lügnerinnen werden und mehr als sie nicht wissen oder gethan gestehen würden.

An die Bestuchew hat man die Frage besonders darauf gerichtet, ob ihr Mann, der Oberhofmarschall nicht mit implicirt und von dem Geheimniss sei, welches sie ein wie alle Mal mit dem Zusatz verneint, dass weil sie vom ersten Anfang der mit ihm gemachten Bekanntschaft an ihm ganz

Бестужеву преимущественно спрашивали о томъ, не замъшанъ ли и не принималъли участія въ ихъ тайныхъ дълахъ мужъ ея, оберъ-гофмаршалъ; но она ръшительно отрицала это присовокупляя, что съ перваго начала ея знакомства съ нимъ она замътила, что онъ питаетъ совершенно другія чувства, чъмъ она сама, и вскоръ по выходъ

государыни, о маломъ ея трудолюбіи, о ея различныхъ любинцахъ, о проистекающемъ отсюда всеобщемъ неудовольствіи и желаніи видѣть возстановленнымъ прежнее правительство, и подробно разсказанныя составили бы цѣлый томъ; но задавшись мыслію о дѣйствительно существующемъ заговорѣ не удовольствовались этими показаніями и допрашивали сперва молодаго Лопухина, не извѣстны ли ему какіе нибудь сообщики и задуманные планы. Государыня лично присутствовала при этомъ, и Лопухинъ тщетно бросался къ ея ногамъ съ мольбою, объясняя ей, что послѣ обвиненія родителей и сестеръ своихъ неужели онъ сталъбы скрывать что нибудь изъ привязанности къ чужимъ людямъ. Но и во время пытки онъ не добавилъ ни одного слова, къ своимъ прежнимъ добровольнымъ показаніямъ; такъ и Лопухина съ Бестужевой, которыхъ хотя и не наказывали кнутомъ, но вздернули на столбъ съ выломанными руками, увѣрали самымъ искреннимъ образомъ, что ихъ можно разорвать въ куски, но что онѣ никогда не станутъ клепать на себя и не могутъ признаваться въ томъ, чего не знаютъ и не дѣлали.

andere sentimens, als sie gehegt, bemerkt und ihre Heirath, sobald nicht vollzogen gewesen, als sie in eine Kaltsinnigkeit gegen einander gerathen, sie weder Herz noch Vertraulichkeit genug gehabt, um mit ihm, auf die Art wie mit dem General Botta zu sprechen. Dieser habe sich hingegen mit ihrem Manne so wenig einverstanden, dass er vielmehr bei aller Gelegenheit auf ihn und seinen Bruder losgezogen. Eben dieses hat die Lapuchin confirmirt, und ihr Sohn hat noch hinzugesetzt, dass sie alle Mal unter sich der Meinung gewesen, dass wenn nicht, seiner Ausdrückung nach, die schlaue oreille, der Lestocq zu befürchten stände, die Brüder Bestuschew und alle die, welche das Ruder führen hälfen, viel zu schlechte Leute wären, um nicht Alles was man wolle ohne Gefahr unternehmen zu können. Dem ungeachtet wurden von Lestocq alle Papiere des Oberhofmarschalls sowohl, als des damals in desselben Hause wohnenden Secretaire Funck versiegelt und auf das genaueste durchgegangen, auch täglich mehr Leute nach der Festung gebracht und examinirt. Je weniger aber auch hiedurch was Mehreres als ungebührliche Reden entdeckt wurden, je mehr fing das Publicum an, Verwunderung zu bezeigen, dass Lestocq die Sache so weit poussire. Lestocq hingegen, wie ich aus dem discours abnehmen können, den er bei einer visite entamirte, die er zu der Zeit bei mir abstattete, äusserte: diejenigen begingen eine grosse Unbesonnenheit, welche sich bereden liessen und wieder andere beredeten, als ob man nichts als Klatschereien an den Tag bringe. Mit dieser Warnung war er fast in alle Häuser wo er bekannt war herumgefahren, und den vorhin schüchter-

замужъ отношенія между ними сдълались очень холодными, такъ что у нея не доставало ни духу ни довърія, чтобы говорить съ нимъ на подобіе того, какъ бесъдовала съ генераломъ Боттой. Этотъ последній напротивъ такъ мало сошелся съ ея муженъ, что при всъхъ удобныхъ случаяхъ нападалъ на него и его брата, вице-канцлера. Тоже самое подтвердила Лопухина, а сынъ ея добавилъ, что они промежъ себя всегда были того митиія, что не будь хитраго уха Лестока, какъ онъ выражался, то безъ всякой опасности можно было бы предпринять все, что вздумается, такъ какъ братья Бестужевы и всъ остальныя лица стоящія во главъ правленія, люди слишкомъ дрянные. Не смотря на то Лестокъ опечаталъ всъ бумаги оберъ-гофмаршала и жившаго тогда въ его дом'в секретаря Функе, и просмотръдъ ихъ самымъ тщательнымъ образомъ; съ каждымъ днемъ забирали въ кръпость и допрашивали все болъе людей. Такъ какъ этимъ путемъ обнаруживались только непристойныя ръчи, то публика стала изъявлять удивленіе, что Лестокъ гавель это дело такъ далеко. Лестокъ напротивъ былъ того митнія, какъ я могъ заключить изъ разговора его въ одно постьщеніе, которымъ онъ удостоняъ меня въ теченіи этого времени, что тѣ, которыхъ можно увършть и которые въ свою очередь увъряють другихъ, будто здъсь дъло вдеть только въ выведенныхъ наружу сплетняхъ, поступаютъ крайне необдуманно.

nen Leuten wurde der Mund dadurch vollends so geschlossen, dass sich zuletzt fast Niemand nur so viel, dass eine inquisition anhängig sei, zu erwähnen getraute.

Nicht lange hernach wurde das bekannte grosse Conseil zusammenberufen, um über die Angeklagten ein Urtheil zu sprechen. Solches hat man mit einem vorher von Jedem in Sonderheit abgenommenen Eide eröffnet, nie und zu keinen Zeiten von dem, was darinnen vorgegangen, etwas auszubringen. Dem unbeschadet habe folgende Umstände zuverlässig erfahren. Der Versammlung haben die zur inquisition verordnet gewesene Commissarii blos einen aus denen Acten gezogenen kurzen Extract vorgelesen. Bei Einsammlung der Stimmen hat einer von den ersten Senatoribus solche dahin abgegeben, dass weil die Angeklagten noch nichts Thätliches begangen und die hiesigen Gesetze der hiebei am meisten gravirten Weiber nichts Ausdrückliches disponirten, er glaube, dass allein die simple Todesstrafe zuzuerkennen genug sei. Kaum aber hat er ausgeredet gehabt, als der Prinz von Homburg, der sich sonst alle Mal, wenn er in Reichssachen zu dergleichen grossen Conseils eingeladen worden, entschuldiget und jetzt das erste Mal darinnen erschienen, aufgesprungen und mit grösster Heftigkeit behauptet, dass der Mangel eines geschriebenen Gesetzes keine Milderung der Strafe wirken und solche auf nicht weniger als Rad und Spiess gesetzt werden könne. Hierinnen haben ihn hierauf der Generalprocoureur und Lestocq so lebhaft soutenirt, dass die meisten von der Versammlung

Это предостережение онъ дълалъ почти во всъхъ знакомыхъ ему домахъ, такъ что люди и безъ того робкие, теперь боялись открыть ротъ и почти никто не ръшался даже упомянуть о томъ, что производится слъдствие.

Вскорт послт того, быль созвань извъстный большой совъть, чтобы произнести приговорь надъ обвиненными. Прежде открытія застданія совта каждаго изъ членовь заставили присягнуть, что никогда пикому не сообщить ничего о томъ, что здъсь узнаеть. Пе взирая на то, до свъденія моего дошли изъ втриаго источника слъдующія обстоятельства. Члены слъдственной коммиссіи прочли судилищу только короткую выписку изъ дъла. При собраніи голосовъ одинь изъ первыхъ сенаторовъ подаль митніе, что такъ какъ подсудимые на дълт еще не совершили никакого преступленія, и такъ какъ здъшніе законы не заключають въ себт никакихъ постановленій относительно женщинь, наиболье здъсь замъшанныхъ, то онъ полагаетъ, что достаточно назначить имъ простую смертную казнь. Едва онъ окончилъ ръчь свою, какъ вскочилъ принцъ Гомбургскій, который всегда отказывался, когда его приглашали въ такіе большіе совтьы по государственнымъ дъламъ, и туть впервые присутствоваль на подобномъ собраніи; онъ сталъ съ большею горячностью доказывать, что отсутствіе писаннаго закона не можеть служить причиною къ смягченію наказанія, которое должно состоять въ колесованіи и сажаніи на колъ. Митніе это генералъ-прокуроръ

intimirt worden und sich daher nicht nur sofort conformirt, sondern gleichsam zu certiren angefangen, um eine noch härtere Strafe zu proponiren, wodurch es geschehen, dass sich zuletzt Alle und Jede einerlei Schluss zu unterschreiben genöthigt gesehen. Das Einzige, so Widerspruch gefunden, ist gewesen, ob man den General Botta in dem zu publicirenden Urtheil mit Namen einführen solle und so stark Lestocq und der Generalprocoureur darauf bestanden, so glaubte man doch, dass der Vertrag von den deshalben zu considerirenden Bedenklichkeiten bei der Kaiserin ingress finden werde. Allein diese Vermuthung schlug fehl und nachdem fast eine ganze Woche vorbeigegangen, ehe sich Ihro Majestät die Kaiserin determiniren können, liess sie endlich ein nochmaliges grosses Conseil berufen und selbigem das von ihr bereits unterschriebene Urtheil und Manifest mit dem Begehren vorlegen, dass Jeder, was er dabei noch zu erinnern finde, anbringen möge, wozu sich aber, wie leicht zu erachten, nicht ein Einziger gefunden.

Nach vollzogener Execution fragte mich Lestocq, was ich nun, da die Verbrechen des General Botta der Welt vor Augen lägen, von seiner Aufführung sage. Ich antwortete, dass ich nach Durchlesung des Manifestes um so mehr in Erstaunen gerathen, weil ich den Umstand, dass man selbigen wie sonst gewöhnlich wegen der wider ihn geschehenen Aussagen zu einer Verantwortung kommen zu lassen vor nöthig erachtet, vor ein Merkmal ansähe, dass man noch unendlich mehr überzeugende Proben als in

и Лестокъ поддержали съ такою энергіею, что большинство судей, оробѣвъ, не только тотчасъ согласились съ ними, но стали какъ бы соперничать въ прінсканій еще болье тяжкаго наказанія, вслѣдствіе чего наконецъ всѣ были вынуждены подписать одинаковое рѣшеніе. Разногласіе возникло только о томъ, слѣдуетъ ли помѣстить имя генерала Ботта въ приговорѣ подлежащемъ обнародованію и хотя Лестокъ и генералъпрокуроръ сильно настаивали на этомъ, однако большинство полагало, что Императрица не согласится на представленіе объ этомъ, принимая въ соображеніе сопряженныя съ такою огласкою неудобства. Но предположеніе это не осуществилось и по прошествін цѣлой почти недѣли Ея Величество Императрица повелѣла наконецъ созвать вновь большой совѣтъ и сообщить ему предварительно скрѣпленный ея подписью приговоръ и манифестъ, изъявивъ желаніе, чтобы каждый виѣющій заявить еще что-либо по этому поводу изложиль свое мвѣніе, но очевидно никто не дерзнуль это сдѣлать.

По совершеніи казни Лестокъ спросиль меня, что я скажу о поведеніи генерала Ботта, когда его преступленія извъстны теперь всему свъту. Я отвътиль, что по прочтеніи манифеста я быль очень удивлень тъмъ, что нашли нужнымъ пригласить его къ оправданію противъ возведеннаго на него обвиненія; я считаль это доказательствомъ, что правительство имъеть въ рукахъ еще несравненно больше уликъ противъ него чъмъ сколько изложено въ манифестъ, отчего нашли нужнымъ помъстить его

dem Manifest exprimirt worden, in Händen haben und dieses die Ursache sein müsse, warum man ihn in selbigem mit Namen einführe. Lestocq erwiderte hierauf weiter nichts, als dass dieses das besonderste sei, dass sämmtliche Inquisiten, ehe sie noch mit einiger Marter belegt oder bedroht worden, freiwillig und einstimmig den General Botta als den Urheber alles Bösen angegeben, übrigens zeige das Manifest, welches man zu der Zeit in England publicirt, als das bekannte dessein des Grafen von Gyllenburg entdeckt worden, dass es nichts Neues sei, in dergleichen öffentlichen Schriften selbst charakterisirter Minister Namen zu setzen. Es würde nicht schwer fallen, fast noch bei jedem Paragraphen desselben Remarquen zu machen. — Erstlich wird gesagt, dass die Lapuchin und Bestuschew das ganze Volk zu erregen gesucht. Da nun dieses natürlicher Weise involvirt, dass sie also schon eine ganze Menge Menschen müssen in Versuchung geführt haben (das exemple des condamnirten Sibins aber zeiget, dass das blosse Schweigen criminel mache), so ist zu verwunderen, dass die aufs äusserste getriebene Inquisition ungeachtet nicht mehr als acht Personen gefunden worden, die man als Mitschuldige ansehen könne. (Hieraus ergiebt sich), wie ich schon in meinem gehorsamsten Schreiben vom 15 August angeführt, dass nämlich Lestocq und der Generalprocoureur die erste Veranlassung zur inquisition um deswillen so begierig ergriffen, weil sie in der festen Meinung gestanden, dass sich ihrem Wunsch und Verlangen nach im Laufe derselben etwas finden werde, um die Gebrüder Bestuchew zu stürzen und gegen den wienerischen Hof einen unauslöschlichen Hass zu erregen,

шия въ ономъ. На это Лестокъ отвётняъ только, что самое главное состоятъ ВЪ ТОМЪ, ЧТО ВСЪ ДОПРОШЕННЫЯ ЛИЦА, ПРЕЖДЕ ЧЪМЪ ИХЪ ПОДВЕРГЛИ ПЫТКИ ИЛИ ДАЖЕ угрожкали ею, признали единогласно и добровольно виновникомъ всего зла генерала Ботта; впрочемъ, манифестъ изданный въ Англіи по открытіи извъстнаго заговора графа Гилинбурга показываетъ, что это не новость и что въ такихъ публичныхъ актахъ помъщають даже имена полномочныхъ министровъ. Не трудно было бы сдълать замъчанія почти на каждую статью манифеста. Во первыхъ говорятъ, что Лопухина и Бестужева старались возбудить весь народъ. Такъ какъ для этого необходимо предположеть, что онъ успъли уже совратеть множество народа (примъръ осужденнаго Зыбина доказываеть однако, что и самое молчаніе ділаеть соучастникомь), то удивительно, что не смотря на всъ усилія слъдственной коммиссів нашли только 8 лицъ, которыхъ можно назвать соучастниками этого преступленія. Изъ этого слѣдуеть, какъ я уже малагаль въ моемъ почтительнъйшемъ письмъ отъ 15 августа, что Лестокъ и генералъ-прокуроръ такъ усердно воспользовались первымъ поводомъ къ слъдствію въ полномъ убъждения, что согласно ихъ желанію и стремленію имъ удастся открыть что нибудь такое, что помогло бы имъ низвергнуть братьевъ Бестужевыхъ и возбудить непримереную ненависть къ Втискому двору; когда же они увидъли свои надежды

dass ihnen aber, als sie sich hierinnen betrogen gesehen, um sich bei Ehren zu erhalten keine andere Partie zn nehmen übrig geblieben, als die gemachte Entdeckung vor so wichtig als nur immer möglich auszugeben und durch Verhängung einer strengen execution Solches dem publico desto mehr zu überreden. Inzwischen werden die folgenden Anekdoten Solches noch mehr erläutern.

Es ist wahr, dass die inquisiten insgesammt noch vor der Marter wider den Marquis de Botta ausgesagt, allein es ist auch wahr, dass man ihnen durch die seinethalben an sie sofort gethane Frage Gelegenheit gegeben sich seiner zu erinnern und auf die Meinung zu gerathen, dass wenn sie alle Schuld auf ihn, als einen Abwesenden und dem man überdem seines Charakters halben nicht beikommen könne, schieben, Solches die Sache für sie leichter machen werde. Von Briefen oder anderen Beweisthümern hat sich der bemühtesten Nachforschung ungeachtet nicht das Mindeste gefunden.

# **M** 735.

#### Pezoid an den Grafen Brühl.

Petersburg, den 14 December 1743.

Pezold meldet die soeben erfolgte Rückkehr des Marquis de la Chetardie nach Petersburg.

обманутыми, то для поддержанія своей чести имъ осталось только придать сдёланному открытію какъ можно большую важность и для вящаго убёжденія публики подвергнуть виновныхъ самому строгому наказанію. Слёдующіе анекдоты докажуть это еще яснёе. Правда, что подсудимые еще до пытки показали на маркиза Ботту, но справедливо и то, что предлагая имъ тотчасъ вопросы о немъ, имъ дали случай вспомнить его и навели ихъ на мысль, что если возложить всю вину на отсутствующаго, котораго по его званію не возможно привлечь къ отвётственности, то этимъ они облегчатъ себя самихъ. Несмотря на самые тщательные обыски не нашли ни писемъ ни другихъ доказательствъ.

# **№** 735.

## Нецольдъ графу Брюлю.

С.-Петербургъ, 14 декабря 1743 г.

Пецольдъ сообщаетъ, что маркизъ де-ла-Шетарди только что возвратился въ Петербургъ.

# Volumen VII. Januar bis Juli 1744.

#### № 736.

# Pezold an den König.

Petersburg, den 6 Januar 1744.

Pezold berichtet, dass Brevern plötzlich gestorben sei.

#### Nº 737.

#### Pezold an den Grafen Brühl.

St. Petersburg, den 1 Februar 1744.

— Bei der Gelegenheit können wir nicht umhin die Anmerkungen anzufügen, dass, obwohl die Kaiserin diese mariage-Sache wieder ebenso als da Sie den Grossfürst zu Ihrem successor erklärte, ohne Zuziehung des Ministerii resolvirt, solches doch aus dem principio, dass inländische und Familiensachen vor selbiges nicht gehören, herzuleiten zu sein scheine. Wenigstens hat Sie nicht nur annoch bei Lebzeiten des geheimen Raths von Brevern selbigen und den Vicekanzler zusammen einmal überhaupt befragt, was vor eine Prinzessin Sie vor den Grossfürsten zur Gemahlin am convenabelsten erachteten, sondern als Sie die Wahl auf die Prinzessin von Zerbst gerichtet gehabt, hat sie dem Vicekanzler, jedoch unter Bedeutung

Томъ VII. Январь — іюль 1744 г.

**№** 736.

# Пецольдъ королю.

С.-Петербургъ, 6 января 1744 г

Пецольдъ извъщаетъ о скоропостижной смерти Бреверна.

№ 737.

## Пецольдъ графу Брюлю.

С.-Петербургъ, 1 февраля 1744.

При этомъ случат мы не можемъ не замътить, что государыня дъло о бракосочетанія ръшила опять безъ предварительнаго совъщанія съ министрамя, какъ и при назначеніи своего престолонаслъдника, изъ чего можно ясно видъть, что она исходитъ изъ того принципа, что дъла иностранныя и семейныя не подлежать обсужденію министровъ. По крайней мъръ еще при жизни тайнаго совътника Бреверна она не только распрашивала его и вице-канцлера о томъ, какую принцесу они вообще считаютъ самою подходящею супругою для великаго князя, но когда выборъ ея оста-

des äussersten Stillschweigens davon Confidenz gemacht und sich dabei herausgelassen: es sei ihr viel von einer französischen Prinzessin vorgebracht worden; Sie sei auch auf eine königlich polnische Prinzessin verfallen, weil Sie aber zuletzt vor das Beste gefunden, eine solche Prinzessin auszusuchen, welche protestantischer Religion und dabei zwar aus einem illustren, aber zugleich so kleinen Hause sei, dass weder dessen anderweitige Verbindungen, noch das Gefolge so eine dergleichen Prinzessin mitbringe oder nach sich ziehe, unter der hiesigen Nation ein Aufsehen oder Jalousie verursachen könne, so glaube Sie, dass das Alles bei keiner Prinzessin besser, als der von Zerbst zu erlangen gewesen, zumal dieselbige schon vorhin mit dem holsteinischen Hause durch Verwandtschaft verknüpft sei.

## № 738.

#### Pezold an den Grafen Brühl.

(№ 9). Moskau, den 16 März 1744.

Durch die schlechten Anstalten des Generalprocoureurs, welcher sich zwar Alles anmasst, aber nicht Alles bestreiten kann, ist auf einmal ein solcher Mangel an Salz eingerissen, dass in Petersburg alle Pferde weggenommen worden, um den davon dort noch vorhandenen Vorrath in grösster Eile nach Nowgorod und anher zu transportiren. Da hierdurch das Murren des ohnedem missvergnügten Volks nicht wenig zugenommen, so hat dieses

новился на принцест Церостской, то она сообщила объ этомъ вице-канцлеру, строго приказавъ ему сохранить это извъстіе въ глубочайшей тайнъ. При этомъ она сказала что ей много толковали объ одной французской принцест; что она помышляла и о королевско-польской принцест, но окончательно убъдилась, что лучше всего избрать принцеоу протестанскаго въроисповъданія и происходящую хотя изъ знаменитаго но столь малаго дома, чтобы ни какія постороннія связи, ни свита сопровождающая принцесу или слъдующая за нею не могла бы возбудить зависть или особенное вниманіе здъшняго народа и что какъ ей кажется, никто кромъ принцесы Церостской, не соединяеть въ себт встахъ этихъ качествъ въ одинаковой степени, тъмъ болте, что она уже состоить въ родствт съ голштинскимъ дворомъ.

# **№** 738.

# Пецольдъ графу Брюлю.

(№ 9). Москва, 16 марта 1744 г.

Дурныя распоряженія генераль-прокурора, который берется за все, но не можеть всего исполнить были причиною того, что внезапно оказался совершенный недостатокъ соли, такъ что въ Петербургъ забрали всъхъ лошадей, чтобы съ величайшею поспъшностью доставить находившійся еще тамъ запасъ соли въ Новгородъ и сюда. Такъ какъ

dem fameusen Grünstein, dessen Portrait ich schon vordem gemacht und der, ohnerachtet er nur als Adjutant unter der Leibcompagnie stehet, der einzige ist, den man unter selbiger respectirt, Gelegenheit gegeben, vor etlichen Tagen an den Favoriten Rasumowski zu erklären, dass wenn er länger anstehen werde, die Kaiserin nach dem bei selbiger habenden Credit zu determiniren, den Generalprocoureur, als einen, wie er alle Stunden und Augenblicke zu erweisen im Stande sei, offenbaren Landesverräther und Rebellen fortzuschaffen, er, Grünstein, selbigen ehe es sich Jemand versehe, über den Haufen stossen und wenn es ihm auch wieder das Leben kosten sollte, wenigstens den Ruhm mit aus der Welt nehmen wolle, dass er die Kaiserin und das Reich von dem verderblichsten Menschen den annoch der Erdboden getragen, errettet habe. Da indessen dergleichen Drohungen jetzt so gemein und erlaubt sind, dass einer immer den anderen öffentlich Galgen und Rades werth erkennt, so werden Ew. Excellenz selbst zu ermessen geruhen, ob aus demjenigen, was man bisweilen siehet und hört, ein sicherer Schluss, wer schlecht oder wer gut stehet, genommen werden könne.

Zum Schluss, berichtet Pezold, dass er nächster Tage Petersburg verlassen werde, um sich an den sächsischen Hof zu begeben.

Въ заключение Пецольдъ увъдомляетъ, что онъ на дняхъ выъдетъ изъ Петербурга и прибудетъ къ саксонскому двору.

оть этого еще больше усилился ропоть и безъ того недовольнаго народа, то извъстный Грюнштейнъ, о которомъ я уже ранъе писалъ и который, не взирая на то, что онъ состоитъ только адъютантомъ при лейбъ-кампаніи, единственный человъкъ, уважаемый между своими сослуживцами, воспользовался этимъ случаемъ и объявилъ нъсколько дней тому назадъ любимцу Разумовскому, что если онъ не уговоритъ государыню, пользуясь своимъ вліяніемъ на нее удалить генералъ-прокурора, котораго онъ можетъ ежеминутно обличить какъ явнаго измънника, то онъ Грюнштейнъ, убъетъ его на мъстъ прежде чъмъ кто нибудь успъетъ опомниться, и хотя бы даже это и стоило ему жизни, но разставаясь съ ней онъ вынесетъ убъжденіе, что спасъ Императрицу и государство отъ самаго зловреднаго человъка, тяготящаго землю. Но такъ какъ подобныя угрозы нынъ общеупотребительны и дозволены, и то и дъло одинъ публично сулитъ другому висълицу и колесо, то Ваше Превосходительство сами изволите ръшить, можно ли изъ того, что видишь и слышишь сдълать върный выводъ о томъ, на сколько надежно положеніе того или другаго.

# АЗБУЧНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ИМЕНЪ.

Абдуль-Квримъ, паша, турецкій посоль | Арфы-Агаси, 334. при русскомъ дворъ, 369.

Аботъ, англійскій банкиръ въ Константинополъ, 312, 314, 315, 340, 349.

д'Айльонъ, франц. посолъ при русскомъ дворъ, замънившій маркиза де-ла-Шерди, 441, 448, 494.

Александръ, архимандритъ, 103.

Александръ Великій, 18.

Александръ I, Павловичъ, императоръ, письма къ нему адм. Чичагова, 1-67; его письмо Чичагову, 67 и след. Записка поданная ему кн. Чарторижскимъ, 372-386.

Алексвевъ, поручикъ, 362.

Андревьскій, поручикъ, 172, 174.

Андрвосси, франц. посолъ въ Константинополь, 4, 19.

Анна Іоанновна, императрица, 390, 391, 403, 415.

Анна Лвопольдовна, принцесса брауншвейгь - люнебургская, правительница 403, 415, 435, 467.

Апраксинъ, Степанъ Оедоровичъ (?), генералъ, 481.

Архаровъ, подполковникъ, 132.

Ата-Бей, кучукъ-тескереджій, 321.

Ахметъ, эфенди, 332, 348.

Ацаретты, врачь, 467.

Багратіонъ, князь Петръ Ивановичъ, ген. отъ инф., 6.

Багратіонъ, князь, ген.-маіоръ, 137,

Бедряга, подполковникъ, 132.

Безмыловъ, 143.

Бергеръ, поручикъ, 490, 491, 497.

Биркгольцъ, оберъ-камергеръ герцога голштин., 413, 465.

Бестужева-Рюмина, графиня Анна Гавриловна (рожден. гр. Головкина, въ первомъ бракъ за генер.-прокуроромъ Ягужинскимъ) супруга графа Михаила Петровича, 485; аресть ея, 492; следствіе по ея дълу, 493, 494, 502; допросъ и пытки, 498, 500.

Бестужевъ-Рюминъ, графъ Михаилъ Петровичъ, прибытие его въ Петербургъ, 418; назначение оберъ-гофиаршаломъ, 420; женитьба на А. Г. Ягужинской, 485; бумаги его отбираются и опечатываются, по лопухинскому дёлу, 494, 499; интриги Лестока противъ него, 496.

Бестужевъ-Рюминъ, графъ Алексъй Петровичъ, вице-канцлеръ, 398, 416, жалуется на интриги противъ него, 427; имп. подозръваетъ, что онъ подкупленъ Боттой, 434; ратуетъ за освобожденіе бывшей правительницы, 435, 436; отзывы о немъ Лестока, Пецольда и Шетарди, 433, 437; хочетъ подать въ отставку, 457, 487; милость импер., 494; питриги Лестока, 496.

Бибиковъ, Александръ Ильичъ, генералъаншефъ, 74, 81, 120, 163.

Бибиковъ, полковникъ, 162—164, 180. Биландъ, графъ, бригадиръ, 321.

Биронъ, Эрнестъ-Іоаннъ, герцогъ курляндскій, 393; его участь въ Пелымъ облегчается, 411, 412: возвращеніе его изъ ссылки и поселеніе въ Ярославлъ, 422.

Биронъ, Густавъ, братъ герцога курляндскаго, 408.

Биронъ, Карлъ, 408.

Бисмаркъ, Людольфъ-Августъ, генералъмајоръ, 409.

Богдановичъ, Модестъ Ивановичъ, сообщаетъ письмо Чичагова, 1, и импер. Александра I, 67.

Бокъ, подполковникъ, 367, 368, 370. Бонде, графъ, шведскій депутатъ, 471, 473.

Бордуковъ, капитанъ, 361.

Борзовъ, ген.-маіоръ, еникальскій комендантъ, 346, 355.

де-Ботта, маркизъ, венгерскій уполномоченный министръ при русскомъ дворѣ, 434, 437, 448, 455, 461, 464; отъъздъ его, 470; упом., 493, 494, 501—503.

Бошнякъ, саратовскій коменданть, 186, 200.

Бородинъ, мајоръ, 149.

Брандтъ, казанскій губернаторъ, 86, 118.

Бревернъ, т. сов., 433; назначается помощникомъ вице-канцлера А. Бестужева по иностраннымъ дъламъ, 460, 465; 477, смерть его, 504.

Бринкъ, бригалиръ, 150.

Брюль, графъ, саксонскій министръ иностранныхъ дѣлъ. Донесенія къ нему секретаря посольства Пецольда изъ Петербурга, 395, 399, 401, 410, 414. 417; изъ Москвы, 419, 423, 424, 443, 446, 451, 455, 458, 459, 461, 462, 470; снова изъ Петербурга, 476, 479, 487, 495, 497, 503—505.

Брюммвръ, оберъ-гофмаршалъ, герцога голштинскаго, 413, 439, 443, вмъ-шивается въ дъла, 448; сближается съ Лестокомъ и хлопочетъ объ учрежденій верховнаго совъта, 457 — 460; 462, 465; старается вновь дать ходъ иностранцамъ, 470; 471, 473, 476; немилость къ нему государыни, 482, 483.

Буксгевденъ, поручикъ, 197.

Булатовъ, генералъ, 37.

Булгаковъ, генералъ, отзывъ о немъ имп. Александра I, 73.

Булгаковъ, Яковъ Ивановичъ, маршалъ посольства въ Константинополѣ, при Репнинѣ, 305, 359.

Бутурлинъ, Н. А., 237-239, 271.

Бутураннъ, графъ Александръ Борисовичъ, московскій губернаторъ, 419, 481.

Бухвальдъ, баронъ, голштинскій иннистръ, 448, 450, 488.

Валери, маркизъ, 494.

Васильевъ, 237-239, 271.

Вахмействръ, графъ, оберъ-шталмейстеръ герцога голштинскаго, 446.

Веревкинъ, кол. сов., 215, 217.

Вишняковъ, ст. сов., 359, 362.

Викторъ, франц. маршалъ, 48, 54, 63. Вильдв, секретарь посольства въ Кон- стантинополъ, 340, 359.

Вильсонъ, генералъ, 2, 5, 16.

Витгинштийнъ, графъ Петръ Христіановичъ, впослъдствій князь, 38, 45, 46, 48, 49. 55, 56, 61, 63.

Витто, графъ, 54.

Воейковъ, Федоръ Матвъевичъ, генералъаншефъ, 306, 319, 320, 371.

Войновъ, ген.-лейтенантъ, 9, 16, 24. Волконский, князь, 57, 59.

Волконскій, князь Михаилъ Никитичъ, генералъ-аншефъ, членъ государ. совъта, 84, 85; распоряженія его, витетт съ гр. П. И. Панинымъ, относительно распредъленія войскъ, направленныхъ противъ Пугачева, 90 и слъд.; отношенія его къ гр. П. И. Панину, 93; упом., 98, 101, 102, 104, 106, 110, 113, 116, 127, 132, 134, 140, 152, 155, 156, 160, 162, 167, 169, 170, 176, 180, 187, 218. Будучи еще капитаномъ сопровождаетъ гр. А. И. Румянцева при вътздъ его въ Константинополь, 358, 362.

Воронцовъ, Михаилъ Иларіоновичъ, каммеръ-юнкеръ, 395, 396, 413, 450, 454, 487, 496.

Вяземскій, кн. Александръ Алексѣевичъ, генералъ-прокуроръ при Екатеринъ II, членъ государ. совѣта. Письма его кн. Н. В. Репнину, 311, 340. Письма къ нему кн. Репнина, 315, 342. Упом., 75, 317, 318, 341.

Вязвискій, князь Сергій Ивановичь, 237—239, 271.

Гагарина, княгиня Прасковья Павловна, супруга камергера князя Сергъя Вас. (рожденная Ягужинская), 493.

Галаховъ, капитанъ преображенскаго полка, 96, 101, 104, 105, 108, 137, 138, 140, 148, 150, 151, 152, 156—163, 168, 169, 180.

Гамильтонъ, баронъ, шведскій депутатъ, 171, 473.

Гезилевскій, капитанъ, 130.

Герсдорфъ, баронъ, камергеръ, саксонскій повъренный въ дълахъ при русскомъ дворъ, 418, 462.

Гика, Григорій, молдавскій господарь, 318, 320, 322, 323, 334.

Гилвны ургъ, графъ, 502.

Гворгій Чвеный (Карагеоргій), сербскій князь, 14; сожальеть, что не можеть помочь русскимъ, 20.

Гврманъ, Эрнестъ, профессоръ марбургскаго университета, сообщаетъ дипломатические документы, относящиеся къ истории России въ XVIII столътии, 387.

Гиштъ, константинопольскій банкиръ, 314, 340, 349.

Гмелинъ, профессоръ и академикъ, 351. Говенъ, маюръ, 332, 370.

Гогингольцъ, австрійскій резиденть въ Петербургъ, 470.

Годенъ, капитанъ, 106.

Голенищевъ, поручикъ, 169, 180.

Голенищевъ-Кутузовъ, князь Михаилъ Иларіоновичъ, фельдиаршалъ, 40, 61, 65, 68.

Голиковъ, вице-адмиралъ, 71.

Голицынъ, князь Александръ Николаевичъ, 386.

Голицынъ, князь Алексъй Дмитріевичъ, сенаторъ, 460, 467.

Голицынъ, князь Александръ Михайловичъ, членъ государ. совъта, 75, 341, 342.

Голицынъ, князь Дмитрій Михайловичъ, русскій посолъ въ Вънъ. Письмо его кн. Репнину, 310; 321, 334, 342.

Голицынъ, князь Михаилъ Михайловичъ (иладшій), ген.-адмиралъ, 388.

Голицынъ, князь Петръ Михайловичъ, ген.-маіоръ, 86, 98, 100, 102, 108, 109, 114, 118, 119, 120, 127, 134, 137, 145, 148, 149, 152,



153, 157, 161, 163, 167, 176, 181, 188, 190.

Головинъ, графъ Николай Өедоровичъ, адмиралъ, 450, 471, 482.

Головкина, графиня Екатерина Ивановна, супруга М. Г. Головкина (рожд. кн. Ромодановская), 409.

Головкинъ, графъ Михаилъ Гавріиловичъ, вице-канцлеръ, произнесеніе приговора, надъ нимъ и ссылка, 405, 407, 408, 410, 452.

Граппв, прусскій подполковникъ, 477, 483.

Грвигъ, адмиралъ, 2.

Григорій, митрополить валахскій, 344. Гротъ, Яковъ Карловичъ, академикъ, 218.

Грунеръ, 39, 40.

Грюнштейнъ, ген.-адъютантъ, 460.

Грюнштвйнъ, прапорщикъ и адъютантъ лейбъ-компаніи, 392—394, 506. Гудовичъ, 307, 308.

Даву, франц. маршалъ, 65.

Давыдовъ, бълогородскій губернаторъ, 123, 125.

Даутъ, паша, 358, 370.

Девлетъ-Гирей, ханъ крымскихъ татаръ, 320, 337, 347, 370.

Двколонгъ, ген.-поручикъ, 211.

Демидовъ, Акинфій Никитичъ, владътель сибирскихъ рудниковъ, 456.

Двиндовъ, ст. сов., и кабинетъ-секретарь, 493.

Двржавинъ, Гавріилъ Романовичъ, поручикъ гвардіи, 120, 148, 166, 167, 181.

фонъ-Двропъ, корнетъ, 363.

Двитеревъ, генералъ, 37.

Димирасовъ (Темирязевъ), д. ст. сов., 405.

Долгорукая, княжна Екатерина Алексъевна, невъста имп. Петра II, возвращается изъ ссылки, 423.

Долгоруковъ, (Крымскій), князь Василій

Михайловичъ, 85, 86, 112, 140, 150.

Домбровскій, французскій генераль. 48, 51, 52.

Дондуковъ, князь Алексъй (?), 115, 145. Доробей, архимандрить, 73.

Доттъ, полковникъ, 10.

Древицъ, полковникъ, 96, 98, 103, 105, 108, 114, 130, 132, 139.

Дуве, премьеръ-маіоръ, 129, 131, 135, производится въ подполковники, 136, 137, 158.

Екатерина I, Императрица, 387, 464. Екатерина II, Алекстевна, императрица, хочетъ лично усмирятъ пугачевскій бунтъ, 74; соглашается на выборъ Панина, 75; собственноручныя письма ея: къ гр. П. И. Панину, 84, 85, 95, 101, 108, 112, 115, 119, 135, 149, 153, 155, 160, 179, 200, 201, къ кн. Н. В. Репнину, 312. Ея рескрипты и указы: гр. П. И. Панину, 81, 83, 84, 121, 122, 152, 159, 184, 198, 207, 213; кн. Н. В. Репнину, 312, 334, 335, 350. Государственные доходы и расходы въ ея царствованіе, 219—304.

Елагинъ, мајоръ, 169.

Елисавета Пвтровна, императрица, 129, 411, доброта ея, 408, переходить въ слабость, 420; обращаеть мало вниманія на государственныя дъла, 424, 438, 444, 447, 455; подчиняется вліянію Лестока, 414, 425, 428, 436, 437, 443; характеръ ея, 487, 497.

Елмановъ, вице-адмиралъ, 321.

Енбоженковъ, капитанъ, 169, 171.

Ермолаввъ, поручикъ, 152, 153.

Ершовъ, поручикъ, 169, 180.

Жвлисвико, генераль, 37.

Завадовскій, графъ Петръ Васнаьевичъ, 217.

Загончекъ, франц. генералъ, 64. Зассъ, генералъ, 38, Змъввъ, поручикъ, 109, 191. Зубовъ, графъ Платонъ Александровичъ, 293. Зуровъ, 38.

Ивановы, братья Алексти Иванъ, начальники пугачевскихъ шаекъ, 130, 190, 204. Ивановъ, аудиторъ, 361. Ивановъ, прапорщикъ, 128. Ивановъ, Фирсъ, атаманъ разбойниковъ, 187. Ибрагимъ, кегая бей, 310. Ивличъ, генералъ, 72. Игнатій, митрополить, 11. Игвльстромъ, баронъ Осипъ Андреевичъ, ген.-маіоръ, 309, 340, 369. Ислакій, архимандрить, 141, 150. Испиръ-Ага, джебеджи паша, 322. Италинскій, русскій посоль въ Константинполь, 2, 3, 4, 6, 7, 14; признаніе его полномочій Портою, 19, 20, 21.

Іоаннъ Васильевичъ (Грозный) царь, 332.

Іоаннъ-Гворгъ III, курфирстъ саксонскій, 392.

Канопка, генералъ, командиръ польской гвардін, его плъненіе, 43, 49.

Кантакузинъ, князь, д. ст. сов., 318, 343.

Кантвигръ, князь, русскій посоль при франц. дворъ, 426, 479.

Каподистріа, графъ Іоаннъ, отзывъ о немъ Чичагова, 13; 17, 20.

Карбонье, генераль, 16, 72.

Квизвранить, графъ Германъ-Карлъ, русскій посоль при польскомъ и саксонскомъ дворахъ, 455.

Квитъ, генералъ, 453.

Квримъ, ханъ, 366.

Квсарій, епископъ, 344. Киндяковъ, помъщикъ, 187. Кобяковъ, купецъ, 167, 187. Конгіони, ст сов., 359, 362. Корсаковъ, маршалъ посольства въ Константинополъ при гр. А.И. Румянцовъ, 359, 362.

Корфъ, маіоръ, камергеръ, 413. Коссецкій, франц. генералъ, 44. Кроткій, помъщикъ, 194, 200. Крюковъ, поручикъ, 165. Кудрявцевъ, ген.-маіоръ, 164, 180. Кудрявцевъ, подпоручикъ, 104. Куломаннъ, Анатолій Николаевичъ, со-

общаетъ свъдънія о государственныхъ доходахъ и расходахъ въ царствованіе имп. Екатерины II, 219.

Куракина, княгиня Александра Ивановна, супруга кн. Ал. Борисовича (рожд. Панина), 482.

Куракинъ, князь Александръ Борисовитъ, оберъ-шталмейстеръ, 419, 421, 451.

Куракинъ, князь Алексъй Борисовичъ, д. т. сов., 281, 291.

Куракинъ, князь Борисъ, премьеръмаюръ, 86, 97, 101.

Кутузовъ, см. Голенищевъ-Кутузовъ.

Лазаревъ, кол. сов., 304.

Ламбертъ, графъ, ген.-адъютантъ, цобъда его надъ ген. Коссецкимъ, 44, 49; побъда надъ Домбровскимъ, 51; раненъ въ дълъ при Борисовъ, 52.

Ламадорфъ, 20.

Ланжеронъ, генералъ, 49, 62.

Ласси, графъ Петръ, ген.-фельдмаршалъ, 413, 446, проситъ объ отставкъ, 453.

Левашовъ, Василій Яковлевичъ, генераль-аншефъ, 388.

Лёвенвольдъ, графъ Рейнгольдъ, оберъгофмаршалъ, 400. Произнесеніе приговора надънимъ и ссылка, 405, 407, 408, 410; упом., 470, 486, 490, 491.

Левендаль, генераль, 447. Лесли, капитань, 362.

Лестокъ, графъ Германъ, лейбъ-медикъ имп. Елисаветы, д. т. сов., 395, 401; отклоняеть предложенія марк. Шетарди, 415, 416; вліяніе его на императрицу, 414, 425, 436, 437; вліяніе его на дъла, 427 — 430; отношенія его къ марк. Шетарди, 430, 432, къ А. Бестужеву и отзывъ о немъ, 433, 435, 437; уговариваетъ имп. вернуться изъ Москвы въ Петербургъ, 443; сближается съ Брюммеромъ и добивается учрежденія верховнаго совъта, 457— 460; блестящій баль въ его новомъ домъ, 461; виъсть съ Брюммеромъ старается вновь дать ходъ иностранцамъ, 470: митие его о замыслахъ Пруссін. 477; желаетъ возвращенія Шетарди, 479; хлопочеть о разъяснения лопухинскаго дёла, преслёдуя при этомъ постороннія цтан, 491 — 501; сближается и дъйствуетъ за одно съ кн. Трубецкимъ, 500 — 502; упом., 462, 464, 466—469, 476, 478, 499.

Лвоверъ, франц. генералъ, 64.

Лидерсъ, ген.-мајоръ, 47.

Лилівновльдъ, жена камергера, 493. Линанжъ, 73.

Линаръ, Морицъ-Карлъ, графъ, уполномоченный со стороны Саксонін и Польши, при русскомъ дворъ, 392, 393.

**Листонъ**, англійскій посоль въ Константинополь, 2, 3, 6, 19.

Лобановъ-Ростовскій, князь Александръ Ивановичъ, поручикъ, 86, 96, 149, 150.

Лопухина, Наталья Өедоровна (урожд. Балкъ), супруга камергера С. В. Лопухина, 490, арестъ, 492; слъдствіе по ея дълу, 493, 494, 502; допросъ и пытки, 498, 500.

Лопухина, Анна (?) Степановна, одна изъ дочерей Натальи Оедор., арестъ ея, 492.

Лопухинъ, Иванъ Степановичъ, подполковникъ, 490, 491, арестъ его, 492; допросъ и пытки, 493, 498, 500.

Лудовикъ-Іоаннъ-Вильгвльмъ, принцъ Гессенъ-гомбургскій, фельдмаршалъ, 402, 420, 421, 464, 473, 500.

Лудовикъ XIV, король франц., 400.

Лудовикъ XV, король франц., 400.

Лукинъ, мајоръ, 143, 144, 151.

Луковкинъ, полковникъ, 52.

Лунинъ, капитанъ измайловскаго полка, 85, 86, 87, 89, 93, 102, 132, 134, 136, 142, 143, 145, 148, 150, 176.

Лучикъ, капитанъ, 349.

Любрасъ, баронъ Іоаннъ-Лудовикъ, генералъ-аншевъ, 460, 465, 467.

Мавринъ, капитанъ-поручикъ, 155, 179. Магомвтъ IV, султанъ турецкій, 324—326, 331.

Макдональдъ, франц. маршалъ, 11.

Малинскій, епископъ, франц. посолъ въ Варшавъ, 40.

Мальтицъ, адъютантъ принца гомбургскаго, 491, 497.

Мансуровъ, ген.-маіоръ, 86, 138, 186. Марачини, 72.

Мардвовльдъ, баронъ, прусскій посолъ при русскомъ дворъ, 416, 454, 464, хлопочеть о бракъ в. кн. Петра Оед. съ принцессою лютеранскаго въроисповъданія, 466; 467, 483.

Мардковльдъ, баронъ, оберъ-шенкъ въ Килъ, братъ прусскаго посла, 483.

Марія Терезія, императрица, 440.

Марковъ, 38.

Марковъ, секретарь посольства въ Константинополъ, 359.

Маруци, маркизъ, русскій повѣренный въ дѣлахъ въ Венеціи, 311.

Мелекъ-Мегмедъ, паша хотинскій, принимаетъ кн. Репнина въ Хотинъ, 309; 319, 320, 348. Меллинъ, графъ, маіоръ, 90, 98, 99, 100, 102.

фонъ-Менгденъ, баронъ Карлъ-Лудвигъ, президентъ коммерцъ-коллегіи, произнесеніе приговора надъ нимъ и ссылка, 405, 407, 408, 410.

фонъ-Мвигдвиъ, баронесса Христина (ур. фонъ-Вильдеманъ), супруга бар. Карла-Лудвига, 409.

фонъ-Менгденъ, баронесса Юлія, приближенная Анны Леопольдовны, 436.

Меншиковъ, князь Александръ Данилоловичъ, 408.

Метернихъ, графъ, 40, 41.

Мещерскій, князь Платонъ Степановичь, ген.-поручикъ; назначеніе его казанскимъ губернаторомъ, 86; 115, 195.

Минихъ, графъ Бурхардъ-Христофоръ, генералъ-фельдмаршалъ, 390, судъ надънитъ, 395; неустрашимость его во время произнесенія приговора, 407, 410; ссылка, 408, 412; упом., 453, 481, 486.

Минихъ, графиня, рожд. фонъ-Мальцанъ, въ первонъ бракъ за г. Салтыковынъ, 409

Минихъ, графъ Іоаннъ-Эрнестъ, оберъгофмейстеръ, сынъ фельдмаршала. Смягченіе его участи за чистосердечное сознаніе, 409, 410.

Минихъ, баронъ Христіанъ Вильгельмъ, т. сов., братъ фельдмаршала, 467, назначается оберъ-гофмейстеромъ, 469. Минчаки, 72.

Михельсонъ, Иванъ Ивановичъ, подполковникъ, 90, 98, 109, полковникъ, 113; деташементъ его отличается въ дълахъ противъ Пугачева, 114, 115, 136; упом., 117, 120, 127, 128, 130, 131, 134, 135, 138, 140, 145,150,164,174,175,180,183.

Молчановъ, 281, 291.

Мооръ, генералъ, 36.

Морицъ, графъ Саксонскій, прівадъ его въ Москву, 440.

Могожени, турецкій повітренный въ дівлахъ въ Вініт, 40.

Москотиньквъ, поручикъ, 169, 180.

Мосягинъ, Іовъ Макаровъ, самозванецъ, 141, 152, 195.

Мотыгала, вахмистръ, 363.

Мурузи, князь Дмитрій, драгоманъ, 19, его смерть, 66.

Мусинъ - Пушкинъ, графъ Валентинъ Платоновичъ, ген.-поручикъ, 112, 115, 140, 150.

Муфель, подполковникъ, 90, 113, 175, 183.

Наполновъ I, императоръ, 5, 6, 8, 9, 45, 48, 56, 59, переправа его чрезъ Березину, 61 и слъд. 69. Предположенія о его замыслахъ кн. А. А. Чарторижскаго, 372 — 385.

Нарышкинъ, Александръ Львовичъ, т. сов., 388.

Нежелевъ, 143.

Нелюбовъ, поручикъ, 131.

Нвичульско, Вестіаръ, 11.

Неплюввъ, д. т. сов., 202.

Неплюввъ, канц. сов., 359, 362.

Николан, 71.

Нолькъ (Нолькенъ), шведскій повѣренный въ дѣлахъ при русскомъ дворѣ, 423, 425, 427, 431.

Нуманъ, паша бендерскій, 309.

Нурали, киргизъ-кайсацкій ханъ, 166, 181.

Овсяниковъ, тит. сов., 143, 151.

Ольдвкопъ, 38.

Омеръ, тагиръ, 366.

Орловъ, графъ Алексъй Григорьевичъ, 342, 350.

Орловъ, князь Григорій Григорьевичъ, 95, 96, 103, 179.

Осиповъ, ротмистръ, 108.

Остврианъ, графъ Андрей Ивановичъ, судъ надъ нимъ, 388; обвиненія противъ него, 389, 390, 398; произнесеніе приговора и ссылка, 405—410; упом., 426, 437, 470.

Остерманъ, графиня Мареа Ив. (рожд. Стръшнева), супруга гр. Андрея Ив., 409.

Остерманъ, графиня Анна Андреевна, предположенія о ся замужествъ, 409, 417.

Остерманъ, графъ Өедоръ Андреевичъ, московскій губернаторъ, 122—125.

Отто, графъ, французскій посолъ въ Вънвъ, 40, 41.

Павелъ Петровичъ, великій князь, письмо къ нему кн. Н. В. Речнина, 314; 344.

Пазоръ, маіоръ, 139.

Палвиъ, графъ, генералъ, 52.

Пальчиковъ, поручикъ, 127, 167, 191, 196.

Панагодоросъ, секретарь оріентальныхъ языковъ. 306.

Панина, графиня Марія Родіоновна, супруга гр. П. И. Панина (рожд. Ведель), 88.

Панинъ, графъ Викторъ Никитичъ, сообшаетъ бумаги гр. И. И. Панина, 74.

Панинъ, графъ Никита Ивановичъ, членъ госуд. совъта, министръ иностр. дълъ. Письмо его къ П. И. Панину, 74,86; съ усиъхомъ предлагаетъ назначить гр. Петра Ив. главнокомандующимъ войскъ, дъйствующихъ противъ Пугачева, 75. Письма къ нему кн. Н. В. Репнина, 306, 309, 317, 318, 319, 322, 342, 353, 370. Упом., 76, 79, 85, 335, 340, еще въ званіи камеръ-юнкера, 482.

Панинъ, графъ Петръ Ивановичъ, генералъ-аншефъ, усмиритель пугачевщины. Его бумаги о пугачевскомъ бунтъ, 74—219; выборъ его въ главнокомандующіе, 75; условія подъкоторыми онъ принимаетъ начальство, 77, 78; опредъленіе его задачи въ рескриптъ иип.,

82; распоряженія его относительно распредёленія войскъ, 90 и слёд. Отношенія его къ кн. М. Н. Волконскому, 93; денежныя затрудненія, 111; голодъ и мёры противъ него, 118, 121, 178, 185; побёды надъ Пугачевымъ, 130, 132; пріемъ гр. П. И. въ Пензе, 146; поведеніе духовенства, 147; поимка Пугачева, 153, и первая встрёча съ нимъ, 156; отчеты по дёлу усмиренія бунта, 199, 205, 208, 211, 217; увольненіе, 213.

Перепечна, вдова сержанта, 187, 200. Перопльявъ, янцкій казакъ, 95, 155, 161, 169.

Пвстовъ, поручикъ, 361.

Пвтврсонъ, Христофоръ, полковникъ, потомъ д. ст. сов., повъренный въ дълахъ при Оттоманской Портъ. Его письма и рапорты кн. Репнину, 320, 346, 364, 367, 369, 370. Отвъты кн. Репнина, 307, 318, 332, 356, 367. Упом., 306, 310, 315 — 320, 335, 338, 339, 342, 351 — 354, 558, 359. Пвтръ I, Алексъевичъ, императоръ, 150,

190, 388, 389, 391, 434, 442, 457, 480.

Пвтръ II, Алексъевичъ, императоръ, 423, 457, 485.

Петръ III, Оедоровичъ, императоръ, 81, 141, 143, 156, 189; прітадъ его къ русскому двору, 412; его вовсе не сближаютъ съ народомъ, 439; онъ не знаетъ по русски и презираетъ все русское, 444; принимаетъ грекороссійскую втру и объявляется наслітдинкомъ престола, 485; избирается наслітдинкомъ и въ Швеціи, 459; отзывъ его о духовенствт, 464.

Пвиольдъ, секретарь посольства, саксонскій уполномоченный при русскомъ дворъ. Его донесенія королю и графу Брюлю съ января 1742 по мартъ 1744 г. 387—507. Отзывы его о постоянной неурядицъ въ дълахъ, и народномъ не-

удовольствін, 417, 423, 445, 451, 479; назначается резидентомъ, 462; нокидаетъ Петербургъ, 506.

Пизани, 18.

Пиній, переводчикъ, 358, 362.

Пяній, сов. посольства въ Константинополъ, 366.

Платовъ, графъ Матвъй Ивановичъ, 53. Плещеевъ, поручикъ, 362.

Повалошвый ковскій, капитанъ, 169, 180.

Позняковъ, секр. колл. иностран. дълъ, 405.

Поликариовъ, мајоръ, 368, 369.

Полевъ, подполковникъ, 1, 16.

Потемкинъ, Григорій Александровичъ, впослѣдствіп князь, ген.-поручикъ, 87, 89, 121.

Потемкинъ, Павелъ Сергъевичъ, впослъдствіи графъ, ген.-маіоръ, начальствовалъ въ Казани во время осады Пугачева, 85, 86, 115, 137, 152, 156, 160, 162, 179, 180, 188, 200.

Порфирій, ісродіаконъ, 142.

Протопоновъ, купецъ, 167, 187.

Прозоровскій, князъ, 41.

Пугачевъ, Емельянъ Ивановъ, донской казакъ Зимовейской станицы, самозванецъ, 81, 82, 83, 89, 91, 92, 98, 103, 108, 122 — 126, 130, 135, 143, 149, 151; поимка его, 153; 154—160, 162, 165, 167—169, 181, 185; сожжение его портретовъ, 188; 190.

Рагозинскій, капитанъ, 362.

Радзивиять, кн. Доминикъ, разграбление его сокровищъ, 50.

Разумовский, графъ Алексъй Григорьевичъ, оберъ-егермейстеръ, 396, 398, 413, 439, 453, 482, 487, 506.

Разумовскій, графъ Кириллъ Григорьевичъ, 75.

Райковичъ, секретарь господаря валахскаго Ал. Ипсиланти, 317, 318.

Рамисъ, паша, 15.

Рахмановъ, 23.

Ренье, франц. генераль, 37, 46, 54.

Рвининъ, князь Николай Васильевичъ, правнукъ фельдмаршала, сообщаетъ бумаги ки. Н. В. Репница, 305.

Рвининъ, князь Николай Васильевичъ, фельдмаршалъ, 79, 88; торжественный пріемъ его въ Хотинъ, 306, 309; финансовыя операція, 316, 340; отзывъ его о татарскихъ делахъ 332; затрудненія на пути въ Константинополь, 356; переговоры съ турками о церемоніаль въвзда, 356, 368, 370. Донесенія ки. Репиниа ими. Екатеринт, 305, 343; письмо императрицы къ нему, 312; ея рескрипты и указы, 312, 334, 335, 350; письма ки. Репипна къ гр. Н. И. Панину, 306, 309, 317, 318, 319, 322, 342, 353, 370. Письма къ Петерсону, 307, 318, 332, 356, 367. Отвъты Петерсона, 320, 346, 364, 367, 369, 370. Письма ки. Репинна къ А. А. Вяземскому, 315, 342. Отвъты, 311, 340. Письмо кн. Репнина къ кн. Павлу Петровичу, 314. Письмо гр. П. А. Румянцова кн. Репнину, 354. Ему же отъ кн. Ди. М. Голицына, 310. Меморіаль поданный ки. Репнину молдавскими боярами, 323-331. Прошеніе поданное ему же отъ жителей Валахіи, 344.

Ришельв, герцогъ, 23.

Родищевъ, прапорщикъ, 361.

Розвифельдтъ, курьеръ, 41.

Румянцовъ, графъ Александръ Ивановичъ (былъ посломъ въ Константинополъ съ мая 1741 по начало 1742 г.), 308, 309; церемоніалъ вътзда его въ Константинополь, 358—364; 473, отправленъ на конгрессъ въ Або, 478, 488.

Румянцовъ, графъ Петръ Александро-

вичъ, генералъ-фельдмаршалъ, 75, 86, 108, 116, 273, 283, 313, 335, 342, письмо его къ кн. Репнину 354; еще въ чинт капитана посланъ отцомъ изъ Або въ Петербургъ, 487.

Руничъ, секунъ-маіоръ, 168, 180.

Рычковъ, симбирскій комендантъ, 134, 136.

Рычковъ, ст. сов. 192, 202, 203, 216, 217.

Ръпинъ, сержантъ, 155, 158, производится въ капитаны, 161.

Сабанъввъ, генералъ-маіоръ, начальникъ штаба Чичагова, 24, 38, 58, 59, отзывъ о немъ имп. Александра I, 73. Саблуковъ, 291.

Савостьяновъ, статейщикъ, 362.

Сакенъ, ген.-лейтенантъ, 43, 46, 47, 48, 54.

Салаватка, башкирецъ, 195, 200.

Салтыковъ, графъ Семенъ Андреевичъ, оберъ-гофмейстеръ, 469.

Сапожниковъ, капитанъ, 120.

Свиъ-Сиръ, франц. маршалъ, 63.

Свиюковъ, 362.

Сиверсъ, Петръ Ивановичъ, адмиралъ, 390.

Сидоровъ, 143.

Строгановъ, баронъ Николай Григорьевичъ, т. сов., 439.

Стукаловъ, 143.

Ступишинъ, нижегородскій губернаторъ, 122, 124.

Суворовъ, Александръ Васильевичъ, генералъ-поручикъ, 86, 88, 107, прикомандировывается къ гр. П. И. Панину, 108; 116, 120, 127, 138, 140, 145, 150, 153, 156, 157, 161, 164, 180, 190, 201, 213.

Сухтеленъ, 71.

Сушковъ, 261, 291.

Таванъ, 68 и слъд.

Тараринъ, есаулъ, потомъ поручикъ, 175, 183.

Татищевъ, Василій Никитичъ, т. сов. астраханскій губернаторъ, 432.

Татищевъ, Петръ Алексвевичъ, шаюръ гвардін, 165.

Татищевъ, Петръ Петровичъ, субалтериъ-офицеръ, 164, прапорщикъ, 180.

Татищевъ, подпоручикъ, 185.

Твороговъ, янцкій казакъ, 155, 169.

Тевкелевъ. ген. маіоръ, 202.

Тимоній, константинопольскій банкиръ, 314, 340, 349.

Толбухинъ, подпоручикъ, 361.

Толстой, Матвъй Андреевичъ, подполковникъ, женится на гр. Аннъ Андрнеанъ Остерманъ, 417.

Тормасовъ, генералъ, 1, 2, 4, 6, 21, 25, 26, 31, 34, 70, 72.

Траверсе, маркизъ, 71.

Трифоновъ, янцкій казакъ, 95, 96, 103, 163.

Трубецкой, князь Никита Юрьевичъ, генералъ-прокуроръ при имп. Елисаветъ, 388,402, вражда съ Лестокомъ, 424; противузаконныя дъйствія его, 446, 447; немилость къ нему государыни и интриги противъ него, 449; назначенъ въ коммиссію по лопухинскому дълу, 493; сблизившись съ Лестокомъ, дъйствуетъ съ нимъ за одно, 500—502; плохо распоряжается, 505.

Тучковъ, ген.-маіръ, 29, 38, 49. Тайль, баронъ, 40, 43.

Удино, франц. маршалъ. 52, 54. Ушаковъ, Андрей Ивановичъ, ген.-аншефъ. 388, 481, 493.

Фалькенбергъ, капитанъ, 497.

Фикъ, вице-президентъ коммерцъ--коллегін, 485.

Флери, кардиналъ, 441.

Фонтонъ, 8.

Фонъ-Визинъ, Денисъ Ивановичъ, из-

въстный писатель, секретарь у гр. Н. И. Панина, 86.

Фриманъ, ген.-маіоръ, 86, 114, 162. Фридрихсъ, баронъ, банкиръ, 312, 313, 340, 341, 349.

Фузано, итал. артистъ, 456.

Функи, секр. оберъ-гофиаршала Бестужева, 499.

Хавыниковъ, 237—239, 271, 281. Ховринъ, подпоручикъ 89, 92, 104, 107.

Храповицкій, поручикъ, 137, 141.

Цинциндороъ, графиня, прітадъ ея въ Петербургъ, 475, 486.

Чаплинъ, ген.-маіоръ, беретъ въ плънъ ген. Канопку съ полкомъ польской гвардін 43, 49, 51, 52, 62, 64.

Чарторижскій, князь Адамъ Адамовичъ. Записка его о замыслахъ Наполеона I, поданная импер. Александру I, 372—386.

ЧЕРКАСОВЪ, ТАЙНЫЙ СЕКР. ИМП. ЕЛИСАВЕ-ТЫ, 455, 457.

Черкасскій, князь Алекстй Михайловичъ, великій канцлеръ, 403; противузаконныя и самовольныя дтйствія его, 432, 447; немилость къ нему императрицы, 449; смерть его и общая радость по поводу этого, 453.

Черны швеъ, графъ Захаръ Григорьевичъ, ген.-фельдмаршалъ, 75, 341, 342.

Чернышевъ, полковникъ, 31, 33, 34, 37, 45.

Чичаговъ, Павелъ Васильевичъ, адмиралъ, его письма къ имп. Александру I, 1—67; отзывы его о польскихъ дълахъ и затрудненіяхъ въ Турціи, 4,5; ссора его съ Италинскимъ, 7; сербскія дъла, 13, 20; зависть къ Тормасову и отзывы о немъ, 26; дъйствія въ Бессарабіи, 28, 29; жалуется на недостатокъ единства въ дъйствіяхъ, 31; принимаетъ начальство надъ арміею Тормасова, 34;

дъло подъ Бресть-Литовскимъ, 36, и подъ Борисовымъ, 51; маневры вдоль Березины, 53 и слъд.; переходъ Наполеона чрезъ Березину, 62 и слъд.; письмо къ Чичагову ими. Александра I, 67—73.

Чонжинъ, надв. сов., 215-217.

Чорба, генералъ-мајоръ, 86, 90, 91, 96—98, 104—106, 109, 115, 119, 128.

Чулковъ, маіоръ, 215—217. Чумаковъ, янцкій казакъ, 155, 169.

Шагинъ-Гирей, 347, 355, домогается крымскаго ханства, 370.

Шатиловъ, шталмейстеръ, 361.

фонъ-Шванбергъ, ротмистръ, 361.

Шварцинбиргъ, князь, 11 32, 37, 41, 43, 46, 54, 35, 60, 61.

Шварцъ, полковникъ, 395, 396, 437, 438, 463, 468, 469.

Швигъ-Дагеръ, 350.

Швибергъ, 436.

Швтарди, маркизъ Іоахимъ-Жакъ-Тротти, французскій посланникъ при русскомъ дворъ, 397 — 399; отзывъ его о регенствъ Анны Леопольдовны, 400; старается подкупить Лестока, 415; интриги противъ него, 421, 422; милость имп. и вліяніе на нее, 426—429. Отозваніе его изъ Петербурга, 431; упом., 423, 430, 432, 436, 437, 440, 448, 479; возвращается въ Петербургъ, 503.

Шктневъ, воронежскій губернаторъ, 122 —126.

Шкферъ, баронъ, шведскій депутать, 471, 473.

Шиповъ, мајоръ гвардін, 112, 116.

Ширковъ, ген.-мајоръ, 307.371.

де-Шметы, бароны, банкиры, 315, 349.

Шмидтъ, подполковникъ, 36.

Штейнгель, генераль, 39, 49.

Штейнъ, баронъ, 39.

Шувалова, графиня Мавра Егоровна, су-